華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期五 9 十二月 戊辰年十一月初一日

第二一二四三號

出紙九張半 零售二元正

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹壹零號

電話 總社：⑤～四九一一八一 中區分處：⑤～二三一六三七 北角分處：⑤～六四〇六九三 旺角分處：③～八四〇七四九

台灣內銷經理處 電話：七一七二九五六 台北市復興北路四九九巷二弄三號一樓

第1期1-4座（共1400單位）搶購熱烈 僅餘少量單位

第2期 第5座即日公開發售

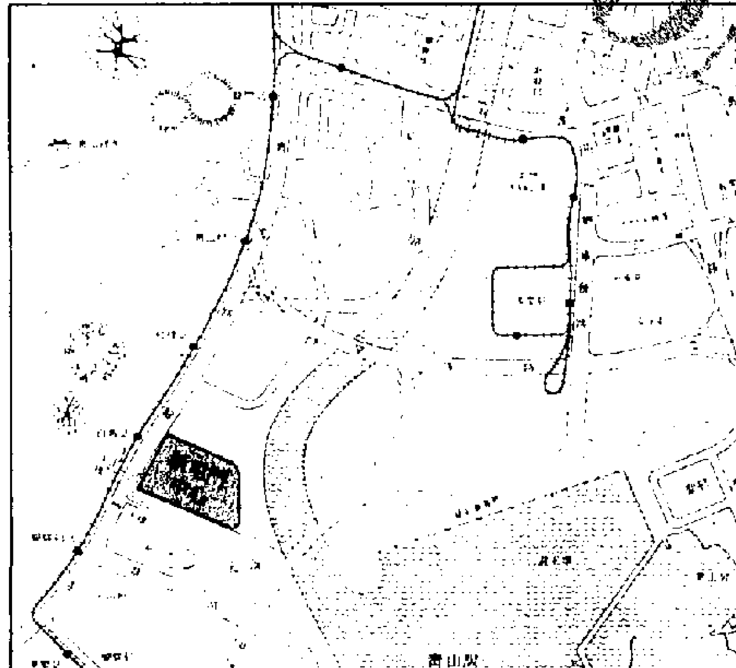
勢必踴躍！洽購請早光臨

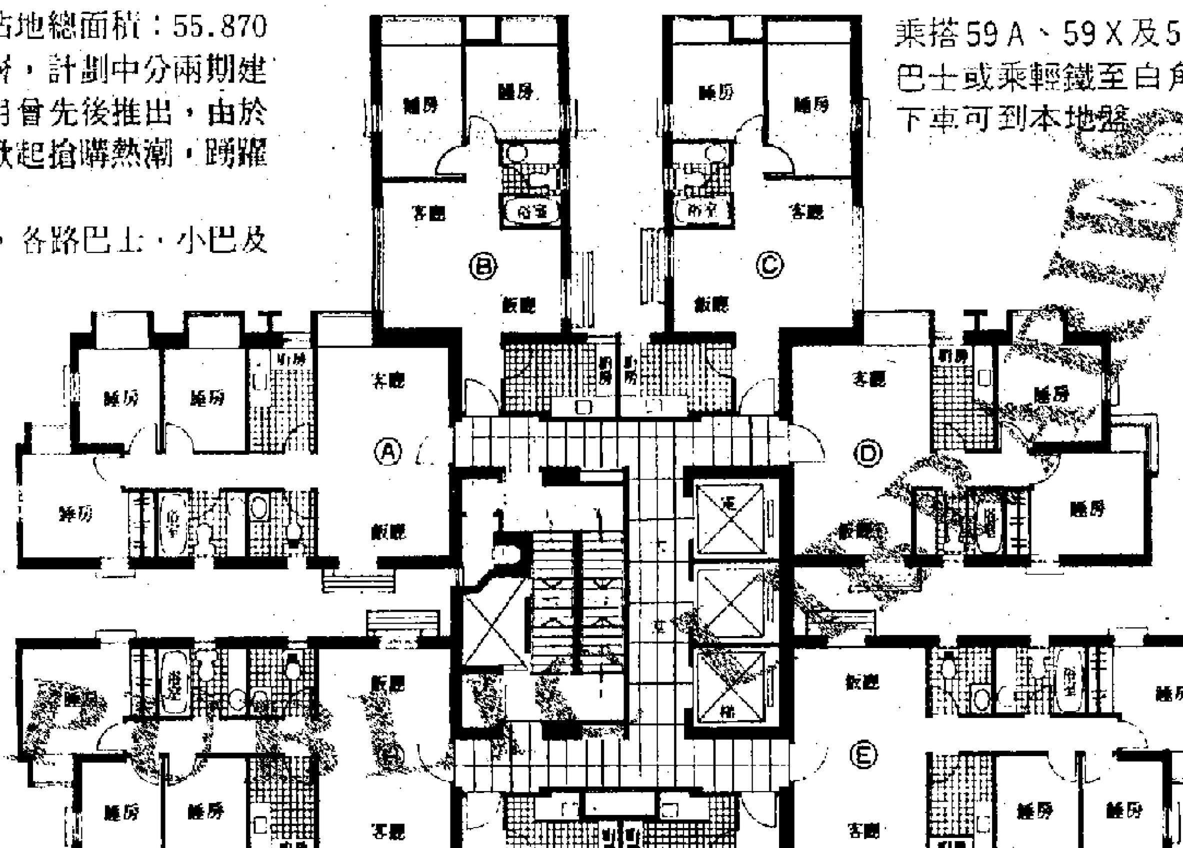
由九廣鐵路公司與新鴻基地產公司合作發展之「新屯門中心」，佔地總面積：55.870平方米（六十萬餘平方呎）共建獨立住宅洋樓十幢，每幢樓高四十四層，計劃中分兩期建成。第一期1-4座，第二期5-10座；第一期共有一千四百個單位，去月曾先後推出，由於圖則設計及工料皆屬水準之上，置業者益增信心，故歷次開售時均能掀起搶購熱潮，踴躍情形可見。

「新屯門中心」位於龍門路白角站輕鐵上蓋物業，毗鄰渡海碼頭，各路巴士、小巴及的士皆穿梭服務於附近，佔盡水陸交通之地利。

「新屯門中心」經多年精心策劃，整體設計週全，為適應現代家庭而興建，務求舒適實用。基座第二、三層撥出八萬餘呎為購物中心，其餘設有停車場、幼稚園及會議室。第四層平台花園廣場設有私家泳池、更衣室、壁球室、網球場、廣闊雅緻的休憩場地及兒童康樂設施，四週遍植花圃林木，深具園林氣息，以供住戶憩息享用。

乘搭59A、59X及59M巴士或乘輕鐵至白角站下車可到本地盤





1990年 9月完成

地盤設有示範單位 現已開放歡迎參觀

祇在地盤售樓處發售

訂金一萬元（祇收銀行本票）

抬頭請寫：

「新鴻基地產代理有限公司」

單位面積：547-750呎，圖則設計特佳

特價每呎只售$727起

首期一成，廿年分期付款

入伙前利率年息10.25厘

入伙後按揭利率比市面低½厘

除原有設備外，另隨樓附送...

★樂聲牌冷氣機三至四部 ★美觀實用鋁閘及窗花

★厨房設煮食爐、熱水器及抽氣扇 ★主房內穩蔽防盜警報系統

設備齊全，應有盡有，祇配傢俬，便可安居

售樓代理：

新鴻基地產代理有限公司

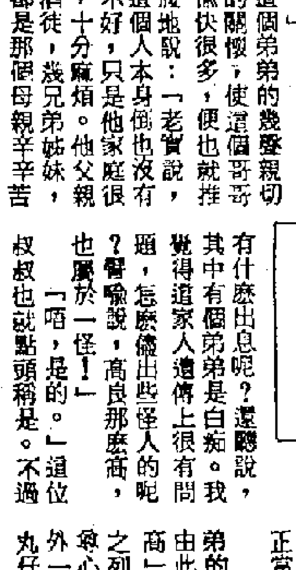
灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓 ☎5-8916833

合作發展商：

九廣鐵路公司

新鴻基地產發展有限公司

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES



戈巴切夫縮短訪美日程 急急返回蘇聯 搶救地震災民

訪問古巴計劃被迫暫時延擱 最高蘇維埃組團赴災區工作

（合衆社蘇聯莫斯科八日電）蘇聯官方塔斯社星期四報導，蘇聯亞美尼亞北部高加索山區之災難性地震，死傷人數高達數萬人，由於災情嚴重，目前正在美國訪問的蘇聯領袖戈巴切夫經已被迫縮短其訪問行程提前返蘇聯親自指揮搶救工作。塔斯社說，戈巴切夫將於星期四前後抵達亞美尼亞災區視察災情。外長謝瓦納茲在紐約說，初步資料顯示受地震影響的亞美尼亞災區之死傷人數高達數萬人。由於災情嚴重，蘇聯最高蘇維埃主席團成立一個由總理雷日科夫領導的特別政府委員會前往災區處理善後工作。雷日科夫他們將於星期四抵達災區。

（美聯社紐約八日電）蘇聯官方周四深夜說，蘇聯領導人戈巴切夫因為蘇聯發生大地震，決定縮短他在美國訪問的時間，另據路透社報導，戈巴切夫的古巴之行也暫時延擱。

蘇南部及土耳其東部省份，星期三發生猛烈地震災場。（美聯社）

蘇聯災難性地震 死亡超過三萬人

災場在發掘中受傷人數尚未清楚 一城鎮五萬人夷為平地陷落地層

（法新社蘇聯莫斯科八日電）據亞美尼亞通訊社星期四報導，根據星期三來自發生大地震之亞美尼亞北部災區之初步報告顯示罹難人數約三萬人，而確實之死傷數字將會陸續增加。該社說，今次受地震打擊最嚴重之斯匹達克鎮，人口約五萬人，而大部份之罹難者也是來自該鎮，全鎮被夷為平地，陷落於地層裡，該鎮也是近期逃避種族迫害從鄰近阿塞拜彊逃抵的亞美尼亞避難所在地。其他受地震影響之城市包括基洛瓦坎，列寧納坎及斯捷潘納維，今次災難性地震也是蘇聯高加索山區八十年來受打擊最猛烈之一次地震。地震也迫使目前正在紐約訪問的蘇聯領袖戈巴切夫縮短行程趕返國親自指揮搶救工作。

悲呼號哭 形同地獄

（合衆社蘇聯莫斯科八日電）塔斯社說，昨日之地震為蘇聯廿二年來受打擊最嚴重的一次地震，強度達黎克特制六點九級（蘇聯十二級制之九級），震央位於亞美尼亞北部高加索山脈，受影響最嚴重的第二大城市列寧納坎，該區人口二百廿八萬人，所見盡是頹垣敗瓦，該市於地震過後街頭有建築物幾乎夷為平地，居民流離失所，在街上徬徨，多處地方發生火警，消防車及救援車輛疲於奔命地穿梭於災區進行搶救，鄰近的阿塞拜彊共和國亦派除救援人員加入搶救行動，另外一個受地震打擊的城市基洛瓦坎，災情亦相當嚴重，目前大量救援物資正從其他地區趕赴災區，相信今次為該區八十年所發生的最猛烈的一次地震及傷亡最嚴重的一次地震，據最新消息報導，死亡人數為三萬人，其中包括學校倒塌喪生的五十名學童。

由於受傷人數眾多，蘇聯紅十字會在多處災區成立臨時醫院進行搶救，而首批空投物資已運往災區，其中包括急需醫療藥物、毛氈及糧食，當局亦在災區設立臨時營幕收容無家可歸的災民。蘇聯衛生部長查索夫亦親往現場指揮搶救。

歐美市場 美元回順

（路透社倫敦八日電）蘇共領袖戈巴切夫宣佈單方面裁軍的利好消息，今天（週四）已為市場消化及減低了影響力，投資者開始注視美國方面的反應。美元今早在歐洲回順，開市兌一二二點八五日圓（昨天收市是一二三點七五日圓）及一點七五一五馬克（昨天收市是一點七七馬克）。投資者現正等待美國下星期三公佈十月份貿赤。

紐約美元今早回軟，開市兌一二二點六七日圓，低於昨天收市的一二三點五日圓。

土耳其災情較為輕微 死四人千人無家可歸

（路透社土耳其八日電）土耳其星期四趕送救援物資前往與亞美尼亞接壤之邊境災區，該區星期三受到相等程度之地震所震撼，強度為黎克特六點九級，但由於地處偏僻，因此死傷人數不致如亞美尼亞嚴重，據初步消息顯示，直至目前為止，受地震影響的卡爾斯省，至少四人在地震中喪生，無家可歸超過一千人。但據非官方消息說，他們恐怕數字將比官方為高，順耳該區近期受到嚴寒天氣影響，以至消息與外間隔絕。

社論 蘇聯也來學樣仿造「香港」

如中、蘇、日三國的一個新構想能落實的話，「香港」將在亞洲的東北角——甚至在歐亞交界——如百花齊放。「香港」這個名詞也許不再是我們香港的專用品，而是一個國際採用的市場制度，尤其是在共產主義國家。

中國領導人鄧小平較早時已表示，不僅要保持香港不變，而且要在內地多造幾個「香港」。現在大陸上，一些沿海城市、經濟特區，尤其是新建的海南省，都在採取越來越開放的政策。許多就是參照香港的做法施行。

蘇聯也想跟着照樣學樣，塔斯社報導，蘇聯經濟學家正在該國遠東區物色一些可能的地點去建立一個「香港」，以配合戈巴切夫的建議。老戈九月十六日在西伯利亞南部發表演講說，克姆林宮正在考慮在蘇聯亞洲區設一個特區，作為經濟改革計劃的一部份。伯力示（在遠東區）的一個研究所副所長米納基斯說出這「蘇式香港」的模型與可供選擇的地點，撥指出這個「自由企業區」對各種稅制的負擔與自然資源的運用，均有特惠的規定，有自由越境的勞工移居，有機場、公路和鐵路以及國際電訊來吸引外資。米氏所想出可供選擇的地點，首選是與中國和北韓接壤的交匯點哈桑湖區，其餘是沿着阿穆爾河和烏蘇里江的地方，庫頁島的南部，隆拉夫約夫，阿穆爾斯基半島。

蘇聯提出這構想後，立即獲得日本工商界的反應，而且建議拉攏日本、中國、北韓、美國和新興工業國加入，日本東邦人壽保險公司社長太田清藏最近在訪蘇時，會與蘇聯有關閣員及工商聯合會幹部協議結果，蘇方基本上支持一個新構想的推進。在蘇聯、中國及北韓三國境地區的哈桑，創設加工區及自由貿易區，由中國、北韓提供勞動力，從日本，美國及新興工業國導入資本與技術，謀求綜合開發蘇聯的遠東地區，以建立未來「遠東的香港」為目標。

世界上兩大共產國家都同時對香港另眼相看，被視為成功的榜樣，且要來學步。以香港與中國的關係，中國在推行開放政策之下，想在內地多造幾個「香港」，這策略是可以理解的。蘇聯也來凑興，除了如戈巴切夫所說，作為經濟改革計劃的一部份，亦顯示蘇聯愈來愈積極向遠東區發展商務關係。最近而又最顯著的例子，即與南韓分設貿易辦事處，邀請台灣商人前去訪問，甚至與澳門打上交道。它要在遠東區建立一個開放性的貿易重點，亦是順理成章，但聲明要仿造一個「蘇式香港」，似非志在威脅香港，而在與中國對抗，帶有相當濃厚的政治意味。「蘇式香港」如要吸進西方國家的資金與技術，有關國家未必願搭入這政治性的漩渦。

香港無疑在經貿上有其特殊成就，亦有其特殊的成功因素，在蘇聯所說出創造「蘇式香港」的條件，却對香港所具備最主要的沒有一語提及，這是在香港有種種的自由，在香港能享受在亞洲少有的在生活上，爭取自己利益上的自由，而且讓許多國家在這裡自由投資，自由做生意，自由參加承造各種工程的競投，甚至自由去做許多國家所不容許的投機性活動，蘇聯或其他國家想創造一個如假包換的「香港」，先自問能不能夠創造這些先決的條件。

河北省礦坑失火 13名礦工沒有氧氣裝備死亡

（美聯社北京八日電）週四日官方工人日報一項報告說，九月時河北省某礦坑失火，十三名礦工因未受過使用緊急氧氣裝備，以致窒息致死。該報稱，調查人員發現死者曾試圖使用他們的……不果。該報引述中國煤礦總公司的報告說……雙手中握着緊急氧氣筒。

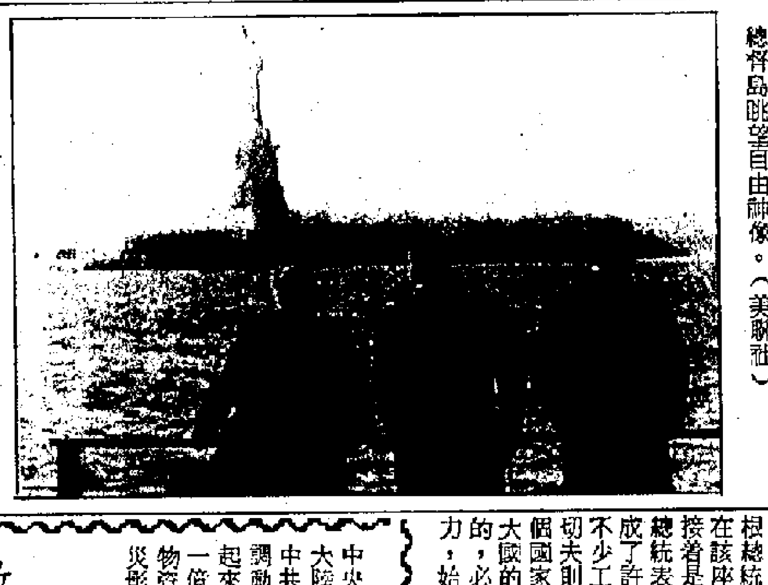
雲南地震傷亡較少有四原因

（中新社昆明十二月八日電）雲南省瀾滄、耿馬大地震許多人得以逃生，個中原因昨天由雲南省抗震救災指揮部有關負責人予以說明。該負責人說，一個月前發生的瀾滄、耿馬地震，震級高、烈度大、震源淺、餘震密、間隔短。到目前為止，已因災死亡七百三十八人，受傷四千四百六十八人，其中重傷三千四百九十一人。但同歷史上類似的地震災害比較，相對地說，傷亡人數是比較少的。

其主要原因是：一、此次地震發生在山區和人口稀少的地方。二、震區民房多為簡陋茅屋。三、地震發生時間在入夜不久，大多數人尚未入睡，且有許多人正在露天活動。如瀾滄縣戰馬坡村公所有八百多人在看露天電影；瀾滄縣岩師鎮有一百多人在廣場觀看文藝演出；團結鄉有二百多人在室外看錄相；老緬寨有二百五十多人聚集在公路上磋商用茶葉換煤油；富邦、木嘎等地的二百多中、小學生剛下自習，走在回家路上。再就是耿馬、瀾滄等地的居民，在瀾滄地震先行發生的強感威脅下，迅速撤離了住房，所以雖然房屋倒塌破壞嚴重，人員傷亡却相對減少。此外，本社記者從採訪中獲悉，另有一批人之所以死裏逃生，則是同負責照看他們的有關人士高尚的職業道德分不開。例如，耿馬縣醫院當時有一百一十二位住院病人。第一次地震發生後，該院醫護人員在劇烈的房屋晃動中，不顧一切將病人送出了病房，十二分鐘後醫院房屋建築便猛烈碎落。

甘迺迪機場 炸彈驚魂 氣氛緊張

（合衆國際社紐約八日電）紐約警方消息，星期四在甘迺迪國際機場，當蘇聯領袖戈巴切夫的座駕機，準備起飛的時候，突聞一架已起飛的飛機，機上藏有炸彈，惹來一陣子混亂，但……地……手持輕型機關槍的警察緊張。



蘇領袖戈巴切夫（左）由美總統列根（中）及候任總統布殊陪同，在紐約港口總督島眺望自由神像。（美聯社）

大陸學者開始批判魯迅 為人心胸窄不容異見 將成為被批判之焦點

幸好魯迅死得早否則難「過關」

（香港中國通訊社北京十二月八日電）「魯迅是否偉人？」「是否應重新評價魯迅和被魯迅批評過的胡適，梁實秋等文化人？」目前大陸學者對魯迅的研究論爭活躍。中國魯迅研究學會……今日向筆者介紹：大陸學者對魯迅的研究已走向多元化，超越了毛澤東譽魯迅為「偉大的革命家，思想家，文學家」之評價。當前較有影響的爭論主要有：（一）魯迅是不是偉人。今年三月，嚴家其在香港說，「魯迅是一個偉大的文學家，但並不是偉人。」原因是：「他一不罵國民黨要人，二不公開接近共產黨人；所以共產黨認為他是揭露國民黨的，而國民黨也不能公然對他怎樣。這方面魯迅是了不起的。但另方面他心胸狹窄，不容異見。」（二）魯迅斥責過的文化人，是否應該重新評價。袁良駿認為：魯迅對梁實秋，林語堂，胡適等所謂現代史上「右翼」文人的批評「過火」，「過當防衛」，應重新評價這些現代文化名人，重新改寫中國的文學史，文化史，思想史。（三）對魯迅小說（吶喊）、（彷徨）的評論，中國第一位魯迅研究博士生王富仁的學位論文（中國反封建思想革命鏡子——論（吶喊），（彷徨）的思想意義），一反傳統的把魯迅的小說看作是中國民主革命的鏡子之權威觀點，論證了（吶喊），（彷徨）主要是從反封建思想革命角度，而不是從社會政治革命角度來反映和表現中國革命的現實的。

蘇聯考慮呼籲國際援助 西歐國家昨採取行動 緊急運物資救濟災民

（路透社英國倫敦八日電）正當蘇聯考慮向國際呼籲給予援助之際，西歐國家星期四宣佈提供緊急救援物資援助發生大地震亞美尼亞災區。日內瓦國際紅十字會總部宣佈救援物資經已由包機運抵莫斯科，並且由蘇聯紅十字會肩負任務將物資運往星期三發生之地震災區。今次被蘇聯當局形容為高加索山區八十年來最悲劣之地震，迄今之死亡數字仍未確定，但據非官方估計高達數萬人。

日內瓦紅十字會發言人里德說，雖然蘇聯尚未正式提出援助請求，但相信當蘇聯紅十字會主席維尼迪托夫衡量及估計情況，可能在今午——將會作出國際援助請求的決定。除此之外，英國及西德政府同時發出慰問電給戈巴切夫，對死難者家屬致意深切同情。

另方面，歐洲共市主席戴陸斯同時表示共市國家將盡一切能給予受今次地震影響之災民的緊急援助。

西歐領袖 表示歡迎 蘇裁軍計劃

（美聯社倫敦八日電）西歐領袖們歡迎蘇共總書記戈巴切夫所宣佈蘇聯今後兩年單方面裁減駐歐軍隊五十萬之計劃，但一些領袖指出，在裁減五十萬軍隊後，蘇聯將擁有的「華沙公約組織」兵力仍凌駕於「北大西洋公約組織」之上。……一些美國國會議員表示，……令人感到欣慰。西德國防部長索爾斯亦表示欣歡迎。

英國首相戴卓爾夫人說，戈氏此舉是向前邁進一步，實為西方所歡迎。北約組織秘書長……指出，蘇聯的裁軍計劃顯示方向正確，但在西方軍力不平衡狀況仍然存在。西德總理高爾指出，戈氏宣佈裁軍，乃是歐洲常規軍備穩定平衡之好機會。

日本首相竹下登指出，戈氏宣佈裁軍乃是好事情。北京對此亦表歡迎。

上：亞美尼亞北部斯皮塔克鎮猛烈地震，樓房坍塌，比比皆是。蘇共領袖戈巴切夫短暫訪美行程，忽忽返國。下：亞美尼亞北部斯皮塔克鎮星期三發生黎克特制六點九級大地震，樓房坍塌，東歪西倒。（美聯社）

中國核電建設加快步伐

陳仲賢

中國大陸煤電供應日趨緊張，能源短缺，已成為經濟發展的「瓶頸」，為謀突破，中國有關方面對核電的「興趣」日益高漲。興建中的秦山核電站在第一期工程完成之後，還將繼續建二、三、四期工程。據悉，福建、江蘇、海南、廣東、重慶等地不但對發展核電產生興趣，而且開始有實質性的動作，專家估計，到本世紀末中國建成和在建核電站總規模超過一千萬千瓦裝機容量是極有可能的。現在北京決策部門對一些重要問題的看法正趨於一致。

與此相關的是，在世界範圍內，核電業經受了一九七九年美國三里島事件和一九八六年蘇聯切爾諾貝利事故衝擊之後，已漸次恢復並重展生機，尤其是近年來燃燒化石燃料過多而導致的「溫室效應」及大氣異常現象，加深了人們對核電優越性的認識。目前全世界二十六個國家和地區已投入運行的核電反應堆達四百一十七座，裝機總容量達三億六千瓦，比一九八六年增長百分之八。

中國核電發展經歷了一條漫長而曲折的道路。眼下正在建設的有秦山、大亞灣兩座核電站。中國有關當局認為，今天的事實和對今後的預測表明，發展核電不失為解決大陸中長期電力增長問題的重要途徑。

根據測算，如果電力工業從現在的一億千瓦裝機容量增加到二〇〇〇年的二億五千萬千瓦，則每年需要平均增加一千二百萬千瓦的發電機。即使水力資源得到大力開發，每年煤電增長量仍高在八百五十萬千瓦左右，即要求原煤生產能力每年遞增二千五百萬噸，而這樣的年增產率將比統配煤礦的實際增產率大得多。同時，中共發愁，屆時大陸每年生產和消費十四至十六噸煤灰，將給環境或治理環境帶來嚴重的問題。

中國在解決電力供應緊張，特別是東部缺電問題上採取了「多元化」，即火、水、核電並重的方針，目前十分薄弱的核電在一定時期內被確定為重點發展項目。

但是，對於加快發展核電，社會上還有相當一部分人不瞭解，不相信核電，甚至對核電有恐懼感。實際上核電有許多優點：

首先核電是安全的。核電和原子彈有本質區別的。核電站絕不會發生爆炸，它可能產生的核泄漏事故也因為多道防護屏障的縱深防護而減少到最低程度。統計表明，自一九五四年蘇聯第一座核電站投入運行以來，世界總共四千二百一十多個堆年的核電站運行歷史上發生的事故僅兩次。

其次核電是經濟的。核電成本要比煤電低百分之十五至百分之八十，其燃料費用在運行成本中不到百分之廿五，而煤電却要佔百分之六十以上；核燃料運輸費用比煤電低得更多。核電的單位千瓦投資要高於煤電或水電，但衡量經濟性的最重要的指標之一是燃料成本，何況從煤礦建設、運輸及環境等方面綜合考慮，核電的社會效益也是好的。

中國發展核電的最終出路是國產化。由於中國外匯短缺，不可能靠購買成套設備去大規模地興建核電站，而只能走引進消化、自己製造的道路。這一點對較早開展核能利用研究並初步建立了一個核工業體系的中國來說，是有基礎並可能實現的。

美蘇三雄在總督島會議 改善世界超級大國關係 老戈說美蘇應共同努力

列根表示因應情勢調整歐洲美駐軍

（合衆國際社紐約八日電）美國現任總統列根，候任總統布殊和蘇共總書記戈巴切夫已經舉行這次歷史性的過渡時期高峰會議，設法進一步改善美蘇兩國的關係。戈巴切夫在聯合國大會演說時宣佈蘇聯計劃在今後兩年內裁減駐歐軍隊五十萬，使到美蘇關係發展有了新的推動力。

在一個風和日麗的日子，美國今日的總統列根和明日的總統布殊在紐約港自由神像附近的總督島迎接戈巴切夫，共進午宴，並舉行高峰會議。在參加此次高峰會議之前，戈巴切夫在聯大發表演說，宣佈蘇聯單方面裁減駐歐軍備的計劃，此項計劃包括撤走軍隊、坦克和戰機。同時，戈巴切夫希望全世界都走向和平的目標，這個目標關係到世界各國發展未來的全球計劃，設法解決由環境到經濟的各項問題。

此次兩個超級大國領袖的午宴是在總督島的殖民大樓舉行，而列根總統最先與戈巴切夫在該座大樓外面會晤，接着是布殊加入。列根總統表示，雖然已經完成了許多工作，但仍有不少工作要完成。戈巴切夫則笑着說，只由一個國家去改善世界超級大國的關係，是不可能的，必須要兩國共同努力，始可達到目的。

此次高峰會議，是列戈二人舉行的第五次，也是他們最後一次，目的是為昭告世界，美國的政策是延續性的，列根總統所未曾完成的政治任務，要交由布殊去繼續完成。

（合衆社紐約八日電）當三位世界領袖從紐約港總督島回返時，記者向他們大聲發問。列根及會談進行情形時答稱：「看看我們的笑容。」較早時，當雙方共進午餐時，列根被記者問及他對戈巴切夫的宣佈有何想法。他指出：「我當然衷心贊成。」關於美國在歐洲軍力問題，他表示：我認為，如果我們國會內有優勢，便肯定會調整。」

雖然有過爭論 蘇將領仍支持老戈裁軍決定

蘇聯總參謀長辭職

（合衆國際社紐約八日電）蘇共總書記戈巴切夫雖然克服了黨政內部的反對，始能作出蘇聯單方面裁減駐歐軍隊的決定，然後在聯合國大會上宣佈。在裁軍問題辯論的過程中，蘇聯政府軍領袖們曾經發表不同的立場和見解。有些政府領袖說，蘇聯單方面裁減駐歐軍隊，乃是蘇聯向西方公開的表現。但是，吉拉西莫夫在聯合國所舉行的一次新聞發佈會上指出，蘇聯總參謀長阿克羅美耶夫元帥辭職，絕不是為了抗議蘇聯裁軍的決定。吉拉西莫夫說，阿克隆美耶夫元帥宣告辭職，與戈巴切夫在聯大宣佈裁軍計劃幾乎同時發生，乃是純屬巧合，其實，阿克隆美耶夫是因為「健康理由」而辭職的。

中匈簽訂合作文件

（中新社北京十二月八日電）（記者李偉）中國外長錢其琛和匈牙利外長瓦爾科尼，今天上午在這裏就雙邊關係和共同關心的國際問題會談了近二小時，並簽署了兩國政府關於互免簽證的協定和兩國外交部合作協議。

據稱，兩位外長對於近年的中匈關係給予高度評價。錢其琛說，最近兩年兩國關係發展迅速，各方面的友好往來不斷擴大；瓦爾科尼形容為「最近幾年匈中關係獲得了新生」。

兩位外長討論了當前的國際問題包括歐洲和亞洲的形勢。錢其琛說，當前世界上出現了對抗轉向對話、緊張轉向緩和的趨勢，各國都應利用這一機會發展本國經濟。瓦爾科尼認為，近年國際形勢發生了很大變化，這為在國際生活中採取一些重大措施提供了可能和機會。

瓦爾科尼外長是本月四日開始對華進行一周正式訪問的，這是中匈建交近四十年來匈牙利外長首次正式訪華。前，曾在上海、西安參觀訪問，並主持了匈牙利駐上海總領事館開館儀式。

政協委員中共高幹謝華說 大陸農業面臨危機 必須採取行動挽救

第一個港口經濟聯合體在海南開業

（香港中國通訊社北京十二月八日電）全國政協委員、原中共中央書記處農村政策研究室副主任謝華最近在此間發表談話認為，大陸農業面臨着嚴重的危機，各方應正視這種嚴峻形勢。謝華說，中共十一屆三中全會確定的幾項重要措施，推行聯產承包責任制，調動了農民的積極性。這種積極性與物質技術條件和投入增加結合起來，使糧食在一九八四年達到八千億斤，棉花從四千萬擔增長到一億擔。但他指出，達到這個水平後，當局忽視了「必要的投入，加上一些天災影響，致使糧食生產呈現四年徘徊的局面。謝華說，物資技術條件和農村教育」這些基本條件的組織創造，目前糧食購銷問題，因糧食價格低，農藥、化肥價格飛漲且買不到，農民糧食生產減少，除保口糧外，不種或少種給國家出售的糧食，買糧食成為農村基層幹部感頭痛的問題。糧食購銷矛盾之尖銳，前所未有。他提醒有關方面注意這種情況。謝華還指出近年水利灌溉面積非但沒有擴大，反而減少，且老化、失修、破壞十分嚴重。其它農業物資條件也未見進展。主要靠灌溉設施的江漢平原，很多水利工程、排灌設施都是七十年代前，中期修築的。另外，水利上的「半拉子」工程相當多。如果在聯產承包後的好形勢下，同步地繼續創造物資技術條件，今天的農業便不會這樣了。他呼籲，在當前的治理和整頓中，要考慮工農業比例協調，不能再錯過發展的時機。謝華認為，目前大陸農村以戶為單位，每戶平均七、八畝地的小農業經濟，很難形成一個規模，很難採用先進的科學技術，從長遠來說，是個制約因素。應在戶營基礎上發展規模經濟。

（新華社海口十二月八日電）由天津港務局、上海港務局、廣州港務局、湛江港務局、海南港務局和交通部上海港口機械廠合資興辦的中國第一個港口經濟聯合體——中國（海南）港口集團公司，今天在海南正式開業。這個港口集團旨在集中各成員在港口經營管理、建設及資金、技術、人員等方面的實力，發揮各成員在水陸交通運輸、國內外貿易活動中輻射面大，業務聯系廣的優勢，開展實業投資，加速海南特區與國內外的經濟合作，促進中國港口經營管理向多功能方向發展。

官紳姻戚教友鄉宗

先嚴**葉公庚年府君**主懷安息

於昨（八）日在香港殯儀館出殯辱承

誼親臨參加安息禮拜 惠賜厚賻高誼隆

情歿存均感謹此鳴

謝

孝男 謀彰 媳 盧瑞筠
謀迪 媳 丁玉如
謀遵 媳 王仁心
孝女 肖梅 婿 王嘉榆 泣叩

暨衆親屬

聞

先夫**李松軒（李七）府君**於公曆一九八八年十二月廿三日在南朗醫院病逝積閏享壽八十有三歲遺體奉移世界殯儀館治喪謹擇公曆十二月十一日（星期六）上午九時大殮十時辭靈隨即出殯奉柩深圳大鵬灣華僑永遠墓園安葬哀此訃

妻 孔趣英

孝男 錦波 媳 梁信梅
孝女 淑姚 婿 溫尚誠
二女 適馬
三智 適馬

孫女 穎欣 穎森
外孫男 溫希遠 溫志達
外孫女 溫潔蓮 溫美蓮
外孫婿 劉大偉 周貽偉
外曾孫男 周忠揚 周忠智
外曾孫女 劉依婷

親屬繁衍 未能盡錄

泣告

治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口） 電話：三—六二四三三一（十綫）

聞

先夫**戴公葆銓教授**痛於一九八八年十二月六日下午一時四十分壽終九龍法國醫院積閏享壽八十有六歲遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪謹定於十二月十一日（星期日）正午十二時在該館世界大禮堂辭靈擇吉舉行火化哀此報

未亡人 黃玉笙

孝男 樂群
孝媳 何天美
孝女 兆群
孝婿 周鴻鈞
孫女 毓玲
外孫男 頌鏘

泣告

治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口） 電話：三—六二四三三一（十綫）

中華民國七十七年

一棒……絕食又……

本港新聞

葵青……天星……抗議主……

（特訊）昨日又有兩位人士參與絕食行動，絕食五十小時，抗議……主流方案不民主。葵青區區議員李建和市政局議員霍佩儀在天星碼頭接過一個「象徵民主的棒」，繼兩位沙田區……

（港訊）布政司霍德爵士前日（星期三）在美國波士頓市表示，希望世界各地人士會逐漸明白香港人早已知道的事，就是一九九七雖然意義重大，卻並不表示香港的經濟或政治體系或生活方式會劇變。

霍德爵士說：「有些人仍然憂慮，有些人會離去，不過大部份的香港人都熱愛香港和那裏的生活方式，他們決定留下來使新的安排達到預期的目的」。

布政司在波士頓世界事務委員會 BOSTON WORLD AFFA……

布政司霍德在美波士頓演講

……，所以在人事方面，將不會出現顯著的改變。

霍德爵士強調：但有更多事情將不會改變。他表示私人機構將完全不受影響。

他說：現時在香港經營的外國公司大多數都僱有許多本地人士，他們不少擔任高級職位，理由就是他們的確是那些職位的最佳人選。但私人機構同時有許多自海外聘任……

飾燈放亮增添歡樂

……聖誕節將臨，市面各處聖誕燈飾連日來先後舉行亮燈儀式，火樹銀花景象呈現眼前，節日歡樂氣氛濃厚，都市人忙碌緊張生活，頓時增添興奮。署理港九政務署長梁世華，昨晚主持旺角區聖誕燈飾亮燈儀式時說：旺角區以華燈暖萬心為口號，藉着這項大型活動增強區內的節日氣氛，有助促進區內繁榮，並希望以此加強與各區及地方團體的聯繫，提高參與社區事務興趣，令區內居民……

小評

南區清潔香港巡遊 週日舉行派宣傳品

（港訊）南區本星期日，十二月十一日，舉行保持香港清潔巡遊，向居民宣傳保持鄰里環境清潔的重要。是次宣傳活動由南區區議會環境事務委員會主辦，南區政務處協……主題曲，及向居民呼籲，請他們合作及協助保持鄰里地方清潔。每到一處，巡遊隊伍會向居民派發宣傳物品及單張，並會邀請他們參加一個以清潔香港運動為題而設計的攤位遊戲。是次宣傳巡遊的開幕典禮在正午十二時於香港仔南寧街香港仔中心舉行，主禮嘉賓包括南區政務主任梁振榮和環境事務委員會主席周有裕。

訃聞 前香港總督戴麟趾爵士的追……

華僑日報

中華民國七十七年（一九八八）十二月九日　星期五

本港新聞

一棒接一棒成馬拉松式
絕食五十小時 又有兩人接棒
葵青區議員李建生及霍佩儀
天星碼頭現場市民送花問候
抗議主流方案掛滿民主團體橫額海報

（特訊）昨日又有兩位人士參與絕食行動，絕食五十小時，抗議基本法主流方案不民主。

葵青區區議員李建生和市政局議員霍佩儀在天星碼頭接過一個「象徵民主的棒」，繼兩位沙田區議員馮智活和楊森龍之後絕食五十小時抗議基本法主流方案不民主。他們說，已經有幾位人士決定將會絕食下去。

在行動之中收集到的四千三百多人簽名，就會交給起草委員會。他們表示，絕食行動將會擴展成「馬拉松」式，星期六開始，又會再開始另一個五十小時的絕食。

絕食現場，懸掛了許多民主團體的橫額和海報，市民送來的鮮花和問候咭。

而馮智活和楊森龍兩人於絕食五十小時之後，都顯得有些虛弱，由親友參扶離開。他們都表示：市民的支持比他們預期的爲多。

對於查良鏞在廣州表示接納草案的修訂，將首屆直選比率由百分之二十七增加至百分之三十，楊森龍表示百分率的增減根本是無意義的。

對於廣州的擴大主任會議通過「主流方案」一事，馮智活認爲此顯示出席人士未有對港人的意願有所反應，亦未有盡其應有責任，只將責任推向下一次會議，他期望下一次大會能對主流方案有些修改，但他不敢存有太樂觀的想法。

至於魯平表示期望港人於此期間能就政制問題達成共識，馮氏强調只有起步建立在眞正民主上才能達成共識，而一人一票直選乃眞正的民主。

對於魯平及李後訓斥絕食乃對抗性行爲及危害健康的回應，馮氏指出絕食乃民主社會中一種很常見的低調及非暴力性抗議方式，他奇怪中方爲何不能接受此方式。楊氏則認爲魯平等人的論說毫無意思，希望中方人士以後能三思而後行。

圖：抗議主流方案，又有兩位區議員接力絕食五十小時，在天星碼頭前之現場。（本報攝）

中英小組會議結束 今日將發新聞公報

（特訊）中英聯合聯絡小組經過數天的會議後，今日下午結束時會發表新聞公報，向外界披露今次的進展情況。據了解，今次會議主題會討論駐港英軍逐步撤退的告訴。同時，天馬艦海軍基地的前途等。

中英聯合聯絡小組中，英方首席代表今午會先後召開記者會，柯在鑠會在下午三時，麥若彬則於四時三十分舉行。

天主教總堂 百週年晚宴

（特訊）天主教香港教區總堂昨晚舉行百週年晚宴，胡樞機主教胡振中致辭時表示，市民在面對未來時應該有信心，有希望與有勇氣，這樣才可共同建設香港。

法庭傳譯協會 擬向布署請願

（港訊）本港法庭傳譯協會昨晚舉行特別大會後決定，認爲不可以接納政府在今年九月所作的調查結果，該會仍然要所有在高等法院工作的傳譯員，均應升爲高級傳譯員，並且決定向布政司請願，若沒有結果，便考慮採取工業行動。

華燈暖萬心·促進區內繁榮
旺角聖誕燈飾亮燈
梁世華稱符合地方行政精神

（特訊）署理港九政務署長梁世華昨日指出旺角區聖誕及新年燈飾充份反映區內人士積極參與社區服務的熱誠。他指出今年的聖誕及新年燈飾的主要贊助商由去年十戶增加至今年的十四戶，而用於燈飾佈置的款額也由三十五萬增加至七十萬元，顯示出燈飾統籌委員會成員及各工作小組委員努力工作的成果。而且部份燈飾佈置款額由旺角區議會贊助。

梁世華指出，旺角區議會一直以來，致力推動區內的社區活動，本年度的聖誕及新年燈飾以「旺角華燈暖萬心」爲口號，目的是藉著這項活動，增强區內的節日氣氛，促進區內的商業繁榮。他說區議會並希望以加强與各商戶及地方團體的聯繫，令區內居民能夠成爲其中一份子而感到自豪，並且提高他們參與社區事務的興趣。他說，「這些目標正好符合政府近年來積極推行地方行政的精神。」

沿彌敦道掛上燈飾是去年旺角區節其中一個項目，區節由旺角區議會，八七—八八年度旺角區節統籌委員會及區內商戶合辦。部份彌敦道及亞皆老街將掛上彩色燈泡，在這兩條街道交界將沿上中央燈飾，並會掛上以燈泡構成的圖案作點綴。

燈飾會於十二月八日至一月十五日及一月三十一日至二月二十日亮著，以慶祝聖誕及農曆新年。

澳洲新例提交國會即獲通過
明年實施·新移民政策 採計分制吸納精英

（本報記者澳洲長途電話報導）澳洲政府昨宣佈新移民政策，將以前評分標準取銷，以新評分法代替，新政策將於明年七月一日起實施。另外，父母以高齡已動申請成爲移民理由則隨宣佈新移民法昨日即時取銷，代之爲計分法。

澳洲移民部長ROBERT RAY昨日在國會提交新移民政策，並即時獲得通過。

新移民政策與過往政策有着更大改變，新政策將移民分爲三大類，包括家庭團聚，技術移民及人道移民。

未來一年總移民總字爲十四萬人，比目前十三萬七千人爲多，不過新移民政策計分制之合格標準，是採取浮動制。換言之，合格分數沒有固定，不過澳洲政府將會每年分三次宣佈合格分數。

至於合格之分數是要視乎當時所需要那一類移民。

新政策學歷經驗計分法出最高的本身具有材能及豐富經驗之七十五分至零分。英文語言程度（由能操流利英語十五分至零分不等。（見圖表）。

以往父母申請移民澳洲只需要男方超過六十五歲女方超過六十歲便可自動成爲移民。新例實施後，父母若有三子女在澳洲才可以自動成移民，否則要從其他途徑申請。現時在處理中之申請，則不受影響。

申請資助移民（在澳洲有公民担保者）亦有分數給予。

在移民的分類方面，技術投資移民總名額數目五萬四千名，其中包括投資申請一萬名，僱主提名移民申請一萬一千名，特別材能移民五千名，獨立移民二萬三千五百名。還有其他名額四千五百名。

商業投資收額亦提升至一萬澳元。

家庭團聚名額總數七萬一千名，其中包括直屬關係四萬一千名（如父母、夫妻、子女），擴大家庭成員三千名（如外甥、侄等遠親）。

人道移民名額一萬二千五百名（包括受到迫害，已在居之黑市居民無法回原地適應生活，或黑市已婚者）。

其餘澳洲政府保留二千五百名移民額。

據分析指出：新移民計分政策，澳洲政府只吸取海外精英中之精英份子到澳洲移民，爲當地帶來需要之人力。新政策使到申請更難取得合格分數，就算取得，也要聽從浮動合格分數宣佈之可踏入澳洲。

澳洲政府明年七月一日起實施之新移民評分制圖表：

學歷：	分數
本身有才能能及豐富經驗	75
大學學位不屬政府急需人才	70
大學學位不被承認	35
專業程度	需面試評核
中學畢業	20
曾讀四年中學	10
不足四年中學	0
學歷加經驗（評核）	0-75
年齡：	
18歲至24歲	25
25歲至29歲	20
30歲至34歲	15
35歲至39歲	10
40歲至44歲	5
超過至45歲	0
語言程度：	
英文流利	15
能操普通英語	10
英文不流利但能操其他兩種語言	5
不懂英語	0
家庭團聚：	
兄弟姊妹爲澳洲居民	10
外甥、侄	5
有子女居澳洲	15
有三名子女在澳洲	自動可移民

中大學生反對四改三學制
四方帽改爲三角帽
身穿畢業生袍前赴督轄遞信 要求行政局擱三號報告

（特訊）一羣身穿畢業袍的中大本屆畢業生，昨日前往港督府遞交一份聯署聲明、請願信及一頂三角型的畢業帽，表示反對教統會第三號報告書的意見，並要求行政局擱置報告書。

昨日的聯署聲明指出，三號報告書的意見與中大人士的意願有分歧，教統會便把未經修改的報告書呈行政局審議，是漠視民意扼殺教育理想的做法，中大的本屆畢業生對此强烈抗議，他們堅持大學四年制及進行高質素的通才教育及籲請行政局擱置三號報告書，並且認爲港府應盡快成立一個具廣泛代表性的組織，重新檢討整個中學及專上學制，該份聯署聲明共收集了八百五十多個本屆畢業學生簽名，發言人關兆文稱：中大本屆的畢業學生共一千三百多個，但由於時間緊迫，他們只通知了約一千人，故此今次收回的簽名比率是相當高的。

昨日請願的畢業生又向港督遞交了一頂三角型的畢業帽，意謂大學學制四改三後，畢業生的質素也會隨之改變，屆時，畢業帽不再是四方，乃應改用三角型。

當被記者問及他們所發表的聲明會否與其校長高錕建議的靈活四年制有衝突時，發言人答稱，絕對不會有衝突，因爲高錕校長仍是贊成大學四年制，但只是不像以往的學分學年制而只採用靈活的學分制度而矣。（曼）

布政司霍德在美波士頓演講
一九九七意義重大 香港情況不會劇變
經濟政治生活方式繼續維持 若與中國通商香港成爲跳板

（港訊）布政司霍德爵士前日（星期三）在美國波士頓市表示，希望世界各地人士會逐漸明白香港人早已知道的事，就是一九九七雖然意義重大，卻並不表示香港的經濟或政治體系或生活方式會劇變。

霍德爵士說：「有些人仍然憂慮，有些人會離去，不過大部份的香港人都熱愛香港和那裏的生活方式，他們決定留下來使新的安排達到預期的目的」。

布政司在波士頓世界事務委員會，BOSTON WORLD AFFAIRS COUNCIL，午餐會上致辭時指出，一九九七年香港在形式上會有一些改變，但此後許多年將保持不變。

霍德爵士說，英國和中國已同意兩項在九七年體現的基本原則，即主權由英國移交中國，和延續性。他續說：「事實上雙方都希望香港能夠像目前一樣繼續運作下去，不過中國亦希望人們能夠清楚認識到香港主權不再屬於英國，而是屬於中國的事實」。

旗幟會更易，總督會離去，由中國的香港居民出任行政長官來取代他的地位。

英國的海陸軍將會撤走，改由中國人民解放軍接替他們的職務。

英國公民任職政府高職的情況將不再復見，香港華人將會出任爲數約二十個左右的最主要職位，不過這個過程大約會在一九九七年前已經得到充分發展，所以在人事方面，將不會出現顯著的改變。

霍德爵士强調：但有更多事情將不會改變。他表示私人機構將完全不受影響。

他說：現時在香港經營的外國公司大多數都僱有許多本地人士，他們不少担任高級職位，理由就是他們的確是那些職位的最佳人選。

但私人機構同時有許多自海外聘任的人員，他們的地位亦絲毫不會因主權的變更而受影響。

霍德爵士重申司法機構將不會受影響；以英國普通法爲基礎的香港法律制度將維持原狀，基本上不會因主權的移交而有所改變。他說：許多海外籍的法官將在一九九七年後繼續留任。

霍德爵士表示一九九七年七月一日，立法機構將會重新宣誓，表示效忠香港特別行政區政府，但根據目前正在中國進行討論的安排，立法機構成員將不會更換。

他指出香港政府的架構將不會改變，政府大部分的官員也不會更換。

霍德爵士表示現時很多担當最主要職位的高級公務員都是華人，而目前的趨勢是政府方面外籍人員的數目將逐步減少。

他說：這並不是說一九九七年後外籍人員不受歡迎，中國政府已經再三强調，例如警務處長表示他們非常重視外籍人員的貢獻，而且十分希望外籍人員繼續留任。

我們估計一九九七年以後多年內，政府部門首長中仍有相當大比例是外籍人員。

霍德爵士又指出半政府機構，例如總督特派廉政專員公署或貿易發展局，會繼續和以前一樣。

他表示邊境仍將由香港人民入境事務處管理，車輛仍然靠左駛，港元將保持自由兌換的地位，獨立於人民幣以外，而賽馬仍是香港生活的一部分。

霍德爵士指出聯合聲明保證新聞界在一九九七年後可以享有一如以往的自由，他說：我曾提及一九九七年後香港的行政長官將會是一個香港人而非北京的幹部。這項原則對政府上下以至整個社會都適用。這即是說，港人治港。

霍德爵士說：涉及中國對香港在國防和外交事務方面的責任時，無疑中國會有一些官方的代表在香港，而這樣也是挺恰當的做法，但這些人員將不會是香港政府成員的一部分。

確實地說：北京承認香港享有的自主權將比倫敦由始至終給與香港的自主權大得多。當然這是認識到事實上倫敦給與香港絕對的自由，處理香港本身的事務。他補充說：整個想法就是要這種自主權繼續維持下去，直至並超越一九九七年七月一日。

在談及投資與貿易方面，霍德爵士說香港更是與中國通商的跳板。他表示香港在中國提供的直接外商投資中，比其他國家的投資總額還要多。

霍德爵士說：現時中國是香港的最大貿易夥伴，一九八七年的貿易額達二百六十億元。

霍德爵士說大部份香港商人都是中國人，雖然他們所受的訓練和經驗都是西方式的，香港商人是歐西商人要到中國經商的最佳夥伴。

雙語法例諮委主席謝志偉稱
市民經常接觸法例 列爲優先翻譯工作
刑事法例勞工法例次序優先 增聘翻譯員及漢語母語律師

（特訊）雙語法例諮詢委員會建議八九年之法律翻譯工作，應優先處理刑法和僱傭及勞工法兩項主要類別，同時，該委員會希望在短期內增聘翻譯員至廿七人，及十二個以漢語爲母語之律師。

建議優先處理之兩類別，共有三十九條之多。委員會鑑於法律翻譯人手有限，並顧及到該些案例之優先次序和複雜性等問題，故建議於九年內先翻譯其中十條。條例包括：刑事罪行條例、簡易程序治罪條例、侵害人身罪條例、防止賄賂條例、舞弊及非法行爲條例、公安條例、僱傭條例及勞資審裁處條例。

雙語法例諮詢委員會主席謝志偉昨日在記者會上，報告該委員會工作計劃時表示，委員會決定應優先翻譯市民大衆最可能查閱，或本港較低級法庭最可能使用之法例。他指出，經過法律草擬科所列出現行條例中二十四項主要類別後，委員會才作上述建議。

他說：法律草擬科翻譯法例所採取準則，包括：一個語文本之正確反映另一語文本之意義，每個語文本須以同一形式出現，及中文本須以良好、不流於俚俗之現代中文編寫；所以在編譯過程中，翻譯員需要有律師從旁協助，而律師則要以中文爲母語作基準。

至於委員會本身工作程序，他認爲委員會主要職務，是審閱法律草擬科所翻譯現行條例之翻譯本；經審慎考慮後，對翻譯本之眞確性予以認同，及就現行以英文制訂法例之中文本頒佈一事，向港督及行政局提出意見。

律政司署高級助理法律草擬專員張家律稱，翻譯法例工作非一件簡單工作，首先要了解原文，再翻譯爲中文，其內容與原文意思要絕對相同，不能有絲毫偏差。在招聘翻譯員後，仍需要長時間訓練。所以希望港督能供給足夠資源，以協助完成其工作。

根據八七年法定語文（修訂）條例，委員會賦有權力成立小組委員會協助工作，但在目前階段，要決定是否成立小組委員會，委員會表示實有言之過早，但會在八九年按照建議之翻譯計劃進度對這問題作進一步考慮。

現時，本港法例共有三十一卷，其中載有公共條例共五百二十三條，共佔篇幅約達二萬頁，直到目前爲止，已翻譯完竣之條例共十七則，其中包括釋義及通則條例，法定語文條例及香港法例簡稱及引文等。（尹）

今日各版專欄
「視聽」、「健力」、「彩虹新頁」

新屯門中心一期
第五座今日發售

由九廣鐵路公司與新鴻基地產公司合作發展之「新屯門中心」，佔地總面積：六十萬餘平方呎，共建獨立住宅大樓十幢，每幢樓高四十四層，計劃中分兩期建築，第一期一—四座，第二期五—十座；第一期共有一千四百個單位，去月曾分先後推出，由於圖則設計及工料皆屬水準之上，置業者益增信心，故歷次開售時均能掀起搶購熱潮，踴躍情形可見。

「新屯門中心」位於龍門路白角站輕鐵上蓋物業，毗鄰渡海碼頭，各路巴士、小巴及的士皆穿梭服務於附近，佔盡水陸交通之地利。前臨青山灣，海景盡入眼簾，環境優美，爲本區唯一理想之住宅地點。

今日推出之第五座祇在地盤售樓處發售，訂金一萬元（限收銀行本票）抬頭請寫：「新鴻基地產代理有限公司」，示範單位多款，歡迎參觀選購（假日照常）。

第五座單位面積由五百餘呎至七百餘呎，售價由七百廿餘元起，首期只付一成，餘款可分廿年供付，即供分期入伙前固定利率年息十厘二五，入伙後按揭利息比市面低半厘。

除原有設備外，另隨樓附送價值不菲之名貴設備：廚房裝置樂聲牌冷氣機、鋁閘、窗花、煤氣爐、熱水器、抽氣扇及主房內隱蔽防盜警報系統，設備齊全，應有盡有，屆入伙時，祇需配備傢俬便可安居。超値單位勢必搶手，欲免向隅，洽購請早光臨本地盤，詳情可詢：新鴻基地產代理有限公司，電話：五—八九一六八三三。

圖：屯門第十八區龍門路「新屯門中心」之外貌。

小評

飾燈放亮增添歡樂

聖誕節將臨，市面各處聖誕燈飾連日來先後舉行亮燈儀式，火樹銀花景象呈現眼前，節日歡樂氣氛濃厚，都市人忙碌緊張生活，頓時增添興奮。

署理港九政務署長梁世華，昨晚主持旺角區聖誕燈飾亮燈儀式時說：旺角區以華燈暖萬心爲口號，藉着這項大型活動增强區內的節日氣氛，有助促進區內繁榮，並希望以此加强與各商戶及地方團體的聯繫，提高參與社區事務興趣，令區內居民感到自豪。

旺角區裝置聖誕燈飾，沿彌敦道及亞皆老街掛上數以千計的彩色燈泡，爲聖誕節，元旦及農曆新年點綴，吸引更多遊人，不僅充滿歡樂，也爲區內商戶增添生意。

有利促進區內商業繁榮

在大廈、商場及街道裝置聖誕燈飾，始於中區置地廣場，在亮燈期間，每晚吸引遊人以萬千計。近年來，港九各區商業中心，爭相效尤，就市面所見，九龍方面的尖東商場，尖沙咀彌敦道及旺角區彌敦道，由商戶及區議會贊助的燈飾也十分成功。

記得年前中區置地廣場，曾因市民過擠引致騷動傷人，但各區商業中心裝置燈飾，有利於分散遊人，減輕交通負荷，既方便遊人，亦對區內商業繁榮有利，值得大力加以提倡。

我們不僅希望各區商業中心發起運動，鼓勵商戶多些裝置燈飾，也可以推展到各屋邨去，把歡樂氣氛發揚光大，爲生活增添愉快。

南區清潔香港巡遊 週日舉行派宣傳品

（港訊）南區本星期日，十二月十一日，舉行保持香港清潔巡遊，向居民宣傳保持鄉里環境清潔的重要。

是次宣傳活動由南區區議會環境事務委員會主辦，南區政務處協辦，並獲市政局和區域市政局資助，是次活動爲支持保持香港清潔運動而舉辦，參加宣傳巡遊的有環境事務委員會的委員、市政局議員和南區政務處職員，他們會乘坐一輛開篷雙層巴士，前往南區各處地方宣傳保持香港清潔的信息。

巡遊隊伍會特地去到南區各分區的大型住宅區，透過揚聲設備播放保持香港清潔運動的主題曲，及向居民呼籲，請他們合作及協助保持鄉里地方清潔。每到一處，巡遊隊伍會向居民派發宣傳物品及單張，並會邀請他們參加一個以清潔香港運動爲題而設計的攤位遊戲。

是次宣傳巡遊的開幕典禮在正午十二時於香港仔南寧街香港仔中心舉行，主禮嘉賓包括南區政務主任梁振榮和環境事務委員會主席陳有裕。

訃聞

前香港總督**戴麟趾爵士**的追悼儀式，謹訂於一九八八年十二月十七日星期六上午九時十五分在花園道聖約翰大教堂舉行。參加悼念儀式的人士須憑券進入教堂。門券可於周日上午九時至下午五時（星期六則由上午九時至十一時），前往下亞厘畢道中央政府合署三二四號室禮賓組索取。所有賻儀將捐予香港公益金，以充善舉。

RTHK 香港電台　華僑日報　合辦

"九十年代香港廣播事業展望"

徵文比賽

「香港電台爲慶祝廣播六十周年紀念，將於十二月十七日（星期六）舉辦"九十年代香港廣播事業研討會"，並與華僑日報合辦一項徵文比賽」

（一）題目：①論有綫電視的利與弊
②電子傳媒，新一代與公民教育
③電視、電台如何配合香港九十年代發展
以上題目，任擇（1,500——2,500字爲限）

（二）獎項：①中學組：冠軍現金獎　八百元
亞軍現金獎　四百元
季軍現金獎　三百元
安慰獎現金　一百元（五名）
②大專組：冠軍現金獎　一千元
亞軍現金獎　五百元
季軍現金獎　三百元
安慰獎現金　一百五十元（五名）
③公開組：冠軍現金獎　一千五百元
亞軍現金獎　八百元
季軍現金獎　五百元
安慰獎現金　二百元（五名）

（三）截稿日期：一九八八年十二月卅一日

（四）收稿地點：中環荷李活道一一六號華僑日報或九龍廣播道一號A香港電台電視大廈。（信封請註明「九十年代香港廣播事業展望徵文比賽」。）

（五）評審團：謝志偉博士（行政、立法兩局議員、公民教育委員會主席）
譚王葛鳴女士（行政、立法兩局議員、中央青年事務委員會主席）
朱立博士（中大傳理系系主任）
汪石羊先生（華僑日報總編輯助理）
黃志强先生（港台電視部公共事務組總監）

世界唯一
無需電話線之圖文傳真機
去到邊帶到邊

- 辦公室內，可作私人保密使用，晚上可帶回家中靜候佳音。
- 任何地方，只要有電話，例如手提電話＊、汽車電話、酒店房間電話、電話亭等，均可使用隨機附送之聲音耦合器接駁收發。
- 亦可採用電話或傳眞線作自動接收。
- 有充電及市電二款，並備汽車電轉接器。
- 體積及重量，約爲一本電話簿，出國公幹攜帶方便。

＊市面有某些牌子手提電話特別適合作圖文傳眞用途，詳情請向本公司營業員查詢。

NISSEI FAX-305
寶馬士圖文傳眞機
＊　香港電話公司核准安裝　＊

雲生電腦有限公司　總代理
VINCENT COMPUTER CENTRE LTD.（雲生集團成員）
香港九龍尖沙咀金巴利道78號金輝閣1樓
電話：3-7211288　電訊：HX38316 VCC HX　圖文傳眞：3-7211828

本港新聞

獨立審裁處執行爲黑人物「洗底」
洗脫三合會籍計劃
推行首日六個諮詢
申請人資料保密如獲接納可免被控黑社會罪名

申請人出席審裁處聆訊
非是法例指明的情況，如應當事人的要求，審裁處才會查究，申請人不會因脫離三合會而受到追究

無權聘請法律代表
所有資料在五年內毀滅

設有熱線諮詢電話
廿四小時解答問題

圖：首席助理保安司羅德賢，解釋洗脫三合會籍計劃。（本報記者攝）

許賢發彭盛福
關注保密問題
認爲是洗底計劃關鍵

元朗漂染工場奪命意外
染布大缸過熱爆炸
工人慘遭沸水灼熟

（特訊）元朗一間漂染廠，昨日發生嚴重工業意外慘劇，一個染布大染缸疑因過熱發生爆炸，一名工人跌入沸騰染缸內遭活活煮熟，由消防救出送抵醫院已告證實不治。

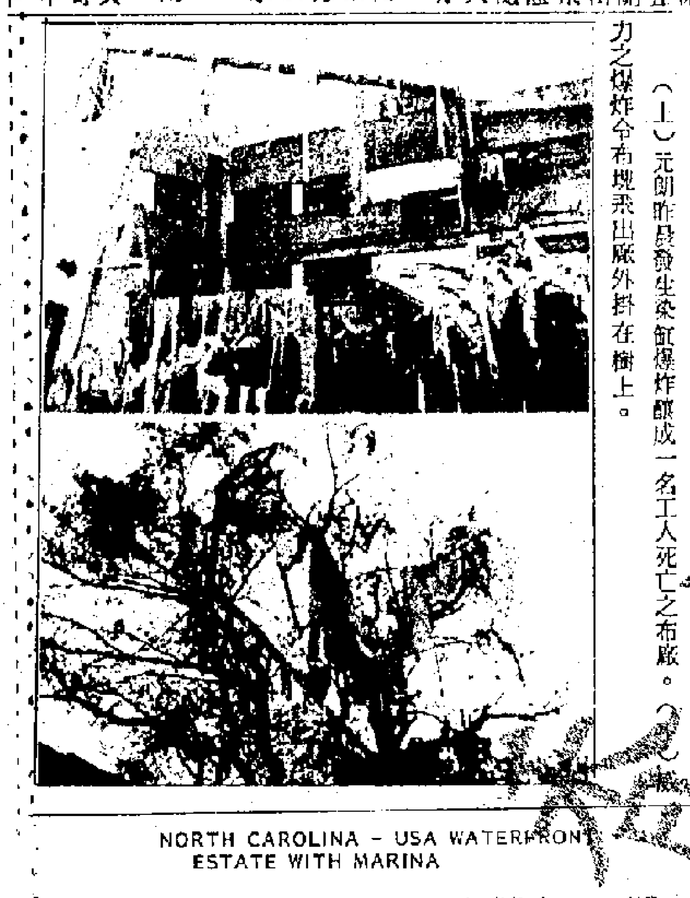
目前勞工處，機電工程署及消防處正調查事件原因。發生意外的漂染廠在元朗唐人新邨一二一地段，廠房樓高三層，設有十個圓筒型染缸，同放在近後門一處空地上，用膠板作簷篷，以防日晒雨淋，而肇事的染缸則屬三噸半爐，高十呎，直徑十呎，爐蓋則直徑三呎，旁邊設有同等高度的工字鐵架，方便工人操作爐頂的開關掣，而死者爲方便休息，平日在工字鐵架上放有帆布床。

死者周國彪，三十歲，是該廠漂間部工人，平日晚上七時到翌晨七時上班，據說，周某前晚負責將一綑綑的白布放入染缸內煮沸，預定至昨晨三時需關掣放氣，以免過熱，懷疑有人忘記關掣，至四時許，周某在休息時突聽到染缸發出聲響，於是走近擬將掣關掉，豈料染缸突然發出一聲隆然巨響，爐蓋飛脫，缸內噴出灼熱氣體，片片破碎的白布隨即向四周彈出，有如火山爆發，而周某此時亦站立不穩，被氣流扯近缸內，而工字鐵架亦被震毀倒塌。

據附近村民指出，爆炸發出的聲響在一公里外亦可聽聞，而白布碎片被拋出達數百公尺，懸掛在附近的大樹上，一些鐵架更壓毀一些村屋外的花盆雜物，意外發生時，全廠被震撼，一些工人趕往現場查看，稍後消防員到場，發現周某倒於染缸的沸水中，全身皆被灼熟，經救出送院後證實不治。

意外中，除肇事染缸外，另有兩個染缸因爆炸損毀，消防員及機電工程署人員爲安全起見，要求廠方暫時關閉其他同類染缸，至於意外原因，當局目前仍在調查。

死者周國彪，來港已十年，有父母，妻子及兩子一女在惠陽鄉間，在港親人祗有一名姑媽的表哥，周某與表哥均住在屯門井頭上村，據死者的表姨稱，他們希望可以申請周在鄉間的妻子來港辦理身後事及處理有關賠償問題。



（上）元朗昨晨發生染缸爆炸釀成一名工人死亡之布廠。（下）爆炸令布塊飛出廠外掛在樹上。

破大圈仔犯罪集團
警方檢槍械
拘捕三男子

（最後消息）警方重案組探員，經過連串及調查後，昨日破獲一個省港旗兵的犯罪集團，在行動中拘捕三名男子，其中有偷渡客在內，並檢獲一批槍械，警方懷疑此集團與月前在土瓜灣區發生一宗金行劫案有關，有關行動仍繼續進行中。

昨晚六時許，探員突擊搜查九龍三處地點，結果在旺角砵蘭街及深水埗福華街兩處地方拘捕三名涉嫌男子，在被捕者中，有剛來自大陸的非法入境者，此外，亦搜出一批槍械，警方已對該案展開調查。（台）

焗爐着火用水淋潑
煉丹突爆炸
灼傷賣藥佬

傷者劉X友，四十二歲，家住荃灣四坡坊十七號X樓，劉某爲江湖賣藥佬，在荃灣擺賣跌打藥膏。

昨日下午近時，劉某在家中以焗爐提煉藥丹時，疑因焗爐過熱，燒着一些藥丹，劉某搶救心切，以水澆向火爐，發生輕微爆炸，彈出火屑，劉某首當其衝，手腳被火灼傷，連牆也被燒焦，劉某痛極呼叫，鄰居聞聲上前協助，並致電報警，消防到場前火勢已被撲熄，但劉某已告受傷，事後被送院救治，目前情況尚好。（合）

裝修地產公司竟是賣淫架步
警方破獲雛妓集團
探員「放蛇」帶走七名女童五男女

（特訊）灣仔警區掃黃組探員，經月的調查後，昨晚派出三名探員「放蛇」，在洛克道一單位內破獲一個雛妓集團，拘捕七名未成年少女及五名男女，他們已被帶署協助調查。

據警方表示，相信該雛妓集團在區內活動一段時間，利用未成年少女接客，每次收費三百五十元，在今次行動中，警方已將集團首腦拘捕，被捕的四名男子，將於稍後會被落案提控。至於警方在行動中所帶走的七名雛妓年由十三至十七歲，他們已協助警方調查。

警方謂，此集團是利用裝修地產公司的名義作掩飾，實質作非法的賣淫勾當。

昨晚八時許，灣仔警區掃黃組探員，在經過多月的調查後，終認爲事機成熟，派出三名探員假扮嫖客，在灣仔洛克道三二號十三樓一個上堅修地產公司的單位內「放蛇」，結果成功拘捕七名涉嫌賣淫的未成年少女以及五名涉嫌操縱賣淫的男女帶走調查。（台）

闖入山頂百佳超級市場
三名小賊强搶貨品
警方兜截起回贓物

凌晨南中國海黑夜航行
漁船遭貨櫃輪撞沉
一漢獲救八人失蹤
訪港日本安全廳船隻加入拯救

詭稱洽談生意入屋綑綁各人
三匪持械劫貿易行
被劫公司損失四十萬元

唐鏡陞指出
薪酬檢討報告書
海關大多已接納
流動X光檢驗車啓用

本港新聞

政制
根據八…
下月全體…

論壇
日本「政治大國化」外交宣言

深水埗工作小組建議
難民禁閉中心
放寬外出時間

（特訊）由四位深水埗區議員組成的開放難民，帶同其他難民出外遊覽，每日不超過五十人，又或者出來之難民以家庭爲主體。小組亦考慮爲了加促步伐，將每日五十人增至五十個家庭。

深水埗社福會
關注中途宿舍

NORTH CAROLINA - USA WATERFRONT ESTATE WITH MARINA
The most unique waterfront estate in Wilmington, NC. 1175 of deep water frontage. 3.8 acres of rolling hills, old trees and landscaped lawns. Protected 42 slip harbor and homesitt on intracoastal waterwag. Price $2.2 Million neg for cash. Contact owner: Buddy Harrelson, 2127 Middle Sound Rd., Wilmington, NC. 28405. Call (919) 686-7319

MASSACHUSETTS USA 3 ACRE CAPE COD OCEANFRONT LOT
Ideal for Corporate/Personal Retreat;
Lot on Great Island, West Yar-mouth. Over 3 acres of land with a "sugar sand" beach, on the warm waters of Nantucket Sound. Plenty of privacy & security. It is handy to all activity areas, major roads & the airport. Land ready for building. Call for more info. PRICE: $600,000.
TOM CONLON REALTORS
624 Route #28
West Yarmouth, Mass. 02673
(508) 778-1005

NEW YORK - USA FIRE ISLAND OCEAN BEACH
(2) 2 bedroom efficiency apts plus full manager's quarters and lucrative 20 room rooming house. Excellent capitalization. Four month season. Price $795,000. Contact Owner: Barry Spitz, Crescent Beach Road, Glen Cove, NY 11542. Call (516) 671-9030

FLORIDA-USA WATERFRONT LOTS
Beautiful with easy walking access to water with dock privileges within beautiful landscaped, private community land located off Loxahatchee River, minutes from inland waterway to ocean, golf and beach. Two waterfront and five water view lots available, starting at $150,000. Call owner: Frank Carr (717) 629-3661 days (717) 595-2774 eves. (717) 629-3420 fax

TEXAS - USA GAINESVILLE
1-35 HIGHWAY FRONTAGE 129 ACRES
Located in Gainesville, Texas, one hour from Dallas, Texas. Price $7,500 AC Negotiable for cash. Contact:
R.L. Foree, 1401 Elm St., Dallas, Texas 75202 Call (214) 741-4607

CENTRAL MAINE - USA 105 ACRE LAKE FRONT PROPERTY
Over 5000+/-feet of majestic Maine Lake frontage offers a unique opportunity to enjoy 105 acres of natural beauty in the heart of the Belgrade Lakes. Property offers westerly and southern exposure with superb views of lake and surrounding hills. This is a truly stunning property. Price $35,000. Contact:
Properties of America, Inc.
Tel (207)582-5395 Call (207)582-3951

ILLINOIS
PROPERTIES FOR SALE
Absolute NNN/All, Sizes
Fortune 500 Company Possible
Financing Available
Write or Call. Inland Real Estate Corp.
2901 Butterfield RD.
Oak Brook, ILL. 60521
Contact: Lou Quilici
(312) 218-4925

CANADA
ISLAND PROPERTY ATTENTION
Maritimers! 5 acres, can be servered into lots. Enjoy eastern, Canada year-round. Write or call:
Evelyn Goudy, 31 MacKay Ave., London, Ontario, Canada N6J 2V1.
519-433-6958 519-667-4030

ILLINOIS - USA AGRI - BUSINESS
For Sale: Agri-Businesses & 792 A. grain farm. Fertilizer business grossing $2,465,000. 4,785,000. bushel grain storage. State of the art facilities. Will divide. Shopping Centers also available. Contact: Patricia Barrett Inc., Realtors, 704 W. South Street, Freeport, Illinois 61032. In USA Call 1-800-373-002 outside 1-815-235-0002. Fax 815-235-4723

NEW JERSEY - USA BAYONNE 10 MINUTE COMMUTE TO NEW YORK CITY
Ferry, Path or bus to NY in minutes. Center hall Colonial, 10 rms plus full basement for professional use. Just completely remodeled. All new kitchen, bths, walls, ceilings & flrs. Must see to appreciate. Too many extras to list.
Price $645,000. Principals contact owner: Robert Petrie, 22 Kennedy Blvd., Bayonne, NJ 07002. Call (201) 858-2386

ECONO
LUBE N' TUNE
is offering several of its properties for sale/leaseback. All leases are triple net and offer annual increases. Write or Call:
LEN TAUB
ECONO LUBE N' TUBE
4911 Birch Street
Newport Beach, Ca 92660, USA
(714) 851-2259

OHIO - USA COLUMBUS
76 UNITS FOR SALE
Elderly Housing project in one of the finest areas of Columbus. Only 2 years old. Price $2.5 Million
Also available 54 unit apartment complex. Price $600,000. For complete packages contact: Randee Estep
Broker at RANDEE INVESTMENT CO., 942 West Broad St., Suite 1A, Columbus, Ohio 43222. Call (614) 221-7253

IDAHO - USA ULTRA DELUXE WILDERNESS RETREAT
Exclusive privacy and perfect serenity. Ultimate seclusion. Uniquely scenic and majestically beautiful. Positively one of a kind. Heart of Idaho, bordering National Wilderness area. 46 air miles from Sun Valley. Private air strip. New 17,000 sq. ft. lodge, luxuriously furnished. 453 acres, crystal clear river frontage. Natural hot water. Price $10 Million. Many other wilderness retreats, farms and ranches. Brochures and videos available. High Country Associates, Real Estate Consultants 1132 Locust, P.O. Box 1598, Twin Falls, Idaho 83303. Call (208)734-6622 Fax (208)733-6099

NEW YORK - USA ATTENTION INVESTORS/BUILDERS 226 ACRES
LAKEFRONT PROPERTY
1 3/4 Hours to New York City.
226 Acres Lakefront property. 14,000 feet on road. Crystal clear lake. Builder's terms available, 25% down, 10 year mortage at prevailing rate. Contact: Jack O'Brien Realty, Draw D, White Lake, NY 12786 Call (914)583-7157

MINNESOTA - USA CORPORATE PERSONAL RETREAT
10 AC Country estate and horse breeding farm located in Orono. 5,700 sq. ft. home with indoor pool plus caretakers residence. New stable and barns. Excellent fencing. $995,000. For brochure write or call Jack at RealtyWorld - Maxwell, P.O. Box 295, 1012 W. Broadway Monticello, MN. 55362. Call (612)295 3300.

BUSINESS OPPORTUNITIES
* WOMENS*
PROFESSIONAL
BASKETBALL
INVESTMENT
One of the fastest growing sports in the world. The league will begin play in April '89 and now has memberships and territorial rights available. Evidence from national and international research and marketing studies indicates the league has strong growth potential for its program on a national and international basis. This will include national marketing and television exposure.
If interested,
Contact: Bill Byrne
National Scouting Association, Inc.
15201 Vose Ct.
Van Nuys, CA. 91405
(818) 908-1570; (818) 785-4652
Fax (818) 501-6813

FLORIDA USA
AVILA IN TAMPA
A Spectacular lakeside estate featuring a unique open plan, high ceiling and magnificent detail. Designed to take advantage of the panoramic views. Minutes from Avila's Jack Nicklaus golf course. A walled community with strict 24-hoyr security, 11 minutes from downtown Tampa. Video available
Other prestigious properties available
$979,500
Contact: Micki Wiley, Avila Realty, Inc.
Registered Real Estate Broker
15436 North Florida Ave.
Tampa, Fl 33613
Tele 813/ 962-2441
Fax 813/ 961-0233

COPPER/SILVER DEPOSIT
IN NORTH CENTRAL U.S.A.
For Sale or Lease
Principals own interest in undeveloped copper/silver deposit. Reserves of 104 million tons at 1.28% Cu and ± .15 oz/ton Ag. Smaller, higher grade bodies delineated within overall deposit. Concentration, smelting, refining facilities, owned by others, in area.
Contact:
Resource Eploration, Inc.
P.O. Box 507
Marquette, Michigan U.S.A. 49855
(906) 228-4252

七海東南亞精選　牌照號碼：350793　電話：5-413081（五線）
星馬印
●新加坡四天 $3590
●馬星(檳城)六天 $4390
●星馬(關丹、金馬崙、檳城)八天 $4990
●印尼(耶加達、峇里島)六天 $6090
●印尼(耶加達、峇里島)九天 $6090
泰國
●5天曼谷芭堤雅 $3010
●6天曼谷芭堤雅 $3290
●7天七岩、曼谷芭堤雅 $3530
●8天布吉、曼谷芭堤雅 $4290
台灣
●4天台北花蓮 $2550
●5天高雄溪頭 $2880
●6天高雄溪頭花蓮 $3320
●6天阿里山日月潭 $3210

四海旅行社 FOUR SEAS TOURS LTD.
特平機票前往　牌照號碼：350161
美國・加拿大・南美洲
及遍佈歐洲澳洲
詳情請詢：
香港德輔道中27號安樂園大廈1樓 5-8682823
香港德輔道中40號通明大廈12樓 5-232065
九龍尖沙咀河內道3-4號世紀商廈7樓 3-7226112
九龍彌敦道525號寶軍大廈A座20樓 3-7802237

泰國威馬旅行團
牌照：350522
泰國・七岩
7天豪華遊覽團
天天出發
詳情請向各大旅行社查詢

浩程旅行團
特約代理：新航假期
●澳洲八天精選渡假團 $8,780
●澳洲八天博覽會黃金海岸精選團 $10,280
●澳紐十二天特選渡假團 $13,780
●紐西蘭十天南北島渡假團 $13,780
●歐洲十天特惠渡假團 $10,380
●地中海十二天探勝團 $15,780
●歐洲十三天特選渡假團 $12,380
●蘇聯東北歐十五天聯遊 $19,380
●澳洲十六天觀覽渡假團 $15,380
●歐洲十八天逍遙渡假團 $16,980
香港德輔道中71號永安集團大廈1006室 5-8105633

見聞旅遊
印尼
見聞會社有限公司　牌照號碼：350583

金利旅業有限公司
代理世界各地特廉機票・電腦直達航空公司訂位
美加、歐洲、澳紐、中東、印度、巴基斯坦、毛里裘斯、斯里蘭卡、尼泊爾、汶萊
特別提供機票及酒店個別行程，前往東南亞各旅遊勝地，曼谷、東京、台北、星加坡、馬尼拉、漢城，天天出發直接訂房出單，方便快捷

美加精選假期
KOREAN AIR
夏威夷逍遙遊(酒店十機票) $4,399起
五天夏威夷精選遊 $5,599
六天夏威夷拉斯維加斯豪華遊 $6,999
美國西岸三・七・十天暢遊 $6,699起
詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：5-8101583
牌照號碼：350033

世界各地旅行團聯合廣告

本港新聞

根據八團體回應意見 政制主流方案將作修訂
下月全體草委大會前提出

（本報記者廣州報導）基本法起草委員會政制專題小組港方負責人查良鏞透露：將會根據八個團體提出對政制方案的修改意見，以協調的態度對主流方案作出新的修訂，然後在下月的第八次全體大會上討論。

查良鏞說：他在昨日的主任會議上介紹了本港八個團體對主流方案的意見，基本上全部支持主流方案，只是在細節上有意見。另外還有查濟民方案和一九〇方案兩個看法極端的方案。

他指出：八個團體中包括香港公務員華員會、工聯會、勞聯、大學畢業同業、勵進會等，這些團體中，部份背後擁有不少會員。所以，如果說到支持主流方案的人士，可以判斷到究竟這些團體的人多，還是民主派的七百多人進行的人多呢？

他補充，這些團體支持主流方案，但細節上如八十九工商專業界方案認爲進度太快，但比較一致的意見，是提早在第二屆行政長官任內來檢討。

他又謂：立法機關議席的起點，八個團體都認爲混合選舉，首屆應有三分之一議席由分區直選產生。由於個人主張協調，既然多數意見這樣提出，覺得應對主流作出一些修改。

因此，查良鏞得會在明年一月第八次大會前，根據各個團體提出的意見，修議主流方案，務求達到適合絕大多數的意見。

提早進行民主運動 必招致共產黨參與
民主派寸步不讓難以接受

對於民主派一九〇方案的寸步不讓，查良鏞表示不能接受，而草委會會否接納他的新修訂方案，目前還不知曉，但會努力的爭取達到協調的目的。

他指出：雖然一九〇方案堅持不妥協，但也有部份個別成員提出了協調建議，如新香港學會，覺得這樣已有一定進步。總之，他會扮演一個中間角色，並根據協調意見修改主流方案。

查良鏞重申立場，認爲民主不是單獨一人一票那樣簡單，大家應要對話、協調、互相讓步，尊重別人意見，互相交換意見，才是真正的民主。

他提出的協調方案，出發點是認爲提早進行民主運動，肯定共產定黨一參加，而香港需要繁榮安定，共產黨最好不要直接參與，對大多數人都會有利，並堅信他這樣做法是正確的。

查良鏞又表示：提出這些意見，完全沒有個人利益，不會担任特區行政長官、立法會主席或任何公職，如不相信他可以發誓，只是爲香港大多數利益而去做。

對於香港記者協會要求他辭去基本法起草委員之職，查良鏞反要求記協執委全部退出記者協會，因爲他們的行動長期對香港來說是不利的。但是，查良鏞後來收回他的要求，認爲不應因此而產生對抗情況。

油尖區區議會 討論遊戲中心

（港訊）油尖區區議會今日舉行會議，討論將准許進入成人娛樂遊戲中心的最低年齡限制由十六歲提高至十八歲的建議。

此外，議員並會詢問有關防止未滿十八歲的觀衆觀看第三級電影的執行問題，及政府將採取何種措施解決政府場

發生因人手不足，工作環境欠佳和晉升機會低等因素而感到極大壓力等問題多個委員的進展報告、區議員「會見市民」計劃進展報告和區議會財政狀況報告亦會在會上呈交。

政制步伐快慢 李後說有商量

（本報記者廣州報導）基本法起草委員會秘書長李後認爲，政制發展進度快或慢的問題，可以商量，主任委員擴大會議並沒有作出決定性意見。這些意見會提交大會討論參考，而立法機關的起點，也可以商量。

八個團體於本月六日舉行過一次「武林小會」，並達成了一些共識，李後被問及這些共識是否是一個主要考慮重點，他說：他們會認真研究一下，提交第八次全體草委會議上討論。

至於民主派一九〇方案會議在大會上研究，李後表示：當然會包括在內，但完全倒向工商界或一九〇方案，都是不可能，應該比較中間一點，才能協調。香港人本身要協調，不能光靠一邊，另外一邊反應強烈也不好。

問及八個團體其中一個共識是將全民投票決定普選提早到第二屆行政長官任內，會否在大會上被接受，李後說，我不能把話說實，因爲要經大會上討論，主任擴大會議上沒有作出決定性意見。

他強調，發展進度快或慢，可以商量，而立法機關由混合選舉，起點多少都可以商量，，調整。

草委會副秘書長魯平謂，各個團體發表的方案意見，將會預先發給全體起草委員，以便他們預先攷慮，並希望民主派一九〇提出新方案，以便大家參攷。

魯平說：民主派不接受也沒有辦法，因爲總得要通過一個方案。不過，還要聽聽大家意見，在大會討論。

觀塘節週末閉幕 嘉年華節目豐富

（港訊）爲期三周的觀塘節八八本星期六（十二月十日）圓滿結束，並於當日下午在康樂道球場舉行閉幕嘉年華會，節目豐富，老幼咸宜。

多姿多采的項目包括風笛隊演奏、小馬試騎、迷你火車旅程、吹氣彈跳恐龍模型及由名歌星黃凱芹、陳慧嫻、甄楚倩和達明一派等演唱流行曲。

會場同時設有花車展覽，由八間區內機構負責的，機構活動巡禮，展覽及中國民間手工藝示範攤位。

嘉年華會開始前，大會將舉行閉幕典禮，由港九政務署長梁世華主持氣球升空儀式，升空後的氣球將會垂下一條寫上「觀塘節八八閉幕禮」字樣的橫額，點綴會場的氣氛。

出席閉幕禮的嘉賓尚有觀塘政務專員溫宗柱、市政局議員潘志輝、立法局議員劉文龍、觀塘節八八籌備委員會主席楊乃及籌委會長馬錦珍。

第十期丙居屋推出發售 首天接受申請 取表人數踴躍

（港訊）居者有其屋計劃第十期丙推出的五千二百七十九個單位，昨日第一天接受申請，大量有意置業人士湧至特爲這個計劃而設立的居屋中心。

房屋署房屋事務經理（居屋中心）李永新表示：「截至昨日下午五時爲止，置業人士在轄下各屋村辦事處，共索取申請表格達四萬五千餘份。」

其中佔六成是現住於私人樓宇人士索取的白色表格，而其餘四成則爲公屋住戶適用的綠色表格。

李氏把市民的首天反應形容爲「令人鼓舞」。

居者有其屋計劃第十期丙推出的屋苑，包括中九龍翠竹花園第二期共一千〇三十個單位，屯門新圍苑第一期共一千四百個單位，大埔寶雅苑第二期共一千六百二十七個單位，及沙田廣林苑第二期共一千二百二十二個單位。

這四個屋苑的建築面積由四十四點六至七十六點八平方米，實用面積由三十四點九至五十九點九平方米，售價則爲十八萬七千元至五十三萬六千七百元。

翠竹花園是個私人機構參建居屋計劃屋苑。

在居屋中心展覽廳展出之圖片資料展覽，以本期出售的四個屋苑爲題，展品包括三十七境展覽及各屋苑的模型，他們並在居屋中心的放映室，欣賞兩套以居屋計劃及本期屋苑爲題的錄映帶。

李氏顧請置業人士，無須在申請期間最初數天，趕到居屋中心，以免不必要的擠迫。

李氏說：居者有其屋計劃第十期丙的申請期兩期，至十二月二十一日爲止。其間，居屋中心的開放時間爲早上九時至晚上七時，星期日則爲早上十時至晚上七時。

圖：有意置業人士正於居屋中心排隊索取居者有其屋計劃第十期丙之售樓書及申請表格。

基本法委員會 中港成員各六
屬諮詢機構由中央任命

（本報記者廣州報導）在最後一日的會議上，討論到基本法委員會，建議九七年七月一日成立的基本法委員會，成員應由六個香港委員和六個內地委員組成。

起草委員會秘書長李後表示：會議討論到基本法委員會的組成，對於上次中央與特別行政區關係小組提出的意見，略作修改，原來小組提出是全國人大常委之下的工作機構，但查過憲法後，修訂爲全國人大常委之下的一個諮詢性質機構。

李後說：初步成員定十二人，香港和內地成員各佔六人，任期與全國人大代表一樣，都是五年，香港成員則由香港特別行政區行政長官，立法會主席，終審庭首席法官聯合提名，再由中央任命。

他表示：基本法委員會主要就基本法解釋權，修改權及全國性法律在港實施的問題，向全國人大提供意見。

爲期三天的主任委員擴大會議昨日結束，在昨日的會議上，參攷了香港特別行政區基本法諮詢委員會的諮詢報告，逐條審議了中央與香港特別行政區關係、政治體制、居民的基本權利和義務、經濟、教育、科文等五個專題小組在廣泛徵求意見基礎上，對基本法（草案）徵求意見稿作了修改，一致同意將修改後的徵求意見稿提交基本法起草委員會第八次全體會議討論。

會議期間，委員們還收到了香港各界對政治體制方案提出的各種意見，會議經過討論後決定，把這些意見印發給委員，供大會討論時攷慮。

會議認爲：香港特別行政區基本法諮詢委員會根據諮詢期內香港各界人士對基本法（草案）徵求意見稿的意見和建議編輯而成的五冊諮詢報告，內容詳盡，對基本法的起草工作很有幫助。會議對香港特別行政區基本法諮詢委員會所做的大量工作表示讚賞和感謝。

壇論

日本「政治大國化」外交宣言

余閑

緊接着布殊當選美國總統，日本外務省就發表了一九八八年的外交藍皮書「我國外交近況」，在時機上恐怕不完全是巧合，尤其是因爲日美關係在藍皮書中佔著非常突出的地位。

與以往年份的同類文件相比，今年的外交藍皮書戰略色彩更加濃厚，提出「日本要爲世界作出貢獻」，「要負起作爲維持與發展國際秩序主要的責任」。說得具體一點，日本要通過推進竹下登首相的「國際合作設想」分担美國的「國際責任」。

日本的這種積極姿態，有外部原因，即美國地位下降，也有內部推動，即藍皮書所說的經濟實力的上升，日本的國民生產總值已佔世界經濟的百分之十強，在科學技術方面與歐美同處世界領先地位，「我國自身已成爲左右國際社會動向的一個重要因素」。

但另一方面，日本仍然認爲，它絕沒有能力在亞洲和太平洋地區單獨地同蘇聯對陣。美國的遏制力量仍然是日本安全保障所必須依靠的後盾，日美安全保障體制仍然是日本防衞的基礎。因此，如何同美國新政府的全球性戰略考慮和對日政策取得協調，乃是竹下登政府當前在外交領域中最緊迫而重要的課題。

從布殊當選前後的一些言論來看，他在美日關係方面的政策見解基本上和列根相同，但是，在處理一些具體問題時，他可能會更加實際，對日本施加更強的壓力。

布殊的對外政策顧問理查德．哈斯在解釋布殊的亞洲政策時說，布殊希望日本能發揮更多一點國際作用，以與它的財力相稱。同時，哈斯又十分清楚地表明：「我們不是說要讓日本的國防開支發生重大變化，而是說日本應該在對外援助和解決債務方面承担更多的義務。」

如果哈斯的話確能反映布殊的意向，那麼，新一屆的美國政府已派定日本今後在世界舞台上的角色。日本將主要用它的經濟力量幫助力不從心的美國來維護現在的西方世界體系；它可以從經濟大國變成某種政治大國，但不應成爲軍事大國。

這不只是美國共和黨中一些人的看法，民主黨參議員布雷德利就說：「重要的是日本怎樣才能不再擴充軍備，而是承担更大的責任。」日本「產經新聞」認爲，布雷德利的這番話「恐怕反映出了美國今天的情緒」。使它更担心的是，美國已有人主張「把日本當作政治上和經濟上的敵國來制定政策」。

所以，日本今年的外交藍皮書強調日本的外交基軸仍然是日美關係，又提出「日美關係必須基於世界的觀點加以發展」，含蓄的措詞之中既有順從美國的意思，又有抬高自己在日美關係中地位的味道。

在美國新政府即將上任之際，日本不願使美國過份加深對日本的疑慮，就象它在經濟關係中不會過份刺激美國一樣。但是，它通過藍皮書的發表，又向美國顯示了自己「政治大國化」的強烈意願，表明它要在全球範圍內同美國共同發揮作用。借用一句俗語，這叫做順着竿子往上爬。那麼，在此之後呢？

藍皮書強調日本「決不做成爲他國的威脅的軍事大國」，但又說它將「努力整備有節制的防衞力量」。甚麼算是有節制，怎樣才是有效的防衞力量，都是很難界定的概念。軍費佔國民生產總值百分之一的界限已經突破，隨着經濟實力的上升，日本的軍費開支在世界上已僅次於美蘇兩個超級大國了。說它已接近軍事大國，應該是沒問題的了。

藍皮書認爲，蘇聯的基本戰略沒有變，它在遠東的軍力正在繼續增強。但這是否就是日本「努力整備」的唯一原因呢？（在這個問題上，日本公衆的見解與藍皮書有着很大的不同。）日本「朝日新聞」十月下旬就防衞問題作了一次全國範圍的興論調查。「担心外國會以武力攻擊日本」的人只佔三分之一，不僅大大少於「沒有這種担心」的人（百分之五十六），也低於四年前調查中「有這種担心」的人的比例（百分之四十七）。

特別是，在這次調查中，認爲日本自衞隊應「維持現狀」和「縮小」的人共佔百分之八十以上，認爲軍費開支「最好不超過國民生產總值百分之一」的加上認爲應「大幅度削減」的，也佔到百分之五十四，超過了半數。

最有意思的是，在回答「爲了世界和平，日本應該做什麼」時，強調贊同西方陣營分担作用的少得出乎意料。

護理人員編制計算方法 期數月內完成
副醫務署長否認拖延檢討進度

（特訊）醫務衛生署副醫務署長[illegible]就職典禮出席[illegible]於護理員之人手，當務之急是在數月內完成有關檢討人手編制計算方式的報告。

他指出，有關工作小組並不是在拖延工作的進度，該小組於下週三舉行會議，並打算每兩星期均安排一次會議，商討改善措施，希望盡早完成有關報告。

徐均平續稱，醫務衛生署亦明白到護理人員工作量日益繁重，尤其是在大型公立醫院內，人手分配更是一大問題。所以，當局必須清楚考慮應如何改善醫院人手的編制，例如，增聘那類人手（護理員或管理級人員）才是最抑恰當，令致員工們可勝任工作，以免因工作担子加重，而不能達到專業水準。

他認爲，員工們應公開與當局討論，以便盡早提出實質而具體的改善措施。若不能在短時間內完成有關檢討人手編制的報告，亦希望能找出問題所在，彼此共同訂出一個方程式去訂定人手問題。例如，在上次會議中，有些護理員代表提出以病床去釐定其工作量多少，但徐均平則認爲以病人數目計算，便更得直接知道員工作量增加多少，這點雙方都表示贊同。

他指出：社會轉變，自然會出現新問題，亦需要有新的改善措施，現時港府正面對着護理人員人手是否足夠的問題，而加上瑪麗醫院將落成，人手分配更是一大難題，這並不是表示現時本港護理員人手不足，而是當務應盡早提出一個適宜的改善措施，去解決該個問題。（惠）

計算通貨膨脹及差餉額增幅 明年中入伙新公屋 租金調高百分之四

（港訊）房屋委員會管理小組委員會昨日通過增加在明年五月至七月期間入伙的市區新公屋單位的租金水平的建議，新租金爲每平方米二十三元五角，增幅爲百分之四。

今次調整已將通貨膨脹率及經過調整的公屋邨差餉額計算在內。

該建議將影響超過五千七百個新單位，包括單身人士及二人家庭的單位，這些單位將於明年中出租。

這些單位位於四條屋邨，分別爲黃大仙下邨、大埔太和邨第四期，上水太平邨和屯門田景邨第四期。

房屋委員會發言人說，上一次爲新單位訂定租金時，位於市區的新屋邨租金水平獲調整至每平方米二十二元八角。

發言人說：「根據每人最少有四點五平方米居住面積的配屋標準，以及大部份合資格的公屋輪候冊申請人申報的入息，預計這批單位住戶的租金入息比例中位數將是佔分之十三點九。」

「甚至以大部份可能入住公屋人士認爲較理想的五平方米居住面積的配屋標準來計算，其比例中位仍數只是佔分之十四點一，這是符合檢討公屋住戶租金政策小組委員會於一九八六年作出的建議，即租金及入息的比例中位數應不高於百分之十五。」

事實上，上述租金及入息比例中位數亦會在住戶入伙時降低，因爲所計算的入息，爲獲編配公屋的家庭在過去九個月的家庭入息，而租金則在樓宇預計可落成日期前的六個月時才訂定的。

「因此，當申請人士入住公屋時，很多已擁有較高入息了。」

此外，發言人強調住戶的家庭入息應該會逐年增長，因此，租金佔入息的比例亦會相應下降。

他指出只有少數人士仍以租金昂貴而拒絕搬入新邨，由今年四月至九月爲止，因爲租金昂貴而拒絕搬入新邨的人士，少於獲編配公屋者的百份之一。

發言人補充說：「這顯示對於可能入住公屋的市民來說，房委會所訂下的租金水平是可以接受的，若果獲編配公屋的人士覺得這些新屋邨單位的租金超出他們的負担能力，他們亦可獲編配至較便宜的居所。」

深水埗工作小組建議 難民禁閉中心 放寬外出時間

（特訊）由四位深水埗區議員組成的開放深水埗禁閉中心工作小組建議放寬深水埗區內之越南難民外出時間以及准許對深水埗區熟悉之越南難民帶領其他難民出外，熟習環境。另外大部份議員贊成對區內遊戲機娛樂中心加強管制，以免不良份子滲子。

深水埗區議會昨舉行會議，會中由戴東嶽、周君廉、蔡偉石及黃平漢組成開放禁閉中心工作小組表示，由於到明年三月，區內難民便可完全自由，於是目前由志願團體所做的工作有擴大必要。工作小組建議，放寬已有職業的難民在外的時間，例如他們放工後可不必馬上回營，而可購物或在星期六、日帶家人外出遊覽。

另外，建議准許對已經很熟識深水埗區的難民，帶同其他難民出外遊覽，每日不超過五十人，又或者出來之難民以家庭爲主體。

小組亦考慮爲了加促步伐，將每日五十人增至五十個家庭。

對於小組建議，各議員有不同看法。

梁永立認爲在放寬之前，應在難民營內舉行座談會，志願團體能透過座談會直接與居民溝通，讓他們能對區內有一共識，日後工作便較容易。

另一位議員贊成放寬給難民同營時間，讓他們能享有一般人的工餘消遣。又建議教難民講廣東話，令他們盡快溶入社會。

有議員憂慮若放寬至五十個家庭出外，會發許多區內問題。因爲區內突然多了許多言語不通的人，令到原本區內居民不太適應，順應而生許多問題。他希望將放寬時間長延。

另有議員担心開放後區內環境衛生會受影響。又建議有專業團體幫助難民找尋適合工作。

各議員意見不一，深水埗越南禁閉營開放問題將留待十二月廿三日小組與保安科會議再行決定。

深水埗社福會 關注中途宿舍

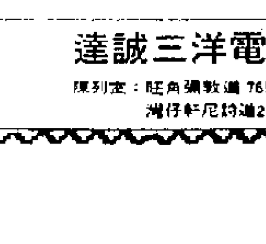
（特訊）深水埗社區福利委員會對同一區內有兩間中途宿舍的憂慮及此事對居民的心理影響，表示同情。委員會要求社會福利署在落實其計劃前，考慮委員會對此事的意見。委員會又獲悉本港共有十八間康復精神病人中途宿舍及八間釋囚中途宿舍，並有計劃在未來四年設立更多宿舍。

有關在李鄭屋邨第三期重建樓宇內設立一間康復精神病人中途宿舍及重建爲釋囚而設的偉志宿舍一事，委員會感到非常關注。（殷）

SANYO 三洋

提升享受　無需等候

三洋 VHR-4100HK VHR-4200HD 提供全新即時起播功能



三洋最新即時起動式超薄型錄影機，纖巧輕盈，更省地方，具備即時起動式開機系統，令你在最短時間內欣賞到錄影節目。普通錄影機由上帶至畫面出現需要7秒之久，而三洋最新錄影機只需5秒，在按停機後再重播畫面則只需1.5秒，反應靈巧敏銳。同時具備HQ高畫質性能，重播畫面艷麗，穩定清晰。

VHS HQ

VHR-4100HK (PAL I 系統香港適用)
VHR-4200HD (PAL I/D雙系統，香港，中國適用)
●即時起動上帶系統 ●1年8節目定時錄影及快速錄影起動 ●超薄機身設計 ●數數快速搜畫功能 ●線式時間顯示/磁帶計數器 ●多項先進自動操作功能 ●片段重播功能 ●紅外線遙控 ●HQ高畫質性能 ●清晰定鏡/逐格重播功能

達誠三洋電器有限公司　香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓　電話：5-245114(7線)　請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

陳列室：旺角彌敦道765－767號　電話：3-800039,3-800997　維修服務中心：觀塘鴻圖道36號2樓　電話：3-440151,3-450206
灣仔軒尼詩道245-251號　電話：5-8912997,5-892472　長沙灣道122號地下　電話：3-7763301

1989 香港年鑑

預約訂書單

敬啓者：茲依貴報優待辦法預定精裝一九八九年香港年鑑一冊，每冊定價港幣柒拾伍元正，（實交港幣陸拾元），茲將　　銀行第　　號劃線支票一紙付上，（支票請書明支付「華僑日報」並加劃線）祈將收據及「取書單」依址寄回爲荷！

此致
華僑日報社

訂書人　簽名或蓋章
地址：
一九八八年　月　日

（注意：本定書單所訂優待辦法至一九八八年十二月底止，逾期無效）

（無意預定者不須填此表）

1989 香港年鑑 各業調查表

（表內①至③項全用六號字登出免費）

①名稱	②地址	③電話	備註
			（請簡略列明有關行業以便分類編排。）

請在本欄內填明：「醫療一覽」、「學校實錄」、「社團總覽」、「工商名錄」、或某種行業，以便參攷按類編入。

本項用六號字登出免費，若特別用四號方頭大字登出，一行限六個字收卅元，兩行限十二個字收五十元，最多限登兩行。

本號名稱請用四號方頭大字　　個字共　　行登出
本號願照章繳交排印手續費　　元正茲將
銀行第　　號劃線支票（支票請書明支付華僑日報「香港年鑑」並加劃線）一紙奉上祈將收據依址寄回
（簽名或蓋章）
年　月　日

（名稱、地址、電話等項如有變更，請將新名稱、地址、電話函寄華僑日報出版部「香港年鑑」以便改正。）

1989 香港年鑑

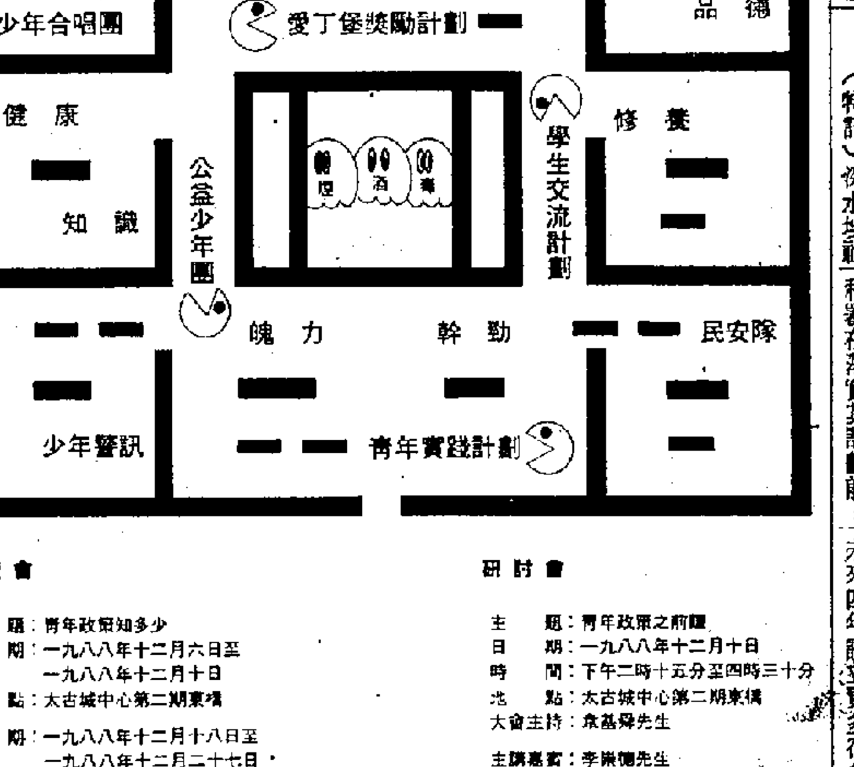
華僑日報編印

補查港九工商各業啓事

已在編纂中 祈速將表填妥寄回以利排印

敬啓者：本報編印之一九八八年香港年鑑（第四十一回）內有「工商」，「醫療」，「學校」，「社團」等名錄，早經分別寄出複查表，並蒙熱誠協助填妥寄回，至深感幸！現正陸續整理編纂中，爲使因拆舖遷移而無法收到該複查表者能夠補填，及使新設各業商行亦能將其名號列入，加強業務上之宜傳與聯絡，特將各業調查表在本欄刊登，以免遺漏，已接獲複查表者，亦希速將表格填妥寄回，至盼各界人士留意爲禱！

青年政策知多少



展覽會
主題：青年政策知多少
日期：一九八八年十二月六日至一九八八年十二月十日
地點：太古城中心第二期東場
日期：一九八八年十二月十八日至一九八八年十二月二十七日
地點：屯門市廣場
日期：一九八八年十二月二十八日至一九八九年一月五日
地點：中港城

研討會
主題：青年政策之前瞻
日期：一九八八年十二月十日
時間：下午二時十五分至四時三十分
地點：太古城中心第二期東場
大會主持：詹基舜先生
主講嘉賓：李樂恒先生（中央青年事務委員會）
梁燕城博士（浸會宗哲系）
崔碧珊小姐（社聯兒童及青年部）
梁識懋賢女士（小童群益會）

主辦機構：海港青年商會　協辦機構：華僑日報

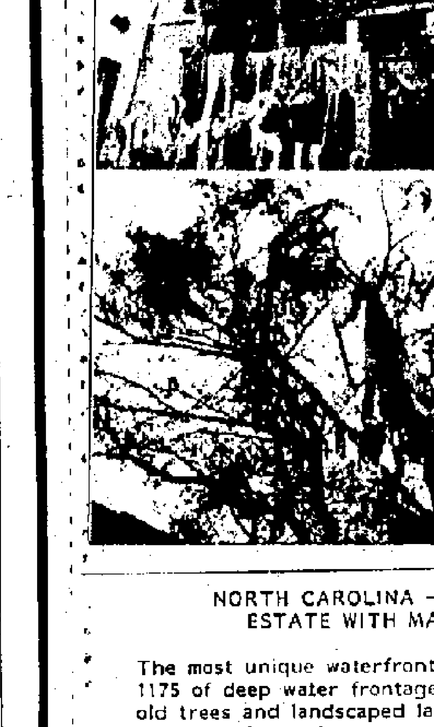
目前勞工處、機電工程署及消防處正調查事件原因。

發生意外的漂染廠在元朗唐人新邨一二一地段，廠房樓高三層，設有十個圓筒型染缸，同放在近後門一處空地上，用膠板作篷蓋，以防日曬雨淋，而肇事的染缸則約三噸半爐，高十呎，直徑十呎，爐蓋則直徑三呎，旁邊設有同等高度的工字鐵架，方便工人操作爐頂的開關掣，而死者爲方便休息，平日在工字鐵架上放有帆布床。

死者周國彪，三十歲，是該廠廠間部工人，平日晚上七時到翌晨七時上班，據說，周某前晚負責將一綑布放入染缸內煮沸，原定至昨晨三時需關掣放氣，以免過

意外中，除肇事染缸外，另有兩個染缸因爆炸損毀，消防員及機電工程署人員爲安全起見，要求廠方暫時關閉其他同類染缸，至於意外原因，當局目前仍在調查。

死者周國彪，來港已十年，有父母、妻子及兩子一女均住在屯門井頭上村，據死者的表姨稱，周某與表哥在鄉間的妻子來港辦理身後事及處理有關賠償問題。



NORTH CAROLINA – ...
ESTATE WITH MA...
The most unique waterfront ... 1175 of deep water frontage ... old trees and landscaped la... and homesitt on intracoasta... neg for cash. Contact own... Middle Sound Rd., Wilmingt... (919) 686-7319...

FLORIDA-USA
WATERFRONT LOTS
Beautiful with easy walk... to water with dock privi... beautiful landscaped, pr... land located off Loxahat... from in land waterway to... and beach. Two waterfro... lots available, starting... owner: Frank Carr (717)... (717) 595-2774 eves. (71...

CANADA
ISLAND PROPERTY A...
Maritimers! 5 acres, ca... into lots. Enjoy easter... year-round. Write or ca... Evelyn Goudy, 31 MacKay ... Ontario, Canada N6J 2V1... 519-433-6958 519-667-4...

ECONO
LUBE N' TUNE
is offering several of its properties for sale/leaseback. All leases are triple net and offer annual increases. Write or Call:
LEN TAUB
ECONO LUBE N' TU...
4911 Birch Street
Newport Beach, Ca...
(714) 851-2259

BUSINESS OPP...
WOMENS' PROFESSIONAL BASKETBALL INVESTMEN...
One of the fastest growing spor... begin play in April '89 and new... rights available. Evidence from... and marketing studies indicates... for its program on a national an... national marketing and television... If interested,
Contact: Bill Byrne
National Scouting Association, Inc.
15201 Vose Ct.
Van Nuys, CA. 91405
(818) 908-1570; (818) 785 4652
Fax (818) 501-5813

●新加坡四天
●馬星(檳城)六天
●星馬(關丹·金馬崙...
●印尼(椰加達·峇里...
●印尼(椰加達·峇里...
泰國...
泰國
7天豪...
天
詳情請向...

本港新聞

公益金慶祝廿週年 明日首次賣旗籌款

（港訊）香港公益金為慶祝二十週年，明日賣旗籌款，所有收益，將全數撥捐屬下一百間會員福利機構，以改善社會服務，而不用扣除行政開支。

公益金於一九六八年成立，是一個非牟利的籌款機構，為旗下會員機構籌募善款，會員服務範圍廣泛，包括照顧及安置傷殘，社會及輔導服務，兒童，青少年，老人及家庭服務。

本年度籌款目標為達七千萬元，才可滿足各會員機構的需求，為了籌得更多的善款，公益金二十年來首次舉行賣旗籌款，並得到港九合共五千多學生的協助，義務於各區賣旗，希望各界人士慷慨解囊，共襄善舉，支持公益金賣旗籌款日。

此外，近日亦有多個籌款活動舉行，其中包括公益金名信片銷售，郵政署發售慈善郵票，慈善界舉行一九八八公益金步行日，鋼大弟比賽，東區公益金日和深水埗公益金日等，雖然各項活動的形式均有別，但都以為公益金籌款為目的。

正如公益金的口號：「關心與愛心，盡在公益金」。各界捐款可送交銷售灣世界貿易中心二十九字樓公益金辦事處或以劃綫支票寄香港郵箱八八八號。

華僑日報經濟版主編李剛專題演講 港商遷廠內地促進轉口 大陸受惠加強中港聯繫

（特訊）香港遠東書院經濟研究所，為提高學術研究，於昨夕七時舉行「經濟專題」講座，邀請華僑日報經濟版主編李剛先生主講「香港經貿的演變」，出席聽講學生十分踴躍，達數十人。

講前，由院長黎嘉棟介紹李氏與眾認識。李剛隨即以流利國語，講述香港原是一個人口不到八千人的漁村，而至目下成為世界著名貿易與金融中心的六百萬人口繁榮大都市。李氏植將香港在三十年間經貿的演變經過，詳為介紹，並舉出香港經濟的「驕人成就」，而能成為著名的國際金融，名列世界首二十個貿易國家和地區之一，有世界最繁忙的貨櫃港和空運貨運業務，世界第三大黃金市場，全球最大的鑽石交易地區之一，及世界著名的銀行中心，甚至貨櫃運輸數量，現在已躍居世界首位的各種因素。李剛認為引致製造業產值大增，而僱員反而減少，實基於以下原因：一、出口單價上升，使產值增幅遠超產量增幅。二、自動化、機械化、程度提高，減少對人力的依賴。三、勞工密集工業大量遷移至東南亞及中國大陸，本地製造業的資本和科技密集比重加強。四、名義上稱「香港製品」，而實際在本港生產的成分減少，非真正港產及重複統計（如因運往大陸加工時報關「出口」完成後運回香港再真正出口）的比重增加。五、工商輪班（兩班或三班）現象普遍，或每班工時加長，使生產設備利用率大為提高。從以上五點，具體說明了香港工業結構的趨於變異。

談到港商遷廠或轉移日增的一個問題，李剛指出港商帶同設備、原材料、零組件、前往大陸進行生產加工，該等物資多以「轉口」名義運進大陸，製成產品後，又以「轉口」名義運回香港。結果最大受益者，反而是中國大陸，香港與大陸今後，預料香港經濟，互相依存關係還會繼續發展下去，彼此間經貿聯繫更趨密切，但本港勞資間從此矛盾加深，工人失業的潛在威脅增加，工業生產技術停滯，競爭力減弱。這個是值得我們注視和研究的問題。

李剛最後表示，展望未來的香港經濟，除了九七大限陰影外，地產物業及金融市場的瘋狂投機，都是香港經濟發展的最大敵人。如果將來香港經濟有一日不幸崩潰，也必然是敗在這兩個項節上，演講歷時一句鐘又二十分結束。

圖為：李剛（左站立者）在遠東書院經濟研究所發表經濟專題演講並所長黎嘉棟（右）致詞介紹時情形。

置地廣場聖誕亮燈 招待兒童先吃大餐

（特訊）聖誕老人坐在廿呎長的飛機上，在置地廣場上公開親切地向着眾招手，四周有五光十色的巨型聖誕樹，加上悠揚的聖誕音樂，十二月裡的置地廣場是溫暖又熱鬧的。

香港置地物業有限公司昨晚假置地廣場舉行聖誕亮燈儀式，並招待百多位來自多間兒童院之兒童享用聖誕大餐、收聽聖誕音樂及獲贈聖誕老人派發之禮物。主禮嘉賓為社會福利署長黃錢其濂太平紳士。

今年為置地公司連續第廿四年於十二月份在中區舉行亮燈儀式，該公司並招待一百五十名來自聖基道兒童院、馬田紀念之家及香港政府社會福利署屬下多間兒童院之兒童。

兒童首先享用了豐富的聖誕大餐，然後欣賞救世軍樂隊演奏聖誕歌曲。

和後，黃錢其濂在數位兒童的陪同下，將燈飾按鈕，廣場上多顆聖誕樹立時間大放光明。此外，由約一萬個燈泡裝飾之彩簷亦開始照耀十諾道行人天橋、延山大廈、太古大廈及太子大廈周圍。

亮燈儀式完畢，聖誕老人背着大批禮物從廣場一隅出現，包圍着聖誕老人，而聖誕老人亦一一派發禮物，人人有分，令兒童有一歡欣的冬夜。

除聖誕老人外，廣場中一顆高達卅五呎的聖誕樹亦是由中國運到的，它已是特別裝飾之一，它已是連續第八年在置地廣場展出。（珠）

圖：置地廣場坐飛機的聖誕老人，及卅五呎高聖誕樹為裝飾重點。

賢毅社粵劇晚會 籌社會服務經費

（港訊）油尖區政務專員與漢華昨在沙田大會堂為油麻地（南北區）賢毅社舉辦的粵劇晚會主持開幕禮時說，該社除為區內居民舉辦多元化的文娛康樂活動之外，更積極參予不同的社區服務。

他說，油麻地（南北區）賢毅社參加的社區服務包括為世界野生生物基金會和伸手助人協會籌款，探訪老人院和助養保良局兒童等。

他稱：該社的社員為現代婦女的典範。

籌得款項將用作擴展該社的服務範圍。

其他出席粵劇晚會的人士尚有油尖區區議會主席葉華，油尖區區議會亦為該社的贊助機構之一，油麻地警署指揮官劉玉麟、助理港九政務處長鄭陸山和油麻地（南北區）賢毅社主席曾惠芳。

89 NISSAN FORCE 日產車展今起海運舉行

集先進汽車科技動力與概念於一身的89 NISSAN FORCE日產車展，由十二月九日起，一連三日（星期五、六、日）假座尖沙咀海運大廈展覽大堂盛大舉行，展出時間由上午九時至下午八時。

是次展出的日產車系計有該廠的精心傑作JURA新概念明日之車，配備全新「超勁」引擎（SUPER INTAKE ENGINE）的八九年全新日產SUNNY PULSAR「先力」及SUNNY PULSAR 200 SX跑車，200 SX跑車，乃配備TURBO雙凸輪軸十六氣門INTERCOOLER引擎，車身設計流線型，風阻系數只有零點三，行車更見流暢順滑。此外，車展中另一款備受矚目的JURA新概念明日之車，其意念乃跳出一般三廂式房設計，而是將革命性的單廂式引入，成為未來豪華房車的新概念。車內更有多款先進設備，諸如電子操控傳動系統及電子滑軌式車門等。而日產「先力」及SUNNY PULSAR更是各具吸引力，不容錯過。

今次展出的日產及藍鳥房車，歡迎各界人士前往參觀。

愛心火箭音樂會 十八日舉行

（港訊）為響應「公民教育運動」，商業電台第一台特別籌辦「愛心火箭」音樂會作為十二月十八日舉行之「關心，捐獻，公民日」的一個環節。

音樂會由商業電台第一台製作，主題為「公民教育，關心社會，坐言起行」。表演嘉賓包括名歌星兼公民教育委員會關正傑，他將會演唱公民教育歌曲「非的啓示」，其他演唱歌星有林憶蓮、蔡國權、張美英、吳炯、葉蒨文等，音樂會由陶國璋、蔡楓華、林祥和歐陽應霽主持。

音樂會於下午十二時十五分至二時半舉行，其中十二時十五分至一時為即時現場轉播。

當日「關心，捐獻，公民日」之多項展覽及捐獻活動，以生動之形式介紹各參展單位。

新港中心明表演 聖誕老人霹靂舞

新港中心在本年十二月十日星期六下午十二時三十分，聖誕老人和他的小仙子會在新港中心大跳霹靂舞，為商場的聖誕節大減價拉開序幕。市民在十二月十日到二十四日期間前往新港中心購物，將獲七折至八折的優惠。

聖誕老人和他的小仙子在星期六表演完後，將公開供人拍照，同時有免費汽球贈送。

如果你錯過了聖誕老人精彩的表演，那可以在十二月二十二日到二十四日期間的午飯時間及黃昏前往欣賞。

在聖誕大減價期內，每天上午十一時三十分到下午二時三十分，聖誕老人都會派發新港中心送出的免費汽球。

請光臨新港中心與聖誕老人和他的小仙子見面，共渡快樂週末。

非法張貼街招 三男女判罰款

（港訊）兩名男子及一名女子昨日分別在新蒲崗及南九龍裁判署，因非法張貼街招而被罰款共九百元。

首名被告董康，於今年八月廿七日在九龍城衙前圍道及衙前圍道交界一電箱上張貼一張有關安老院的海報，被判罰款一百元。

在同一裁判署內，一女子蔡芬貞（譯音），則於八月二十八日在九龍城區四間不同銀行的外牆，張貼四張招補習學生的廣告，共判罰款四百元。

在南九龍裁判署，男子林志榮因於三月二十六日，在油麻地彌敦道三百號一銀行外牆張貼一張授舞的廣告海報，被罰款四百元。

今天拍賣

（除拍賣前售出外）

茲定於一九八八年十二月九日（星期五）下午二時卅分在本行公開拍賣

(1)香港鰂魚涌濱海街29號地下。
建築面積：約576平方呎

(2)新界坪洲坪州山頂花園地下B2號單位及1字樓B2號平台。
建築面積：約500平方呎，露台155平方呎另1字樓B2號平台420平方呎

(3)九龍油麻地白加士街26至32號盛華商業大廈1字樓A、B、C及D單位。
建築面積：約2281平方呎

(4)新界葵涌石蔭道85，87及89號光輝樓地下A及A1號舖位，閣樓，1字樓，2字樓及天台A，B及C號部份之專用權。

實用面積：地下	約3,100平方呎
閣樓	約1,800平方呎
1字樓	約5,500平方呎
2字樓	約5,000平方呎
天台A,B及C部份	約1,025平方呎

欲知詳情及看樓，請與本拍賣行聯絡。

協聯估值及拍賣行
香港皇后大道中30號娛樂行13字樓
5-222088 5-216366

公開拍賣

（除拍賣前售出外）

茲定於一九八八年十二月廿日（星期二）下午二時三十分在本行公開拍賣

(1)九龍長沙灣大南西街615至617號百福工業大廈6字樓A及B單位及永康街63號6字樓
建築面積：約14,990平方呎

(2)新界沙田馬鞍徑（沙田市地段第156號）寶盈小築屋宇第4號。
建築面積：約2,378平方呎，天台741平方呎另花園1,664平方呎

(3)新界沙田第一城第4座11字樓A單位。
建築面積：約980平方呎

交易清楚後交吉。欲知詳情及看樓，請與本拍賣行聯絡。

協聯估值及拍賣行
香港皇后大道中30號娛樂行13字樓
5-222088 5-216366

HMS TAMAR NAVY DAY
RAFFLE
LUCKY DRAW WINNERS

1st Prize: 06165
2nd Prize: 09776
3rd Prize: 06917

Other Winning Ticket Numbers:

01332	00805	03527	01236	00524
04310	09526	01401	00023	05796
02113	05976	00415	08023	03726
06582	09608	05953	06477	04055
01319	03263	01821	01268	001[illegible]
09724	03105	09599	01760	01[illegible]
06139	01152	01948		

申請酒牌通告

茲特通告：現有許長牧，香港大坑徑龍華花園第一座30樓D座為其設於沙田大涌橋路52號富豪花園商場地下1號舖之河畔酒廊向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌附加批註事項為酒吧。任何人士如獲悉任何理由，認為不應批准此項申請者請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，加具簽署並附聯絡地址電話然後呈交設於新界荃灣[illegible]路二一〇號富華中心[illegible]區域市政局酒牌局秘書收。

一九八八年十二月九日

退股通告

莊輝煌已於一九八八年十二月一日起退出鑫威鋁質擠型廠公司之所有股份及股權，日後莊輝煌在外之一切事務均與本公司無關。

特此
通告

鑫威鋁質擠型廠公司

生意轉讓聲明

為遵照香港法例第四十九章一九八〇年業務轉讓（保障債權人）法案第四及第五節之規定茲通告如下：

敬啓者：黃麗莉地址為香港柴灣永泰臨時房屋一座十號及劉建榮地址為香港德輔道西二五九至二六九號銀行大廈九樓G座（合稱「出讓人」）出讓人同意轉讓其以士丹利公司名義在香港士丹利街二十三至二十五號地庫後座（以下簡稱「該生意」）與鄭少玲地址為香港石排灣邨四座二二二室及陳德榮地址為香港司徒拔道寶輝台滿輝大廈十二樓C座（合稱「承讓人」）。上述轉讓將於一九八八年十二月十五日或以前（或雙方協議之日期）成交。承讓人於該地址將以士丹利花店名義繼續經營該生意，在本通告最後刊登日期起一個月後，承讓人對出讓人經營該生意之一切債務，責任及其他開支承担將根據生意轉讓（保障債權人）條例，除非法律訴訟於上述期限屆滿前提出。

一九八八年十二月九日

出讓人：黃麗莉 劉建榮
承讓人：鄭少玲 陳德榮

生意轉讓聲明

遵照生意轉讓（保障債權條例）香港法例第49章第四及五節之規定

敬啓者：尹浩江先生，現居於香港九龍旺角奶路臣街33號依利大廈二十六樓D座；丁偉鵬先生，現居於香港新界屯門兆安苑兆偉樓二十二五室；柴寶先生，現居於香港九龍剛街二〇三號九樓及翰潔雲女士現居於香港九龍新村街473—475號地下以一六樓（以下簡稱「其生意」）現同意將其生意包括其商譽，財器具等出讓與羅全先生，現居於香港九龍深水埗元洲新村第四座一一八室（以下簡稱「承讓人」）。該項生意轉讓將於本聲明刊出日一個月後在何敦，麥至理，鮑富律師行正式立契成交，嗣後承讓人繼以「長江飯店」名義在原址經營，其生意在未正式立契成交該項生意轉讓前，其生意之一切債項及責任，全由出讓人負責。各界人士對於出讓人所經營其生意有任何業務及華洋轇轕，未清者務需於本聲明刊出日一個月內提出，否則根據上述法例，逾期後概與承讓人無涉，特此聲明。

一九八八年十一月三十日

出讓人及承繼人代表律師
何敦、麥至理、鮑富律師行
地址：香港九龍彌敦道六五五號胡社生行1205—1210室

通告

啓者茲為昔在香港九龍尖沙咀山林道十[illegible]號[illegible]大廈十一字樓B室已故之DOROTHY LUCRETIA FRIO之遺產事

特此通告各界人士：香港高等法院經歷司依據香港法例第十章非訴訟性遺產規則第六十條甲款頒令上述遺產之債權人及其他人士限於一九八九年二月九日前提出彼等對上述遺產之要求。

茲請所有債權人及其他人士將彼等之要求於上述日期前送達上述死者之遺產承辦人渣打銀行香港信託有限公司

香港畢打街二十號匯德豐大廈八樓

或其代表律師
的近律師行
香港九龍廣東道海洋中心九三〇室
發此通告人啓

一九八八年十二月九日

通告

啓者茲為昔在LA PALACIMO, SILVER OAKS ESTATE, WARDEN ROAD, BOMBAY—26, INDIA 已故之SPINSTER, PIROJA HORMUSJI MEHTA ALIAS PIROJA HORMUSJEE MEHTA ALIAS PIROJA H. MEHTA ALIAS PIROJA HORMUSJEE MERWANJEE MEHTA ALIAS P.H. MEHTA ALIAS MEHTA PIROJA HORMUSJEE之遺產事

特此通告各界人士：香港高等法院經歷司依據香港法例第十章非訴訟遺產規則第六十條甲款頒令上述遺產之債權人及其他人士限於此通告刊登後兩個月內提出彼等對上述遺產之要求。

茲請所有債權人及其他人士將彼等之要求於上述時間內送遞上述死者遺產承辦人之代表律師

的近律師行
香港歷山大廈三至八字樓
發此通告人啓

一九八八年十二月九日

高等法院雜案

一九八八年第二零六三宗

有關

MELITTA PACIFIC LIMITED

與

公司法例（第三十二章）

通告

有關上述公司之資本由港幣一億三千三百二十九萬六千元正減低至港幣一千三百三十二萬九千六百元正之申請經於一九八八年十一月十四日獲最高法院頒令批准，而一份經照公司法例，詳列該公司資本之變更事項之議案，已獲法庭批准及於一九八八年十二月三日於公司註冊處註冊。

一九八八年十二月九日

MELITTA PACIFIC LIMITED代表
莫玄熾律師行
元朗青山道99-109號
元朗貿易中心五字樓

誠聘校對員

本報聘請校對員數名，中學程度有意者請晚九時半後電五—四九一一八一內綫三十號容先生洽。

香港最高法院

一九八八年第一百八十七宗清盤案

為公司法例及PLANET INTERNATIONAL LIMITED

啓者：STANDARD CHARTERED BANK于一九八八年十一月十七日向最高法院呈遞稟呈申請將上述之有限公司清盤結束再者法院定于一九八九年一月二十一日上午九時三十分在香港高等法院開庭聆聽上項申請茲登報通告各債權人或有關人士如有對上項申請表同意或反對者請出其本人或其代表律師出庭申述又如各債權人及有關人士欲領取上項申請書之副本者請向下開申請人之代表律師行繳交規定費用領取是荷。

一九八八年十二月九日

申請人代表律師的近律師行啓
香港中環歷山大廈三至八字樓

附註：任何人士如欲出庭聆聽上述之申請必須用書面通知交給或郵寄上述律師行為要該通知書須列明姓名地址如或商號則商號之名稱及地址又各有關人等及商號須由其本人或其代表律師簽署於該書面通知又該書面通知必須於一九八八年十二月二十日／下午六時以前送達與申請人之代表律師為要。

香港佛教聯合會召開

一九八七至八八年度選選會員尋常年會通告

敬啓者茲定期一九八八年十二月卅一日（星期六）下午二時卅分在香港灣仔洛克道三三八號香港佛教大廈三樓本會註冊會所召開一九八七年至一九八八年選選會員尋常年會處理下列事項：

一、報告一九八七年來會務概況
二、省覽及通過一九八七至八八年度財務決算
三、推聘下年度核數師
四、選舉第三十五屆董事會董事

至希列位選選會員屆時撥冗蒞會並依時出席共策進行為禱

右通告
列位選選會員居士

香港佛教聯合會會長釋覺光 黃允畋 謹啓

一九八八年十二月九日

生意轉讓聲明

為遵照香港法例第四十九章生意轉讓（保障債權人）法例第四及第五節之規定茲通告如下：

啓者：黃煜民（WONG YUK MAN）及鍾志清（CHUNG CHI CHING）各寓銅鑼灣金龍臺13號乘龍閣4B及4A（以下簡稱「出讓人」）向於香港金鐘道95號統一中心十五樓A1（以下簡稱「該址」）以泰來金號（TAI LOI GOLD DEALER）（以下簡稱「該生意」）名義經營黃金買賣，現出讓人業已於一九八八年十一月三日將上述生意連同其商譽、資產、傢俬、裝修及一切生財器具等一概出讓與萬林寓九龍旺角花園街208—214號7樓C座（以下簡稱「承讓人」）承受，承讓人擬於該址以原有商號繼續經營該生意，有關出讓人所經營該生意之一切債務華洋轇轕等將由出讓人負責清還，又再通知所有債權人除非於本聲明刊登日後一個月滿期前進行法律訴訟追討，否則依以上（保障債權人）法例承讓人對出讓人於經營該生意之一切轇轕、債務及責任將終止負責。

一九八八年十二月九日

出讓人
承讓人
的近律師行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣桌球枱，冷氣系統各物廣告

啓者茲承沙田地方法院命UNDER DISTRAINT NO.320 OF 1988準於一九八八年十二月十日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界上水新財街門牌三十一號及三十三號樓下入口處，一字樓及二字樓（CHU KWOK CHUNG）（NATURE OF GOODS — BILLIARD TABLE, CONDITIONING PLANT 貨物性質——桌球枱，冷氣系統）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四
香港攬勿兄弟拍賣行啓

香港地方法院離婚案

一九八八年第三六〇八宗

茲有一離婚申請書已入稟本法院申請與陳棣枝離婚前寓九龍深水埗南昌街開源大廈十一字樓，彼可向香港金鐘道三十八號最高法院大樓低層一樓香港地方法院離婚登記處領取該申請書副本一份，倘於一個月內彼仍不與該登記處聯絡，則法院將進行缺席裁判本案。

通告將刊登於一份在香港出版和發行之報章華僑日報一天

香港最高法院經歷司 貝斯

香港政府公佈

屋宇地政署

前濱及海床（塡海）條例（香港法例第127章）

根據上述條例第5條規定所發之公告

工務計劃項目第155CL號

擬在屯門湧浪進行塡海及海床挖掘工程以便興建碼頭

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署測繪處（該處同時接受訂購該圖則）及新界屯門屯喜路一路屯門政府合署2樓屯門政務處，供各界人士在下列時間免費查閱：

星期一至星期五	上午九時至下午四時三十分
星期六	上午九時至中午十二時
星期日及公衆假期	休息

任何人士如認為本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及所稱受影響的情形。

附表

工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響

受影響之前濱及海床位於屯門湧浪約0.82公頃之前濱及海床。其範圍在圖則第TMM1215號內以紅邊綫標明。該圖則現存於田土註冊處。進行塡海工程，以提供約0.31公頃土地興建一個碼頭。同時，須在該公佈範圍內進行海床挖掘工程。

一九八八年十二月九日

首席政府地政監督 布培

九龍汽車（一九三三）有限公司
招標承投廢木及廢車啓事
REF: SD/27/003/88(11)

本公司現有下列廢料，分別以投標方式出售。

(甲)廢木：標期為六個月。

(乙)廢車類：包括十二部巴士車身，八部舊二手巴士。

(丙)IBM Mag-Card Machine 一部及計算機一批。

有意者請於一九八八年十二月十九日前辦公時間內親臨葵涌葵昌路五十一號十一字樓本公司採購部面洽或電0—272491查詢。

附註：上述廢料之截標日期為一九八八年十二月二十一日中午十二時正。

生意轉讓聲明

為遵照香港法例一九八〇年業務轉讓（保障債權人）法案第四節之規定茲通知如下：

啓者：KITSLIN INVESTMENT LIMITED（卓齡投資有限公司）其註冊地址為香港九龍廣東道504—512號四字樓B座（以下簡稱出讓人）在香港九龍梳利士巴利道18—24號新世界中心地庫B2—29（以下簡稱營業地址）以FLOURISHING KITCHEN（福陞小廚）名義經營飲食生意，現出讓人已于一九八八年十一月二十九日將該生意及所有生財用具全部轉讓與SOLIDPLANS LIMITED（堅略有限公司）其註冊地址為香港九龍開源道38號十一字樓A座（以下簡稱承讓人）承受，嗣後承讓人將用福陞小廚名義在上述營業地址經營飲食生意，各界人士對於出讓人所經營上述生意之任何債務及華洋轇轕未清者除非於本聲明刊登日期一個月內採取法律訴訟逾期概與承讓人無涉，特此聲明。

承讓人代表律師：
曾振邦律師行
地址：香港雲咸街一至三號南華大廈十七樓

通告

啓者茲為昔在OASIS FARM, PORT SHEPSTONE 4240, NATAL, SOUTH AFRICA之已故退休土地測量處處長WILLIAM LESLIE TOM CRUNDEN之遺產事

特此通告各界人士：查香港高等法院經歷司依據香港法例第十章非爭訟遺產規則第六十條甲款頒令債權人及其他人士限於一九八九年二月九日前提出要求。

茲特因此請所有債權人及其他人士將其要求於上述日期前送達死者遺產承辦人：

匯豐銀行信託有限公司
香港皇后大道中一號

或其代表律師：
孖士打律師行
香港遮打道十號太子大廈十八樓

一九八八年十二月九日

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命UNDER DISTRAINT NO.1535 OF 1988準於一九八八年十二月十日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港永吉街門牌二十一號——二十七號SHING HING COMM. BLDG.十五字樓B室（CHAN MAN LEI）（NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四
香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承沙田地方法院命UNDER DISTRAINT NO.321 OF 1988準於一九八八年十二月十日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界上水新財街門牌三十一號及三十三號樓下（CHU KWOK CHUNG）（NATURE OF GOODS—AIR CONDITIONER 貨物性質——冷氣機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四
香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承荃灣地方法院命UNDER T.W.C.J. ACTION NO.1772 OF 1988準於一九八八年十二月十日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界葵涌KWAI FONG ESTATE（葵芳邨）第四座一五〇四室（LEUNG HON KWONG）（NATURE OF GOODS—HOUSEHOLD FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四
香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命UNDER DISTRAINT NO.450 OF 1988準於一九八八年十二月九日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍長沙灣道門牌二〇八號三字樓B室（POON BIU）（NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四
香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承荃灣地方法院命UNDER T.W. DISTRAINT NO.514 OF 1988準於一九八八年十二月九日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街十至十二號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界屯門（TREND PLAZA）（時代廣場）A座二十字樓八號室（LAM CHI MOON）（NATURE OF GOODS—REFRIGERATOR AND COLOUR T.V.）SET, ETC. 貨物性質——雪柜，彩色電視）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話：五—二二零二二四
香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命UNDER C.J. ACTION NO.12257 OF 1988準於一九八八年十二月九日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界屯門三聖邨滿漁樓一五一三室（YIP KING NAM AND MAN YIU KWAN T/A WING YIP CONCRETE PUMP TRUCK CO. FORMERLY KNOWN AS WING YIP ENG. & WING YIP CONCRETE PUMP TRUCK CO.）（NATURE OF GOODS—VIDEO RECORDER, COLOUR T.V. SET AND REFRIGERATOR, ETC. 貨物性質——錄影機彩色電視及雪柜）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四
香港攬勿兄弟拍賣行啓

香港政府公佈

運輸署公告

臨時封閉由紅棉路通往金鐘道的連接路

茲公布於一九八八年十二月十日及十一日，每日由凌晨一時至早上五時三十分，紅棉路南行通往金鐘道西行的連接路，將予封閉，禁止所有車輛駛入，以便進行道路工程。前往中區的車輛，須改經紅棉路、花園道及金鐘道。

有關地點將有適當交通標誌，以指導駕駛人士。

擬攤派附加債欵通告

香港最高法院
公司清盤案一九八三年第二六八宗
公司名稱——UCI WORLD TRADE LIMITED
註冊地址——香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署十樓
債權登記截止日期——一九八八年十二月二十四日
清盤人——破產管理官
清盤人地址——香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署十樓
破產管理官暨清盤人 紀禮遜
一九八八年十二月九日

運輸署公告

政府物料供應處招標公告

茲招標承投下列事宜：
P T/123/88 供應消毒紙袋
P T/125/88 供應附有後罩之防暴頭盔
P T/126/88 供應環境保護署使用之電腦系統，包括運送、安裝、試機、訓練及維修服務
上述投標乃受一九七九年日內瓦國際關稅及貿易一般協定之政府採購協定所管制。
P T/121/88 購買香港政府槍械及彈藥
詳情請參閱一九八八年十二月九日出版之政府憲報，政府刊物銷售處有售。
政府物料供應處處長 邵樂華

招標公告

區域市政局

招商經營普通茶館

現招標承投在新界葵涌北葵涌賽馬會公眾泳池經營普通茶館之專營權，專營期由一九八九年四月一日起至一九九一年三月三十一日止。投標表格可向新界葵涌興芳路一六六至一七四號葵興政府合署九樓[illegible]

區域市政局

公開競投一九八九年區域市政局轄區年宵市場攤位

一九八八年區域市政局轄區年宵市場將於一九八九年一月三十日至二月六日開設。全部七個年宵市場共九百八十五個攤位將予公開競投。年宵攤位的競投細則以及經營條件分列如下：

區域市政局

運輸署公告

中區愛丁堡廣場北臨時封路措施

茲公布於一九八八年十二月十日，十一日，十七日及十八日，每日由上午七時至下午六時三十分，介乎皇后碼頭與添馬艦總部之間一段愛丁堡廣場北，予以臨時封閉，除緊急救援車輛外，不准車輛駛入，以便舉行「一九八九職業資料展」。

有關地點將有適當交通標誌，以指導駕駛人士。

運輸署署長 蘇耀祖

道路（工程、使用及補償）條例
（香港法例第三七〇章）
（根據第11⑨（C）條規定所發之公告）

香港政府公佈

運輸署公告
臨時封閉由紅棉路通往金鐘道的連接路

茲公布於一九八八年十二月十日及十一日，每日由凌晨一時至早上五時三十分，紅棉路南行通往金鐘道西行的連接路，將予封閉，禁止所有車輛駛入，以便進行道路工程。前往中區的車輛，須改經紅棉路、花園道及金鐘道。

有關地點將有適當交通標誌，以指導駕駛人士。

運輸署署長 蘇耀祖

海事處佈告
一九八八年第一九四號——建造臨時防波堤

由即時開始，為期約五個月，在將軍澳馬仔灣以南及白鱲角以西一帶，將展開與興建一條二四〇米長的臨時防波堤有關的海事工程。工程範圍將以六個裝有黃色閃燈的黃色標誌浮泡作為標記。

二、從事該項工程的船隻，將會展示適當的信號。

三、所有航經該區附近的船隻，務須小心駕駛為要。謹此公告週知。

海事處處長 賀樂

擬攤派債款通告
香港最高法院原訟法庭 破產案一九八六年第八五五宗（簡易程序案件）

關於：已故洪瑞光以精華機器五金製造廠名義前在新界沙田火炭 KAU PUI WAN STREET 四十一至四十三號九樓K座經商事。

破產管理處行將攤選上開破產案之債款，凡本案之債權人應於一九八八年十二月廿四日或較日之前到破產管理處登記，否則在此次攤款中將不獲發還其債款。特此公告。

破產管理官暨信託人 紀禮遜

一九八八年十二月九日

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）
（根據第11⑨（A）條規定所發之公告）
工務計劃項目第118CL號——長洲發展計劃第4組第II期工程 長洲第二郊區公共屋邨之建議道路工程

茲公布運輸司現根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）第11（1）條之規定，建議實施一九八八年八月廿六日及一九八八年九月二日政府公告第二八〇七號所說明之工程。

副運輸司 麥振芳

區域市政局

招標公告
招標為長洲、南丫島、大嶼山及坪洲提供駁船運載垃圾服務

現招標為長洲、南丫島、大嶼山及坪洲提供駁船運載垃圾服務，為期十二個月，由一九八九年四月一日起。

投標表格及其他資料可向九龍尖沙咀柯士甸道一三六至一三八號金門商業大廈八樓區域市政總署物料供應組投標事務小組索取（電話：三一六八四五六九）。

投標書須於一九八八年十二月三十日（星期五）上午九時前，放入九龍柯士甸路十九至廿三號太古貿易大廈三樓區域市政總署總部的投標箱內。

區域市政局投標小組委員會秘書 梁楚輝

招標編號：RCO 824/88（A）

海事處招標公告

茲招標承投（甲）由一九八九年四月一日起至一九九〇年三月卅一日止為期十二個月及（乙）一九八九年四月一日至一九九一年三月卅一日止為期廿四個月的陸上運輸工具收集垃圾服務。每日運載及清理由海港清理船隊所收集得為數約廿噸的垃圾。

二、所需要之服務為：

（A）全箱櫃式服務，或

（B）箱櫃式服務，後由一輛用以處理大件物體之有蓋壓碎車序以輔助。該車輛須每日能平均收納及壓碎四噸重之沉重漂木。

承辦人必須供應所有箱櫃、壓碎車、週卸貨車及足夠之工作人員，每日前往位於香港島及九龍之指定收集站收集垃圾，及將垃圾運往任何政府垃圾處理地方處理。

必須注意：

（A）服務倘屬一輛壓碎車及箱櫃之合併形式者，則全部箱櫃需具有60立方米之總容量，而壓碎車亦必須能載起其餘收集得之垃圾。壓碎車須每日於指定時間停駐在垃圾收集艇之落卸地點等候工作；及

（B）服務倘為全箱櫃式者則箱櫃之容積須不得低過60立方米。

三、所有車輛及箱櫃之構造均必須妥當及適合收集垃圾用途。不論兩種服務形式任何一種，承辦人之車輛及箱櫃均須符合一九七二年公眾潔淨及防止妨礙衞生事物附例第十二條之規定。所有臨時湊合之無蓋車輛及機宜應急之箱櫃均不予接納。所有車輛及箱櫃皆必須能在傾倒垃圾之地點自動將垃圾卸出。需要依賴人力傾卸垃圾之車輛則不予接納。

四、投標表格及其他資料可在香港中環統一碼頭道卅八號海港政府大廈二十二樓（二二二二室）海事處總部接待處索取。

五、詳情可參閱一九八八年十二月二日及九日出版之政府憲報。投標之截止日期為一九八八年十二月廿三日中午十二時正。

海事處處長 賀樂

擬攤派附加債款通告
香港最高法院 公司清盤案一九八三年第二六八宗

公司名稱——UCI WORLD TRADE LIMITED

註冊地址——香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署十樓

債權登記截止日期——一九八八年十二月二十四日

清盤人——破產管理官

清盤人地址——香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署十樓

破產管理官暨清盤人 紀禮遜

一九八八年十二月九日

運輸署公告
東區走廊連接路臨時封路措施

茲公佈由一九八八年十二月十日上午十時起，柴灣道通往東區走廊西行行車道的連接路，予以臨時封閉，所有車輛不准駛入，為期約兩天，以便進行道路工程。

期間，由柴灣道往東區走廊西行的車輛，須改經愛秩序街，寶文街，筲箕灣道，東喜道，南安里。

於一九八八年十二月十日，中巴780號線的西行車輛，須改經筲箕灣道，太古城道，太古灣道；然後再駛入東區走廊。

有關地點將有適當交通標誌，以指導駕駛人士。

運輸署署長 蘇耀祖

城市設計條例
（香港法例第一三一章）
經核准之橫頭磡及東頭分區計劃大綱圖則第S/K8/6號

茲依據城市設計條例第九條公佈，港督會同行政局已於一九八八年九月六日行使上述條例所賦予之權力核准草擬圖則第S/K8/6號，即橫頭磡及東頭分區計劃大綱圖則。

任何人士均可往香港政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處及香港花園道美利大廈五樓城市規劃處查閱上述經核准圖則。

經核准圖則第S/K8/6號現於香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道三八二號九龍地圖銷售處發售。設色者（印刷本）每份五十元，不設色者每份十元。

城市設計委員會主席 班禮士

一九八八年十二月九日

海事處招標公告

茲招標承辦由一九八九年四月一日至一九九〇年三月三十一日止在荃灣藍巴勒海峽公共貨物裝卸區之清潔服務。投標表格須填具一式兩份，放置信封內密封。

承辦商必須提供足夠清潔工人，每週或每隔一週清掃及收集一切棄置於上述公共貨物裝卸區之垃圾及廢料，拆卸及清除區內任何非法及/或廢棄之建築物，以及將收集之一切垃圾及物料運往政府垃圾收集站或垃圾焚化爐一次，或於特別需要時從事此等工作。此外，在藍巴勒海峽公共貨物裝卸區，承商必須每日由1600時至1800時用喉管冲洗污穢裝卸區域，清理及清潔貨車輪胎洗潔水池，星期日及公眾假期除外。

投標表格及有關詳情可向香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大廈二十二樓（2121室）海事處部櫃枱索取。

詳情可參閱一九八八年十二月九日及十六日出版之政府憲報。截標日期為一九八九年一月六日星期五正午十二時。

海事處處長 賀樂

運輸署公告
半山臨時交通措施

茲公布於下列指定時間，實施下列臨時交通措施，以便鋪設水管工程：

（甲）於一九八八年十二月十日及十七日，由下午二時至午夜十二時：

（Ⅰ）羅便臣道西行近其與雅賓利道交界處，予以封閉。

（Ⅱ）不准由雅賓利道右轉入羅便臣道西行。

在羅便臣道門牌第一號外的車輛及雅賓利道南行往羅便臣道的車輛，須改經舊山頂道，香雪道，干德道，己連拿利，然後再駛入羅便臣道。

（乙）由一九八八年十二月十二日至十六日，由上午十時至下午四時羅便臣道東行通往雅賓利道的連接路，予以封閉。由羅便臣道東行左轉入雅賓利道的車輛，須改經羅便臣道天橋，花園道，上亞厘畢道，己連拿利。

有關地點將有適當交通標誌，以指導駕駛人士。

運輸署署長 蘇耀祖

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）
（根據第18條規定所發之公告）
工務計劃項目第9TT號——青衣大橋改善計劃第二階段工程

茲公布運輸司業已依據港督所授予之權力，根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）第17（1）（A）條之規定，發出一項命令，封閉一段青衣大橋，其範圍已在圖則第S87/008號內表明及在其附連之計劃摘要內說明，該等圖則及計劃摘要在一九八八年四月二十二日及四月廿九日政府公告第一二二九號內已有提及。運輸司並根據該條例第17（1）（C）條之規定聲明由一九八八年十二月十五日起，受影響之一段青衣大橋、其上及其下之一切公私權利即告無效。

與該段青衣大橋有關而進行之工程，包括重舖行車道及進行若干結構改善工程。

香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、荃灣青山公路174至208號荃灣地鐵站停車場大廈十一及十二樓葵青地政處及新界葵涌興芳路166至174號葵興政府合署大廈十一樓葵青政務處，均備有該命令之副本及顯示受影響一段青衣大橋之圖則，各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：——

星期一至星期五 上午九時至下午四時卅分

星期六 上午九時至中午十二時

本公告於一九八八年十二月八日張貼於受影響道路之上或其附近。

凡根據上述條例有權獲得補償之人士，可於封閉日期起計一年內，向運輸司提出書面申請。

副運輸司 麥振芳

政府物料供應處招標公告

茲招標承投下列事宜：

PT/123/88 供應消毒紙袋

PT/125/88 供應附有後罩之防暴頭盔

PT/126/88 供應環境保護署使用之濾腦系統，包括運送、安裝、試機、訓練及維修服務

上述投標乃受一九七九年日內瓦國際關稅及貿易一般協定之政府採購協定所管制

詳情請參閱一九八八年十二月九日出版之政府憲報，政府刊物銷售處有售。

政府物料供應處處長 祁樂華

擬派發優先債款通告
香港最高法院 公司清盤案一九八六年第九十宗（簡易程序案件）

公司名稱——堅域旅行社有限公司

註冊地址——香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署十樓

債權登記截止日期——一九八八年十二月二十四日

清盤人——破產管理官

清盤人地址——香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署十樓

破產管理官暨清盤人 紀禮遜

一九八八年十二月九日

屋宇地政署
前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）
根據上述條例第5條規定所發之批准進行工程公告
147CR——淺水灣海灘重鋪海沙

茲公布港督業已於一九八八年十二月一日根據上述條例第7條之規定，批准進行與下開附表所述前濱及海床有關之建築工程。

該圖則[illegible]已存放於香港仔南寧街七——十一號香港仔中心美豐閣地下25號舖南區政務處[illegible]及公告副本，供各界人士在下列時間免費查閱：

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分

星期六 上午九時至中午十二時

星期日及公眾假期 休息

任何人士如認為上述工程將有損其於該前濱及海床所擁有之權益、權利或地役權，均可於本公告發出日期起計1年內，以書面要求屋宇地政署署長發給補償。索償書應列明為徹底解決其全部索償問題而願意接受之金額，並同時提交可支持其索償要求之詳細資料。

附表

受影響之前濱及海床：[illegible]約13.65公頃[illegible]。其範圍在圖則第M13568號內以紅邊線標明。該圖則現存於田土註冊處。

工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響：改善工程包括在海灘重鋪海沙，在海灘東端築一道防砂堤，而在西端則築一道防波堤，並將現有的排水管延長及清除露出地面的岩石。須把約7.4公頃的前濱及海床暫時用作敷設存放/水底輸送管的工地。

一九八八年十二月九日

首席政府地政監督 布培

香港房屋委員會

世界最大建屋機構之一

- 住戶人口：二百六十萬人
- 樓宇單位：六十五萬三千二百個
- 屋邨及居屋苑：一百八十二個
- 每年新建單位：四萬個

招標公告

本會轄下之公共屋邨，現有下列各行業之商業單位公開招標承租：

（一）商業舖位 所在地——石硤尾邨、漁灣邨、牛頭角下邨、秀茂坪三邨、悅麗苑

（二）熟食檔位 所在地——新田圍邨、富善邨、華富邨（第四至五期）

（三）商業檔位 所在地——華富邨（第四至五期）、坪石邨、麗瑤邨、荔景邨、兆康苑、象山邨、棗石邨、沙角邨、新翠邨、富善邨、祥華邨

凡有意競投者，請直接向上述各屋邨之辦事處或到九龍愛民邨愛民商場二樓F十四至F十八號房屋署商業樓宇科展覽廳，索取投標表格及查詢詳情（電話：三一七一一五一一三七）。

截標日期為一九八八年十二月二十三日（星期五）上午十時正。

署理房屋署署長 馮通

區域市政局

招標公告
招商經營普通茶館

現招標承投在新界葵涌北葵涌賽馬會公衆泳池經營普通茶館之專營權，專營期由一九八九年四月一日起至一九九一年三月三十一日止。

投標表格可向新界葵涌興芳路一六六至一七四號葵興政府合署九樓區域市政總署葵青辦事處索取，一切詳情亦可向該辦事處查詢（電話號碼：〇——二四七二〇一）。

投標書須於一九八九年一月二十日（星期五）上午九時前放入九龍尖沙咀柯士甸路十九至二十三號太古貿易大廈三樓區域市政總署總部總處之投標箱內，逾期之投標概不受理。

區域市政局投標小組委員會秘書 梁楚輝

香港市政局

改善城市環境・確保公衆衞生・提供康體設施・促進文娛活動

招標公告

1. 現招標承投：

（A）經營普通茶館

現招標承投在香港維多利亞公園經營普通茶館，合約為期三年，由一九八九年四月一日起至一九九二年三月三十一日止。

投標表格及其他詳細資料，可向香港灣仔駱克道二二四號及軒尼詩道二二五號駱克道大廈市政大廈十樓市政總署港島區文康總辦事處索取。如有疑問，可撥電5-623958東區市容康樂主任查詢。截止投標時間：一九八九年一月十三日（星期五）上午九時。

（B）提供潔淨服務

現招請業績良好的公司承投為東九龍區的公廁、浴室及更衣室提供潔淨服務。（招標編號：UCO 831/88（C2））截止投標時間：一九八九年一月六日（星期五）上午九時。投標表格及其他詳細資料，可向香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署四十二樓市政局物料供應組投標事務小組索取。

2. 投標書必須填具一式兩份，放置白信封內封密，信封面貼上投標標籤（USD 542A），註明「市政局招標委員會秘書」，放入香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署四十四樓市政總署南面接待處的投標箱內。

市政局招標委員會秘書 黃明輝

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）
（根據第8②條規定所發之公告）
工務計劃項目第30CG號——石湖墟發展——第6組第34區地盤整理、道路及渠務工程

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第6628/103A號內表明及在其附連之計劃摘要內說明，該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

建議工程之一般性質如下：——

（Ⅰ）建造一段區內支路L3、行人道、行人徑、單車徑、巴士停車處及路旁美化市容設施；

（Ⅱ）擴闊第34區周界範圍之若干道路；

（Ⅲ）封閉若干道路及行人徑；及

（Ⅳ）有關之街道設施及渠務工程

香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中西區諮詢分署、新界粉嶺馬會道粉嶺迴旋處北區政務處，及新界粉嶺粉嶺迴旋處北區地政處均備有上述圖則及計劃摘要，供各界人士於下述正常開放時間內免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：——

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分

星期六 上午九時至中午十二時

任何人士擬反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道中央政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及會受該項工程或使用影響之情形，並須於一九八九年二月七日或該日之前將反對書送達運輸司。

運輸司 梁文建

政務總署公告

左列附表所載的墳墓及金塔，坐落在政府認可墳場範圍以外。本署現根據香港法例第一三二章公衆衞生及文康市政條例第一一八條第四款的規定，準備將這些墳墓及金塔內的骨殖遷出。請有關人士在公告發出後七天內，向本署或港九各區政務處認領。如屆時仍不見有關人士前來辦理認領手續，本署將通知市政總署將這些墳墓及金塔內的骨殖遷葬於沙嶺墳場。特此公告。

政務司 廖本懷

一九八八年十二月九日

現將待認領的墳墓和金塔詳列如左：

種類	編號	標誌	座落地點	備考
墳墓	一	宅母×× ×堂	位於香港小西灣發展工程（第一階段）地盤內地盤辦事處後面之山坡上	墓地無拜祭痕跡
墳墓	二	×好神位 一九七九年	位於香港筲箕灣南風街十八號後面約一千公尺之山坡上	墓地曾有拜祭痕跡
金塔	三	（無名氏）		金塔已破損無拜祭痕跡

區域市政局

公開競投一九八九年區域市政局轄區年宵市場攤位

一九八八年區域市政局轄區年宵市場將於八九年一月三十日至二月六日開設。全部七個年宵市場共九百八十五個攤位將予公開競投。年宵攤位的競投細則以及經營條件分列如下：

一、年宵市場地點攤位數目及種類

年宵市場地點		濕貨攤位數目	乾貨攤位數目	樽裝飲品/雪糕攤位
屯門	屯門遊樂場	120	26	2
大埔	大埔遊樂場	76	4	—
北區	石湖墟遊樂場	108	5	—
沙田	源禾遊樂場	80	48	—
荃灣	沙咀道遊樂場	171	35	2
葵青	葵涌運動場	98	9	1
元朗	元朗體育路元朗公衆泳池對面行人專用道	180	18	2

二、競投日期、時間及地點

年宵攤位的公開競投將於下列日期、時間及地點舉行：

年宵攤位地點	競投日期及時間	競投地點
（甲）屯門 屯門遊樂場	八九年一月三日 上午九時三十分	屯門大會堂文娛廳
（乙）大埔 大埔遊樂場	八九年一月四日 上午九時三十分	大埔鄉事會街一號大埔鄉事委員會大廈二樓
（丙）北區 石湖墟遊樂場	八九年一月九日 上午九時三十分	上水北區大會堂
（丁）沙田 源禾遊樂場	八九年一月十日 上午九時三十分	沙田瀝源邨瀝源社區會堂
（戊）荃灣 沙咀道遊樂場	八九年一月十一日 上午九時三十分	荃灣大會堂文娛廳
（己）葵青 葵涌運動場	八九年一月十二日 上午九時三十分	葵涌禮芳街二號葵芳社區會堂
（庚）元朗 元朗體育路元朗公衆泳池對面行人專用道	八九年一月十三日 上午九時三十分	元朗體育路元朗大會堂

三、參加競投條件

（甲）凡年滿廿一歲或以上人士，如有興趣經營年宵攤位，均歡迎參加攤位競投。但進入競投地點任何人士，均不得攜帶六歲以下兒童。

（乙）每個攤位得主須提供護照用的近照兩張，以作登記及領牌之用。

（丙）在競投地點內，不得吸烟、錄音或攝影。

（丁）不得攜帶食物或飲品進入競投地點。

（戊）衣履不整人士不得進入競投地點。

（己）在進行競投時，入場人士須將隨身攜帶的傳呼機及無綫電話機等關閉。

四、年宵攤位競投底價

年宵市場地點	乾貨攤位 底價（$）	濕貨攤位 底價（$）	樽裝飲品/雪糕攤位 底價（$）
屯門遊樂場	200	400	1,000
大埔遊樂場	300	500	—
石湖墟遊樂場	600	500	—
源禾遊樂場	600	700	—
沙咀道遊樂場	1,000	1,300	6,000
葵涌運動場	350	250	1,000
元朗體育路元朗公衆泳池對面行人專用道	250	250	1,000

五、臨時小販牌照

經營年宵攤位須持有按小販（區域市政局）附例第十條所發的臨時小販牌照。

六、繳費

投得攤位者，於落槌後，每個投得的攤位，各須繳付臨時小販牌照費一百四十元，另加所投攤位的出價款額。付款可用現金或以「區域市政局」為抬頭人，並加劃綫的支票付款，但期票恕不接受。倘若投得攤位者未能即時繳費，所投得攤位的擁有權相應喪失，本局會隨即將該攤位再次作公開競投。

區域市政局

運輸署公告
中區愛丁堡廣場北臨時封路措施

茲公布於一九八八年十二月十日、十一日、十七日及十八日，每日由上午七時至下午六時三十分，介乎皇后碼頭與添馬艦總部之間一段愛丁堡廣場北，予以臨時封閉，除緊急救援車輛外，不准車輛駛入，以便舉行「一九八九職業資料聯展」。

有關地點將有適當交通標誌，以指導駕駛人士。

運輸署署長 蘇耀祖

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）
（根據第11⑨（C）條規定所發之公告）
工務計劃項目第114CL號——梅窩發展計劃第4組第III期工程 為配合梅窩發展計劃而進行之道路工程

茲公布港督會同行政局業已根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）第11②（b）條之規定，批准進行一九八八年一月廿二日及一月廿九日政府公告第一九七號所說明之工程，毋須修改。

副運輸司 麥振芳

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）
（根據第11⑨（C）條規定所發之公告）
觀塘繞道第二期工程

茲公布港督會同行政局業已根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）第11②（b）條之規定，批准進行一九八八年五月六日及一九八八年五月十三日政府公告第一四二二號所說明之工程，毋須修改。

副運輸司 麥振芳

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）
（根據第8②條規定所發之公告）
工務計劃項目第230TH號——九龍公園徑天橋

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第9528/005A號內表明及在其附連之計劃摘要內說明，該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

（Ⅰ）在九龍公園徑興建一條約二六〇米長之雙線北行天橋，橫跨九龍公園徑與廣東道交界處，以便日後連接海港城發展區；

（Ⅱ）在鄰接九龍公園之九龍公園徑東面，興建一條約二六〇米長之新行人路；

（Ⅲ）在鄰接九龍公園之九龍公園徑東面，興建一幅約二〇〇米長之護土牆；

（Ⅳ）將連接九龍公園東西部之現有行人天橋封閉及拆除，以便進行道路擴闊工程；

（Ⅴ）興建兩條通往九龍公園西部之新行人通道；

（Ⅵ）重建與擴闊鄰接該擬建天橋及在其下面之地面道路；

（Ⅶ）闢設附屬之行人路、行人過路處、街道裝設及進行環境美化與渠務工程。

香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍西區地政處及九龍彌敦道四九〇至四九二號合發商業中心油尖區政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，供各界人士於下述正常開放時間內免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：——

星期一至星期五 上午九時至下午四時卅分

星期六 上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及會受該項工程或使用影響之情形，並須於一九八八年一月三十一日或該日之前將反對書送達運輸司。

運輸司 梁文建

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）
（根據第8②條規定所發之公告）
工務計劃項目第186CL號——西貢市發展計劃第5組工程 西貢丁口填海區之新道路工程

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第JB1290A號內表明及在其附連之計劃摘要內說明，該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項工程之一般性質如下：——

（Ⅰ）環繞西貢郊外公共房屋區，興建一條長約600米之行車道及附屬行人徑，連接康村路；

（Ⅱ）闢建三個停車場，供位於郊外公共房屋區西北之鄉村發展區及西貢舊市使用；

（Ⅲ）於郊外公共房屋區東南之新建防波堤上闢設園景美化行人休憩室作通往鄉村發展區及部份舊市之行人徑；

（Ⅳ）興建通往新設鄉村發展區之新緊急車輛通道，此通道同時可以用作通往鄉村發展區之新行人徑；

（Ⅴ）於對面海傍村屋附近，擴闊及改良現有之行人徑；

（Ⅵ）闢設附屬之梯級、花槽、市容地帶、渠務、斜坡及園景美化工程；及

（Ⅶ）封閉若干現有之行車道及行人徑。

香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、新界西貢親民街西貢政府合署西樓西貢地政處及新界西貢親民街政府合署三樓西貢政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

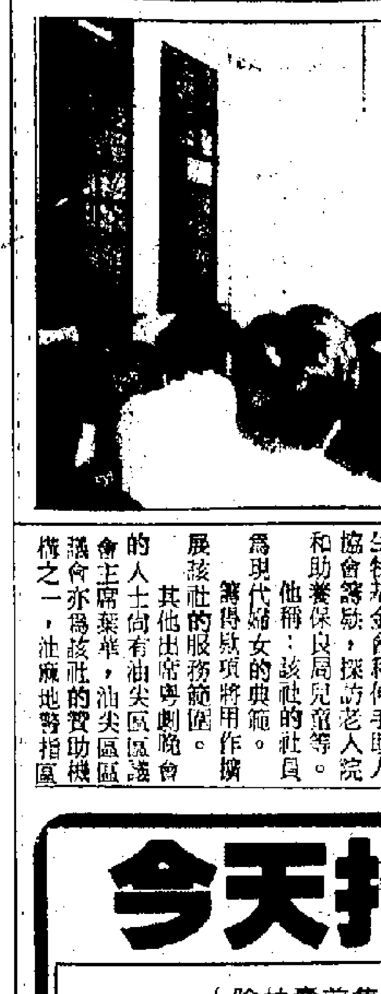
開放時間（公衆假期除外）：——

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分

星期六 上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及會受該項工程或使用影響之情形，並須於一九八九年一月卅一日或該日之前將反對書送達運輸司。

運輸司 梁文建



今天拍[illegible]
（除拍賣前售[illegible]）
茲定於一九八八年十二月[illegible]下午二時卅分在本行公開[illegible]
協聯估價 香港皇后大道中[illegible] 5-22208[illegible]

公開拍[illegible]
（除拍賣前售[illegible]）
茲定於一九八八年十二[illegible]下午二時三十分在本行[illegible]
協聯估價 香港皇后大道中[illegible] 5-22208[illegible]

誠聘校對員
本報聘請校對員數名，中學程度有意者請晚九時半後電五—四九一一八一內綫三十號容先生洽。

附表

受影響之前濱及海床：位於屯門湧浪約2.31公頃之前濱及海床。其範圍在圖則第TMM1215號內以紅邊線標明。該圖則現存於田土註冊處。

工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響：進行填海工程，以提供約0.82公頃土地興建一個碼頭。同時，須在憲報公佈範圍內進行海床挖掘工程。

一九八八年十二月九日

首席政府地政監督 布培

KNOWN AS WING YIP ENG. & WING YIP CONCRETE PUMP TRUCK CO.）（NATURE OF GOODS—VIDEO RECORDER, COLOUR T.V. SET AND REFRIGERATOR, ETC. 貨物性質——錄影機彩色電視及雪櫃）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現錢紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五——二二一三二二四

體育

本年度水上安全運動閉幕 七三五名市民獲救

市局康樂主席黃秉槐主持典禮 安全主席伍偉民報告服務經過

水上安全海報設計青年學子作品珠玉紛投。

（特訊）市政局及市政總署對于水上安全活動之提倡，不遺餘力，本年度市民參與水上運動及游泳節目續有增加，負責當局要增添救生人手，以確保泳客生命安全。現由市政局聯同教育署及香港拯溺總會合辦之一年一度之水上安全海報設計比賽，以加強中小學生對水上活動之危險性之認識，評選，本屆各學校反應良佳，一共有八百七十二幅作品參與比賽，珠玉紛投至爲踴躍，現在總結已評判完畢，並由香港拯溺總會水上安全首長選出優勝獎與各組冠亞季軍及特獎，並在拯總安排在排北行暨官會所舉行之全港水上安全運動閉幕頒發。

市政局康樂委員會黃秉槐主席應邀主持閉幕儀式。首由拯溺總會會長劉漢華致歡迎詞，繼由水上安全主席伍偉民報告一年來推進安全措施及工作狀況。渠強調拯溺服務總監章錦潮、周啓華及蘇震宇之大力支持，得以順利各項措施，並于暑期內經常巡視各駐守泳池及海灘之義務服務隊伍，鼓勵各員堅守工作崗位，以確保泳客安全。該會全年派以義務人員凡五千三百卅二名（人次），與市政總署人員合力工作，成績相當滿意，因爲渠等都能在當值期間繼續沒有意外傷亡記錄，渠統計該會人員聯同區局及市政局救生人員曾英勇地聯合救回七百卅五名市民之寶貴生命。這是值得表揚的，渠感謝區局、市政局及市政總署首長之支持與鼓勵，更希望黃秉槐主席多予指導，使會方人員有機會爲市民服務，使水上運動能更安全的推動。

黃主席對各員努力服務公益，表示讚許並致勉詞，認爲去年統計有七百多名市民遇溺獲救，是各員努力的成就，特別是有三百四十七名是市政總署救生員所表現之成績。

黃氏遍備各首長參觀本屆全港水上安全海報設計比賽，對各學校及年少年踴躍參加，而每一幅都表現出優良而極有心思之設計，色彩鮮艷，渠非常欣賞。黃主席並應邀頒發各項優勝獎。

水上安全運動超卓服務獎
伍偉民——水上安全主席
章錦潮——水上安全服務總監
周啓華——水上安全服務總監
蘇震宇——水上安全服務總監

社團服務優異獎
（一）香港航海學校，（二）騰達體育會，（三）城東體育會。

太平山獅子會優勝盃
冠軍：騰達體育會

水上安全海報設計
高級組
冠軍：譚麗嫻（下葵涌官立工業學校）
亞軍：朱健能（慈雲山范民邨）
季軍：李嘉年（屯門安定邨）
優勝獎：梁慶倫（灣仔）、曾玉英（元朗）、謝家俊、李年勝（下葵涌官立工業學校）

初級組
冠軍：劉恩恩（蘇浙小學）
亞軍：戴孜悅（蘇浙小學）
季軍：陳萬光（樂善堂陳蔡祥小學）
優勝獎：周曉芬（太古城）、蔡如茵（聖母無玷聖心學校）、陳纖翠（陳維周夫人紀念學校）、鍾智堅（聖文德小學）

港海拯溺特獎（香港救星金章救人獎）
李水寶（救二人），李子輝（救二人），吳錦華（救一人），梁明香（救一人），姜桂穗（救一人），陳大衛（救九人），馮錦泰（救八人）。以上爲市政總署救生員。
葉志光（救一人），梁金石（救三人），羅耀（救一人），蔡培石（救一人），鍾潔貞（救一人），蕭耀（救一人），馮貝良（救十一人），何世野（救七人）。以上爲區域市政署救生員。盧國忠（救二人）——薄扶林邨泳池救生員——

水上安全運動閉幕典禮，拯總會長劉漢華致詞。

港九排聯執委會昨決議 明年主辦亞洲女排

港澳埠際賽下月十四濠江舉行 元旦日起採用國際排協新規則

港九排球聯會日昨假彌敦酒店召開執行委員會議，會議席上由會長石振達率先報告十月底在港舉行之「世界女排超霸杯」圓滿結束，實有賴排聯同仁之努力，備受國際排協之讚揚。再報告九月奧運期間代表香港赴漢城參加國際排協之全體會員大會，並獲國際排協頒發推動排球榮譽獎。執委會各成員深感光榮，同聲稱此乃排壇之光。隨即由各小組報告，其中值得一提乃由教練組報告與教育署合辦之暑期排球訓練班，共開十四班，除參加人數眾多外，出席率亦凌駕於各項訓練班之上。

除各小組報告外，更通過下列之議決案：

（一）所有本港排球比賽，由八九年一月一日起必須用國際排協最近頒佈之新規則，由規則委員會編譯後，立即公佈。

（二）一年一度港澳排球埠際定於八九年一月十四日在澳門舉行。

（三）八九年十月一日至八日香港主辦第五屆亞洲女子排球錦標賽，比賽假伊利沙伯體育館舉行，預計參加超過十二隊，亞洲排協全體會員大會亦於同時舉行。男子隊領隊李良永，女子隊領隊與守基，總教練石岡偉，副總教練布維明、黃健，女子隊教練徐惠芬、陳漢勇，男子隊教練梁華富、鄭沃民，總幹事的李柏基，管理：朱艷容、鄧少馨。球員名單則有待集訓後挑選。

（四）裁判研討會定於一月六日舉行，教練研討會則定於一月廿日舉行。

（五）一年一度春節聯歡定於八九年二月十三日（年初八）假彌敦酒店舉行，歡迎各會員屬會踴躍參加。同時舉行八九年度會員大會。

（六）與教育署及香港學界體育聯會合辦之八九年排球培訓計劃，定於一月七日起至四月二十二日止，分兩階段進行。

前美國女神童奧斯汀 養病五年復出參賽

拿華杜露娃亦參加「奇絲」網球賽

（美聯社賓夕凡尼亞．夏華福八日電）奧斯汀將作五年半以來首次公開露面，參加今日在這裡舉行的第二屆「奇絲一百」網球邀請賽，世界排名第二的女網星拿華杜露娃亦參加。

兩屆美國公開賽冠軍，現年廿五歲的奧斯汀曾經長期患有背部坐骨神經症而停賽多年。她週五晚將首次露面對特羅絲。

去年贏過此項賽事的拿華杜露娃週五將對奧斯汀之戰的勝利者。

週四首輪賽由十二歲的卡佩莉雅迪對二號種子的史朗妮。卡爲今年全美十八歲以下少女單打冠軍，而史爲世界排名卅一。

自從一九八三年六月在英國伊斯本對澳洲譚貝的一場比賽棄權後，週五的比賽是奧斯汀五年半以來首次。

奧斯汀是因踝傷退出的消息而參加。

來自匈牙利的八五年美國紅土場冠軍奈來絲華莉將對老將娜格森雷娜迪。

雷娜迪一九八六年世界排名高達第九位，目前傷膝正在復原中。（楊）

泉州男籃勁旅訪港 港聯暨福建隊迎戰

廿八廿九兩天九龍伊館上演

福建省著名籃球勁旅，泉州市僑鄉體協男子籃球隊，應香港籃球聯會與福建體育會邀請，定於十二月二十五日來港訪問，將於本月廿八日及廿九兩天在九龍伊館與香港聯賽冠軍福建隊及港聯隊作兩場表演賽。

據籃球聯會副會長施子清透露：泉州市籃球隊實力甚強，陣中將有中國隊選手兩人，其餘成員均爲國內一級好手，平均身高逾六呎。

鄭中元及黃雲龍曾代表中國隊南征北討，揚聲國際。整隊善於快捷而變化多端的攻守戰術，曾獲福建省第八屆及第九屆運動會冠軍。此次訪港曾展開長期嚴格集訓，相信在港必有優異表現。

福建隊爲準備迎戰這支來自家鄉的勁旅，月前已經集合訓練，統帥陳瑞添及施展望連日親自監督操練，且更挑選港聯人馬加入操練，施展望決定屆時親自率領港聯隊與客軍週旋。

茲將泉州隊職球員名單列後：團長王壽■，副團長林志正，名譽領隊洪仁潤、龔耆諧，領隊蔡樹仁，秘書卓正明，總幹事張榮華，教練黃景元。

隊長鄭中元，副隊長黃雲龍。隊員曾應建、楊秋生、洪建生、史敬強、鄭惠民、張榮茂、張建勝、陳■■、吳家振、楊德偉。

香港甲組女籃隊愉園 訪問泰國成績欠佳

雖全軍盡墨但仍能達到集訓目的

（特訊）於日前返港的香港甲組女子籃球隊愉園，已結束在泰國的訪問比賽，在泰期間，與泰國國家隊及青年隊的兩場比賽，均不敵主隊，前者以五十九比七〇見負，後者以五十比五十五敗北。

愉園女籃將於明年一月及二月期間，前赴印度參加第三屆國際女子邀請賽及馬來西亞邀請賽，其具體行程，現在仍未有正式決定。

今次港隊雖然全軍盡墨，但仍能達到集訓的目的。（王）

港主辦亞洲武術錦標賽 積極備戰亞運

武聯與銀禧合作推進此項活動

（特訊）香港武術聯會與中國武術協會……隊、深圳市摔交隊，同將荃灣體育節閉幕典禮中作表演節目嘉賓。

香港武術聯會副主席杜琛透露：明年十二月，香港將主辦第二屆亞洲武術錦標賽，目前已選出六男六女，於明年一月開始每星期三日，在勞工子弟學校練習。此項比賽，亞洲大部份參賽隊伍都以「新套路」爲主。這比賽亦可算是九〇亞運前的熱身賽，更會從中挑選亞運代表。

另外港武術聯會秘書盧偉強則表示，他們正在籌備於明年成立國際武術協會，由於武術在亞、歐、南美皆很普遍，故欲成立國際性之武術協會，以進一步提倡此活動，更希望在本世紀前能把武術列入奧運比賽項目，又會在九〇年前國際武術錦標賽……現正與銀禧合作，分批量的運動員來港訓練港選手以備戰亞運。

據悉，港武術聯會目前已向銀禧提交報告，希望借助中心的力量，培養精英爭取獎牌。另外，希望銀禧聘請大陸教練指導港隊，同時亦已物色曾在大陸是優秀的運動員，目前已居本港者協助。

該會秘書盧氏又表示：香港武術運動員有一定的實力，如梁財林，他剛在杭州的比賽獲男子全能第二名，這位廿六歲的選手於七年前從杭州移居來港，此外，年廿四歲的王陽海也曾是廣西省代表隊成員，現已居本港，効力港隊。

對於港隊參加國際賽情況，他又指出，武聯除培育精英角逐獎牌外，也不忘記培養接班人，目前正籌備與荃灣康樂局合作開訓練班，培養十二歲的有潛質兒童。（王）

聯會盃女子網球隊際賽 西德挫澳洲晉準決 西班牙暫領前蘇聯

蘇西單打各勝一場雙打西佔先

（路透社墨爾本八日電）衛冕的西德隊表現忽冷忽熱，但總算擊敗澳洲，打入聯會盃女子網球隊際賽的準決。

由於缺少了世界第一的格拉芙壬會，排名第三的種子西德在半準決中以二比一取勝澳洲。

韓妮卡發揮熱力，一上場就贈給澳洲普路思絲以零蛋，跟着保持發球局，以二比零領先。

這首盤的下馬威一直保持到五比零，這時看來無精打采的普路思絲才取回一局，左手的韓妮卡以六比一先拔頭籌。跟着這位世界排名十七的韓妮卡再以六比二勝次盤，全場需時四十四分鐘打完。

次場單打

高特需要一盤半才能把身熱好，最後以一比六，六比四及六比三勝奮勇作戰的澳洲鐵達。

嚴守底綫的鐵達以廿六分鐘取得首盤勝利，把對手打到陣腳大亂。

西德女將，在次盤以二比四落後，才結束其抗打狀態，高特終於振作起來，以掃秋的網前決心上網進攻，果然扭轉了頹勢，令鐵達開始節節敗退。

當高特以六比四勝回一盤，恍似春天踏入了她的門檻，第三盤開始瓦破對方發球後，高特取得重要突破，以五比三領先。

世界排名十二的高特，終於發揮她最佳的球藝，在首個終賽分就得手，引領西德第十次進入聯會盃的準決。

至於蘇聯對西班牙的另一場半準決，雙方打成一比一平手，在雙打時西班牙以一盤領先，次盤打到一比一時就下雨而停止。

首場單打西班牙的碧天妮姿以七比六（七比四）及六比二敗於蘇聯莎辛莉。

次場單打，雅．桑齊絲以七比六（七比三）及六比一勝蘇聯之華麗娃。

雙打

雅桑齊絲與瑪天妮姿以六比四先勝莎辛莉與芝華麗娃首盤，次盤打到一比一，因雨停賽。（楊）

足總今晚研究

荃灣反對押後戰麗新花花 若聯賽改期荃灣希望銀牌順延

（特訊）荃灣入信足總，抗議押後十三日對麗新花花的賽事，足總已決定於今日（星期五）開聯管會議研究，會議中並研究第三循環與及足總盃賽期之編排。

荃灣會提出聲明，表示不反對與麗新花花的比賽更改場地，但絕不贊成將十三日的賽事押後，若真的無法安排如期舉行而要順延，則希望改期於本月十八日比賽，而原本在十八日上演的銀牌決賽，就押後進行。

對於聯會於六日舉行的會議，以荃灣未有派代表出席，而作棄權論一事，荃灣認爲仍有不妥，因爲足總在本月五日所發出的通告，指六日所開的聯會會議是研究更改比賽場地，而並未提及押後比賽日期，故謂未派代表出席會議，則不得對聯會會之決定有異議一事，應不包括改期作賽在內。

而且，荃灣以甲組球會在季初已通過，於本季中每隊最少有一次在荃灣楊屋道球場比賽，而聯管會今次批准天對愉園一仗兩隊可免役，實在有違最初立意的精神，所以引起其餘的球會亦紛紛要求改換場地，感到聯管會辦事程序紊亂。

足總於今日召開聯管會會議，荃灣能否如願以償，今日將會揭曉。（陸）

全港青年學生水上安全海報設計比賽，由市局康樂委會主席黃秉槐與伍偉民頒發優勝獎：（上）初級獎全體獲獎學生。（中）高級組冠軍譚麗嫻（下葵涌官立工業學校），（下）初級組冠軍劉恩恩（蘇浙小學）。

市政局康樂委會主席黃秉槐主持本年度水上安全運動閉幕典禮，並頒水上安全超卓領導獎與：（一）水上安全主席伍偉民，（二）香港服務總監章錦潮，（三）新界服務總監周啓華，（四）九龍服務總監蘇震宇。

莊遜鼓起勇氣挺身協助 表明濫服藥物之害

破壞奧運精神及公平比賽之原則 引致長久性後遺症健康嚴重受損

（合衆社電）國際奧委會醫藥協會主席表示，今屆漢城奧運中被取消資格的短跑選手莊遜，將會在國際性的運動比賽中，協助推廣反服用禁物行動。

在維也納出席會議的奧國王子美路表示，雖然此舉會令莊遜難堪，但服藥的問題已演變至舉世皆知的行爲。

雖然今屆漢城奧運中因服藥而被取消資格的事件只有十宗，比四年前洛杉磯奧運少一宗，但甚至事件帶來了震撼的影響。

服藥事件的增加始自一九六〇年，經濟上與民族性上的壓力令運動員不惜任何代價要爭勝；有些選手服藥是爲了提高演出水準，減低壓力及增强肌肉與減少疲累。

美路聲稱，此等運動員不僅喪失了要公平比賽的意識及本身之道德感，更破壞了奧運的精神，對於有志於體育發展的年青人，一個精英選手被揭發服藥後的惡果將會是最佳警惕。

他認爲服藥的嚴重情形，國際體育組織及各國政府均有責任控制，但對他們反對在國外之比賽中抽樣調查感到失望，美路明白他們反對的原因是費用太高。

最後他認爲最有力的武器就是教育選手關於濫用藥物的後遺症，包括合成蛋白類固醇能有長久的後遺症，造成嚴重健康受損，甚至引致死亡。

週末英國足球榜首大戰 阿仙奴對抗洛域治

上兩屆阿仙隊虎頭蛇尾今誓取冠軍

（路透社倫敦八日電）在過去兩個球季均在聯賽冠軍爭霸戰中敗陣的阿仙奴，吸收了兩番教訓後，中場球員戴維斯表示有信心奪取今屆聯賽冠軍。

因爲打爆修咸球員曲加里的下顎，剛被停賽滿九場的戴維斯認爲本星期六時榜首的洛域治必會勝出，到時將會取代其榜首的位置。

戴維斯於星期四表示，在過去的兩個球季初段，阿仙奴都保持最佳狀態，只是在■■■過後，整隊戰意及成績下降，吸取了過去經驗，他們今屆將會維持最佳狀態，直至球季結束爲止。

上■■阿仙奴仍高踞聯賽榜首，但四星期後則狀態大跌，在十一場聯賽賽事中只有一場可打開勝利之門。

今屆阿仙奴的■■■次出現，在上兩個■■本來可以躍居榜首，却先敗於打比腳下，主場對利物浦又被迫和。

洛域治在對上兩星期的賽事中表現未如理想，戴維斯相信它今場會敗於阿仙奴手上，對阿仙奴隊而言，今次的勝利能將整支球隊重新帶上軌道。

對利物浦而言，星期天對愛華頓一仗亦充滿壓力；自從九月初對曼聯隊後，利物浦只贏過一場比賽，最近更於聯賽中以四比一負於森斯咸，這場比賽中利物浦明顯出現默契不足的情況。

就打比領隊高斯而言，最大希望就是在面對盧頓的時候，保持上場連續八仗不敗的紀錄。同時，這位前任紐卡素的領隊亦希望一睹占美史密夫剛接手的紐卡素，主場對溫布頓的表現又如何。

史密夫於本星期三曾經返回昆士柏流浪，拉攏中場球員布洛克率先簽約成爲他的班底。（陸）

港射擊隊一行十二人 參加省港澳埠際賽

余景雄梁耀繼黎慶偉手槍隊奪獎呼聲高

（特訊）香港射擊隊，包括八男四女，日前一行十二人，赴濠江參加今日起一連五天的省港澳埠際射擊。

該項賽事，廣東隊在過去四屆，均壟斷各項錦標，而港選手余景雄，在上屆自選手槍項目中，亦奪得一面金牌，令港隊信心大增。

至於今屆港隊之奪獎信心如何，則仍以余景雄得獎呼聲最高，另外，還有移居香港一年的前廣東代表余麗霞。另外港隊由余景雄、梁耀繼和黎慶偉氣手槍隊，是隊際賽得獎機會較大者。

茲將港隊名單列述如下：余景雄、梁耀繼、何中堅、何寧輝、黎慶偉、曾偉強、伍雅倫、盧彼得、余麗霞、伍[illegible]、戴妮、林雁梅和高穎怡。（王）

本港新聞

中大校外進修部
精神壓力：成因與消除
報紙課程

「報紙課程」精神壓力：成因與消除之十三

靜坐實習調治失眠

佛教陳式宏學校校長 葉文意居士

近代都市生活，容易受到衝動，金錢、地位、成就、競爭等，加上所學的價值觀念，會形成精神壓力，精神壓力是很抽象的名詞，不過却是很具體的給予當事人一種威脅，這份威脅會破壞維持健康所必需的自然生理節奏。持續不斷的緊張逼迫，會刺激大腦皮層，影響中樞神經系統過份亢奮，令內分泌失調，干擾神經急劇而動轉變，影響肉體功能衰退，假如衰退的損耗不斷增加，身體無法獲得充份補給的話，就會受到疾病侵襲。最先反映的是失眠，長期失眠，患者感覺憂鬱、焦燥、煩悶、頹喪、缺乏自信的心理現象，肉體亦會感受到暈眩、食慾不振、心律浮動的病徵。於是惡性循環，使精神和肉體同時受到折磨。醫生給予藥物或鎮靜劑，作爲治療。初時，病者會暫時擺脫疾病的威脅，不過，服食藥物過久，可能上癮或者失效，而逐漸消失調治睡眠的功能，如果失眠者夜間無法入夢，白天又需要工作，生活操勞的話，則情況更爲惡劣。有些患者憑藉烟酒去作一時的麻醉，但精神壓力仍然存在。在心理醫生的個案紀錄，需要心理治療者往往有失眠的傾向或病狀。由於過度的精神亢奮刺激大腦皮層，令患者的情緒不能自制，心律劇動，高血壓，憂慮，胸痛、心神恍惚，於是精神壓力與肉體疾病陷於惡性循環，令患者飽受折磨。

事實上，人在日常，意識都會被某一種事物分神，亦即是印象佔據，肉體生活充滿思想、情緒、認知等追求，內在的眼、耳、鼻、舌、身、意等的官能作用，產生與外界的色、聲、香、味、觸、法大意聯繫，營役之外，加上勞神，委實不容易體會到內心充份的寧靜與安和。

遠自古代，東方民族就以禪定和靜坐，用作調治身心的方法，總括而計：佛家的禪定，道家的丹鼎，印度派的冥想，瑜伽，及近代的超覺靜坐等，都屬於此類技術範圍。

靜坐實習（MEDITATION）是一種實際現象，全世界先進國家都對禪定瑜伽者入定現象加以研究，視察及搜集資料。根據紐約時報報導，瑜伽的禪定能力，證明能夠停止心臟跳動達三分鐘之久，其腦電波震動紀錄，亦證明對其自主神經，幾乎有完全之控制，能夠隨意的影響心臟跳動及新陳代謝等作用，變得緩慢，表現身心極端鬆弛舒適，毫無緊張焦燥，其心識雖然極少思想的起伏，但顯著地具備明覺知的作用，且遠較常人敏銳。在美國的新聞週刊，NEWS WEEK，曾作實例報導。

既然有瑜伽師能夠作靜坐實例，普通人要作修習亦很方便，靜坐時，有三種必經過程：

（一）調身：靜坐姿勢以跏趺坐最適，安穩的坐姿，目的在調整身體的平衡，雙腿慣盤，兩膝盡量擴闊，兩腳跏趺互叠，由於身高每人不同，爲免腰脊曲彎，通常用硬墊壓高臀部，於是，尾閭骨與腰骨自然挺直，兩手平放腿部，各人手肢長短不一，所以深取順其自然狀態爲宜，不必拘泥於結印或形式，這時候，胸懷寬落，橫隔膜並無阻碍，臉容含笑，神經舒展鬆弛。

（二）調息：呼吸是頭重的負担，其工作且僅次於心律跳動。跏趺坐定以後，稍加專注，呼吸低沉到橫隔膜，稍後幾個呼吸，感覺肯納數微印動，幾分鐘後，呼吸漸漸落到腹部，據專家報導：普通人每分鐘呼吸約十六次，入靜者每分鐘只得八或九次呼吸。這時候，輕柔的吐納，細勻的氣息，深長綿密持續地運作。入靜每分鐘少却一半呼吸，並不等於減缺空氣的呼吸，因爲深長的吐納，足以補償失去的氣份；而減少肺部的疲勞。

（三）調心：入靜之後，身體坐定，呼吸緩暢，身安神定，最容易產生雜念，通常，制心於一的技術方法是「意守」。意守身體各處，委實各師各法；不過緊念於下丹田，是比較安全而有效。

靜坐實習經過身、息、意三部調和，技術性過程已告完成。據醫學界臨床實驗：實習者入靜後，除却呼吸緩深，細勻之外，肉體蠕動的功能同時產生休息影響，例如：血液循環、消化功能、神經感應，以及內分泌系統等，都緩慢運作，處於休眠狀態，而心律減慢，血壓降低，呼吸深緩，大腦皮層暫時得到清醒的休息。實驗者體味到前所未有的鬆弛，論肌肉鬆弛溫暖洋溢。此時，氣定意閒，寬神凝慮，身心康泰，心靈達到和平，恬靜與安寧。

失眠者平常的精神緊張，亢奮，以及心理壓力，導致神經疲勞。身心雖處極度疲勞，而無法自行控制，所以神智持續亢奮激昂，無法睡眠。在靜坐實習一段時期，實習者漸漸學習到鬆弛神經和心態休息，（此時或者氣機發動，間中身體有溫熱氣流及輕微震盪，可以泰然處之，不必多加理會。）精神開始恢復疲勞，往往於入靜後，個人感到輕鬆，安舒酣暢。有一個學員，患失眠四五年，需要入睡，心情焦燥，視力糢糊，依靠强力藥物治療，有時亦都無効。經過靜坐實習五個星期，逐漸能夠入睡，再過半個月，已經不必服藥，亦能酣睡七八小時。有一天，早晨靜坐後，忽然再想睡覺，於是酣然入睡，午睡後會安眠，深感酣睡是高度享受，亦都由它發展，又有睏倦，繼續熟睡，晚膳後，又提早睡眠，天天如是。初時，本人甚是驚怕，但因多年不眠症狀消失，精神緊張的病態亦不藥而癒。

靜坐並無秘訣，只需要放下妄想，解脫雜念，凝神專注下丹田穴位，使精神集中，易於進入輕安狀態。靜坐期間，不要計較得失效果，因爲過份的關注鑽煽，仍然是一種精神負担或煩惱，所以，「心病還需心藥醫」，靜坐以外，還要配合禪定，方可克奏膚功。（英譯請參閱下週六的南華早報及英文虎報，下週五專文爲「禪定」，十二月十三日專題講座由葉文意居士主持。）

爲慶祝中文大學廿五周年校慶，「痴情與智慧」和其他「報紙課程」專文合訂本（每本二十元）首次在下列地點發售：香港政府刊物銷售處、辰衝圖書公司（海運、樂道、港大、中大、城市理工）香港圖書公司、港九各商務印書館、中華書局、大地、屯門、當代、澳門星光等各大書店）。查詢電話：三一六八八四三九。

租務糾紛引起禍端 三房客火燒二房東

罪行嚴重判四五年

（特訊）本年一月廿七日，深水埗福榮街發生一宗別開生面傷人案，一名三房客因租務糾紛，竟然以火水淋向二房東，並引火燒人，該宗傷人案昨在高院刑庭審訊，被告被判入獄五年。法官於判案時，指被告傷人手法兇殘，幸事主之傷未造成永久性殘廢。被告傷人動機雖明，且進反平日品性，但縱火傷人罪行嚴重，非出於一時衝動。

被告的劉興，四十八歲，五金工人，被控本年一月廿七日，在深水埗福榮街一單位內，惡意傷害麥榮身體。

控方透露案件：傷者爲上址二房東，被告爲三房客，由於業主每兩年即申請加租一次，而作爲三房東之傷者乃將加租轉嫁到三房客之被告身上。

迄去年十二月，業主獲得差餉物業估價署批准加租，傷者於是通知被告加租，而被告原來租金爲二百多元，雙方因加租問題引起爭執，但不獲結果。

案發當日上午八時許，傷者吃過早餐後，正欲離家返工，當行經被告之房間時，被告突然將火水照頭淋向傷者，並且用打火機點火燃燒，傷者頓成火人，傷者之子女聞耗上前撲救，而被告又將火水倒在地上欲且縱火，但爲傷者子女上前制止，並將被告制服交警，而傷者亦因此被火燒傷，幸傷勢未造成永久性殘廢。（均）

兩名夜歸女子遇劫

彩雲邨兩宗劫案疑同一人所爲 抗賊者傷就範破財

（特訊）兩名夜歸女郎昨日凌晨在彩雲邨同一座大廈先後乘升降機時遇劫，其中一人反抗時被刺傷股部，但無損失。另一女子則被掠去近千元，並無受傷，匪惟得手後逃去無踪，警方懷疑兩宗劫案可能同一匪所爲，已展開深入調查。

首宗劫案發生於昨晨三時十五分，十九歲周姓酒店職員下班返回彩雲邨居屋寓所，甫入升降機時，尾隨一名男子闖至露出利刀指嚇，聲稱打劫，失事主不甘損失高聲呼叫，對方恐事敗向其小腹狂刺一刀，然後逃去。事主負創奔返寓所，由家人致電報警送院。

劫案發生後一小時，一名廿一歲女子陳■茹返回同座大廈家中時，尾隨一男子進入升降機，至九樓時，匪徒將她制服並以鐵絲細綁手腳，掠去事主身上九百元現款，得手後逃去無踪，稍後事主掙脫細綁致電報警。

目前警方正通緝一名年約廿歲男子，身高約五呎五吋，穿米色風褸，戴黑色眼鏡，穿牛仔褲、皮鞋，劫案發生時，手持六吋長軍刀，懷疑與該兩宗劫案有關。（合）

華僑教育

學生更多機會進修

職先教育將作改革

升學及就業輔導 今日舉辦研討會

英國專家演講升學就業輔導新路向

港大辦在職教師進修課程 提高教師士氣及其專業性

1989中學會考預習專欄

明德出版社 MILL & DALE PRESS

中國語文（十）

明德出版社 陳大為 周淑嫻 提供資料

課文分析

新詩三首

1.也許　葬歌　聞一多

主旨：這一首詩是作者因女兒早夭而寫的，文字表面看來作者很像沒有什麼哀痛，只是明顯而強烈地流露了他對女兒的憐愛和疼惜。但深味之下卻深覺這是哀痛至深的另一種表達感情的方法，從中我們感到了作者對女兒的無限慈愛。

結構分析：全詩分四節，現分析如下：

（一）第一節——首二句是作者對亡女當前情況的一個設想——是哭得太累，請她睡一睡。三、四兩句寫作者對亡女的愛憐，要夜鷹、蝙蝠都安靜下來，別吵女兒安睡。

（二）第二節——全節四句全是承接上節三、四兩句而來，再強烈表達了作者對亡女的疼愛，陽光，清風也要來撫她安眠，還要擇上松陰，好多作庇護。

（三）第三節——全節四句全是上承第一節首二句來，是為女兒當下的處境設想：靜聽泥土下生命的聲音的美妙，末句指出這遠勝土地之上人間的咒罵，表達了作者的一種看法——死並不一定可怕或可哀，因為人世有更大可哀者。

（四）第四節——全節四句都是寫作者對亡女的疼愛，把黃土輕輕蓋上，叫紙錢兒緩緩的飛，是至靜的了，作者更說「我就讓你睡，我就讓你睡」，重複地說一句話，表達了讓亡女寧靜地睡去，莫再有一絲人世擾害的決心。

附：全詩的處理方法很有規律，首一二句寫設想，三、四句寫情；次段緊承寫設想的筆墨，實際也是為寫情而服務的，遂使全詩感情深邃，動人至深。

2.再別康橋　徐志摩

主旨：這首詩是徐志摩第二次離開康橋的作品，詩中道出詩人對康橋的深情眷戀，也道出了詩人的瀟灑情懷，不介於離合聚散。

結構分析：全詩只有七節，可分成四個層次。

（一）「輕輕的我走了；……作別西天的雲彩。」

在詩的第一小節的首由兩句已帶出了詩人瀟灑的情懷，他的去來都是輕輕的，不着痕跡，只輕輕一招，便與那美好的，立即便要消逝的雲彩作別，並不牽縈。

（二）那河畔的金柳……在星輝斑斕裏放歌。」

這四個小節圍繞着一個意念發展，就是：詩人對康橋有深切的眷戀。首兩小節寫金柳，青荇的嬌美，表潤展示了詩人對康河的深情，從艷影蕩漾心頭至甘心作一條水草，是愈說愈服的甘心，愛慕至深可見。接着一節節寫在康橋的一段生活是多彩的，如在浮藻間沉澱着彩虹的夢，緊接是以另一小節極斑斕的生，是在星輝斑斕中放歌的瀟灑多姿，而這一切都是康橋賜予的。

（三）「但我不能放歌……沉默是今晚的康橋。」

緊承上節末的燦爛，相反地寫了沉默，詩人的心靜默了，夏蟲沉默了，康橋也沉默了，這一切沉默都只因為別離，到此上節次整個作態斑斕的氣氛都消失了，代之的是一刹為離情籠罩的沉默。

（四）「悄悄的沉默並不能持久，因為詩人是瀟灑無牽無掛，因此在那一刻的沉默後，詩人悄悄的離去了，正如他悄悄的來，衣袖一揮，人已飄然遠行，對過去一切的美好都無戀棧，和全詩開首作一呼應。

3.答客問　臧克家

主旨：這首詩是通過答客問的方式，寫三十年代中國農村的情況。作者借寫農村各種美好的景像，襯托當時在動亂下農村的衰落情況，貧困飢荒，不安定。

結構全析：全詩可分為兩部份，現概述如下：

（一）「我才從鄉村裏來…………一個老嫗搖着紡車車一縷淒黃的小燈。」這部份主要是描寫農村四季不同的景色，各有它的景味，或熱鬧，或安祥………在描寫上述部份之前，作者以一個孩子的嘹嚀他的母親比喻自己對鄉村的認識，接着才描寫四季不同的鄉村景色，和平靜的鄉居生活。

（二）「你要問這………然而鄉村卻失掉了平靜。」

這部份是全詩主題的揭示，揭出了當時農民的慨況——貧困，饑荒，動亂不停地蹂躪着他們。在主題描述之前，作者先寫了幾句帶過的話：「你要問這……那顯得你是多麼無知。」這幾句似是題外話，但在結構上卻有重要的作用，它把筆鋒從美麗、祥和的氣氛中帶往動蕩，貧困處來。經過一轉接，主題便順理成章地展開。

主題的描述也分兩層次，首先是寫農人空着肚子從事耕作，他們對生活已失去信心，只是機械式地工作，渡日，接着說明了形成上述情況的因素：兵災、水災、天災已使農民苦不堪言，但人禍——大兵的刦掠更使他們「太陽」一落就來了心驚，睡也不得安寧。最後明白揭示了天沒有變，仍是青青的，但那鄉村卻失掉它本來的平靜，作為詩的總結。

複習指導：

（一）瞭解三首詩的寫作背景，主題和內容。

（二）比較這三首詩在主題思想及表達手法上差異。

主題思想：

①參考各篇主旨

②「也許」和「再別康橋」都是抒發個人感情，「答客問」則主揭示社會情況。

表達手法：

「也許」——

①多運用設想，寫個人心理活動。

②不直寫哀傷，轉寫對亡女的憐惜，以見摯愛。

「再別康橋」——

①寫康橋美景以見心中眷戀。

②直寫心中甚念不捨，又寫不願牽纏，從矛盾中見情的真摯。

③感情奔逸而出，想像豐富，描寫色彩強烈。

「答客問」——

①以答客問為方式。

②以鄉村四季美景及生活的平靜襯托主題——動亂下，鄉村的貧困，饑荒與農人對生活失掉信心和希望。

（三）瞭解「也許」一詩的音樂美，繪畫美和建築美。

（音樂美——第一節，二、四句押韻，其他各節二、四句押韻。句子結構整齊，有節奏感。

繪畫美——以優美字詞描畫一個舒適平靜的大自然的美麗畫面。

建築的美——全詩分四節，每節四節，每行九字。）

華僑教育

城市理工學院長莊賢智表示
設講座教授及教授席位 可吸引留用之優良教師
指出該院此項新設立為本港理工學院中首見
開設第二項法律學士及建築課程院方感自豪

香港城市理工學院於昨日在伊利沙伯體育館舉行第三屆畢業典禮上，頒授了該院的首個名譽理學博士學位予邵逸夫爵士，同時獲授學位的有一千一百二十八名畢業生，其中一百三十五名為城市理工學院的首批學士學位畢業生。

畢業禮由港督衛奕信爵士主持。城市理工學院校董會主席鄭漢鈞議員宣讀贊詞稱，學院頒授名譽學位予邵爵士，乃為表揚其對本港、中國及東南亞地區專上教育及民生所作的貢獻。」鄭漢鈞說：「邵爵士於一九七三年創立的邵氏基金會，對本港各主要專上學院的發展皆有所捐助，城市理工學院亦有幸獲他的慨捐，明年落成的永久校舍圖書館將以邵逸夫爵士命名。」贊詞又云：「邵爵士不斷致力為本港青少年推廣教育設施，並且關注到改善本港的醫療及社會服務。他所資助的醫院及福利機構不計其數，包括紅十字會在內，而過去十六年，邵爵士一直擔任該會會長。」

城市理工學院院長莊賢智博士在致詞時說，院全日制課程的畢業生有百分之九十七現找到工作（大多在私營企業就業）或修讀更高程度的全日制課程。目前，城市理工學院有學生約七千人，分別就讀五十五項不同課程。一九八四年十月該校創立時學生人數為一千二百名，課程共有十二項。莊賢智說：「本院現有九項全日制及四項部份時間制的學位課程，攻讀此等課程的學生約有二千四百人；至於就讀學位以上程度課程的學生則有一百八十人。」

他又說：「教務新發展中較值得注意的是開辦了一項法律學士及一項電子工學士課程，兩者均為榮譽學士學位。此外，另又首次招收指導學碩士課程研究生。對於獲委開設本港的第二項法律學士課程，本院特別感到自豪。同時，本院亦十分高興獲邀提交計劃，開設本港的第二項建築課程。」

他指出該院新近設立講座教授及教授席位（為本港理工學院中首見者），將有助吸引及留用素質優良的教員，並加強各學系內以及學院整體的研究活動。莊賢智強調城市理工學院非常重視研究工作。「本院要求教員參與研究工作，因為這是學者的職份，而且研究活動對本院的教學及課程設計會有直接的良好影響，同時也可以提高學生的資素及求知意識，他們將來踏足社會仍會受用不盡。」

他透露城市理工學院校董會最近通過在校內設立「顧問研究所」，聚能提高城市理工學院作為一研究導向機構的形象，並鼓勵外間捐助及設立研究基金。」

他補充說：「理工學院的職能與大學不同，理工主要從事較廣闊範圍及不同程度的教學，包括學士學位和高等學位課程。本院可以自豪地說，我們履行了此責任，同時亦有致力於學術及研究活動。」

他補充說，最近香港上海匯豐銀行捐款予城市理工學院，俾在永久校舍內設立「工業環境技術中心」，以及與香港生產力促進局聯手工作事，莊賢智說他樂於見到此類合作協議，「我們希望與各資助機構表力合作，透過推促工商業及政府進步而造福香港。我們誠邀各界共同進行研究及訂定其他合作協議。」

他補充說：「本院年內接到兩宗千萬元巨額捐助。此外，亦收到一些資助指定研究項目的捐款。例如萬寶至實業有限公司資助電子研究，規改公司資助語言研究等。」

莊賢智很高興政府能委任顧問研究科技中心／科學部的可行性，及於一九八八年四月前作出報告。「相信在不遠的將來，首個香港科學部便會開設，地點可能是在九龍塘。香港城市理工學院，浸會學院以及一個科技中心將構成科學部的主體部份。」

他總結說：「展望將來，城市理工學院會以一所先進的專上學院的形象屹立於九龍塘，並繼續給予我們的使命，從事高水平的教學及研究工作。」

本年度城市理工學院的畢業生統計數字如下：

五十五人獲授深造文憑；

一百三十五人獲授學士學位；

三百六十人獲授專業文憑；

三百八十一人獲授高級文憑；

四十二人獲授高級證書；

一百五十五人獲授文憑。

城市理工校董會主席鄭漢鈞稱
加強環保及與商界合作 將設工業環境保護中心
已設招聘委會聘新院長明年六月完成
現任院長莊賢智七月離職不透露原因

圖：將於明年離職之城市理工學院院長莊賢智於該院畢業禮後接受訪問。（本報攝）

（特訊）城市理工學院校董會主席鄭漢鈞議員昨午於該校畢業禮後表示，城市理工仍在不斷發展當中，他估計到一九九五年後，學生人數將會從現時的七千餘增至一萬三千。

鄭漢鈞指出，就有關該院現任院長莊賢智離職一事，院方已成立招聘委員會，並將在港、英、美、澳、加、紐等地積極進行招聘工作。他指出，該院長空缺享有國際學術地位，接任人選除需對專上院校的運作和領導有豐富經驗外，還需有卓越的學術成就。招聘工作將於明年六月完成，屆時招聘委員會將所得申請進行甄選。

他又透露，該院正計劃成立「工業環境技術中心」，以加強環境保護和商界的合作。

同時，該院院長莊賢智表示，他將於明年七月離職，到英國柏佛大學（U. OF BRADFORD）接任校長之職，但拒絕透露離職原因。

他又就有關教席空缺問題透露，該院將會嘗試提高薪酬及教學水準，並宜倣效美國同類學府，易名為「理工大學」，以增強教席的吸引力，以解決空缺問題。

他又指出，城市理工的進展速度驚人，五年內已開設了十三個學位課程，新校舍又將在明年十月落成，他更估計在兩年後該院將可以頒發博士學位。他又希望在不久將來，能夠在本地成立一個審裁學位資格的教育部門，以取代現行向英國國家學術評議會（CNAA）申請頒發學位的繁複步驟。（鈞）

圖：中文大學校長高錕教授於該校畢業典禮中致辭。

華裔作家韓素音 訪港作專題講座

韓素音在港將主持二個專題講座。

譽滿國際之華裔作家韓素音應英國文化協會之邀請，專程來港於演藝學院主持專題講座。記者會將於本月十二日假英國文化協會禮堂舉行。

首講於本月十三日舉行，講題為「一九一一九年至今的轉變與延續」，剖析自一九一一年以來中國在政治及經濟上的轉變，觀念之保留、與及這個歷史悠久的民族之延續。十四日之講題為「一九四八至一九八八：一香港四十年」，韓氏將以其親身體驗，談及一九四八至今四十年間人們對香港的態度之轉變。這段期間，亦剛巧是英國文化協會在港服務至今的四十年。最後一講於十五日舉行，題目為「用英語創作的亞洲作家」，主要探討國際文化對當代亞洲作家的影響。討論的作家包括TIMOTHY MO。上述講座均於下午六時卅分在演藝學院休息室舉行，免費入座。

中大向大學理工資委會建議 准許每年百分六增長率
廿一世紀最終收生二萬
高錕教授在該校畢業禮上謂增收學生 應付本港要有更多高等教育學生需求
簡悅強爵士主持頒學位典禮

香港中文大學昨日在該校校園舉行第三十七屆頒授學士學位典禮，該儀式由大學副監督簡悅強爵士主持。

中大校長高錕教授在典禮中致辭稱，大學體系需要作出適當的轉變，以應付社會上人才的需求。他指出，四年制課程，是最適合現今社會的需要，倘小學及中學訓練良好，大學靈活課程結構，便能容許成績好的學生，在三至四年期間修畢所需要學分畢業，而且可以增設新課程，既可提供專科課程，同時亦有通識教育制度。

高教授稱，他們向大學及理工教育資助委員會提出建議，讓中大以每年百分六的比率增長，到二零零八至二零零九年達至最終收生二萬人的總數。

高錕教授表示：增加收生是為了要應付香港要有更多高等教育學生的急切需要。學生增多了，便可以在兩個正規學期和暑假期，提供更多學科，讓學生能依照他們的速度、能力及志趣去學習。如果小學及中學訓練良好，本校的靈活課程結構，便能容許成績好的學生，在三至四年期間修畢所需學分畢業，有些人甚至可以兩年便修畢所需的學分，也有些人需要修讀多於四年才畢業。這個體制的最大優點，是它可以適應轉變；既可增設新課程，也可減去過時的課程；既可提供專科課程，同時亦有通識教育課程。這種靈活性也許最能配合大學教育的未來需要。當然，這一體制還需要教務會的詳細考慮及批准，才能付諸實行。

昨日獲頒授學士學位的共有一千三百五十四名畢業生；計有文學士三百零三名，工商管理學士二百五十五名，內外全科醫學士六十六名，理學士三百四十九名，及社會科學學士三百八十一名。今年中文大學首次頒授中英語文科及工商管理學士學位五十七名（兼讀制本科課程學生。兼讀學士學位課程乃專為在職人士而設，課程通常於六年內完成。）昨日出席的觀禮來賓逾四千人。（晃）

職先教育將作改革 學生更多機會進修
李越挺謂修訂班級結構編制教師比例
提高先修校質與量為香港繁榮盡力量

教育署署長李越挺昨日強調：職業先修教育踏入新的一頁，亦將會有新的發展，在未來數年，職業先修學校的發展將作出若干改革，其中包括修訂班級結構及編制教師的比例，擴展職業先修學校課程，開設「中六」課程，和增加學位教師等。

李越挺在主持馬登基金葉清明職業先修學校十週年開放日開幕典禮時指出，職業先修學校的種種改革，將提昇職業先修學校的質與量，使學生能有更多機會進入大專院校繼續進修，或選擇有關在職的專業訓練以便獲取專業資格，或順利進入就業階段。

李越挺表示，本港的經濟發展已進入一個以高科技為主的時代，而工業更是本港的經濟命脈，要扶植工業發展，實有需要培訓各類型的科技人才。

有鑑於此，政府正積極發展專上教育，如開辦城市理工學院，創辦第三間大學——科技大學，及考慮籌建第三間理工學院，很明顯地，發展重點多集中於工業教育。

在這關鍵性時刻，職業先修學校正好發揮它的功能，培養基本技能或技術人才，為參與發展香港的經濟和促進香港的繁榮盡一分力量。

其後，李越挺讚揚馬登基金葉清明職業先修學校秉承德智體群美五育均衡發展的辦學宗旨，該校創校至今雖只有十年，已先後培養了三千多名品學俱佳的中三和中五畢業生。同學們參加公開考試的成績十分卓越，中五會考獲得五科合格人數的百分率，由初期的二十六增至目前的八十七，而其中打字及金科的成績更能連續多年維持百分之一百的及格率。

談詞說樂廳
從歌詞中看「長城」形象的轉變（上）

丹青

最近香港電台播放國內拍攝的記錄片「長城」，香港版中為它添了一首主題曲，由徐小鳳主唱，這令我想起五年前盧國沾填的「長城謠」，由羅文演繹。這裏不妨看看兩首處理同一題材的作品，其中可發現長城的形象，有了極明顯的轉變。

「長城謠」應屬於詠物詞一類，另一方面，它也是一首詠史詞，因為長城本身已背負了兩千多年的歷史文化。盧國沾詠物詞不太多，借物寫情的則不少，筆者記得較深刻的有張德蘭的「紫玉墜」。寫詠物詞並不太易，首先要對所歌詠的事物的特徵完全掌握，然後詞人再賦予個人的感情在該物上。寫長城的難處在於中國人對長城在熟悉與不熟悉之間。別人問：長城在那裏？聰明的人會答在北京。一知半解者便直截了當的說在北京。那是由於中國地域廣闊，令人很易誤解長城僅是北京八達嶺的一段；至於長城的傳說呢？越遠離長城的人，便越不知道；越不愛追尋故有文化者，便越不清楚。香港人的歷史感不大敏銳，除了透過圖片看過長城外，也只有極少數的人能掏腰包，自費飛往長城看一趟。筆者不知道盧國沾有沒有到過長城，但他寫的「長城謠」，實在是反映粗略的歷史面貌。

詞的首四句是：「千塊千塊頑石叠，藉此保我邊疆靖，兵馬呼叫城內外，但到今日多孤清。」單看此四句，令人有今人不再愛長城之慨。也許近代中國對傳統的反對已很多了，長城只是傳統的象徵，何須多珍惜，第二節盧國沾運用了長城上的傳說。這故事放在詞中，多少也會令詞的意思艱深了，因為聽衆未必了解「孟姜女」哭長城的傳說。第二節的「千秋功過誰論定」，似乎就要暗示，長城今天的遭遇，是多麼的不公平，它的功過，一直為史家所爭持。第三節的副歌部份，對這功過指摘的來源來了一次說明：詞寫道「歷史要他親身保證，中國萬世必須興盛，外禦強敵，每戰必勝，長城一個尖兵。」盧國沾要說明長城的建立，有其本身的歷史意義，要「外禦強敵」，要「每戰必勝」，正好呼應第一節說的「藉此保我邊疆靖」。可是，中國的歷史就是「歷變少享安定」——長城的責任也就越艱鉅了。然而今天的長城已失去了戰略上的價值，因此今日的長城只是孤清而已。作者要問，為什麼昔日英雄好漢聚集的長城，今天竟為人所淡忘？近代中國對長城除了批評外，鮮有同情之心。盧國沾卻站在同情長城的一邊，為長城申說它的重大意義。這與今天常常聽到的另一首「長城」，大相徑庭。（四）

（附錄歌詞）

千塊千塊頑石叠　藉此保我邊疆靖　兵馬呼叫城內外　但到今日多孤清　千秋功過誰論定　孟姜之女哭苦命　哀惜早已隨日月　巨臂依舊抱百嶺　歷史要他親身保證　中國萬世必須興盛　外禦強敵　每戰必勝　長城長城一個尖兵　城上垣上千載火併　中國歷變少享安定　舊日城上個個好漢　當中幾多我姓

圖：香港城市理工學院昨日舉行第三屆畢業典禮。港督衛奕信爵士以學院校監的身份頒授名譽理學博士學位予邵逸夫爵士。

升學及就業輔導 今日舉辦研討會
英國專家演講升學就業輔導新路向

超過一百五十位中學校長及教師今日參加香港輔導教師協會舉辦之第四屆升學及就業輔導研討會。

為期兩天之研討會於上午九時在香港路德會社會服務處包第達社區中心禮堂舉行。教育署助理署長（教育與輔導服務）陳國熙，和香港輔導教師協會主席陳組澤將主持開幕儀式。

今屆研討會的主題為「升學及就業輔導以經驗為基礎的路向。」英國國家升學及就業教育與輔導學會會長屈新將在研討會上以「升學及就業輔導新路向」為題發表演講。

初中學生閱讀計劃 教署促請學生參加
須在規定時間內閱讀十冊或以上讀物
每完一冊寫紀錄再選一本寫讀書報告

（特訊）繼年初開辦的閱讀獎勵計劃之令人鼓舞，教育署輔導視學處圖書館組再次舉辦，亦同時由香港太平山獅子會資助。

各中學的中一至中三學生可以參加，參賽者要在本年十二月至明年四月期間閱讀十冊或以上課外讀物，其中至少三本英文和三本中文書。讀完一書，要填寫學校自行設計的閱讀紀錄。然後選其中一本，撰寫一篇五百至六百字的讀書報告，用中文或英文均可。

教育署助理署長蘇耀組說，參加該獎勵計劃的學校應擬定本校的閱書辦法。學校圖書館主任和有關教師負責督導該計劃的進行，蒐集和評閱學生的作品。最後，選出最優秀的讀書報告兩份，在明年五月十日前送交教育署圖書館組。

今次學生作品評選，分中英兩組。中文評判有：鄧鴻基、何榮、朱溥生（阿濃）江李志豪、翁仕雄；英文評判：張日昇、MARGARET FALVET、周兆祥、鄭志雄及鄧旭寧。評選結果將於明年六月或七月公佈及舉行頒獎典禮。

中文和英文的優勝作品將會獲得頒發同等的獎品，包括：（一）冠軍各一名：學生個人可獲書券二千元及獎杯一座，該生就讀的學校獲書券二千元；（二）亞軍各一名：學生個人可獲書券一千五百元及獎杯一座，該生就讀的學校獲書券一千五百元；（三）季軍各一名：學生可獲書券一千元及獎杯一座，該生就讀的學校獲書券一千元；（四）優異獎各十名：學生個人可獲書券四百元及獎狀一張；以及（五）成績優良者可獲頒獎狀一張。

昨日出席記者招待會者還有香港太平山獅子會會長莊永燦、子會之蘇震宇、曹金霖及吳伯齡、教育署副總督學江李志豪及教育署署理首席督學翁仕雄等。

中一至中三閱讀獎勵計劃記者招待會，教育署助理署長蘇耀組及太平山獅子會會長莊永燦致詞時情形。

圖左起：教育署署理首席督學翁仕雄、副總督學江李志豪、太平山獅子會計劃組副主席吳伯齡、助理署長蘇耀組總督學、太平山獅子會會長莊永燦、張兆榮、蘇震宇。（本報攝）

港大辦在職教師進修課程
提高教師士氣及其專業性

（港訊）長期以來，教師士氣及工作的專業性一直被人忽略，然而，這兩項正是本港教育的基本問題。雖然教育當局銳意改善教育設施，例如：設計理想的校舍、增加學校設施、中六課程、增加學校設備等，不過，如果缺乏教師士氣及其專業性，有高度自覺性及全心全意為教育工作的教師來推行的話，這些設施未必能達到預期效果。

證據顯示，如果想教育質素改善，我們必須為教師提供足夠的在職教師進修機會，提高教師士氣及其專業性，尤其是因為本港教師平均年齡十分輕，而不少教師近年已移民海外，這種需要更形迫切。香港大學教育學院的「八九年在職教師進修課程」就是針對這個需要而開辦的。

St. Louis Group Of Schools
聖類斯教育機構

功課督導班

目　標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課，溫習校內所教課程和準備校內及公開考試。並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班　級：小學P.1－P.6　中學F.1－F.3

上課地點：

香港大道西428號3字樓（松桂書院）	5-403882
香港鰂魚涌太古城（地利亞）	5-681134
香港華富邨華富道55號（利瑪竇）	5-513501
香港灣仔駱克道237號（聖類斯）	5-720256
九龍官塘月華街19號（地利亞）	3-422289
九龍官塘協和街223號（利瑪竇）	3-893289
九龍美孚百老滙街80號（地利亞）	3-7439313

●松桂書院設上午、下午及晚間各組
●華富邨利瑪竇設下午及晚間各組
●其他各屬校祗開設晚間組

（為利便學生進修，每月均開設新班）

灣仔堂幼稚園

招收八九至九〇年度新生

本校設備：自建校舍，環境清靜，設有露天遊戲場及運動場

班　級：高、低、幼兒班（設上午班、下午班）

報名日期：即日開始，逢星期一至五

報名時間：上午八時半至下午四時半

報名手續：備出生證明書，相片兩張，回郵信封壹個

校　址：灣仔春園街竹居台（合和中心隔鄰上）

電　話：五一一二七九六一五

中華基督教會灣仔堂學校

校監：鄧卓恩

實用英專日夜校

NEWTON E.T. SCHOOL

特別課程　12月13日開課

移民英語：逢星期二、四上午八時至九時半；逢星期二、四下午二時至三時半

會話：逢星期二、四上午九時40分至11時10分；逢星期二、四下午四時至五時半

拼音：逢星期二、四上午八時至九時半；逢星期二、四下午四時至五時半

文法：逢星期二、四上午九時40分至11時10分；逢星期二、四下午二時至三時半

英專先修班　基礎班（ABC字母班）
初班（P.5－P.6）　中班（F.1－F.2）
高班（F.3－F.4）　高級班（F.5－F.6）
逢星期二、四上午八時至九時半
下午四時半至六時

校址：
日夜校：旺角水渠道38-42號二樓（近凱聲戲院）
日夜校：旺角彌敦道644號三、四樓　注意：報名請上四樓
夜中學：九龍牛頭角定業街48號（聖思定中學幼稚園內）
夜　校：紅磡必嘉街老龍坑街口（聖思定中學幼稚園內）
夜　校：牛頭角定業街44-45號（近友聯銀行）

30th Anniversary (1958 1988) 30週年校慶

中英文教師

元朗及大埔區英中聘中文及英文科教師，需大專或大學畢業，有意電：0-772960。

本港新聞

商廈炒賣租金暴漲 對工商業極爲不利

出口商會不滿地政工務司答覆 應立即放寬工廈商業用途管制

（港訊）陳地政工務司昨日在立法局答覆北區議員有關重新研究工廠樓面轉爲辦公室議案，出口商會主席黃宜弘對地政司之答覆不太滿意。

目前情況直至明年中，商業樓宇供應有大量缺現象，特別在香港區方面尤爲嚴重，由於供應不足加上地產及外來投機高的炒賣，本港出口商現已面臨不正常的租值增加，政府需從速制訂一個解決方案，在今年內商業大廈以高價轉售，引致租金增加百份之五十强，座商廈以四倍價格轉手，這種炒賣直接令租金並增加，有數座在建造中商廈，未入伙前已數次調高租值，例如在商貿區，去年租金在每呎十四至十五元之間，今天叫價到三十至四十元。

這種增加幅步使到香港出口行業商人處於很大的困難，加上工資東昂，使本港出口產品成本昇升，從而削減了競爭能力，使本港工商業有極大威脅。雖然政府是極力採取不干預政策，但應正視此種炒賣情況只帶給本地及外來炒家極大的利潤，這些金錢不會用作本港工商業之發展用途，實際上是剝削了本港工商業的利益。

黃氏認爲地政署應立刻採取放寬工業樓宇作商業用途之管制，以緩和供應不足情況，有助港商解決面對成本增加的困擾，令出口商有較大的空間，以配合各方面之操作，例如樣品陳列室，品質檢查室，設計產品所需之面積等，商場面臨離常敏的租金嚴重地限制了這些設施，亦即是限制了整個出口貿易的前景，或甚至會令到萎縮，地政署方面應與工商署共同配合研究整體問題，確定整個經濟發展對策，而不應着重其部門內部行政上作自辯。

工商司在加談本港貿易

雖存若干問題 經濟穩步發展

重申奉行自由貿易原則

（港訊）工商司麥高樂昨日在溫哥華港加商會一項午餐會議時表示，本港現今面對的問題，主要與社會繁榮有關。麥高樂說：「本港奉行的基本原則一直運作良好。雖然當前存在若干問題，但仍可望到適當的處理，而我們當前的主要問題，都是由於社會興旺而招致的。」他表示，本港今年經濟增長可達百分之[illegible]。他又說：[illegible]

[illegible]……一九八六年，服務業佔本港的生產總值百分之六十，而今年則爲百分之七十。本地經濟正不斷改良其經濟手法，外地在港的投資亦與日俱增。他又表示，香港與中國的聯繫是促使經濟繁榮的主要動力。在一九七八年至一九八七年期間，中港貿易已增加約二十倍，達一百六十億美元。中國與香港方面是對方的最大貿易夥伴，而中國在本港的投資亦爲各國之冠。

談到港加貿易，麥高樂說加拿大爲本港第十三大貿易夥伴，佔本地總貿易額的百分之一點三，在今年頭七個月，加拿大輸入本港的貨品比去年同期增加百分之三十；而本港運往加拿大的貨品則比去年同期增加百分之七。他相信港加的雙邊貿易會有更大的發展。

特到關稅及貿易總協定的烏拉圭回合談判，麥高樂表示本港一直鼓吹多邊貿易制度，所以本港密切期待這一輪的談判能夠成功。

他說：「我們奉行自由貿易，市場開放及沒有補貼的原則，雖然我們在出口方面排名在全球的十二大之內，但我們同樣輸入不少貨品……」[illegible]

百九萬頭獎一注中 九注二獎派十四萬

（港訊）香港政府獎券局宣佈昨日九十六期六合彩攪珠結果，攪出號碼爲十六、廿一、廿二、廿三、廿七、四十，特別號碼是十七。頭獎每注派一百八十九萬九千四百五十五元，有一注中。二獎每注派一十四萬六千六百七十六元，有七注中。三獎每注派一萬零四百三十八元，有二百一十一注中。四獎每注派一千元，有六百六十注中。五獎每注派一百元，有一萬零八百零二注中。獎金超過三十萬元之獲獎彩票，獎金由十二月十二日下午二時至五時在跑馬地賽馬會行政大廈十四樓派發，獎金三十萬元以下之獲獎彩票，其獎金於十二月十日起，在任何場外投注站或賽馬日兩個馬場派發。

16 21 22 23 27 40 特別號碼：17

電腦三維設計軟件 協助成衣服裝生產

自創樣本縮短設計期

（特訊）美國SGI電子計算機系統公司與美國CDI公司本月曾在港聯合舉辦電腦之維服裝設計研討會，這是首次舉行同類型研討會，着重介紹並展示CDI卓越的電腦之維服裝設計軟件，在紡織及製衣業方面的巨大功用。

現場除介紹軟件外，並即席示範，從織維選擇，交織及衣料平面圖案設計開始，然後換給立體特別模型，由服裝的線框，再通過式樣修改，衣料覆蓋，顏色配搭，質料選擇和照明反射等方法，最後顯示出明暗立體，尺寸合適並具有所需特徵的三維服裝「樣本」圖形。

CDI電腦三維服裝設計系統的最大特色，在於無需預先製造，可得到三維彩色服裝「樣本」圖形，而且可自由修改，因此，設計人員可得到更深入意見，[illegible]

有了這套支援，[illegible]除了在服裝設計方面，CDI的軟件還可用於汽車、玩具、傢俬、室內設計等商品中。

貿展局研討會 協助電子廠家瞭解南韓市場

（港訊）香港貿易發展局昨日舉辦一項研討會，目的爲加深本港廠商對南韓電子市場的認識。是項研討會在貿展局會議室舉行，[illegible]

應邀出席主講的三星半導體通訊香港公司總經理表示，由於韓圜幣值强勁，部份歐美公司已轉向香港訂貨，有見及此，若干南韓公司將生產工序遷移至中國大陸或泰國以減低製造成本。

隨後他在研討會上向多位本港廠商發表講話。

打擊盜用版權活動 香港取得輝煌成績

非法貿易活動超過九成遭偵破

（港訊）海關商品標準調查局主管李鴻儒前日出席「南亞及東南亞發展及設計研討會」時指出，香港在打擊盜用商標及冒牌活動，取得輝煌成績。

李鴻儒透露，當局已偵破超過九成的非法貿易活動，餘下一成左右亦迫轉入地下活動。

上年海關共破獲一千二百十一宗侵犯商標及冒牌的案件，有九百六十一人及公司被起訴，而總罰款額亦超過五百萬港元。

對於這些成就，李氏認爲海關特別任務組以及香港的嚴格法例，應記首功。

他說：「香港已發展一套完善的法律，[illegible]以及設計、服裝、工業設計及版權，並擴出大量的利各項，並擴出大量的資源，保證法例得以嚴格執行。」

李鴻儒說，香港在執行智力產權法例方面的努力，已獲得國際的讚譽，而海關亦多次受到美國的海關、私人機構及其他許多智力產權的擁有人嘉許。

他強調海關會繼續監視那些從事非法貿易的製造商及商人，並會法律處分那些行爲造活動及侵犯版權份子以保障智力產權。

中華製漆遷西貢 觀塘舊廠現出售

（特訊）[illegible]中華製漆[illegible]觀塘[illegible]以公開招標方式出售。是次決定出售之舊廠[illegible]有關招標各項事宜，處理招標之獨家代理[illegible]截標日期爲一九八九年一月[illegible]日，招標章程[illegible]

該廠位於香港之心臟地帶，而向官塘道，由兩幢大廈組成，是及熱門工業區，緊接官塘道，車路直達，地鐵總站，位置極佳，鄰近裕民坊，爲官塘最繁忙之商業區，商店林立，是項物業上蓋之廠房尚未用盡其發展潛能。

可重建工業或貨倉，地積比例爲十二倍，市場情依據建築物條例，兩幅地盤之註冊地盤面積爲一〇，八〇六平方呎及一〇，四六平方呎。

地產發展研討會 理工學院明舉行

（特訊）香港大專院校商學生聯會將於十二月十日（星期六）假理工學院舉行「地產發展研討會」，下午二時至四時半，歡迎有興趣人士前往參加。是次研討會將邀請下列機構代表：香港地產、中原地產、簡福飴測量師行、理工學院商學系，經濟日報馮兆波擔任研討會主席。

加國卑斯省享關稅優惠 吸引成衣廠商投資生產

（特訊）一個由加拿大卑斯省駐港辦事處所舉辦的「製衣業投資研討會」，昨日正式舉行，並由加拿大卑斯省國際市場推廣部主任王絲娜（PATRICIA SELTZER）介紹該省成衣工業的情況。

她說，卑詩該省的服裝業具有四千多名僱員，年營業額高達二億七千萬元，業內大小公司總共有八十家，部份更是由香港商人投資擁有。

現時，加拿大已與若干亞洲國家訂立了雙邊的出入口限制協議，限額協議定期五年，目前各協議將於一九九一年到期，其中涉及本港[illegible]

另外，她又說明年開始，加美貿易協定將正式生效，屆時將以十年爲期，[illegible]關稅，因此卑斯省被視爲[illegible]的理想地點，[illegible]

[illegible]七年一月[illegible]在卑斯[illegible]百分之六十五，另外，西部佔百分之十五，她相信由於一直努力拓展人口衆多的加拿大東部市場，並年總產量的百分之十五，美國主要的公司都集中在此開發美國市場，將[illegible]往美國的百份比將會有顯著增加。（豪）

圖爲：加拿大卑斯省市場推廣部主任王絲娜昨日介紹該省製衣業投資環境。（本報攝）

一人吸毒 全家受害 切戒切戒

住宅樓宇的劃分

中原地產合夥人 王文彥

讀者A君來信，謂在報章常看到一些關於住宅樓宇的報導，往往提及豪華住宅、中小型單位等名詞。A君很想知道上述住宅究竟是以什麼標準界分？此外，A君發覺市區中的小型住宅的樓價（每方呎計）有時候與豪華住宅差不多，一般感覺豪華住宅應該比中小型住宅昂貴很多，何以這樣？

住宅樓宇級別實際上沒有一個很精確的界定，但約定俗成，自然而然的形成了一定的則。一般來說七百呎以下的住宅，通常有一至二間房的爲小型住宅，七百至一千二百呎，通常有三間房的爲中型住宅，一千二百呎以上爲大型住宅。至於泛稱高尚、豪華住宅的，又不僅以面積去簡單劃分。還要配合其他條件，例如物業座落的地點必須是高尚住宅區，物業具備種種康樂設施：游泳池、壁球場等。豪華住宅一般要超過一千八百呎，而且要有工人房，最好有中央冷氣。一座臨靚景，露台或花園，要有工般都可列入豪華住宅。

至於第二個問題，A君感覺（即豪華住宅）與事實相符，一有時候」中小型住宅貨過豪華宅只是一個例外，不足爲訓之所以這樣很可能是地產發展商前此價。

[illegible]每方呎價格過普通住宅是不難理解的。決定成本主要有兩方面：地價及建築費。今時今日，豪華住宅用地每一呎地價，通常比普通住宅用地貴。至於建築費，豪宅更令人可從指實地記錄去中小型住宅臨平其後，單就浴室一套潔具（包括浴盆、面盆及坐廁），如果是用高級KOHLER牌的，價錢要二萬餘元，而普通的只要千餘元就可以了，大家可以例其餘。

十餘年前，豪華住宅每方呎價倒真是與普通住宅差不多，有時甚至平過。主要原因是因爲當時的有錢人沒有現時這麼多，亦沒有現時這樣熱衷於追求豪華享受，搶購豪華住宅用地還遠沒有現時般熱烈，地價自然平，而屋內配件沒有現時這麼講究，而導致每呎建築成本低於普通樓。

商業專欄廣告

集中宣傳　費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

楊達人教 氣功靜坐

正宗實際氣功健體強身卻病延年 通善中心周二中修班本月十三晚 六時開課H周四四七〇九一七日下午 三時開課周六先修班本月十八日下午 濟半廬佛社先修班本月十八陳姑娘 時啓課K二三〇三六八葉姑娘 私人特約學習K八九七四七一楊

名家氣功

AKEBOND 日本超等數紙機

應用範圍：活頁冊子 票券 標簽 文具用品紙 政府部門印刷品 公文紙 禮品包裝紙 證券印刷紙 贈券 明星片 支票 拍紙簿 日曆芯 筆記本 商業表格 彩票 銀行文件

大鵬油墨廠有限公司
香港中環雪廠街10號新顯利大廈五樓
TEL：5-259261

70老華僑 美加抵港 胸中正 掌相

古稀老叟名士胸中正漫遊到港實學論據洞若觀火如見肺腑靈驗無比愛情質假保證滿意如有一點不靈分文不取清談百元剪報七折星期日及例假照常十時至晚八時半油蔴地上海街三四七號閣樓近油蔴地戲院斜對面窩打老道上海街交界冷氣開放

本欄廣告 各樣都有 方便讀者 集中介紹 刊登廣告 收效最大

招生 打跌灸鍼藥醫

香港中醫藥學院由中醫教授潘文韜博士親教基本中醫班。高級班由主任溫作新，鍼灸學主任區貞慧主講。針灸科。新班十二月二十晚開始。每星期二晚七至九時上課。由經絡及認穴位基礎起講。余匯師傳授跌打傷科班。各班繼續招生。報名索章處：①灣仔道110號13字樓潘氏宗親會，傳呼電話：3-7806311呼8831潘醫師。或中區大廈管理處，電話5-7287122詢問。③皇后大道西148號余匯醫師和藥行。電話：5-484741號。新界上水電話：0-928119區玉貞醫師。

加拿大特快移民

加拿大滿地可準法律事務移民專業李先生、駱先生訂本十二月十二號抵港辦理代辦申請加拿大投資移民親屬退休移民（前十月份代申請第十四批移民已全部獲准，現係第十五批代辦）五年代辦移民經驗成功率幾達百分百不收訂金不收按金辦成才收費辦不成功分文不收諮詢全部免費

香港旅遊移民顧問公司
九龍彌敦道363號恒成大廈1201室
電話：3/882803　3/7807996　駱先生
周日及晚上傳呼機 3/833833 CALL 755

地產與樓房

每天收費
三寸半位 二格高 每段四十元
七寸位 二格高 每段八十元

現成樓宇特平租售

寫字樓：灣仔洛克道276-278號 安隆商業大廈 B座15樓536呎 平租 11000元

旺舖：定安街46號地下1100呎 平售1518000元；定安街47號地下 836呎全間仔480呎 平售1404480元；荃灣享和街88號地下 1206呎平售3015000元；荃灣大壩街37號1字樓C座644呎售450000元

住宅/工廠：葵涌華星街2-6號 安達工業大廈 A座九樓5056呎 每呎售490元；葵涌葵發路12-18號 安發工業大廈 A座3991呎 每呎售475元 B座3991呎 每呎售468元

正義公司 電話：5-452522 5-453265

廠厦招租

柴灣豐業街2號 楊耀松第七工業大廈2000餘呎起
官塘大業街34號 楊耀松第五工業大廈3000餘呎
洽租請電：5-438960

錦繡

大量850呎到1700呎
出國急讓 0-719288

學助童救 報日僑華
囊善解請 翁仁長善

華僑日報

十二月十一日（星期日）

青年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚
隨報附送「彩色華僑」，並刊登下列特刊

大千世界：
注意營養打扮，四十還是一枝花。
法住學會會長鼓吹文化教育。
打邊爐成時尚，使用手提氣爐宜當心。
澳洲閃山雲張白石在港尋買主。
各大百貨公司超市特價品情報。

時事縱橫：
小廠商支持對抗工業污染。
工業環境技術中心，明年成立深受歡迎。
葵涌及觀塘工業區成全港酸雨嚴重地。
寶星中心面對烟卤陣困擾。

假日精品：
美國三兄妹患有不痛症，是禍是福？
候任美國總統布殊曾是二次世界大戰時最年輕的海軍航空兵。
聖誕節送禮女友有貼士。
要過一個白色聖誕，不妨考慮日本北海道。

銀色廣場：
史泰龍喜愛藝術品，自辯並非粗人、文盲，又因兒子患自閉症，創立自閉症基金。
日本新秀酒井法子明年十八歲，決定走成熟路綫，改造自己，希望成爲中森明菜第二。
梅艷芳受議論影响，對愛情更謹慎處理，强調事業可自己控制，感情却控制不來。

新市鎮風光：
香港農業產銷社團聯合總會黃成達博士論新界近四十年來的農業變遷。
大埔頭和水圍兩村，鄧姓源流，同是一家；一條鐵路，從此分家。
沙田錄影帶租賃業發展蓬勃，小商店不怕大財團壟斷。

·讀料豐富·每份弍元·

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			12月8日
股票	買入	賣出	升跌
長實	7.95	8.10	－0.10
九燈	13.70	13.90	－0.15
港燈	7.00	7.15	－0.10
九倉	8.50	8.65	－0.10
置地	8.80	8.95	－0.10
滙豐	6.25	6.40	－0.05
和黃	8.55	8.70	0.10
怡和	14.30	14.50	－0.25
太古A	18.75	19.00	－0.20
新鴻基	11.85	12.05	0
恒基	5.25	5.40	－0.10
國泰	9.30	9.45	－0.10
倫敦金融時報指數	1437.1	（－13.9）	

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	423.5	424	422.8	423.6	＋1.1
2月期金	428.5	429	427.8	428.6	＋0.9
3月期銀	6.32	6.325	6.28	6.3	＋0.02

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	423.30	423.20	423.05	－0.7

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7990/10	1.8535/45	1.7360/70	1.4630/40	122.30/40

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.5	8.5	8.5	8.5	8.475

紐約杜瓊斯工業指數	2149.72	（－3.91）
東京平均股票價格	29758.90	（－291.92）

新鴻基資料研究有限公司提供

兒童健康促進會舉辦 單親家庭講座

輔導適應轉變

（特訊）香港兒童健康促進協會舉辦「單親家庭」講座，指導單身父母，教導子女的技巧。

第一個階段爲教導單身父母怎樣渡過悲慘的過渡期，第二指出兒童對父母離異的反應，以及指導他們怎樣應付。第三爲如何輔導兒童適應單身家庭生活，使父母能，第四了解他們的情緒反應，第五指出孩子與沒有撫養權的父或母的關係是怎樣的，給予有一個正確的態度面對。

第一階段主要分爲五個時期：（一）解脫期，是由於結束時刻的父母往往期望沒有[illegible]，（二）[illegible]復完的[illegible]（三）悲傷期，（四）恐懼期，（五）復元期。正對父母離異的反應，產生恐懼，悲傷期，接受現實，進入心期。

第二階段指出兒童對父母離異的反應，那些心理學家和[illegible]式生活，而這個時期要六個月或以上。

對於兒童主要是產生基本的安全感受威脅，[illegible]無能、無助、自卑心理等。確信念、對未知的將來感到焦慮、產生不正確當中心處理這些問題，要小心處理這些問題，免得兒童產生不必要的問題。

第三階段爲如何輔助兒童適應單親家庭生活，心理學家指出，雖然活生活，子女將要面對其父母早期的預告，使他們能夠擁有中的孩子，應在自己心中提出，藐視孩子的抉擇問題，或取笑。另外界的評語，或的撫教時，不可過份遷就或縱容，要堅持管教原則，也要容許孩子表達其情緒情緒。當中也要孩子與親友保持往常接觸，亦要保持孩子與老師保持聯絡。

第四階段便是孩子與有撫養權的父或母的關係：她表示，有撫養權的父母，要盡量讓孩子與不在身邊的一方保持聯繫，在二人中作出選擇，中傷或破壞離異父母的形象。

最後心理學博士袁家慧稱：他們舉辦這個講座，目的是希望現時存在香港單親家庭的家長，能有更多處理孩子的知識，使孩子能更健康成長。（儀）

港府已有既定程序 處理有毒氣體事件

（港訊）過去三年內，消防處共處理一千四百九十九宗涉及有毒氣體或煙霧的事件，而這些事件差不多全與氣體洩漏有關。地政工務司班士士前日在立法局會議上給劉健儀議員所提問題的書面答覆時作上述表示。

他說，在這些事件中有十八宗須召喚保護署的人員到場，他指出，對於這類事件，政府已有既定的處理程序，確保能採取足夠的措施，健康，在保障市民的生命財產的同時，又能減少不必要的驚慌，動，以免引起人們恐慌，並避免不必要地對教育活動的可能性，班禮士指出，學校採用以確保受影響的學童得到足夠的照顧和保護。

他說，我們相信這些程序已充份發揮作用，至目前爲止，在這類事件中須入院治療的人士，並無因此而受任何不良影响。班禮士說在十八宗這類事件中，只有三宗能確定有毒氣體或煙霧的來源，所以難以防止這類事件再次發生。他說，不過若法例已規定處理措施的話，正如在一九八八年九月葵涌一間中學所發生的事件一樣，當局根據空氣污染管制條例對有關工廠發出了停止[illegible]的規定，下令該校附近一間工廠關閉一座操作失靈的燃油加熱器，該工廠已遵照指示辦理。（嫻）

旺角區舉辦 耆英體育日

（港訊）爲響應旺角「敬老十八」區議會，市政局，旺角街坊會，楊震社會服務中心及社會福利署旺角青年及社區事務處屬下之旺角青年服務團，十二月十八日（星期日）在旺角大球場聯合主辦「耆英體育活動日」。該項活動目的爲提供體育活動機會給予旺角區內六十歲或以上之人仕。報名及查詢請電三一七七一八六一七。

百勝旅運紀念成立十週年

名鐵觀光董事會在港召開

本月三日，百勝旅運爲紀念公司成立十週年，並祝賀日本名鐵觀光株式會社董事會議在港召開，特假美麗華酒店會議中心舉行盛大晚宴，招待各界來賓。

參加當晚的酒會和宴會的，客方計有專程來自日本的日本社會服務聯會理事兼日本全國民生委員協議會長高橋重聰先生伉儷，台，日，韓各地航空，旅遊，貿易界的朋友們，香港旅遊協會，駐港日本總領事館，日本觀光振興會，國際獅子會三〇三區會，恒隆銀行，及各大航空公司，旅行社，酒店的代表們共計有日本名鐵觀光董事會全體董事和百勝旅運全體職工，部分家屬共一百二十人。會場盛明花鮮，賓主把酒歡談，將近午夜方才盡興。

百勝旅運蔡百泰董事長現兼任半島獅子會會長，爲人坦誠，熱心公益，深受各方好評，日本有數的大旅行社名鐵觀光大飼榮輝社長慧眼識人，選他作爲合伙人，兩家公司從一九八六年九月正式合資經營，兩年來，蔡董事長在致詞中說，百勝旅運業務蒸蒸日上，預計今年共將接待訪港日本遊客二萬五千人，台灣遊客五千人，人數雖尚非全港第一，但在保證服務質量方面，却從不落人後，顧客第一，今後當必精益求精，繼續努力改進。

英皇道西行綫 劃爲全日禁區

（港訊）運輸署宣佈：英皇道由其與福元街以西約十七米起至該交界以西約九十二米止的一段南面路旁行車綫，由星期六（十二月十日）上午十時起劃爲全日禁區。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

同時，柴灣道通往東區走廊西行行車道的連接路亦暫時封閉兩天，以便進行道路工程，屆時所有車輛均不准駛入。

受影响的車輛須改經愛秩序街、寶文街、筲箕灣道、太古城道、太茂路、太古灣道，然後再駛入東區走廊。

此外，於星期六（十二月十日）中巴第七八〇號西行車輛須改經筲箕灣道、東喜道、南安里。

黃學海評主流方案

絕食不能解決問題

未經人大通過任何方案可修訂

國際政治分析家黃學海，就基本法政制「主流方案」發表評論：黃氏認爲「絕食」不是解決問題的辦法，亦非爭取民主的最適當行動，黃氏同時指出基本法草委會通過的任何方案實質上是一個草案，未經人大通過之前都可以提出修訂，這是任何一個國家在憲法下必經國會表決的一種程序，香港人可能對憲法和國會的立法權不太瞭解，查良鏞的提案雖然在廣州草委會通過，並不等於是一條既定的特區法案，將來最少要經過三個階段：（一）基本法第二次諮詢期（二）人大法制委員會審核（三）最後經人大常委會通過，黃學海希望大專學生和論政人士應該冷靜再深入研究不宜過份激烈。

教部對大陸傑出人士申請來台
審查小組已擬定 基本觀念與原則
首批五人申請 四人獲准 另一人俟資料齊全再審

（中央社台北八日電）海外大陸學人及留學生申請來台的專案審查小組，經過多次秘密會議及電話聯繫討論，已獲共同的基本觀點及審查原則，將做為所有申請案的審查依據。

專案審查小組召集人教育部政務次長趙金祁今天在答覆記者詢問時，首次提出詳細說明。

審查小組的共同基本觀點是：以學能、文化貢獻為審查的唯一考慮範圍。審查工作完全以具體資料作為保證要求的審查依據。

傑出人士和學人的部分，除審查小組六位當然委員外，另請三位專家總評資料，再經三位專家和六位委員以票決方式決定是否審查通過；留學生部分，則以六位委員審查票決方式為主，必要時再請專家參與共同決定。

小組決定的審查原則是：一、個人學術成就部分，以達國際水準，獲權威學術機構認定或學術、文化的最高褒獎為準。

對申請人提出獲得中共最高褒獎的認定部分，趙金祁表示，仍要以國際水準的最高褒獎為準。

二、曾獲國內著名文化機構推崇，或最高褒獎技藝人員，包括文學、音樂、舞蹈、戲劇、美術、工藝、民俗技藝人士。

三、對中華文化貢獻卓著，申請人須著論、著作對中華文化的闡揚和推展，有廣泛而重大的影響。

四、體育人士部分，須是參加奧林匹克夏季、冬季運動會獲前三名優勝者，及參加世界正式錦標賽獲第一名優勝獎者。

五、破世界記錄並經國際組織正式承認的部分；傑出教練須曾獲奧運前三名。單項運動世界錦標賽第一名總教練或執行教練，並須以向各該項奧運會或世界錦標賽籌備單位正式報名且於大會秩序冊上登記有案者。

六、對國術及與體育有關的我國傳統技藝，須是有最卓越的成果與權威地位者。

七、海外學人部分，須是在教育部認可的國外著名大學或研究機構工作、進修或研究，具學術地位獲任教學校或所屬機構主管以上推薦者。

八、海外留學生部分，須是在教育部認可的國外大學攻讀碩士或博士學位，具有相當學術研究潛力者。

趙金祁說，對學人的審查要求較留學生的審查嚴格，是因為學人涉及傑出的認定標準。

（中央社台北八日電）據報導，大陸傑出人士，在海外大陸留學生及學人中申請來台的專家審查小組，已討論過這項五位大陸留美學生來台申請案，初步已審查通過資料齊全的四人，同意其來台參觀訪問。

這件申請案當初審查通過的有四人，原來是所頒表格資料過不齊全，審查小組將於這位申請人資料齊全後再審。

根據這五位大陸留美學生的來台接待團體國結自強協會資料，該五人的姓名是：許承嗣、吳卒人、裴敏欣、錢頴一、徐邦泰。

蘇頭頭在聯國演說 日外務省表示歡迎
以能促進對日政治對話而雀躍

（時事社東京八日電）宇野外相七日就蘇聯外長謝瓦爾德納澤將於十九日起訪問日本的動向，予以期待。

宇野外相對于戈爾巴喬夫總書記在聯合國大會所做的演說之中，發表片面削減蘇軍通常戰力，強調同印度、中國大陸、巴西及日本有必要進行「持續而熱烈的對話」之事，表示：「這是必要，有進一步加以研討的必要，同時有必要注視其實施情況」。但是表示：「基本上是值得歡迎」。

不過對于戈爾巴喬夫總書記強調聯合國的重要性一事，宇野外相表示：「雖然是反映聯合國的『復權』，但是活用聯合國結構的補充具體的提案，多數是欠缺現實性，沒有新的內容」。而且透露不滿之意。此外關于戈爾巴喬夫總書記表明在對外債務問題將發展中國家的債務償還一筆勾消等，宇野外相表示：「這完全是為了討好發展中國家」，予以嚴峻的評價。

泰國否認曾向中合購買戰機

（中央社曼谷八日電）泰國空軍總司令佛拉猜上將日前否認泰國已向中共購買兩架F七戰鬥機的傳聞。他透露，泰國軍方只計劃成立一個委員會，來研究泰國可否使用中共製的F七戰鬥機。

根據泰文的「民意報」今天報導，中共所製的F七戰鬥機，還未能得到國際航空專家們保證效能和標準可以合格。另根據武器市場的報告，大都相信泰國在研究過中共所製F七戰鬥機後，將不會購買這種飛機，因為中共製造戰鬥機的技術，比歐洲國家落後十年以上；另外，泰國最近已向美國購買了一批F十六戰鬥機。

中共的F七戰鬥機，是模仿蘇聯的米格二十一型改裝，後來再與美國格魯曼公司合作，改裝新航空電子技能後，擠上歐洲所製一些機器，才做成F七戰鬥機。

中曾根批評 蘇頭頭政策 是算盤外交

（時事社東京八日電）日本前首相中曾根康弘，七日晚在東京都內的飯館，同自民黨中曾根派當選三、四次的國會議員懇談。席間，中曾根對於蘇聯共產黨總書記戈爾巴切夫推進的改革，作下列的批判：（一）是為本國利益打算的算盤外交。（二）是在對本身有利時亂抓亂吃的經濟。（三）是目的地沒有確定的巴士。

關於戈爾巴切夫總書記來日訪問一事，中曾根說：「戈爾巴切夫要看日本經濟的實情，因此一定會來到日本。」

蔣孝武在立院報告

我國駐新加坡商務代表蔣孝武（左），八日上午到立法院外交委員會，專題報告中星關係並備詢。（中央社）

當局答應工人要求 南斯拉夫五宗罷工風潮結束

（美聯社貝爾格萊德七日電）此間的傳媒介星期三報道，南斯拉夫發生新的工潮，但在當局答允了工人的要求後，罷工便停止。

「新聞晚報」說，在拉查的一個重要煤礦和在東部博爾的全歐洲最大銅礦均發生罷工，而在管理當局答允付出特別花紅以獎勵工人提前一個月完成一年度的生產計劃後，工人便終止罷工。

貝爾格萊德電台報道說，與布卡雖廠差不多七二名工人星期二發動的罷工維持了一天，在星期三便終結，因為資方願意將薪金提高百分之二十至一百一十不等。

在貝爾格萊德西面約八十公里（五十哩）的祖爾卡肥料廠，於被工人指責為不誠實和沒有效率的沙巴茨市共產黨領導人辭職後，罷工工人便返回工作崗位。官方通訊社報道。

阿富汗一省長 被指反叛政府 竟遭蘇軍逮捕

（新華社伊斯蘭堡八日電）據阿富汗新聞社七日報道，阿富汗赫爾曼德省省長瓦克吳爾·阿扎姆因被指控同阿富汗抵抗力量密謀反對喀布爾政權而被蘇軍逮捕。

報道說，阿扎姆是十二月二日上午出席了在喀布爾召開的一次會議之後，正要離開喀布爾回到赫爾曼德省首府拉什卡爾加時被逮捕的。據說，蘇聯懷疑阿扎姆已同阿富汗抵抗力量建立了聯繫，並準備把首府拉什卡爾加獻給抵抗力量。

長崎市長本島認為 日皇應對戰爭負責
理直則氣壯·破題第一遭
日皇病況昨已接近昏迷狀態

（中央社東京八日專電）長崎市長本島等今天說，他認為日皇「對戰爭應負一些責任」。相信這是日本地方政府首長首次表示日皇應該分擔戰爭責任。

本島等在市議會回答在野黨議員詢問時，作如上表示。他說，他這樣判斷是本於他在戰時所受軍事教育的經驗。他說，當時日本政府教育軍民要為日皇而犧牲。

因此他認為日皇應該早一點結束戰爭。如果戰爭早日結束，就不會有沖繩島之役，和廣島、長崎挨原子彈的慘禍。雖然有些學者和反對某人士指責日皇在戰爭中的角色，但是政府官員認為日皇應為戰爭負部份責任，這還是第一次。

（合眾國際社日本東京八日電）東京一家電視台報導：日皇裕仁今日為三日來首次失血，這位八十七高齡之日皇已接近昏迷狀態。

日本電視台報導：日皇今晨曾移動其身體，但他的知覺極低，目前接近昏迷階段。宮廷官員只說：日皇大部份時間睡着，一直未有講話。他今晨曾有小量出血，為自週一以來之首次出血，並接受輸血二百CC。

珍珠港遇襲四十七週年

昨為珍珠港遇襲四十七週年，由美國太平洋艦隊總司令哲爾利雅海軍上將主持紀念儀式。背景係該役美國陣亡將士之紀念碑，上列死難官人之姓名。（美聯社）

新台幣匯率今日貶一分

（中央社台北八日電）受國際美元明顯回升影響，新台幣兌美元中心匯率明天又貶一分，成為二十八點一六。

由於國際美元近日來不斷攀升，外匯市場今天的銀行間美元成交匯率，一直在二十八點一五至二十八點一六五的高檔盤旋。

今天銀行間美元成交金額，為一億四千七百五十萬美元，銀行對顧客美元交易，則呈現三千餘萬美元的賣超。

泰外長明年一月將訪中共與越南
試圖解決柬問題

（時事社曼谷八日電）泰國外長西提七日透露：最近期間訪問中共、越南，關於柬埔寨問題，進行協商。訪問的時期，尚未決定，據說自本月至明年二月之間，先後訪問兩國。

關於柬埔寨問題，以本月初的中蘇外長會談及本月下半月越軍五百人撤退完了為契機，針對政治解決，有急速進展的動向。西提外長連續訪問中越兩國，顯示泰國對於解決柬埔寨問題，有意作積極的貢獻。

支持柬埔寨最大軍事力量波爾布特派的中國大陸與支持韓桑林政權的越南，兩國的動向，掌握着柬埔寨問題的關鍵，蘇聯正呼籲中越兩國直接對論。

七任議員，是政治談判高手
林浚圭任代表委員 有本錢與三金對話
南韓執政黨革新形象重整體制

（中央社漢城八日專電）南韓執政黨今天作了有史以來難得一見的全面改組，以革新形象，重整瀕近瓦解的領導體制。

民正黨推定秘書長朴浚圭為代表委員總裁，李鍾贊為事務總長（秘書長），留任金潤煥為總務等，在對應在野黨方面，都具有彈性及談判能力，令人注目。

事務總長一職由中庸革改論者李鍾贊出任，則示執政黨欲尋求內部團結的政策性抉擇。

盧泰愚重用林浚圭為代表委員，是因他從在野黨生涯中磨練出高度的談判手腕與政治能力，及曾任七位議員的豐富經歷。

朴浚圭經過七任國會議員的經歷，是他能夠與在野三金（金大中、金泳三、金鍾泌）對話的「本錢」，[illegible]但[illegible]內部已趨協調，但這類內部派系的紛爭已很難，它隨時有爆炸的危機。

民正黨內「反林」勢力認為，林浚圭雖歷任七屆國會議員，這種經歷是民正黨創黨核心份子所不及，但林在第六共和才加入民正黨，黨內根基脆弱，且朴正熙遇刺之前，他是共和黨（當時執政黨）的議長署理，屬「維新勢力」，而如今的國會議長金在淳雖然現在是民正黨人，他過去卻是屬共和黨人，如此一來，會讓人有民正黨是由共和黨「委託經營」的批評。

不論民正黨內部是否會有杯葛「林浚圭體制」的情況發生，但民正黨新的當權體制的急務之急是清算「五共」。

盧泰愚的第六共和揚帆以來，六個多月就陷入了「五共」深淵而無法自拔，尤其四月二十六日國會總選未能擁有過半數議席的慘敗，使民正黨的腳步一直蹣跚欲墜。雖然經過全斗煥謝罪，[illegible]使得早日了斷五共問題略有[illegible]，必須與政府採取緊密的協調，積極推動清算「五共」及民主化的六大方針；還得試圖與在野勢力進行政治妥協，才能夠突破目前南韓的政治僵局。

撰文批評鐵娘子 英外部秘書炒魷
並將受調查洩秘被控

（法新社倫敦八日電）英國外交部一位官員稱：「外交部[illegible]哈索爾〔fragment〕[illegible]，因在衛報發表一則謂匿名中指責首相戴卓爾夫人的偽善。」

發言人稱：「四十六歲之哈索爾何將遭撤除其外交部新聞部二等秘書之職務，以待進一步調查及對哈氏應採取什麼行動，特別是他是否違反官員應守秘的法例。」哈索爾何作日發表之公開信中，指責戴卓爾夫人在處理恐怖活動問題中偽善。他說：首相戴卓爾夫人就比利時及愛爾蘭政府處理英國提出一項引渡要求，曾聲示出自卑抨擊時，以為是之誤，[illegible]英國曾要求比利時引渡一名嫌疑隸屬愛爾蘭共和軍之愛爾蘭教士。比利時拒絕將該神父引渡到英國，反將他遣往愛爾蘭，而愛爾蘭迄今亦拒絕將他引渡，惟預料本週將作出最後決定。

台灣電視否認 派記者到大陸

（中央社台北八日電）台視今天鄭重否認外傳台視新聞記者張[illegible]、陳廷鏘和孫亞光等人已進入大陸採訪新聞。[illegible]台視表示，這三人目前正在放年假，[illegible]探視，也可能出國旅遊，台視並不過問[illegible]個人行動。

中視新聞部[illegible]表示，中視是慎營機構，在政府尚未開[illegible]以前，中視絕不會「偷跑」。

華視新聞部經理黃新生對是否派記者到大陸採訪一事，表示「不予置評」。

西德一軍機失事撞民居
初步消息三人罹難 機為美製型號未詳

（合眾社西德雷姆沙伊德八日電）西德警方表示：一架未知型號的美製軍機，周四在首都波恩以東四十英哩遠的雷姆沙伊德鎮失事撞入民居，造成多人傷亡。西德警方說：該架未知型號的軍機，周四墮落入當地民居，撞毀有三間房屋；雷姆沙伊德鎮消防局說：救援人員正在意外中撞毀及着火之六間房屋中搶救，多人死亡，不過警方表示，死亡之數字仍未確實，可會更多。

另方面，在西德的美軍基地發言人證實上述軍機意外，但拒絕透露進一步消息。據悉，今年內已有多過二十宗北約國戰機在西德發生意外，最近一次發生在八月二十八日，當時正舉行飛行表演，結果意外中釀成七十人死亡，令到西德公眾反對北約盟國在境內飛行。

蔣孝武在立法院指出 星秉持中立
星官員不提共和國 蔣亦未從與大陸接觸

（中央社台北八日電）我國駐新加坡商務代表蔣孝武今天表示，在他三年駐星期間，新加坡總理李光耀及內閣閣員從未向他提出「國共和談」的問題；他本人也從未與大陸方面有所接觸。

蔣孝武是在立法院外交委員會答復立委質詢時，作了以上的表示。

他指出，李光耀雖然曾經四度訪問中國大陸，並且多次來我國訪問，但是星國政府一向秉持中立原則，對於兩岸的關係一向尊重雙方的自主權。

港人經濟表現出色非凡

李學明

香港人勤勞，智慧，頭腦靈活，加上環境適宜，故無論營商或做工，均出色當行，成績驕人。在當今世界一千家大企業中，香港便佔了十二家；而職工的收入，在八年中增加了一倍；家庭資產的增長，則是五年增加一倍有多，這些都是港人在經濟方面表現非凡的紀錄，足以傲視世界其它地方。

最近一期的美國《商業週刊》列出世界一千家最大公司，在前十大企業中，日本佔八家，充份反映日本作為經濟強國的實力，而香港只是彈丸之地，在世界一千家大企業中，其中包括十二家榜上有名，新鴻基地產、新世界發展、太古洋行、和記黃埔、國泰航空、中華電力、置地公司、恒生銀行、長江實業和九龍倉等。這些企業中分別有金融，公用事業，地產及工商業等，顯見香港企業在各方面均有極高成就。

必須指出的是，香港其實不應只十二家公司榜上有名。譬如香港電訊，自八八年初由香港電話和大東電報局合併組成之後，市值六百九十億港元，比匯豐多一倍；置地控股公司亦和洋行，實力與太古洋行不遑多讓，其它如匯豐銀行，按它們的市值計，都是有資格擠身世界一千家最大公司之列的。

根據香港一家投資研究，港人在八七年底平均擁有的淨資產值為三十三萬元，相對於八三年底十五萬元數字，增幅逾一倍。至於每個家庭（以一個家庭平均人口三點五人計算）平均持有的淨資產值，在八七年底首度衝破一百萬大關，達到一百一十七萬元，相對於八三年底五十一萬元的數字，增幅為百分之一百二十。導致理論上平均財富較過去五年倍增原因主要是受股票總市值與房地產總值增加所致。八七年股票總市值為四千八百六十四億元（八三年為一千四百二十億），增二點四倍；房地產總值九千六百二十億元（一說為一萬二千億），較八三年五千五百五十億增七成半。

根據香港政府八一年公佈，港人平均月薪二千二百元。而至八七年十一月，港人平均月收入已升至三千九百五十元，即在短短七年間，港人收入已平均上升百分之八十一點五，若連同八八年之加薪幅度計算，實質上港人在過去八年間收入已約有一倍之漲幅。

但這只是正常的收入，若連同其它輔利計算，職工的實際得益還要超逾此水平。原因是近年來香港經濟蓬勃，勞工短缺，不少公司企業除加薪以吸引僱員外，還額外提供了不少福利。

如工業界，便有伙食津貼，廠車接送服務等，這在無形中都增加職工的收入。此外，加班機會多，超時補水；職工兼職的機會亦上升，而這些收入均未在正常收入中反映出來。因此，在過去八年間，有不少港人的收入是明顯超過一倍的。

蘇聯的裁軍計劃

時事分析

蘇聯領袖戈巴切夫在聯合國大會，跟着與美總統列根及布殊舉行第五次高峰會談，雖然這次會談有點戲劇化，但列根總統任期未滿，這次會談實際不能說是「首腦會議」，將不能達成什麼協議，美方兩個首腦在會談作出什麼義務的擔承，相反地，戈巴切夫卻可暢所欲言，大談其對全世界負擔的政策。

在美蘇首腦會談中，主題仍在裁軍問題，但戈巴切夫已向聯大談得相當清楚了：蘇聯決定裁削軍隊人數，在未來兩年內削減五十萬人。老戈提出的裁軍計劃是相當全面性，除了削減東歐的駐軍，還準備陸續撤離在外蒙的。

老戈的裁軍建議，無疑是致歡迎，例外的也許是西歐國家，姑不論真正作用何在，對世界和平總是有幫助。老戈還強調「不是空口說話而是行動」，相信確是真話，因除非他不如此，否則改革經濟政策難收效，因為軍費開支估蘇聯國民生產總值百分之十五，對蘇聯經濟構成的壓力，有甚於美國（現年度美國軍費近三千億美元，約佔國民生產總值百分之六強）。

蘇聯的裁減計劃，不單對歐洲有重大影響，亦可解決不少問題，使這個逐漸成為世界政治經濟重心的亞洲趨於穩定。[illegible]中蘇關係正常化的兩大障礙，又表示要將駐外蒙的大部份蘇軍撤離，剩下來的一個障礙只是柬埔寨問題，[illegible]。

不過，在戈巴切夫提出的裁軍計劃之後，又輪到要看美國的反應。在政府移交期間，加以新國防部長還未委任，美國對於裁軍計劃還未能作詳確的表示。美國現亦受到軍事預算的困擾，加以世界和平氣氛愈來愈濃，軍事費已失意義，美國亦必有一套裁軍計劃，這有待於布殊正式登台時云講了。

瘍必靈
經600多間醫院使用 總有效率：
褥瘡 90.8%
潰瘍爛肉 86 %
瘻管 80.6%
糜爛創面 96 %
燒燙傷 92.6%
戰傷 96.7%
唇手腳裂 98 %
世界總代理：華智醫藥保健公司
國貨公司總經銷：華生公司

維生素E
促進新陳代謝 旺盛器官機能 消除衰老病態 恢復龍虎精神
400mg.
經銷處：民康醫药有限公司 電話：3-415213

膚潤康膏
功能：清毒、消炎、止癢、止痛
用於蚊蟲吸引起之皮膚紅腫、痕癢、皮炎、皮膚過敏。更能舒緩皮膚並適用於關節痛及神經痛

中國靈芝花粉精
（口服液）
香甜可口 風味獨特
經銷處電話：5-710775 5-669960
國貨公司、藥行有售

救鼻丸
功能：消炎、解毒、止痛；能減輕過敏性鼻炎、急慢性鼻炎、鼻竇炎、流鼻水、上呼吸道感染、咽喉炎等症狀

國貨介紹專欄
惠刊廣告請電
新豐廣告有限公司
五一七四六三一一四

山東骨科醫院廿年驗方
伸筋丹
舒筋活絡 活血去瘀
用於：關節僵硬
國貨公司 藥行有售
總經銷：中國宏興藥品有限公司 電話：3-7433410-5

止痕癢藥王之王 中國保膚適
功能：補氣血、清腸胃、去濕熱解痕癢、增進人體新陳代謝、排除體內有害毒素，促使皮膚光澤。
止一切痕癢
止痕我最快 止癢最拿手
每瓶特價 $120元
總經銷：永康醫藥公司 電話：0-6056216 圖文傳真：0-6912119
國貨藥行有售

在同類產品中
唯一榮獲國家銀質獎的
棧橋牌 石斛夜光丸
品質最佳·療效最好
1982
濟南人民製藥廠出品
有傳統臘丸庄及精製小丸庄兩種以供選擇
·購買時指定要山東棧橋牌出品·療效有保證
經銷處：正南行有限公司 電話：5-782522

祖傳秘方 純中藥提煉 絕無副作用
睡眠寧
功能：養心安神，除煩熱，養陰醒胃，補氣養血
國貨公司 藥行有售
經銷處：崇泰公司 電話：3-806545

中國醫學新成果 皮膚藥之冠
定價每瓶 HK $25.00
細細粒功效大
花蛇 中國 正宗特效 解癢丸
適應：全身性痕癢病、皮膚痕癢、藥物性反應痕癢、濕疹痕癢、暗瘡、粉刺雀斑、香港手、香港腳等。
國貨公司·藥行有售
經銷處：永安藥業公司 電話：5-8933468 信箱：31393

乘熱打鐵・更上層樓
美明年將用穿梭機 發射太空探測金星
「阿蘭蒂斯號」將再度身兼重任

（美聯社佛羅里達州卡納維爾角八日電）美國太空總署星期三展出一架看來就像一隻巨型昆蟲的太空船，它會由太空穿梭機阿蘭蒂斯號，攜帶升空，然後飛往金星。這架太空船命名麥哲倫號，放在一間經過消毒的「白室」內，它的太陽能池板看來就像蝴蝶的一對翼。由於麥哲倫號極易受到污染，應邀參觀的記者都要穿上白色罩袍和帽子，太空總署甚至要求參觀者當天不要化妝或噴髮膠。

麥哲倫號將定在阿蘭蒂斯號明年四月二十八日第四次升空時帶上太空。阿蘭蒂斯號星期二剛結束它的第三次任務，返回加州的愛德華空軍基地。這是一次秘密的軍事任務，它下星期被運回卡納維爾角準備下一次的飛行。

麥哲倫號由穿梭機攜帶升空後，它就會被放出來，然後開始飛往金星的四百六十六天行程，它會環繞金星運行，利用先進的雷達系統，收集金星表層七成的資料。

麥哲倫計劃的負責科學家桑達斯說：「我們的目標是減少得到金星表層的資料，從而了解金星是如何形成以及金星和地球在太陽系組成時幾乎相同，後來的演變卻又完全不同的原因。」

美醫院每年棄置八億磅垃圾
醫療廢物亂拋海灘 造成環境嚴重污染
多帶傳染性病毒後果不堪設想

（合眾國際社達拉斯八日電）美國醫療協會的代表星期三承認，醫院傳染性的醫療廢物「污染環境」，並威脅海灘，但說，現有的法例將會控制這個問題。該報告稱，美國的醫院每年產生七億五千萬至八億磅廢物，其中百分之十五是傳染性的。該報告補充說，每張醫院病床每天產生約一點五磅的傳染性廢料。該報告稱，少數不適當處理傳染廢料的意外事件，令使國家的名聲受損。

該報告列舉一九八七年八月的事件，當時從幾間紐約醫院收集來的二百至三百噸的垃圾中，包括有注射針筒、導管和靜脈注射袋和外科手術紗布，飄散在新澤西州的海岸附近，結果使五十英里的海灘不能讓游泳。而發生在一九八八年的意外事件，在印第安納波里斯的小販，他們是在一所醫生辦公室外的垃圾堆中找到這些瓶子的。

中國官方報章評論
愛滋病乃上天懲罰縱慾人士
責美過份自由使泛濫

（合眾國際社北京八日電）英文「中國日報」星期三一篇四百字的社論說，愛滋病是上天懲罰西方人士對「性愛」態度過於放任的一種「方法」。該報並指責美國人過份自由，流於放縱，才會給這種致命病菌一個理想環境，蔓延開去。

張國民（音譯）在該報的社評寫道：「儘管讀者怎樣形容我，說我是道學者也無關係，我仍認為愛滋病（後天免疫力缺乏症）是上天用來懲罰縱慾的人類。」

他續謂：「美國人對性這方面實在太隨便，所以我建議美國政府必須少講人權，少些人權，愛滋病便不會延得那麼快。」「當自由超出某個[illegible]

八九年杪將出現宇宙奇景
明年太陽黑子爆炸 將為四百年來最烈
威脅人造衛星將導致通訊紊亂

（合眾國際社芝加哥八日電）美天文物理學家星期四預言：一九八九年杪將出現四百年來最大的太陽黑子爆炸現象，從而影響若干通訊工作，對軍用人造衛星更會造成重大損失威脅。這位名叫史哈脫任職於美太空中心為研究目的人接見記者發表談話之時稱大約每隔十一年太陽外層爆炸一次，其將產生為太陽黑點突增。他又說：這種天體現象對距太陽九千三百萬哩的地球造成全球性通訊紊亂或中斷，對天氣也有影響，而且會給太空飛行及人造衛星帶來威脅。他說：他與一個同事從一九八六年九月間，即太陽本周期活動開始之時就一直注觀察研究及太陽放出的太陽能的波動變異情況。

……役中遭擊沉或擊毀的美艦多達廿一艘，美國從此加入世界第二次大戰。一九四一年十二月七日，當地時間上午七時五十五分爆發的珍珠港事變時死於日軍之手的人多達二千四百人，傷者一千二百人。此間公園服務部門也有關於珍珠港事變的紀念節目。

防止恐怖份子闖入破壞
洛杉磯國際機場 興建特別保安欄
美機場所有員工將佩新職員證

（合眾國際社洛杉磯八日電）國際機場總務局首席工程師米帕加說：機場董事局星期三批准撥款在萊斯機場興建一道特別設計保安欄，防止恐怖份子闖入國際機場重地進行破壞，聯邦航空總署將負責圍欄全部興建用的七成半，其餘由機場總局支付。還有，據發言人拉透露，美國境內所有機場共四萬七千名職工，都將佩上新設計的員工證，證件上會清楚註明佩戴者是否有權進入機場禁區重地。到了一九八九年，所有僱員都一張新工作證；大約在一年前，有一名叫大衛布基的職員利用所屬航空公司的證件，避過通道保安檢查，把一柄手槍帶上飛機上，當飛機起飛之後，這位遭解僱職員的，向機上搭客機師胡亂開槍，導致航機失事，死了四十三人。

另一方面，建造圍欄分三個階段進行，初步階段的工程，預計耗資一百萬美元。目前所用的鐵絲網，恐怖份子可以駕車撞車，然後進入破壞。新的欄有四呎「三合土牆」為基，在上面設置一有刺鐵絲網。四呎高的三合土牆，有兩呎埋在地，防止恐怖份子，掘地為潛進。

聖誕禮物 英國儲妃戴安娜在倫敦出席一個兒童頒獎禮時，代她的兩名王子威廉及哈利接受一份聖誕禮物——一套滑雪衣服。（美聯社）

環球演唱終點站
米高積遜抵東京
表演九場門券全部售清

（路透社東京八日電）超級國際歌星米高積遜，星期四以能凝的姿態，吹入日本，數千名日本歌迷在機場高喊「米高、米高！」來歡迎他捲土重來。

日本相信是他計劃中歷時十五個月的世界巡迴演唱的最後一站，現年三十歲的米高積遜，去年九月份由東京開始，展開其世界巡迴表演。他選擇東京為終結站——九場歡送演唱會的門券已經全部售罄，第一場歡送演唱會在五號舉行。米高積遜的經理人法蘭克迪里洛表示，米高十分疲累，會後將不再作巡迴演唱，好讓專心灌錄唱片、錄影帶及拍電影。

大氣層污染為禍無窮
越來越多年輕人 患上黑瘤皮膚癌

（美聯社華盛頓八日電）一專家稱，一種可致命的皮膚癌，現比以前較為影響年紀較小的人，倘若化學污染物繼續去大氣層的臭氧，將上述的皮膚癌之趨勢越趨。紐約大學醫學院皮膚科臨床副教授烈哲翔遜二稱，一種名叫黑瘤的皮膚癌，倘若不治療，是可致命的，現在美國人中每一百廿八個診斷有一人患上此一種皮膚癌，此一數字比一九三五年的每一千五百名便有一名的患上人數甚。他於美國皮膚科學會的年會內並稱：更令人煩惱者，就是患黑瘤症者的年齡降低得很快。五年前，未滿四十歲而患此種癌症者並不多見，但現在時常都見廿來歲便患此種病者。

今年被診斷已患上此種病的二萬七千三百名美國人，約有百份廿五是卅九歲或未及卅九歲者。數年前仍認為此是老人病哩！大氣層的臭氧虛耗了，可能就是患此病的人越來越年青的原因。

佛教醫院管理委員會謝啓

敬啓者：香港佛教聯合會佛教醫院管理委員會於

昨八日舉行第十屆委員就職典禮

署理醫務衛生署長李紹鴻醫生蒞臨主禮

政府長官　各界友好蒞臨指導惠賜花籃多珍及樂助致

社會賢達

賀代金榮寵有加隆情高誼高分銘感祗以款接未週殊

深抱歉至希見諒謹此敬致無限謝忱統祈藻鑒為荷

香港佛教聯合會

佛教醫院管理委員會　同人謹啓

太陽島英文幼稚園

聘女教師、女校務及女校工

本校沙田、葵涌、葵興、石蔭、荔灣、元朗、官塘、上環、北角等分校增聘半日及全日女教師、女校務多名，全日煮飯及清潔女校工多名，薪優，假期多，有升職機會，請携証件直接到上述各分校接洽，或致電總辦事處三一七八五九〇五一人事主任羅小姐查詢。

葉氏兒童音樂實踐中心
葉氏兒童合唱團

榮譽音樂顧問：葉惠康博士

新學期招收新團員！

歡迎6個月嬰兒至14歲青少年參加

上課地點：九龍佐敦道・香港康怡花園・沙田大會堂・屯門大會堂

康怡分團合唱高級組　擴大招收新團員
- 年齡：10至14歲
- 葉惠康博士親自教導

嬰兒音律體智發展培育課程
- 年齡：6個月至兩歲
- 家長陪同上課
- 在康怡分團上課

電話：3-7239226
5-8862713

尚有多項課程 歡迎致電垂詢

新設西環分團，現已接受報名，歡迎致電查詢！

報名表

姓名：＿＿＿＿ 年齡：＿＿＿＿

家長姓名：＿＿＿＿ 聯絡電話：＿＿＿＿

選擇上課地點：□佐敦道 □康怡花園 □沙田 □屯門

＊將以電話通知約見面試＊

校址：九龍佐敦道6－8號佐敦行3樓　香港鰂魚涌康怡花園康安街18號3樓　沙田大會堂　屯門大會堂

中港 公開拍賣

大批電子零件茲定於一九八八年十二月十日（星期六）上午十時正於本拍賣廳以拍賣形式一批出售

看貨日期：一九八八年十二月八日及九日上午九時卅分至十二時卅分　下午一時卅分至四時卅分

看貨地點：九龍紅磡鶴園東街三號衛安中心七樓703室

欲知詳情請與拍賣人聯絡：

拍賣人：中港拍賣行有限公司

香港皇后大道中94號僑商大廈903－4室　5－8101108／5－224222

中港 公開拍賣

承銀主委託定於一九八八年十二月十六日（星期五）下午二時卅分於本拍賣廳將下開物業出投：－

物業：沙田富豪花園L座林蔭閣二十二字樓A座

面積：約一仟四佰九十八平方呎（只供參考）

上述物業交易後交吉，欲知詳情及看樓請與賣主律師或拍賣人聯絡。

拍賣人：中港拍賣行有限公司　香港皇后大道中94號僑商大廈903－4室　Ref No. CHK 881053　5-8101108/5-224222

賣主代表律師：孫蝶海 周賀燊 律師事務所　香港德輔道中31－37號中國聯合銀行大廈8字樓　Ref No. 22139/2/PC/HCC　5-253911/5-253868

囍

謹訂於一九八八年十二月十日（星期六）下午四時為長男旭鴻、長女雅菁在[illegible] PASADENA [illegible] CONGREGATIONAL CHURCH 舉行結婚典禮，特此敬告諸親友

丘以諾　陳文能　[illegible]　敬啓

一九八八年十二月九日

唐拾義哮喘丸 得此藥傍身 畢生安樂晒

唐拾義哮喘丸，歷史最久，享譽不衰，自有其與別不同之優點，在臨床上已獲確證，絕不誇張。病者發作前，先有徵兆，氣促可以預覺，或自知週期性行將發作者，預早服用唐拾義哮喘丸，免除發作。

服唐拾義哮喘丸，順氣痰消，呼吸回復正常，內附喘香，同時燃吸其烟，一切症狀，消於無形。正本清源，可保健康。

港九各大藥店，均有代售，每瓶六十粒，大號每瓶三百粒，香港文咸東街唐拾義藥廠發行。

Kennedy Road Junior School Parent-Teacher Association
Results of Grand Raffle drawn on 3rd December, 1988

4865	2177	2389	7101	1333	3801
5949	4616	4961	1451	6475	7097
0907	0474	1455	7092	0985	2361
1530	1277	6422	2383	1170	5832
4489	6722	1740	1914	5267	5656
3587	4440	4399	0865	5148	

Prize collection may be arranged by telephoning 5-224519 during office hours no later than 31st January, 1989

世紀商業大廈
尖沙咀河內道3號
平售
17樓A座
面積534呎交吉
即買即用
請電：5-253001洽

欣欣旅運香港有限公司
3-842277 3-849192 3-841331　旅行社牌照：350238

台北四天花蓮團	$2550	台北酒店・特價酬賓	單	雙
台北溪頭五天團	$2880	永安	180	200
阿里山六天團	$3320	金府	240	270
溪頭花蓮六天團	$3210	天成	265	275
東京廸士尼七天團	$5890	一樂園	270	300
曼谷芭堤雅五天團	$3010	康華	510	520
芭堤雅七岩七天團	$3530	富都	770	820
星馬檳城六天團	$4399	力霸	760	820
印尼巴里島六天團	$6099	希爾頓	950	960
		來來	1020	1040
		老爺	1110	1170

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

寶通旅運 3-910377 3-969861

台灣渡假團 四天 $990 天天出發

台灣豪華團 七天 $3540 逢週日出發

菲律賓 四天 $2140 逢週四、六出發

韓國豪華團 四天 $3480 天天出發

台灣急證$150泰證$130 牌照號碼:350720

台北機票＋酒店三晚 $1630 天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

康樂 5-441531 牌照號碼350440

特廉機票・商業考察・旅遊觀光・學生移民　△13年專業經驗▽　△代辦各國簽証▽

三藩市	$2000	倫敦	$2200
洛杉磯	$2000	歐洲	$2350
西雅圖	$2000	台北	$770
夏威夷	$1600	東京	$850
紐約	$2380	韓國	$1650
溫哥華	$2400	星加坡	$1080
愛門頓	$2880	印尼	$2250
多倫多	$3300	曼谷	$730
溫尼泊	$3500	馬尼拉	$1200
南美	$4500	澳洲	$2800

歡迎(VISA卡)付款

捷威
紅磡坊夜總會大抽獎 菲律賓

馬尼拉、宿霧五天	$2740
馬尼拉、碧濤灣五天	$2320
馬尼拉、宿霧、碧濤灣七天	$3140
馬尼拉、碧濤灣、碧瑤六/七天	$2500起

(逢星期二、三、六、日出發)

總社：銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心19字(樂光百貨樓上)☎5-8336661　週日及例假照常辦公

旺角☎3-320011,3-7809313　官塘☎3-435233　荃灣☎0-4984447　牌照號碼：350838　辦公時間朝九晚七

新華旅行社
旅行代理商牌照號碼 350195

歐洲		
五國9天特選團	逢三	$7,980
五國10天超值團	逢六	$8,880
九國13天精選團	逢三	$10,580
九國6天豪華團	逢三	$12,280

龍航美洲假期
牌照：350160

夏威夷美國西岸七天	$7280
夏威夷、羅省賭城九天	$9280
美國西岸奧蘭度十一天	$13980
美國加拿大東岸十三天	$15680

中港旅行社 China Hong Kong Travel Co.
Licence No. 240424

台北	$2420	皇都總統	$688	廣州花園	$420
曼谷	$2540	珠海賓館	$348	澳門凱悅	$450
布吉	$3640	珠海國際服務中心	$498	澳門東方	$500
馬尼拉	$2190	小梅沙	$468	珠海渡假村	$320
印尼	$3880	香蜜湖	$368	富華、國際	$360
東京	$5060	西麗湖、石岩湖	$368	小梅沙	$380
漢城	$4330	銀湖	$388	西麗湖、石岩湖	$320

萬捷旅運有限公司 萬里遨遊旅行團
牌照號碼：350904
- 專辦世界各地旅行團。
- 代訂世界各地機票及訂房服務。
- 專人代辦各國入境簽証及移民簽証。
- 代理海外華僑回鄉探親及旅遊。
- 歡迎各工廠社團獨立組團，特價優待。
- 提供中治房車作結婚及商務之租賃。

查詢電話：3-7706282,3-7706398
九龍旺角彌敦道580道彌敦中心1303室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司
5-254549-0 5-241845　Fax：5-8400204　註册牌照號碼：350348

夏威夷美加	$5299起	歐洲八天	$7990起
日本	$4890起	菲律賓	$1990起
馬星	$4199起	泰國	$2740起
韓國	$3490起	台灣	$2390起
印尼九天	$5899起	澳洲七天	$8798起

專辦澳紐投資移民考察團
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票　台証$150
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

大關旅遊有限公司 KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD.
牌照號碼：350139

- 代辦世界各地特快簽證。
- 代辦世界各地酒店房間。
- 國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
- 代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。

TAREX・專售世界各地廉價機票，全港最平・CUTAS
- 曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發。
- 機票酒店訂位，由專人負責，即時爲顧客辦理，服務快捷。
- 直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。

總行：加拿芬道國際商業銀行大廈7字樓全層 3-3112318；中環：德輔道中141號中保集團大廈506室 5-8153688；旺角：彌敦道[illegible]中心第一期1920室 3-905488；尖沙咀：[illegible] 3-7395500；銅鑼灣：軒尼詩道468號[illegible]大廈15字 5-8920090；荃灣：[illegible]中心802室 0-4993222；官塘：[illegible] 3-423121

代訂世界各地廉價機票　機票部專線電話：3-3112318　歡迎各大社團、學校、工廠組團　獨立專線電話：3-686802

永安旅行團
廿四年歷史・分社最多・旅遊路線最多

牌照號碼：350074

馬星		
吉隆坡・關丹・馬六甲・新加坡七天	逢星期四	$4690
吉隆坡・雲頂・馬六甲・新加坡七天	逢星期一・六	$4690
星馬泰(檳城・馬六甲)布吉島十二天	逢星期五・日	$6490

＊暢遊吉隆坡・黑風洞・雲頂賭場・怡保・太平・檳城・關丹・丁家奴・馬六甲・新加坡・布吉島・聖牙淘・芭堤雅・曼谷等名勝。
＊吉隆坡及檳城住宿豪華之香格里拉大酒店・新加坡住宿喜來登大酒店

泰國		
曼谷・芭堤雅・桂河橋・古都大城五天 天天出發		$3010
清邁・曼谷・古都大城・芭堤雅七天	逢星期二	$3750
布吉島・拉廊・七岩・曼谷・芭堤雅八天	逢星期三・日	$4260

菲島		
碧瑤灣・馬尼拉・百勝灘五天	逢星期二・四・日	$2320
碧瑤灣・馬尼拉・碧瑤七天	逢星期二・四・日	$2680
宿霧・馬尼拉・百勝灘五天/六天	逢星期二・日	$2740起

台灣		
高雄・阿里山・台北五天	逢星期一・四・六	$2880
高雄・阿里山・花蓮・台北七天	天天出發	$3580
全台灣(阿里山)環島八天	天天出發	$3880

日本		
大阪・富士山・東京・廸士尼六天	逢星期三・五	$5280
全本州(獨家加遊日光)七天	逢星期二・四	$5880
全九州(鹿兒島・別府・福岡)六天	逢星期四	$5390
九州・本州(廸士尼・日光)八天	星期二・四	$6980

＊乘搭日航747・晚機返港

香港華商旅遊協會 會員聯合廣告
信譽的標誌

本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三

中華民國七十七

保守黨勝出美加貿協仍成推動力

國際投資

加息壓力並升值潛力

馬克

貿盈擴張促幣

貨幣之窗

華僑文化

本港潮陽人士贈支票 贊助市政局潮劇演出

簡訊

國際投資

保守黨勝出美加貿協仍成推動力 加股可挑戰三千五 惟須視乎對財政赤字之控制

國際投資形勢分析

加拿大大選民最終因執政保守黨在過去執政多年所帶來之經濟利益而再投其一票，使保守黨在歷史上首次獲得大多數派政府姿態連任，是次選舉焦點落於美加自由貿易協議上使到支持該協議之保守黨及反對協議之自由黨在民意測驗中起落數翻，財經市場亦因此而受到波動，債券、股市及加元走勢極爲反覆，投機者更趁機興波作浪，借消息獲利回吐或抛空，但在大選結果披露後紛紛回補使多倫多三百股股份指數大幅彈升，加元亦衝上新高水平。

當大選消息被時間沖淡後財經市場會將注意力放回基本因素上，利率會否在八九年首季見頂，美元是否在不久將來得到穩定及八九年是否會出現溫和或嚴重之經濟衰退？不過在此之前，短期內財經市場仍會受保守黨勝出及美加自由貿協將被通過之消息所刺激，多倫多三百指數可能會攀升至三四七九今年高點或其甚至向三千五至三千六挑戰，現時爲三二五〇，加元有可能直指八十五美仙。

美加自由貿協在大選中成爲焦點論題，但一個令到加國政府感到頭痛之問題卻被忽略，因就是加拿大財政預算赤字，加國財政部長威爾信在大選獲勝後表示財政赤字乃其首要任務，希望將八八至八九年度之財政赤字削減至二百八十九億加元而八九至九〇之赤字再降至二百八十六億，上財政年度之赤字接近三百億加元，在預算案中一個令加國難以控制之財政負擔乃利息支出，政府爲着要打擊通脹及受美國利率向上之牽引而被迫提高利率，如加國利率每上升一個百分點政府便要多支付十四億加元，基於此一般財經界人仕估計來年之赤字將會高達三百二十億加元，除非政府能增加其稅務收益或削減支出，否則是平衡收支會感到相當吃力。

究竟目前加國經濟情況可否將股市及加元承接於較高水平呢？這要視乎加國政府赤字之控制是否得宜及世界經濟趨勢而定，總括上相信當股市接近漲幅價值即三千至三千一百點及加元在八十至八十一美仙間會獲良好支持，若加股及加元調整至上述水平投資者可考慮吸納作較長綫投資。（宏發）

曼谷地產市興旺 工業用地外資需求殷切

海外地產投資動態

近年來，亞洲多個發展中國家，隨着經濟發展，本地投資及外來資金不斷增加，國民收入上上，帶動了地產市道，形成以首都爲中心的地產一片興旺。泰國便是一個明顯的例子。

泰國地產於過去幾年飛漲，但主要集中於曼谷市及其鄰近地區。刺激地產市道的數個因素分別爲：近年經濟迅速發展，供應特點的重大改變，低利率及可隨意支配收入迅速增加。

在七四至八四年期間，曼谷的私人土地發展和建屋項目增加了近五倍。據曼谷土地管理研究所的數字顯示，發展重點轉向供應擴慣住宅。擴屋項目所佔的比率由八零年的百分三十一點七增至八六年的百分四十九點一。由於投揭利率較低，可隨意支配的收入增加，促使有能力置業的人士數目增加。在八零年，只有百分二十的人有能力購買一間二十五萬株的房子（這數額規定最高不超過收入的百分之廿五）。八六年期間，則增加至近百分五十。

在商業物業方面，曼谷最高級寫字樓的月租約爲每平方尺十美元。空置率由八三年的百分之十六下降至目前的百分之九，到九零年，很有可能下降至百分之二以下。

工業用地需求隨着外國投資大量湧入而告增加，其中以日資爲甚，日本人透過合資企業，在曼谷市大量購地。此外，本港製造業亦有把部份或整個工序遷往泰國，刺激當地土地需求。

投機可促進經濟 凡事因時地制宜

（李博上）

在現代社會，在廣潤而錯綜複雜的經濟領域，機械地劃分投機與投資，實在毫無意義。

一些人的傳統看法是，做「正行」生意是投資，從事「偏門」行業則屬投機。例如他們認爲，開設酒樓或酒店，這是「正行」，是投資；而在股市活動是撈「偏門」（有錢賺是發橫財），是投機。

筆者認爲很多人開設酒樓或酒店既是投資，又是投機。張三成功在先，立即跟風而前，王五看見他人有利可圖亦緊跟上，本港數以千計的酒樓食肆就是這麼一間接着一間快速湧起來的。這兩三年，快餐、潮州菜、齋菜幾乎一窩蜂湧現，這是投機的實例。酒店業迅速發展，越來越多財團介入，幾乎人人看好前景好，即使嗅覺不太靈敏，亦可嗅到相當濃烈之投機味。投合某種機會而投入，或看好某個機會而投入，以至形成社會風氣，吸引人們紛紛投入，這是投機，但卻未必不好，就以海人紛紛開設酒樓或酒店爲例，應該說，類似的投機有助促進經濟發展。而且這是投機，又是投資。

有人認爲，從事風險大的行業，是投機；反之，則屬投資。事實上，亦難如此機械地劃分！在外行人士看來，或設酒樓或酒店，是做「正行」生意風險不大，事實卻絕非如此！業內人士都知道，這是一不成功便成仁的行業，常有酒樓或酒店易主就是實例。

回過頭再看一些人認爲撈「偏門」的股市，在這些人的心目中，股市是投機場所，風高浪急，十分險惡。事實卻又未必如此。就以港股爲例，還要拉回酒樓酒店業來講，就可看出「正行」與「偏門」難於劃分，而且，一些人認爲風險大的股市在事實上卻未必險過直接去開設酒樓或酒店。這裏舉的例子很典型，十月風暴是股市史無前例之巨大風暴，但是，就是在這之前於高價購入在本港上市的實力酒店股，或經營飲食業佔很大比重的優質股，雖經十月風暴衝擊，現在它們的市價已離歷史高價不十分遠，假以時日，必有長壽大牛市重臨，它們衝越歷史高價而造創新高，並不是甚麼稀奇的事，這麼說，持有這類股票會比直接開設酒樓或酒店安全嗎？筆者認爲，對並非財雄勢大的集團或個人來說，答案是肯定的。

值得強調的是，凡事均應因時制宜，因地制宜——投資如此，投機亦如此。舉例而言，某些時候股市遠比金市熱鬧，那就應集中精力與財力在股市活動，反之亦然，此之謂因時制宜。而所謂因地制宜，亦以酒樓或酒店業爲例，由於本港是國際城市，而且內部消費力強勁，更因旅遊業前景樂觀，因此很多人頗應環境開設酒樓或酒店，若不考慮地利，在消費力差而前景黯淡的地方開設酒樓或酒店，這就不是投機，而是接近賭博。（賀萌強）

加息壓力並不強 馬克升值潛力則大 貿盈擴張促幣值強化

貨幣之窗

繼今年八月底西德隨美國加息後，當前美國貼現利，進一步調升的壓力未見緩和。因此，西德未來的利息動向便受關注了。自上次加息後，則馬克對美元已有相當的增幅回升，如果一旦西德再加息的話，馬克對美元難免進一步提高，但短期內不易回升到今年初馬克對美元的高水平，但幣值長期化趨升則可預期。

從經濟角度看，西德的經濟表現已比今年上半年加快，對外貿易盈餘轉佳。例如九月份外貿盈餘爲一百一十三億馬克，十月份稍縮少爲一百零六億，但比去年同月則增加五億。十月份來往賬盈餘繼前月錄得五十九億後擴大至七十九億，比去年同月增加七億。而十月份出口值更創下五百三十一億八千萬馬克的高紀錄，比去年同月增百份九，進口亦創四百二十六億二千萬紀錄，但貿盈仍擴大。反映當前西德外貿強勁。另外，西德工業在九及十兩個月的接單比去年同期增百份三點九，其中海外新訂單增加百份五點五，本地新訂單增百份三。至於西德的通貨膨脹壓力則不強，十一月份生活開支上升百份〇點二，比去年同月上升百份一點三。由於西德在刺激內部需求生效，入口增幅大於出口，而通脹壓力不強，短期內加息可能不大，但外貿盈餘的擴張，則爲馬克強勢帶來長期的支持力是不容否定的。（王長明）

國際公司評價

△雷地安電子（RTN）八八年每股盈利估七點四五元，八九年估八元，評爲首級，它意外地獲得馬克XV雷達合約，這是一個意外的驚喜，合約總值八十億元。

△康威電腦（HON）八八年每股盈利估三至三點五元，八九年估七元，評爲次級，未季不會有任何士巴利的支出。至於固態電子則有特別支出預料爲五千萬一億元，主要係公司賬面值高和明年展望佳，有流動現金相當於每股十元，並有計劃買回本身股票三百五十萬股。

△可口可樂——由第三等跌落第四等，百事可樂收購可樂製罐的行動使普忠證券分析家對可樂的八九年每股盈利預測由九十五美仙調低至八十五至九十美仙，而百事可樂的競爭條件會高過可口可樂，令後者近期盈利下降。

△百事可樂——已宣佈可取得GCN製罐的業務，使百事可樂的製罐業更進一步加化。預測八九年每股盈利由三·二五美元增至三·三〇美元，仍評爲第一等。

△長島電力——由第二等跌落第三等，長島電力對紐約公共服務委員提供虛假資料的訴訟未明朗，其取得梭威區營業執照的可能性而已大大降低，尤有過者，債券等級務似不會給長島電力予投資級評等。

△SAYRE——宣佈公司重整將可大幅簡化公司結構，基於過去五年來的業績成長及PE比相對偏低，仍評爲第一等。

△三井銀行（MIBT）宣佈截至九月底止過去半年純利由上一年的三百零二億二千萬日元增至三百三十九億二千萬日元，每股盈利由十七點八五上升至十九點七二日元，銀行預期截至明年三月底止全年純利會由對上一年的六百零九億五千萬日元上升至八百七十億日元。

△第一製藥（DASE）宣佈截至九月底止過去半年純利由對上一年的八十一億一千萬日元上升至八十九億八千萬日元，每股盈利由三十九點〇二上升至四十點六六日元，公司預期截至明年三月底止全年私利會由對上一年的一百五十三億一千萬日元上升至一百八十億日元，但每股派息則預期由對上一年的八點五日元下跌至七點五日元。

△藤澤製藥（FSAR）宣佈截至九月底止過去半年純利由四十五億八千萬日元下降至三十九億四千萬日元，每股盈利由十五點五五日元下降至十三點〇六日元，公司預期截至明年三月底止全年純利會由對上一年的八十三億六千萬日元下降至七十五億日元，而全年派息則可維持於每股七點五日元水平。（資料由路透社、既得、普惠、山一等公司提供）

國際公司動態

綜合美國、加拿大、英國、日本等地大企業最新消息報導。

△RORER 集團再度被高價收購，而可能的買家將爲BEECHAM 集團。

△蘋果電腦說，八九年度的盈利可超過私人電腦增幅而爲百分之十五至十八。

△K嘜主席安東尼利說，他預測八九年度公司銷售增長將爲百分之六至七，而全美零售增長亦相若。

△史畢藥物（SPG）期望該公司生產的「克利丁」的藥物能在本年底前獲得食品藥物委員會批准出售。

△美國電話（T）主席及行政總裁表示，八九年美國電話的業績將由從八五以來再度顯現持續性增長趨勢，主要是該公司產業銷售及長途電話業務有改善所致。

△德士古股價在市場猜測投資者CARL ICAHN會提出其百分之十四點八股權下報升，但CARL ICAHN則宣稱他不會貿出手上股份，並且還會視情況進一步吸納。

△通用電器（GE）宣佈接入一份價值六千五百萬元合約，爲維珍尼亞電力提供四部MS7001EA大功率汽壓渦輪發電機及安裝工程。

△加拿大北方電訊預測，該公司一九八八年純利將會較低。

△英國通訊（BTY）宣佈將其東京辦事處升格爲附屬公司，以增強在日本業務運作，該附屬公司註冊資本額爲一億日元。

△賓尼百貨（JCP）宣佈截至十一月廿六日過去四星期的零售及郵購銷貨額由去年同期的十四億一千六百萬元下降至十三億九千一百萬元，減幅爲百分之一·八。比對部門銷貨額更較去年同期減少百分之三·八。

△施魯百貨（S）宣佈十一月份銷貨收入由去年同期的二十七億五千六百多萬元上升至二十九億九千九百多萬元，增幅爲百分之八·八。

△日本電器（NIPN）發言人表示，該公司將會在泰國建廠生產電子組件，以供應亞洲區新興工業國家所需，這家新廠建營達四十億日元，將在十二月十四日動工興建，由日本電器現時在泰國附屬機構日本電器科技（泰國公司負責管理。

△小野田水泥（ONOC）在一份聲明中指出，該公司與三井商業（MITS）及兩家中國機構達成一份協議，成立一家聯營公司，在中國生產及推銷水泥。聯營公司總部設於大連，小野田佔百分之四十一股權，三井佔百分之十，另外四成則分別由兩家中國機構佔有。投資額共達二百億人民幣。水泥廠將在明年中開始興建，至九二年初使可全面運作，而這項計劃尚待中國政府批准。

△富士通訊（ITSU）發言人表示，該公司在德薩斯州購入四十萬公尺土地，該公司將在此建設一座光學纖維通訊系統和流動電話生產二廠。富士通訊購入這幅土地主要是該公司在當地之租用二廠將租約期滿，而該公司預期新廠可在九〇年可以投入應用。

△住友金屬（SMIT）發言人表示，該公司將會停止海外四家機械公廠的生產，其中一家在英國，兩家在美國及一家在意大利，住友金屬將會與該四家工廠聯繫，由住友金屬向該四家工廠提供煉鐵生產技術，而這四家公廠將向海外聯營供應鋼鐵生產設備。（資料由路透社、既得、美林、宏發、山一等公司提供）

美蘇會談美元上揚 黃金價升後回跌 美貼現率升否關係最大

黃金展望

黃金價格在本月初一度扳上四三二美元之上，但執筆時已降至四二六美元。月初金價的上升主要原因是担心通脹轉烈及美元底度低挫所致。美國勞工部公佈十一月份失業率從十月份的百分五點三升至五點四，升幅雖不大，但非農業部門的就業人數增加四十六萬三千人，遠超過十月份的廿三萬八千人，亦比市場估計的廿五萬人大增，上述數字反映經濟頗強勁，通貨膨脹將趨激烈，因而導致金價上升。另方面，美元在可能加息的情況下仍然一跌再跌，亦是刺激金價上升的因。

不過，金價隨即便跌落四三〇關之下，市場人士認爲升後的獲利回吐是主因。事實上，近幾個月來金價是反覆上升，由三百八十餘美元升上四百三十美元之上，故此稍爲回落是並不奇怪的。然而，亦是有不利因素影響金價轉低。其一是美元回升，原因是蘇聯領袖戈爾巴喬夫訪美，可能爲方面宜佈裁軍，此舉可能導致美國亦削減軍備，因而對減低美國赤字有利。其二是白金價有回跌之勢，雖然尚未跌破六百大關，但已跌去了十多美元，走勢較預期爲弱，此舉亦扯低金價。

美國聯邦儲備局稍後會否提高貼現率，對金價將有重要的影響。另方面，油國組織會議達成協議後，在協議生效前油國普遍增產，油價仍乏力，則對金價有不利影響。短期間應留意利率及油價的變化。（龍子）

英鎊有上升實力 與五月低息期兌率比相近 高息期有待通脹回緩

外匯展望

英國在十一月廿五日將基本貸款利息提高一厘至十三厘，[illegible]獲得支持而相應的上升，英鎊對美元由一·七[illegible]十一月廿一日的一點八[illegible]，比對一·七五，七日因美元反彈升值百份二點八，已回溯至一點八五三五。國際回跌幅度不足百份一，可見當前英鎊仍有不同的支持力。

一點值得指出的是：英鎊兌馬克由五月十七日英國的基本利息下跌到七厘半的低水平，當時一英鎊兌一點八六三〇美元，而在減息前一天則高報一點八九一五美元，加息後英鎊逐步回跌到月初收市約一點八五，九二[illegible]但其時利息已回升十三厘，[illegible]反觀現時英鎊兌美元比值仍與五月低息時期相接近而已，亦說明了英國金融當局在加息期內卻成功地穩定英鎊匯價。

無怪乎英國[illegible]逐近日一再強調[illegible]英鎊不會貶值，且強烈[illegible]英鎊強勢可以[illegible]這也是英國[illegible]穩定地扳升[illegible]原因是英倫銀行[illegible]市場內維持秩序[illegible]

當前英國[illegible]佔國民總生產值百分四，[illegible]的水平，無疑是難以接受的高息政策，但維持高息既可壓制內部消費過[illegible]欲利息比較高[illegible]貿易競爭帶來太大的壓力，則在可見的將來英國高息可維持，英鎊仍可出現強勢，以待經濟局面（通脹與消息回緩）變化作指引。（超）

料美減軍備 赤字縮存疑 蘇裁軍說影響 債券市場受挫

債券市場受戈爾巴喬夫裁軍演說所影響，一般預期美國藉此減少軍備開支，有助削減聯邦赤字，但投資者則對蘇裁軍保證及削減預算赤字反應並不激烈，故令投資者在美元升勢中仍獲利回吐，致債券價跌。

基於上述原因，聯邦赤字能否大幅改善存有疑問，而儲備局以收緊銀根及加息壓抑通脹仍有必要，是以國庫券利率在蘇氏裁軍演說後仍升，由此反映出蘇裁軍保證對美國削減預算赤字有多大幫助仍待觀察，在加息威脅未消除前，債券價格仍偏軟。

本港需求金幣大增 在港買賣金幣亦屬國際投資

貴金屬市銷情

今年首八月，本港金幣進口量大增五成，而轉口則大減六成，反映本港市場對金幣的需求增加。

實際上，在港投資金幣亦是一種國際性的投資，因目前在港銷售的幾隻熱門金幣如加拿大楓葉金幣、澳洲鴻運金、美國鷹揚金幣、英國皇家金幣等均是世界通行的，在世界各地買賣均無須金幣的證明書，價格有準則，携帶方便，而且參與買賣的銀行、金行數之不盡。

南非金幣曾經在港盛極一時，毫無競爭對手，但曾幾何時，因政治原因而遭各國禁止出入口，在港亦[illegible]，一下子成爲熱門[illegible]的，目前每安士[illegible]金幣的價格幾乎相等於每安士黃金的價格，也就是說，幾乎沒有「升水」，而其他金幣的升水則爲百分三至四。

今年首八月進口本港的金幣共有一萬一千零十九公斤，較去年同期的七千二百八十七公斤增加三千七百三十二公斤或百分五十一點二，而價值則由去年首八月的七億九千七百餘萬元增至今年的十二億四千餘萬元，增幅爲百分五十六。在轉口方面，今年首八月爲一千二百七十八公斤，較去年同期的三千五百七十六公斤大減百分六十四，而價值則由去年首八月的四億一千五百餘萬元減至今年的接近一億六千萬元，亦減少六成。進口撇除轉口後，今年首八月留港量共有九千七百四十一公斤，較去年同期的三千七百一十一公斤大增六千〇三十公斤或百分一百六十[illegible]。（柳橋）

華僑文化

馬尼拉兒童合唱團首次訪港演唱兩場 週末在沙田、週日在屯門 古典及民歌．歌目種類多

（文化消息）曾代表菲律賓前赴台灣參加八五年亞洲大合唱的馬尼拉兒童合唱團，將應邀於本月在港作首演，獻唱他們的首本名曲以娛樂迷。

合唱團選唱的歌目極豐，包括民族歌曲、巴羅克風格歌曲、文藝復興時期風格的歌曲，以及近代歌曲，當然亦包括悅耳動聽的菲律賓民歌。

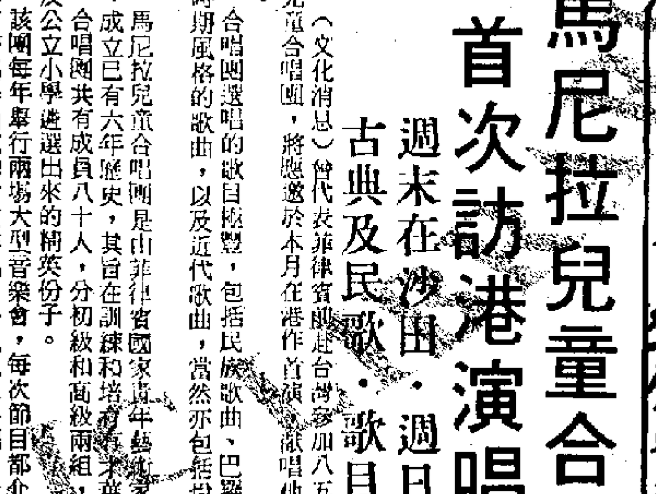
馬尼拉兒童合唱團是由菲律賓國家青年藝術家音樂比賽文化中心贊助，成立已有六年歷史，其旨在訓練和培育有才華的兒童。合唱團共有成員八十人，分初級和高級兩組，他們是由馬尼拉各私立及公立小學遴選出來的精英份子。

該團每年舉行兩場大型音樂會，每次節目都介紹一些新樂曲，更有菲律賓著名作曲家的首演作品。一九八二年國家音樂節中，他們在菲律賓文化中心作首次講課示範，全國各地超過一千位年青音樂家和老師參與。兩年後又參加第一屆國家大合唱，並與韓籍德國指揮家賈根斯研討歌藝。八五年更代表菲律賓前赴台北參加亞洲大合唱。

樂評家菲利比曾經就馬尼拉兒童合唱團八三年演出作以下評論：「合唱團選曲恰當，發音清晰，發音圓熟，演繹從容而輕快有節奏，而且刻意以統一的風格演繹歌曲的訊息和神髓。」正好道出合唱團的特點。

兩場演唱會均由區域市政局主辦，首場將於本週末（十二月十日）晚上八時假沙田大會堂演奏廳上演，次場則於週日（十二月十一日）下午三時在屯門大會堂演奏廳演出，票價由二十元至四十元不等，現已在各城市電腦售票網發售。

本港潮陽人士贈支票 贊助市政局潮劇演出



市政局議員盧景文（左）（星期二）晚代表市政局接受一張面額十萬元的支票，作爲贊助廣東潮劇院二團假上環文娛中心劇院的演出。

該張支票由潮州商會及潮陽同鄉會主席廖烈科（右）代表致送予市政局。

廣東潮劇院二團於十二月六至八日（星期二至四）假該中心劇院演出三場，觀衆反應熱烈。

是項演出由市政局主辦，爲上環文娛中心開幕誌慶節目之一。

政務總署贊助 青年標語及海報設計賽 週日銀禧中學舉行

（文化消息）由政務總署贊助，香港公共關係學會主辦之「全港青年標語及海報設計比賽」，將於本月十一日（星期日）上午十時至十二時正假九龍塘牛津道銀禧中學舉行。

香港公共關係學會舉辦該項比賽之宗旨，是透過標語及海報設計競賽形式，提高青少年對海報設計的興趣，使其了解海報的運用對社會傳播的功能。

參加者異常踴躍，約有六百多人，比賽分公開組及學生組兩組舉行，限時爲二小時。參賽者可就三個內容設計：（一）試擬定標語及海報呼籲香港人士切勿高空擲物。（二）行賄與貪汚，同樣有罪。（三）呼籲社會人士勿歧視精神病康復者而給予鼓勵。將由靳埭強先生，鄭光先生，郭傑亮先生等出任評判。

公開組及學生組分別設冠、亞、季軍可分獲獎一張，紀念品一份及現金獎六百元，四百元，三百元。每組並設優異獎十名，各獎狀一張及精美紀念品乙份。

比賽結果將會於大報發刊登，並直接通知各入選者。得獎者將應邀參加明年大會舉行之頒獎盛典，與大會各項比賽之優勝者共享殊榮。

廣東打擊樂高手將在大會堂演奏 今晚先在上環講解潮州鑼鼓

（文化消息）廣東省歌舞劇院打擊樂首席陳佐輝應市政局之邀專程來港，參加香港中樂團本月中舉行的「除酉迎新」音樂會演出。

屆時，他將演奏兩首氣勢磅礡及節奏明快的潮州大鑼鼓音樂「抛網捕魚」及「社慶」。

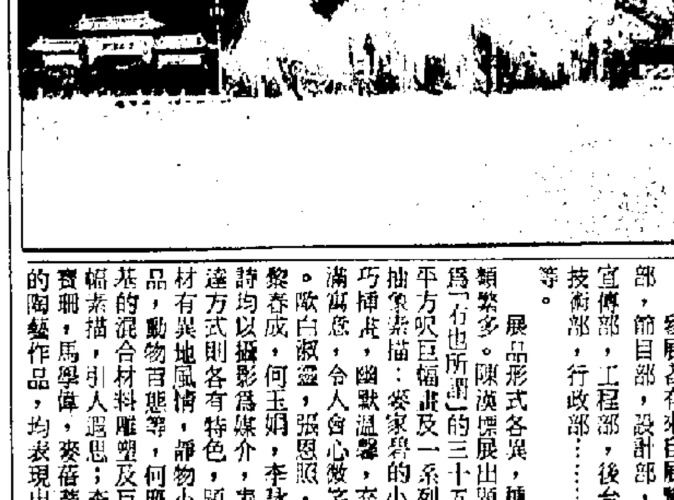
陳佐輝擅長演奏潮州鑼鼓等多種中國民間鑼鼓及西洋敲擊樂，一九八五年榮獲「全國廣東音樂邀請賽」一等獎，八八年前赴日本演出，亦獲當地音樂界大力讚賞，樂評人稱許他的演奏「剛柔相濟，運錘自然、落點準確，富有想像力和表現力」。

「除酉迎新」音樂會由樂團音樂總監關迺忠指揮，節目尚包羅多首中國各地的民間樂曲，計有「淘金令」、「錦龍游鎬」、「旱天雷」、「下漁舟」、「漁舟凱歌」、「春風笑語」、「大起板」、「雲南風情」等。

此外，女高音鄭亞梅亦應邀演唱民謠「看秧歌」及「四季歌」。

「除酉迎新」音樂會由市政局主辦，十二月十六及十七日（星期五及六）晚上八時，以及十八日（星期日）下午三時假大會堂音樂廳舉行，廿元至五十五元門票，現已在各城市電腦售票處發售。

此外，陳佐輝將於十二月九日（星期五）晚上七時卅分假上環文娛中心演講廳示範講解潮州鑼鼓的來源，發展及特色，歡迎市民參加，免費入場券可往位於皇后大道中三百四十五號之上環文娛中心索取。



北海公園（水彩）（十二月十日至十四日於名家藝術中心展出） 梁根祥作

城市劇場邀請美舞蹈家訪港 史密夫將演實驗舞蹈

（文化消息）城市劇場向來以介紹外國最新之演藝發展爲宗旨。曾經應邀來港表演的，有印度著名的現代舞蹈家雅士達·狄保和日本黑帳幕劇團。而在今年十二月，城市劇場更請到來自美國的戲劇及舞蹈家亨利·史密夫來港表演。

亨利·史密夫早年學藝於英國皇家戲劇學院及倫敦現代舞蹈團。他曾在英國演出過一些備受爭議的作品。之後，他的興趣即轉移到印度音樂及舞蹈方面，並且潛心研究日本禪學。於一九七四年，史氏創立自己的劇團——SOLARIS，致力把西方的實驗性舞蹈融入東方的傳統戲劇。

史氏非常重視演員對動作的感受性，他相信透過對禪的領悟，及因之而引發的呼吸方法，演員可以把聲音，音樂及動作，重新組織，使成爲一連續體，而且不斷變化，衍生出新的聲音及動作。

史氏在回到紐約後，曾與幾個大師合作，其中包括蔡堅（JOSEPH CHAIKIN）及蘇高羅（SOKOLOW）。

此外，史氏爲自己舞作所拍攝的錄影帶，亦極具盛名，曾經在美國電影學院之國家錄像藝術節和康城電影節展出，更在東京錄像節贏得大獎。

是次演出，包括十二月十八日晚上八時的示範表演，十七日下午三時至六時和十八日下午二時至五時的工作坊，演出當晚還可以欣賞他獲獎的錄影帶。

門票現正在城市劇場發售，票價分列如下：

十八日之示範表演：四十元及三十五元（城市舞者之友）

十七日之工作坊：五十元

十八日之工作坊：五十元

兩場工作坊特惠票：九十元

表演套票：一百二十元

攝影天地 一五一期

（文化消息）已發售之一五一期「攝影天地」，內容有鏡頭專論度的奧秘、彩色負片拍攝問題、黑白相紙鼓高影像密度、走面清晰所造成的幻覺、大型相機的認識和使用，複製幻燈片的方法和改善，消除高色調照片上的黑斑，寫實主義攝影學派和投入在創作中的重要性等。攝影佳作選刊有蕭長盛的武夷山近作、吳剛戲曲影展、北海岸風光、長青攝影俱樂部及中堅沙龍月賽等。下期預告有食物攝影實例，旅遊攝影招式，傻瓜相機翻拍圖片法等精彩資料。來書經已加價，暫仍優待港澳讀者特價每本十元，港九澳各大攝影器材店均售。

陳健民畫展今明日舉行

（文化消息）由香港童軍知友社和樂中心主辦，陳健民畫展於十二月九日至十日，假官塘和樂邨舉行，時間由下午一時至晚上九時，歡迎各界人仕參觀。陳君爲香港中國美術會會員及香港華人現代藝術研究會會員。

藝術中心職員作品明起藝術中心展覽 既是愛好者．亦是創作者

（文化消息）相信不少觀衆都欣賞過藝術中心所主辦的展覽，有興趣一睹藝術中心工作人員的作品嗎？

香港藝術中心職員聯會主辦的「藝術、工作、藝術」展覽將於十二月十日至一月一日假藝術中心三及四樓外堂舉行。

在藝術中心這個充滿文化氣息的環境裏，很多員工都表現出強烈的創作慾。他們當中除部份受過正統藝術訓練外，其他皆爲業餘藝術愛好者，在工作之餘抒發自己的創作熱情。或許展品的水準有所差異，風格未能統一，但外界可藉此分享藝術中心職員從創作中得到的經驗和樂趣。

參展者有來自展覽部，節目部，設計部，宣傳部，工程部，後台技術部，行政部……等。

展品形式各異，種類繁多。陳漢標展出題爲「石也所謂」的三十五平方呎巨幅畫及一系列抽象素描；麥家碧的小巧插畫，幽默溫馨，充滿寓意，令人會心微笑。歐白淑盈，張恩照，黎春成，何玉娟，李詠詩均以攝影爲媒介，表達方式則各有特色，題材有異地風情，靜物小品，動物百態等，何麗基的混合材料雕塑及巨幅素描，馬學偉，麥蓓蒂的陶藝作品，均表現出靈巧及創作活力。其餘參展者的作品包括手工藝，平面創作，裝置藝術等。

藝術中心外堂每日上午十時至下午八時開放。免費入場。

芬蘭差會辦民歌音樂會 星期日舉行

（文化消息）芬蘭差會元朗青少年中心，靈糧服務社合辦「做個開心快活人民歌音樂會」，將於十一日（星期日）下午三時至五時假元朗安寧路信義中學操場舉行。常日邀得CITY BEAT樂隊，靈糧民歌隊及互愛團契蒞臨演出，極視聽之娛，不容錯過。

是次音樂盛會免費，惟參加者須年滿十四歲或以上，索取入場券地點分別爲：元朗宣道書局，元朗福音書局，靈糧服務社及闔差會元朗青少年中心。查詢電話：〇——七六四八二三或〇——七九四八三二。

青田石雕與石章

（特稿）

青田石雕是中國的著名傳統手工藝品，青田石雕在六朝（公元二二一至五八九年）已經問世，明末清初時由石商携銷歐洲，至清末已遠銷東南亞，歐洲、美洲各國，並多次參加國際展覽，在一九一五年的「巴拿馬賽會」上獲銀獎章，在一九八二年獲國家銀杯獎，還有多件作品先後獲優秀作品，珍品獎。青田石章、石雕已成爲世界性的藝術收藏品。

青田石色彩豐富，品類繁多，有一百二十多種，尤以燈光凍、蘭花青田、封門青田最爲著名，燈光凍又名燈明石、燈光石，其石青色微黃、蓋潔，半透明，堅緻細密，價等黃金，爲石之最上品。蘭花青田、又名蘭花、蘭花凍，色如芳蘭、明潤純淨、微透，多夾頑石而生、大塊者難得。封門青又名風門青，豐門青、風門凍、淡青色，質地細膩非常，長堅不燥，行刀脆爽，能盡得筆意韻味，前人評價封門青「其質細軟，極適刀法，亦青田之上品」，是令人賞愛的。

清王士禛「香祖筆記」中說：「印章舊尚青田石，以燈光爲貴……」此外還有薑石、萊石、廣石、房山石、昌化石等。其中尤以昌化雞血石稱，世人將青田燈光石、壽山田黃石，昌化雞血石合稱中國「印石三寶」。

青田石產於中國浙江省青田鑿山口鄉等地，開採匠人要鑽進一千多米山洞中，用手工挖重錘精選出來，而雕刻藝人得了一塊岩石要進行選料（相石）鑿坯，設計，打坯、粗雕、鑽鏤、精雕、粗磨、細磨、磨光、加溫、上蠟、揩亮等十幾次工序。一方印章一件作品成功，一方印章制成，需要匠人、藝人化多少的智慧、耐心愛心、有的珍品要長達幾年功夫才能雕鑽而成。他們所付出的精神，心思、時間，

石雕產品目前有山水、人物、動物、昆虫、章石，即有大件產品如：香港宋城珍藏其作品「西遊記」又有小擺件和一粟三厘米的小印章。

（青田石雕展現正在集古齋展出，歡迎參觀。）

清泉石上流 湯有作

（湖北美術院作品之一，十二月廿三日於沙田大會堂展出）

簡訊

一、書畫文物展

△華國璋書畫展：北角渣華道「藝廊」

△勞崇聘國畫展：三聯書店

△浙江青田石介紹：集古齋。

△五國陶藝展：馮平山博物館。

△中國東渡畫家與日本南畫展：大會堂十二樓香港藝術館。

△故宮博物院藏明代繪畫展：中文大學文物館。

△石灣陶器展：大會堂香港藝術館。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

二、巡迴展覽

△丹麥海報：油麻地圖書館

△香港兒童美術：美孚新邨圖書館

△茶壺泥胚製作法（一）：柴灣圖書館。

△茶壺泥胚製作法（二）：鰂魚涌圖書館。

△陶瓷：九龍中央圖書館

△中國古代版畫：保安道圖書館

△廣州十三商館：官塘圖書館

△中國傳統裝飾紋樣（三）：香港仔圖書館。

△印象派及後期印象派畫家素描選：瑞和街圖書館。

△布魯士：一八四六年的香港：牛池灣圖書館。

△保羅·克利：洛克道圖書館

△馬克·夏卡耳：土瓜灣圖書館

三、文娛表演

△粵劇表演：屯門景峯花園籃球場，晚七時半。

上述節目，全部免費

藝文什記五八四

兩個具有代表性的展覽

雙魚

這些日子，有兩個畫展應該一看，一個是在荃灣大會堂舉行的香港美術家作品展，一個是在市政局七環文娛中心舉行的香港水墨，這兩個都是具有代表性的畫展，此文見報的時候，前者已結束多天了，而後者還在展出。

先說前一個畫展，記得去年福州當局邀請香港美術家們開一個作品聯展，這一批畫家的作品便是應邀參加的，有一百六十多位美術家參展的作品三百多件，在福州西湖之濱舉行了一次盛大的展覽，香港有幾位畫家應邀出席了開幕式，展覽內容有傳統的，創新的，各種流派的，表現了今天香港的繪畫情況，今天香港的水平便是這般，讓國內的朋友看看，當時的評語，大都認為書法方面保持傳統比國內還要強。

在福州展覽結束之後，作品並沒有運返香港來，是由福州直運到湖北去，在湖北舉行了展覽，也得到很好的評價，這是一九八六、八七的事。

今年，這一批作品從湖北運回來，應區域市政局的邀請，展出於荃灣大會堂，為了更能反映各方面的發展，增添了一些作品，也更換了一些作品。

因此在荃灣展出的質與量，都比以前兩個展覽更充實，作者也更多，會場要分兩層，才可以容納得下來。

這是一個具有代表性的展覽，展示出今日之香港各畫種、各流派的風格，在總的風格中有個人風格，百川匯海使人認識了，今天香港的美術發展，是各塑地展列了出來，這可以說是今天繪畫的縮影，這畫展是成功的，作者之多，作品之全面，可以說是香港繪畫難得的盛事，這與香港水墨展不同，水墨展畢竟限於水墨，沒有書法雜錦，更沒有油畫水彩畫，是展示了水墨畫的發展，不及其他。

旁敲集

又放一個馬後炮

孫燕

胡啟立在宣佈，以後對文藝工作要「少干涉」，但是早一排有位內先生在說話，作為「文代」開會前的見身地，說要「加強領導」。一方面說要「加強」，一方面說要「少」，以「少」來干「加強」，還是以「加強」來「少」呢？

這中間的辯證法不知怎麼計算？

開會之後，要選舉了，「劇協」代表退出選舉，認為選舉又是欽定式，不民主，不來參加。這種做法，「干涉」不「干涉」呢？雖然不屬於文藝，也該是文藝工作者的行動，要不要「加強領導」呢？如何「加強」法？都不大清楚。

開這樣的會，別的倒沒有甚麼，就是化這麼多的錢，都是人民的血汗，代表們來去飛機，火車，又吃又住，正當要緊縮通貨膨脹，緊縮集團消費之際，實在化得太寃枉。即說選舉吧，選就是了，誰是正副主席，誰是理事，誰是主席團什麼的，把名單派下來，由各地指定了代表，用筆照圈，不就結了嗎？何必勞師動眾去開會，北京天氣又冷，北方代表還無所謂，南方代表可苦了，說不定因此感冒咳嗽，大受其罪。

再說要聽胡啟立的報告，也大可不必趕到北京去，在報紙上一登，或者由廣播電台一廣播，不是大家聽到了嗎？何必召許多代表去北京呢？

還有是小組開會，各地不是本來有小組嗎？不如在原地多開開會，把那些如何「振興文藝」的寶貴意見滙攏起來，寄到北京，由北京去「加強領導」，擇善施行，也是一法。

如此這般，省事得多，也符合「節約建國」之旨，即「加強」一與「少干涉」也不會因此打折扣。

不過而今已矣，會也開過了，筆者這種積極建議太遲，只算放一個馬後炮吧。

聽潮人語

文章與刪改

觀浪客

有個專欄作者向朋友投訴，說他在報上寫的一段文字，常被編輯大兒刪改，說編輯應尊重作者所寫的，不能任意刪改別人的東西。

類似的事常有。有些作者確實十分不願意文章被改，因為它一改動，可能和作者的原意有分別。也有發展到極端的，就是不許編輯動一個字。

這事其實亦要分開看。現在在報上寫文的人，許多都急就章式，每日寫得又多，筆下出現錯，別字或偶有謬誤之處也難免。編輯之責，其實最重的就是從文稿，而非只是收發稿件，有錯的，當然亦有責任去改動，這樣的改動為正，對作者本人也很有好處，應為作者歡迎。編輯是作者與讀者之間的一重「過濾」，他把守了這一關，就可以使作者一時粗心寫錯了的字或句，得到了糾正。而讀者也不致因而被「誤導」。

寫稿人即使道行更深，文章更好，亦不能絕對避免偶然出錯。問題並不在於他不小心，智者千慮亦必有一失也。寫稿人若斤斤計較一字一句是否曾被編輯大兒改動為，徒令以後有錯別人都不代改正，於己亦無益。

一個以寫文為生的作者，每天要應付幾篇文字，若全部字斟句酌才下筆，大抵很難，寫得急，就難免出錯，因此，凡這樣去謀生的人，根本就把自己的筆下所產的看做貨物，而編輯大兒是驗貨員，他收取了拿去發表，已經是「貨銀兩訖」（當然實際這「銀」必須待下月才到手）。以在下而言，報紙發表出來後，根本連自己再「欣賞」一下都是可有可無的事，更不暇去計較其中有否被刪改。

不過這也只是一方面，另一方面，編輯大兒若隨心所欲去刪改別人的作品，也不見得很值得肯定。作者要說些什麼，如何說下去，那是作者本人所喜歡的。倘若不是有明顯錯誤、筆誤、或涉及法律問題，都以保留作者的「全貌」為最恰當的做法。有些編輯常以己見強加於作者文稿上，這樣任意刪改，無疑亦很傷作者的自尊心。可是這情形

校園內外

離婚宴

小雅

結婚宴相信大家參加得多了，未知可有人參加過離婚宴。廿世紀九十年代的今天，離婚並不鮮見，而且在一些比較開放的國家如歐、美等地，離婚數字日高，人們根本不把離婚當是一回事。

雖然如此，卻不見得當事人就會歡天喜地為這椿離婚而慶祝。不過，英國諾定咸一間酒店的老板卻不認為如此，他在諾定咸開設了一間酒店，特別把其中一個宴會廳指定專為出租給客人作慶祝離婚宴之用。可能這位老板想宴會的名堂想得窮了，便來一個誇張的離婚宴，為酒店宣傳一番。又或者這位老板確有真知卓見，知道離婚宴在日後將大行其道，故先作出準備。姑勿論如何，西方國家社會離婚率高漲是鐵一般的事實，這風氣甚至還直吹到中國人的社會裏，以至在香港，在中國內地，離婚數字也會有進步，基於中國人家醜不外揚的心理，要他們如結婚宴般的鄭重其事擺離婚宴是不可想像的，不過，如經改良一下是可行的，如擺一個當事人和介入的第三者慶祝，這主意不錯吧！

新聞故事

離奇的車禍

梁悅意

何國榮不知道應該怎樣打破這個窘境，他只好呷了一口咖啡，把視綫移到不遠的一羣日本遊客身上去。

「這裏的日本遊客真多……」何國榮硬硬地打破沉默。

「唔……」馬水強隨何國榮的視綫望去，是一羣打扮得齊齊整整的日本籍小孩子。

「尖沙咀幾乎已成日本人的天下了。」他……」何國榮見馬水強不語，只好胡扯下去：

「有些事情我現在不能告訴你，但……我只希望你知道，陳湘明之死，絕非純粹是交通意外那樣簡單。」馬永強突然道。

「噢？」何國榮愕然。

「我現在只能說這麼多。」

「你為什麼跟我說這些呢？」

「因為你是陳主任的朋友，好朋友就是知己，我覺得，你應該知道這件事的不尋常。」馬水強道。

說完之後，馬水強說有點事先走一步。何國榮看着這一羣日本小孩子在嘻嘻哈哈地笑，心裏在想：「馬水強為何說這些給我知道？但又說了一半就停止了，難道內有乾坤，要我去想想？……」

自見過馬水強後，何國榮懷着滿腹狐疑，決定私下進行偵查一下，死者始終是自己的好朋友，他死得不明不白，他覺得有責任去調查真相。

於是，他在星期天，藉口慰問之名，走訪一下陳湘明的太太。

陳主任太太，大約卅二、三歲，人看來十分憔悴，但仍掩不住那清秀漂亮的氣質，尤其是那憂鬱顧盼之表情，更惹人憐愛。

陳湘明死得這麼早，實在太可惜了，而且，她會否守下去，也是大有疑問的。何國榮在默默地想。

「你的小兒子小光呢？」何國榮隨便找個話題，打開話匣，很自然就想到她的小兒子小光。

「他上學去了，唸幼稚園高班。」陳太太回答。

「……不知道我有什麼可以幫你，如果有需要，儘管直說，我和陳湘明是好朋友。」何國榮道。

「葬禮剛辦完，我也不知該怎樣重新開始，一段時日之後，才可想以後的事，所以，暫時沒什麼……」陳太道。（五）

公關麗人手記

討價還價二〇〇七

貝莎

政制方案，自討論以來，莫衷一是。教授為此向作的言詞，你班友仔傾唔掂，同時佢話好，你唔掂了嗎，咁就用我E個方案喎！

是以昨日午茶時，教授哈哈笑曰：「我講得有道理由！主流之突果然祭出來已！」事實上係政制方案有理由，講到九六者。不過祭出主流法寶亦非只籲協所有反對方面之能力。因此馬上遭到抗議，請願，絕食，遊行等通串反應。

黃老秘嘆然曰：「我非九七之前就要直選之急進派，但亦覺得主流方案將民主拖得太長，十五年後亦未必可實現，一人一票選舉，就難免有存心拖慢之嫌。」

會長話民主步伐，唔可以急者，急反而壞事。陳老伯話亦唔應該慢到蝸牛咁。只涉聽佢兩人之言論，好似我眼前之人就林猷叔與華叔叔各站一方。黃老秘文話佢深覺鄧飛若意見恰當，十五年後方由全民投票決定，是否直選，乃過份保守。貝莎心念，有十年人事幾翻新之語。十五年太久，有所謂「只爭朝夕」之名言，何不大大方方一於話五年之後便由全民決定？

如此一來，民主派大表歡迎，保守派亦唔使驚，二〇〇二年，將為如何世界？張天師都未知者。

會長不以為然曰：「你講嘢就易，若係真者我反對嘅？」貝莎笑曰：「汝可知此保守方案有舉腳反對者乎？」

會長愕然，黃老秘笑曰：「會長請道其詳！以啟茅塞。」貝莎曰：「舉腳者，指其人移民也。」

黃老秘話其實保守派不必太擔直選者。一切以香港繁榮安定為全體港人之目標。只要有利於此目標，多些民主又如何？

黃老秘又曰：「會長，兩局之後決定是否直選啦！又唔好二〇〇二咁快，二〇〇七最折衷矣！」會長煞有其事曰：「咁都得！」有地好似頭暈一樣，眾乃笑焉。

長鏡頭

暮靄迷漫烟已亮　海旁偶攝亦沙龍

圖．文．森溪

忽發奇想：拍攝下煙霞。閣下知道煙霞是什麼？它，與霧又有別。霧，露，濕氣較重，煙霞則較乾輕。

悠居居在觀塘石里上拍日落煙霞，這一役連小相機的皮袋也不知如何在亂石中失掉，一直守候到近黃昏六時，攝得這不是「沙龍的」沙龍給閣下欣賞。

名士風流

工心計自討沒趣

太子森

世人多[illegible]，對於恭維自己的說話，欣然受落，然而，對於有批評之事，例多諸多解釋。

周大班卻與一般常人不同，他雖愛聽恭維的說話，同時，也對於批評，閑言閑語亦受落，所以，友人對他的印象不差，有甚麼事也對他不會防範。

然而，周大班卻是一個小心眼到無法小心眼的人，每事必予報復，只不過是不動聲色而已。

一次，周大班與友人往夜總會尋歡作樂，周大班出嚟玩，乃為怪家，所以，夜總會之媽媽生，只為一般性地應酬而已。是夜，媽媽生帶幾個小姐上枱，周大班對其中一個頗有意思，但該小姐卻坐在友人之側，對周大班未有情熱招呼，周大班乃暗暗留意其動靜。

翌夜，周大班單人匹馬往夜總會找該小姐，但是，該小姐的枱鐘卻十分忙，周大班雖然上枱使說帶其出街，但卻為該小姐所拒，周大班乃大為反面，乃想出了用大伯之計，一連三晚到夜總會去，替該小姐買下「全票」，然而卻不出街，只在夜總會內坐到打烊，弄至該小姐啼笑皆非，而且又冇了不少客。

經此之後，夜總會之媽媽生對於周大班之光臨，亦不大歡迎，弄至他一股沒趣。

花朝

各抒己見

難作日人婦

·昇日·

有個朋友要嫁日本人，朋友們都大驚小怪的，認為這是她的終身大事。當然，人家要嫁什麼人，我們是什麼人？憑什麼資格反對？不過是鬧着玩而已！

不過，如果讓我說心裏話，我是真的反對嫁日本人的，總覺得日本人是一個不容易讓人真正接觸了解的民族，他們有嚴肅的一面，也有可笑，可敬和可憫的一面。

你可以跟他們做朋友、談生意、論天下、講學問，人人生活得起勁，做得認真、專注、愛國家、愛朋友、愛生活、愛工作……。

可是如果要做一個日本人的妻子，想並不是一件容易和輕鬆的事情。

日本女人嫁日本男人，那還易辦，他們是忍受慣了，父母的關係，便是女兒日後出嫁的樣板，社會風氣如此，家庭教育如是，大家都覺得挺自然的，但讓一個外國女人嫁個日本丈夫，我想卻是一件頂難適應的事。尤其是我們這些給男人們嬌縱慣了的香港女人嫁個日本丈夫，更加是難上難，非常吃力呢！

尋開心夫婦回來　阿婆遊埠常搭錯線

溫霜

阿婆隨團遊馬尼拉，晚飯後，年青人尋夜生活去，阿婆意動，她的媳婦在她耳邊說了幾句，立即改口，「我不像你們，你們玩個痛快罷。」說罷，回人在附近渡了一會，才回房休息。

第二天早餐時，阿婆首先向各人問好，問：各人昨夜過得舒服嗎？大家都說不錯，而她亦自認舒服，各人聽罷都笑起來，青年人所謂開心，又怎能和阿婆相提並論呢？有一個突然覺得身體某處有點痕癢，惊然不安，恐怕染上風流病。阿婆問之，受心理影響，也說痕癢，教大家笑不可仰。

年紀大了，重聽難免，汽車駛進華僑義山，別墅林立，街道整潔，阿婆羨慕不已，當發現內裏傢具齊全，佈置華麗，不斷稱讚，且說不知是誰家住宅，能有一天在裏面享受一下就好了。

「阿婆，你雖然年紀不少，還是希望長命百歲啊。」

阿婆不解，後告之此乃山墳，始掉頭而去，且頻呼「大吉利是」。

微言集

湖州的古井

華羅

漫步在湖州市太平路上，馬路窄大概和香港的永樂街或文咸街路面差不多，至一處路邊有一口井，用鐵枝圍起，沒有人打水，井面有別一般井口圓或方，卻似銀錠相連，即有兩個圓孔，十分奇特，井邊有石刻着「二眼井」幾個字，漆着紅色，看來這是一口古井，且受了保護才會用鐵條豎架，以避汽車撞倒，幾十年前，我曾在太平路，所見邊街皆有人打水，有人在那裏洗衣物，現在井邊既沒有人打水亦沒有人洗衣物，自然是有了自來水的結果了。

在湖州我們午飯地方附近亦有一口井，石刻着「桃花仙井」，亦是一口古井，據說此井挖於元末明初，離今已五六百年，相傳是邑人李齡在江西任提學時得異人贈送兩支桃花，李齡歸鄉後，用桃花為人治病，甚為靈驗，當時該縣發生瘟疫，李齡為治眾人疾病，將桃花投入井中，病者飲其水便病愈，故而被稱為「桃花仙井」。

甲申之變，清兵入關，崇禎煤山自盡，湖陽有一讀書人叫「黃石齋」，聞山河變色，異族入侵，傷心不已，北望雲天慟哭，後投縣署內一口井自盡殉國，後人將該井填土作塚又為他立石紀念他的節義，撰了一副對聯：「……排雲正嘆天無日；忌殊子印，赴義翻成井有仁。」

有一冊關于黃石齋的傳說名為「古井遺忠錄」。而湖州也不乏這樣的傳說，如湖州太平路還有一口井叫「義井」，則因宋帝趙昺逃難至此，飢渴難奈，水深取不到，但這井水忽而上升湧出井面使逃難君臣得以解渴，認為此井亦知君臣之義，因稱此井為「義井」。使井人格化。

萬水千山

慾望是甚麼？

李默

中國人的思想，深受傳統禮教的影響，在日趨現代化氣息之下，也號稱開放，率性自由。但老實說，我們的所謂「開放」，其實都不是甚麼黃河之水天上來那回事，只不過是水壩水閘，開到若干程度，自然就會有個門起來的掣，就像辦公室內裝了彈簧的門，你不必去用，自然有「他人」為你關好。

西方是較早開放而深入地，探討人的本性，原慾，他們主張深切明白，然後自己就知所進退和取捨，那可見於西方孩子被鼓勵每事問。然而，中國孩子卻只得到「總之是不准做」與及「別多咀」諸如此類的阻嚇，要不然，便是欺騙，如對小和尚說「女人是老虎」那一回事。

所以，我們可以看見，西方的文學和藝術作品，有着赤裸而淋漓的人性，並且他們繞過大方地把「慾望」兩個字用在題名上，隨便舉個例子，像「慾望號街車」、「榆樹下的慾望」，他們用率而直接地用不同的故事和手法，表現着這支持着人生活下去的東西——慾望就是對一種證明自己存在的手法。如果你說聖人多好，沒有慾望，那你就太簡淺了，因為，聖人的慾望就是要做聖人。在差不多的時間裏，我可以看見魯迅講「吶喊」與「彷徨」，而朱自清呢「毀滅」，他們似乎躲避着「慾望」這字眼。

大地震的生動描寫

地震在世界時有發生，其過程大都略而不詳，即使被攝入電視鏡頭，能見破壞之慘，也是多零星片段，未能給人一個整體印象。但……

·俞集·

最近，青海、雲南兩省相繼發生大地震，而以雲南的瀾滄地區，強達七點六級，更使人震驚。

地震在世界時有發生，不過即使是破壞力極強的地震，在報紙上所看見的，無非是一些統計數字，或災民口述，其過程大都略而不詳；即使被攝入電視鏡頭，能見破壞之慘，也多是零星片段，未能給人一個整體印象。

筆者過去曾讀過一篇地震的文學記述，則是十分具體生動，有聲有色的，比時下的新聞報道，高明不知多少。現先抄錄一段：

「道光歲在庚寅（一八三〇年）閏四月二十二日戌刻，磁（即今河北省磁縣）之人，方甫晚餐，或已奄息，忽大聲雷吼，從東南來，[illegible]驚愕間，若有千軍洶湧，萬馬奔騰，[illegible]自天自地，如人在鼓中，蓬蓬四起。方[illegible]，人咸爭先恐後，扶老攜幼，而地[illegible]之區，亦如駕輕舟，涉江海而遇颶風，[illegible]浮沉倏忽。俄頃間，屋宇傾頹，[illegible]，飛灰蔽空，唯聞男啼女嚎之聲，與夫牛馬驚嘶，雞犬叫[illegible]，莫辨誰何？夜半稍息，復哀聲四起。相傳覆屋之內，頹垣之下，[illegible]首破腹，拆骨殘肢者，比比皆是，以是內外搶呼，遐邇悲慟也。黎明，觀城郭廟宇及官私房舍，無一存者。地多拆裂，方圓長闊，尋丈不等，[illegible]湧黑水，挾細砂泛濫於道，而井泉反涸。於是山陵分崩，河渠[illegible]，橋樑盡折，[illegible]落皆平，村莊道路不復可辨。二十三日戌刻，復大動，人皆野處，依樹為栖，樹拔則人物傾頹，男婦互撞，衣裳顛倒，琉磁混淆，雖有架席作廬，掘地為灶，聊以食息。然而骨肉莫能顧，朝夕不相保，[illegible]悽慘感，[illegible]隙隙，無復人寰氣象矣。旬月間，或時動時止，其地[illegible]之處，皆作空聲，甚有軟如綿，浮如沙者。其人則心胆俱碎，[illegible]，稍一動搖，無不相抱痛泣，俯伏待斃。所謂民不聊生者，莫此為甚。」

此文是當時一個遇難文人吳香岸的記述，他既身歷其境，而又能用一枝生花妙筆，把地震的種種情狀，曲曲繪出，其細微真實之處，實不下於電視攝影，比「聊齋志異」中類似的記述，還生動詳盡得多，真是一篇非常難得的大地震的記錄文字。一百多年後的人讀了，日搖神駭。不知如置身其中，如今日的記者，能為世人提供類似詳盡的資料否？

女人看男人

鳳

喜劇演員露莎蓮的驕人身段是香艷鏡頭。

男人看女人，多是單刀直入，毫不掩飾，對女人身上某一部分的[illegible]視，不怕失禮；女人看男人卻恰恰相反，每乘對方不覺，橫瞟一[illegible]，從不作四目交投之平視。即是說，男人已給女人看過了，男人還不知道。

男人看女人，自頭至腳，可觀之處甚多，女人看男人，只看面孔，因而女人看男人不會太失禮，瞥一眼已留下好或壞的印象。女人看男人，只在[illegible]與否上面產生感覺，絕少想到其他，可是男人看女人，必帶有一點非非之想和衝動的犯罪感。

性世界

亂倫醜事

聖占士

亂倫出現在年輕人身上、那當然和生活環境有關，和性生理特別是不健康的性心理有關。

亂倫，是指家庭中直系親屬之間發生違反倫理道德的性交行為。絕大多數亂倫行為發生在家翁與媳婦，舅父與外甥女；極少數的甚至是父與女，母與子之間的亂倫。亂倫問題似乎與性教育無關而實有關，特別是有出現於兄妹之間的亂倫行為。

美國有一份研究材料表明，如果把性的活動包括範圍擴大，把涉及生殖器的性行為都列入，那麼女孩子捲入亂倫的情況與男性相比，兩種人捲入的比例竟高達十比一。美國把女孩子列為是主要侵害者，並且是被動的。亂倫雖說以西方國家為多，但東方人也不會例外。

女孩子對關心她們的親人尤其父母，其熱愛和依戀是很自然的。他們生活在一起，被骨肉的感情和純正的情誼所控制，理應不會有非份之舉，只有在非常例外，極為罕見的特殊生活條件下才能產生性慾的念頭。一般而論，出於性本能的要求，一個人性的目標是指向外界的，也就是說非以親屬關係為對象的。即使是與世隔絕，迹近原始社會的部落氏族，性生活的對象總是指向非親屬的。還有一個明顯的證據，不論當代的還是遠古的習俗、民歌和諺語、社會生活的各種事實，都證明了這一點。有趣的是，這種親屬性關係相拒心理，學者們都認為怪異的，其原因迄今仍未見有力的解釋。

但是亂倫的事情畢竟存在，甚至有文化教養的家庭也出現這種逆事，原因何在呢？

父女之間的亂倫，有的存在複雜的情況，在父親喪偶或離婚，父女單獨生活在一起的家庭；在父母感情不好，父親過於鍾愛女兒的家庭；在女兒生活完全受繼父支配的家庭，如果做父親的淫心泛濫，道德敗壞，就有可能幹出這種駭人聽聞的亂倫勾當來了。

但是，亂倫出現在年青人身上，那當然和生活環境有關，和性生理特別是不健康的性心理有關。年紀相差不大的兄妹從小一起，進入青春期後，春心萌發，性慾日趨強烈，這個時候如果性意識偏離，自身控制能力薄弱，在一時衝動下就會幹下出軌的醜事。因此除父母的管教外，就要依靠性教育的作用了。

性俗奇趣錄

未婚夫妻性教育

文明社會雖然思想開通，但對性乃保持神秘感，日常生活中不敢輕易宣諸於口，更遑論有動作行為了；反而落後地區，性不但沒有秘密，而且視作生活的一部份，和吃飯睡覺沒有甚麼分別。例如在南太平洋馬爾赫羣島西面十幾個未被開發的小島，所有未婚夫婦在成家立室之前，要上幾堂有如性教育的課。

未婚夫或未婚妻的父母或其他長輩如伯父、叔父母、兄嫂、舅父妗母、姑丈姑姐等，均可以做性的導師。長輩交合給未婚夫妻看，好像我們向兒女教寫字一樣，其間絕無半點猥褻，目的是給對性一無所知的未婚夫婦對性有一「臨床認識」——他們認為今後幾十年相處的日子裏，互相取悅以提高歡樂是一種最大責任。

大約婚前一個月，每隔三四天，未婚夫妻便由長輩安排，二人盤膝坐在床前，旁看種種的交媾活動姿態。長輩視性教育為神聖天職，多是自告奮勇，面授耳提。然而，性教育雖會引起興趣，但未婚夫婦要極力忍受，要到洞房之日才初啓邃門。

心理

一人對醫生說心理有問題，醫生問有什麼暗姿？

他說：「上一次看那位醫生，我嫌他太嚕嗦，打佢一拳，打落佢[illegible]牙。」

（凌）

科技之窗

農藥的使用

孫飛

哈魯德‧托娜最近為一「第三世界聯絡網」撰寫一份特稿，主要談論印尼科學家如何對付害虫，尋求進行自然控制方法，以進一步減少使用殺虫劑。

提起香港是菜心，尤有餘悸，認真控制農藥使用，頗有借鏡價值，逾一年前，印尼禁止稻田使用五十七種殺虫劑，初時農民劇烈反對，因為僅得十種殺虫劑未被禁止，但這決策是正確的，一九八七年農民使用過去所用殺虫劑一半也能獲得相同的產量，過去毀滅幾千公頃稻米的褐色蚱蜢數量正逐漸下降，科學家指出，過去濫用殺虫劑，殺死害虫的天然敵人多過害虫本身，結果反助長害虫繁殖。

褐色蚱蜢是爪哇稻田的主要害虫，它吮吸禾苗的液汁並摧毀它了。一九七七年蚱蜢摧殘七十多萬公頃稻米，從當時開始，多由政府津貼的殺虫劑使用更多，研究結果，新一代超級蚱蜢因而滋生，印尼採用一種所謂害虫控制綜合計劃來對付這包括控制種植方式，例如消除一個地區所有稻田，使蚱蜢缺糧死亡，種植有抵抗力的品種，以及在害虫到達「經濟界限」以上，蹂躪程度不可接受才用殺虫劑，而且要十分精選，以適當劑量消滅蚱蜢，但不會除去它的天然敵人，十種殺虫劑大部份是氨基酸脂類，雖然有毒，對人體不產生累積的影響。同時科學家又精心培養三種昆虫一種真菌，使蚱蜢失去戰鬥力，成為主要克星。

智慧廣場

采風述異記

招魂（上）

孟英

在湖南湘陰縣東北的玉笥山屈子祠的右側，有一土墩，名叫「望爺墩」。

屈原生前被放逐，棲於玉笥山而作九歌。傳說他死後，他的女兒憶父成狂，精神失常，每當黃昏時候，總是淚水汪汪地站在這個土墩上，朝着遠處瞭望，一心期望他父親的陰魂顯和她見面。但是，望了許多日子，都沒能如願，她傷心欲絕，把眼睛都哭腫了。

有一天黃昏，她仍然像往常一樣，站在土墩上瞭望，望了許久，不知不覺半在土墩上睡着了。突然，她迷迷糊糊看見一位手扶拐杖，白髮蒼蒼的老公公向她走來，對她說道：「姑娘，你是思見你陰間的父親嗎？」

「是的，」她說：「老公公，你可有甚麼辦法幫我嗎？我在這土墩上望了許多日子，都沒能見到我父親的陰魂，只把我想苦了！」

白髮公公說：「姑娘，你不要發愁，我這裏倒有一個辦法，可以使你見到你父親的陰魂，只看你能不能做到。」

她說：「老公公，是甚麼辦法？說來聽聽，只要能見到我的父親，就是要我去死，我也願意！」

白髮公公見她說得那麼堅決，道：「好，我教你一個辦法。」

HEAR OF

西蒙

HEAR OF（成語）。聽到說起，不允許，不同意。

I HAD HEARD OF THE THOUSAND BUDDHA CAVES LONG BEFORE I CAME TO XINJIANG. 在我到新疆之前，我早已聽說過千佛洞了。

I NEVER HEARD OF SUCH A THING. 這樣的事我從來沒聽說過。

HE WAS NEVER HEARD OF AGAIN. 再也沒有聽人說起過他了。

HAVE YOU HEARD ANYTHING OF THIS NEW NOVEL OF HIS? 你聽人談起過他這本新小說嗎？

I WILL NOT HEAR OF YOU MAKING A TRIP TO THAT PLACE. 我不能讓你到那個地方去。

BUT HE WOULD HEAR NOTHING OF THE REQUEST. 但他却不同意這個請求。

語法錯誤改正

我們要注意一點，作動名詞主語用的名詞，通常是用BOY'S（單數），BOYS'（複數），SISTER'S（單數），SISTERS'（複數），STUDENT'S（單數），STUDENTS'（複數），MANAGER'S（單數），MANAGERS'（複數）這一類形式的名詞，在語法上稱為POSSESSIVE CASE（所有格）。

有些語法專家反對用BOY，BOYS，MAN，STUDENT等形式的名詞作動名詞的主語，例如：「THE BOYS GOING TO SCHOOL」是不合語法的。

合英咀華

醫案隨錄　中醫張濟森

老年人急腹症（下）

主訴：惡寒發熱，有咳嗽，曾給予中西成藥服用，今天早上突然惡心嘔吐，頭暈，才來就診。

到診時，病者精神呆滯，步行需人扶持，語音低沉，自訴僅能說出頭暈、作悶、腹痛。家人代訴：早上已嘔吐多次，嘔出黃酸痰樣物，欠食多天，大便稀溏約二三次。

診其脈弦數有力，探溫華氏一〇二度，當腹部按診時，腹肌消削緊張，下腹有壓痛，以右側疼痛較明顯，過去有前列腺炎史，及膽道結石。

初診疑患急性闌尾炎，勸病者從速往醫院急診，但由於家人沒有思想準備，病者亦不願意住院，希望服中藥試試看才決定住院治療。

方用大黃北丹皮湯加味：大黃四両，丹皮四両，桃仁四両，冬瓜仁両，生苡仁両，公英五両，地丁四両，銀花四両，木香三両，白芍四両。清水五碗，煎取碗半分三次一天服完。

翌日腹痛及發熱均逐漸緩解，於是繼續治療了十多天，腹部疼痛症狀才獲得痊愈。

尋根究底

急中生智

申孜

人在緊急的情況下，突然想出了辦法，一急一過，瞬間開竅，即所謂「急中生智」。

「急中生智」有原因。「智」在「急」中生，這是由於人體中的「應激反應」起作用。人遇到緊急情況，體內就會發生一系列的生理變化，也就是「應激反應」。此時腎上腺的分泌量迅速增加，交感神經興奮，心跳和呼吸亦加快，血壓升高。這樣就會改善大腦的營養供應，從而使人的注意力高度集中，促使人的思維判斷能力得以迅速提高，因而人能出現「急中生智」的可能性。

然而也得說明，「急中生智」也要有平時的聰明才智作基礎的。同時也一定要保持頭腦冷靜。如果一個白痴或智能低下者，或過份衝動的話，再急也不會生智的。

旅遊記趣三六七　遊旅趣記

天氣乾燥到處火花

步行人

在美國中部肯薩斯市逾了一大半年，那裏天氣特殊，夏天氣溫在百度以上，甚至連冷氣機熱壞亦不足為奇，可憐有些修路工人，還在烈日下工作，但鮮見有汗流浹背，因為氣壓較高之故。

冬天來了，雪下得很大，一夜之間，積雪逾尺已司空見慣，到處都是玻璃世界，太陽走出來，要溶雪談何容易，非有幾天功夫不可，但是過三兩天，雪又再下了，陽光斜投在雪上，不錯是非常悅目，可是同時也刺目，差點兒連眼睛也睜不開。

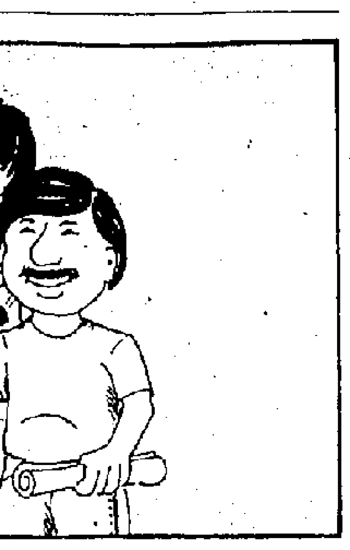
躲在屋子裏，當然不用怕，美國樓宇法例，每間房子均附有溫度調節，不論外間溫度如何，室內以華氏七十度為準，一室皆春，不在話下。

然而還是穿上羊毛外衣比較穩當，拿起來「噼啪」有聲，使我覺得奇了，軟綿綿的衣服，是假硬和脆嗎？不可能的，也不像啊！穿上身來，連紐扣也發出同樣的輕微音響。

我到辦公大可去找朋友，設備現代化，到處都是地毯，扭金屬門較進入，手觸之處，火花四濺，緊握才不再發現，但已嚇了一跳。

興盡而出，開門時現象重見，比前更是利害，連忙把手縮回，主人看在眼裏，笑咪咪若無其事地告訴我，因為此地乾燥異常，不過是靜電作用，所以上房間裏的地毯較厚，加火花更利害了。隨即示範，用手在木門上輕輕一掃，然後扭開門較，果然再無爆出火花現象，原來如此，天氣乾燥，靜電便增加了。

中華民國七十



文憑教師
…文，數學。八九年
…請親繕履歷、附証
…照函九龍油塘高超
…何南金職業先修中

園會計
經驗會計一名，必
處理有限公司及無
須並兼文書工作，
0—5000，視工作
有意請電3-388331
或親臨書院道9號

習社誠聘
導師多名，無須經驗，
可，可在彩虹邨或蘇屋
名，全職兼職均可。
272968

女文員
度，懂打字，
佰，年終雙糧，
83830蔡先生

學校誠聘
程度，中英數會考合格，年
月薪$3500起，另有花
津貼、年假等福利，有補習
。
起，字體端正，月薪$3000
。
788或
186

習生
工作年18—45初
驗不拘薪酬三千
27912李小姐

校高薪誠聘
九龍各區聘
需盡責關心學生，能教
月薪$3000—5000。
字體端正，盡責有禮，
—3500。
早午晚小組補習，中小
或3-7988690 洽。

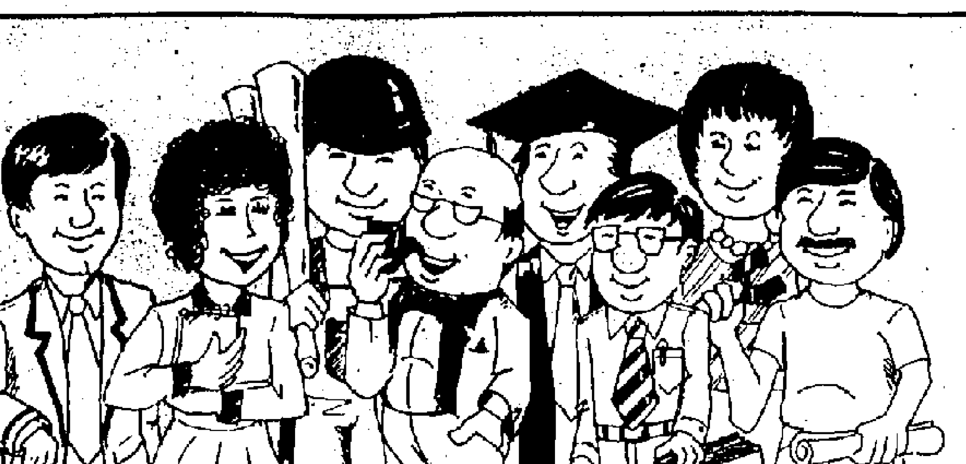
幼師
區新校薪優
6462789
6463988

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$[illegible]
[illegible]
[illegible]HK$20.-
[illegible]

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407788　圖文傳真：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231687 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140



晚間文、史兼職教師

荃灣區夜校聘夜間中四／五中文及中史兼職教師（逢一三五晚）有意請
電0-4981287 約見

北角區補習男女兼職教師

上午八時三十分至十一時三十分

西區補習男女兼職教師

上午九時至十一時
星期一至五，補小學全科，時薪$20—25，需中學會考英文、數學科及格或以上程度。
電5-650318（北角）
5-8580637（西區）洽

救世軍

誠聘①個人護理員，女性，中三程度，需輪班工作，月薪$3395起。②登記護士，應徵者須持有護士局頒發証書，需輪班工作，應徵者請親繕履歷近照寄沙田大圍銅鑼灣山道十六號救世軍慈愛安老院院長收。

全/兼職男操作員
可免費進修

學校急聘男辦公室助理，中五打字輪班工作，可進修廣告、公關、設計等課程，薪優。
5-777727陳小姐。

津中文憑教師

任教中一英文，數學。八九年一月到任、請親繕履歷、附証書副本、近照函九龍油塘高超道三號佛教何南金職業先修中學收。

英玄熾律師行

GEORGE Y.C. MOK & CO. (Yuen Long Office) require additional staff as follows:-

1. **Receptionist/typist** - able to type over 45 wpm. Good personality
2. **Litigation Assistant** - over 2 yrs exp., with knowledge of Probate Matters
3. **Office Assistant** - F.5. Training provided

The Firm provides attractive salary benefits & prospect for hardworking persons. Please send your resume or complete application form at 5/F., Yuen Long Trade Centre, 99-109 Castle Peak Rd., Yuen Long, N.T. (0-759111)

實驗室助理

灣仔著名私立中學誠聘實驗室助理，中學理組畢業，勤奮好學。請具近照、地址及電話函香港郵箱4940號

An electronic firm requires:
- BOOK-KEEPER
  1 year experience is preferred
- FEMALE SECRETARY
  Pleasant & knowledge in book-keeping
- PURCHASING SUPERVISOR
  F.6 Science. Experience in electronic parts
- ASSISTANT PROGRAMMER
  Good in dBase programming. F.5 Grade C in Maths
- SALES EXECUTIVE
  F.6 sci. Hardworking and outgoing

Please write resume with photo to Box 70650 KCPO.

津中代課

港島基督教津貼中學聘請代課教師，89年1月11日至3月21日止，負責國文及地理科。請詳附履歷近照及電話函香港大坑道50號。

幼稚園會計

幼稚園誠聘經驗會計一名，必須能夠獨立處理有限公司及無限公司之帳項並兼文書工作，薪金約$4000—5000，視工作經驗而定，有意請電3-388331或3-383262或親臨書院道9號洽。

救世軍

青少年中心聘圖書館文員年18以上，中學程度，字體端正，懂打字及簿記優先，月薪$2820起，應徵者請寄履歷附近照到沙田隆亭邨善心樓地下救世軍隆亭青少年中心主任收。

經濟科學位教師

港島津中誠聘一月上旬到職之學位教師一名，任教中四中五級經濟科及低年級英文科。有意者請具函附履歷近照通訊地址及電話寄華僑日報信箱544號。

紫荊服務社主辦
葵青職工子女輔導中心

誠聘社區工作員

凡有志社區工作，年滿21歲及中五畢業之青年男女均可應徵；輔導小學初中同學及策劃班組：薪酬及工作時間面議。有意者請電3-7450732（星期一至五上午十二時前），0-203880（星期六上午九時至下午五時）程先生洽或函履歷相片寄葵芳禮芳街15號葵福大厦2字樓C座。

急聘教師

港區按位津校誠聘任教F.1英文教師一名。1989年1月4日到任，以大學，師範學院，大專畢業爲合。有意請函本報信箱444號。

琴行補習社誠聘

①中小學補習導師多名，無須經驗，全職兼職均可，可在彩虹邨或蘇屋邨工作。
②鋼琴導師多名，全職兼職均可。
有意請電3-272968

高薪急聘幼師

非牟利幼稚園聘幼師及助教多名，薪優，全日半日均可，助教毋需經驗，有意請於辦公時間電3-7560781
主任洽。

女會計員

尖沙咀出口聘LCC初級或中級，懂打字，
電3-7232727洽

NORTON

女校務員
商科教師
電腦教師
英語教師

商科學校即聘上述全或兼職多名
有意請電3-7702986，5-8934945

救世軍

誠聘①福利工作員（家務助理）年21以上，中學會考合格，喜歡爲老人服務，月薪$4060起。②助理文員乙名，中學程度，懂打字簿記優先，月薪$2820起，應徵者請親繕履歷近照寄大埔鄉事會街大埔社區中心三樓中心主任收。

初級女文員

中五程度，懂打字，
月薪三仟三佰，年終雙糧，
中環工作，
請電5-483830蔡先生

誠聘幼兒工作員

㈠杏花邨幼兒園
㈡青衣長安邨幼兒園
應徵者需具中五程度，持有認可之幼兒工作訓練証書，或曾任幼稚園教師均可。
請詳履歷近照寄九龍何文田忠孝街89號人事主任收。

倉務助理

男性，年20—28，中三程度，負責執貨上架及安排送貨；有倉務經驗者優先考慮，五天工作，超時補水、醫療保險，有意請致電美國德州儀器（亞洲）有限公司3-7575311彭先生洽。

高薪兼職補習

彩雲邨及官塘區聘5:00—6:30，6:30—8:00及8:00—9:30，每週五天，可選一節或以上，教F.3或以下，能任教半學期，小組教學，薪優，電3-7989590 或
3-7988690

誠聘船務文員

尖沙咀紡織品出口洋行誠聘船務文員乙名，有簿記經驗較佳，要有二至三年經驗。請詳繕履歷、學歷及希望待遇寄九龍中央郵局73904信箱洽。

補習學校誠聘

①全職導師，F.5程度，中英數會考合格，年齡20歲以上，月薪$3500起，另有花紅、雙糧、醫療津貼、年假等福利，有補習經驗者，薪面議。
②文員，懂打字簿記，字體端正，月薪$3000起，有雙糧大假。
有意電3-241788或
3-258186

中學教師

九龍區中學誠聘初級中學英文及地理教師乙名，詳情請電3-7577010 查詢。

日／夜英專教師
適宜大專生兼職

①任教字母班至F.5，薪優
②旺角區學校工作
③電3-808286洽

幼稚園暨幼兒園

大埔區工作：
1.幼稚園部聘經驗教師及助教數名，識琴美勞優先。
2.幼兒園部聘工作員，已註册及持有急救証書優先，無經驗亦可。
有意請電0-6514333 約見。

津中文憑教師

九龍深水埗白田津中誠聘美術文憑教師乙名，能教中文或英文爲合。一月四日到任。有意請詳繕履歷附近照函九龍南昌街298號校監收。

練習生

灣仔商行工作年18—45初中程度經驗不拘薪酬三千辦公時5-727912李小姐

學校急聘

1. 學位或大專以上程度，任教中四至中七之化學科，屯門區工作。
2. 夜校務員一名，中五程度，薪優，屯門區工作。
有意者請親携履歷到屯門仁愛堂園2—4號（0-4595500）或青山道339號恒生銀行大厦3字樓（3-611819）約見。

聘請幼師

擴班聘請全日及半日幼師多名，有意請電
3-383262　3-7149981
5-500768　0-217410

加拿大家務助理

多倫多華人小家庭負責照顧一名嬰兒及一切家務，薪優，供食宿，須勤懇誠實，在港試工，表現佳可代申請入籍，適合半工讀學生或在職女傭
詳履歷相片寄華僑日報信箱1442號

幼師及補習導師

東區具規模教育機構誠聘以下職位
1.經驗幼師，中五程度，能琴及受訓者優先。
2.助教，中五程度，可受訓。
3.補習導師，全兼職均可，中五或以上程度。
以上職位均有進升機會，薪優，有意請電H8960491譚洽。

補習學校高薪誠聘

上水、大埔及九龍各區聘
①全職教師：需盡責關心學生，能教小組小學，月薪$3000—5000。
②行政文員：字體端正，盡責有禮，月薪$2000—3500。
③兼職補習：早午晚小組補習，中小學均可。
電3-7989590 或3-7988690 洽。

聘

女鋼琴教師多名，需八級或以上，能教星期六上午優先，牛頭角區工作，詳情請電3-7950061。

馬　姐

40至50歲豐富經驗，有愛心，育小嬰，留宿，13月糧，薪優福利好即上班，電3-7221132朱小姐約見。

津貼中學
男體育教師

89年3月到任，請親繕履歷、附証書副本、近照及電話寄屯門青海圍一號廠商會蔡章閣職業先修中學收。

幼稚園教師

紅磡區幼稚園誠聘教師、助教及校務員，有意請電
3-628379。

聘幼師

沙田區新校薪優

電：0-6462789
　　6463988

新邨版 荃灣·葵涌·青衣

圖示拖延已久的過路設施至最近，才能建設，葵青區議員周奕希表示，反映出政府部門處事欠效率。

荔景臨屋竊案頻仍 居民盼望加强防盜
房屋署呼籲居民外出要緊閉門戶

葵涌荔景臨時房屋區，一間超級市場日前大火，雖然超級市場已暫停營業，但對該處居民沒有不便的影響，不過，該處居民透露，該處最近出現外人趁居民外出，然後進內偷竊。

一個居住在二邨的居民表示，由於臨時房屋區的建設十分簡陋，而且防盜設備不足，故竊匪有機會進入，不過，她說，通常被光顧的家庭，都是一家外出一段頗爲長久的時間，如外出旅行及返大陸，竊匪有清楚環境，便會下手。居民希望房署加强防盜措施。

另一個居民指出，該處的治安，不算太壞，比外面的臨屋區在治安上爲好，因爲這處遠離市區，而且位於山上，至於失竊者，主要是一家人外出太久，以致匪徒有機可乘，不過鄰居都守望相助。

臨屋區房屋辦事處助理員蘇太表示，以前也有此類事情發生，不過不多，若有治安上的問題，房署即知會當值警察行動。

本報記者問及有多少個警察負責該區的治安，她表示，現時由一個當值警察負責，若有問題，就會有很多警員（藍帽子）採取行動，最近就是這種情況。她呼籲，所有居民若外出，便要關閉門戶，使賊人無機可乘。

荔景山道過路設施 反映當局效率太慢
車禍發生才作補救

葵青區民選區議員周奕希就政府有關部門處事欠快捷及效率表示不滿，他謂，荔景邨對上的一條馬路，由於缺乏適當的過路設施，致使居民橫過對面，十分不便。終釀成一宗行人過路不幸被車撞倒的事情，有關當局才應居民之要求至最近才在該處建設一行人過路設施。

周奕希表示，在未發生一個女學生被車撞倒之前，已有居民向他反映及要求，在荔景山道一段爲居民日常經常來往的馬路，居民望設立一個行人過路燈，以使居民可以安心橫過對面。該處爲荔景邨的主要出入要道，又是地鐵出口，很多居民每天都橫過該處，唯欠一個行人過路設施，致使居民不便。

周奕希稱，自己也曾就此事向有關當局反映，及要求運輸署及早在該處建設一個行人過路設施，來方便行人之用，但有關部門未有答應，致較早前一名女學生過路，不慎被一輛汽車撞倒，這才喚醒有關當局的注意及了解，路政署才批准，在該處即荔景山道，設立一條行人過路設施。周奕希謂，這是不當的做法，政府部門不接納居民之意見及反映，到看到其不能不處理的情況下，才處理問題。

周奕希指出，雖然現在該處已建設了一個行人過路燈，反之，其實一早可以處理，但路政署當時答覆，因爲沒有所用的工具設施，需要向英國購買，再由英國運來。這樣，拖延了居民使用的時間，他謂，在該處的行人過路設施，應一早建設，不應拖延至今。

一名行人對本報表示，建設這條行人過路設施，應早在該處建設，不應拖延至今，不過，這個設施，將方便很多居民，因爲以前居民過荔景山道這段路時，提心吊膽，但現在可不必擔怕被車撞倒。

一個居住恒麗苑的住客表示，這條行人過路設施的建設，實是一件好事，因爲來往地鐵荔景站的居民不需要走到遠處的斑馬綫才可橫過，然後再走一段路後現在可由該處橫過對面，立刻到達要去的地方。

解決貨櫃碼頭交通 梁耀忠促建多層停車場
成本問題政府拒絕

葵涌貨櫃碼頭，雖爲本港工業貢獻十分大，但亦帶來部分現存葵涌區要面對的問題，較早前，荔景邨部分居民對貨櫃碼頭在夜間所發出的聲浪及燈光，提出抗議及要求改善，現時貨櫃碼頭正接納有關區議員的建議，着手改善，可是，除此之外，來往貨櫃碼頭的貨櫃車也造成衆多區議員所關心的交通問題，葵青區議員梁耀忠建議，在鄰近空曠地區，建設一個多層停車場，相信可解決現時夜間停泊在路面以及日間擠在公路等候駛入葵涌貨櫃碼頭的貨櫃車輛。

梁耀忠表示，由於葵涌爲工業區，有一貨櫃碼頭，現時正令他担心的，爲貨櫃車越來越多，而葵涌本區沒有任何足夠地方，可容納這批貨櫃車，讓他們停泊在適當的地方。

梁耀忠又表示，貨櫃車主爲了方便，所以在夜間把他們的貨櫃車停泊在葵盛區以及葵芳區，因此貨櫃車便佔用了行人路，令到行人要被迫在馬路上行走，這是十分危險，再者，有部分不良的青年埋伏在貨櫃車後面，待機打劫及搶嘢，這爲一個治安上的問題。

梁氏謂，政府根本沒有一個對貨櫃碼頭發展的良好、全盤計劃，致造成現在的問題。此外，由於葵涌實缺乏空地，不過，他建議政府找一幅空地，當作停車場之用，理想的藍圖爲一個多層停車場，但政府考慮成本及其他因素，暫對此不表示意見。梁耀忠認爲，只有多層停車場可改善現時的情況。

葵青民選區議員梁耀忠熱衷反映居民意見，經常爲居民、工友爭取權益。

首批越南童安排入讀學校情況良好
越南兒童本港學生彼此相處十分融洽

葵涌祖堯邨一間天主教小學，因受政府安排一批越南兒童就讀該校，曾一度引起本港家長的反對，這件事也成爲輿論的焦點，據悉，現時在該校就讀的越南兒童，學習情況良好，與本港的學生相處良好，該校校長對本報記者表示，越南兒童就讀本校，情況良好，沒有出問題發生。

據周校長表示，現時共有二十三名越南兒童就讀本校（即祖堯天主教小學），他們二十三名全部就讀一班，是下午校小學二年級的學生。

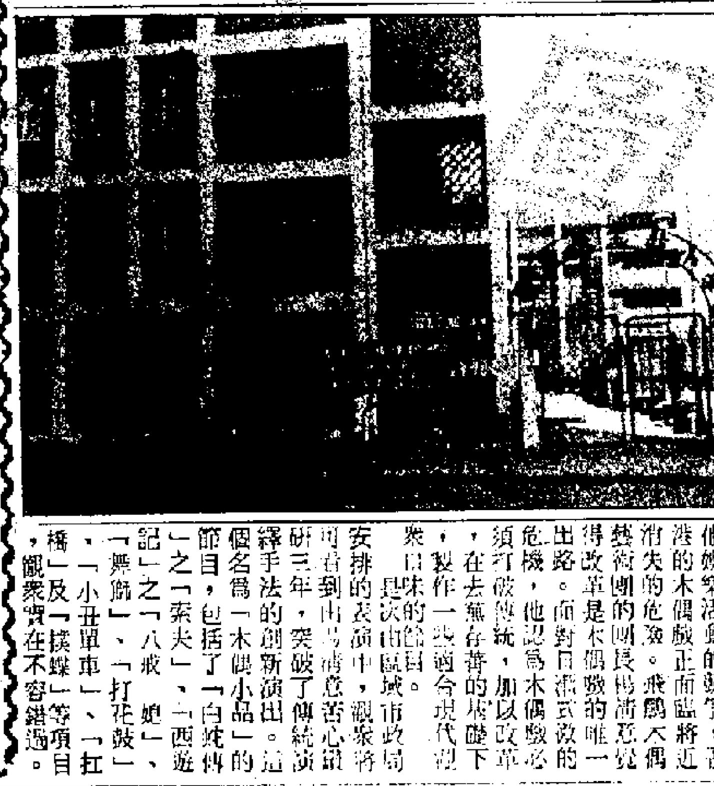
周校長又表示，這批越南兒童現時就讀情況，全沒有出問題。他們與本港學生相處良好，十分融洽，暫未見任何問題出現。

至於本港家長一向擔心的如清潔問題，他們表示，他們與本港學生，完全沒有分別，一樣守規，一樣過學校生活。周校長謂，初期二、三個月，由於這批越南兒童比較活潑，但接受了數月的訓練後，無論在品德、平時上課情況，都獲得改善，情況良好。

不過，他指出，這批越南兒童的成績暫時未見良好，不理他們是否爲越南兒童，總之，校方平等看待。

他又補充，至今本港家長仍有關注，會否日後安排更多的越南兒童到該校就讀？周校長謂，主要視乎教育署的安排。

一名居住祖堯邨的家長，十分滿意現時的情況，越南兒童與本港兒童相處融洽，未接受校方有任何反映，而且越童不如他們想像中壞，而且十分服從及聽話。



圖爲容納難民兒童入讀祖堯天主教小學。

三棟屋博物館 週日演木偶戲

區域市政局將於周日（十二月十一日）下午二時半假荃灣三棟屋博物館舉行一場別開生面的「福建提綫木偶戲」，由飛鵬木偶劇團擔綱演出。歡迎參觀，免費入場。

福建提綫木偶戲，在閩南俗稱傀儡戲，是一種古老而珍貴的民間劇種，它是由演員在幕後通過操縱提綫，使那些用樟木刻成的無生命的小木偶，活靈活現地活動起來，維妙維肖，宛若眞人。提綫木偶的表演難度極高，是各種木偶戲中最細緻的，其表演效果以[illegible]見稱。

福建提綫木偶戲之傳入香港，始於一九七三年底。當時，福建莆田黃谷來港，成立「東方」木偶劇團，開始演出提綫木偶。其後黃谷移居菲律賓，「東方」乃由其岳父陳順興經營。其間亦有「飛鵬」和「新興」成立。可惜「東方」和「新興」都先後解散，目前只剩「飛鵬」一團繼續演出。

由於傳統戲劇上的觀衆大量地減少，加以其他娛樂活動的競爭，香港的木偶戲正面臨將近消失的危機。飛鵬木偶劇團的團長楊清意，覺得改革是木偶戲的唯一出路。面對目前式微的危機，他認爲木偶戲必須打破傳統，加以改革，在去蕪存菁的基礎下，注入一些適合現代觀衆口味的題材。

是次由區域市政局安排的表演中，觀衆將可看到由楊清意苦心研習三年，突破了傳統演繹手法的創新演出，如假名爲「木偶小品」的節目，包括了「白蛇傳」的「遊記」之「八戒」、「西遊記」之「蔡夫」、「打金枝」、「扛橋」、「無夫」、「小丑單車」、「蝶」及「撲蝶」等項目，觀衆實在不容錯過。

簡訊

△屯門政務專員溫頌安表示，該處計劃與區內自願團體聯絡，以協助新益禁閉中心越南難民熟悉營外環境。

溫頌安表示，屯門區越南難民開放營工作小組將於下星期二開會，主要討論現時該難民營擠迫，以及聯合國屬下自願團體人手不足問題，同時就最近營內兒童出水痘問題作出討論。

他表示，由於聯合國屬下自願團體負責帶領難民在營外熟悉環境的人手不足，所以屯門政務處將會與區內自願團體聯絡，以協助此方面工作，加速難民適應營外環境。

△區域市政局爲方便新界居民，在元朗圖書館實施爲期三個月延長開放時間的計劃，若其效果理想，將此計劃推廣至其它圖書館。

區局發言人表示，往市區工作，或上課，而交通時間頗長，因此區局爲方便新界居民使用圖書館的設施，特實施延長晚間服務時間的試驗計劃，檢討其使用率，若反應良好，將會考慮推及新界區各圖書館。

目前元朗圖書館是轄區內使用量頗高的圖書館，在十月的借書量達三萬多本，平均每日的借書量達一千三百九十五本，因此，挑選元朗圖書館作該試驗計劃。

△由葵青區議會贊助，長康明愛服務中心和香港中華基督教青年會新界會所合辦的「葵青區鐵人賽」，定於本年十二月十一日星期日舉行。賽事分男子組及女子組，各設冠亞季軍一名，參賽者須完成各約五千米的競跑及單車項目，完成全程者可獲精美紀念品乙份。

梁耀忠深嘆被人玩弄 區議員成政府擋箭牌

再度連任爲葵青區民選區議員的梁耀忠，很有革命者的風範，活躍於社區工作，對政制有一份了解，帶着一股民主、自由的精神，全力反映社區居民的意見，所以梁耀忠的名字很快爲人所認識。

梁氏現年三十五歲，已婚，暫未有子女，談吐斯文，十分淡定，應對流暢，足見其思路之敏捷。

梁耀忠自英國學成歸來，曾耐區工作，主要由一個新青學社的勞工團體開始，該團體的主要工作爲工友設夜間課程，自己是導師。他表示，七十年代，很多年青女工只能完成小學課程，因此文化低劣，促發起一班熱心搞社區工作的朋友，包括他在內，開始設立學社，課程的內容由導師編寫，科目很多。梁氏說，中英文尤爲重要，學中文，主要希望工友至少平日可閱讀報紙。七八年至八十年代，由於成人教育活動，如社會性的事件，再十分蓬勃，所以這個學社轉爲社區工作，也因爲地區行政逐漸改革，港九各區出現選舉，梁耀忠心裏一想，開始參加競選，在過程中，而梁耀忠一向宗旨，希望務工業區，廣泛接觸工友他們爭權益，取福利，由於工友熱心支持，八五年成爲葵青區民選議員。

梁耀忠補充，所屬選區爲葵涌，因它是工廠、工業區及公共屋邨，正合自己希望服務的對象，又覺得工人階級爲低下層，他們需要人爲他們爭取利益，因他們表達却需要人帶動。「而現時的街坊工友服務處，宗旨乃爲提供工友想知的勞工法律諮詢，爲他們爭取福利、權益，解決僱員與僱主的紛爭」他說。

回想工友熱烈的支持，梁耀忠一直帶助工人，爭取應有的權利，而服務處爲他們工作，而自己見解與他們相同，獲得他們的認同，再者自己奮勵，因此出來當區議員。

梁耀忠爲中山人，有四兄弟姊妹，排行老三，在愛德華小學畢業，後在頭暫，不久便越洋法國過着浪子式生活，求自由、奔放，終在英國攻讀數學攻讀的生活。

梁耀忠憶述，中學畢業後，便學作實驗室管理員，當時覺得生活枯燥乏味，不過，在此時，七三年的股票令他有一番深刻的感覺，他眼看當時人沈醉金錢，「拜金主義」十分利害，人處於各自爲政，貪心的情況，他認爲，這樣的社會難有健康的發展，而在公餘他替一個有錢人家的女兒補習，覺得其父母終日工作，不理她，因此更覺有點感觸。

此時，梁耀忠的思想世界，全是當時十分流行的哲學思想，他也遍閱很多談人生的書籍，究竟什麼爲善爲惡，於是一股作氣，飛往法國，一個哲人居住的地方，探索人生，他笑說離港時，身邊只有一千元，靠的是信心，拼搏精神。最後經過思慮，終於到英國開始接受教育，由預科至大學畢業，在大學窗以及「肯捱」的精神。在大學畢業，他選修數學，據梁耀忠認爲：「數學本身是哲學，由於自己熱心探求人生路向，數學訓練人有好的思想方法，大三更讀哲學性的數學。」不過，梁耀忠在英國生活，最令他感受的，就是低下層的生活艱難，這是令他回港爲工友服務的背景，在英，另一個收穫，是辦了一個中心，爲華人提供資訊服務。

七八年返港，他憶述返港的原因，主要深覺得中國要有改變，而香港十分近中國，投身改善社會工作，熱心社會服務，而勞工是社會繁榮之基石，能提升勞工生活，香港居民生活也會改善，中國也有影響。

回港後的工作，第一份就是在屯門裘錦秋中學教書，期間也曾返回英國讀書，八一年返港，當記者，據他說當記者主要希望體驗生活，更了解香港，不久，在八一年，到香港工業學校教書，負責科目爲數學，一直至今。

梁耀忠，一個思想類型的人，他的思想，就是社會公義，至於政制，他認爲，是有需要一定要生活水平提高，有限的民主及自由。其最後生要控制在政府手中。至於人生觀，梁氏認爲，環境塑造一個人的性格，好及壞不是本性，他個人，只求精神上之滿足，希望盡力爲大我貢獻，這才是眞生命之意義，生活之眞義，在探索中。

身爲數學老師，他覺得多年之學習，實幫助自己建立立場，建立處理問題之法，及幫助自己建立觀點，此乃數學之用途。

談及區議員，梁耀忠有突出見解，謂政府利用區議員，爲一切推施之擋箭牌，區議員爲被玩弄工具，而區議員苦在沒有實力，而政府把一切責任推卸給區議員，以爲是民主、自由。至於現時，很有深度、及有革命風範的梁耀忠決心致力社區工作，爲全港市民不斷做出及服務。

讀者來函

個人遭遇 社會問題 路見不平 歡迎投訴
來函請附 眞實姓名 地址電話 繕寫清楚

……由於要加速重建一、二型公屋，工程進行中必定帶來居民有些不便，可是，近日在荔景邨翠屏道因重建工程而取消了兩條斑馬綫，引起……政府部門有否掌握以上資料？本人認爲在工程上……

分類廣告

大字四個 小字卅四個
每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請携備身份証）

倉地 ……另八萬伍千呎……

出讓 九龍　旺角 宏昌商廈 288呎正地鐵交通便 交吉售39萬電③7804323

租讓　私人租賃 九龍　深水埗區 自住代業主 現金 有意即電 出售 ③77740168 紀先

招生　高價收購 樓鋪 港九各區 不交吉或交吉物業 無須看樓即日成交 一律歡迎 估價免費 永寶 ③9266301 假日照常

海燕藝術學院　歌唱 小電子琴提琴 鋼琴 國畫 書法 古箏　李一帆等廿餘位專業教師 彌敦道242號立信大廈3/F 佐敦站③7224845③7226987

上門補習 大學生誠替中小學各級補習　經驗教師　補習 K 936773 功課補習托管 0-4146332 H 8382128 0-4593122

酒樓用具　移民鋼琴

遺失聲明 ……eung, Chi Shing 名下羅氏針織時裝有限公司股票第L G 00229019/23號@2,000 股業已遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無人提出要求則該等股份自動作廢無效。股票登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九八八年十二月九日

遺失聲明 ……T.PACIFIC LIMITED (formerly known as AGIFEL Properties Limited) ……Anthony Wing Chiu A C 00001667 1,200 / ……Wing Chiu A C 00001673 1,800

遺失聲明 ……港置地有限公司 ……an Yu H L 02947718 1,000 / H L 02947719 210 / H L 03284503 302 / ……vin H L 03451082/3 @1,000 / ……ee. deceased H L 03281955 726

遺失聲明 ……o Yim, deceased 名下嘉宏國際集團有限公司股票第C V 00679747/8號@1,000 股業經遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無人提出要求則該等股份自動作廢無效。股票登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九八八年十二月九日

人民入境事務處通告　根據香港法例的規定：㈠獲准受聘於某一僱主的人士，如未得人民入境事務處處長事先批准而從事其他職業或担任任何兼職工作，即屬違法；及㈡任何人士如未得人民入境事務處處長事先批准，聘用獲准留港爲他人工作的僱員担任全職或兼職工作，均屬違法。 人民入境事務處處長賈達德

創刊在於一九二五 六月五日 歷史悠久 新聞翔實……

旅遊介紹 專欄廣告　方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090

泰國·清邁·布吉島 *行程種類全港最多*

華欣七岩東芭四、五、七天 由$2750起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$2990起
布吉島四、五、七天 由$3220起
布吉島、華欣七岩七天 $4090
清邁、曼谷、布吉島九天 $4590
菲泰聯遊七天 $3590
多增遊：（1）暹羅人工海濱園（2）模型城
布吉島住宿兩晚或三晚新行程、任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發（可延期返港）

泰星馬·星馬·泰星

泰星馬九天 $5590
馬星（檳城、馬六甲）泰九天 $5590
馬、泰（布吉島）、星八天 $5290
馬星（檳城、馬六甲）六天 $4390
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天 $4690
馬來亞（檳城、怡保、邦咯島）六天 $3750
泰星六天 $4690
新加坡四天、五天 由$3560起
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢星期一、二、三、四、五、六出發

日本·韓國

瀨戶大橋、四國、本州（海、陸、空）七天 $5990
本州五天、六天、七天 由$4790起
九州本州廸士尼聯遊 七天 八天 由$6790起
東北日光廸士尼 六天 七天 由$5590起
東北、北海道廸士尼七天 由$6390
日本北海道 六天 七天 由$6490起
韓國本州廸士尼八天 $6390
韓國九州八天 $6690
韓國溫陽四天、五天（包單房） 由$3490起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 *獨家安排蒙古烤肉 *台北住最高級之統一大飯店

多增：(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木栅動物園(五)孔雀園(六)九族文化村

台北四天 $2550　環島阿里山六天 $3290
台北花蓮四天 $2650　環島阿里山七天 $3590
台北花蓮五天 $2890　環島阿里山八天 $3890
*早機去，晚機返。
*純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收100元

菲律賓、宿霧

高級 四天、五天、六天、七天 由2190起
宿霧 五天、七天 由2640起
多增遊：（1）碧瑤灘、大富郡、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅。
乘搭國泰，上午十時出發，下午十時返港 天天出發，可延期返港

星晨旅遊

菲律賓、碧桃源、宿霧
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $2750 天天出發
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $2390 天天出發
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $2750 逢二、四、日出發
馬尼拉、宿霧（碧濤灣）七天豪華團 $3150 逢二、四、日出發

曼谷、芭堤雅、布吉島
菲泰七天豪華團 逢六出發 $3590
布吉島四天豪華團 逢一出發 $3390
布吉島、曼谷、芭堤雅六、七、八天豪華團 天天出發 $3790起
曼谷、芭堤雅五、七天 天天出發 $3050起

馬星泰、邦咯島
馬星（檳城、邦咯島）七天豪華團 逢一、二、六、日出發 $4690
馬星菲九天豪華團 逢二、四、六出發 $5590
馬星布吉島八天豪華團 逢五出發 $5290
星馬布吉島八天豪華團 逢五出發 $5350

北京
北京六天豪華直航團 天天出發 $3390
北京香格里拉六天豪華直航團 天天出發 $3990
北京香格里拉五五豪華直航團 逢六出發 $3690
北京、承德、天津八天直航團 逢二出發 $3590

桂林、江南、海南島、福建
桂林、陽朔五天豪華直航團 天天出發 $1790
江南七天豪華直航團 逢三、四、五出發 $3090
西安、洛陽、鄭州八天豪華直航團 $3290
西安、北京六天高級直航團 $4890
海南島五天直航團 逢一、三、五出發 $1790
昆明、石林五天豪華直航團 $2090

澳門、中山
澳門兩天超值豪華團 天天出發 $320起
澳門兩天遊（連中山）天天出發 $430起
酒店＋船票＋接送 天天出發 $280起
中山、珠海兩天遊 天天出發 $308起
東方公主號南中國海兩天遊 $498起
東方公主號海南島三天遊 $998起

澳門分行現已營業 澳門南灣街73—75號時代商業中心1303室 TEL 339122　牌照編號350018　觀塘分行現已營業 觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412881-(4線)

永安旅行團 WOTS 永安旅行社　廿四年歷史、分社最多、旅遊路線最多　旅行社牌照 350074

美加、歐洲、澳紐
美國夏威夷羅省七天 $7480 逢星期一、五
美國西岸賭城九天 $9380 逢星期二、五、日
美加西岸十一天 $12260 逢星期二、五、日
美國東岸奥蘭度十一天 $13980 逢星期四
美加東岸多倫多十三天 $15680 逢星期四
錦綉歐洲五國十天 $8880 逢星期四
西歐七國十三天 $10980 逢星期六
西歐八國十三天 $11880 逢星期四
澳洲三大城市七天 $8990 逢星期二、四
澳洲（雪山）八天 $9880 逢星期三
澳洲黃金海岸九天 $11290 逢星期一
澳洲紐西蘭十二天 $15580 逢星期三
*永安歐美澳紐團參加人數全港最多

日本、韓國、台灣
本州廸士尼六天 $5280 星期三、五
本州廸士尼富士山七天 $5880 逢星期二、四、日
九州環島六天 $5390 逢星期二
九州本州廸士尼八天 $6980 逢星期二、四
韓國、濟州四天遊 $3480 星期二、四、六
韓國漢城，濟州五天 $4010 星期二四六日
台北南北五天 $2880 星期一、四、六、日
台灣環島七天 $3580 天天出發
台灣阿里山八天 $3880 天天出發
*日本團節目最多，成本最高，收費最平，乘搭日航
*台灣自設分社，服務最佳
*參加本社日本，台灣團累積人數超過廿萬。

泰國、馬星、菲島
*曼谷分社創立十二年，信用最好
曼谷、芭堤雅，五天 $3010 星期一、三、六
曼谷、芭堤雅、桂河橋七天 $3530 星期一、三、六
布吉島、曼谷 芭堤雅七天 $4000 星期六
清邁、曼谷、芭堤雅七天 $3750 星期二
馬星（檳城）七天 $4690 星期一、六
星馬泰布吉島十二天 $6490 逢星期一、五
菲律賓、宿霧五天 $2740 逢星期二
菲島賞心遊五天 $2320 逢星期二
菲島百島、碧瑤七天 $2680 星期四、六
*本社星馬團收費最平，酒店全港最高級
*參加本社星馬團人數全港數一數二

中國各地旅遊
北京六天直航 $3590 逢星期二、五
北京七天雙程航空 $2390 逢星期一、三、六
北京、南京、蘇州、上海、杭州十天 $3590 天天出發
北京、山東、泰山、華東十三天 $4190 逢星期二、六
南京、鎮江、無錫、蘇州、上海、杭州七天 $2990 逢星期二、五
南京、無錫、蘇州、上海、杭州七天 $2290 逢星期二、四
桂林、漓江、陽朔、柳州五天直航 $1790 天天出發
西安（兵馬俑）北京三程航空八天 $3490 逢星期一、三、六
汕頭、潮州、潮陽、惠州西湖五天海陸團 $1090 天天出發
海南島五天直航豪華團 $1690 逢星期一、三、五
珠江三角洲四天 $758 天天出發
惠州西湖、羅浮山、廣州、東莞虎門三天 $498 每月1,4,7,10,10,13,16,19,22,25,28日出發
中山珠海澳門兩天 $328 天天出發
惠州西湖、羅浮山、深圳兩天 $288 天天出發
*參加本社華東團人數全港最多

任意施爲罔顧人命　馬路虎口如何穿過

一派官僚味道居民投訴無門

由於要加速重建一、二型公屋，工程進行中必定帶來居民有些不便，可是，近日在翠屏道因重建工程而取消了兩條斑馬綫，引起了一場風波。本人乃該區民選議員，接獲不少居民投訴，而在調查此問題的過程中，深刻感受到政府部門的官僚味道。

在個多月前，負責重建的建築公司突然取消邨內兩條斑馬綫，令致邨內居民無所適從，在沙塵滾滾的馬路上胡亂摸過，情況危險。事前分區委員會、互委會及本人並未有獲得通知，被居民查詢時只有無言以對。本人認爲事態嚴重，立即在九月尾親身約見房屋署高級建築師賀爾先生，但他手頭上未有詳細資料，只是紀錄本人的質詢，其後在十月十日與東九龍總房屋經理一起實地巡視，他亦同意要大加改善過路設施。

在十月廿四日，本人和分區委員會多位成員與房屋署土木工程師、建築公司代表、運輸署譚先生，政務處梁先生開會，主題是這兩條斑馬綫。直至這個會議本人才明白事件的始末。據土木工程師稱取消斑馬綫乃一早既定之計劃，在事前已諮詢運輸署，政務署及警務署的意見，在憲報公佈，所以取消斑馬綫並非突然。况且，建築公司已依規例另設指示牌，方便行人過馬路，大致上可做到的皆已做妥。

本人就以上解釋提出以下的疑問，希望政府有關部門能逐一解答：

（一）就算政務處決定不通知本人，但爲何附屬的分區委員會亦未予通知，如何發揮分區委員會反映地區人士的意見？在多次場合上，政務處職員一直未有表示他們是事前知情的，原因何在？

（二）本人在取消斑馬綫前，多次向運輸署譚先生要求修理道斑馬綫的燈，因這些燈長期閃著不閃，譚先生答允盡快改善，但期後竟連燈帶斑馬綫一起取消。爲什麼譚先生沒有向本人提供有關取消的消息？這是否官僚主義之另一特色：封鎖資料，先斬後奏的表現？

（三）負責重建計劃的房屋署建築部門，到底他們有否仔細考慮居民的安全？會否只求盡快完成工作而罔顧邨內居民權益？

現時最危險的路口是介乎翠屏樓與翠桃樓街的一段馬路，工程師稱放置兩個行人指示牌便算合乎規例，這是何等的官僚口吻？無論是行人或司機根本不能察覺這些所謂過路指示。况且，在取消斑馬綫後，連這些簡陋設施也沒有，只是在近日受我們的壓力，才加設這些指示牌，在人口老化，老人及兒童不少，他們過馬路更需要多些保障。而道段路面極之繁忙，附近的和樂邨及本邨居民在道處穿梭往來，到街市買菜或到巴士站乘車，加上車輛流量高，很多公共小巴皆利用翠屏道上秀茂坪及順利，使情況更加惡化。究竟政府部門有否掌握以上資料？

本人認爲在工程上取消斑馬綫無可避免，但遺憾的是相應的工作做得完全不足，我們要求設置紅綠燈，方便居民過馬路，但運輸署稱找遍全港也找不到一套合乎資格交通燈，莫非翠屏邨居民的生命眞是被妄視？如果要等日後行人天橋建成的話居民要在這十多個月內每天冒險過馬路，遲早發生交通意外，到時又找誰負責呢？

這個案，顯示政府部門漠視居民權益？本人要求房屋署及運輸署立即爭取設置交通燈來代替斑馬綫，直至行人天橋建成爲止。同時，在未來的重建工程中，凡影響民生的要向區議員及分區委員會諮詢避免類似的事情重演。

觀塘翠屏區民選議員李華明上（五九五）

讀者來函

個人遭遇　社會問題　路見不平　歡迎投訴

來函請附　眞實姓名　地址電話　繕寫淸楚

堅道上人車爭路，險象環生。

天橋廢置・馬路爭用　意外頻生場人死人　强烈要求設過路燈

敬啓者：

本辦事處於九月下旬發起「要求政府從速在堅道九十九號興建行人過路設施」簽名運動，得到附近居民的熱烈響應。現欲借貴報一角反映該問題。

中環及半山民選議員及市政局中西區民選議員聯合辦事處

中西區區議員周偉强、陳慧芳、葉家祥、阮品强來信表示：港島半山堅道與卑利街交界，有一條行人天橋，可惜由於設計上不切實際，根本很少行人使用，一般行人都利用衞城道口至堅道九十九號一帶路面橫過馬路。由於人車爭路，經常險象橫生（見附照），對老人家及小孩子威脅更甚。本年九月廿八日有一專爲附近居民倒垃圾的婦人被車撞死，引起居民議論紛紛，而我們議員辦事處亦接到多宗投訴，要求協助居民爭取行人過路燈來保障行人安全。

根據正式統計，自一九八七年六月至八八年九月底，該段路面發生六宗交通意外，計死去一名路人，重傷三人，但據附近街坊透露實際數字應比正式統計爲高。因此我們議員辦事處的幾位議員，包括周偉强、陳慧芳、葉家祥、阮品强，於九月下旬發動「要求政府從速在堅道九十九號興建行人過路設施」簽名運動，於一週內收集了接近三千個簽名。附近居民的熱烈反應，證實這要求的急切性。

據我們知道政府有關部門亦認識到這段路面行人過路馬路的需求，已初步決定會在這裏與衞城道口的交通燈同步將閘關，不會影響汽車的流量，又可保障行人的安全。不過不知何時才可實施，因此我們强烈要求政府有關部門從速在堅道九十九號興建行人過路燈，造福附近居民。（五九七）

諸多無理限制　有損做人尊嚴　病假如厠皆受管制

敬啓者：

我們是富聯寧力電子廠有限公司的員工，公司開始至今有五年多的歷史，工資與福利增加律貼計算，公司經常銷了解勞工法例，以病假法例來說，無論年資多長久，公司規定每月一天病假，如有醫生紙證明，可得既薪的三分二人工。以一個有五年工齡的女工爲例，她有十四天（跨越兩個月）駐院醫生的病假紙，公司只給二天的病假津貼，經工人爭取後，公司補回其八天的病假，其他病假仍託辭公司缺料關門，不能獲得病假津貼。我們不明白公司的規定每月只得一天病假是否合理合法？請問病假津貼扣起每日工資津貼部份是否正確？工友有病假有先，已致可否因其休息而扣除我們的病假呢？

廠對我們上厠的規定是早上一次，上午一次，並要得到一拉長同意，合作，在有人替位的情況下方可離坐上厠。在一般情況下，我們是按生產綫上排位的先後上厠，造成「急」要「忍」、無要「先」的惡劣生理調節。我們相信這種規定是構成生理的壓力很大，可能導致某種後遺症，影響工人的健康。我們希望勞工法例澄清這方面的規定是否合理？如果本港沒有明文法例規定，香港政府是任由工人被魚肉而喪失做人的基本尊嚴？

最後我們强烈譴責那些披着勞工法例外衣而內裏欺騙工友的僱主，我們認爲他們是知法犯法，以身試法他們應該受到最嚴厲的懲罰，以阻止他們威嚇工友的惡行。我們建議懲罰方面應設最低罰款額一萬元，組成工友教育基金，促進工友認識勞工法例及工人權益。

富聯寧力電子廠有限公司員工（五九八）

購收租舖
天祥地產
成交最快　免費估價　佣金照付　行家來盤　分層・均合　全幢・收租
九龍上海街136號閣樓K 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下
K 7709918（假日照常）

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
K 928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街105號A地下(亞皆老街交界)

中信投資公司
不交吉樓舖　交吉亦可
全幢或大量更佳　無需看樓
即日成交　港九均合
財團徵求
3-7648712(專綫)

財團徵求
即時付款
不交吉樓　交吉亦可　全幢分層　毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676　金山行

出讓　香港
杏花免佣
高層交吉風水號碼海景池靚景鄰近地鐵111東南36座
晚七後3-758950沈太　萬國

分類廣告
大字四個　小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲二十元，如超過一個位，多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿，（法律性廣告、請攜身份証）

購不交吉
全幢分層・樓舖均合
交吉亦可・無須睇樓
免費估價・即日成交
出價最高・歡迎來電
中興地產
3-610260　3-610287

財團收購
無須入睇樓　免費詢估價
不交吉樓
舖及交吉樓　歡迎詢問
致利地產③7802275
旺角彌敦道589號廣東省銀行大廈601室

財團徵求
不交吉樓舖　交吉亦可
全幢或大量更佳　無需看樓
即日成交　港九均合
福泰投資公司
3-631815(專綫)

高尚住宅
天后朝道十五號安福樓(近地鐵天后站)樓上住宅，廳兩房兩廁可即入伙月租六千餘元起另寫字樓出租詳情請親到管理處及引看。

洋樓分租
地方闊大，有花園停車，單身人仕

租賃　香港

廠地倉地
古洞臨時工業區七萬呎另八萬伍千呎38元呎連錦綉花園13萬呎24元近唐人新邨三萬餘呎48元元朗攸田工廠二萬呎上蓋佔八成附磅牌每呎165元錦上路20餘萬呎38元元朗大棠道三萬餘呎38元以上均由大格邊益顯地產公司
0-778066

宏昌商廈
旺角288呎正地鐵交通便利一交吉港幣39萬或電1123028

出讓　九龍

收購樓舖
交吉或不交吉無須看樓成交快可代按揭中環結志街24號地下浩棧
⑤443955
⑤453381

港九物業

酒店式傢俬樓
3-660178
3-668070

翠濤閣
545呎兩房兩廳月租3800
0-4122656

租賃　九龍

私人急買
深水埗區自住樓宇業主有現金印出售
③7774016

租讓

聖誕速成社交舞
個別小組專科
上午：0-243593
下午：3-329332
九龍或荃灣上課
★黃炳坤舞蹈學校★

港大畢業語言專才廿年
私各成英家業人語
最基礎拼音會話文法至極高級文件寫作繙譯各業移民旅遊K 804361洽

鋼琴教授
****
畢業於蘇格蘭皇家音樂學院，及美國俄立岡大學研究院院士師教（一-八級學生考文憑）電K 7111669余小姐。

溫兆明　專池授泳
留英國際高級游泳教練　太平山飛魚六屆渡海泳冠軍　親授詢電H 1615737 K 778660 H 682846

招生插花
西洋式基本班職業證書全科班深造班日夜週末另設日式插花班另特爲移民人仕設職業證書全科速成班灣仔謝斐道221號仁英大廈3D座
H 8936321

西人英語
個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。
K 693453

港九德法廚師學校
****
袁石師傅教授各式各樣中西烹飪●適合移民出國一技傍身及本港就業人仕彌敦道494號21樓③7806427 ⑤755718

日語會話
日語會話訓練、文員職業用語、旅遊、酒店、售貨用語、文件翻譯、初級、高級小組或個別教授。彌敦道241號金峰大廈1601至1601A室
③677938、③7237492

歌唱電子琴

鋼琴提琴　歐氏學院

博成進修

大學導師

鋼琴天才

招生

高價收購樓舖
港九各區不交吉或交吉物業一律歡迎
無須看樓免費估價即日成交
永寶
③926630　假日照常

教授鋼琴

學數

專職補習

數

大專學聯

上門補習

上門補習

數系留學

補習

東京日語・倫敦英語・北京普通話
日籍導師及留日碩士全職教授：
・一年制文憑班
・實用日語會話
初中高級
・WORD PRO-CESSING
香港大學文學士及英籍文憑教師全職教授：基礎英文，商業英文，會考英文，GCE，TOEFL
會話，文法，拼音，小組及個別教授
普通話防所，重質用會話，少人數制，每班限6人
東京教學學院3-910316旺角彌敦道742 道亨銀行大廈4樓

國際最具規模跨國正宗太極詠春氣功醫療學術機構
國際太極詠春氣功總會
醫療・招生：九龍彌敦道560號發大厦5字（下午3—8時）
氣功針灸門診部：專醫：聽覺不能言語不得近視癱瘓風濕痺軟腫腸癌症頑病雜症形神壓氣功・信息氣功・少林太極拳・陳・楊・吳家太極拳・詠春拳・大雁靜坐氣功・返還氣功　近代宗師親授：太極拳劍槍、詠春拳棒、氣功自學錄影帶

華僑書院校外課程
（主講：伍進濃）
室內設計文憑
彌敦道611萬隆大廈14字樓
3-852181
全科專業訓練（日間個別）

海燕藝術學院
歌唱　小電提子琴琴
鋼琴　國會考書美法術
古箏
李一帆等廿餘位專業教師
彌敦道242號立信大廈3/F
佐敦站③7224845③7226987

夜冷製廠
大批各種衣車美國原子罐西德裂床三菱電工20匹至50匹成衣綫球拉鍊布疋尼龍綿各式原料自動打包機咭鐘打字機電腦系統影印機大班枱椅各種生財用具一律平沽
葵涌大連排道58—66號C座12字內洽（樂聲大廈）

出讓　什項

港傭　菲傭

待聘　各業

北角高薪補習
註冊補習學校開新班增聘各級教師：全職補習須中五至中七程度經驗不拘升職月入3500至5500視經驗兼職補習每週3至5天早午晚任擇中五至大專程度薪優歡迎自修生
北角渣華道24號1樓A　⑤712513

精補英文
F.1至大學
英文文法作文
港大畢業廿年經驗精補F.4 5會考HKUCU GCE文法作文閱讀理解翻譯至極高水準學生成人可早午晚K 810752

純數附加數
中學各級數附加數倫大港大純應數中大合大數統計管理數財務數招生出售晰講AL及GCE數學解答各校MOCK卷交換＊佐敦道吳松街150號寶靈商業中心3字樓5號③7224103

元朗西人英語會話
0-797286查詢

理工聖類

中學教師

經驗女教師

上門補習

經驗教師

補習
K 936773
0-4146332
H 8382128
0-4593122

遺失聲明

遺失

夜冷海鮮大酒家
一至六門凍肉柜、大小凍地柜、玻璃凍柜、按枱柜、蒸魚柜爐、各式焗爐、炸爐、扒爐、切肉機、膳療機、吸塵機、收銀機、消毒箱、煎車、點心車、下欄車、大批疊椅、木椅、雜貨枱、麻雀枱、雀燈、大圓板玻璃轉盆、星盆、抽氣扇、掛牆扇、下欄柜、茶几、大批杯碗碟、鋼具、罐頭食品、原裝火腿三菱、開利大冷氣平沽
皇后大道西85—89號地下（前豪威）

夜冷酒樓用具
大批全新鋼發椅小型雙門肉食柜茶柜外賣點心車蒸魚爐大批枱布打餅機碎肉機二匹窗口冷氣機影印機凍柜全新車頭一律平賣
灣仔謝斐道502地下
（總統戲院對面）

移民鋼琴
K 7445599

慶屋國際有限公司（前稱利安地產有限公司）遺失聲明
啓者：下列股東等所持有之股份經已遺失。茲根據本公司組織章程細則，由本聲明刊登日起壹個月內，倘無任何人仕提出要求，則上述之股票作廢無效。
一九八八年十二月九日　香港中央證券登記有限公司啓

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Ching, Nam Tat	00035374/5	@2,000
-do-	00035376	500
-do-	00045198	1,500

大衆國際投資有限公司　遺失聲明
啓者：下列股東等所持有之股份經已遺失。茲根據本公司組織章程細則，由本聲明刊登日起壹個月內，倘無任何人仕提出要求，則上述之股票作廢無效。
一九八八年十二月九日　香港中央證券登記有限公司啓

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Chan, Chun Fung	PU 00036747	5,205
Wong, Ten Kit	PU 00038391	5,205

遺失聲明
亞洲銀行保管箱鎖匙遺失，該行特此聲明作廢。

遺失聲明
啓者：Cheung, Bronya　名下富豪酒店（集團）有限公司股票第RH 01119129號600股業經遺失。茲聲明自本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八八年十二月九日

遺失聲明
啓者：Hon, Kin Ying　名下新昌集團（香港）有限公司股票第HE 00318964號800股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八八年十二月九日

遺失聲明
啓者：Yung, Yvonne Kit Yuen　名下廖創興企業有限公司股票第FA 00325521/23號@2,000股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八八年十二月九日

遺失聲明
啓者：Lee, Kin Sang　名下天德地產有限公司股票第AH 30092271號105股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八八年十二月九日

遺失聲明
啓者：Tang, Yee Jiu　名下中國印染有限公司股票第DR 00045617號800股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八八年十二月九日

遺失聲明
啓者：Yeung, Chi Shing　名下羅氏針織時裝有限公司股票第LG 00229019/23號@2,000股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八八年十二月九日

香港電燈集團有限公司　遺失聲明
啓者：下列股東等所持有之股份經已遺失。茲根據本公司組織章程細則，由本聲明刊登日起壹個月內，倘無任何人仕提出要求，則上述之股票作廢無效。
一九八八年十二月九日　香港中央證券登記有限公司啓

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Lo, Ki Ying deceased	EL 03173381/4	@500
-do-	EL 03173385	250
Luk, Woon Han	EL 14345294/5	@500

香港電訊有限公司　遺失聲明
啓者：下列股東等所持有之股份經已遺失。茲根據本公司組織章程細則，由本聲明刊登日起壹個月內，倘無任何人仕提出要求，則上述之股票作廢無效。
一九八八年十二月九日　香港中央證券登記有限公司啓

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Lee, Ka Hay	TL 02845076/77	@400
-do-	TL 02845078	100
Fu, Mui Lan	TL 02735221/2	@400
-do-	TL 02735223	40
Chu, Sau Seung	TL 02716790	120
Leung, Chi Wah	TL 02852999	400
-do-	TL 02853000	200
Miao, Man Lee	TL 02885310	180
Shin, Fong	TL 02916048	400
-do-	TL 02916049	140

L.E.T. PACIFIC LIMITED　遺失聲明
(formerly known as AGIFEL Properties Limited)
啓者：下列股東等所持有之股份經已遺失。茲根據本公司組織章程細則，由本聲明刊登日起壹個月內，倘無任何人仕提出要求，則上述之股票作廢無效。
一九八八年十二月九日　香港中央證券登記有限公司啓

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Hau, Anthony Wing Chiu	AG 00001667	1,200
Hau, Wing Chiu	AG 00001673	1,800

工業投資（太平洋）有限公司　遺失聲明
啓者：下列股東等所持有之股份經已遺失。茲根據本公司組織章程細則，由本聲明刊登日起壹個月內，倘無任何人仕提出要求，則上述之股票作廢無效。
一九八八年十二月九日　香港中央證券登記有限公司啓

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Hutcheson, Josephine Rae deceased	SD 00753078/9	@200
-do-	SD 00753080	141

遺失聲明
啓者：Kobori, Yoshiaki　名下八佰伴香港有限公司股票第YN 00024490號2,000股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八八年十二月九日

遺失聲明
茲遺失廖創興銀行旺角分行保管箱內種4314號鎖匙式支除向該行報失外特此登報聲明作廢
黃倩妙　梁勝東謹啓

香港置地有限公司　遺失聲明
啓者：下列股東等所持有之股份經已遺失。茲根據本公司組織章程細則，由本聲明刊登日起壹個月內，倘無任何人仕提出要求，則上述之股票作廢無效。
一九八八年十二月九日　香港中央證券登記有限公司啓

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Sum, Chan Yu	HL 02947718	1,000
-do-	HL 02947719	210
-do-	HL 03284503	302
Sun, Kelvin	HL 03451082/3	@1,000
Siu Sun Chee, deceased	HL 03281955	726

華僑日報各區廣告服務處
總社：中環荷里活道110號　電話：5-490882
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）　電話：5-231637
北角分處：北角渣華道127號　電話：5-640693
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口）　電話：3-840749
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下　電話：3-687682
西環：皇后街十四號西環街坊福利會　電話：5-817663
灣仔：軒尼詩道244—246號二樓梁鏞軒文玩公司　電話：5-747766
銅鑼灣：糖街九號B地下（文海圖書公司）　電話：5-8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司　電話：5-608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185—186號日星琴行　電話：3-7962232
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒源圖書唱片公司　電話：3-7137195
紅磡：九龍馬頭圍道32號C地下維也納琴行　電話：3-7144647
深水埗：九龍青山道129號頤羅大廈地下光明地產公司　電話：3-7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會　電話：3-7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司　電話：3-436938
元朗：元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會　電話：0-760683
時間：每日下午五時半截稿，增設區內服務，既可省時，又免車費
大字四個，細字卅四個（一個位計）刊字如超過，即多出字數按一個位遞增計算

華僑日報讀者　七海旅行團
本港旅遊・澳門旅遊
台灣旅遊・日本旅遊
韓國旅遊・泰國旅遊
星馬旅遊・菲島旅遊
廉價機票服務中心：代理各地特廉機票　直接發售歡迎垂詢
專用電話：5—413083
每週有團出發
歡迎社團工廠委託安排行程
香港華僑商業大廈1802室電話：5-413081

香港仔街坊福利會有限公司會員週年常會通告
本會訂於一九八八年十二月十八日（星期日）下午三時在本會會址召開會員週年大會，討論事項：（一）報告會務；（二）通過1988年財政報告；（三）聘請核數師；（四）選舉。請各會員準時出席。
一九八八年十二月八日

港九住客聯合會通告
茲訂於一九八八年十二月十七日（星期六）下午三時在九龍旺角上海街五三二號二樓本會所召開本年度普通會員大會議程如下：㈠報告會務概況㈡省覽週年財政總結㈢聘請下年度核數師等事宜敬請本會各會員依時出席參加除分函郵達外特此通告
本會全體會員
主席：李啟武
副主席：劉漢棠　張錦江　葉朗楓　譚邱明

啓事

遺失聲明
啓者：So Yim, deceased　名下嘉宏國際集團有限公司股票第CV 00679747/8號@1,000股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九八八年十二月九日

惠刊本報分類廣告
請撥電話5-462583

赤柱聖士提反堂
一九八八年十二月三日抽獎結果如下：
中獎號碼①9519②1008③3453④3394⑤12149⑥4406⑦10821⑧9625⑨4510⑩9172⑪10881⑫4641⑬0255⑭6101
得獎者請於一九八九年二月五日前致電5—8131094 Mrs Anne Collins登記。

人民入境事務處通告
根據香港法例的規定：
㈠獲准受聘於某一僱主的人士，如未得人民入境事務處處長事先批准而從事其他職業或擔任任何兼職工作，即屬違法；及㈡任何人士如未得人民入境事務處處長事先批准，聘用獲准留港爲他人工作的僱員擔任全職或兼職工作，均屬違法。
人民入境事務處處長賈達德

本報一九二五年六月五日在香港創刊，遠在三十年前已由香港政府明令指定有關法律性質之廣告刊物

工商必覽　家庭必備　學生必讀　社團必有　柯式印刷　讀者廣大　廣告力强

華僑日報
廣告部電話：5—490884

創刊在於一九二五年六月五日　歷史悠久　新聞翔實　專刊豐富　包羅萬有　經濟報導　全僑稱許

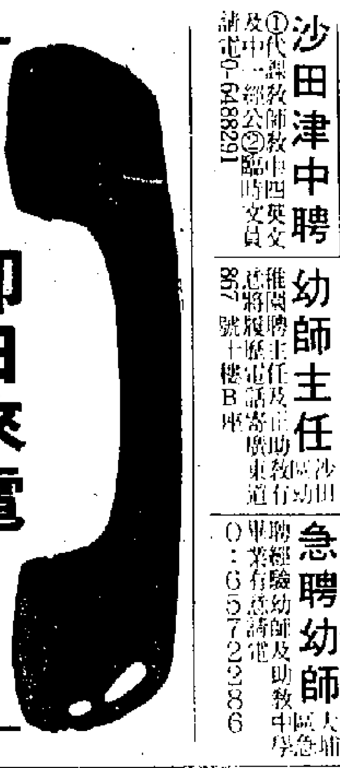
分類廣告

大字四個　小字卅四個

每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊多出字數按一個位計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請携備身份証）

聘請



力省又省時

即日來電　明天刊出

本報爲增强分類廣告　客戶服務起見特設熱線

電話：五—四六弍五八叁洽

圖文傳真：五—五九四二三八

誠聘主任 幼稚園聘請主任…

油畫國畫 專人教有收入熟手生手…施35起可兼有外發旺角先大廈1204室…

高薪導師

誠聘幼師

青衣區 幼稚園聘全日教師…

津小代課

大埔津小

英文教師

誠聘補習導師

招請助護

元朗幼稚園

工友

聘請幼師

補習導師

聘請導師

補習社聘

九龍塘區

幼兒中心

文書部記

幼師助教

北角區幼稚園

誠聘售貨

聘管理員

誠聘幼師

誠聘導師

聘請教師

兼職導師

藍田補習

補習社聘

沙田津中聘

幼師主任

津中代課

誠聘幼師

津中教師

津小甲級

津小男工

津中書記

中心急聘

琴行聘請

夜校英文

學校文員

元朗津中

全職代課

學校文員

誠聘教師

誠聘文員

日校教師

信差什役

大埔津小

急聘幼師

九龍灣區

幼師主任

男練習生

荃灣津小

夜校職員

聘請補習

夜校誠聘

聘幼稚園

女收銀員

牙醫助護

聘男收帳員

夜中教師

代課教師

誠聘幼師

兼職補習

深水埗區

津小教師

兼職導師

助理書記

日夜兼職

兼職民機

聘請幼師

全職導師

元朗津中

鋼琴女教師

助理書記

特殊津中

請音樂師

聘女助教

聘女幼師

聘女校務

珍珠工場

聘請幼師

代課教師

津中文員

貨車司機

助理文員

聘請幼師

兼職民機

誠聘補習

元朗津小

書記工友

聘請幼師

沙田津小

新界資小

補習社

數學電腦

幼師校務

聘幼園校長 官塘區新辦幼園聘請校長乙名有獨立處理行政經驗另聘校務員及已註冊教師多名附履歷函本報433信箱

誠聘幼師 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 規模幼稚園聘請經驗教師及助教多名大埔或九龍區工作新優有進修及晉升機會有意請親緘履歷照片函本報信箱1441號

幼園急聘 幼師助教多名無需經驗全日及半日均可有意請電0：4571625約洽

設計助理 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 廣告公司聘設計助理兩名，對繪圖及設計有認識爲合，履歷、近照、新酬寄中環郵政總局3709號信箱。＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

兒童畫導師　畫院兼職

初中地理科 蘇浙公學聘文憑教師八九年一月到職請緘履歷照寄北角寶馬山道20號

誠聘職員 元朗區某中學優薪誠聘電腦室及實驗室管理員各一名有經驗者優先取錄應徵者請電 0—774266 梁洽

誠聘幼師 上午或全日幼師及校務員一月到職葵芳邨二座地下葵光幼稚園電：0—262745

電腦文員　辦公室助理 九龍津貼中學急聘文員…

保險從業 本公司誠聘營業員數名提供專業訓練申請者無需經驗誠實勤奮有志邁向管理階層請電H 202168與杜小姐或楊先生洽

循道衛理中心 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 聘文員助理需中五程度…5—272249查詢

津中中文 基督教津中聘中文教師一月中上任需有教學熱誠附履歷照片寄九龍城龍崗道40號合則約見

全／兼職派咭 荃灣區派咭男女均可、時間任擇、誠意電0—4981287接洽

大集團聘 ①文員多名 ②練習生 ③F3—F5 ④助理數名 電K880057＊＊

津中教師 官塘區津中誠聘學位教師乙名…學校長收

水電男工 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 慈雲山津貼中學請水電清潔男校工…

3700信差 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 急聘全職上下午兼職多名…K7423262

急聘文員 ①新務部女文員…2378號

聘請教師

補習社聘 兼職導師下午一時半至六時半…

經驗補習

元朗津小

津小急聘

津中文員

上水津小

津小教師

上水津小

元朗津中

津中教員 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 津中聘高年級英文學位教師乙名高年級數學及電腦科學位教師乙名需89年1月到職具履歷近照寄九龍馬頭圍盛德街51號

急聘女文員 九龍工作中學程度識打字文字端正有操作電腦經驗者優先薪酬佳速函要求待遇近照履歷寄九龍亞皆老街一九〇號二樓一〇室朱太收

葵芳海棉 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 急聘以下員工：①女文員…

中文教師 元朗區及大埔區英中聘高班中文中史科教師需大專或大學畢業有意電0—772960

英文教師 元朗區及大埔區英中聘低班英文科教師需大專或大學畢業有意電0—772960

看更$3200 年55歲下男性體健每日輪值10小時有假下午6—11時電H490882街先生洽

誠聘幼師 港島銅鑼灣慈善團體辦誠聘上午或全日幼師及助教各一名…

弱智津校急聘 ①合格教師… ②0.5高級社工助理（SSWA）… ③助理書記…

特殊中心聘

女工兼職

聘請幼師 葵涌區某幼稚園請教師無須經驗請於每日辦公時間內電0—4955938洽

代課教師 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 青衣津中誠聘化學科CM（代產假）另中文歷史科CM（暫至七月底）—月五日到職有意電0—4977110張小姐約見

補習數經濟

聘請植字員 ※※※※※※※※※※※※※※ 本報植字部聘請植字員工　有意請電H491181內線20 ※※※※※※※※※※※※※※

中華基督教會資助幼兒園 位於柴灣地鐵站商場誠聘基督徒幼兒工作員多名已受訓有志訓練履歷寄灣仔堅尼地道…

小學功課輔導 導師下午六時至七時半工作需盡責具愛心…

急聘文員 福利機構聘文員中五合格懂打字至灣或深水埗區工作電3—7289217洽

中心主任 九龍區新辦幼兒園誠聘主任及工作員有意請詳緘履歷近照函本報箱1554

代課教師 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ ①中文科文憑教師二月27日開始自6月23日 ②生物科學位教師一月9日開始連續十星期…

急聘幼師 ＊全日幼師識琴有經驗下學期到任基督徒優先有意電K2 8868…約見

替假家長

誠聘助教

社工助理　頤老中心聘

生物學位教師 津貼中學誠聘生物科學位教師任教港大預科班一月到職有意者請緘履歷附照片寄沙田沙角邨佛教覺光法師中學或電0：6473737約見

聘補習班導師 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 全職月薪2820元，返工時間上午9時至下午5時…

聘請記者 英文化機構聘請記者多名，須大專院校畢業或同等程度，薪優。具經驗者優先考慮。有意者請緘詳細履歷，附學歷證件影印本，函華僑日報信箱176號或可於晚上九時後，致電五—四九壹壹八一袁小姐聯絡。

電氣技工 曾習電氣或無綫電科目亦可煩書履歷年齡地址電話附近照所欲薪酬寄香港英皇道18號209室耀生行有限公司約洽

黑房誠聘 黑房冲晒放大員及助理員有意請來函華僑日報信箱170信封請寫明〔黑房〕二字

會計文員 識簿記能打字中五或以上程度詳書履歷電話地址所欲薪酬附近照寄英皇道十八號二〇九室或H六八四一三約洽

貿易公司聘請女文員兩名 ①中五程度，會考合格，需工作經驗，懂打字更佳。②中五程度，會考合格，無需工作經驗。以上職位，返星期一至六，朝九晚六，放公衆假期。有意請電3-929272，3-945154黄小姐洽。

某大公司 聘中學程度男文員壹名，有假期薪優，供晚膳有意者請每日上午十二時至下午二時撥電5—490882區先生約洽

請初級文員 中區公司請初級文員，在會計部工作，中五程度，經驗不拘，請具中英文函及略歷照片寄華僑日報信箱第175號洽

女文員 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ $3000起供膳中學畢業字體端正勤奮負責謹簿記或會計更佳電九龍3—7449654楊先生或詳細履歷近照寄本報1179信箱

聘男性雜工 某大機構聘請男性雜工薪優供晚膳星期日休息有意請電5—491181內線九號余先生接洽（週一至週六上午十一時至五時半）

聘男製版員 本報製版部聘製版員，夜班工作，有些經驗者優先考慮，有意請晚上十一時電H463759找陳先生洽。

化學教師 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 港島著名私立中學誠聘F5／F6化學教師。需港大／中大主修化學，待遇優厚，有意請附履歷、近照、電話函香港郵箱4940號

護老

永樂老人院

啓善國際 中老人心殘

永穩 護老頤養院　康復治療中心 全新設備資深醫師駐院護理　家居溫暖食療營養衞生至上　質素高　收費廉。器械齊全理工畢業療師主持　免費講解中風癱瘓風濕痴呆　歡迎報名參加 1/4（康復治療）電話：5-541612 香港仔嘉禾街21—25號永穩大厦 及3/4（護老頤養）電話：5-542929 5-556322

香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位．金巴倫道二號註册西醫主辦免費醫療．施他佛道一號．全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③—386228三線

安慈護老院 九龍牛池灣貴池徑2—8號彩虹地鐵站側交通方便西醫護士長期護理電話：3—7263878　3—261277

永穩 護老頤養院　康復治療中心 ◁護老頤養▷ 全新設備資深醫師駐院護理　家居溫暖食療營養衞生至上　質素高收費廉　◁康復治療▷ 器械齊全理工畢業療師主持　免費講解中風癱瘓風濕痴呆　歡迎報名參加 5-542929　5-556322　5-541612 香港仔田灣嘉禾街21—25號永穩大厦①字樓及③字樓

慈愛護老院 空氣清新交通方便西醫主診護士日夜護理收費特廉歡迎參觀比較油尖區：③680594

九龍塘高級住宅專業醫護設備完善收費公道 松苑護老 ③371056 ③372926

老人之家

長健護老

平安護理

徵求

醫中老鈞寶譚 國中國醫學院長 樓五廈大信立號242道敦彌龍九：址地 時七至時三午下：間時症診 著近病弱衰經神送贈

醫藥

松柏國際（香港）協會 ＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊ 老人　護　理：月費2200元、包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理；饍飯，紙尿片等。（不另收什費）宿　舍：月費980—1360元，包食宿及廉價醫療。會　址：石崗錦田公路111約2139地段0-4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安實業大厦1104室 3-856177

知年護養院 獨立花園別墅環境優美註册西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較 0-716407-8 0-718397

牛津老人院 牛津道一號九龍塘高尚花園洋房24小時護理每月2600元起查詢K 856178

公務員 **徵男伴** **香港社交** **碩士** **誠徵女友** **誠徵誼女** **誠徵女友**

誠徵婚友 **徵女友** **誠徵女伴** **誠徵女友** **急求鋼琴** **誠徵女伴** **誠意徵婚** **誠徵男友** **求善良賢** **收購鋼琴** **徵女伴** **誠徵男友** **誠徵女友** **紅顏知己** **徵友** **誠徵女伴** **誠徵女友** **醫師徵友** **誠徵女友** **誠徵女友** **徵友** **誠徵男友** **誠徵女友**

東亞電腦婚姻協進會 免費電話委託⑤8336302 政府註册專業人仕主理信譽昭著曾多次接受傳播界訪問表揚電腦及電視錄影助選組織撮合本港及美加澳籍婚姻★資料詳盡準確保密 香港灣仔洛克道212號洛洋閣商業大厦13字樓B2

徵求出口現貨 現有意大利入口及百貨商徵求大量現貨包括：陶器、瓷器、藤器、園林用品、露營用品、電筒、男女服裝（毛衣、機恤、雪褸、睡衣），童裝，嬰兒服裝等＊如屬服裝類需連同供應適合之意大利配額有意者請電5-297027 方洽。

幸福婚姻集團 香港婚姻商會之成員可簽效高穩健 自置尖沙咀河內道二號五樓按4字 73年成立11-8時K 689986K 665857 委託之男性品學優事業有成女性職貌佳善理家政 美加澳有分行撮合海外華僑

東亞電腦婚姻協進會 政府註册⑤8336302

外埠婚姻 ★國際電腦婚姻協進會 ⑤8921282 詳情請電

美加婚姻

誠徵女友 男30餘歲未婚外國留學現大機構工程師有物業月入四萬徵28歲以下良家品純貌美女友先友後婚附電話及生活近照數張無照不覆軒尼詩道郵箱20489號

代表姨徵婚 年29貌體健美白五尺五寸溫文內向人見人愛文化高離婚三年國內醫關人專請可長居深圳及會面徵38至50男仕來電照履歷必覆及保密九龍坑晴街79號閣樓彭先生代

誠徵女友 男32未婚貌佳大專機械工程畢業月入過萬，無不良嗜好，喜愛運動，計劃明年底移民加國，誠徵28歲以下夫婚淑女爲友。請電照函華僑日報信箱439號。如不合原件退回，絕對守密。

聯合徵女友 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 美籍華裔醫生，工程師及商家（35歲）聯合徵35歲以下貌美淑女，請附照片保密可退還。本年十一月中到港，華僑日報信箱176號托收

誠徵女友 加僑職業工程師喜愛旅遊，跳舞及運動，誠徵40歲以下無不良嗜好之女友，需業不拘有意者請來函本報信箱432號並附電照無電照不覆絕對守秘

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼		九龍佐敦道代理信箱號碼	中區辦事處信箱號碼		旺角辦事處信箱號碼		北角分處信箱號碼	
045		902	402	471	1101	1420	1622	1681
107	161	904	404	473	1106	1422	1626	1682
109	164	906	407	474	1108	1428	1637	1685
119	166	907	411	475	1109	1429	1638	1655
123	167	908	414	478	1115	1435	1642	1663
124	168	909	417	480	1131	1437	1646	1671
127	169	910	422	491	1132	1438	1647	1687
129	170	937	426	499	1133	1439	1652	1672
130	171	942	429	532	1136	1462	1664	1676
136	328	943	430	534	1141	1466	1665	1693
137	358	951	432	535	1147	1468	1666	1692
138	370	954	433	537	1151	1470	1667	
139		957	445	538	1155	1471		
142		959	436	540	1157	1472		
144		960	437	542	1159	1475		
146		961	438	549	1161	1478		
148		963	439		1168	1479		
149		964			1170	1480		
150		976			1410	1483		
151		979			1412	1491		
153		980			1413	1492		
156					1414	1498		
157					1416			

收購舊字畫 灣仔軒尼詩道244-246二樓凝趣軒（樂聲琴行樓上）⑤747766上午十時半至下午五時半假期休息

移民美國 人可辦居留合法易作自製衣營人港各本陸澳 小利大生意貿560⑤字C

鋼琴專門修理 K 7445599 拔萃琴行

電腦專材 業設計商業電腦程序電腦軟件操作系統晚班各誠③上行

龍騰軒高價收購古字畫 K 958674

東方縮放 機器電器晒圖

商業

知己電腦婚姻 政府註册 免費爲顧客提供資料 信譽昭著 承蒙撮合成婚夫婦接受無綫特區專訪報章雜誌報導 醫生律師商界專業仕女海外華僑成功率達理想③320088 彌敦道580號彌敦中心1902室絕對保密

國際電腦婚姻 享譽傳播界　資料最佳　撮合遍世界 政府註册 全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇 全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館 榮獲報界雜誌電視多次訪問好評 ⑤8921282 查詢 電托 香港灣仔駱克道184 銀城商厦1403室

美聯偵探社 政府註册　絕對保密　假日照常　歡迎詢問 九龍旺角總社3-812388・3-812389 自置中環分社5-8152626・5-8153610英國偵探總會會員

劉璧生偵探事務處 世界偵探亞洲區總監；全球偵探大會主席；美國榮譽公民 軍事官校畢業；獲英國偵探證；辦案三十年各國元首賞譽 商業秘密偵查　男女行爲跟踪　通姦離婚證據 搜尋民刑證據　代收債項貨款　承辦各國民刑案件 香港大道中三十六號興瑋大廈六樓（皇后戲院對面） 電話：⑤233261・232949・222986・705768

香港偵探社 自置旺角總社3-818008．818781政府註册 自置北角分社5-783600．783699絕對保密 自置荃灣分社0-4986331．4986332創辦12年世界偵探會員

代客印花晒網

惠刊本報分類廣告　請撥電話 5 462583

中聯 搬運有限公司 5 635157 5 627922 3 333532 3 632345 0 28728R

搬運

漏水專業包醫

水晶 清潔打臘乾洗地氈地板室內裝修 聯安公司⑤444221 ⑤441615

中華民國七十七年

怪人

五：一個來自日本的…

賭帳風雲

握不住的情

・朱秀娟・

氣功漫談

「奇人」江波　莊道正

香江雜詠

買樓不易

香港地價步步高陞，買樓居住實不容易。

日過稠密看招紙　那知日日價高陞

情網集

中二學生又懂做甚麼　當公關表面易實難做

黃讀友：

做人要腳踏實地，不能空想，我們不是生活在迷離境界，而是生活在實際的社會中，在社會上想得到一份收穫，必須先付出一分耕耘。

這，也是要權利，就要負起義務，亦即想成功，必須先付出奮鬥及勤懇。再加一份智慧，所以，最基本，是要讀書。

僑樂村

賭帳風雲

五：一個來自日本的怪人

不過客人的所爲，使大家都摸不着頭腦。是有意賣弄？是何方人物？有些錢？抑或裝腔作狀？是怎作弊地？

也不過那人留下支票及名片，讓人家紀錄下他的身份證。「請原諒，這不過是一次嘗試，試試你們所謂條限是實能實行還是說了便不再實行，甚或藉此抬高聲價？也罷，後會有期啦。以後我：……」「這真是……一個怪人！」

「只怕他另有打算！」

「也許他有甚麼詭計！」

客人紛紛議論。而對於這樣的議論，更與和蔡蛇都有同樣的想法。

當大部份客人散去，兩位主人和四位男女護衛員舉行特別會議。嚴老板問大家有甚麼意見。

「我看這人不是惡意的，」鄧風說：「資歷深的護衛長有甚麼究竟他幹甚麼的？他留下的名片，有端倪沒有？」

「鄧老以爲要提防嗎？還是要加意提防？」

「從這人的名片，說明他是一家國際貿易公司的駐日本經理，名字叫天山鐸。」

「天山鐸，一個普通的名字，不過姓天倒是不多的。」是中國人還是日本人，因爲說話的是女護衛，她是來自北京的武術高手，她的父親就是徐高山，有名的老一，雖然徐已故。不過徐的手，是爲了紀念父親，而練功夫教她。徐意和蔡蛇的拜把姊妹。每天頭還是有所討論却沒有得出一個結論。

嚴老板說：「既然如此，那就我們記着這事情就是。」

「是的，我們不必爲一個名字古怪行爲古怪的人煩心。」徐意輕鬆地說。

大家都有同一意見。因爲做生意的是俱樂部，有甚麼事情都可以以後再說。自那一回以後，「仙樂」再不發生其他不尋常事。……不過大家心裡還是有一片陰影，時刻留意。

・林擒・

萬靈門

第三章　强中更有强中手

吳伯同苦笑道：

「好，我先謝過，請將大千倍仕賜下！」

「啾！」「就是這個！」冷雪梅笑道：

隨手一甩，一道白影，向吳伯同疾射而來！

吳伯同伸手接住，見是個用白色便箋所捲成的紙糰，遂立即展開觀看。

杜少彬低聲問道：

「是怎麼回事？」

吳伯同笑了笑道：

「你紹裘叔叔，作了人家的貴賓！」

彭立人失驚道：

「紹裘弟竟被劫持？……」

吳伯同淡然笑道：

「劫持的字眼，用得太重，還是『貴賓』二字，有點自我陶醉意味！……」

杜少彬皺眉道：

「他們爲何要劫持……不，爲何要把紹裘叔叔，延作貴賓呢！……」

吳伯同抬手一指冷雪梅道：

「傻小子，要問，你該去問正主兒啊：……」

冷雪梅站在七八尺外，往目笑道：

「與大俠看過信了？……」

吳伯同道：

「信上字又不多，應該是一目了然！」

冷雪梅道：

「書信是令郎親手所寫，他那一筆『黑大光圓』的『簪花小楷』，不會錯吧？」

吳伯同頷首道：

「不會錯的！但寫得過於工整，便難免帶了些富貴俗氣！」

冷雪梅失笑道：

「與大俠好洒脫啊！看來，你根本『不在乎』嘛？」

吳伯同笑道：

「久走江湖之中，不『成龍』，也會『成蟲』！我是深深明利害的『老虫』，深深明白，縱然表示『很在乎』，你們也不會把我兒子平白放回來的……」

（九十七）

・諸葛青雲・

佳人夢

一四七：天天見面

「很上，點滴了，我送你回去上班吧！」

「嗯！我幾乎忘了時間，這福難實在太美了。」

「難得你高興，改天我們再來吧！」

他溫柔地望着她：

「謝謝你，給了我半天的快樂。」

她凝眸默默。

「謝謝你，我也以你的話回答你。」

「他學是她白天在病房裏下午茶時的口吻。

「唔……你記憶真好。」她回給他一個要嬌的笑。兩個人經過這晚，情誼邁進了一步，了解隨日而增，感情的發展自然順利，雖然詠琴一天天的走紅，應酬也隨着繁忙，分身乏術，但她心裏，祇有與約會逸民一個人，一天不見，她便會有些惦掛和失望的感覺，逸民也儘可能的不讓她失望，他每夜似上班的報到，等候她，陪她宵夜，或日間下班約好去下午茶看電影，然後結伴同遊直到夜了，才送她回去上班。

「詠琴，我看你，這風塵落腳得了吧！」蘭施取笑她。「你還了，慢慢的下去吧！我不容易愛上一個人的。」

「詠琴，你愛不愛他沒關係，我祇希望你儘快離開，找別的工作，我決定後天回去工作了，我不至再休養在家拖累你的。」蘭施認真的說。

「蘭施，假如你身體康復，精神足夠的話，我也贊成你銷假上班，但你要聽我的話別多應酬，白天找個樂聲老師，正式由基本開始學習歌唱，那日後你會不難成爲一個傑出的歌唱人材，蘭施，你會成功的。」

「我也早有這打算，不過還不是時候……」

翠瑩

情困

・信華童・

一〇五：閒言閒語

張劍超到公司來，是視察業務，研究發展，在這兒逗留的日子不會很久，一個月之後，又到別處分公司視察去了，李佐先心下想，他可是把小燕也帶走了。

張劍超外表是一個正人君子，但許多正人君子也會勾引幾個小老婆，何況張劍超是個有錢人，他在這一間分公司部署了工作之後便離去了。他到來視察業務，無疑是注了一支強心針，讓大家看到未來的美好發展，大家都感到高興，只有李佐先覺得，他不來，小燕還在自己身邊，他來了，小燕飛上枝頭了。

從這時候起，小燕一直沒有消息，可憐的李佐先爲情所困不能自拔。他一片痴心對小燕，與小燕之戀，是他人生中的初戀，他受不了失敗之痛。同事發現自從小燕離去之後，李佐先便失魂落魄，倒似是小燕把他的魂魄也帶走了。他不是抬頭看看坐在他對面那位新調來代替小燕位置的那個女職員，姓方名蘋，李佐先當了她是小燕，他有時候吩咐她……便把她稱爲小燕。

方蘋笑說：「李先生，我不是小燕。」

李佐先如夢初醒，連忙說了一聲對不起。方蘋說：「李先生，有什麼吩咐？」

「沒有什麼。」李佐先搖搖頭，不作聲。

下班，方蘋似是有意的，與李佐先一起離去，出了大廈，走在路上，方蘋說：「小燕……在那兒。」李佐先指……前面，有……說是什麼地方。

岸邊日記

一〇〇：弦外之音

人邊岸

凡是打雀，必有此缺點，手風剛順便要離位，一圈後再坐下來，可形勢大變矣。

而且，有些跑邊鶴吼生睇，他希望舖舖雙辣，但收水收到笑也。

你一唔做牌，實行俾佢開番佢，你既要爲自己設想，也要爲阿搭設想者也。

打牌也有優點，牌風欠佳之時，不致長敗下去，歇歇手一個圈，再坐下來同樣是變了形勢，大有機會反敗爲勝，扭轉局勢也。

是以打雀輸贏不大，衞生之致！

打雀時觀看老妻牌局，則這個牌局老妻像矣。聽說打到西風尚未開胡，眼看着籌碼如大江東去，不由地心中暗暗叫苦。

女人打牌，狼過男人，我們打一二蚊，太太圍就打五元十元，五倍。

蓋女人的心理，一定要威，非五百蚊一底牌，不足以示身份也。

岸邊人打細波就贏，老妻打大波就輸，老天何待我如此之薄也。

老妻不常玩牌，年中難得一二次高興，陳、李、張等師奶則精於此道，陳太且屬「雀林」七段高手，老妻豈是對手哉？

陳太贏錢風騷，笑曰：「近來少見岸邊公來玩牌，拍拖乎？」

老妻那知陳太弦外之音，笑曰：「老夫老妻，幾十歲人，拍什麼拖？」

陳太聞之，不由的莞爾一笑，轉過頭來，向我作神秘的一笑，十分古怪焉。

莞爾是笑老妻表錯情，以爲拍拖之伴是指她的兩婆，神秘的一笑，大抵是笑我掩飾得好，和丁妮拍拖，竟至使黃面婆一無所知也。

岸邊人見陳太如此這般，不由心中一寒。

花旋渦

莊方華抓着我的手一點也沒有放鬆，弄得我很痛。我努力掙脫了他，我別轉了臉。

「小開，別吃乾醋，我跟樂于玲老早就認識，出席這些場合，也不過是一般禮儀。」莊方華極力辯。

斯他還跑到我跟前來說話。

我的視綫直追他雙眸。

「是嗎？」我原來是可以說出這麼冷的話。

「難道你以爲是怎樣？」

莊方華簡直當我是三歲小孩，算了，這種欠硬朗的男人，我不欣賞，也罷，看到了你這面目，我死心得無憾。

我不想再浪費寶貴的時間。

我冷笑一下，告訴莊方華：「莊先生，請你今晚回到家把那粉紅床罩換下來，毀了它！我不要別的女人沾它！」

一切就這樣明明白白了。

莊方華呆在那裏，我大步朝化粧間走去。

關上了門，我呼出最大的一口氣。

鏡子裏的我，淌腫、高貴，懂得打扮，好個標緻人兒！沒有人可以打擊我的！

一邊細意地補了粧，我一邊再三告訴自己：「你前途無限！」

（三十九）

・曉儂・

勾奇錄

喜鵲和烏鴉

・福臨・

喜鵲，中國人視作爲吉祥之鳥，這種鳥兒寄托着人們對美好生活的嚮往，……喜鵲交上好運的時間很久了……我國最早的一部鳥……「禽經」上就有關於……記載，說它「仰鳴則……鳴則雨，人聞其聲則喜」這部「禽經」相傳是春秋時師曠所作，算來距今兩千多年了。然而也有人說此書是唐宋人的托名之作，不足相信。但是另有一本專門記錄唐朝社會風情之作的「開元天寶遺事」中也有關喜鵲的記載，說「時人之家聞鵲聲皆爲喜兆，故謂靈鵲報喜」。

由此……喜鵲姓上「喜」字，已約有一千多年……在……民間，喜鵲的地位可以說是壓倒所有鳥類的。人們說「喜鵲一叫，喜事到了」。古往今來，多少文人墨客，吟詩作畫，象徵喜訊的，都喜歡以喜鵲爲題材。

其實，喜鵲在鳥的分類上屬於鴉科，喜鵲和烏鴉是同宗兄弟，喜鵲的外貌也不比烏鴉標緻多少，只多了幾點白斑吧了。但是爲何兩者的命運又形同天壤呢？究其原因，喜鵲生來一副好嗓子，整天跟着尾巴給人唱歌。有位獨具慧眼的詩人度日休詠道：「喜鵲在庭際，雙鵲來搖尾，欲啄怕人驚，喜語晴光裏。何況佞幸人，微禽解如此。」指出喜鵲靠花言巧語討人歡喜，就像人間的奸佞那樣。

（七）

握不住的情

・朱秀娟・

第二天王嫂敲了半天房門，才把睡的家任和紫書吵醒：

「要遲到啦。」

「知道了。」夫妻兩人齊聲應着。

紫書正要起床，家任一把拖住她：

「我請一天假。」

「你這幾天不是很忙嗎？」紫書滿懷希望的追問。

「會開完了，不那麼忙。」

「好。」紫書又溜回他身旁：「昨晚我還在遺憾，『我們』的日子太短，你能請一天假——來，我們計劃一下我們做些甚？」

家任緊緊的抱着她：「就躺在床上——」

紫書作勢推開他，夫妻兩人正調笑着，王嫂又在門外喊了：

「太太，黃先生請妳聽電話。」

「來了。」紫書也叫着：「……」

「通告來了。」家任說。

「你懂得真不少！」紫書一邊披上睡袍：「不過現在離通告還有段時間的。」

紫書拿起電話一聽，半天答不上來，那「我們」的一天又成了泡影。

「我實在太興奮，忍不住向他說了，他就請妳今天上午無論如何去公司一趟，主要的是簽個約，也是一番手續，所以我只好打電話給妳，好在我知道妳早睡早起，先生要上班，小孩——」

「上午？」紫書無可奈何的說：「下午行不行？剛好我先生今天請假在家——」

「紫書，我看……去上班吧！」家任從臥房裏……「……抱歉！……抱歉！」黃製片連連道歉……

「好……我……」紫書問。

「我掛……電話，告訴公司我遲一點……」家任……安排。

（廿九）

牛公垂傳

子楚

氣功漫談

「奇人」江波

莊道正

『易筋』與『洗髓』兩經，同稱少林上法，自古以來，武林中人目爲正宗內功的瑰寶。

一九八五年十一月七日，筆者應邀赴穗深造，江波宗師親自傳引傳功。在未敘述修習『洗髓功』之前，先行引述一段唐朝李靖藥師有關闡明『易筋』、『洗髓』的序文給大家瞭解：『後魏孝明帝太和年間，達摩大師自梁適魏，面壁於少林寺。一日，謂其徒衆曰：「盍各言所行，將以占乃詣。」衆因各陳其進修。師曰：「某得吾皮，某得吾肉，某得吾骨。」惟於慧可曰：「爾得吾髓」云云。後人漫解之，以爲入道之深淺耳，殊不知其實有所指，非漫語也，迨九年功畢示化，葬熊耳山脚，乃遺隻履而去。後面壁處，碑砌壞於風雨，少林僧修葺之，得一鐵函，無封鎖，有際會，百計不能開，一僧悟曰：『此必膠之固也，宜以火。』函遂開，乃溶蠟滿注而固著故也。得所藏經二帖，一曰洗髓經，一曰易筋經，謂人之生，感於愛欲，一落有形，悉皆滓穢，欲修佛諦，動障真如。五臟六腑，四肢百骸，必先一一洗滌淨盡，純見清虛，始可進修，入佛智地，不由此經，進修無基，無有是處。讀至此，然後知向者所謂得髓者，非譬如也。易筋經者，謂髓骨之外，皮肉之內，莫非筋，連絡周身，通行氣血，凡屬後天，皆其提挈，借假修真，非所贊勳，立見頹廢，視作泛常，曷臻極至？』（十三）

氣吞萬里如虎行

十四：檀道濟洛陽馳捷　王鎮惡渦池封官

……王鎮惡……楊虔等人，道中間幾個自商量了一會，然後說：「帶我們見過大將軍再說，反正姚洸躲在哪兒也跑不了。」

某和他是老朋友……閻恢說。

「帶我們……」……

上東門城東南面……引道着人流，吼開了路，……外。好在檀道濟的大營已過七里橋，離洛陽城只一里多路，閻恢等未到，先騎去報，檀道濟大喜，便把姚禹請過來說：

「果然不錯，姚洸投降了。閻恢公已捧了大令出城，令各軍棄械歸投。」

「可不是？」姚禹說：「敝主早有降歸之意，只是身爲皇親，又封爲陳留公，一時開不得口，若不是使個法兒，怎能叫他就範？這得他走投無路時，自刎而死，也難說的。」

「這倒是實話，想是禹公的謀略，畢竟高人一等。」檀道濟說。

姚禹聽得檀道濟語中有刺，也就不再開口了。

不一會，衆軍引閻恢等人到，檀道濟以爲爸雨重逢，一點也不拘禮，說過幾句閒話之後，才說：

「別的倒無所謂，這個陳留公的太令，擔到大營軍營來，卻是捧錯了地方。」

「是是是，」閻恢忙說：「陳留公下令獻城，所以端了這大令出來，現在也不知放在何處。」

「這就隨你了。」檀道濟笑着說：「反正即使不獻，洛陽也破了。」

「不！不！」閻恢和楊虔一齊說：「是獻城，是獻城！」

「獻城就獻城吧。」檀道濟說：「不過城主不親自出來，這個城怎麼獻呢？」

「洛陽即使算不得獻城，還是獻城。」閻恢說：「到了金墉城下，大軍不必再攻，檀大將軍到時，陳留公自會出城獻印。」

「也是多事，這個印由兩位帶了來，不是省却不少麻煩。」檀道濟說：「好吧，且叫不必進攻金墉城，只待姚洸出城來降！」

「不是降，是獻城……」

楊虔這句話沒說完，給閻恢擋了一肘子，於是楊虔便改口，說：

「不錯，只待姚洸出城來降。」

前面來報，洛陽城中已定，只金墉城未下，檀道濟便知照王鎮惡，各在東門、南門進城，同到金墉城前受降。

大將進城，金鼓齊鳴，百姓們知道洛陽有驚無險，不會大戰，秦軍已降，而南軍並不搶劫擄掠，便放大了膽子，紛紛到街頭來看，越來越多，上東門城門內外，禁止不得，好不容易，才開了路進城。

（一九七）

・高旅・

櫥窗內外

鍍金陶器用品　名貴實用大方

・赤松・

一套精美名貴的座枱桌上用品，……爲妳送禮給丈夫或波士的最佳聖誕禮物的選擇。

這套書桌枱上用品，一套三件，包括筆座、烟盒及座枱打火機，各件用品外觀創新獨特，極具時代色彩。

三件用品均採用鍍金及鍍……陶器製成，構成強烈華麗的質感……大方，手工精細實無可置疑。

各件用品可分開購買，筆座售價二百六十五元，烟盒售價二百……元，及座枱打火機售價二百三十……元，……安公司有售。

愛之趣

・易夏・

二十：建議

「那個吃丸仔的，身體也不正常麼？」

「大概沒有吧！」小玫的父親說：「這些可能是交友不慎引起的啦！你不聽說麼？現在報章也常有這類新聞的呀！黑社會勢力侵入學校啦什麼的，大概那傢伙也就是這樣墮落的吧？」

「那就與身體正不正常無關啦！」這位小叔把問題扯回原路。「那就是說，這家人六個兄弟姐妹中，只有一個不正常，就是那個白痴的。」

小玫的父親却說：「聽說，高良那個弟弟之所以成了白痴，是因爲幾歲大的時候病了，發了一場高熱弄成的。」

「那麼好啦，好啦，既不是天生白痴。可見這家人在遺傳上并沒有什麼問題，你在這方面就不必就憂啦！」

「只是，唉，到底，家庭複雜了一點。不單只窮，那個父親還要酗酒。」

「不過，最要緊的還是高良本人。你看這個人的人品怎樣？」

「老實說，人品倒不錯。」

「可靠麼？」

「大概是個可靠的人！只是，我可不想小玫這輩子要捱窮啊！」

「這問題容易解決！三哥，你自己也不外只有這麼兩個女兒。你自己奮鬥一番，也建下了不少產業了，將來的承繼人不是女婿是誰？你替小玫找個有錢女婿，也未必對你忠誠。這些富家子弟，高良是個忠誠的人，不妨把他吸收到你自己的事業網裏，你也可以有個得力助手。你可以訓練他呀！說不定，你索性把他招贅到家中，那麼，小玫不必捱窮，其它問題也解決啦！」

跟着，弟弟又作補充，說：「三哥，別忘記，我和你看準了高良是個可靠的人，你就助他一手，不就成了嗎？說不定將來我得替你慶幸，得了個好女婿呢！」

情婦

批旗山下

尚婕

嘉露也算是個漂亮的女孩，她之所以肯委屈自己，因爲她實在太愛彼得，而且跟彼得在一塊，任何物質方面的享受都是想要就有，於是容忍，容忍又容忍。

在香港，完全沒有機會給嘉露在別人面前與彼得稍有親密的態度，久而久之，嘉露感到不是味道，心中總希望能夠拋開一切，去愛得開心點。

一天下午，終於忍不住，跟彼得攤牌說：「我要跟你好好的相處，像你太太一樣。可以在任何人面前擺明你是愛我的。」

「怎可以呢？」

「即使是短暫的三、兩天，我也會感到滿足。」嘉露認真的對彼得說。

猶疑了一會，彼得跟她說：「明天向人事部遞放假申請書，我跟你到外邊幾天。」

嘉露聽了，興奮得難以形容。

× × ×

兩人約會好在機場集合，登上飛機，彼得就如嘉露心願去做，甚至做得過火也不怕，因爲沒有一個人認識他們。

「嘉露，現在滿意了吧，我依足你的願望去做。」

躺在他胸口的嘉露發出柔和「唔」的一聲回應了。

想不到彼得繼續說：「這是我跟你的第一次，也是最後一次，返到香港，我們的關係就要立即斷絕……」

整個人頓時跳上來，嘉露說：「你這是什麼意思？」

「其實，你是知道我有太太的，不可能發展下去！」

「我從沒有要求任何名份，但求能夠維持現狀：……」

「不，不可能。」彼得認真地說。

「爲什麼不可能？現在又沒其他人知道我們的關係。」

「老實說，我下個月就要離開香港，移民到澳洲去，同時，會在那邊打理我父親的地產公司。還有，你喜歡可以繼續在公司工作。」

「彼得，你怎樣處置我？」嘉露說。

「你不是說過只要有三、兩天也感到滿足，不會要求名份？其實，你年青，漂亮，又有辦事能力，那怕找不到真正愛你的人，說真的，我喜歡你只是你聽話，不給我麻煩，現在我快要走了，希望你開心玩多兩天。」

「遲又分，早又分，就現在分好了。」嘉露邊說邊下床穿上衣服，跑出門外，彼得卻若無其事，繼續躺在床上。于是嘉露便去找領隊要獨居一房，她覺得做人情婦真不是味道。（下）

京華感舊錄

黃鶴樓與「易經」（上）

周簡段

武漢朋友來函，述余東遊聞名中外的黃鶴樓。這使我回憶起清末重建黃鶴樓的一段軼事了。

且說同治年間，因戰亂燬於兵火的黃鶴樓，在曾國藩、李鴻章等達官顯貴倡議下，全國集資，重建之事被提上議事日程。但是，這座始建於三國吳黃武二年（公元二二三年）的歷史名樓，幾經戰亂，屢毀屢建，形式代代不同，風格朝朝有別。可史可考的記載，自宋以來，就有「宋樓莊渾，元樓宏煌，明樓爲秀，清樓奇特」的不同形制和風格。那末，是次重建，遵照那種形制呢？有人力主做宋代形制，有人主張按元代風格；有人認爲明樓最佳，有人則說因循清樓最好，一時衆說紛起，不能定奪。

這時，負責重建黃鶴樓的江南名匠楊玉山、段德文、楊宜玉等人，力排衆議，提出了按照中國古典哲學名著「易經」重建黃鶴樓的設想。說得衆人點頭稱是。楊玉山等工匠認爲：黃鶴樓既然是千古名樓，是中國罕見的「天精地氣」之物；其主要建築，就應該符合天地生育萬物的原理，合乎「易經」所闡明的造物規律。具體說來，就是按照「三才爲基」、「五行爲頂」、「八卦爲藻」、「十二時爲角」、「二十八宿爲爪」、「四神與十二地支之槓爲柱」、「七十二爬爲脊」、「三百六十蟲爲斗拱」的設計原則，重建黃鶴樓。

「易經」是部哲理深奧的著作。重建黃鶴樓，要遵循「易經」的哲學原理，道在當時，是件震動朝政的提議。楊玉山等工匠根據「易經」之說，詳陳黃鶴樓的設計方案，一時傳爲佳話。

原來，「易經」認爲，「天、地、人」是生育萬物的「三才」和「始基」，黃鶴樓應該重建在逐層升高的三級堅固石基之上；「金、木、水、火、土」五行是世界萬物起源之本，重建的黃鶴樓，除主體樓頂外，四邊還必須各加一座小騎樓，合成五頂，以合五行之理，乾、兌、離、震、巽、坎、艮、坤爲八卦，演變成六十四卦，包羅世界各種物象，重建黃鶴樓五彩繽紛的藻井，須按八卦的圖案，夜半、雞鳴、平旦、日出、食時、隅中、日中、日失（日昃）、晡時、日入、黃昏、人定是一天的十二時辰，黃鶴樓日夜屹立大江邊，目睹千古興亡事，它的十二翹腰角，應該是這位歷史巨人的十二隻眼睛。如此等等，主要的建築數據，總能符合「易經」之理。

萬象

海隅小品

人對寵物應防範

陳迹

人們愛寵物，別說西歐，就以本港來說，家庭飼養貓和狗的越來越多了。飼養寵物，會給人們帶來了歡樂和寄托。按照專家們的意見，只要料理得當，家庭寵物是不致於成爲人體健康的。

但是寵物畢竟是牲畜，主人總有了解不夠，照料不當的地方的，因而很容易在衞生方面出了問題。最近日本的小孩頭癬多了起來，追究原因，才知是家貓傳染而來的。

據有關檢驗部門的調查，在三十一種人畜共同傳染的疾病中，狗至少是十八種病原體的帶菌者。其實不僅是貓狗，還有不少寵物都在不知不覺中傳播病菌的，就連浮游在水族箱的觀賞魚，也帶有一種特殊的結核菌，如果用有傷口的手去清理水族箱，可能會感染到這種和人類患病的結核菌不同的病菌。

寵物影響人體健康很主要的媒介是它們腸內寄生蟲和外寄生蟲。有人對貓狗的唾液過敏，有時和愛犬或寵貓在臉上舐舐親熱後，便出現奸有結膜和眼窩水腫的臉部浮腫。愛好鳥類的人要注意，鳥兒可能在它的羽毛內茂在某種寄生蟲使人皮膚發癢的。

貓狗的腸內寄生蟲，對人危害最大的是犬蛔蟲。犬蛔蟲是以跳蚤爲媒介的。人們都知道狗身上有很多跳蚤，狗會不時地用舌頭去舐到跳蚤放進嘴裏去咬，狗就是吞下咬嚼的跳蚤才感染犬蛔蟲的。犬蛔蟲產的蟲卵隨狗屎排出狗體外，跳蚤從狗屎中吃下的蟲卵，又被吃進狗的肚子去，於是犬蛔蟲便生生不息。請注意，被狗咬的跳蚤如若不慎跳入了人的嘴裏，人就會感染犬蛔蟲。同時狗的唾液最容易攜帶已被咬破的跳蚤，因而喜歡與狗摩擦臉頰的行爲最好避免，特別注意要避免狗去舐家中的幼兒。

人如果感染了犬蛔蟲卵，或感染的時間不會太長，也許會拉肚子或腹痛，但感染的時間不會太長，也不致有太大的不適。

值得一提的是，畜類傳染的疾病，弓蟲佔了相當的比例。貓最容易感染弓蟲，弓蟲產的卵，人畜吃了後就會被感染。弓蟲對孕婦的威脅最大，孕婦若感染了弓蟲，可能造成流產或是胎兒腦部畸形或失明等悲劇，因而不得不對此特別小心防範。

所謂寵物，是受到主人寵愛的。但要注意觀察它們是否健康活潑，還要作定期的預防注射及檢查，再次就是它們的飼料和衞生問題。另外，人們應避免與寵物過份親暱，家裏幼兒要和寵物保持一定距離，當天把寵物兜在懷裏同遊同睡大可不必；孕婦爲策安全，更應與寵物保持距離。

香江雜詠

買樓不易

香港地價步步高陞，買樓居住眞不容易。正是：

日過桐窗看招紙
那知日日價高陞
轉瞬到期供會去
可憐薪水盡花清

情網集

中二學生又懂做甚麼　當公關表面易實難做

黃讀友：

做人要腳踏實地，不能空想，我們不是生活在迷離境界，而是生活在實際的社會中，在社會上想得到一份收穫，必須先付出一分耕耘。

這，也是要權利，就要負起義務，亦即想成功，必須先付出奮鬥及勤懇。再加一份智慧，所以，最基本，是要讀書。

信中，妳告訴我：不想再讀書了，想出社會做事，且想做一種屬於公關的工作，感覺這種工作有挑戰，隨時可以捉到大機會。

但，從信中了解：妳祇是個中二學生，又懂甚麼？又有多少學識及技能去做一些屬於公關的工作。

除非是：屬於那些「娛樂場所」的公關，亦即「靠把口搵食」之公關，真正的公關是肩負了一個具規模的機構對外的任務，也肩負了機構之內各部門的溝通任務。

眞正的公關人員，就如一個打前鋒的球員，亦如一位外交官。同時，又有些像掌握人事問題的大員。所以，以妳之中二程度，想憑公關去發展自己的事業前途，希望是低微了。

因此，妳還是繼續讀書比較更實際，到了將來中學畢業了，如仍有機會，還是再讀大專。

這樣，才走入社會，才走入公關道路不遲。從信中，了解到妳是受了那些小廣告中的所謂「公關經理」的誘惑。

且受了那些可月入一萬八千的公關經理廣告的誘惑了。其實，做這些娛樂場所的公關大員，也要有豐富的人生經驗，及春風駭蝗的眼光。

再加上，有口才，有急智，和有交際手腕才能勝任。這種人才亦屬於專門人才之一，最少，並非人人能做。最少，要八面玲瓏，也要有儀態，更要能「搓圓撳扁」，又要稍懂心理，以妳學識未豐，又無人生經驗，更未懂人情世故，又怎能去做？

葉玲女士主持　爲君解結信箱

省時又省力　明天刊出
本報爲增强分類廣告客戶服務起見特設熱線
電話：五—四六弍五八叁洽
圖文傳眞：五—五九四二二三八

全職導師　元朗津中　數學電腦　幼師校務　聘幼園校長　全／兼職派咭　津中教員　聘請理數經濟　生物學位教師　永樂老人院　啓善國際　永穩護老頤養院　公務員　徵男伴　徵女友　誠徵婚友　東亞電腦婚姻　免費電話委託

華僑日報　下列信箱

荷李活道總社信箱號碼：045 107 109 119 123 124 127 129 130 136 137 138 139 142 144 146 148 149 150 151 153 156 157 161 164 166 167 168 169 170 171 328 358 370
九龍佐敦道代理信箱號碼：902 904 906 907 908 909 910 937 942 943 951 954 957 959 960 961 963 964 976 979 980

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

潮流之巔—DEAD OR ALIVE
音樂風格別樹一幟

山葉三角琴積聚百年精湛工藝結晶。

明晚特別獻演一場
BROTHER BEYOND今抵港

康泰旅行社
〈規模全港最大、參加人數全港最多〉

總社：上環地鐵站維德廣場17字（德輔道中199號）5-448833
分社：中環皇后大道中30號娛樂戲院樓上12字 5-240061
旺角彌敦道636號銀行中心17字 3-322301
銅鑼灣松坂屋20字 5-778111　尖沙咀星光行G17 3-676111
官塘廣場103號舖位 3-440222　沙田新城市廣場 0-6959933
荃灣南豐中心6字樓 0-4140101　澳門南灣商業中心 563333

康泰服務最週到
免費代團友購買旅遊平安保險
最高保額達港幣拾萬圓
牌照號碼：350070

泰國
最新行程：布吉島、仁廊溫泉八天 $4290 天天出發
布吉島四天豪華團 $3290　九天 $4590
清邁七天 $3790 逢二、四、日
清邁布吉島曼谷九天 $4590 逢三、日
曼谷布吉島五天 $3490 逢三、日 七天 $4090 天天出發
七岩曼谷芭堤雅七天 $3530 天天出發
曼谷芭堤雅五天 $3010 天天出發
曼谷、芭堤雅六天 $3300 逢六
乘搭泰航A300早機去、晚機返 Thai
住宿：①曼谷市住最新最豪華之皇家河畔大酒店（Royal River Hotel）
②芭堤雅住皇家大酒店、七岩住麗晶大酒店。
③獨家住五星級仁廊溫泉大酒店。

台灣
台灣環島(阿里山、墾丁、台東)
七天 $3540 逢一、三 八天 $3870 逢二、日 九天 $4200 逢一、六
高雄環島(阿里山、台中、台北)
五天 $2880 逢二、三 七天 $3540 逢六、日 六天 $3210 逢六
台北(花蓮、高雄)四天 $2550 逢日 五天 $2880 逢六
台北(六福村)四天 $2550 逢六
乘搭華航747早機去、晚機返
特點：全港獨家增遊日月潭、九族文化村及台中亞哥花園、世界最大"小人國"、六福村野生動物園、台東、楓港、佛光山、墾丁公園。

日本
本州七天豪華團 $5890 逢一、三、六、日
（增遊七寶啤酒廠）
東京、富士山、迪士尼樂園五天 $4790 逢二、六、日
九州、鹿兒島、福岡四天 $4430 五天 $4960 逢五、一
乘搭國泰747直航大阪、東京晚機返港
回程可自由停留台北(只加收$150元)
暢遊：大阪、京都、豐橋、富士山、東京鐵塔、迪士尼樂園、子彈火車。
住宿：太陽城太子大酒店、新阪急大酒店。豐橋假日大酒店。

北京
五天豪華直航團 $3390 逢六
六天豪華直航團 $3490 天天出發
六天高級直航團 $3190
保証住宿北京市百樂、田園莊賓館或同級
七天北京天津直航團 $3290 逢三
五天天津北京直航團 $2890 逢二
乘港龍直航天津，回程北京直航返港，快捷方便。
暢遊：天津、承德、故宮、長城、十三陵、天壇、臥佛寺、地下城、頤和園、雍和宮、圓明園、大鐘寺、古天象台、景山、北海公園。
宴食品嚐：烤鴨宴（酒水全免）及頤和園宮廷宴。

全泰馬星
星馬、檳城(浮羅交怡島)8天 $4890 逢三
全泰馬星(清邁、檳城)十二天 $8490 逢四、日
泰馬星(檳城、布吉島)十一天 $8190 逢一、五
馬星泰(檳城、馬六甲)九天 $5590 逢二
泰馬星（檳城）九天 $5590 逢四、日
泰星馬（馬六甲）九天 $5590 逢一、三、五、六
泰星六天豪華團 $4690 逢一、三、五、六
乘搭國泰、泰航、華航早機出發
住宿：①新加坡住最新落成樓高73層之史丹福大酒店。
②吉隆坡住明閣大酒店、檳城住檳濱大酒店。
③曼谷住國賓大酒店、芭堤雅住美麗大酒店。

菲律賓
百勝灘、碧桃灣四天 $2180 逢一、二、三、六、日
百勝灘、碧瑤五天 $2390 逢一、二、三、六、日
百勝灘、碧瑤、碧桃灣七天 $2890 天天出發
馬尼拉、宿霧五天 $2640　七天 $3140 逢二、五、日
乘搭國泰747早機去、晚機返
增遊最新渡假勝地——碧桃灣
特點：①馬尼拉住最高級最豪華之文華大酒店。
②碧瑤住最豪華之凱悅大酒店。
③獨家安排於最新最大最豪華之"中國城"海鮮酒樓享用海鮮餐。

韓國日本
韓日八天豪華團 $6590 逢日
韓國濟州島五天 $4190 逢一
漢城四天豪華團 $3480 逢五
乘搭大韓747直航漢城
欣賞華克山莊HONEY BEE歌舞表演
暢遊：日本大阪、奈良、京都、富士山、東京鐵塔、摩天大樓、迪士尼樂園、漢城、華克山莊賭城
住宿：太陽城太子大酒店、江阪東急大酒店。華克山莊喜來登大酒店。

桂林
● 五天特級豪華直航團 ~~$1890~~ $1790
全港首創入住四晚桂山或花園大酒店（四天連早餐）
全桂林最豪華五星級大酒店
● 五天高級直航團 $1690
住宿錦桂、新漓江飯店或同級
增遊柳州行程
來回乘港龍或中國民航豪華客機

錦繡遊蹤 GRAND TOURS　中國民航　旅遊牌照：350135

桂林五天直航團 $1690
直接由香港出發，航程50分鐘，無須停站，快捷舒適
暢遊：桂林伏波山、還珠洞、疊彩山、駱駝山、象鼻山、七星岩公園花橋、蘆笛岩等名勝
專船遊覽漓江、陽朔　增遊柳州或靈渠
住宿：中外合資錦桂飯店或甲山飯店
桂林錦桂飯店香港總代理
聯域旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

新景旅行社有限公司　旅行社牌照：350138
（旅遊業議會會員）
辦理各地旅行團，並代理：
(一)珠江國內各地船票。
(二)招商局香港至上海、海口、蛇口船票。
(三)桂江梧州船票。
(四)益豐廈門船票。
(五)粵港各地直通巴士票。
(六)閩港福建各地直通巴士票。
(七)中旅、廣旅及粵興各類電器、香港買單、國內提貨。
代售：各地飛機票，直通火車票（香港取票）
代訂：國內各大賓館及澳門酒店等，直接出房單，快捷妥當。
辦理：簽證。

台灣快証$50　威威旅行社有限公司 3-7801271
旺角彌敦道608號 603室6字　牌照號碼：350019

全韓國豪華團 4/5天 $3390
濟州、釜山、溫陽、春川、慶州
• 乘搭大韓早去晚返天天出發
• 包「夜生藝宴」，全程單人房
• 大型華克山莊 HONEY BEE SHOW 表演
• 溫陽、春川高級渡假勝地
• 回程可停台北不另收費
機票十酒店3晚單人房
＊天天出發＊$2950

★台灣四天遊權威行程特多住宿天成大飯店天天出發歡迎比較★
台北四天 $888　花蓮四天 $999
特廉台北機票十酒店即時簽發房卷天天出發台百貨免按金免買貨
泰國芭堤雅5天$3010/菲律賓宿霧5天$2320

您對旅遊業有興趣嗎？

夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：
1. 本院文憑獲亞洲旅遊業協會及英國運輸學會承認。
2. 本學院特設學生輔導就業組，各學員必須獲工作機會！
3. 本學院培育旅遊業之英材遍千多名以上，大部份任職各大旅行社；任職領隊者可獲免費旅遊之機會
課程包括（即將開課★報名從速）
＊801旅遊從業員文憑課程 ＊803飛務文憑課程IATA
＊802註冊旅遊聯絡員及領隊文憑課程 ＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院，查詢電話：5-416105 下午二時至六時
中環租庇利街1號富興大廈3 F502室 中央街市側

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL　牌照號碼：350070
星期一至五 朝九晚七 週末週日及公眾假期 朝十晚五

聖誕精選

美加
夏威夷、西岸七天 $7,690　19/12、20/12、25/12
夏威夷、西岸（賭城）溫哥華十一天 $12,990　18/12、19/12、21/12
美國西岸（賭城）溫哥華九天 $9,990
全美西東岸多倫多十二天 $14,990
溫哥華、多倫多七天 $12,990

歐洲
9天 $7,990 荷蘭、比利時、德國、瑞士、法國
10天 $8,890 英國、法國、瑞士、梵蒂岡、意大利
12天 $10,390 意大利、梵蒂岡、威尼斯、瑞士、法國、比利時、英國
13天 $11,590 德國、瑞士、意大利、梵蒂岡、摩納哥、法國、英國
15天 $12,590 荷蘭、德國、瑞士、意大利、梵蒂岡、摩納哥、法國、英國

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022　Goodie 大觀遊

韓國專線		
漢城4/5天	$3490起	（單人房）
俗離山4/5天	$3490起	（單人房）
慶州、釜山5天	$3890	
雪嶽山5天	$3890	
全韓國7天	$4690	
濟州4/5天	$3690起	
漢城、台北6天	$4290	（單人房）

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2390起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $2790起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

德祥旅行社有限公司
具二十年歷史　責任信譽卓著
牌照號碼：350176
上海賓館 $320
錦江飯店 $550
天天接受訂房
辦理國內外簽證
代訂世界各地酒店及機票

康泰　牌照號碼：350070 HONG THAI TRAVEL
上環 5-448833　中環 5-240061　銅鑼灣 5-778111　尖沙咀 3-676111　旺角 3-322301　官塘 3-440222　荃灣 0-4140101　沙田 0-6959933

菲律賓
百勝灘、碧桃灣四天 $2180 逢一、二、三、六、日
百勝灘、碧瑤五天 $2390 逢一、二、三、六、日
百勝灘、碧瑤、碧桃灣七天 $2890 天天出發
馬尼拉、宿霧五天 $2640 七天 $3140 逢二、五、日
乘搭國泰747早機去、晚機返
增遊最新渡假勝地——碧桃灣
特點：①馬尼拉住最高級最豪華之文華大酒店。
②碧瑤住最豪華之凱悅大酒店。
③獨家安排於最新最大最豪華之"中國城"海鮮酒樓享用海鮮餐。

歐美　牌照號碼：350149　3-7393398

台北	1150	馬尼拉	870	紐約	3603
曼谷	1340	星加坡	2250	倫敦	2550
日本	1970	馬星泰	2900	德國	2550
韓台	2150	夏威夷	2478	巴黎	2550
大阪	3770	三藩市	3025	羅馬	2550
印尼	2850	洛杉磯	3025	荷蘭	2550
檳城	2600	溫哥華	3334	雪梨	3150

特快台證$180
各地特快簽證・平機票

新達　香港旅遊業議會會員
5-447821 5-447301
牌照號碼：240094 中環李寶椿大厦801室

菲律賓泰國7天聯遊	$3590	（逢六）
中華台灣環島7天團	$3540	（逢四、六）
台北四天遊	$2550	（逢四、六）
韓國四天遊	$3490	天天出發
印尼9天豪華團	$5890	（逢一、五）
菲律賓5天旅行團	$2190	（逢二、四）

台北一樂園、天成、華華、新台灣、環亞、直接訂房，直接簽發住宿券。
代辦台、泰、菲、印尼簽證，探親對保，快捷妥當
台灣百貨包收包賺包退

金門　平價機票 3-7719151　牌照號碼：350843
旺角運輸署樓上登打士街栢裕大厦20字
專售留學探親大陸移民各地車票
台北　星加坡　中東　加拿大
韓台　馬來亞　歐洲　南美
曼谷　菲律賓　澳洲　中國
日本　印度　美國　內陸
專辦台証各國簽註代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

台証$50 一心

最有潛力發展之國家
越南旅遊局合辦
越南 探親商訪
越南政府今年1月公開改革開放政策
越南僑人返國探親及各地人仕
經商、及旅遊
四天探親團 $4500
八天觀光團 $7880
11天探親團 $5850

特約代理 港龍航空
曼谷1990　布吉2890　海口1790　南京2990
來回機票十酒店四天三晚

台灣 $1150	澳洲 $5990	上海 $2365	杭州 $2300
泰國 $1980	韓國 $2890	廈門 $1795	天津 $3460
菲律賓 $1690	桂林 $1793	北京 $3235	吉隆坡 $2850
星加坡 $2690	日本 $3490	成都 $3016	越南 $3850

澳門酒店
東方450　凱悅370
總統390　皇都360
更代理香港及各地酒店
折扣最多歡迎查詢

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司　政府註册牌照號碼NO.350389 K7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320
高級旅團酒店靚行程好＊中國一樂園 西門町最大之麒麟大飯店贊助
台北機票 $1060　台北花蓮四天 $888　台北四天 $777　台証全套多次 $111
專售移民留學探親商務機票
台北　曼谷　星加坡　菲律賓　巴黎　三藩市　紐約　溫哥華
漢城　檳城　印尼　雪梨　羅馬　洛杉磯　巴西　倫敦
東京　吉隆坡　大阪　德國　夏威夷　多倫多　阿根廷　荷蘭

利華 3-7703288　韓國・台北 東京・曼谷　機票十酒店　全港最平 天天出發

加拿大投資移民
免費講座 11月9-20日　講者 MR.JASON YEE
退休加拿大移民官
曾任職廿多年專責審核亞洲移民個案
預約電話 3-7708663（額滿即止）

西貢旅遊局合辦　特快三天簽証
越南 旅遊探親商務
11天特價 $4800
西貢曼谷八天團 $6250
金邊吳哥窟八天團 $9990
代寄越南郵包郵滙快捷妥當
香港旺角彌敦道636號銀行中心905室
TELEX: 36428 OTOHK　FAX: 3-7806331

司諾　旅遊部：3-691692　機票部：3-698008　牌照號碼：350605
工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選$4790起	新航歐洲假期遊$9980起
翠明假期夏威夷$4998起	國泰歐洲假期遊$8690起
新航美洲假期遊$7899起	翠明假期歐洲遊$9998起
翠明假期美加遊$8998起	英航歐洲精華遊$9990起
西北美加精華遊$8990起	國泰澳紐假期遊$9390起
聯合美洲假期遊$9490起	新航澳紐假期遊$9680起
大韓美加精選遊$6699起	澳航澳紐精華遊$8590起
西北美加里程遊$7298起	翠明假期澳紐遊$8298起
國泰加拿大假期$8190起	國泰澳紐里程遊$9398起
翠明假期加拿大$7998起	文明古國之旅遊$15580起
加航加拿大精華$7990起	東非之旅肯雅遊$12980起
國泰加拿大里程$8398起	蘇聯東北歐之旅$17980起

九龍尖沙咀彌敦道100號東英大厦1120-1122室

金輪賓館 住房集團 遍佈九龍
本港住房
大酒店設備冷氣浴廁電視電話週全
單人房140
雙人套房180元 200元
①彌敦道737金輪大厦電梯10字D座☎K-928169
②旺角彌敦道607新興大厦2207室☎K-850027
專營外地客・集團經營・大量套房

菲航假期　電話：5-263011 Licence No. 350307
馬尼拉・碧濤灣四天團 HK$2140
馬尼拉、宿霧五、六天團 $2740起
★住宿國際知名五星級大酒店
★行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

3-882121 3-321188　第一　5-8901186 3-808080
＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
＊歡迎電話查詢＊
（總代理）特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊　七天$1,488

神洲旅遊　旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 $1690起
五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔。
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店，新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 連卡佛大厦1907室 5-8101333

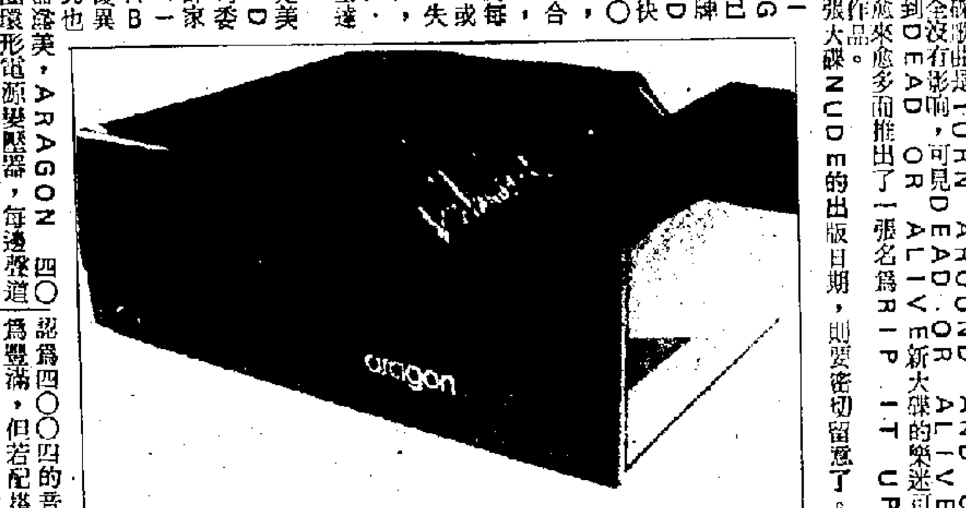
澳洲移民
為澳洲政府認可顧問公司之駐港代表辦事處專業辦理投資退休家屬等移民手續凡申請未成功者本公司專人辦理上訴合資格者保証成功累積廿年經驗去年度經本公司辦理到海外達數千人
萬豐旅運(香港)有限公司
中環皇后大道中33號萬邦行16樓1613室
移民部：(5)213553 (5)8106622
牌照號碼350581

四海旅行社 FOUR SEAS TOURS LTD.　牌照號碼：350161
IATA
平價機票前往
美國、加拿大、歐洲、澳洲
中南美洲、巴拿馬、墨西哥、厄瓜多爾
秘魯、哥倫比亞、巴西、委內瑞拉

香港中環德輔道中27號 安樂園大厦1樓	香港中環德輔道中40號 通明大厦十二樓	九龍尖沙咀河內道3-4號 世紀商業大厦7樓	九龍彌敦道525號 寶東大厦A座20樓
電話：5-8682823	電話：5-232065	電話：3-7226112	電話：3-7802237
傳真：5-8685449	傳真：5-684995	傳真：3-7214939	傳真：3-7705809

美國 ARAGON 4004 發燒級產品中冒出頭來 功率放大器

香港的HI－FI發燒友現在對ARAGON功率放大器大概已不再陌生，這個美國牌子在HIGH END界中名字冒升非常快，自從他們推出了四〇〇四和二〇〇四之後，因為性能出衆而價錢合理，很快被玩家受落，四〇〇四額定功率為每邊二〇〇瓦（八歐）或四〇〇瓦（四歐），失真不超過〇．〇六％，體積為十九吋寬，六．五吋高，十四吋深，重達五十磅。



ARAGON是美國MONDIAL DESIGNS公司委託KRELL的設計家D．D．AGOSTINO設計，但採用AB類工作，內部質素優異，其低阻抗負荷能力也與KRELL放大器媲美，ARAGON四〇〇四採用重疊的雙圈環形電源變壓器，每邊聲道獨立供電，這部機工作時的熱量相當高，所以散熱經過特別設計，在機頂有一個V形切口，流熱器即位於切口底下，利用對流原理通過V形切口散熱十分有效，在通風良好的地方使用無需風扇。

這部機在訊號通道中無電容器，設有防止直流輸出的保護線路，推動級用一種晶體管陳列裝在一個殼中，看來似IC。但與一般單體式IC不同，四〇〇四的功率頻寬由二〇HZ至一〇〇KHZ，外型因頂部的V形切口而顯得特別，面板十分簡單，只有一個電源開關掣。

試聽這部功率放大器用了一對高級揚聲器，包括PROAC STUDIO 三 和APOGEE DUET，一開始就對這部機留下了深刻印象，它的聲音分析力非常高，清晰細緻，聲音比較向前突出，喜歡膽機的人應該合口味，但它的八度音程不似膽機那麼圓滑，有些誇張高音的光輝，但絕不乾硬刺耳。

四〇〇四的低音受到良好的控制，強勁結實，稍為趨於豐滿和溫暖，諧振能量豐富飽滿，在自然衰退前充滿樂器位置的音響空間，瞬態的反應佳，可以充份表現出音樂中的動態。中音活潑生動，音像定位和音響台的寬度及深度都非常好，在同價放大器中甚少其他產品能與它較量。

ARAGON 四〇〇四與ADCOM GFA－五五五比較，除了低音的結實與瞬態的衝動，各方面都有過之而無不及，也許有人認為四〇〇四的音色稍為豐滿，但若配搭低音較瘦和控制較緊的揚聲器，這種音色則變成了它本身的優點，實際上四〇〇四與上述兩款揚聲器配搭都產生理想的聲音，通透明揚不含音染。

更有資格與ARAGON四〇〇四較量的放大器是ONKYO M－五〇八，但高音的表現仍以ARAGON較佳，它能產生更有立體空間感的音場，比較M－五〇八細緻準確，不過M－五〇八的低音優異，更深沉結實些，四〇〇四則溫暖豐滿些。比這部機聲音更好的放大器有MOTIF MS－一〇〇，但差別不大，MOTIF有非常精準確的三度空間音響台，和甜美的聲音，但價錢貴一倍以上，而功率卻少一半。

潮流之巔－DEAD OR ALIVE 音樂風格別樹一幟

音樂 朗尼

一直以來，DEAD OR ALIVE均是一隊矚目的音樂組合，除了由於主音歌手PETE BURNS的時裝觸覺，與及大膽的女性化打扮，樂隊別樹一幟的音樂風格，也是奠定DEAD OR ALIVE站在流行樂壇頂峯的原因。

PETE BURNS並非那類一夜成名的音樂人，他在英國利物浦早就是潮流的先驅，而他與BOY GEORGE的密切關係，亦會經引起輿論的哄動，直至他與新娘子步入教堂的一刻，PETE BURNS同性戀的傳言才被粉碎。

十九歲的時候，PETE BURNS便組織過不少樂隊，其中的一隊THE MYSTERY GIRLS，成員更包括了PETE WYLIE及JULIAN COPE等等，後來他又組成NIGHTMARES IN WAX，在BLACK LEATHER這張十二吋大SINGLE裏面，便將K.C. AND THE SUNSHINE BAND的經典名曲THAT'S THE WAY重新演繹，這亦是後來將DEAD OR ALIVE傳上流行樂壇的歌曲。其實DEAD OR ALIVE的雛形早就出現，不過到八二年才正式成形，低音結他手MIKE PERCY和鋼琴手、色士風手TIM LEVER本是PETE BURNS的同窗朋友，鼓手STEVE COY則曾經參加過好幾隊MERSEYSIDE的音樂組合，但最後還是受到PETE BURNS的藝術氣質所吸引，而成為DEAD OR ALIVE的一員。

至於結他手WAYNE HUSSEY，則於樂隊在EPIC旗下推出第一張大碟SOPHISTICATED BOOM BOOM之前決定了離開。後來他加入了SISTERS OF MERCY，再離隊組成THE MISSION。結果DEAD OR ALIVE變成了一隊四人音樂組合，並基於沒有一位結他手的關係，他們開始偏向玩一些節奏強勁，以鍵琴為主的高能量跳舞音樂。PETE BURNS決定了將THAT'S THE WAY再唱一次，並且以跳舞音樂的新面貌，在NIGHTMARES IN WAX之後，DEAD OR ALIVE的名字立即就成功，他們決定了以跳舞音樂為主，也比較在NIGHTMARES IN WAX時期成功。SOPHISTICATED BOOM BOOM推出後，他們製了新的跳舞音樂，而在STOCK、AITKEN和WATERMAN這個唱片製作小組，發現了一個全新的跳舞音樂製作手法，於是S.A.W.便成了DEAD OR ALIVE第二張大碟YOUTHQUAKE的唱片監製，當時根本沒有人認識呢。

YOUTHQUAKE中的YOU SPIN ME ROUND（LIKE A RECORD），替DEAD OR ALIVE帶來首張英國冠軍細碟，而在大西洋另外一邊的美國，亦開始受到廣泛的注意，世界總銷量達到一百五十萬張，其後所推出的細碟，均是熱血沸騰的高能量舞曲，使到DEAD OR ALIVE的地位更形鞏固。接着發表的第三張大碟MAD, BAD AND DANGEROUS TO KNOW，再次將「舞中王者」S.A.W.作唱片監製，歌曲如SOMETHING IN MY HOUSE、BRAND NEW LOVER等等，在舞池中的表現都成績優異，在流行音樂方面亦有變化，細碟的水準完全沒有影響，可見DEAD OR ALIVE已經是一隊完全成熟而可以獨立的音樂組合。不過S.A.W.的聲勢，歌迷可以欣賞得到，DEAD OR ALIVE新大碟的樂迷可要稍等一會，因為美國方面正因DEAD OR ALIVE的支持者愈來愈多而推出了一張名為RIP IT UP NON-STOP混音精選大碟，收錄了他們過去兩張大碟中的精彩作品。至於DEAD OR ALIVE第四張大碟NUDE的出版日期，則要密切留意了。

通利琴行特惠精品迎賀聖誕

山葉三角琴展銷會明日舉行

踏入十二月份，通利琴行特別精選大批名廠樂器，以超值特惠價發售，包括各款日本製造及原裝入口的YAMAHA鋼琴、電子琴及數碼鋼琴，並有其他各類樂器可供選擇。優質的貨品，吸引的價錢，這個配搭，皆必令好此道者爭相搶購。要過一個別具聲色的聖誕，請親臨各通利琴行，加入搜購行列。為使聖誕的歡樂氣氛散發至城中每個角落，通利琴行於本月份分別假信德中心、海運大廈、黃埔、沙田及屯門八佰伴百貨公司安排一連串精彩的爵士及管樂演奏會、「小音符」兒童音樂會及電子琴或數碼鋼琴演奏會，歡迎大家在購物之餘，同來分享這份美樂佳音。

YAMAHA以百年製造樂器之精湛造詣，創製了一系列優質三角琴，音色悅耳無瑕。由通利琴行主辦，首次在本港舉行之YAMAHA三角琴展銷會，將於十二月十日至十八日於尖沙咀通利琴行門市部總行舉行，閣下將可隨意彈試超過三十部全綫系列之YAMAHA三角琴，親身領會完美之琴音。展銷期間，各款三角琴將首次以優惠價發售，歡迎分期付款或以換琴方式購買。

山葉三角琴積聚百年精湛工藝結晶。

頂班音響器材設計概念

音響器材在一般發燒友心目中怎樣才算得上是頂班呢？答案極為簡單，一定要貴，越貴越好，不需多說。若再問怎樣才算極品，和可看得出是一件極品呢？答案就以一部前置來說，答案是：第一，平嘢永遠有好；第二：先要看外型設計是否精美；第三，再看體積與重量，越大兼越重為佳；第四，看看是否分離，如兼每聲道獨立電源，如果有內置前級，最佳設計是另設獨立電源供應，然後才就要看看機內設計及用料。第一是電源部份是否有大電容，牌子要貴的才好，電容量越大越好，數量越多越妙，第二要注意變壓器，一般方型火牛比起環型牛佳，起碼要用環型牛，體積亦要注意，亦是越大越好，第三，再看看整流于是否太空級數品種，快速兼流量大，最好再看參巧電壓部份的設計。最後要看看前級本身機內設計兼用料：第一要看用料：由每一個旋鈕后的電位器或選擇製起，以至電容，原子粒（或IC）、電阻、線路板、接線，無一不需極品，但容許原子粒等數量永遠會少好過多，越多越為理想，第二要看設計，這一環固然是越先進越好，例如每一級的隔離，設計是否插入式，有沒有注意到短接線或甚至到無接線式的理論，至於機的音色呢，還用說，具備了這一切還會有衰聲嗎？

上列的一連串都是時下環繞發燒友的觀點，HI－FI設計家要成功地製出一部受歡迎的新產品，一定要迎合發燒友的心理，用盡「補品」，以至產品越來越成本越高，售價以培培，簡直是天文數字。

響設計除了注意包裝，品質控制，趨時等大前題外，還需要些甚麼呢？是音色設計，雖然大部份HI－END產品的標榜術語都是千篇一律，甚麼沒有機本身的音色，忠實重播，使你有身臨現場演奏的感受等，但是那一部高級產品沒有自己的音色？要是真的沒有「門」的話，就沒有一機一樣，一機一同一事，亦沒有「一機死一機鳴」這一現象如此勤。現業如此，話雖如此，忠實重播，相信亦是一般HI－END產品設計家一步一步的理想。只是設計上大多要受到成本考慮，接受妥協，亦有受到科技的因素的限制。在一部擴聲機設計階段，已需要多批人員分工合作：外型設計，線路設計，選料及品質控制及音色設計。

筆者曾與一位音響製造業大員談論及他的新產品製作過程，除了談及機身及線路的基本設計，選料及製作部門工作分類等外，更說及一些技術範圍以外的話題。

他說在有了生產決後，多位從事音色及線路設計的人員便開始靠工作，盡量多聽時下HI－END同類產品中的表表者，集體討論他們音色上的特點及得失和線路設計的優劣，然後在設計上設法對症下藥，產品從而製造出更理想的。但是他補充由於一段時期浸淫在比較同類產品的音色，令到設計者多已忘記真實的現場聲，因此在設計後期的三年中，他們一星期工作四天，第四天的工作只是在歌劇院去聆聽現場演唱。他的見解是人對聲音的辨認，若然不很多去接近現場的演唱，真實的歌聲或樂器聲是怎樣的也漸漸分不清，那麼怎能選這些人去設計音響產品呢？這說明一點，音響產品的設計專長便可需有電子設計的道理。目前的擴音機，無論是任何一個級數的，他認為都有設計者的「簽名」，亦即本身設計的音色，還沒有做到「無我」境界。說到HI－FI與現場聲時，他說在HI－FI重播聲中，重要的是HI－FI機的發聲點，可以形象化些說出例如在中間主奏的小提琴給聽者提示是約半尺或一尺的發聲點是略是一小點或大方的感覺，而不就是一大片，現場中給你的感覺是一個小點的而聲音是平開的大量，又例如在現場演奏的一大片鋼琴聲，聲是大片而不是一小點，琴聲是大片而提琴聲是一個小點的樂器提示不同……

BROTHER BEYOND今抵港 明晚特別獻演一場

BROTHER BEYOND是四位充滿活力及才華橫溢的年青人所組成的英倫樂隊，他們是CARL、DAVID、STEVE以及NATHAN。

祇有廿五歲的琴鍵手CARL FZSH和廿三歲的結他手DAVID WHITE曾受過高深古典音樂訓練，CARL曾在BRIGHTON ART COLLEGE修讀FINE ART及音樂；而DAVID則曾和父母一樣是一位專業小提琴家；廿五歲的鼓手STEVE ALEXANDER亦是心理學之士；而祇有廿三歲的主音歌手NATHAN卻是來自REGGAE組合。

所以，BROTHER BEYOND可說是集合家之大成，在英倫及歐洲各地廣受歡迎；從他們與STOCK AITKEN WATERMAN合作的新歌「THE HARDER I TRY」和「HE AIN'T NO COMPETITION」為例，在英國流行榜打上十大優異成績；早期的「GONNA HOLD」、「I HAVE LIFE」、「HOW MANY TIMES」、「CHAIN GANG SMILE」以及「CAN YOU KEEP A SECRET?」等也是令BROTHER BEYOND嶄露頭角之佳作。

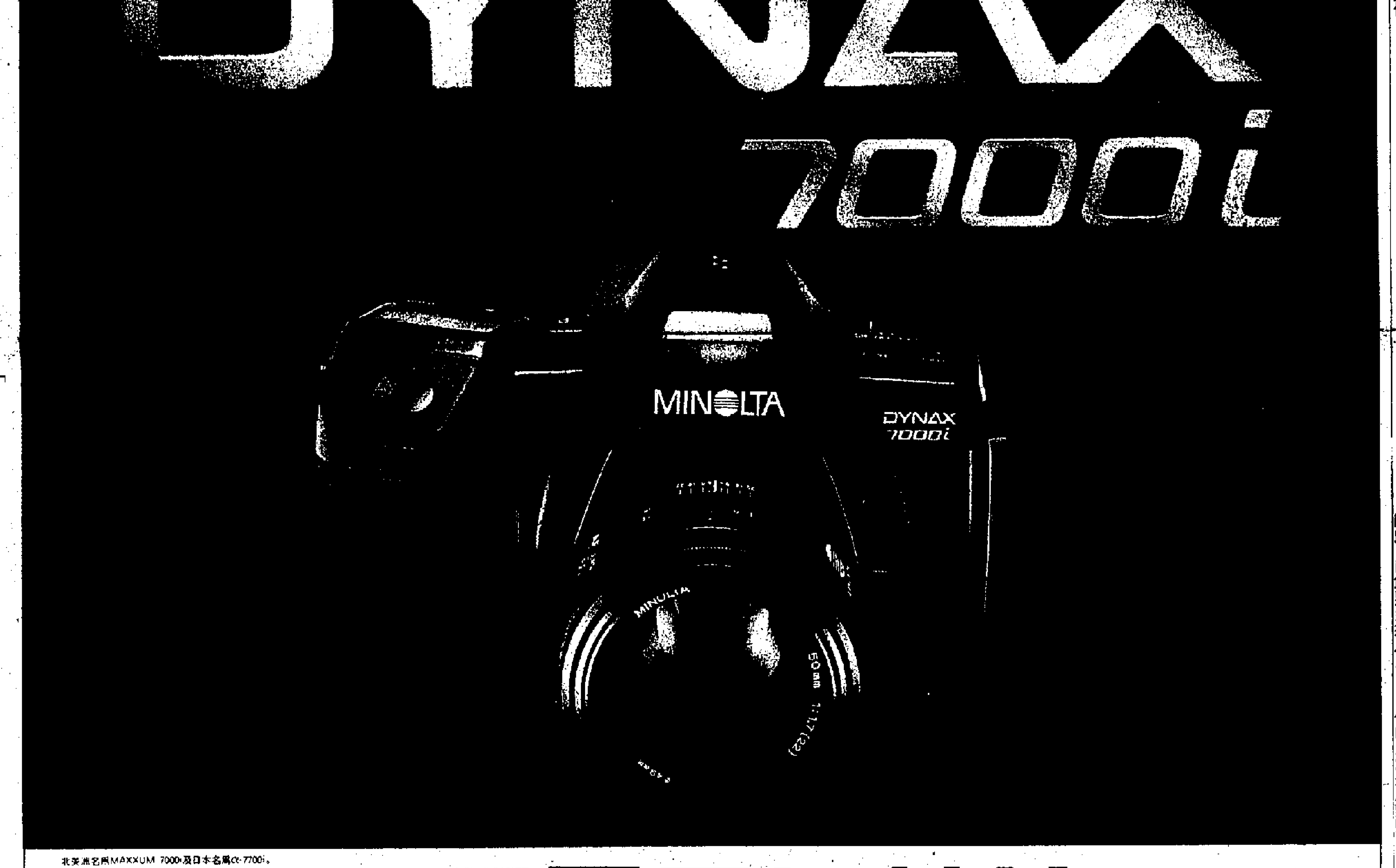
BROTHER BEYOND並不是一般紫紫跳跳的偶像派歌手，他們的現場表演絕對能媲美天皇巨星，如他們會兩度在倫敦各大學院展開的巡迴演唱，和幾度在倫敦的CAPITAL RADIO內表演，而他們在各大會所的現場表演亦獲得一致好評，風靡了整個英倫。

感謝EMI百代唱片公司的幫助，香港樂迷現在也能一睹這隊被譽為英倫最有前途的新進組合的風采，身為EMI旗下歌約的他們會在八八年十二月八日抵港，並在十二月九日星期五晚在CANTON DISCO表演一場，屆時BROTHER BEYOND會把他們醞釀了兩年之久的處女大碟內的歌曲為各位獻唱。

這是他們首次在香港的表演，亦是一次絕對不容錯過的盛會，如果想一睹BROTHER BEYOND如何施展渾身解數，十二月九日晚他們在CANTON DISCO的現場表演，你一定要來參觀了！

提琴給聽者是約半尺或一尺的終點是略是一小點，或大方的感覺，而不就是一大片，這是樂器在現場感覺；又例如在現場演奏的一大片鋼琴聲，聲是大片而不是一小點，琴聲右面不是一大片，是大提琴的，樂器是一樣亦是此一般HI－FI的系統不能表現出來。他說HI－FI的設計能夠克服這一點，是筆者希望的新發展。筆者說缺點是若然HI－FI不接納，友不認為是解決，正而及有的產品是否良好的發展最新定位突破，嗎？這一「HI－FI專家」的破壞樂不是變了辦法的現場，有沒有要與始於他終認為這也若是「一點發聲」，要須接近現場，就改變今天的發燒友們，也必不須一點，等到他明天再說吧。一個HI－FI定位時，可以做到一般HI－FI系統只是發聲點，每件樂器可以變成一點，……

失去了不少空間感，也沒有足夠開的泛音，台形也有樂器間排列及前後感，而為一出現場中可以清楚的分辨，而又可以在演奏中樂器聲中清晰的辨認出各目的樂器之細節的感受，說到鼓，他說在鼓樂與大鼓聲時，該些樂器在重演時感到它們的發聲在一般HI－FI系統中不能如現場般聲，這類重播後，到了在台上發出的它們已以像現場演奏，聲音能在好些現場已經無法能做到。能們友說在發燒友的，作為一份但又組合中部份研究者，其實是所謂「一般」的能夠重播和認真的音響，現場能有有感受的音色，是由這些樂器音色所欣賞的因素，使人音樂能力，也是同一樣，辨出演繹他們的產品亦的好能有，說到演繹不同的細緻情感，要想重播出一件樂器或表現某特色，極為理想（音響技術）……



北美洲名稱MAXXUM 7000i及日本名稱α-7700i。

世界最具智慧的 自動對焦單鏡反光機

榮獲'88歐洲相機大賞

最具智慧的自動對焦系統

DYNAX7000i的自動對焦，既快且準，令人驚嘆，只要你靈感一閃，即能舉機拍攝，永不錯過任何精采鏡頭，並能自動選擇單一畫面對焦模式，或者連環對焦模式。

預測對焦控制 DYNAX7000i自動對焦系統，能透過快門的觸動，預測主體的速度與方向，計算及調整主體的焦點，直至快門一閃，準確無誤。拍攝高速動感鏡頭，萬無一失。

複式感應自動對焦 DYNAX7000i的自動對焦，採用先進的複式感應系統，比傳統的單鏡反光機自動對焦系統，對焦範圍大12倍，捕捉主體焦點，更快更準。

高速自動對焦 最新高度敏感的(CCD)感應器，配合高速電腦程序處理資料及高速馬達驅動鏡頭，使DYNAX7000i的自動對焦，能以每秒3格高速連環快拍，其快無比，舉世無雙。

最具智慧的曝光系統

DYNAX7000i快而準的曝光系統，能連續控制曝光，並能選擇各種曝光模式，發揮無窮創意。

自動對焦複式重點測光 世界首創的自動對焦複式重點測光系統，能配合自動對焦電腦輸入的資料，自動選擇最理想的主體曝光。

先進自動複式程序選擇 能自動選擇正確的程序，配合萬能達自動對焦鏡頭的焦點，即使變焦拍攝遠距離主體，亦準確無誤。

最具智慧的自動對焦閃燈系統

按照現場主體所需的光度，自動閃燈拍攝，使閃燈功能徹底革新，毋須估計是否需要補光，亦毋須計算光圈大小，祇須按動拍攝掣，在黑夜或背光環境下，自動觸發閃燈，並能配合鏡頭焦點的距離，自動調節閃燈範圍，並可連環快拍每秒3格，準確無比。

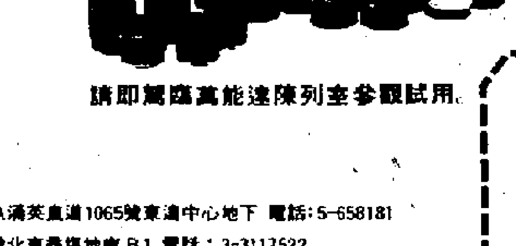
藝術創作軟件卡系統

專利註册的DYNAX7000i軟件卡系統，使你的攝影藝術，發揮至最高境界。全套系統由電腦軟件卡組成，每張卡都有其獨特攝影效果。你可以拍攝人像、景物，可以控制光源高、低反差，又可以創造幻境效果，或者追捕高速動感，甚至隨意創作。

ANNIVERSARY

世界最齊備、最完美的自動對焦鏡頭系統

DYNAX7000i現在可配用31支萬能達自動對焦鏡頭。由16mm至600mm，包括邊攝鏡，廣角鏡，微距鏡，及強力的增距鏡，這些鏡頭不止輕巧靈敏，而且順應手形，拍攝時份外得心應手。



MINOLTA

請即駕臨萬能達陳列室參觀試用。

MINOLTA

歡迎索取DYNAX7000i精美說明書

請填妥下列表格，在信封內附寄貼足郵資的回郵信封，寄香港英皇道1065號東達中心208室，當即寄上DYNAX7000i精美說明書乙份。

姓名：＿＿＿＿
年齡：＿＿＿＿　性別：＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿

WKYP

萬能達香港有限公司：香港鰂魚涌英皇道1065號東達中心二樓208室 電話：5-658181　香港陳列室：香港鰂魚涌英皇道1065號東達中心地下 電話：5-658181
中區陳列室：香港交易廣場第二座平台103室 電話：5-8107278　九龍陳列室：九龍尖沙咀北京道10號北京商場地庫B1 電話：3-3117522

健力 第六四九期 主編 梁綿滔

世界健美錦標賽 香港奪得金像歸

香港健美總會，是國際及亞洲健美協會第一百三十七個國家與地區會員，總領隊梁綿滔及成員周保平、唐照華、潘維江、戴烈（DEREK），十二月三、四兩天在星加坡出席世界青年及成年健美錦標賽，香港健美選手戴烈獲得成年賽金像獎，爲香港健壇爭取光榮；香港健美運動已露出曙光，望香港健身界大團結，共同努力提倡，多辦健美、健力賽，多做宣傳，向着共同目標前進——衝出亞洲，邁向世界。

本報記者 凉野

香港健美總會是國際健美協會及亞洲健美協會第一百卅七個國家與地區會員，該會於十月十九日正式接到亞洲健美協會的公函邀請，參加由星加坡健美總會主辦，亞洲健美協會協辦的世界男子、女子（青年及成年）健美錦標賽，十二月三日及四日兩天在星加坡嘉陵劇院舉行。

香港健美總會總領隊梁綿滔，秘書長兼會議代表周保平，隊員：馬宗德、潘維江、戴美德小姐、唐照華、戴烈（DEREK），十二月二日到星加坡報到。

國際健美總會亞洲區副會長，亞洲健美協會秘書長蔡保羅MR. PAUL CHUA在隆重的歡迎晚宴會上宣稱：這次健美錦標賽意義重大，主要是訓練青年健美比賽認識，讓更多青年參加有益身心的體育運動。星加坡把健美運動列入中學課程之一，培養良好的品格，認識健康的重要，要有健美的身裁，美好的人格，希望透過此次比賽培養出更多健美運動的接班人。而舉辦男子四十歲以上及女子三十五歲以上的健美錦標賽，主要是能夠鼓勵參加比賽的運動員，不要放棄練習，保持對健美運動的興趣，因爲他（她）們大家多數是昔日健美運動員的金牌名將，具有一定的知名度，讓更多年青健美運動員學習心目中崇拜的偶像，鼓勵青年健友有決定，有恒心，有壯志，是有很大的意義。

香港健美選手戴烈（DEREK）參加世界男子成人（八十公斤以上組）健美錦標賽而獲得入決賽時的右邊兩個特寫鏡頭，肌肉、綫條姿勢，配合音響的節奏而贏得決賽權。

參加這次比賽先後報到的國家和地區性的隊伍有：中華台北、香港、日本、巴基斯坦、馬來西亞、印度、韓國、英國、澳洲、法國、荷蘭、西德、瑞典、挪威、土耳其、比利時、紐西蘭、千里達、泰國、摩納哥及星加坡等二十二個單位，運動員、領隊、教練約達一百多人，五十多位執行委員及裁判，大會招待在星加坡怡東大酒店膳宿，編排豐富觀光秩序：第一晚在怡東酒店舉行歡迎宴，第二晚在金國閣海鮮酒家舉行聯歡宴，第三晚在新加坡宏茂橋酬賓國泰國海鮮酒樓舉行閉幕際宴，晚晚宴開十多席，滿場飛是主人家蔡保羅團長敬酒，飲酒最多是日本領隊飯塚吾衛，各國選手大跳的士高，全場歡樂，晚宴於十二時半盡歡，在歡迎會上大會向每一參賽的國家送紀念品，讓各國及地區的隊伍趁這個機會與各地健美運動員見面，因爲大家難得具有同一興趣，歡聚一堂，充份表現出健康第一，友誼與成績是其次的精神。

香港健美選手唐照華、戴烈DEREK參加男子四十歲以上世界健美錦標賽，在二十多個國家及地區性的賽事中，獲得複賽，決賽，這的不是簡單的一回事，讓各國健美隊伍知道香港健美運動成績，唐照華，戴烈經過一番奮鬥，爭取得到在成年組八十公斤以上級獲得第六名的金像，揚威世界，也是香港健身界的光榮。久已不在亞洲及世界健壇上取得成績的香港，現在露出曙光來，望香港健身界大團結，共同努力提倡健美運動，多辦健美，健力賽，多做宣傳，向着共同目標推進，將香港健美運動的水準提高，再度在亞洲及世界提高香港健美運動的地位，努力爲香港爭取最高榮譽。

這次世界青年及成年健美錦標比賽，項目分兩天進行，二日上午是過磅，驗小便，編級，三日是初賽與複賽，四日是決賽，假嘉陵劇院舉行，票價分十五，廿五元及卅五元，場面熱鬧，競爭激烈，各國金牌名將的肌肉，綫條膚色，造型的健美雄姿，配合柔揚威猛的音響，各人的台風仍然保持在巔峰狀態，令一羣青年健美愛好者的崇拜心目中的偶像與羨慕。

比賽第一項是公開組，以下跟着是男子二十一歲以下健美賽，分輕量級（七十公斤以下），中量級（八十公斤以下），重量級（八十公斤以上）；女子二十一歲以下健美賽輕量級（五十公斤以下），最後是男子四十歲以上成人健美賽（八十公斤以下組）及（八十公斤以上組），及女子三十五歲以上成人健美賽。

世界健美錦標賽各級前六名成績如下：

世界青年及成年健美錦標賽青年公開組初賽三十七人，十八個入複賽：六人入決賽，結果：第一韓國金卓豪，第二巴基斯坦穆罕默德亞李，第三馬來西亞李蔡・譚昌賓，第四韓國彭新紹，第五名星加坡韓成忠，第六巴基斯坦穆罕默德亞堅。

世界青年健美錦標賽輕量級（七十公斤以下），八個國家隊伍參加，結果第一西德史堅拿，第二韓國金卓豪，第三韓國彭新紹，第四法國大衛添地露，第五土耳其弗沙亞士，第六巴基斯坦馬田亞倫。

中量級（八十公斤以下）十個國家隊伍參賽結果：第一千里達菲臘提臣（黑人），第二澳洲胡氏，第三摩納哥菲臘斯力高，第四澳洲華立氏，第五巴基斯坦穆罕默德亞李，第六英國達遠康特臣。

重量級（八十公斤以上）八個國家隊伍參賽，結果第一南美多巴哥查禮士（黑人），第二土耳其麒麟提柏，第三荷蘭高倫快利，第四西德英格士，第五挪威拿氏，第六馬來西亞李蔡・譚昌賓。

世界青年女子錦標賽輕量級（五十公斤以下）六個國家隊伍參賽結果：第一名西德露仙瑪莉，第二英國連黛，第三紐西蘭韓利娜，第四西德瑪莉亞，第五星加坡鐵打仙，第六英國史芬拿，第七馬來西亞李美儀。

世界男子成人健美錦標賽（八十公斤以下）九個國家隊伍參賽，結果第一比利時馬勞，第二日本小田島小川，第三西德史巴泰，第四英國巴里・梅勒，第五英國安東尼・梅勒，第六澳洲多利是・英高柏。

世界男子成人健美錦標賽（八十公斤以上）七個國家隊伍參賽，結果第一瑞典何馬，第二西德伊打，第三法國湯巴斯・亞倫，第四荷蘭波打文，第五挪威地藍士達，第六香港戴烈。

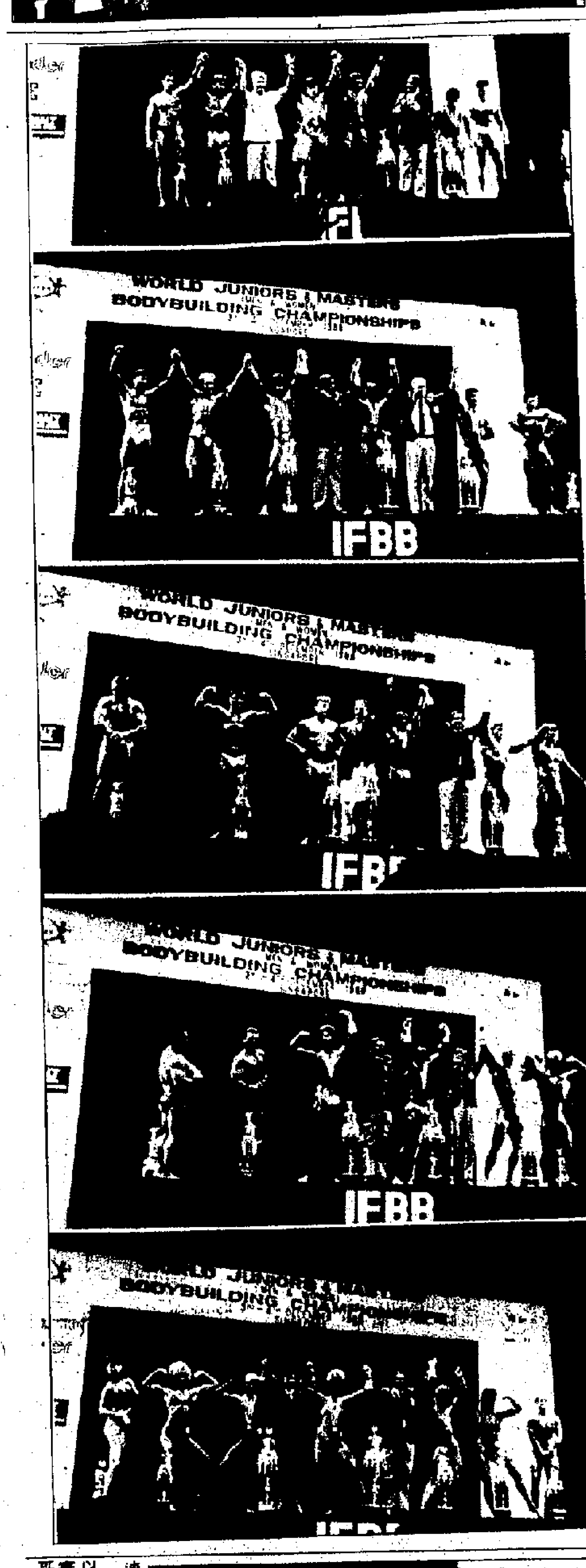
世界女子成人錦標賽第一名瑞典千娜素仙打，第二名比利時祖文仙，第三名日本草野淺子。

最後大會宣佈隊制比賽結果敦請秘書長蔡保羅頒發隊制冠軍西德，亞軍荷蘭，季軍瑞典。

東莞體委余克、李國平、袁國暉、李惠卿、應健、技體聯會到港考察一週作友好訪問、健美交流。

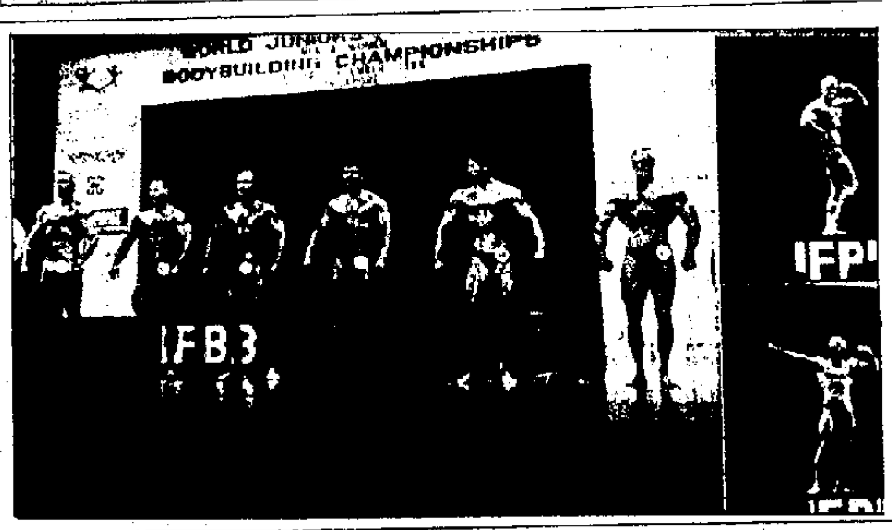
圖爲香港國泰航空公司康體會副主席黃錦沾及該會健身會主席潘維江、副主席黃子能招待參觀健身會後，互贈錦旗。

一九八八年獲國際武術表演賽優秀獎夏德建



世界青年健美錦標賽各級前六名頒獎禮：

圖片由上至下上圖：青年公開組（不分級）健美錦標賽結果：一、韓國金卓豪，二、巴基斯坦穆罕默德，三、馬來西亞李蔡・譚昌賓，四、韓國彭新佔，五、星加坡韓成忠，六、巴基斯坦穆罕默德。圖二是輕量級（七十公斤以下）六個國家選手參賽，圖三是中量級（八十公斤以下），圖四是重量級（八十公斤以上），圖五是女子輕量級（五十公斤以下）六個國家選手參賽，蔡保羅秘書長與會長分別主持頒獎時影。



香港健美總會參加世界健美錦標賽贏得金像獎。

左上圖：世界女子及成人健美錦標賽開幕的隆重場面，香港健美隊出場（左邊第二位）。

左下圖：右起總領隊梁綿滔、香港選手戴烈（DEREK）、隊員：潘維江、秘書長周保平。

右上圖：領隊梁綿滔與香港健美選手戴烈雙手捧着金像，開心微笑。右下圖世界健美協會副主席蔡保羅（左三）、亞洲先生亞里（星加坡）（左邊），與香港健美隊在怡東酒店大堂合影。

領導龍獅武術演出夏國璋理事長

一九八八年獲全港澳埠際選拔賽最高分金牌獅隊 夏漢雄體育會演旗開得勝

一九八八年獲武術大賽第二名徐念慈

一九八八年國際武術大賽第二銀牌張曼珠

一九八八年獲武術大賽金牌陳騰飛

通善壇金禧紀念暨安老院開放日典禮恭請社會福利署長及社會賢達主禮

司儀姚偉慈女士

秩序表

一、銀樂隊演奏

二、金龍、醒獅點睛儀式

三、金龍表演——由夏漢雄體育會舞龍隊担任

四、醒獅表演——由全港舞獅比賽金牌獎獅隊担任

五、武術表演——由國際武術比賽金牌獎香港代表隊夏漢雄體育會担任

剪綵儀式

一、請社會福利署長黃錢其濂太平紳士
立法局議員林貝聿嘉太平紳士
西貢政務專員文基賢太平紳士
西貢區議會主席溫漢璋太平紳士
社聯福利辦事處總幹事立法局議員許賢發先生
本院永遠名譽顧問李潤蔣太平紳士
西貢鄉事委員會主席劉運喜先生等聯合主持剪綵
由李院首長夏國璋、李章發、陳家園陪同
由夏嘉敏小妹妹獻剪

二、齊集

三、主禮人就位

四、嘉賓就位

五、全體同人就位

六、夏國璋主席致歡迎詞

七、主禮人致詞（請社會福利署長黃錢其濂太平紳士）

八、嘉賓致詞

九、致送紀念品

十、致謝詞（李章發主席）

十一、禮成

十二、拍照

十三、粵劇演出——由飛鳳劇團李龍、李鳳担綱演出。劇目：鐵馬金婚中正義

十四、散會

爲通善壇金禧紀念演出 金龍、獅醒、武術大滙演

夏漢雄體育會監督夏國璋弘揚國粹，領導龍獅藝，海外揚威，歷次國內國外國術表演及比賽，多拔頭籌，夏國璋師傅訓練人才，組成精英隊伍，屢獲殊榮。一九八七年香港中國國術總會主辦全港舞獅大賽，該會派出醒獅四隊，榮獲金牌三面，銀牌一面，一九八八年十月八日香港中國國術總會主辦港澳醒獅選拔賽，假麥花臣球場舉行，該會派出四隊醒獅參賽榮獲第一、第二、第四、第七名，全部獲選爲埠際代表隊，被派往馬來西亞參加國際醒獅大賽。馬來西亞雪蘭莪及聯邦直轄區獅團總會主辦國際舞獅大賽，假吉隆坡國家球場舉行，參賽隊伍來自世界各國獅隊精英，夏師傅爲香港爭光，統領獅隊以創新形態演出，將傳統舞法加以創新之南獅北舞，跳躍翻騰，舞姿靈活，比賽結果，榮獲特別優越獎。

至於國術比賽：第四屆東南亞國術比賽及第六屆國際國術大賽連獲兩屆冠軍，最近本港公開選拔賽，參加中國舉辦之國際武術大賽，該會入選選手有奚財林，夏德建，十月十日在杭州比賽，奚財林榮獲全能第二名，夏德建獲表演銀牌獎。

今次通善壇金禧紀念暨安老院開放日典禮，於西貢大會堂隆重舉行，夏國璋理事長派出龍隊、獅隊及全港武術精英參加演出。

一、龍騰躍舞迎金禧——夏漢雄體育會夏國璋師傅領導。

二、醒獅吼聲旗開得勝——夏昭建、朱賢輝、梁誠忠、梁明、蔡家昌、何乘榮合演。

武術表演：

一、徐念慈——棍術

二、王陽海——三節棍

三、張家俊、翁達榮——白手對雙刀

四、張智泉——槍術

五、陳錦華——單刀

六、夏德建——雙鈎

七、張萬珠——劍術

八、伍慶文、張家俊——連拳對打

九、陳騰飛——南拳

十、梁誠忠、朱寶輝——白手雙匕

十一、奚財林——長拳

十二、王陽海——醉劍

世界成人男子（四十歲以上）女子（三十歲以上）健美錦標賽頒獎禮。

上圖：八十公斤以下組，圖中：八十公斤以上組，下圖：女子成人組、世界健美協會副會長蔡保羅與星加坡健美總會、亞洲健美協會會長分別主持頒獎時影。

一九八八年國際賽選手合攝於機場

一九八八年獲武術大賽全能亞軍奚財林

通善壇五十週年 金禧巡禮

金禧是光輝的日子，通善壇乃註冊不牟利慈善法團，五十年來遵從師訓，致力社會福利慈善事業，宗旨是：潛心道業，闡揚道教，關懷貧苦疾病，舉辦安老服務，發揚道教精神，引導人心向善，所謂「道不遠人」，人類只有維繫在一種善良與純真的信念中，才可提高道德水準，社會才可覆致安寧。

從一個道壇發展成爲具規模的慈善法團，數千同門道侶出錢出力，致力道教與善業的發揚，這都是從一種崇高的信仰與道念作爲基礎。

今年是通善壇金禧，將今年各項金禧活動簡略介紹：

社會活動：一月十七日，贊助中西區精神健康活動嘉年華，假士美菲道公園舉行，除贊助大會經費外，並請夏漢雄體育醒獅團發務表演。

一月卅日舉辦「敬老護老表愛心」在中環白金漢宮酒樓招待老人二百多人，午間美點，有粵曲欣賞，大會請中西區政務處行政主任梁進主持，節目由曲藝界許飛黃領導曲藝組演出。

七月廿四日，舉行青少年暑期活動，有學生普法比賽，兒童圖畫比賽，參賽學生六十多人，成績良好，大會請中西區政務處行政主任張錫宇主持，聘請著名家駱曉山、鄧思民、揚達入評選。

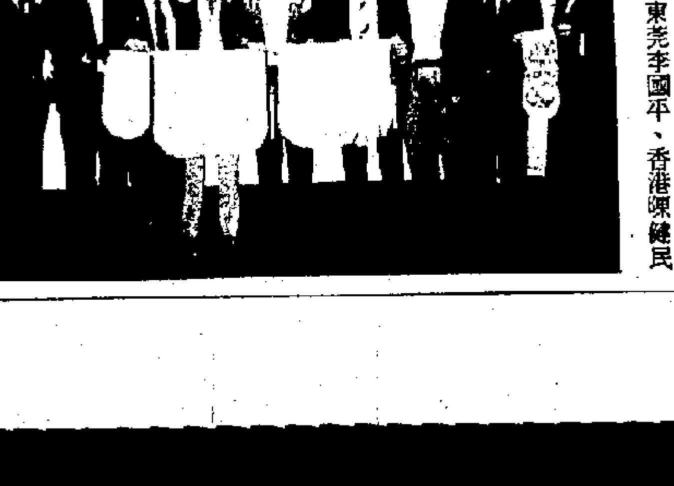
八月七日遊橋咀島，舉行頒獎儀式，請中西區何潔命主任頒獎，數百道侶參加頒獎禮。

慈善活動方面：六月十九日金禧夏季贈醫藥會舉行開幕禮，夏贈爲期一百天不分地區不分宗教信仰，有病求醫，來者不拒，按納處方，全部免費，爲數千病患者提供醫療服務，數千道侶及數十名義務醫師，出錢出力，支持慈善事業。

其他善業如冬季施贈寒衣，緊急賑災工作及參加慈善步行，開放防風庇護站，無不盡力而爲。

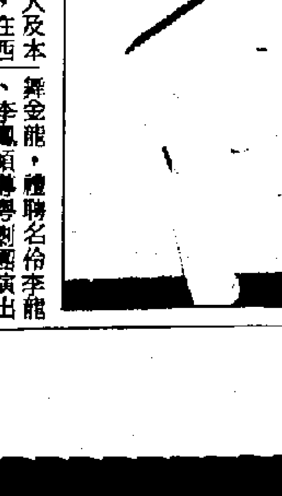
十二月十日是金禧活動壓軸戲，響應老人節，舉行安老院開放日，邀請西貢區老人及本門道侶千人參加，在西貢大會堂舉行，節目有幽洲金銀牌武術界精英武術表演，醒獅表演及舞金龍，禮聘名伶李龍、李鳳領導粵劇團演出名劇，主禮嘉賓有社會福利署長黃錢其濂、立法局議員林貝聿嘉。

香港健美選手唐照華參加男子成人（八十公斤以下組）健美錦標賽第二次複賽而作最後的努力爭入決賽時出場（右起第四位）。右邊上下兩圖是唐照華在健美台上的兩個健美雄姿配上威猛的音響，贏得台下熱烈的掌聲。



健、技、體聯會歡宴東莞體委贈旗留念。

圖右起：東莞李惠卿、秘書長周保平、東莞余克、袁國暉、會長胡振强M・B・E・林志成、主席梁綿滔、東莞李國平、香港陳健民、潘維江。



一九八八年全港武術錦標賽槍術金牌

灰玉週日出擊　回配告東尼

鑽之寶留力夜賽　今與全年有避戰

△洲廄新自購馬「鑽之寶」將會避戰週日賽事，原來是洲官認為此馬起得未足夠，與上賽差不多，那麼掙勝機會便打折扣，於是向幕後徵詢意見，表示不如留力在下回草地夜馬，希望多操一個星期，方才有把握取勝。

幕後亦接納羅國洲意見，把「鑽之寶」退出角逐。

△洲廄上陣馬已有內定配搭，分別是「灰玉」配告東尼，「全年旺」、「佳境」配陳柏鴻，「快樂一百」則用鄭仲謀，而一匹「全年有」則會退出參戰。

而主帥馬輝未有坐騎，原來是將外借予大摩，替摩廄馬匹効力。

△陳廄的今季新自購馬「事必達」，將配上華卓良小試啲頭，側聞馬態漸有起，有機會入位買也未可料；而「事必達」將連同「勁猛」、「週年旺相」在今日購買保險，三駒會在今早分別試跑給獸醫所看。

玲瓏

卦網

△跑完夜馬，日間恩戰接住而來，禮拜天沙田舉行，藍領馬迷又有機會現場觀戰，寓娛遊於博彩一番，況且，孖T連次有千百萬元派彩，想最後補注，一定要入場至有交易，故此，今次沙田可能爆晒棚，人人想現場憑靈感補注孖T也，相信馬場編場亦識做，上周三千五百萬投注，今趟有四千萬唔奇。以下部份上陣馬新配及內定配搭消息優先報導如下：

△「灰玉」上季響張叔旗下，由大哥大跑草地千四米後勁凌厲爆冷，壓倒「金果滿堂」，當時響第二班。但目前轉咗洲官旗下，亦降落第三班，應該好着數，故此，至今兩仗，想益馬輝，點知花旗仔舞佢唔郁，均見落敗，後日出師沙田一六〇〇米，幕後鬪變鼓思良將，指定回配告東尼掛帥，睇吓屆時表現係唔係當堂脫胎換骨嘞。

△業叔手靜要做小手術，呢個禮拜天仲未出得，大摩啱晒何尺，消息話，「帝皇之光」、「吉祥星」配白禮棟，「醫驥」重交馬輝，「多彩」、「永恆之聲」則用學仔執韁。

△「佳境」啱啱個仗一四〇〇米，交由新紮師弟謝屋雋押陣，可惜功敗垂成，後日同師首本戲一二〇〇米，幕後避免夜長夢多，指定俾番陳柏鴻執韁，因為上季同程，草蜢仔曾佢建功也。

△啱啱出岳敦倉口叛變嘅「迅雷」，目前改投張七叔門下，後日決定出師一六〇〇米，上季雖然由華大師贏過，但消息指出，幕後今仗打算用羅富全，求冷乎？

△大哥洪祇下「特好駒」，上仗一六五〇米由告仔殺攤，但消息傳來，後日人選有變，洪國興接掌帥印。

（申力星）

張七叔在週日決定搏一匹迅雷，力圖振作。

目購馬匹來勢洶洶　金錢至上有力數胡　質素高態已起配強可取

匡公講馬

今季自購馬，來勢洶洶，近期賽事，不斷立即有表現，尤其澳洲及紐西蘭兩區產地，由於氣候與本港相似，況且馬匹在當地上陣，亦如本港時針方向居多，故此，抵埗後只要食慾能夠配合迅速轉好，縱然本港身狀態未符理想，交鋒之下，一樣虎虎可畏，例如上周六尾場「鑽之寶」，賽前早課仍覺身重不起眼，但最後五十米三扒兩撥，已經洒開大步越過勇達通略「絲綢之路」，所以，估計下半季賽事，呢批生力軍，將會隨時令原班份子束手就擒，尤其來自門志明朗倉口。

後日沙田禮拜天草地賽事，便有一匹上等份有力搶先成爲同年份第一隻佔露頭者，而且捧杯名利雙收添，有錯，就係報名今期一二〇〇米，聯合交易會杯，飛毋旗下「金錢至上」。

大家或者對呢匹三歲自購馬印象尚模糊，但如果只要翻揭十一月廿六號沙田走一二二場走位圖片，頓恍然大悟，的確一一二場只得十倍，果敢算企硬，結果，起步守好貨色，是役路程是一四〇〇米，七駒場合，「金錢至上」配告仔臨場只得十倍，黑敷算企硬，結果，起步守住三、四位置，直至最後階段，縮內欄退居第五、雖然與頭馬「幸運紀錄」五個身位左右，但予人觀感，試馬味濃。

天皇巨星心裡有數，匆匆復操，親自連跳兩課，走勢截然有力，倉口催谷有料到矣，查此馬與當年演出華禪千二米專家「天威」同系，其中六場千二米，取得一冠亞三殿軍成績，只在紐八千紐幣高級賽事跑第七，反映表現亦與兄弟相同，今仗敵手不強，後日欣逢路合，睇勁旅響師出擊，人强馬好，一擧捧杯，水到渠成！

勁運落敗有其原因　雷誠走位難以恭維　跑長途靠留放似非所長

週三夜賽結果開出全熱門，除了第六場「勁運」三甲不入外，其餘五駒全部順利贏馬；苟如以後沙地賽果保持如此正路的話，想維持丁財兩旺情形肯定非易事了。

「勁運」其實是筆者全晚最看好的投注對象，但當晚雷誠的走位實在未敢恭維，以當晚此駒的出閘反應，絕無道理要沿途守在內欄食沙，致轉彎時已潰不成軍。假如騎者能當機立斷，於早段即催策馬匹上前進佔「飛駒」外側位置，此場的頭馬肯定必非「前程萬里」。誠然，騎師也會老貓燒鬚，投注此駒的馬迷只好自認倒霉了。

假如心水夠清者，不難發現雷誠甚少在長途場載，筆者私下做了一個統計，證明雷誠跑長途的表現特差，截至週三晚夜賽為止，雷誠今季出賽四十四騎於千八米或以上途程參戰，包括沙、草地在內，而其中僅兩騎上名，首匹為第三十四場千九米的「金腰帶」，另一匹為第一〇三場千八米的「天寶爵」，不均七場一次位置，以一名前列騎師來說，無疑極其令人擁躉失望了。

其實雷誠之能夠稱霸本地馬壇，主要是靠拚勁及狠辣的騎法支持，而一遇到要倚靠留放尺寸爭勝的場合，其表現就遜平時了。故此，以後對雷誠在長途賽中的座騎，實在要認清馬匹實力方可下注。

（佚佚）

明年初新馬路程　三次賽期互對調

馬會賽事秘書處經理鄭國銘昨午宣佈，在年舉行的配售新馬路程有所更改，計為：第十五次賽馬兩天賽事（一月七及十五日）在沙田舉行的新馬屯門平磅賽，路程為千二米並非千四米，而第十八次賽馬（一月廿九日）的新馬柏架平磅賽路程為千四米並而非千二米。

夏庇週日仍鼓其餘勇搏殺　告東尼昨早顯得十分認真　朱大叔爭旺財盃吼準出擊

由於昨賽夏庇馬全面出擊，奏凱而歸，正是名利雙收，故此昨朝早課，此廄上下員工均見提早到場試操，一片皆大歡喜之景象，肥夏對於馬匹出擊的計劃，一向相當週詳，換言之是每擊必中，昨朝分別由賀蘭杜夫及副練馬師麥子文主操，態度認真，看來週日之戰，仍可鼓其餘勇，再度出擊，繼續建立奇功好。

告東尼在昨賽因為坐騎不多，故此未能建立奇功，不過對於晨課，就顯得十分認真，除了週三清晨時，趕到試操之外，昨朝亦見特別早來，替林廄策多隻出試，態度十分認真，週日之戰，告仔坐騎應有一番作爲。

朱大叔在本季的成績甚佳，目前在旺財盃名次上，高踞首席，由於朱廄養馬不多，故此安排出擊馬匹，大都試準，方始全力出擊，朱大叔對廄中員工，十分關注，故此上下一心，而試課方面，則將重任交由陳子鉦相當，能夠獲得如此佳績，實非無因。

何敬森日前曾傷頸，養傷而未能策騎，動態積極，估計是因週日之戰，坐騎較有份量，故此希望能夠策騎上陣，建功立業。

•班超•

如來神掌勇況日增　幸運紀錄生氣勃勃　旗開得勝腳頭仍未夠勁

（南公報導）

由於週日始有賽事，今朝才是最後試跑之期，故昨晨出操的馬匹作慢跑者居多，可觀鏡頭稀少，何敬森復課，一口氣騎幾駒，看來禮拜天可復出。

「如來神掌」助手慢跑一圈，沿中檻前進，循力增速，出腳有力，神態生猛，勇況與日俱增，今回路程合適，允屬爭雄份子。

「絲綢之路」彭瑪慢跑一圈，神采奕奕，腳步輕爽，並未走樣，今次仍屬位置之材。

「幸運紀錄」陳啓智試八百米，在直路上沿中檻前進，生氣勃勃，腳步輕快而有力，勇況持續，但已得甜頭，且質素平凡，今次不宜寄以厚望。

「旗開得勝」賀蘭杜夫試千二米，按轡而跑，神氣十足，但腳頭未夠勁，進展緩慢，未及爭勝水準。

「最佳寶」助手在內圈慢跑，沿欄前進，循力增速，體態神清，腳步輕爽，日益成熟。

「利是達」助手在內圈慢跑一面，神氣十足，身輕步爽，日益成熟，今次路程合腳法，力足一拚。

「信得過」彭瑪，與扁永廣的「燦爛之星」同在草地試閘，前駒應聲而出，循先到底，氣勢疾勁，神態兄甚勇。後者無法跟中，腳步生硬，遜離水。

「強心戰士」賀蘭杜夫試八百米，在末段被催策，洒開大步前過，走勢強勁，態況勇猛。

「都係名駒」彭瑪試千二米，按轡而跑，走勢笨拙，未有絲毫的進步。

「金寶」何敬森試八百米，在末段被催騎，落腳笨重，乏善可陳，未到注意的時候。

「發駒」徐貫良在內圈慢跑一圈，循力增速，虎虎生威，體格強健，腳步硬朗，日趨佳境。

「百靈驥」魯賓遜在內圈慢跑，氣定神閒，腳步輕爽，日益收身上力，值得重視。

「得利寶」謝展鵬試千二米，助手策「寶捷」在內檻先放引導，前駒後兩三乘追趕，於末段受到催策，增速上前挑戰，並脫伴而去，先三乘衝綫，腳勁平平，沒有好感，此馬膀子有傷患，相信難以康復，不必重視，後者有迴光勇。

吉祥星馬韁口已見改善　印刷之星走勢普通　迅雷馬毛色已深潤

（先見報導）

昨晨試課出試馬尚不少，注目配搭有東方王子黃世華，馬運來洪國興等。

「玲驥」助手在內圈試，慢走一圈，火氣回升了，上賽拚後狀態回起甚速，回爭短途，有力勝回一仗了。

「吉祥星」白禮棟試八百米，扣韁完成，走勢暢健，馬韁口已見改善，視感甚好，此番改爭路程亦合，是前列份子。

「靈駿」謝偉豪在內圈試，扣緊走一圈，精神奕奕，出腳暢活有力，勇況復起了，今番有備而來，值得重視。

「歡樂人」吳楚航試八百米，輕馳兩段，走勢順已，腳頭欠勁，近況徘徊不前，稍後始再予留意吧。

「印刷之星」華卓良試千二米，中榴扣走三段，步勁平平，走勢普通，近況印象未及季初般好，有待再磨下去。

「花燭重逢」吳楚航試千二米，按轡走回，落腳已無較早時般重身，但神態仍淡，步勁亦有不足，未到捧場時候。

「戰車」助手，「牛奶友」助手同試，並肩慢跑，直路拍住走回「牛奶友」走勢較好目前進度仍不差，只娘操練力而欠認真。

「晨旺」告東尼主課，試千二米，扣韁而回，生氣勃勃，試來有暢順感，近況回勇了，連課表現惹人好感。

「東方王子」黃景寧試三段，走勢仍順，但欠突出感覺，拚去拚去不外如是，實力所限，看要落班才可有作為了。

「永威龍」告東尼試千二米，沿中檻扣韁輕馳，走姿從容，成熟程度有加，草地迎陣，此番路合，不失為爭霸份子。

「全年旺」助手在內圈試，按走一圈，試得頗慢，然落腳甚輕，馬兩態轉旺了，拚後狀態已起得爭勝水平。

「馬運來」洪國興試千二米，扣韁完成，走勢尚順，但步闊欠開揚，未見有多大進展，質素有限，難作苛求了。

「迅雷」羅富全試千二米，馬毛色深潤，體態強壯，在最後二百米較上人推騎作試，反應切非太好，步勁仍有不足也。

欄邊　百靈驥到贏馬時候　東方王子用黃景寧　覺洪國興日行一善

△洪國興呢輪日行一善，全晚夜馬演出更加出色，全晚三隻出賽馬，表現一勝兩位，證明此子信心經已恢復，只要跨下坐騎有實力，必能跑出水準，而亦因此關係，各廄對佢信心大增，所以不愁沒有坐騎，例如張廄「馬運來」，尋朝早課，又見由佢過檔操試，勁態絕不尋常，若果洪國興保持咁樣表現，恢復以往嘅水準，當然唔會太難嘅。

△魯賓遜嘅表現近期唔多恭維，可能亦受馬毒影響，導致佢嘅坐騎，實力大打折扣，但魯賓遜睇嚟唔會坐以待斃，好似尋朝咁，絕早策騎有份報名出賽嘅馬係內圈操練，好鬼認真，而以我華比利嘅眼光，個件「百靈驥」應該到贏馬時候嘞。

△黃景寧夜馬騎件「飛駒」，眼看可以今季開齋贏馬，點知黃雀在後，功虧一簣，不過呢個情形，陣上時常出現，而黃景寧機會錯失還復來，尋朝早課，洲廄嘅「東方王子」突然由佢操練，呢隻自購馬狀態勇左好耐，突然咁嘅動態，唔通馬房減磅搦殺乎？呢次

華比利

聖誕節財神小休　投注站放假四天
六合彩卻依期照開不停

馬會新聞部宣布，本月廿三日至廿六日，所有投注站一律放假四天，共渡佳節，此外大除夕（卅一）亦放假一天。

運財機於十二月廿四日至廿六日停止服務，十二月卅一日亦停止服務一天，十二月廿七日及元旦日恢復服務。

十二月廿八日賽馬的來賓牌定十二月廿二日至廿八日下午六時在各指定投注站發售，一月二日的來賓牌，定十二月卅一日至一月二日發售。

六合彩，十二月廿二日（星期四），廿七日（星期二）及廿九日（星期四）照常開彩。

李科心得　錦標場合惡馬衆　草蜢仔頗多揀擇　估計重策佳境爭殊榮

夜跑馬全熱門之下，相信大部份馬迷都已經有所收穫，雖然熱的，不過都好過無，夜馬賽果就大都較正常的，冷門就難以突爆。

呢次改週日進行，排位就改喺週五舉行，故最後試跑就喺今日，週四晨課雖仍有不少馬匹出試，但大都屬慢試，缺乏睇頭。

傳染病毒影響之下，多個廄房都攪到一頭煙，做預防工作就做到傘咁濟，故而成班手足都牙痛咁嘅聲，不過爲咗的馬健康着想，無計嘅，更辛苦都要做的。

週日草蜢仔對錦標賽個場就充滿信心，佢話有幾件任佢揀，不過出策「佳境」上陣就較大機會，此駒上仗已見有出色走勢，雖然未有佳作，不過已經十分漸近。復課後此駒狀態出色，較上仗更靚，故此跑千二米，憑此駒凌厲衝勁，贏面甚大的。洲官另一件有機會贏嘅就係件「灰玉」，此駒今仗扳到告東尼，可謂舊侶重逢，過往在張廄亦由東尼贏過的，近況已操起，呢次值得重視。

李科

洪國興技術有進　鬥志亦感到堅強　假以時日必能更走紅

偉誠隨筆

洪國興已有兩年之多的時間，沒有在馬場跟大家露面了，洪國興絕無因被馬會冷藏發牌，而心灰意冷，反而向有關當局作積極的爭取。現今在戰場所見的洪國興跟昔日已有天淵之別，打鞭技巧以及韁繩方面已有頗大進展，這都是以前難於見到的。這亦足以反出洪國興不但本身苦學，而且也甚熱愛騎馬這項職業。堪護重來的洪國興已滿懷信心與希望，在鬥志是絕對無可置疑的，現階段是水準最穩定的騎師。上星期六策騎「馬如飛」冷手執個熱煎推，其出色的表現，贏來甚好彩，博取了曾羅大衆一致的好評及熱烈的掌聲。其次策騎「急先鋒」與「估估吓」，亦是力拼到底而僅敗的，不過兩匹馬都是較為難推騎的，能在千軍萬馬中搶入配腳，洪國興已功不可沒。此外，前晚在快活谷已有更脫胎換骨的演出，全晚俾得三匹馬座騎，那亦能全入前列位置而歸，實在不簡單，六場賽事佔了五場賽事皆是外籍騎師佔上風，而尾場洪國興策騎朱寶明馬房的「前程萬里」更顯出高手本色，全程留守有利的第三位，完全不操之過急，正當轉彎入直路時，他即拉出外檔作最後衝刺，加上推騎和鞭法兇狠，所以才能壓倒四快放的「飛駒」而取勝。他憑着「前程萬里」的勝利，可以令到他更有信心，更搏命，更深受各位練馬師及馬主的重用，若能繼續奮鬥下去，敢信要在馬圈內，再次重振昔日的雄風，必然是一件順理成章的事情，大家不防护起耐性觀賞洪國興在未來賽事的演出，自有分曉了。

（偉誠）

靈駿天之令有實力　週日上陣優先留意

有彈有讚

週日賽馬跑沙田，馬場，實力相當緊湊，爆冷機會相當高，睇完中程最後測驗之後，下列兩駒值得優先注意。

「靈駿」馬老，實力見底，處在第三班佔不到優勢，這是表面睇法試跑則見此馬相當勁，千二米合腳法，負磅有利，佔到極大優勢，雷誠執韁，門志明顯，本場對手有大部份未大勇，亦有成熟欠佳自購馬出現，輕磅「靈駿」有機可乘也。

「靈駿」雖然馬老，尚未退化，有正常操練準備功夫做足，今仗必拼，與其取大熱不穩名氣馬捧場，不如取「靈駿」搏冷，穩位望贏之馬也。

「天之令」質素相當高，編入第四班佔到優勢，上仗失敗，主要沙地性能欠佳耳，仍然可以拼入一位，祇不過以短馬位屈居第三，拼後有進步，內圈快跑，走勢洶湧，成熟有進，千六米段佳腳法，同場對手無多。

比駒十九會成大熱門，正常推論，「天之令」機會最佳。方庇大熱門馬勝出比率相當高，「天之令」大熱仍然有信心捧場，除非人馬演出大失常態，然後方會失效，否則勝望最高，熱門捧場佳選，一冷一熱介紹，馬迷可以斟酌抉擇捧場可也。

趙子龍

大鼻誠希望能減刑　今晨會親試簡廄馬　無敵寶越跑越靚可再捧

台上偈

新界簡響禮拜三個晚又贏多一場頭馬，大鼻誠騎隻「能者」贏得好出色，拼勁十足也。原本大鼻誠是要罰停賽者，但係佢響最後時間才決定上訴，所以今個禮拜日佢依然可以上陣也。

大鼻誠對於今次罰停賽好唔開心，因為佢覺得罰四日太重，所以佢響上個禮拜六跑贏馬之後，先至決定上訴者，但亦打算響今晨復課，為新界簡廄馬作最後試跑也。

新界簡個會近期手風轉順，如果主帥被罰停賽，當然係有好大影響也，所以今次提出上訴，就係希望減刑，盡快復出，影響性有咁大也。

今個禮拜嘅賽事，新界簡個倉有好多匹馬報咗名，聽佢地班友仔講，大鼻誠要搏命，有狀態嘅馬幾大都要搏盡咁話。

阿細哥同我講，佢話個隻「無敵寶」試跑幾靚，今次再來，跑千六米一樣掂咁話。

據我所知，「無敵寶」個班老細響上個禮拜日入過去馬房度探班，除左探望愛駒之外，仲大派紅錢，佢地班老細話明搏得就要搏，絕不保留咁話。

會所馬門志好明朗者也，呢隻「無敵寶」質新未見底，今次再來，仍要吼實佢可也。

阿叻

聯合交易會盃形勢均　保多威必再力爭　金錢至上乃對手

參詳

周三快活谷挑燈夜戰，D派彩認真得啖笑，熱門保衛者笑逐顏開，接踵而來的，本周日又有賽事。

第三班跑千二米（聯合交易會杯）「保多威」上仗千四米，由陳柏鴻執韁，跑來中規中矩，論質在三班應該佔多少優勢，記得前仗沙地千二米，近直路彎時已波出外欄，蝕咗唔少位，但於終點前四百米處，騎者稍稍推騎，則輕易領先，勝來輕描淡寫，今仗途程合適，謝廄必然全力出擊，且亦係杯賽，施展渾身解數，奪標機會非常之大，不妨多加留意。

「金錢至上」此駒在紐西蘭跑一千或二千二米，出戰八次獲一勝五位，上名率極之高，尤其是馬匹本身有股特強之爆炸力，若騎者能把握此駒性能，就算前段被拋離，終點前四百可憑其凌厲後勁扳先，經上仗熱身後，告仔對此駒唔願放手，若臨場不乏分頭的話，放心一W三P。

旺財盃積分形勢　朱寶明遙遙領先

祥興

經過二十天比賽，旺財盃積分朱寶明馬房遙遙領先，朱廄幾匹好馬，一再在重要錦標賽中獲勝，故積分甚高，斗至昨日已共獲三六五四〇分，歐金洪名列第二，却祇有二六八三二分，朱廄超出一千分有多。名列榜末的張學文祇有一二一六四分，不及朱廄的三份一，上屆冠軍簡炳墀馬房名列第十四，除非出現奇跡，否則不易再獲衛冕的。

以下爲最近期之旺財盃積分表：

元旦賽馬排位　提前一日進行

馬會賽事秘書處經理鄭國銘承董事局命公佈，有關一九八九年元月二日賽馬，騎師配搭及排位將提前於八八年十二月三十日（星期五）上午八時進行，而非在三十一日（星期六）上午進行。

有關後備出賽馬之有效補上時間，將截至八八年十二月三十一日（星期六）下午八時止。

另許怡馬房之第四班馬「幻想」在週三夜賽中第二次流鼻血，故依例退役轉充騁馬。

旺財盃積分表

截至十二月八日計

練馬師	冠	亞	季	殿	落第	共出賽	獲獎金（元）	積分
朱寶明	九	三	五	六	二九	五二	一，九〇〇，一〇〇	三六五四〇
歐金洪	十二	八	十二	十一	四六	八九	二，三八八，〇五〇	二六八三二
岳敦	九	九	八	四	三八	六八	一，八一二，二〇〇	二六六五〇
許怡	九	七	五	五	三六	六二	一，六一一，二五〇	二五九八七
林紅飛	十一	八	七	十一	四二	七九	二，〇四二，六〇〇	二五八五五
甘光逵	七	二	六	四	二三	四二	一，〇七六，三〇〇	二五六二六
方鑫麟	十二	十	八	六	四六	八二	二，〇八五，七〇〇	二五四三五
陳毓麟	八	七	一	五	四四	六五	一，六二四，八〇〇	二四九九六
伍碧楷	五	八	七	十一	三十	六一	一，四六一，六五〇	二三九六一
約翰摩亞	十四	十七	十一	十	八七	一三九	三，二四一，一五〇	二三三一七
夏志信	八	十一	八	十一	三八	七六	一，七五四，二〇〇	二三〇八一
蘭尼	四	二	五	六	二九	四六	九九四，八五〇	二一六二七
羅國洲	八	十	九	十二	六一	一〇〇	二，〇六二，六〇〇	二〇六二六
簡炳墀	十四	十一	十五	十四	一〇二	一五六	三，〇九六，七五〇	一九八五〇
郭鑑華	二	九	五	二	三一	四九	九〇七，七五〇	一八五二五
黃汝安	二	二	七	四	二四	三九	五八三，三〇〇	一四九五六
王登平	五	十	八	九	六二	九四	一，四〇一，一〇〇	一四九〇五
王兆旦	二	〇	四	二	二四	三二	四五八，〇五〇	一四三一四
謝恩愛	二	二	八	六	二六	四四	六〇〇，四〇〇	一三六四五
張學文	二	九	七	六	四四	六八	八二七，二〇〇	一二一六四

星期日報名馬匹　昨晨最後試跑時間

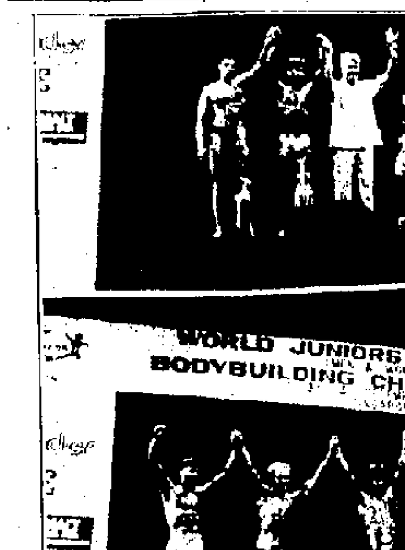
馬名	試跑時間
第二班一四〇〇米	
優惠利率	副1.35　33.7 32.9 28.4
百利達	興1.01.4（內圈）　31.1 30.3
第三班一二〇〇米聯合交易會盃	
金寶	敬1.24.3　31.1 28.7 24.5
百利旺	助1.02.4　33.4 29
心甘	敬1.33.4　31.3 33.6 28.5
靈駿	豪1.05.3（內圈）　32.6 32.7
多彩	助54.9發得勁　28.8 26.1
第三班（第二組）一二〇〇米	
上海之友	助1.31.7　30.2 30.7 30.8
金霸王	魯1.05.8（內圈）　[illegible].8 32
易擇	華28.1
吉祥星	白24.6　24.6
長旺	告1.25　28.3 28.1 28.6
旗開得勝	夫56.8　29.4 27.4
第三班（第一組）一六〇〇米	
幸運紀錄	啓1.02.6　32.9 29.7
門士	助1.02.3（內圈）　30.8 31.5
第三班（第二組）一六〇〇米	
全年旺	助1.01.8（內圈）　32.7 29.1
幸運鳥	夫1.25.3　27.7 29.7 27.9
大英靈駒	夫1.32.8　30.7 32.8
得利寶	謝1.20.2寶捷　27.9 27.1 25.2
第四班（第一組）一六〇〇米	
印刷之星	華1.29.6　32.7 29.4 27.5
東方王子	寧58.5　30.4 28.1
花燭重逢	航1.25.7　30.7 29.1 25.9
強心戰士	夫1.26.9　31.5 30 25.4
迅雷	富1.24.2　30.2 28.1 25.9
九龍之聲	航1.06.6（內圈）　34.5 32.1
茂麗山莊	助1.00.6（內圈）　31.1 29.5
第四班（第二組）一六〇〇米	
永威龍	告1.25.2　29.8 28.2 27.2
俠客	夫1.29.6　31.6 30 28
彩雀	助1.03.7（內圈）　31.3 32.4
寶捷	助1.20.2（得利寶）　27.9 27.1 25.2
永勝之友	富1.39.2　32.9 33 33.3
電腦金剛	助1.30.9　32.1 30.4 28.4
第五班一二〇〇米	
歡樂人	航1.23.5　28.9 28.1 26.5
貴人來	助1.38.2　34.6 34.7 28.9
馬運來	興1.34.9　32.8 31.2 30.9
金籌	華1.29.6　34.7 30.6 24.3
如來神掌	副1.34.8　34.8 31.6 28.4

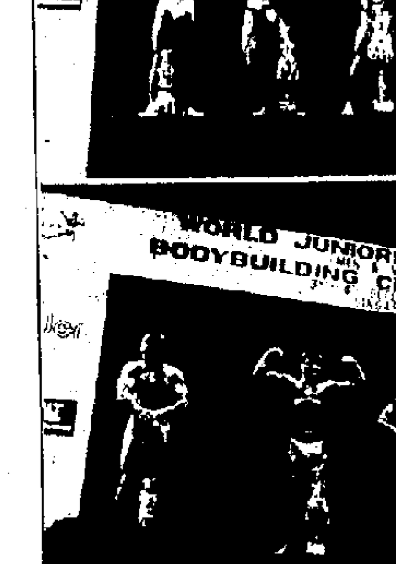
上接晨操版

馬名						
[illegible]	出賽 樓 1235 告 10號 第3-3時	助1.02.6 30.1 32.5	告 58.7 30.1 28.0	告1.32.6 35.1 28.8 28.9	告 57.4 30.0 27.4	告 57.4 30.0 27.4
[illegible]	丁1.29.[illegible] 27.5 28.7 20.7	丁 26.8金獅帶 21.8		伯 6駒試閘 第6	助1.19.5 27.8 25.5 28.2	丁1.20.3 20.4 27.0 20.3
[illegible]	出賽 樓 1235 夫 10號 第2-3時	夫1.01.9 32.8 29.1	助1.30.5 34.4 31.7 30.4	副1.29.4 31.8 29.8 27.8	夫1.27.8 32.5 30.7 24.6	夫1.25.5 31.5 20.8 24.2
[illegible]			副1.28.1 30.4 29.0 28.1	副1.27.0 20.3 29.0 20.3	副1.28.5 33.1 28.6 26.8	
[illegible]		告1.27.0 31.2 20.8 20.0	副1.32.1 33.2 31.1 27.8	副1.25.1 30.9 28.1 20.1	但1.30.8 34.5 30.1 26.2	盤1.25.0 31.1 28.8 25.1
[illegible]	出賽 樓 1235 彭 10號 第5-3時		助1.23.7 20.4 26.3 28.0	朱1.30.7小馬王 33.7 32.9 33.1	彭1.26.0 30.5 28.7 27.4	彭1.21.1 20.3 26.0 25.3
[illegible]	興 55.6 30.1 25.5	助1.30.1 31.4 30.1 28.0	助 57.8 30.7 27.1	出賽 沙 1400 興 8號 第4-2時		興 57.0 30.0 27.0
[illegible]	助 27.3 27.3	乡1.00.7 32.0 27.8	乡 58.0 31.8 20.2	系1.25.3 32.4 27.2 25.7	助1.01.9 34.4 27.5	助1.20.1金毛虎 32.1 28.0 25.1
[illegible]		助1.22.5 20.2 27.3 26.0	助1.22.5得利寶 20.4 27.7 25.4		助1.25.6開心旅客 28.9 26.0 30.7	助1.22.5 28.4 27.2 27.2
[illegible]	助1.25.2 30.9 27.1 27.2	游水				
[illegible]	助1.28.0 32.6 27.8 27.6	徐 7駒試閘 第7	助 55.0 28.6 27.3	徐 7駒試閘 第7	徐1.22.1 20.3 20.1 20.7	徐 54.5 27.2 27.3
[illegible]	富1.25.0 29.7 28.7 27.5	富 7駒試閘 第2	富1.27.8 31.0 20.4 27.4	出賽 谷 1030 富 8號 第4-4時		富1.35.8 31.4 33.0 31.4
[illegible]	出賽 樓 1235 興 10號 第8-7時		助1.30.0 31.0 20.3 30.3	助1.00.5 20.0 30.9	興1.32.3 33.1 31.2 28.0	助1.04.1 31.6 32.5

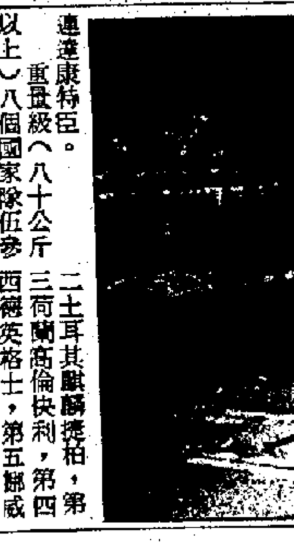
第5班　1200米

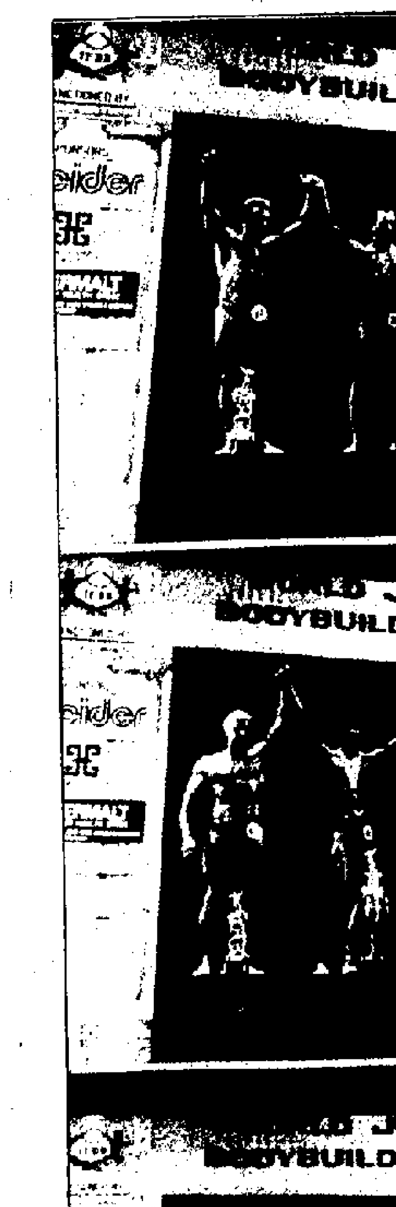
馬名						
[illegible]	蕙 56.5 30.8 25.7	蕙 54.0 20.3 24.7	胡1.01.5 31.8 20.7	出賽 沙 1030 蕙 8號 第8-12時		蕙 53.3 27.2 20.1
[illegible]	助1.03.3 32.8 30.5	助1.19.4 20.0 20.0 20.8	助1.20.6 27.0 20.5 20.2	富1.32.5 32.5 31.8 28.2	權1.31.5 30.7 31.5 29.3	丁1.20.8 30.0 30.0 28.3
[illegible]				助 20.5凱旋王子 26.5	李 50.2凱旋王子 31.3 27.9	李 0駒試閘 第7
[illegible]	出賽 樓 1235 俐 10號 第10-21時			助1.08.0 33.4 34.8	俐1.28.9 31.2 27.5 30.2	
[illegible]	寶 57.5 31.0 20.5	寶 52.4 20.5 25.0		寶1.25.1永恆之聲 30.6 29.2 25.3	寶1.21.4永恆之聲 29.4 20.1 25.0	
[illegible]	權1.33.0 30.2 31.5 31.3	敬 50.3 28.5 27.8	助1.18.8 26.1 20.2 28.5	助1.25.5 28.9 28.5 28.1	敬1.22.2 27.4 28.1 23.7	助1.28.0 28.8 28.5 30.7
[illegible]	出賽 樓 075 寶 9號 第6-4時			伯 23.0 23.0	華 53.1 27.2 25.9	
[illegible]	出賽 樓 075 報 5號 第5-4時			華1.22.7 31.5 27.2 21.0	副1.27.5 29.4 20.5 28.0	華 55.7 28.1 27.0
[illegible]	出賽 樓 075 航 9號 第8-8時		航 57.5 30.6 27.0	航 59.9 31.4 28.5	航1.26.5 30.8 20.0 28.0	航1.26.3 30.8 28.5 27.0
[illegible]	出賽 樓 1235 寶 10號 第1-1時			寶 55.0 28.9 27.0		
[illegible]	出賽 樓 1235 夫 10號 第8-6時		助 55.0金必利 20.1 20.5	助 57.0利富 31.1 20.8	助1.34.8利富 35.1 30.0 28.8	助1.23.8 20.5 28.0 25.7
[illegible]		助1.02.0 28.0 34.3	鋼1.22.4 27.7 27.5 27.2	鋼1.24.4 28.0 27.0 27.9	出賽 好 1400 興 12號 第5-2	
[illegible]	約1.23.0 28.0 28.4 26.0		納 51.5 25.4 25.1	話1.26.3 31.4 20.3 25.0		
[illegible]	助1.20.8 27.4 27.3 26.1	助1.24.8 31.8 25.4 27.8	助1.27.5 31.1 20.3 27.1	助1.32.0 33.0 20.0 29.1	助1.30.1 30.0 20.4 29.8	白1.28.7 32.4 30.1 20.2
[illegible]	徐1.05.7 34.7 31.0	徐1.31.2 33.2 31.0 30.0	徐1.30.8 33.5 30.2 28.2	徐1.28.9 32.1 29.2 27.6	助1.22.1 29.3 28.1 29.7	徐1.28.7東方王子 34.1 30.7 23.0
[illegible]	出賽 樓 1235 白 10號 第5-2時		白1.34.5 31.0 32.1 30.8	白1.31.1 32.7 30.8 27.6	白 50.0 34.0 25.0	白1.27.5財來有方 32.0 28.5 27.0
[illegible]	出賽 樓 徐 第3-3		徐 55.1 28.8 20.3	徐1.22.2威上加威 29.7 28.7 25.8	徐1.21.7 28.1 20.4 27.2	助1.19.8 20.2 27.0 20.0
[illegible]	出賽 樓 075 福 9號 第4-4時	游水			助1.27.3 29.1 20.0 28.3	助1.25.8 20.7 28.2 27.0
[illegible]						
[illegible]	當 57.0 31.0 20.3		鋼 24.2 24.2	鋼1.25.1 27.6 27.2 30.3	鋼1.30.8 32.0 20.5 28.4	
[illegible]	富1.28.0 32.0 20.0 26.1	富 50.0 29.4 27.2	富1.05.5 34.3 31.2	富1.24.1 30.2 28.5 23.1	富 55.8 20.8 26.0	助 55.3 27.2 28.1
[illegible]						
[illegible]				華1.25.8 30.0 30.0 25.8	華1.24.3 31.2 28.7 24.0	華1.20.4 20.2 29.2 25.0
[illegible]	出賽 樓 075 夫 9號 第7-8時		副1.30.5 32.0 20.7 28.8	副1.33.4 32.3 31.1 30.0	夫 0駒試閘 第4	夫1.20.2 29.9 20.8 25.5
[illegible]	出賽 樓 1235 俐 10號 第0-0時					夫 51.0天之令 27.7 23.0
[illegible]	當1.27.0 26.0 30.6 30.4	俐1.34.7 30.6 33.0 31.1	權 24.2 24.2	助1.41.0 34.1 34.8 33.0	出賽 好 1400 華 12號 第4-2	





過達康特臣。以上）重量級（八十公斤以上）八個國家隊伍參賽，結果第一南美多巴哥查禮士（黑人），第二土耳其麒麟携柏，第三荷蘭高倫快利，第四西德英格士，第五鄒威拿氏，第六馬來西亞李察譚昌寶。





中華民國七十七年（一九八

紀錄

33.8 30.9 29.7	夫 54.6年年有 29.2 25.4
53.7 26.5	
33.1 30.2 28.3	副1.28.8 32.1 29.2 27.5
51.0 25.4	鵲1.21.8 25.9 27.5 28.4
31.5 29.7 29.1	彭1.26.4 29.2 29.3 27.9
51.1佳境 25.3	告1.20.7快樂一百 27.9 26.2 26.6
53.3得家寶 26.9	徐 59.8 31.5 28.3
03.8 31.3	權1.19.7天皇巨星 28.1 26.1 25.5
56.1 26.3	鴻1.23.7 29.8 27.8 26.1
	鴻 50.8 26.4 24.4
23.1 27.8 25.7	活1.23.9 29.1 28.4 26.4
	豪 53.7 26.9 26.8
17.5 25.7 26.3	
	廄 9駒 試閘 第8
	助1.01.1 29.7 31.4
	助1.27.4 30.9 30.3 26.2
30.0	徐 55.8 28.4 27.4
27.7 29.3 26.1	助1.26.7 33.1 28.9 24.7
24.2音樂天才 27.8 26.3	輝1.24.2神勇金剛 29.5 28.1 26.6
	助1.27.6 31.2 28.8 27.6
01.9 29.3	啟 54.1滿載而歸 27.9 26.2
28.5	夫 56.8 31.2 25.6
	助1.20.5贏得威 28.5 26.1 25.9
51.1天之令 25.6	活1.22.2西友 27.2 28.0 26.1
29.5 30.9 26.8	夫1.36.0 33.0 33.7 29.3
56.3 27.6	助 53.4幸運之寶 28.2 25.2
52.2眞功夫 25.6	李1.26.1彩雀 32.1 28.9 25.1
01.4 27.8	告1.26.1 30.3 28.5 27.3
31.8 31.0 30.2	權1.34.8 30.9 32.2 31.7
27.2好機會 27.1 27.4	助1.23.8脫穎而出 29.1 26.7 28.0
21.4麗碧 26.1 25.9	學1.23.2驊騮 29.3 27.9 26.0
25.3 27.9 27.2	告1.19.6 27.5 27.1 25.0
22.3 29.0 24.4	華1.24.3 29.8 28.0 26.5
37.7 31.9 32.9	助1.24.5 29.2 27.6 27.7
30.8皆能 30.1 26.2	副1.25.0皆能 31.1 28.8 25.1
01.8 28.8	副1.28.7確信一號 34.1 30.7 23.9
26.2 29.4 27.8	助1.27.8 30.5 29.6 27.7
23.8 28.6 25.4	航1.22.6良好 28.9 28.3 25.4
30.8 31.8 26.8	彼1.24.9 31.5 27.6 25.8
02.8 30.2	富1.29.6 31.8 29.9 27.9
21.2 27.7 25.0	白 57.4 30.0 27.4
20.3 26.5 26.5	助1.21.1 27.1 26.7 27.3
52.2金毛虎 25.0	鵲 24.5 24.5
55.1會所精神 26.0	洛1.24.2一本萬利 30.5 26.9 26.8
32.3 30.6 29.0	助1.23.2永恆之譽 29.3 27.9 26.0
22.9 26.8 27.4	華1.23.3 28.9 27.7 26.7
23.7 27.5 26.6	鴻 51.0 25.9 25.1
31.2 29.0 28.7	副1.21.4灰玉 27.9 26.2 27.3
51.1敢霸王 25.6	活 51.0皇冠勇將 27.7 23.9

雷誠憑着頑強鬥志，勝出「能者」，使後者心不甘已。

評磅員夜馬有提示

在週三夜賽裏，熱門馬連番取勝，但一匹「幸運狐」卻三甲不入，事實上評磅專員早在評磅中作出一個提示，暗示機會不高，馬友不妨詳讀本文。

統計分析

週三夜馬連場由大熱門殺出，若尾場大熱勁運亦贏，則騮木海佬馬史上之空前佳話。此晚賽事堪稱正常，蓋今次成爲大熱者都是有實力之馬，相信大多馬迷都會得到多少勝利之果實。

由於週三退出之馬甚多，這些退出馬又大多已報名於週日賽事，從直覺上已感到這批退出馬會留力在沙田出爭，此次雖然後備馬不多，大概不致出現冷落場面，熱門馬要如週三之大出風頭恐非易事。

本欄已隔了一段時間沒有說過許多這個話題，但看過週三夜戰成績，忍不住又要談論一下，因爲評磅員對幸運狐之估計，早已有一個頗會不高之提示者也。

很多朋友賽前都對幸運狐在當晚第二場看好，因爲上次剛打開過勝利之門，而當時是由見習騎師謝展鵠策騎，今次換上大師傅陳柏鴻，機會絕不應降低。是以幸運狐就成爲次熱，票數相當。

但假如研究一下評分，就知道幸運狐上賽贏馬之後只加五分，幾乎可以說是最低調之處理。在筆者記憶之中勝出而加低過五分者，似乎尚未出現過。且看當晚勝後再出之馬分別有騎驗加十分，海寶石加十二分，海琥珀加九分，三匹之中海琥珀要界班形勢不同。幸運狐之敗早有先兆者也。

老金

喜旺寶精趣冒險家 已被證實染上病毒
稱心滿意昨突然發高燒

獨家新聞

△郭滙華馬房旗下的「喜旺寶」，已被證實染上過濾性病毒，除不能操練之外，每日早晚俱要用藥物餵給馬匹，希望能及早康復；而郭滙華對此駒加以留意並隔離，以免把其他馬匹傳染。

△許怡馬房也不能倖免，同樣有馬匹染上病毒，分別是新馬「精趣」與「冒險家」，特別是「精趣」，四腳都發現腫脹，情況頗爲嚴重，馬房除加以料理之外，不敢隨便把馬匹與上述兩駒接近。

△伍啓權旗下的「稱心滿意」，昨日突然發高燒，體溫增至一百點六度，馬房立刻找獸醫來察看檢驗，獸醫爲馬匹打針之外，並吩咐不准此馬操練，待查清楚馬因何緣故才再對症下藥。

△「永同歡」在前腳發現輕微腫脹，不能操練，馬房中人每日均爲此駒塗藥膏與敷冰水。

甘寶棠因傷而倦勤 白禮棟受惠三坐騎
吉祥星帝皇之光與麗碧

小飛俠

甘寶棠由於手腕受傷，暫停策騎，本週日之戰，亦將會棄權不上陣作賽，而大摩部份馬匹，早已找騎師帮手上陣，其中白禮棟受惠最大，共策騎大摩馬房三匹出賽，而此三匹都份量十足的，周日之戰要特別留意。

據我估計所悉，周日白禮棟將策騎大摩的「吉祥星」、「帝皇之光」以及「麗碧」三匹馬出賽，其中以「吉祥星」與「帝皇之光」兩匹馬房最睇好，「麗碧」亦有冷門機會。

先說「吉祥星」，此駒上仗爭沙田千四米，末段走勢甚勁，可惜六匹馬上陣，此駒竟然沿途食三文治，無位衝刺，因而窒步而敗，輸得甚爲不值，拚後幕後甚有微言，老實說，今次如果甘寶棠不是受傷不上陣，此駒亦將會易配出爭的，昨朝此駒由白禮棟操過檔，中段發力而走，四蹄盡展，歸出時選甚快，是昨朝晨課中，拉士跑得最快的一匹馬，可見狀態之勇，今次爭千二米，以白禮棟的留放韁繩，應甚有機會，馬房相當睇好的。

至於「帝皇之光」，此駒走中距離千六米最合，近日狀態弗到極油，大摩亦不敢將其快試，只課打，此駒只在安受勝腹步，恐其勇至溜韁，今次千六米沿途守得好位，末段發力而上，可是贏面甚高之馬。

另一匹「麗碧」，論態況甚勇，此駒上次曾與爭千四米草地賽事，但其後因有「藍寶石」與「五陵駒」要上陣，「麗碧」才讓路，與權不出，今次與爭千二米，必有鬥志，同場大龍」質新未盡，成熟未足而拚未出頭，朱寶明馬匹吼準才搏，而何敬森傷癒復出，朱寶明又滿肚密圈，準備搏殺。

聯合交易會盃賽值研究
佳境合腳法可拼勝 驊騮勁難倚爲重心

勞楚令報導

今次八馬事沙田草地上演唯一錦標賽就是「聯合交易會杯」錦標，由第三班馬跑一二〇〇米。現將此場各駒近況及機會談談，以供參考。

「佳境」勁操多時，如今狀態已勇，此程最合腳法，只要不是太熱門，今次必拼，機會不在任何對手之下，值得優先留意！

「駿德」質新仍未露底蘊，蓄韁欲動，必擇冷而噬，跑中短途合腳法，今次有份頭，提防突然而來，是有份量之半冷門馬，值得一哦。

「驊騮勁」質尚實力强，大熱當起，季初勁操了一段時間，如今狀態又復起，也是有份量之半冷門馬。不過不能作爲重心，因今季張嘉演出實在令人失望。

「蘇駿」實力並非突出，不過演出可靠，而狀態保持良好，今次有刀搶入三甲，投注特別彩池要兼顧。到時若是雷誠上陣可看高一綫。

「利是達」幾次拼搏未能出頭。不過每次表現都有水準，今次負重磅，看來仍屬位置之材而已，爭勝仍不易，因爲無突破性的進度。

「保多威」狀態保持上賽水準，雖然並非大勇，但此程最合發揮，今次仍然有力與對手一戰，也是爭翰分子之一。不過今次對手不弱，熱門擁場就有戒心。

「金錢至上」、「百利旺」、「聖火令」俱在進步中，不過並非大勇，扒冷門才在此中推敲，其中以「聖火令」較佳，是大冷對象，刻意扒冷門選此駒。

·勞楚令·

永威龍質新未盡 再上陣勝機甚濃

駿馬廄下

週日沙田八場草地賽事，第四班馬跑千六米，第二組報名馬多，大家實力接近，角有劇鬥，值得優先介紹大家參考。今場飛哥件「永威龍」質新未盡，今季展已，復課一直刀磨不懈，最近成熟大有進步，千六米路程適合，捲土重來，上陣取勝機會頗大。「俠客」上仗一二段，值得留神。

棠建就勤於「九龍之聲」馬已到可拼勝階段，值得留神。

據知，今場共有四駒報名，亦有實力言勝，甘寶棠受傷不上陣，白禮棟只出「麗碧」與「超驥」，「兩匹「超驥」老馬冷手執個熱堆，必把握平，應不是主力，今次「麗碧」只要留放得好機會爭取成績的。

雷達

友好之星蓄銳待發 海琥珀再出仍可取

董事榜

夜馬開出正路，熱門客皆大歡喜，沙地馬利熱無得講「能者」輕磅用强人，上仗又見有起色，熱過「多勝」亦合理，畀寧騎「多勝」係無咁勁，「能者」今次後上贏馬並非戰略如此，而是出閘時馬前蹄失機，雷誠追左一段都相當辛苦也，而且馬勁度確係强左，故能追回取勝。

「愛爾蘭曲」今次的飛勁到唔恨，一看電算機已經是必拚之馬，憑沙地好路程的亦合理，「香港之寶」一早跟出，可惜後勁不如「愛爾蘭曲」，呢場有一匹[illegible]，此乃「友好之星」，雖然出閘時被「驟勝」及「香港之寶」拋離，但在上山之際已超跟起近，雖然後來又退番後，但不似是力弱之馬，今次試過中段選度，下次一定有表現了。

「海寶石」始終是短途好手，勝得輕易，呢一場好狀態之馬不多，「海寶石」與「騎驗」分別冠亞合理，兩匹均是狀態最好之馬也，「芳心知」跟出之後又退回亦爲少見，小告騎得未算狠也。

「平步青雲」的累敷一勁Q得，究竟是此場馬，對手多老駒，「威揚」呢類馬始終係得過放守，後勁一定唔到者，故在終點前可以一口氣被三馬追過。「龍山」沙地呢個路程點都冒得過，入腳亦是合理之舉，「真功夫」跑回一席第三，展鵠亦算搏得盡了。

「夢情人」又大熱取勝，呢場唔冒佢冒邊匹，「五福」跑回一席第二已去到盡，「海琥珀」今次前段慢開的，下次再跑短途注意啦。

「前程萬里」條件有利勝得合理，「勁運」狀態始終平凡，反而「贏得威」已漸入佳境，將到贏馬之時了。

馬房形勢暢論

三五米搏殺失手，復課加強準備，狀態更好，今途程加長左，有力威脅大局。

餘駒應該兩匹質新份子機會最大，計有「白龍駒」及「天之令」。

（春哥）

夏廄與主帥積極 連番出戰有拼勁

夜賽，夏志信及[illegible]杜夫大[illegible]，可說今[illegible]暗稱奇，當晚的新馬如「叱咤風雲」、「愛爾蘭曲」、「平步青雲」，全取，爲熱門客[illegible]的種作風，可[illegible]「俠客」[illegible]所寄見[illegible]。「幸運紀錄」上次在千四米輕易贏馬。「强心戰士」勤磨猛練已有水準，能勝「花燭重逢」，勝來倒是相當輕鬆，今賽千六米，對手減弱，是可[illegible]「俠客」居第四站在勝利邊沿，始終有利。

[illegible]的現象。本週日夏志信一共有十一匹馬報名，其中當不乏有爭勝實力之輩，是一個值得優先留意的馬房。

而最值得重視者，計有「優惠利率」、「幸運紀錄」、「强心戰士」及「俠客」四駒。

「優惠利率」上次在千六米出擊，剛好遇上了「龍利高」，結果屈居於後駒路下，此匹「優惠利率」去季由於體弱關係，以致久無表現，然踏入今季，健康有顯著的進步，今賽在千四米列陣，有力收復前失。

（陳亮）

益駒已大有起色 靈駿馬粗壯紮實

昨晨內圍安安跑道出試馬匹十分踴躍，已報名週日沙田賽程的馬，紛紛亮相出跳，馬匹比起彼落，令人目不暇給，現擇述幾匹狀態呈勇之實力馬如下，以供參考。

「益駒」徐貫良快踱一圈，沿大外欄出跳，力扣韁繩捉到實，此駒曾陷於低潮，經過長期休養後，已大有起色，復出首仗亦表現不俗，拚後保持正常操練，進度理想，昨晨踱步所見，馬年茁壯，毛色深潤悅目，走來身輕步爽，神生有暗火，態況續有進展，已回復作戰勇態，週日致爭最合腳法三千六米，取勝機會甚濃。

「靈駿」謝偉豪跳兩段，按韁貼欄以均速完成，落腳開揚有勁勢，馬身粗壯紮劣習，神色活躍，情緒集中，亦不見有豎尾的劣習，證明狀態已復水準，週三沙地棄權不出，留刀出爭週日三千二米，值得盯睇。

「灰玉」副練馬師告大力快踱一圈，此匹體弱馬，連操後能接受正常操練，健康無碍，狀態續有進步，昨晨踱步所見，扣韁下洒脫大[illegible]，生猛，儲有[illegible]，對爭勝機[illegible]。

小邦

夏廄馬備受保護 希望與病毒絕緣
雷誠週日必大舉出擊

△夏志信馬房在夜賽大舉出擊得手，但證明總別廄受病毒困擾而出擊有效，所以夏志信對已廄馬更加緊張，時刻都防範馬匹情況有所變化。

夜賽上名或勝出的四駒，夏志信都吩咐員工替馬兒腳部包上保護性的藥膏，讓馬腳在藥力下得以鬆弛，不致弄成有腳熱現象。

此外夏志信亦吩咐副練馬師麥子文，每日早晚爲夏廄馬探熱，倘發覺有任何馬匹不對辦，便要向他立即通知，務求盡量做到與病毒絕緣。

側聞夏志信在週日之戰仍會搏殺，馬友不妨留意以備神夏廄馬匹。

馬圈消息

△雷誠今季將會親身操多匹簡廄馬，消息指出雷誠將在週日取得三場頭馬，因爲他料上訴未必成功，至於雖然停賽刑期居多，故此把握機會增添成績。

△飛機仔羅富全坐騎「迅雷」，除夏廄有一匹「年年好」交由他打理之外，張[illegible]之「迅雷」也交給他主理，但一定要有表現求成事實，故此飛機仔積極爲此駒琢磨，希望取得好成績，爭取到必騎爲其主理。

萬事威可以出冷門 益駒轉好亦可爭雄

幕後人日記

周日八場賽事之中，佔咗四場係第三班馬，其中兩場係千六，表面上呢兩場似十分平强，第一組，「無敵寶」勇到唔恨，剛剛跑千四贏過「玩具之星」，當然是熱馬，不過今次咁重磅，未必有咁穩陣，反而「鬥士」回起，上仗已有表現，在沙地一五七五僅敗時「時時富裕」而且又祇負最輕磅，簡廄兩馬確要分消主副。甘廄之「主力」自然是可鬥之馬，但甘廄馬演出不太準，此馬反應可靠而不而，取三匹論實力係最佳者，但各有要顧慮之點。

各位可以在「灰玉」、「萬事威」、「自力」等馬中着眼了，洲廄近與突襲，「萬事威」應是較可取立之一匹。

第一組千六，成爲熱門者會是「跑得勁」及「依然勁」兩匹，「跑得得」出戰過勤，今次又負一三八磅重，演出有冇咁準亦成疑問，至於「依然勁」路程啱晒，且有超班之感，可惜狀態未算十分銳利，此兩匹既然有缺點，自然要一睇此程有實刀之「益駒」了，此馬一向以後上見稱，去季雖未見佳態，但上次出賽，前段慢到不堪，半段亦追回不少馬位，而且跑第四，與頭馬「奇兵」相距不甚遠，賽後狀態起，應是此場必鬥之馬了。

莫侯仁

雷誠重視週日之戰 簡廄馬匹實力强橫
快勁無敵寶有機會出頭

中外馬圈快訊

雷誠就被馬會罰停賽四天已提出上訴，圈中人士認爲雷誠上訴得直的機會甚微，此舉無非可將刑期押後，以趕及本週日的賽事上陣，由此可見雷誠對本週日的賽事甚重視，看簡廄在本週日有十四駒報名，幾乎平均每場有兩駒，間接說出目前乃簡廄全面出擊的時候，如無意外，雷誠本週日將出足八場，但一切有待今晨排位後才揭盅。

簡炳墀繼週三晚增添一場頭馬後，成績已與摩廄差不多，而簡炳墀向來是好勝的，當旅下馬匹有態，定然全力出擊，雷誠寧將刑期押後也要在本週日上陣，相信簡炳墀會與這位心意相通的主帥做一鋪好戲。

雷誠返回南非與家人歡渡快樂聖誕，然後才讓看簡廄的十四駒報名馬之中，有力爭勝的馬匹着實不少，預料配上雷誠的馬匹，以「快勁」、「無敵寶」及「茂麗山莊」這三駒較突出，而「一定跑」、「紐西蘭銀」及「喜心」亦有突襲實力。

「快勁」這匹澳洲自購馬今季首次上陣是出謇象在草地出爭千四米在，因狀態起得未十足，加上非主力所，故此跑來沒有表現，但賽後隨即復課，更由三師負責操練，多課快試已見馬匹上力有勁，日前更情商劉伯恩策此駒在沙地試閘，馬匹全程跑來不徐不疾，但火氣十足，則不容置疑，今晨最後試閘亦是可脫穎而出的。

「無敵寶」在這一組馬當中，是有力再下一城，這組馬四米已按頭馬，狀態小休復課所見馬匹仍然佳態洋溢，是該賽「無敵寶」贏來甚輕鬆，後上由雷誠在好地手另一匹簡廄馬「鬥士」亦不容忽視，上仗在沙地恐後勁爭得一席連贏位配腳，今次戰略程加長，大有「雙艇出海」一包辦亞軍之勢。

「茂麗山莊」在新馬不錯表現，可惜因拼搏過勁而影響進度，踏入今季簡炳墀對此駒重新做功夫，上仗在沙地作賽僅爲熱身，但自後即勤加打磨，馬匹的狀態已進入作戰水準，昨晨由助手慢跑兩段，雖然時間不快，可見馬匹出腳整齊及力度貫注，馬身收得甚靚，跑千四米無疑是稍長，但憑着雷誠的騎功，祇要留放得宜，不難穩位望贏。

·甘頓·

肥夏馬匹佔上風

中圈豪傑

星期三晚夜馬，果然熱門馬佔盡優勢，而最好成績嘅係一向作風硬淨之肥夏廄，出四件，兩贏，兩連贏腳，四件都有落空。

大哥暗話肥夏係友好識得搵鯉，但呢輪佔盡上風，因爲個個乜事都有，而別廄好多駒都染上病毒，因此最工心計之肥水魚就乘虛出擊，因爲有乜對手，就算無病都唔多穩陣之故，因此肥夏[illegible]，而係見到有乜對手，所以全面出擊。

[illegible]

師爺

馬世界
金錢至上來頭不低 跑短途速佳後勁强
金霸王爲美國馬擅中程

馬國三世譜

第三班馬跑千二米，有兩組賽事，其中不乏質新之自購新馬，這些馬匹之來頭底細如何，不妨介紹。

「金錢至上」爲紐西蘭自購馬，在當地共跑過八仗，初出五次千四米，分別四次第四，一次得第二，以韌强氣勁追來，稍後出千二米快地，從六馬位追上，以一馬頭位僅勝對手。

「金錢至上」之父系爲六九年栗色馬，獲贏大勝頭馬，可及一哩四份一哩，得美金四萬元獎金，子女有贏過一級大賽，此乃有來頭好馬，合中短途上出擊。

「易搏」初次上陣，兩歲跑千二米快地得第三，在千四米快地，又得第三，另外在千二米路程上跑第二位置，再後出千四米好地，却能夠贏取頭馬。

「易搏」爲七四年褐色馬，贏過八仗頭馬，路程爲千至一四五〇米，乃名駒之子，紐西蘭贏過廿九仗頭馬，獲五萬四千美元。

「金霸王」澳洲自購馬，在當地共跑十五仗，在軟地得第三，后敗於夜賽後離去，魯賓遜的坐騎，似不值得太過睇好。

，稍後在一千米軟地就告贏得頭馬，千二米又得第二，是場更爲一組萬八元獎金賽，三歲出一二九〇米好地，又得第三。

「金霸王」爲美國馬，贏過六仗，路程及七化郎，亦有在一級賽中跑第二，八三年退役爲配種馬，子女有卅八場頭馬，其中一駒贏錦標賽，此駒中短途表現較佳。

「快勁」爲澳洲馬，在當地元跑過十四仗，在一三五〇米贏出頭馬，在一四一九，一二〇四，千四米入位置，其父爲八四年馬，在二級賽中贏頭馬，八三年退役爲配種馬，子女僅以「快勁」有贏過頭馬「決勁」應以千四米以下路程最爲適合。

馬明

利是達轉用牌仔騎

許怡馬房的第三班馬「利是達」據聞今次有意起用朱柏榮執韁，此駒之所以易配見習生，原因有二，第一該駒負磅太重，易配朱柏榮有減十磅之利，對「利是達」來說幫助很大，而且這匹馬已在大勇之境，火氣十足，並不難騎，因爲牠鬥心很强，末段會自動發力搶衝，朱柏榮經驗雖淺，但亦足以發揮牠的潛力出來。

另一個原因是同場張廄的「驊騮勁」聘用白禮棟執韁，他一直爲此駒主轡，今次亦不例外，雖然被列爲第二後備，但補出的機會亦很高，所以白禮棟已決定爲此駒操刀。

據消息傳出，在許廄馬之中，最值得睇好者，便是第五班的「山東响馬」，此駒已勇多時，上仗跑一二三五米短途，雖然拚敗只得一席第五名，但是所負不多，拚後便立即復課打磨，操練備戰十分認真，狀態起得更靚，此駒能放亦能鬥，今次跑千二米亦是其所長，同場對手實力不强，此駒實有極大之爭勝機會。

周日之戰，只得一項錦標賽，便是由第三班馬跑千二米，在該組馬中，首要留意的，便是羅國洲馬房的「佳境」，據聞陳柏鴻已決定爲此駒執韁，所以放棄不騎謝廄的「保多威」。在這一組馬當中，陳柏鴻有多駒可以選擇，他已決定揀「佳境」上陣，相信他不會揀錯馬，此駒狀態冒勇，千二米合腳法，實堪留意也。

馬場前綫

童言

鑽之寶型格出色 拼後肌肉極結實

羅國洲旗下的「鑽之寶」極具台型，前胸頗富肌肉，且長得極廣闊，而後背有綫條且圓渾，由馬背到臀部的綫條是循序而曲圓，毫無斜曲的毛病，最佳的地方倒是「鑽之寶」的頸部，既有肌肉更加挺直，雙晃直上令馬氣宇軒昂。

在上一回「鑽之寶」已能打入配腳，證明馬有速度後勁更佳，祇要成熟繼進，必能棲居頂班上去；拚過一仗之餘的「鑽之寶」，神態更生猛，肌肉仿似鐵一般，所以再實打一仗的話，硬係可以一造到「鑽之寶」。

自購新馬一旦收身，心火便自然冒起，倘馬房肯加催谷的話，便可以明上戰線搏殺，如馬定可連番搏殺，主要是此時馬匹的體力是最旺盛。

相學問

樂伯

重罰非針對雷誠

坊間萬友聲

本週日馬，定於星期日在沙田馬場舉行，因此排位亦順延一天；今晨才有騎師配搭及排位也！南非誠在週二向馬會提出上訴，因此週日仍可上陣，令到坊間馬迷，對佢特別關注也！

三姑說道：「南非誠上週末在騎「東[illegible]」上阻人犯規的騎師，都似乎定咗處罰方法咁；好似舞仔第一次阻人被罰三天，第二次再犯便罰四天。所以今次咁罰南非誠，並非針對佢嘅。」

會計黃就話：「相信南非誠呢次上訴，都無非是想跑埋呢個禮拜日矣！記得上季佢也有一次咁嘅情況出現，當時係香港邀請賽日門，仲贏埋邀請賽，結果佢四書臨先至安心去坐馬監，因此我中呢個禮拜，。」

的士祥曰：「其實南非誠呢次上訴，祇要唔會有加佢的情况出現，便是對佢有着數了，事關佢可以跑埋週日八場賽事，復出時則時又遇啱有日馬了，若果唔上訴，正好跑夜馬，此一比對之下，起碼已有機會跑多兩場呢！」

成西就一時，因求勝心切，在直路上阻人犯規，被罰停賽四天！賽後，他曾向報界表示，話罰得咁重令佢好唔服，要提出上訴，果然在週二便付諸於行動！唔知會否獲得減刑！抑或加罰呢？」

老坑陳曰：「其實馬會今季對於威罰陣，對佢嘅馬定要加倍留意至得啦！」

夏廄馬不利大熱 雷誠勇猛再犯錯

糧台道

馬跑尾二過終點。獨贏票數幾佔近半，結果三甲不入，六匹無氣勢可言，但其表現却全面倒大熱門，廄越越的成一山馬六匹，夏賽馬第一場，上週末不爽，眞是壓誥常，賽果盜不正，馬少場合。

夏志信馬房今季表現不俗，已可謂不住，獲得六冠九亞八季及十一次殿軍，鬥志濃厚，昔金時代三勝，是今季首四三捷馬，還有年年好，大白鯊及幸運紀錄各贏一場。

可是，所勝六場冠軍，無一匹是大熱門，最熱也祇是次熱，似命中註定與大熱無緣。

雷誠可謂與停賽有緣，是繼洪國興後，第二次因策騎不小心被罰停賽的騎師，同樣是初犯三天，再犯四天，刑期加重。

不過，今次雷誠所犯之錯失，似不及上賽橫掃之嚴重，並沒構成人馬有危險。

東成西就直路上，前面有佔佔及迎運佳所擋，被逼向外取位而上，在其旁的多希望實際已有多少外斜，雷誠趁機搶住衝出，多希望因乏力，繼續壓向有心而矣，當其時東成西就已衝出重圍，放離各駒直奔終點了。

雷誠表現往往予人感覺，上是過勇一點，但如若不然，上兩賽橫掃如何在險境中反先，堅倒已放離的喜多寶呢。

雷誠雖然已勝出十一場頭馬，但半數以上是勝來不易的，如三捷的無敵寶，不錯此駒是逾贏逾易，但頭兩捷得來甚費功夫也，若非雷誠的百折不撓精神，已被摩廄先後殺出大冷馬東方龍及新刀度了。

靈駒

喜多贏隨筆

週三快活谷六場，沙地夜馬，由於出馬不多，所以碰撞事件較少，並無騎師被罰，只係第四場一〇三〇米，劉家蔡策騎「威揚」向內斜跑，緊迫賀蘭杜夫之「平步青雲」，導致該駒須予收慢及失位，賽後被號賽事小組召看巡邏影片，警告了事。

騎師及廄房以肥夏最威，全晚出四駒，均由主帥賀蘭杜夫出策，出擊得手，贏得兩冠兩亞未落第佳績，相信這紀錄是賀蘭杜夫及肥夏在港任練馬師及騎師以來，最好表現的一次，而且這個廄房估計近期還會陸續有好的演出，值得加以留意。

因近期流行性過濾病毒蔓延各個廄房，好多馬匹均被傳染，尤其岳敦馬房受影响最大，所以夏廄影响最少，

夏廄能取得佳績 過濾病毒影響少

以旗下之馬匹，最近既主均大力催谷，乘對手無多時，頻頻出擊爭取佳績，而明日佢馬房最值得留意的馬匹係隻質新份子「俠客」。

喜多贏

點將台：

陳啓智雖復牌，但上陣機會似不及以往那般多，這與他夜馬可減有關。

週日防自購馬發威

銀禧廳

是日也，賽事移師往沙口角逐，一班手足自然又談個不停，馬騮仔笑道：「夜馬似乎仲差過跑狗，連贏僅派廿幾卅皮，實在中呢都唔開心，相信呢個週日賽事，必然有冤報冤，有仇報仇也，實會爆個七彩。」

料王球道：「週日由第二、三、四、五班馬担綱角逐，喺第二同第三班中，有一的新自購新班馬，睇嚟呢的自購馬會係爆冷嘅溫床，絕對唔可以低估嘅，如果想食大茶飯，就一定要吼實的自購新馬可也。」

開口星笑道：「呢排有兩件自購新馬勇到極，一件係飛機陳嘅「事必達」，另一件係肥仔旦嘅「聖火令」，若果兩件都出爭嘅話，有機會包辦連贏，的舊馬根本難以招架嘅。」

木咀輝道：「聽講飛機陳件「事必達」一最勁，外型好不特止，而且仲話估盡班利，編喺第三班之後，蘇後笑到崩牙都走晒出嚟。」

料王球道：「如果眞係咁巴閉嘅話，確可以一出即勝咯，呢件馬未必有人信，或者會有分頭嚟，喂！手足切勿唔執件「事必發」呀。」

開口星道：「我哋人微言輕，點唱都唔會熱嘅。」

·八達·

週日八場賽馬各駒三週晨操紀錄

	17-----19	20-----23	24-----26	27-----30	01-----03	04-----07
第 2 班 1400米						
皓得添（左）	出賽 雎 1650 碧 8駒 第 1 - 1		副1.36.7 32.6 33.5 30.6			副1.05.0 33.2 31.8 A
將軍（訓）	出賽 雎 1650 鴻 8駒 第 3 - 2		鴻 31.3 31.3	助1.34.3 33.8 31.5 29.0	助1.30.7 31.9 31.6 27.2	鴻 55.1 28.5 26.6
銀之寶（訓）	助1.22.2皇者風範 31.0 26.0 25.2	助1.20.1皇者風範 28.4 26.4 25.3	棟1.25.4 30.7 28.9 25.8	助1.20.4皇者風範 28.2 26.9 25.3	出賽 好 1600 棟 12駒 第 2 - 1½	
華麗之寶（平）		權1.04.7 31.8 32.9 A	權1.04.5 33.2 31.3 A	權1.00.7 30.5 30.2 A	權1.01.6 30.8 30.8 A	權 23.1銀駿烈馬 23.1
眼鏡之寶（黎）		寶 56.0 29.1 26.9	寶 54.5 27.8 26.7		華 6 駒 試閘 第 2	
一定跑（簡）		助 24.8 24.8		丁 6 駒 試閘 第 2	丁1.27.4 26.6 31.2 29.6	丁 8 駒 試閘 第 2
優思利寧（夏）	出賽 雎 1235 夫 10駒 第 4 - 5¾		夫1.30.9 33.2 30.9 26.8	夫1.22.4 30.9 27.7 23.8	出賽 好 1600 夫 13駒 第 2 - 2½	副1.32.4 33.7 30.6 28.1
絲綢之路（鄧）	游水	助1.20.5旺旺 27.6 27.4 25.5	游水	彭1.29.0 31.0 29.7 28.3	出賽 好 1600 彭 12駒 第 3 - 3	
創先駒（陳）	助 25.0 25.0	徐 26.4 26.4 A	出賽 好 1200 徐 9駒 第 6 - 6½	徐 55.6 29.3 26.3	徐1.27.8 33.5 28.6 25.7	徐 55.2 28.1 27.1
百利達（歐）	興 9 駒 試閘 第 2	助1.03.8 30.6 33.2 A	興1.01.9 30.7 31.2 A	興 59.8 30.3 29.5 A	興 58.0 31.5 26.5	助 55.7利運來 27.2 28.5
萬里達（蕭）	恒1.05.7 32.5 33.2 A	魯 52.6 26.2 26.4 A	恒 56.2 28.7 27.5 A	恒1.06.0 33.0 33.0 A	副1.28.2 31.0 30.3 26.9	魯 51.4 25.8 25.6 A
好喜訊（訓）	鴻 51.8神勇金剛 27.6 24.2	助1.17.0雄中寶 26.1 25.4 25.5	鴻 56.7 30.5 26.2	鴻 53.0雄中寶 27.1 25.9	出賽 好 1600 鴻 13駒 第 7 - 5¾	
盾友威（方）			助 51.5伊寶二世 26.4 25.1	助1.22.1至尊太子 28.2 27.4 26.5	活 6 駒 試閘 第 3	助1.01.5 32.7 28.8 A
好運仔寶（許）			白1.01.5 32.3 29.2		白1.23.1冒險家 32.0 25.9 25.2	白 55.5 29.8 25.7
天皇巨星（王）	航1.25.2帝皇星 30.5 28.4 26.3	助1.18.3帝皇星 26.0 26.6 25.7	航1.24.6 29.9 29.1 25.6	航1.20.7帝皇星 29.3 26.3 25.1	航1.15.8帝皇星 27.2 25.3 23.3	航1.19.7金將軍 28.1 26.1 25.5
心滿意足（簡）	游水			助1.26.7 29.1 28.2 29.4	助1.22.1 26.6 27.4 28.1	夫 9 駒 試閘 第 1
錦波（簡）	助1.28.7 33.2 28.4 27.1	助 22.2香港之光 22.2				
第 3 班 1200米						
利是達（許）			伯1.28.1大天三 30.1 29.2 28.8		朱1.33.2 29.7 32.8 30.7	助1.21.1八步趕蟬 29.3 26.5 25.3
保多威（訓）	鴻 57.8 30.7 27.1	鴻 22.1最成功 22.1	出賽 好 1400 鴻 9駒 第 4 - 5¾		助1.04.7 33.0 31.7 A	助 53.6 28.8 24.8
金寶（伍）	敬 10 駒 試閘 第 10	敬1.28.0 31.1 29.5 27.4	敬1.24.8 28.4 28.7 27.7	敬1.20.8 27.4 27.1 26.3	敬1.32.2 32.3 31.2 28.7	敬1.28.7 30.0 30.7 28.0
事必達（陳）		華1.00.8 32.1 28.7	富1.04.3 35.2 29.1	[illegible] 57.2 [illegible] 27.0	華 22.3多希望 22.3	華 55.5必勝 28.5 27.0
駿駒勁（張）	白1.22.7 29.9 26.8 26.0	白1.19.6 26.7 26.7 26.2		助1.2?.9 20.8 2?.2 25.9		助 52.6 27.8 24.8
金錢至上（林）	告 55.0 28.3 26.7	助1.05.5 34.6 30.9	出賽 好 1400 告 7駒 第 5 - 5¾	助1.35.0 30.6 32.6 31.8	告1.24.7 29.9 28.7 26.1	告1.24.8 29.2 28.7 26.9
全年有（訓）	鴻1.23.0名望 28.7 27.1 27.2	鴻1.23.4快樂九十 31.8 25.8 25.8	出賽 好 1400 鴻 7駒 第 7 - 10¾		助 54.5 27.9 26.6 A	
好彩利（方）		鵠 52.9 27.4 25.5 A			活 55.5 29.7 25.8	活1.24.8 33.4 28.1 23.3
慧德（平）	弼 29.3 29.3 A	助 29.9 29.9 A	弼1.22.3 26.1 27.9 2?.3	出賽 沙 1575 弼 8駒 第 6 - 10½		
百利旺（甘）	學1.31.0 32.7 30.2 28.1		學 6 駒 試閘 第 2	助1.00.5 ?.8 29.7	學1.28.8 31.2 30.0 27.6	學1.21.2一路威 29.2 27.2 24.8
五福（夏）	夫1.30.7 31.2 28.9 30.6	敬1.22.9幸運紀錄 30.9 27.8 24.2	副1.23.1銀箭星 30.5 27.4 25.2	副1.32.0 ?.? 29.4 29.6	夫1.30.4 33.8 34.5 31.1	夫1.31.7 31.9 31.4 28.4
聖旨到（簡）	游水	游水	游水	? 56.6 29.8 26.8	出賽 好 1400 誠 6駒 第 3 - 2	
心計（伍）	敬 56.1 28.9 27.2	助 54.1七巧 28.1 26.0	助1.02.6 30.9 31.7	敬1.3?.3 31.2 30.? 28.3	敬 54.9 2?.8 26.1	助1.28.2 32.4 29.1 26.7
佳境（訓）	助1.24.7萬事威 30.9 28.7 25.1	鴻1.19.7鴻禮 28.1 26.6 25.0	出賽 好 1400 鵠 9駒 第 5 - 7¾	? 5?灰玉 25.8 2?.?		鴻1.24.4 30.0 28.5 25.9
驪駿（簡）	游水	助1.05.8 32.8 33.0 A	助1.28.9 30.3 29.8 28.8	助1.23.8 28.4 27.9 27.5	助1.24.2 29.6 28.9 2?.?	鴻1.27.? 28.4 28.? ?.4
多彩（黎）	出賽 雎 1650 寶 9駒 第 8 - 13½		助1.00.2 31.6 28.6	助1.23.7意利高 31.0 27.6 25.1	助1.29.3發得勁 34.3 28.7 26.3	
包旺財（林）	助1.31.2 31.4 30.5 29.3			助 58.5 30.4 28.1	家1.27.6 30.3 29.4 27.9	告 53.7 29.1 24.6
聖火令（王）	權1.38.9 33.2 34.0 31.7	航 52.5 28.0 24.5	航 58.2 30.4 27.8	助 50.8活力之星 24.6 26.2	航 53.6 28.5 25.1	航 50.8金得旺 30.2 26.6
堅寶（歐）	助 58.6 29.2 29.4	助1.31.8 31.0 30.1 30.7	助1.00.1 30.0 30.1	興1.22.3 28.6 28.6 25.1	助1.29.6 30.2 29.5 29.9	助1.27.8 30.1 29.7 28.0
第 3 班 1200米						
上海之友（林）	出賽 雎 1650 告 9駒 第 1 - ¾	助1.01.1 31.7 29.4	告1.27.3 28.8 29.0 29.5		出賽 好 1400 告 6駒 第 6 - 5½	
笑口常開（鄧）	寧 9 駒 試閘 第 2				寧 21.8威飛達 21.8	
魔術家（簡）	助 26.9金毛虎 26.9	助1.29.7一家親 33.0 30.1 26.6				助1.08.2 34.3 33.9 A
快勁（簡）	寶1.31.7金滿堂 31.2 31.2 29.3	誠1.26.7 29.9 28.8 28.0	出賽 好 1400 寶 9駒 第 8 - 10¼		丁1.31.1 29.5 30.9 30.7	伯 9 駒 試閘 第 3
一路威（甘）	徐 59.6 33.2 26.4	徐 59.3 33.2 26.1	助 58.8 33.5 25.3	助1.19.9 27.6 27.1 25.2	徐1.24.2 28.6 28.1 27.5	徐1.21.2百利旺 29.2 27.2 24.8
夢情人（訓）	助 28.1 28.1	助 27.0 27.0	助 52.6 25.3 27.3	助1.00.7 30.7 30.0	助 51.2 25.0 26.2	棟1.22.8 27.4 27.3 28.1
多福（平）	弼 27.9 27.9		助1.03.7 32.1 31.6	弼1.02.7 32.0 30.7	助1.28.5得運佳 33.1 28.6 26.8	
威得至好（簡）			出賽 好 1400 誠 7駒 第 1 - 頸		助1.04.3 32.2 32.1 A	助1.23.5 27.7 28.7 27.1
金霸王（蕭）	副 59.0萬能士 31.6 27.4	魯1.27.7 31.6 29.5 26.6	魯1.17.6會所勇士 27.4 25.9 24.3	魯 7 駒 試閘 第 5		魯1.23.3會所勇士 29.7 28.0 25.6
易搏（訓）		學 54.1獅子街 28.2 25.9	學 58.1獅子街 32.7 25.4	學 50.4幸運爵士 25.4 25.0	學1.22.7幸運爵士 31.0 28.2 23.5	學1.29.2 33.1 30.2 25.9
威世寶（張）		助1.24.7威駿 30.6 27.5 26.6	權1.26.0 28.9 29.2 27.9	權1.29.3 30.5 30.4 28.4	權1.27.7 30.1 29.7 27.9	權1.23.9 30.4 28.9 24.6
捷勝威（訓）	助 54.6 27.8 26.8	鴻 6 駒 試閘 第 3	助1.27.4 28.3 31.9 27.2	助 52.0 28.0 24.0	助1.04.6 31.8 32.8 A	鴻 55.3 28.3 27.0
得利是（歐）	助1.04.9 33.2 31.7 A	鴻1.23.4 29.1 28.0 26.3	鴻 56.5 29.5 27.0	學 56.5 30.5 26.0	興 53.7 27.8 25.9	鴻1.19.7夠膽 29.3 26.0 24.4
九龍威（許）	朱 10 駒 試閘 第 3	朱 59.8 28.9 30.9 A	助1.23.2 27.7 27.8 27.7		朱1.23.7 32.2 27.4 24.1	白 23.7 23.7
金馬（伍）				華1.23.9 29.4 28.1 26.4	華 6 駒 試閘 第 5	華1.25.5 30.1 28.9 26.5
吉祥星（黎）	助1.22.6表面金龍 29.3 27.3 26.0	助1.24.5新寶 30.5 28.8 25.2	出賽 好 1400 寶 7駒 第 5 - 1¼		白 55.2 28.4 26.8	
巴里猛士（平）			助 28.2 28.2	助 51.4 27.1 24.3		
民旺（林）			助 58.3 27.3 31.0 A	助 57.6 29.2 28.4	助 52.6 26.5 26.1	告1.20.9 25.9 26.6 28.4

	17-----19	20-----23	24-----26	27-----30	01-----03	04-----07
旗開得勝（夏）	夫1.20.5 33.0 30.2 26.3		夫1.36.5 34.4 33.3 28.8	夫1.26.4 31.5 29.6 25.3	夫1.33.8 33.2 30.9 29.7	夫 54.6年年有 29.2 25.4
第 3 班 1600米						
無敵寶（簡）	助1.24.7 28.3 27.9 28.5	誠1.28.5 28.5 29.8 30.2	出賽 好 1400 誠 9駒 第 1 - 1¾		助 53.7 27.2 26.5 A	
幸運紀錄（夏）	夫1.31.5 32.9 30.9 27.7	夫1.22.9五福 30.9 27.8 24.2	出賽 好 1400 夫 7駒 第 1 - ¾	副1.36.2 34.1 31.9 30.2	副1.33.1 34.6 30.2 28.3	副1.28.8 32.1 29.2 27.5
主力（甘）			助 52.5 26.7 25.8	助 51.6 25.5 26.1	助 51.0 25.6 25.4	鵠1.21.8 25.9 27.5 28.4
百搭人（鄧）	游水	彭1.06.6 35.0 31.6	游水	游水	助1.31.5 32.7 29.7 29.1	彭1.26.4 29.2 29.3 27.9
灰玉（訓）		助1.28.1名望 33.4 28.4 26.3	副1.32.9 34.0 30.9 28.0	棟1.02.5 33.7 28.8	助 51.1佳境 25.8 25.3	告1.20.7快樂一百 27.9 26.2 26.6
萬事威（訓）	出賽 雎 1650 權 9駒 第 7 - 9¾			副 59.4得家寶 28.5 30.9	助 53.3得家寶 26.4 26.9	徐 59.8 31.5 28.3
神奇殺手（平）						
金將軍（王）	權1.05.8 31.8 34.0 A	權1.02.2 30.3 31.9 A	出賽 好 1400 權 7駒 第 7 - 11¾	權1.04.2 31.9 32.3 A	權1.03.8 32.5 31.3 A	權1.19.7天皇巨星 28.1 26.1 25.5
天祥（歐）		助 58.5 30.7 27.8	助1.05.7 32.6 33.1 A	興1.30.4 31.2 30.5 28.7	鴻 56.1 29.8 26.3	鴻1.23.7 29.8 27.8 26.1
小情聖（林）	助 25.9 25.9	助 53.4 28.3 25.1	鴻 51.8 26.1 25.7	出賽 沙 1575 鴻 7駒 第 4 - 3¼		鴻 50.8 26.4 24.4 A
王者金剛（方）	出賽 雎 1650 棟 9駒 第 2 - ¾	助1.05.7 31.7 34.0 A	助1.03.6 31.0 32.6 A	助1.01.2 30.5 30.7 A	活1.23.1 29.6 27.8 25.7	活1.23.9 29.1 28.4 26.4
自力（黎）	助1.26.3 30.0 29.2 27.1	寶 6 駒 試閘 第 4		出賽 沙 1575 寶 8駒 第 8 - 14½		
鬥士（簡）			助1.19.6 28.8 26.7 24.1	出賽 沙 1575 家 8駒 第 2 - ¾		
第 3 班 1600米						
跑得勁（簡）	出賽 雎 1650 誠 9駒 第 3 - 2¼		出賽 好 1400 誠 7駒 第 2 - ¾			家 53.7 26.9 26.8 A
帝皇之光（黎）				白 53.0 27.6 25.4	白1.17.5 25.5 25.7 26.3	
[illegible]（簡）	助1.05.1 33.6 31.5 A	[illegible] 29.?				廣 9 駒 試閘 第 8
[illegible]（平）			弼1.29.1 28.3 30.1 30.7			助1.01.1 29.7 31.4 A
紐西蘭銀（簡）	助1.27.9 30.4 28.6 28.9	助1.2?.? 31.5 ?8.0 27.0	助1.30.? 3?.4 2?.? ?.?	出賽 沙 1575 誠 8駒 第 8 - 20¾		助1.27.4 30.9 30.3 26.2
蓋駒（甘）		徐1.00.2 32.2 28.0	? 2?.? 2?.? 27.7	助 24.8 24.8	徐 30.0 30.0	徐 55.8 28.4 27.4 A
福興（歐）	出賽 雎 1650 興 9駒 第 6 - 5½	助1.02.8 31.5 31.3 A	助1.00.8 31.5 29.3	助1.25.4 ?.? ?.? ?6.4	興1.27.7 32.3 29.3 26.1	助1.26.7 33.1 28.9 24.7
名望（訓）	棟1.23.0全年有 28.7 27.1 27.2	棟1.28.1灰玉 33.4 28.4 26.3	助1.22.3決勝千里 28.4 26.6 27.3	棟1.22.? [illegible] 29.4 2?.9 2?.1	棟1.24.2音樂天才 30.1 27.8 26.3	棟1.24.2神勇金剛 29.5 28.1 26.6
全年旺（訓）			助1.34.6 32.0 33.5 29.1	助1.22.0 29.5 26.3 26.2		助1.27.6 31.2 28.8 27.6
幸運馬（夏）		敬 55.0 29.5 25.5	夫1.20.8認真好 29.3 26.8 24.7	夫1.04.7 34.7 30.0	敬1.01.9 32.6 29.3	敬 54.1滿載而歸 27.9 26.2
大埔駿駒（夏）	助1.29.6 32.9 28.6 28.1	副 53.5魄力高 28.9 24.6	出賽 好 2000 夫 11駒 第10 - 15½	助 56.9 29.3 27.6	助 28.5 28.5	夫 56.8 31.2 25.6
得利寶（伍）		鵠1.20.6 27.3 27.1 26.2	鵠1.22.5寶捷 29.4 28.3 24.8	出賽 沙 1575 鵠 8駒 第 5 - [illegible]		助1.20.5贏得威 28.5 26.1 25.9
快利（鄧）				出賽 沙 1575 廣 7駒 第 2 - 2½		
敕霸王（方）	鵠1.23.0好功仔 28.6 28.4 26.0	魯 53.0精神 28.4 24.6	出賽 好 1400 魯 7駒 第 4 - 5¾		鵠 51.1天之令 25.5 25.6	活1.22.2寶友 27.2 28.9 26.1
第 4 班 1600米						
愛爾蘭仙（夏）	夫1.36.1 33.2 32.1 30.8	夫1.29.9 32.9 30.8 26.2	夫1.27.6 30.9 30.5 2?.?	副1.34.5 33.7 31.6 29.2	夫1.29.5 31.8 30.9 26.8	夫1.36.0 33.0 33.7 29.3
東耀（訓）	助1.25.4 31.5 27.7 26.2	助1.27.7 32.4 27.5 27.8	助 5?.6 27.? 25.?	助1.24.9 31.0 27.5 26.4	助 56.3 28.7 27.6	助 53.4幸運之寶 28.2 25.2
金毛虎（簡）	助 26.9魔術家 26.9	李 50.3富橋 25.6 24.7	? 6 駒 試閘 第 ?	李 6 駒 試閘 第 3	李 52.2真功夫 26.6 25.6	李1.26.1彩雀 32.1 28.9 25.1
馬成材（甘）			助1.03.0 33.2 29.8	告 8 駒 試閘 第 3	助1.01.4 33.6 27.8	告1.26.1 30.3 28.5 27.3
馬照跑（平）			權1.32.4 32.4 30.8 29.2	權1.36.6 32.0 32.7 31.9	權1.31.8 30.6 31.0 30.2	權1.34.8 30.9 32.2 31.7
最佳寶（伍）			助1.15.4稱心滿意 27.0 25.1 23.3	華1.26.0 30.3 28.4 27.3	華1.27.2好機會 32.7 27.1 27.4	助1.23.8脫穎而出 29.1 26.7 28.0
永恒之譽（黎）		助1.26.3金碩果 32.8 27.4 26.1		助1.25.1麗碧 30.6 29.2 25.3	助1.21.4麗碧 29.4 26.1 25.9	學1.23.2駿驪 29.3 27.9 26.0
牛奶友（林）	助1.01.4 32.6 28.8	助1.02.7 28.9 33.8	助 54.2 28.8 25.4	助1.25.9 31.0 28.2 26.7	告1.25.3 30.2 27.9 27.2	告1.19.6 27.5 27.1 25.0
印刷之星（張）	助 26.9 26.9		華 55.0 28.7 26.3	助 29.5 29.5	助1.22.3 28.9 29.0 24.4	華1.24.3 29.8 28.0 26.5
事百達（陳）		助1.25.8 29.4 27.7 28.7	出賽 好 2000 富 11駒 第 9 - 13¾	權1.35.7 32.8 31.0 31.9	權1.37.7 32.9 31.9 32.9	助1.24.5 29.2 27.6 27.7
忠信（蕭）	副1.27.4 29.6 31.4 26.4	副1.26.6 31.2 28.2 27.2	魯1.27.7 31.9 28.6 27.2	魯1.23.9 29.9 27.8 26.2	副1.30.8皆能 34.5 30.1 26.2	副1.25.0皆能 31.1 28.8 25.1
東方王子（訓）	棟1.32.5 32.8 30.8 28.9	棟 29.6 29.6	出賽 好 2000 立 11駒 第 7 - 5¾		棟1.01.8 33.0 28.8	副1.28.7確信一號 34.1 30.7 23.9
特好駒（歐）	助1.01.8 31.1 30.7	助1.30.5 30.4 30.6 29.5	助1.30.8 32.6 29.9 28.3	助1.31.0 34.0 29.2 27.8	興1.26.2 29.0 29.4 27.8	助1.27.8 30.5 29.6 27.7
花園車仔（林）	航1.24.0長好 29.5 27.6 26.9	航1.26.9鄉村樂 31.2 29.8 25.9	出賽 好 2000 航 11駒 第11 - 15½		航1.23.8 29.8 28.6 25.4	航1.22.6長好 28.9 28.3 25.4
強心戰士（夏）	夫1.33.4 31.5 31.3 30.6	夫1.31.3 32.1 31.3 27.9	敬 53.8 28.4 25.4	敬1.21.0金必發 29.5 26.8 24.7	夫1.30.8 32.2 31.8 26.8	敬1.24.9 31.5 27.6 25.8
迅雷（張）	富1.39.8 33.4 34.1 32.3	富 6 駒 試閘 第 2	游水	助1.21.8南星 29.8 26.5 25.5	助1.02.8 32.6 30.2	富1.29.6 31.8 29.9 27.9
九龍之聲（王）	權1.05.6 32.8 32.8 A	白 7 駒 試閘 第 1	白1.07.3 33.3 34.0 A	白 8 駒 試閘 第 5	白1.21.2 28.5 27.7 25.0	白 57.4 30.0 27.4
龍東萬歲（許）		伯1.33.8永盈利 31.3 31.7 30.8	助1.00.0 31.6 28.4			
茂麗山莊（簡）	助1.28.2 31.3 28.6 28.3	助1.28.1 31.7 30.5 25.9	助1.23.9 30.5 29.0 24.4	助1.27.1 31.0 29.3 26.8	助1.20.3 27.3 26.5 26.5	助1.21.1 27.1 26.7 27.3
真功夫（簡）	副 54.5 28.0 26.5	助 50.7富橋 25.6 25.1	助 58.8富橋 32.2 26.6	助1.25.3彩雀 32.4 27.2 25.7	助 52.2金毛虎 26.6 25.6	鵠 24.5 24.5
第 4 班 1600米						
百發驥（蕭）	副1.01.1 30.2 30.9	魯1.02.5 32.4 30.1 A	魯1.27.6旋風 31.5 28.3 27.8	魯1.27.3 30.8 30.4 26.1	副 55.1會所精神 29.1 26.0	魯1.24.2一本萬利 30.5 26.9 26.8
駿驪（黎）		助1.26.2房德二號 31.5 27.8 26.9	出賽 好 2000 誠 11駒 第 8 - 8		寶1.32.3 32.7 30.6 29.0	助1.23.2永恒之譽 29.3 27.9 26.0
一條龍（陳）				助 53.4 26.5 26.9	助1.22.9 28.7 26.8 27.4	華1.23.3 28.9 27.7 26.7
多寶獎（訓）	助 55.5 29.4 26.1		助 53.5 27.2 26.3	助1.26.9 33.3 27.8 25.8	助1.23.7 29.6 27.5 26.6	鴻 51.0 25.9 25.1
快樂一百（訓）					助1.31.2 33.5 29.0 28.7	副1.21.4灰玉 27.9 26.2 27.3
天之令（方）	助1.22.2龍飛鳳舞 28.2 28.0 26.0		活 51.5友好之星 26.9 24.6		活 51.1敕霸王 25.5 25.6	活 51.6皇冠勇將 27.7 23.9

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

……研究
……可拼勝
……為重心

「佳境」勤操多時，如今狀態已勇，此程最合腳法，只要不是大熱門，今次必拼，機會不在任何對手之下，值得優先留意！是首選之材。

「慧德」質新仍未露底蘊，蠢蠢欲動，必探冷而嚟，跑中短途合腳法，今次有分頭，提防突然而來，是有份量之半冷門馬，值……

……之材而已，……勝仍不易，因……無突破性的進度。

「保多威」狀態保持上賽水準，雖然並非大勇，但此程最合發揮，今次仍然有力與對手一戰，也是爭霸分子之一。不過今次對手不弱，熱門擇埸就有戒心。

「金錢至上」、「百利旺」、「聖火令」俱在進步中，不過並非大勇，扒冷門才在此中推敲，其中以「聖火令」較佳，是大冷對象，刻意扒冷門選此駒。

·勞楚令·

……評

……非可將刑期押後，以超……文本週日的賽事上陣，由此可見雷誠對本週日的賽事甚重視，看簡炳墀在本週日有十四駒報名，幾乎平均每場有兩駒，間接說出目前乃簡廄全面出擊的時候，如無意外，雷誠本週日將出足八場，但一切有待今晨排位後才揭盅。

簡炳墀繼週三晚增添一場頭馬後，成績已與摩廄差不多，而簡炳墀向來是好勝的，當旗下馬匹有態，定然……

看簡廄的十四駒報名馬之中，有力爭勝的馬匹着實不少，預料配上雷誠的馬匹，以「快勁」、「無敵寶」及「茂麗山莊」這三駒較突出，而「一定跑」、「紐西蘭銀」及「喜心」亦有突襲實力。

「快勁」這匹澳洲自購馬今季首次上陣是由謝偉豪在草地出爭千四米，因狀態起得未十足，加上非主力所在，故此跑來沒有表現，但賽後隨即復課，更由主師負責操練，多課快試……

「茂麗山莊」在新馬來港時曾有不錯表現，可惜因拼搏過勤而影響進度，踏入今季簡炳墀對此駒重新做功夫，上仗在沙地作賽僅為熱身，但自後即勤加打磨，馬匹的狀態已進入作戰水準，昨晨由助手慢跳兩段，雖然時間不快，可見馬匹出腳整齊及力度貫注，馬身收得甚靚，跑千四米無疑是稍長，但憑着雷誠的騎功，祇要留放得宜，不難穩位望贏。

·甘頓·

多……餞。

由於病毒侵襲多屁，搞到馬會班亞頭都頭大，現今已決定每個馬房輪住大清潔，由馬會醫生處派人去噴嘢，據講呢兩日先噴大哥飛個倉，所以日見到飛哥班手足拉晒旗下馬走，去第個倉度，然後大清掃，明日就輪到幫辦洪，平哥嘅，逐個嚟，希望防止到病毒之蔓延。

師爺

圈中豪傑

利是達轉用牌仔騎

許怡馬房的第三班……朱柏榮執韁，此駒之所……該駒負磅太重，易配朱……」來說幫助很大，而且……，並不難騎，因為牠鬥……朱柏榮經驗雖淺，但亦……

另一個原因是同場……韁。他一直為此駒主曾……二後備，但補出的機會……駒操刀。

據消息傳出，在許……第五班的「山東响馬」……五米短途，雖然拚敗只……拚後便立即復課打磨，……靚，此駒能放亦能鬥，……對手實力不強，此駒實……

周日之戰，只得一……二米，在該組馬中，首要留意的……據聞陳柏鴻已決定為此駒執韁，……。在這一組馬當中，陳柏鴻有多……駒可以選擇，他已決定揀「佳境……」上陣，相信他不會揀錯馬，此……駒狀態冒勇，千二米合腳法，實……堪留意也。

童言

……龍友

重罰非針對雷誠

……日門……，仲……結果……理……請……賽……，……先至安心去坐馬監。因此我中呢個禮拜，……

……成西就一時，因求勝心切，在直路上阻人，被罰停賽四天！賽後，他曾向報界表示，規話罰得咁重令佢好唔服，要提出上訴，果然在週二便付諸於行動！唔知會否獲得減刑！抑或加罰呢？」

老坑陳曰：「其實馬會今季對於處罰騎師，對佢嘅馬定要加倍留意至得啦！」

的士祥曰：「其實雨非誠呢次上訴，祇要唔會有加佢的情況出現，便是對佢有着數了，事關佢可以跑埋週日八場賽事，而復出時又遇啱有日馬了，若果唔上訴，復出時則正好跑夜馬，此一比對之下，起碼已有機會跑多兩場呢！」

新界版

元朗百卅村落已獲派信服務

新界郵務監督解答逐戶派信達八成

鬧郵箱荒解決增達千五個

（特訊）元朗區議會昨舉行會議，新界政務署長孫明揚及副署長文輝均首次出席。新界郵務總監陳領良，出席透露該區郵政服務，積極改進中，郵箱已由四百個增至一千五百個；其中一千一百個新郵箱設立於政府公眾範圍內，港區內人士可用。

陳氏並指，已發出八百卅五封信件與等候申請的申請人，而其他亦可隨時申用。雖然如此，但他仍認為可以改善；他稱部份地點同時開闢郵箱，亦對的問題，至今已解決。

關於派信服務問題，例如新屋邨因拆村及地權問題，沒法設立收信排箱要與地政處議商，而擬心態，檢立國方面，議的區議員黃偉賢協商解決，陳氏允會後與原提議的區議員黃偉賢協商解決，陳氏又透露逐戶派信元朗區已達八成以上，至目前共有一百三十條村，獲派信服務。

改善元朗防洪渠工程多

每年需耗百萬清淤泥二萬米

長遠解決仍待敷石床底並設尼龍壩

在會議上，自輕鐵啟用後所帶來的交通問題，仍為議員們質詢及提出改善意見；即如元朗大馬路谷亭街及大棠道的斑馬線過於狹窄，方向亦不合，行人每每卻步，常構成人羣等過斑馬路使因紅燈而待綠燈始能再過，鄭海泉議員認為把現有的斑馬線位及馬路中央的鐵欄稍移位置，即由原生之起點移往東面銀行，對面則與鄰瑞驛相對，成一拉直斜路，有利於疏導，運輸署的張世文允向上層反映及研究。至於上述路段鄰鐵月台因人擠而須加長問題，仍在研究中。

張世文在答覆議員提問的九巴服務問題，解釋九巴在行走元朗多條區外至市區的巴士線，皆在繁忙時間派出空車或半空車中途各站接載乘客。同時亦另有一新線出市區。他另答覆梁國雄議員問，九巴已購置了八部特殊雙層巴士七，準備於明年五月行走五十一號線，即由荃灣碼頭經荃錦公路大帽山、落石崗至元朗錦田，剩下只等候外國運來特別儀器裝配便可。因大帽山一帶公路相當斜，長斜及彎角頗多之故。

拓展署答覆戴興華議員詢及元朗防洪渠清理河道淤泥情況，指出每年清理河道淤泥約為二萬立方米，費用達一百萬元，全年清理約三至四次，視河水泛濫及堆積情況而定，但不會少於兩次。淤泥則運往堆填區處理。

上述祇不過是臨時性的改善，長遠計劃，會在防洪渠底敷設石床，並在防洪大渠下游設一尼龍水壩。有關該項工程，將於一九九一年展開。

關於地政署發出一短期批准書，鄧乃文區議員指當局仍用英文版本，引致許多鄉民十分不便，促當局早日推施中文版本。地政專員日調挾允向當局反映。

關於元朗區特殊教育的學位問題，議員認為略有不符，盼教育當局加以澄清。

會議由主席主持。於區域市政局監察街道計劃今年年青市地將在元朗亦走側之交通道暢行後，家無異議。

圖為最近宣布列為古跡的元朗廈村楊侯宮廟外觀。

元屯區辦

親情點滴家庭日營

（特訊）屯門元朗區家庭生活教育委員會將於一月份推出一名為「親情點滴好家庭」的日營活動，目的乃為促進夫婦及父母子女間的溝通。活動的內容相當豐富，包括家庭遊戲、講座、展覽、自助餐、遊戲、抽獎等，更榮幸邀得COCO樂隊及兒童節目主持人梁其美小姐表演助興。

「親情點滴好家庭」的舉行日期及地點如下：一月十五日（星期日）於元朗大會堂舉行；一月二十二日（星期日）於屯門蝴蝶邨社區會堂舉行，活動的舉行時間均為下午四時至晚上十時（九時正入場），收費為成人每位四十八元，小童每位三十二元，三歲以下免費。

此項活動的查詢及報名地點電話如下：（一）屯門明愛家庭服務〇－八六八六二二，（二）香港基督教女青年會屯門家庭生活教育組〇－八六〇一三六，（三）分區委員會基督教家庭生活教育組〇－八六〇一七〇〇及元朗青少年中心〇－七六四八二一三。（四）社區福利署屯門青年中心社區事務處〇－四五、元朗青年社區事務處〇－七七六。（五）元朗大會堂〇－七六四〇〇三，歡迎屯門元朗區所有家庭參加。

養魚戶違例多人被檢控

擅改魚排寮屋面積用途

漁農處呼籲自律保整齊

（港訊）漁農處昨呼籲海魚養殖戶自律，嚴守養魚區內的法例，保持環境清潔及建築物之整齊，若觸犯海魚養殖條例，會有被檢控之虞。

漁農處海魚養殖監理組漁業主任冼潤楨表示，由於近月海魚養殖戶常有違例的事情發生，其中尤以改變漁排上寮屋的面積及用途，屢次被漁農處人員警告，在仍不接受忠告後，已有多人被檢控。

但鑒於部份養魚戶罔顧法例，常有非法擴大魚排，擅自超越區域範圍，及違犯使用更寮的事件發生，漁農處人員雖然不時有執行監察及巡視工作，希望能維持區內的秩序及系統。故此呼籲養魚戶能自律，並與當局合作，切勿違反養魚條例。

根據數字顯示，近月養殖戶的違例事件驟增，該處人員對此現象嚴加關注，並依正常程序，先對違例的人士作出口頭警告，再用書面警告，如頑不聽者會採取檢控行動。

由本年八月起，該處警告養殖戶違例事項有六宗，檢控四宗；九月警告二十宗，檢控六宗；十月分別為五十八及三宗；十一月為四十四及三宗。本年一月至十二月六日則共有警告一百八十二宗違例個案，共有三十二宗已被檢控或進行檢控中。

在本月初，已有八宗違例事件被控於法庭，並經法官審結，罰款由八百五十元至一千五百元不等。而對非法擴大魚排的最高處罰，可被罰款二萬及入獄一年，並每日加罰五百元。

新界建首座農產品市場

取代聯和墟天光墟

批發市場下月落成

建費三百餘萬貨車停車場供申請分配

（港訊）政府對於明年初在粉嶺聯和墟開設一個臨時批發市場，為新界居民提供第一個農產品批發市場設施。

這個特別建造的臨時批發市場位於粉嶺安居街，現已在最後的建築階段。建成後，將取代現時在聯和墟由私人管理的天光墟，該處受政府改善工程影響而需要清拆。

新臨時市場的建築工程於本年四月展開，預計在下月完成，並於明年一月正式投入服務。

新市場的建築費達三百六十萬元，佔地一萬二千五百平方米，包括一個三千六百平方米的蓋頂場、上落貨區、辦公室及一個可同時容納一百六十多輛貨車的貨車停車場。

漁農處高級經濟及市場主任蔡浩才昨日說：聯和墟的新市場可為北區農友及商販提供有組織及有秩序的市場設施。

他說：該市場除了地點適中外，其面積擴大的貨車停車場將會為有需要使用貨車交收的市場使用人士，提供極大方便。

貨車停車場將於營業時間清晨二時至上午八時開放，但所有車輛必須於上午八時前離開。停車月票定價為二百元，而供一次使用的臨時停車證則收費七元。

蔡浩才說，為方便分配市場內的停車位起見，處方現正發出通函，邀請那些會使用新市場的人士盡早提出申請。

他說：申請停車證的人士必須使用預先印製的表格。這些申請表格由下星期一起在九龍廣東道政府合署十三樓一三九十三室漁農處市場發展組或粉嶺聯和墟農業推廣站派發。

填妥的申請表格必須於一九八八年十二月二十八日前寄回市場發展組。

蔡浩才說，這個新臨時批發市場是漁農處計劃中多項新批發市場設施的首項。其他正在計劃中的市場設施包括兩個大型綜合批發市場，其中一個在港島西環填海區，而另一個則在九龍長沙灣西九龍填海區興建。

禽廢督導組今視察農場示範

大部非官成員拒出席

認為無從監察表不滿

若無計劃進度表會辭退小組工作抗議

（特訊）禽畜廢物諮詢委員會督導小組今日視察私人農場示範計劃的進展情況，不過，該小組大部份非官方成員將拒絕出席是次視察農場的活動，以對督導小組不能發揮其督導功能而深表不滿，並且計劃辭退督導小組的工作，以示抗議。

禽畜廢物諮詢委員會非官方委員黃瑞勳表示，該委員會轄下督導小組大部份非官方成員對小組感到失望，故此今日將不會出席督導小組視察私人農場示範計劃進展的活動，以表對該小組不能發揮督導作用而不滿。

黃瑞勳表示，私人農場示範計劃的進展十分緩慢，由於該督導小組非官方成員沒有該示範計劃的進度表，所以無從發揮監察的作用，而每次會議只能聽取官方的有關進展報告，小組談不上督察。故此，假若有關部門不能提交私人農場示範計劃的進度表，使各成員可以進行監督的工作，將會向禽畜廢物諮詢委員會辭退督導小組的工作，以示抗議。

黃氏表示，較早前多個部門聯合進行農舍凍結調查登記，各部門沒有明確的登記方式及統籌細則。而部門的登記方法，各色其式，五花八門，導致錯漏百出，使農民不知道有否登記遺漏，造成現時有部份農民遭房署清拆農舍。

黃氏續稱，雖然已透過政務總署約見房署，與農民商討解決方法，但仍在安排中，不知何時才將這問題解決。故此，農友要求在本星期內可進行會談商討此問題。此外，該委員會的非官方委員要求禽畜廢物諮詢委員會於本月十五日前複會，再商討上次會議餘下的問題。他強調，假若有關方面沒有任何答覆，不盡速進行複會，將會有進一步的行動。

農舍遺漏登記可求助政務處須提足夠證據

政務總署新聞發言人表示：環保署的農舍凍結調查登記早已完成，並且已發信通知農民，若發現調查登記有遺漏，通知環保署再進行登記，但當時沒有農民要求作遺漏登記。

發言人續稱，假若有農民的農舍被遺漏登記，可向各區政務處專責禽畜工作的職員要求協助，該署將會轉交個別部門處理。不過該農民須提供足夠的證據，證明當時是遺漏登記的，否則不會接受處理。（梅）

粉嶺石湖墟敷設輸水管

（港訊）水務署現招標承投粉嶺－石湖墟新市鎮的水管敷設工程。

水管約長二千米，直徑由一百五十毫米至六百毫米不等。

敷設工程將與道路工程同時進行，預料於明年二月展開，需時十七個月完成。

截標日期為十二月二十三日正午。

新界青年會所

開辦春季訓練

十多項供進修

（特訊）香港中華基督教青年會新界會所將於一九八九年一月開辦新一期之訓練課程。

一、商用電腦文字處理課程，內容包括文字處理的應用及操作原理等，本程式編寫、設計技巧等。開課日期為一月十二日至三月二日，逢星期四晚上七時三十分至九時正，全期共八課，費用全期三百八十元。採用小組教授，以上兩課程均有電腦實習，可以個別進行，設備元人一機，學習名額只限十人，歡迎十八歲以上人仕修讀。

「手語入門」課程內容包括認識手語的運用，學習單字，日用詞語，人物，交通工具，日常短句及問話等。開課日期為一月十二日至二月二十三日，逢星期四晚上七時三十分至九時正，全期共八課，費用全期一百元。

「彩色攝影技巧班」，內容包括林結構，彩色放大示範，沖晒時要訣，資習及研討等。開課日期為一月十八日至三月二十九日，逢星期三晚上八時至九時三十分，全期共十課，費用全期一百五十元。

「實用普通話」課程內容包括旅遊、購物以及一般日常交際場合的對話。開課日期為一月九日至四月十日，逢星期一晚上七時三十分至九時正，全期共十課，費用全期一百五十元。

「國語初班」內容包括教授國語拼音，日常生活用語及練習。開課日期為一月十一日至四月十二日，逢星期三晚上八時至九時卅分，全期共十二課，費用全期一百元。

「國語中班」內容包括語調節奏，掌握更多詞匯，以演講形式練習。開課日期為一月十七日至四月十一日，逢星期二晚上八時至九時卅分，全期共十二課，費用全期一百二十元。

「英文打字初班」開課日期為一月十二日至三月二十三日，逢星期四晚上七時卅分至九時正，全期共十課，費用全期一百五十元。

「綜合美容」課程內容包括皮膚分析及護理、漂而倒模、晚宴及藝術攝影化妝、新娘妝等。開課日期為一月三日至三月四日，逢星期二晚上八時至九時卅分，全期共十課，費用全期一百五十元。

「美髮初班」內容包括頭髮護理，剪法、焗髮及電髮程序，吹髮及恤髮設計等。開課日期為一月十二日。

「英語拼音」［illegible］，內容包括英語拼音技巧，會話練習，［illegible］，費用全期一百五十元。

「話劇研習訓練班」，內容包括台詞訓練，身體及其他動作，形式，費用全期一百元。

「日本裁剪」課程內容包括圍例認識，身方法，平截裁計算，布知識，示範車縫方法，各種手針縫製方法，原型及袖原型的構圖，恤衫的紙樣製造等。開課日期為一月五日至二月二十三日，逢星期四晚上七時三十分至九時正，全天共十二課，費用一百五十元。

「書法班」內容包括執筆法、運筆法、字形結構，正楷、行書、篆書等。開課日期為一月十日至三月二十八日，逢星期二晚上八時三十分至九時三十分，全期共十課，費用全期一百二十元。

「結他初班」內容包括傳統結他的彈奏及民歌伴奏，使學員增加彈奏興趣。開課日期為一月六日至三月三日，逢星期五晚上七時十五分至八時四十五分，全期共八課，費用全期一百元。

該會歡迎何任查詢，可致電〇－二〇〇二六六，地址：荃灣荃景圍三二一－四〇號。

元朗藝術節節目豐富

兒童合唱團演出

仙履奇緣揭序幕

（港訊）第九屆元朗藝術節今晚展開，由元朗兒童合唱團在車修堂演出「仙履奇緣」音樂劇作為整個藝術節之序幕。

在表演之前，新界政務署長孫明揚會為藝術節主持開幕儀式。在隨後數周內藝術節期間，多達三十六項節目將在元朗區不同場地舉行，其中包括粵劇、話劇、電影、展覽及音樂演奏。

藝術節各場門票，現已開始分別在元朗大會堂及位於青山公路一百五十號的匯豐銀行分行公開發售。節目包括今晚藝術節的序幕表演，由元朗兒童合唱團演出的「仙履奇緣」音樂劇，票價十元。由新韻江湖劇團演出的粵劇「楊門女將」票價四十及二十元。

由元朗粵劇團演出的粵劇「點秋香」票價廿五元。以及由中英劇團演出的兒童劇「龍珠的童話」票價十元。

此外，大會亦安排了多項備受青少年喜愛的流行音樂活動；其中最具號召力者為十二月十九日在車修堂演出的「偶像會知音」音樂會，由著名的太極樂隊聯同名歌星杜德偉、鄺敬基及黃寶欣演出。

本港新聞

家庭生活教育展開宣傳運動

心意互傳送親情日益濃

（港訊）由社會福利署主辦之一九八八年家庭生活教育宣傳運動，明日在九龍樂富中心露天劇場舉行開幕禮。

為配合今年的主題「心意互傳送，親情日益濃」，家庭生活教育宣傳運動委員會於開幕禮上安排「親親孫子天」綜藝表演及家庭生活教育展覽。

主禮嘉賓有助理社會福利署長（家庭福利）徐水文、助理廣播處長（電視）雲影暉及社會服務聯會助理總幹事陳彩英。

與此同時，政府與志願福利機構亦攜手合作，展開全港性及地區性的宣傳及教育性活動，推廣今年的主題。

這些活動包括話劇、討論、由社工人員主持的電台電話節目以及由社署與香港電台電視部聯合製作的十三集電視劇集「親親孫子天」。

另一方面，由社署及志願機構代表組成之「家庭生活教育宣傳運動委員會」，亦與音樂事務統籌處聯合舉辦「萬家與韻表親情」音樂比賽。

家庭生活教育展覽將於樂富展出一星期，隨後巡迴在下列七個公共屋邨展覽，分別為樂華（北）、竹園（南）、愛民、利東、恆安、富善及蝴蝶。

展覽由房屋署及港台聯合贊助。

家庭生活教育是一項長期性及全面性的社區教育，目的在宣傳家庭生活的重要性，提高家庭生活質素，促進家庭成員的良好關係，防止家庭破裂，從而建立美好愉快的家庭生活。

中總賑濟雲南災民再送出捐款廿萬元

（港訊）香港中華總商會為援助雲南省地震受災同胞所籌得之第二批捐款，共港幣二十萬六千二百元，於十二月八日送出。該批款項包括華豐國貨有限公司、香港中山僑商會各捐五萬元、南洋兄弟煙草股份有限公司三萬元、華閩（集團）有限公司二萬元及胡與胡律師行一萬元。（其他捐款者請參閱附件之捐款芳名錄）

連同十一月廿六日送出之首批款項八十萬二千二百元，中總籌得之捐款合計港幣一百萬零八千四百元。

署理醫務衛生署長李紹鴻醫生表示

佛教醫院病床使用率提高

為東九龍醫療服務担重任

佛聯會佛教醫院第十屆委員昨就職

許少榮捐一百萬元為醫療儀器基金

會長覺光法師謂該院年初增牙科部為服務創新頁

黃允畋望政府增東九龍醫療設備時優先考慮該院

香港佛教聯合會主辦佛教醫院，於昨（八）日下午三時，在九龍杏林街該院大禮堂，舉行醫院管理委員會第十屆委員就職典禮，恭請署理醫務衛生署長李紹鴻醫生主禮。

署理醫務衛生署長李紹鴻醫生在典禮中頒發該院委員選任證書，並致詞稱：佛教醫院服務，擔當非常重要的角色。佛教醫院自一九七〇年成立以來，一直為九龍東部的居民服務，並亦成為香港醫療服務網重要的一環。要承擔這艱巨的任務及達到今日的成果，實有賴各位法師、歷屆管理委員及其他工作人員的服務精神和努力所致。

為了提供現代醫學技術及適應區內居民的需要，佛教醫院透過不斷改善院務的管理，添置先進的器材，房舍改建等等，病床使用率提高到近百份之八十左右，為更多有需要康復及治療的病人服務。而今日的佛教醫院提供的各種服務，已為區內居民普遍接受。本人深信歷屆委員對推廣將來院務，亦能駕輕就熟，勝任有餘。

會長覺光法師致詞：

香港佛教聯合會會長覺光法師致詞：今天是佛教醫院管理委員會第十屆委員就職典禮，荷蒙署理醫務衛生署長李紹鴻醫生蒞臨主禮，更蒙各位嘉賓惠臨指導，本人謹代表本會及佛教醫院同人致以萬二分謝意和歡迎。

本會基於解脫眾生疾苦的教義，創辦佛教醫院，以實踐佛陀慈悲的善行。十多年來，本院不僅為教界人士便利，更普為社會大衆服務。本院經歷屆主席及管理委員會同寅之努力與政府當局匡扶下，醫療及護理服務不斷加强和擴展，使留院病衆得到身體方面的治療和精神上的安慰。而今年初增設的牙科部，更為本院服務開創新頁。

佛聯會常務董事兼本院上屆管理委員會主席周君令居士，曾担任兩屆主席，在過往四年任內，積極推動院務，加強服務，建樹良多。謹代表本會同人敬致謝意。周居士以事務繁忙，懇辭不再連任，但仍蒙繼續担任醫院監督，今後院務發展，仍多仰賴周監督協助。

第十屆新任主席林漢强居士為本港佛教界知名人士。林居士為一虔誠三寶的佛教信徒，素向慈悲為懷，出任佛聯會董事多年及佛教醫院管理委員會副主席四年，貢獻良多。今次出任主席，以其行政長材及社團服務經驗，實屬適當人選。而連任副主席永惺法師是教內大德，一向熱心會務工作。新任副主席江淑嫻居士為本會常務董事，對醫院事務亦甚為熟悉。而各位委員亦屬各方面之專才。

本人更盼藉此機會，多謝醫務衛生署長和歷任署長任委員的醫務長官多年來對本院之匡扶，及政府當局補助常年經費，各界熱心人士慷慨捐輸，使本院得以發展至今日的規模，為區內外居民提供各項醫療服務。今天得區鴻國委員捐款一萬二千元給醫院購置電腦，另再捐一萬元用作花籃代金。希望各位長官和善長繼續給予本院支持和指導，俾本院服務更臻完善，以配合社會大衆需要，貫徹佛教醫院解脫衆生疾苦的宗旨，實深厚幸。

副會長黃允畋致詞：

副會長黃允畋致詞稱：今日是香港佛教聯合會主辦佛教醫院管理委員會舉行第十屆就職典禮。承蒙署理醫務衛生署長李紹鴻醫生蒞臨主禮，主持兩年一屆的就職儀式，至感榮幸。李署長與佛教醫院淵源深遠。早在六十年代後期本院籌建期間即蒙李署長大力支持和指導。而一九七〇年本院開幕，成立管理委員會，李署長代表醫務衛生署為第一屆當然委員參予院務，指導良多，經過情況本人記憶猶新，而深感李署長對本院之扶掖也。

佛教醫院創立於一九七〇年，至今恰屆十八週年。在創院之初，以迄一九七七年三月，醫院未獲政府全面津貼，故佛聯會籌措醫院經費頗為吃力。幸在一九七四年四月一日起，經政府批准，給予本院補足不敷額的津貼，使本院在行政及經濟方面，獲得政府大力支持，院務得以順利推進，收支賴以平衡。而過去在一九八〇年前後，醫務衛生署曾與本院洽商擴展多項院務，雖獲雙方初步同意，但限於客觀因素之計劃事與願違，做成醫院發展之障碍，至以為憾。

查本院在六〇年代後期興建之時，已預作擴建之準備。故當將院舍大樓北翼末端與醫生宿舍連接之吉地，預做打樁工程，而且員工宿舍亦預留加建兩層之基礎，及留安裝電梯位置。假如九龍東部地區人口衆多，政府有意增加東九龍醫療服務之需要時，謹請當局優先考慮予以利用，料可收事半功倍之效，而佛聯會當竭其綿薄，響應義舉。

本院上兩屆管理委員會，在周君令前主席領導下，各方面有很大之改進。今日第十屆管理委員就職，喜見林漢强太平紳士年輕有為，歷任管理委員會副主席多年，今次衆望所歸當選主席。林主席參加公職甚多，對社會貢獻不少，以其才能及經驗，對本院發展，想必能繼往開來，再接再勵，與院衆同人齊心合力，為醫院創造更美好之將來。謹請政府當局，社會人士多予匡扶，至深銘感。

最後，本人敬祝第十屆管理委員，以林主席為首的一批精英，馬到功成。

應屆主席林漢强演詞：

佛教醫院管理委員會第十屆主席林漢强太平紳士因事赴美，由副主席江淑嫻居士代表宣讀演詞稱：今天香港佛教醫院舉行第十屆管理委員會就職典禮，承蒙署理醫務衛生署長李紹鴻醫生親臨主禮，又得在座各位光臨指導，至感榮幸。本人謹代表管理委員會全人致以深切感謝。

本人蒙佛教聯合會錯愛，委任為本院第十屆管理委員會主席，當初考慮接受這一重任時，實在有點猶疑，未知是否能夠勝任，但有鑑於醫院經過多任主席及管理委員的辛勤耕耘，一切已上軌道，而佛聯會各董事亦給予本人很大的支持及鼓勵，遂當仁不讓，接受此項重任。

近年來，本院在行政管理、醫務、設備及員工士氣方面，都有很大改進。尤其值得一提者，是近年來收到的捐款有大幅度的增加，足見社會人士對本院有了進一步認同及支持。

不足的是用床率方面，雖然經常維持在滿意水平，但本院現有的空間，實未盡全用。本人希望在醫院管理局的策劃下，本院可以為九龍地區，特別是黃大仙區提供更完善及符合需求的服務。

本人相信在佛聯會的領導及政府的支持下，加上各委員及院內工作人員的努力，本院一定能夠為本港的慈善事業作出更大的貢獻。最後，懇請在座各位及社會各界人士，繼續給予本院更多指導及支持。

周君令監督致詞

佛教醫院第十屆管理委員會監督周君令居士致詞謂：今日佛教醫院管理委員會第十屆就職典禮，有機會得與各位叙首一堂，至感高興，更要藉此向林主席及各位管理委員恭賀。

佛教醫院管理委員兩年一任，本人十八年來，每次就職均見「承先啟後，繼往開來」的現象。第十屆由林漢强主席領導，並得永惺法師、江淑嫻居士兩位副主席襄助，並得多位法師及居士担任委員，陣容鼎盛，令人信心倍增。

上屆管理委員任內之院務，已由葉衛忠院長在紀念特刊內作出詳細報告。本人不再贅述，頗感安慰的事情，醫院病床使用率增加，各界捐款增加，這些成績端賴各方面的協助及院內職員的努力。本人今天雖卸下主席職位，但仍要乘此機會向有關人仕及院內同事作深切的謝意。

管理委員會全體委員：

佛教醫院管理委員會成員為名譽監督覺光法師、黃允畋太平紳士、黎時煖太平紳士、王澤長太平紳士、監督周君令居士、主席林漢强太平紳士、副主席永惺法師、江淑嫻居士。義務司庫慈生法師、義務副司庫孔昭楫居士。委員：賴福明處長、大光法師、元果法師、智開法師、健新法師、慈祥法師、黃水居士、何忠全居士、王澤森居士、沈馬瑞英居士、陳區碧茵居士、鍾黃慕顏居士、黃張妙顯居士、葉衛忠院長。

在昨日典禮中，新樂酒店董事長許少榮居士即席慷慨捐款港幣一百萬圓正，作為佛教醫院「醫療儀器基金」之經費，由署理醫務衛生署長代表院方接受及致送紀念品予許少榮居士。早於八年六月二十三日許氏在參觀佛教醫院時，曾經以其先父許讓成先生之名義捐贈港幣一百萬圓正，協助醫院加添新式醫療儀器。在典禮中，醫院名譽監督黃允畋太平紳士代表院方對許氏之慷慨捐輸，造福社會之精神，大表贊揚，並對許氏再三致謝。

昨就職禮，該院各首長暨委員等均在院主持及親身款接。除主禮人署理醫務衛生署長李紹鴻醫生蒞臨外，並有官紳名流各界嘉賓：醫務署周端彥醫生、徐均平先生、胡世炘醫生、賴福明醫生、彭國雄醫生、張家發醫生、吳漢榮先生、符徐聰先生、蔡德儀小姐、岑詠仙小姐、廖寬齡醫生、譚當珍醫生、佛聯會董事覺光會長、黃允畋副會長、慈生法師、元果法師、慈祥法師、果德法師、黎時煖居士、大光法師、智開法師、健劍法師、覺能法師、永常法師、周君令居士、江妙吉祥居士、何忠全居士、黃水居士、區碧茵居士、張妙顯居士、黃泉顧居士、馮伊玄居士、王澤添先生、許少榮先生、侯元達先生、吳子芳先生、鄭德健太平紳士、張振通先生、連柔淵女士、李元炳先生、演慈法師、周洛漁則師、仁濟醫院院長、護士長、張碧玲居士、張炳鴻居士、羅智珍居士、游嘉祥先生、梁少徽先生、區潔名居士、各社團首長代表、佛教各大道場、佛教團體、佛教學校等同人，典禮儀式隆重，佛教沈香林中學銀樂隊蒞場演奏，氣氛熱烈。

佛聯會主辦佛教醫院第十屆委員就職禮；上圖右起：署理醫務衛生署長李紹鴻醫生致詞；佛聯會會長覺光法師致詞；佛聯會副會長黃允畋致詞；醫院管理委員會副主席江淑嫻居士代林漢强主席宣讀演詞；醫院管理委員會監督周君令居士致詞。中圖（一）醫務管理委員會監督周君令居士致詞。中圖（二）新樂酒店董事長許少榮居士捐贈醫院一百萬元，由李紹鴻署長（左）代表接受。中圖（三）李紹鴻署長向許少榮居士（左）致送紀念品。

西環兩年內建批發市場

（港訊）當局在未來兩年內將在堅尼地城興建首間永久批發市場，建築署現招標承投有關工程。

負責該工程的建築師何承澤表示：「這批發市場集合了魚類、水果、蛋類、家禽和蔬菜的批發設施。」

「該市場的一項主要特徵是不同的市場均設有獨立的排水系統，去處理不同的廢物，並設有一個中央污水隔濾廠。」

批發市場位於西區新填海區地區之上，可以避免引起交通和污染問題。市場分作兩主層，每主層又分為三層，總高度大約相等於普通六層樓宇。

建築工程將分兩期進行，第一期工程佔用西區填海地區約六點三二公頃用地的三份之二，將會提供魚類、水果和蛋類批發設施，而第二期工程將會提供家禽和蔬菜批發設施。

何承澤預計，當批發市場全面操作時，以市場面積計算，將可能處理最高的貨運量。

第一期工程亦包括建造三個碼頭，每一個碼頭均設有機械吊貨設施或輸送帶，漁農處職員辦公室、一個餐廳和小食亭。

第一期工程預期明年二月展開，於一九九一年一月完成，其後第二期工程隨即展開。

第一期工程截標日期為一九八九年一月六日中午。

中央圖書館講座

旅遊家暢談心得

（港訊）市政局公共圖書館將於十二月十日（星期六）下午二時卅分至四時卅分在九龍中央圖書館舉行「我的旅遊世界」講座。

講座由李樂詩主持，李氏曾先後到南北兩極遊覽，並著有「南極旅程」、「南北極足音」及「南極夢幻」等書。

李氏將透過幻燈片暢談她往南北極與世界各地的旅遊經驗，並介紹到各地旅遊的方式及選擇，旅遊所須的體能及經濟條件，旅行哲理及旅行對以後職業的影響。

講座以粵語進行，歡迎市民免費到場聽講，座位先到先得至額滿為止。

癌病縱橫談

香港防癌會專欄

乳癌雖不直接遺傳直系親屬還需警覺

問：讀者黃女士現年卅五歲，已婚……最近觸摸到乳房有硬塊，但她又……

……可能會加速癌細胞的生長。有關其它避孕方法（如採用避孕套等），可向家計會索取詳細資料。

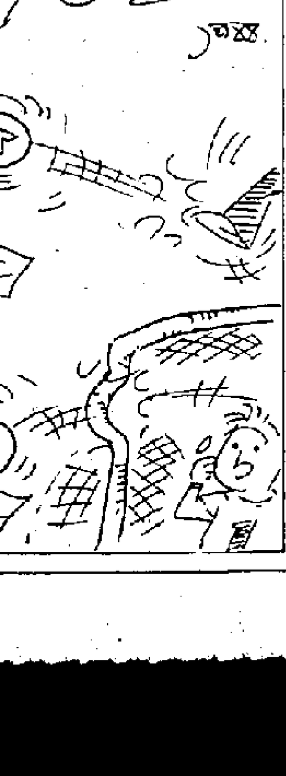
萬一真的證實患了乳癌，黃女士更須避免懷孕，因為治療癌病的反應，加上懷孕的不適，會使妳感到吃不消，更重要的是部分療法會對胎兒不利。由於情緒及抗癌藥物的影響，月經會比平日紊亂，所以切勿採用安全期避孕。

患乳癌的女性，康復後能否生育，完全視乎個別病情及治療方法，最好徵詢主診醫生的意見。……

兒童劇

戈路

從報上得知十二月卅日至明年一月二日，在演藝學院演出一齣由二百位富藝術天份的兒童演出的兒童劇「飛躍夢幻城」。雖然我沒有份參與這齣有挑戰性的工作，但作為一個專為兒童藝術的工作者，是很高興聽到這樣的消息。在香港孩子們要應付日常繁重的功課、測驗、考試之外，所餘時間已不多……



好兒童 勁力十足

南凱

華僑日報
中華民國七十七年（一九八八）十二月九日 星期五

時事點滴

（一）列根總統上月在白宮玫瑰園從國際火雞協會送贈的大火雞，這一隻四十多磅的巨型火雞名叫活地，將被送往威士頓的動物農場飼養。

（二）這幅畢加索的名畫日前在紐約拍賣，其叫價是二千五百萬美元。

（三）菲律賓總統科拉桑月前訪問馬尼拉郊區帕拉尼亞克房建計劃時，和兒童揮手，她旁邊是執行秘書馬卡拉克。

（四）踏入十二月，聖誕氣氛漸趨濃厚，不過，紐約街頭在十一月底，已出現聯羣結隊的聖誕老人，他們都是志願人士充當這位受歡迎的人物，通常感恩節後，聖誕老人就會在商店百貨公司担任招徠之術。

（五）蘇聯第一夫人蕾莎較早前訪問印度，印度畫家替她畫了一幅漫畫式的時裝草圖，伊展示給記者拍照。

（六）上月底在美國辛辛那提動物園，大熊貓嘉嘉啓程飛往墨西哥，倫敦動物園主管加斐（右）和辛辛那提動物園工作人員柏嘉走近她身邊與牠道別。

（七）奧總統列根伉儷上月在加里福利亞主持一項動土儀式，這地區是興建列根總統圖書館的館址。

童年的困擾

孩子惡習 父母易間接養成

時常遇到家長埋怨現今的孩子難教養，其實成年人許多的做法亦經常令孩子無所適從，他們的困擾我們又知道多少？

就以稱讚孩子來說，許多成年人為了取得孩子的合作，很容易便隨口稱讚，像「你真是乖」、「你真是好孩子」等說話，這些沒有誠意的稱讚，不但不會帶給孩子快慰，反而會為孩子心頭的負担，因為孩子可能根本不明白「乖」在那裏，或者覺得自己並不是那麼好。心理學家吉納特博士曾將稱讚比喻為盤尼西林，絕不可隨便使用，用得適當的稱讚效果是奇特的，可以令孩子繼續做好的行為。所以成人應具體的地讚許孩子。例如「你能自己穿好鞋襪，媽媽真開心。」這樣的一句話會令孩子對自己所做的工夫感到快慰，而且有鼓勵作用。

在香港，父母大都緊張兒女的學業，他們緊張的態度，往往會令兒女拿功課來作武器，例如要買玩具才肯讀書，默書一百分要獎以金錢或玩具等，許多父母在無可奈何下唯有接受勒詐，不過這樣做的話，情況只有愈來愈嚴重。其實父母當孩子第一天開始上學，便要令兒女知道功課是他們自己和他老師的事，父母應做的只是給與關心與支持，例如為孩子預備寧靜的環境，合適的書桌，提供參考書籍，最重要的是時刻表示了解孩子，給與安慰和支持。若家長太多介入，如每日都為孩子檢查功課，收拾書包，溫書等，孩子又甚能學到自己應有之責任，而且還會造成孩子依賴的性格，帶少了一本書，他都會遷怒於母親的不小心而大發脾氣，功課漸漸變成父母的大包袱，掉也掉不了。對孩子，對父母都沒有益處。

在此奉勸各家長，孩子許多不良之習慣，都可能是由我們有意無意之間之形成，孩子其實有許多的潛能，需要我們給予機會嘗試，去接受犯錯，我們過份的呵護，無誠意的讚許，甚至譏諷或責罵，都只會剝削了孩子的學習機會，產生許多反叛，不服氣的表現。就讓我們平心靜氣想一想有沒有犯以上的錯誤吧（節錄自聖雅各福羣會會訊）

倫敦獅子會五成員 訪西區婦女福利會

由一行五人組成的倫敦獅子會訪香團，於日前往上環西區婦女會訪問，訪問團成員包括一九八八年度倫敦華埠小姐齊藤美紀（中日混血兒），何妙綠（中英混血兒），主席廖定，董事陳俊，前任會長李家華。

當日下午三時半抵西區婦女會，在主席曾黃德從，永遠會長蕭曾鳳霖及副主席吳戴進珍，麥錢婦帶領下，參觀該會屬下的老人中心及幼兒園，觀看兒童們老人們遊玩的情形。更在老人中心內由兩會主席互相交換紀念旗，倫敦獅子會主席廖定在與老人們交談時透露，今次來港的主要目的是參加東南亞及九龍獅子會的紀念活動，並藉此機會看看本港的福利機構活動情況，以作日後建設之參考。

在參觀老人中心期間，適值老人們正在自製聖誕賀咭，彼特意送上一些新鮮出爐賀咭與及花籃與兩位倫敦華埠小姐，以作留念。隨後該會設茶點款待嘉賓。（潔）

圖為倫敦獅子會訪問團到西區婦女會訪問與老人中心會員大合照。

國際花會港分會 聖誕叙會插花表演 作品極富節日氣氛

星加坡插花專家黃良明示範

國際花會香港分會於前（七）日中午假富麗華酒店舉行每年一度之「聖誕叙會」，作為會員聖誕聯歡節目之一。除有會員插花作品展覽，聖誕餐宴，和幸運抽獎外，更邀得來自星加坡的插花大師黃良明（MR. PETER WONG）作插花示範。同時發揚在慶祝佳節之時，更不忘行善，將是日所得款項，除開支外，捐給大口環兒童骨科醫院，而每位出席會員亦分別送出禮物捐贈與該院，使小朋友分享普天同慶的歡樂日子，與會之會員及嘉賓非常踴躍，氣氛極為熱鬧。

是日會場內每張餐桌上都擺插有會員的聖誕插花作品，主題是聖誕節日氣氛而擺插，所以可以看到許多別緻而別開生面的藝術展品，然後由在場嘉賓選出全場最佳的三款聖誕餐桌插花展品。

而插花示範表演，是由黃良明主持他示範數款草月流式插花，包括用高身、淺盆、漆盒、鐵綫網等盛器，擺插各款草月風格的藝術作品，此外更考慮到應時的聖誕的日插花，材料選擇均是應節花材，如杏松、聖誕花、洋櫚、銀柳、金銀錫紙技術等搭得金碧輝煌，七彩繽紛，具有聖誕之熱鬧皮寒冷氣氛，使在座嘉賓大為欣賞。

其後黃氏更將自製蛋糕及其中兩款即場插花展品作幸運抽獎，該會會長柏活夫人頒發聖誕餐桌插花優勝獎，喜氣洋洋。（武）

國際花會港分會聖誕叙會 （右上）插花專家黃良明作插花示範。（右下）該會會長柏活夫人（左）頒獎與聖誕餐桌插花比賽，優勝者黎凱倫。圖左是會場展出的會員藝術作品，富有節日氣氛。

「擲蛋撻」有感

・玉芙・

目前在電視台的新聞報導中，看見澳洲人舉行擲蛋撻遊戲，以互相將蛋撻擲向對方的頭，臉，身體，弄得髒髒的，一塌糊塗來取樂，這取材於差利時代擲蛋糕的鬧劇，家中小孩見了自然覺得樂趣無窮，而我則認為如此玩法一無是處，只反映出物質富庶地方的人，生活得多麼無聊，正是玩到沒有東西好玩。

老人家更為這些人暴殄天物而搖頭歎惜，平日奶奶逢隔夜飯餸也不忍心去倒，試想一個擲蛋撻遊戲比賽要花費多少麵粉，雞蛋，牛油，糖和燃料？如東非洲活在飢餓中的人看到這錄影帶，他們又作何感想？

世界上為何有些地方貧乏到連清潔的食水也沒有？而有些地區則物質豐盛至可以拿美味的食品來玩遊戲？上帝何以那麼不公平？是祂對人類的一種懲罰與獎賞嗎？

佛家的理論是因果循環，各有前因莫羨人。中國大陸人民在毛主席時代穿一件衫要九年，所謂「新三年，舊三年，補補綴綴又三年。」中國近代史記載着給外洋人欺侮，國內政治鬥爭，人民處於水深火熱之中，現在我們不用挨飢餓，國土亦太平，可是我們距離可以玩「擲蛋撻」遊戲的日子還遠。中國人應如何自愛自重，發奮圖強，是生活在現時代每個中國人值得深思的問題。

廚娘

・時裝新設計・

編寫報告書直至三更半夜，一切資料準備妥當，枕戈待旦，明早會議室內短兵相接，不知鹿死誰手。會議過程精采百出，針鋒相對，強詞奪理，唇槍舌劍後對方。山窮水盡疑無路，柳暗花明又一村。經過一番辦公室政治角力後，彼懸曙現。午飯時間，稍作休息，披上乾濕褸外出，讓和風洗滌疲累腦袋，你仍然記起與她相約置地廣場裡共進午膳。（良港）

癌病縱橫談

香港防癌會專欄

乳癌雖不直接遺傳 直系親屬還需警覺

問　讀者黃女士現年卅五歲，已婚。最近觸摸到乳房有硬塊，但她又沒有任何不適。她的母親是患乳癌去世的。她想知道乳癌會否遺傳。另外，她一直服食避孕丸，她想知道服食避孕丸會否導致乳癌。患乳癌的女性治療後能否繼續生育。

答　乳癌不會直接遺傳。不過，患者的女兒或姊妹患乳癌的機會較高。每月檢查乳房，是每位女性應做的事，有直系親屬患乳癌的女性，更應提早警覺。早期的乳癌，痊癒機會是非常高的，所以，及早察覺乳癌的存在是治癒的關鍵。

目前資料顯示避孕丸不會導致乳癌。不過，黃女士既然懷疑自己患了乳癌，便不宜服食避孕丸，因為避孕丸所含的女性荷爾蒙可能會加速癌細胞的生長。有關其它避孕方法（如採用避孕套等），可向家計會索取詳細資料。

萬一真的證實患了乳癌，黃女士更須避免懷孕，因為治療癌病的反應，加上懷孕的不適，會使妳感到吃不消，更重要的是部分療法會對胎兒不利。由於情緒及抗癌藥物的影響，月經會比平日紊亂，所以切勿採用安全期避孕。

患乳癌的女性，康復後能否生育，完全視乎個別病情及治療方法，最好徵詢主診醫生的意見。無論如何，也要待病情穩定下來再作打算。一般來說，康復後懷孕，不會對身體有損害，不會使舊病復發，不會導致癌細胞擴散，黃女士大可放心。不過，一切總要和主診醫生詳細討論，切勿操之過急，一定要計劃周詳，以免懷孕期間病發，一方面要治療癌病，另一方面又要顧及胎兒，這是十分困難的事，恐怕未必能夠兩全其美，對自己及下一代也不公平。

（本欄逢星期五刊出，歡迎讀者來信詢問有關癌病的問題，來信請寄香港仔南朗山道卅號香港防癌會「癌病縱橫談」主持人收。）

對伴侶不忠會危害健康

作此忠告的，是英國布列頓的七十三歲醫生迪溫德，他終其一生治療癌症患者，並是該國唯一經營提供防癌建議診所的人。

迪溫德相信夫妻不忠會危害健康論據，在於人生的態度至為重要，如果一個人經常開開心心的過日子，對於長期的健康狀況來說，較不時節食減肥和做運動尤佳。

因此，他指若然丈夫背着妻子在外鬼混，以致婚姻不愉快，嬌妻終日鬱鬱寡歡，會嚴重損害其健康，患癌也殊不出奇。

他們持的道理是，人們總是開懷歡笑，自是心廣體胖，無病無痛；相反而言，長時間處於不快樂的景況，會相當壞體內的免疫系統，以致百病侵擾，女性的乳癌也是由此而生。

對於每位前來求診的女士，迪溫德醫生都會向他們發出一個問題，就是如果她們再有機會，會否與同一位男人結婚。假如她們回答時出現猶豫或表示「不會」，他便很關注她的健康狀況。

他說不幸福會帶來負面的效果，一位不開心的妻子，會開始感到憤慨，然後她會恨自己的丈夫。健康極可能因此而日差。

據說，每天十位婦女前來求診中，有四至五人聲稱很不快樂。對此，迪溫德醫生會寫信給她們的丈夫，告訴他們，倘其對妻子的態度長此不變，終有一日其妻會為憂思而上乳癌，令他抱憾一生。迪溫德還強調，他足夠的證供，顯示他對妻子的不良態度會導致上述的危險性。

那些接到迪溫德醫生函件的丈夫，沒有一位會作覆函，但個別致電給他，說實情剛好相反，而他建議對與前來詳談，唯這些丈夫每不肯現身，反是他們的妻子再來，指埋醫生寫了什麼給丈夫，但其夫已對她較前好很多。

這位醫生對那些妻子也有一道不尋常的藥方：如果丈夫對她不忠，她可能找一位情人。

迪溫德醫生相信，男人遇上不愉快的婚姻較易應付，他們通常會找另一名女人慰藉，所會忍受的痛苦不同於妻子，他指出一段安全和甜蜜的關係，給人信心，也令到體內的免疫系統健旺。但互相爭取婚外情也不甚健康。

他認為，事業女性在家中遭遇不愉快的關係，在工作上獲得滿足感使會得到補償；相對來說，家庭主婦的處境便較差。因此，他提醒那些丈夫，為了妻子的健康着想，應該停止個人的不羈行為。

這位年逾七十，但精力旺盛的醫生，對於健康確是異常的關注，他主理的診所，努力改變求診者的生活習慣，建議人們吃少些東西，減低進食脂肪太多的食物，包括好些乳酪產品，糖，甚至是鹽；此外，勸戒人們不要吸煙、切勿飲酒，並經常做運動。而他本身就是煙、酒不沾的人，且是素食家，每早必運動或步行一小時，又愛打網球，致他的外貌比實際年齡年輕得多，另他強調，快樂與健康有重大關連，大家不要忽視。

何瓊女士首創 六通拳手法簡介

屋龍筆錄

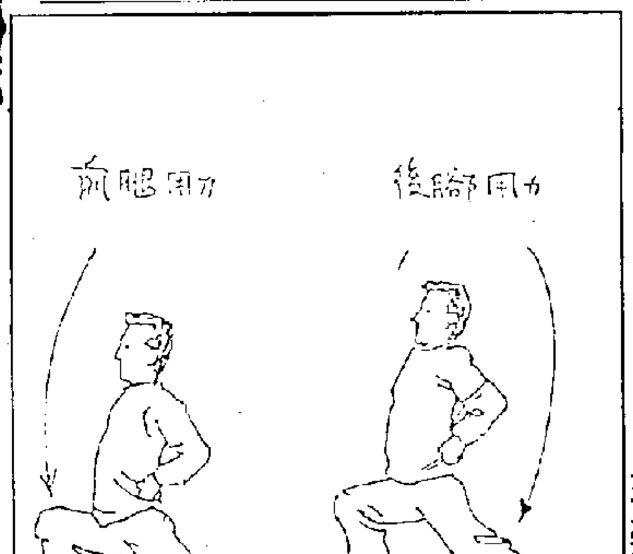
第三十六式 拉弓馬（拉腿運動）

㈠左腳上前，雙手向前伸直，握拳埋腰，左腿屈膝，右腳向後伸直，腳踭貼地，用腳頭力，數五十吓；然後前膝向前盡力屈落，後腳踭可以提起，越耐越好，做完起身。

②右腳上前，一切如上照做一次。

（通腳神經線，防止腳抽筋）（保留版權）

——全文完——



兒童劇

戈路

從報上得知十二月卅日至明年一月二日，在演藝學院演出一齣由二百位富藝術天份的兒童劇「飛躍夢幻城」。

雖然自己沒有份參與這麼有挑戰性的工作，但作為一個專為兒童藝術的工作者，是很高興聽到這樣的消息的。

在香港要搞一些兒童的演出是很困難的事。因為孩子們要應付日常繁重的功課、測驗考試之外，所餘時間已不多，何況考試日期不一致，有全年三段考的，有四段考的；加上很多課外都有學些芭蕾舞、鋼琴、小提琴或唱歌之類的課程，每人的學習時間都不同，要在統一的時間內排練是件很困難的事，而且要集合二百名兒童更不容易了。

作曲編曲的是王家怡，即是「音樂豆」的主持人，他的形象已是深入童心的了，可以與當年的辛尼哥哥媲美；作詞的是全年最多產屆的鄭國江（在香港作曲家協會週年大會上，鄭先生是全港年產量最高的填詞得獎人——達五百多首；心水清的人，馬上在我耳邊計算，哇！每天要填二首，怪不得與鄭兄聊天時，他大嘆現在填詞難了」。但他的填詞之質素是有目共睹的，也真佩服他，填起詞來似是順手撿來的，你若有難題可去他請教，他可以隨口給你幾個句子的雄識；至於舞蹈指導則是張天愛，張小姐是個充滿藝術細胞的人；加上啟劇界前蒞姿成作統領，已知的力不差了。據說，這二百名演員，是由千多名兒童演員中遴選出來的，經過多月的訓練，現在即將與觀眾見面，在此預祝他們演出成功。在祝賀別人之餘，也在鼓勵自己要努力，為香港的兒童表演藝術盡心盡力。

兩年前，我與一位專教兒童芭蕾舞的老朋友計劃搞個大型的兒童歌舞音樂劇，可惜暫未找到贊助的力屆，但工作仍在進行中，希望這個「夢想」能經過一孕育一後，有呱呱的地的一天。也希望更多的藝術工作者，為兒童搞更多的好劇目。

珊瑚集

・講故事・ 麵粉、白糖和銀子

・小淑・

一群小動物在一個植物蔥翠茂盛的原野上生活，大家過着安樂的日子。

不久，春夏過去，秋天來臨，天氣也冷了，有些在颯颯的秋風裏，樹木開始落葉了，而和蝴蝶早已絕跡了，蜜蜂一些冷血動物，像青蛙、蛇、蝙蝠等在這時候，已開始盡量覓食，吃得飽飽的，準備進入冬眠時期。

北風呼呼，鳥兒早已躲藏在窠子裏，樹木大多已落葉，冬眠的動物在洞裏冬眠去了，只剩一些動物，仍然要在寒風中四處覓食。

有一天，兎子，松鼠，猴子和野狗在覓食時相遇了。猴子首先開口，說道「唉！這幾天的寒冷天氣，樹上的果子，長老了的已給我吃完，嫩的還未生出來，叫我往後的日子怎麼過啊？」

松鼠接着說：「可不是嗎？我喜歡吃的硬殼果，早已一顆無存了，我最不喜歡吃的蜡梅花，卻又燦爛地開放，我最怕嗅那一段味兒呢！」

兎子和野狗也各自說出自己的困難處境，大家唉聲嘆氣的。野狗突然發生奇想，他說：「我們現在的生活，真是守天打卦，不若我們一齊齊來祈求上蒼，叫牠可憐我們，降下一點東西來給我們吃吧！」

兎子，松鼠和猴子齊齊同答說：「這也是沒有辦法中的辦法，我們一起誠心禱告吧！」

他們各有各求自己喜歡吃的東西，口中喃喃有詞，之後便各自回家去了。

第二天，他們四個又齊集在一起，野狗說：「我們的禱告不靈驗呢！怎麼辦啊？」猴子接着說：「也許上天要考驗我們呢！我們再來一次吧！」松鼠說：「我們不要一起祈求，要一個輪着一個的，也許上天只有一雙耳，不能同時聽清楚我們的禱告呢！」兎子說：「好！那麼你先來吧！」

松鼠：「雖然我喜歡吃硬殼果，但是我想轉轉口味，最好上天給我一些麵粉，有了麵粉，我可以做糕餅請大家吃。」

猴子接着說：「單是麵粉也不行的，最好有些白糖，白糖可以產生熱能，吃了令人溫暖。」

野狗也接着說：「我的意見有點兒不同，我希望老天能賜給我一些銀子。有了銀子便可以買各人喜歡吃的東西了，不是比麵粉和白糖好得多嗎？」野狗搖頭對兎子說：「你呢？你祈求什麼，不若你支持我吧！」

兎子說：「我不管麵粉也好，白糖也好，銀子也好，總之令我吃得飽就是了。」

他們幾個談論了一會兒，又再重覆誠心禱告一次，便各自回家去了。

這一天晚上，北風吹得更淒厲，跟着飄下大雪來，樹枝上，山頭上，地面上，都鋪滿了厚厚的銀白色的雪色。

第二天早上，松鼠走出樹洞外，一看都是白色的米粉，歡喜到跳起來，他想：「我的祈求成功了，我要把麵粉儲藏起來。」他立即用手大刀的堆撥，把「麵粉」往家裏送，填得滿滿的，跟着會朋友去了。

猴子醒來了，「哎呀！全世界都是白糖呀！我的祈求成功了。」──猴子也像松鼠一樣，找一個地方把「白糖」儲存起來，跟着會朋友去了。

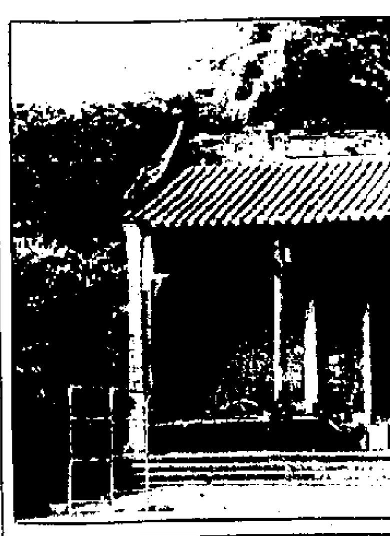
野狗從洞裏出來，看見一片銀白色的世界。「哎呀！滿地都是銀子呀！我可買我喜歡吃的東西了！」他跟着也把一大堆「銀子」往自己家裏送，然後滿心歡喜地出去了。

白兎也醒來了；因為他的洞口被大雪堵塞着，他幾經艱苦才挖開了個出口，鑽了出來。心裏十分失望，因為他們的祈求都不靈呢！

當他到達那兒時，看見松鼠，猴子和野狗，喜孜孜地說個不停。兎子見他們這麼興高采烈的便急步上前，個個異口同聲地說：「兎子，我們的祈求都靈驗了。」「真的嗎？那麼你們求到的東西呢？」他們三個一指地上說：「這不是嗎？」

兎子大笑起來，說道：「這只是白雪吧了！」他們都不信。太陽出來了，雪花溶化。他們三個奔跑回家，只見家中的米粉，白糖，銀子都不見了，只剩下一灘清水。

好兒童 勁力十足 南凱



……動，以對督導小組不能發揮其督導功能而作表不滿，並且計劃辭退督導小組的工作，以示抗議。

禽畜廢物諮詢委員會非官方委員黃瑞勳表示，該委員會轄下督導小組大部份非官方成員對小組感到失望，故此今日將不會出席督導小組視察私人農場示範計劃進展的活動，以表對該小組不能發揮督導作用而不滿。

黃瑞勳表示，私人農場示範計劃的進展十分緩慢。由於該督導小組非官方成員沒有該示範計劃的進度表，……使各成員可以進行監督的工作，將會向禽畜廢物諮詢委員會辭退督導小組的工作，以示抗議。

黃氏表示，較早前多個部門聯合進行農舍凍結調查登記，各部門沒有明確的登記方式及統籌細則。而部門的登記方法，各色其式，五花八門，導致錯漏百出，使農民不知道有否登記遺漏，造成現時有部份農民遭房署清拆農舍。

黃氏續稱，雖然已透過政務總署約見房署，與農民商討解決方法，但……

農舍遺漏登記 可求助政務處 須提足夠證據

……被遺漏登記，可向各區政務處專責畜工作的職員要求協助，該署將會轉交個別部門處理。不過該農民須提供足夠的證據，證明當時是遺漏登記的，否則不會接受處理。（梅）

……「仙履奇緣」音樂劇，票價十元。由新蒲崗……江湖劇團演出的潮劇「楊門女將」票價四十及二十元。

由元朗粵劇團演出的粵劇「點秋香」票價廿五元。以及由中英劇團演出的兒童劇「龍珠的童話」票價十元。

此外，大會亦安排了多項備受青少年喜愛的流行音樂活動；其中最具號召力者為十二月十九日在聿修堂演出的「偶像會知音」音樂會，由著名的太極樂隊聯同名歌星杜德偉、鄭敬基及黃寶欣演出。

……再捐一萬元用作花籃代金。希望各位長官和善長繼續給予本院支持和指導，俾本院服務更臻完善，以配合社會大眾需要，實踐佛教醫院解脫眾生疾苦的宗旨，實深厚幸。

副會長黃允畋致詞： 副會長黃允畋太平紳士致詞稱：今日是香港佛教聯合會主辦佛教醫院管理委員會舉行第十屆就職典禮。承蒙署理醫務衛生署長李紹鴻醫生惠臨，主持兩年一屆的就職儀式，至感榮幸。李署長與佛教醫院淵源深遠。早在六十年代後期本院籌建期間即蒙李署長大力支持和指導。而一九七〇年……

……各地的旅遊經驗，並介紹到各地旅遊的方式及選擇，旅遊所須的體能及經濟條件，旅行哲理及旅行對以後職業的影響。

講座以粵語進行，歡迎市民免費到場聽講，座位先到先得，至額滿為止。

娛樂

娛樂圈

亞太歌唱比賽假演藝學院舉行
廿二歌手爭三大獎
以歌舞劇形式包裝

翡翠台
6.45 香港早晨動向索引
9.10 四三穿梭機
10.00 打電話問功課
10.30 速見先得
12.00 歡樂長安及常識廚像管
12.55 金曲挑戰站
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
2.20 大運河
3.15 勇者福星
4.05 音樂小豆芽
4.30 四三穿梭機
5.25 打電話問功課
5.55 小拼盤
6.20 K一百常識廚像管
6.30 新聞天氣報告
7.00 花樣錦
7.10 太平天國
8.05 成語動畫廊
8.10 警訊
8.20 歡樂滿東華
9.45 新聞簡報
9.50 歡樂滿東華
11.40 今日財經
11.45 新聞報導
11.00 兵權
12.00 歡樂滿東華
2.00 遊俠義血
3.40 歡樂滿人間

夏韶聲生日陳敏兒祝賀。

黃金台
6:45 亞洲早晨
9:05 炎黃祭英
9:35 小寶寶
9:50 光之傳說
10:15 豪門內外
11:05 蒼鷹遺現
12:45 新聞、天氣、經濟
1:05 薛蘭俠影錄
2:00 午間小誌、下午茶
3:00 天橋
4:00 卡通毛頭
4:30 新飛虎隊 接觸
5:25 小安娜的故事
5:50 我愛上學嘍喂
6:15 新聞、天氣、經濟快訊及花樣錦
7:05 俠女傳奇
8:00 新聞及經濟快訊
8:15 警訊
8:30 亞洲太平洋歌唱比賽1988決賽
11:00 新聞／財經專輯
11:25 第九屆亞洲盃足球錦標賽
12:55 晨操幾錄
1:20 地頭傳消息

膝蓋舊患轉骨膜炎

明珠台
8.00 教育電視
4.00 芝麻街
5.00 尋寶雜碟事
5.25 小小動物村
5.50 冒險灣
6.15 招積反斗星
6.45 鬼馬管家情波上
7.15 新聞報導
7.55 藝壇精點
8.00 蘇聯內幕
8.30 俠膽雄師
9.30 新聞簡報
9.35 愛人
11.40 流行音樂轉播站
11.45 新聞報導
12.00 金榜流行曲
12.25 嬌俏律師轟惑仔
1.20 惡夢成眞

陳寶儀受港台重用。

鑽石台
12:00 教育電視
4:00 醒目仔時間 甲蟲巴里
5:30 變形金剛
6:00 神犬拉爾
6:30 鐵鍊集（普文版）
7:00 反斗屋
7:55 天氣一週
8:00 新聞、財經、天氣
8:28 戲名精選
8:30 加薩路華之情史
9:30 新聞簡報
9:35 江山美人
11:30 最後新聞
11:45 江山美人（續）
1:05 洛氏風雲

六合彩

MARK SIX

我愛上這個汽車音響
駕駛時增加不少樂趣

擁有PORSCHE 911的HI-HI-END發燒友常要冒着生命危險，捉急彎，衝紅燈趕着飛回家中欣賞真正的HIGH FIDELITY，你實在沒法忍受HI-TECH的車廂內，放出LOW-FI的音樂來整蠱耳朵。

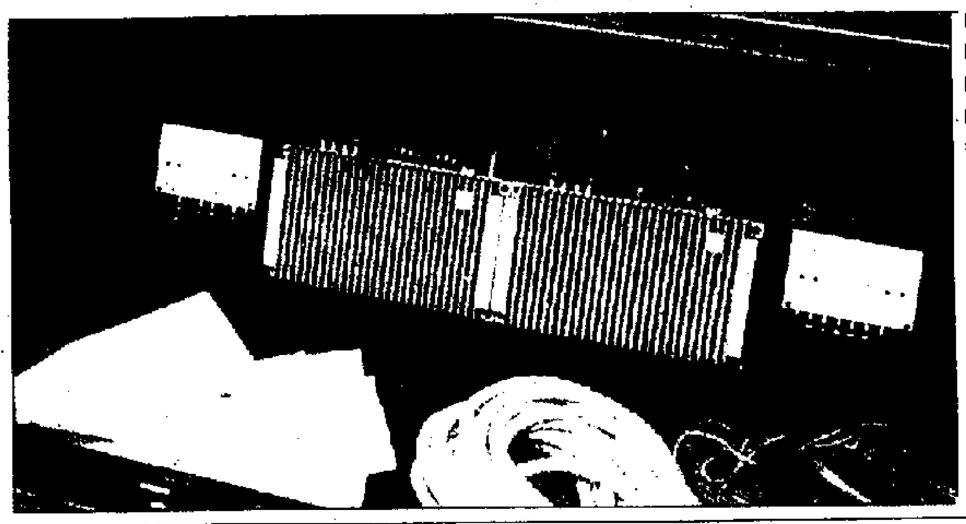
我曾經有過九一一的經驗，每一次，都是索性關掉音響，打開車窗，用身體各部份享受行車之樂，包括耳聽身邊的疾風吹過，九一一TURBO引擎的怒吼及噴着車旁的士噴出的二氧化碳。但每次行到兩條隧道口的時候，便被困在車龍之中，疾風消失了，引擎吼不響，二氧化碳惡求惡臭，行車之樂變爲塞車之苦，我更想念家中的HI-END器材，愈聽愈難忍受眼前的LOW-FI CAR AUDIO。

終於爲老結婚要換車了，學做住家小男人並不適宜駕九一一，我換了PEUGEOT五〇五 FAMILY。在買車時曾詢問過SALESMAN有何辦法在車內安裝真正的HI-FI音響器材，他說了三個英文字，這三個英文字改變了我這個HI-END發燒友的駕車生涯。

ADS，他就是指出這個牌子的汽車音響系統，我當時滿着頭發，搞不清這是甚麼名牌。他說：ADS在七七年出第一代汽車音響系統時，已將汽車音響的LOW-FI年代結束，將展真正的HIGH FIDELITY。這確實令我自稱發燒友慚羞，連ADS亦未聽過，可恥，可恥。

翌日他帶我到堪稱全港TUNE汽車音響最高專業水準之一的成鐵會，安裝個個數萬元的ADS SYSTEM。終於我的廿三萬元新PEUGEOT配上了一萬四千元的音響器材，加對剛剛運來的ADS SUB-WOOFER要多一萬七千元，未聽過ADS的人必然說我搵錢來晒，但他們欣賞過在車內用五〇W的六-CHANNEL BI-AMP播放的低音定音鼓時便會嚇得連聲說抵。

成鐵會的「音響專家」爲我的車裝上了兩個PQ-10的POWER AMP，一個六四二CSI係PRE-AMP的SIGNAL PROCESSOR，兩對各安裝在前，後兩的三二〇一揚聲器，一對S一〇 SUB-WOOFER，使整部車充滿「真正的音樂」。



這位專家對我說，二-CHANNEL二-SPEAKER的身體聲設計，是ADS的最基本概念，這可以給予好的頻率效應，動態範圍廣闊的音響，其音像準確，能產生出純淨的聲音。

他說，更高一級的應是四-CHANNEL四-SPEAKER的系統設計，這樣可滿低背着樂隊聽音樂的痛苦。只有兩個後揚聲器，聲音總是從後面出來是不大好受，若在前車門安裝多一對揚聲器，音響環境的感覺更像真，音場更廣，這時你更像被音樂包圍，置身於樂隊之中。

但最高的境界，便是現在我所擁有的設計，BI-AMP，四個揚聲器加兩個SUB-WOOFERS，令動態迅即加闊，最低音頻重現（因爲SUB-WOOFER的低音動態足以蓋過行車時的噪音），這時你與在家中欣賞HI-END器材所出來的音響無異。

臨走前突然提起，賣了一部裝有LOW-FI SYSTEM的九一一時，成佛會的人竟然對我說，ADS已特別爲九一一三尖八角的車廂設計了一套FIT到漏油的音響系統，比起我現在擁有的更勁，令我開始後悔賣去了的九一一。

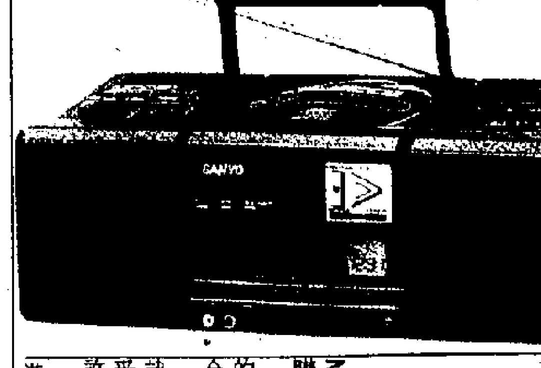
喚九一一加ADS是何等境象？我每晚均爲它們魂牽夢斷。（入事誌）

三洋MCDP1手提式CD唱盤
輕便靈活 適應各種場合

CD面世不過幾年，但已十分普遍和風行，CD唱盤亦相應市場的需要，推出各種不同特性的型號，有適合大小不同尺碼鐳射唱片的唱盤，接駁HI-FI的，或連雙卡式錄音機的，當然留純播唱的鐳射唱盤質素最穩定，其中又有接駁大型音響組合和輕便手提式多款設計。

三洋近期推出MCDP1小型手提式CD唱盤，功能除播唱鐳射唱片外，還備有16首歌曲隨機編程記憶、重播、隨意播放、三段均衡器，此外還有時鐘及計時器，FM立體聲及AM收音，交流電及電池兩用操作。這種小型手提式四唱盤體積小，方便擺放，可放置在車廂，睡房內，亦可携到各處，配合不同用途，成爲方便輕巧的CD唱盤。

三洋這部MCDP1小型手提式CD唱盤還設有時間掣便於睡前欣賞音樂，而且還可外接揚聲器，播唱水準足以與大型音響媲美，以這樣的質素，加上它獨具的靈活性，使三洋MCDP1小型手提式CD唱盤成爲市場人仕愛選用之產品之一。



達明一派新歌新意
陳百强新歌再出籠

好歌細聽

愛莉

認識「達明一派」是從「石頭記」一曲開始。當時聽到「石頭記」之後，就很欣賞其歌詞，一直亦沒有改變。

「看遍了冷冷清風吹飄雪漸厚，鞋踏破，路濕透。再看遍遙遙背山吹那絮弱柳，會獨醉，病消瘦。聽遍那渺渺世間輕飄遊樂韻，人獨舞，亂衣響。

一心把思緒地却似虛如真，深院內倚夢復浮沉。一心把生死關却與酒同飲，怎知那笑妄藏淚印。

絲絲點點計算，偏偏相差太遠。兜兜轉轉，化作段段塵緣。紛紛擾擾作嫁，春宵戀戀卦，眞眞假假，悉悲歡思愁原是詐。

花與香皆看化。」

最近，從一張名爲「我們就是這樣長大的」精選大碟裡面，再聽到這首「石頭記」，還仍然覺得此曲風格獨突，有歷久常新的感覺。

無可否認，從這張唱碟裡面，是可以看到「達明一派」的成長過程，由他們出道至現在的作品都有收錄，計有：「繼續追尋」、「迷戀」、（風流總被雨打風吹去）「來世情」、「你還愛我嗎？」、「今天應該很高興」、「料色」、「今夜星光燦爛」（舞勝跳）、溜冰滾族」（八八 REMIX）、「迷離夜車」、（我們就是這樣長大的）「馬路天使」和始終是我最喜歡聽「達明一派」的「石頭記」。

× × ×

陳百强在DMI最後一隻大碟經已面世，碟名叫做「陳百强、冬暖」，雖然這是他蟬過別枝前的作品，但是，整個製作過程中都有參予，由揀歌、監製和封套的設計，都提出不少意見，這反映出他的態度認眞。

雖然合約已經屆滿，但是陳百强仍樂意爲這張唱碟做宣傳活動，不似有些歌星跳槽後便對舊日的唱片公司不聞不問，這足以證明他的專業精神和責任感。

其實每一首歌都是歌者的心血，認眞的態度是應該的呢！

近期大家都可以在電視看到陳百强的「盼三年」音樂錄映帶和聽到電台播放，此曲是改編自經典時代曲「三年」，陳百强唱落亦相當有味道，感情方面的表達很不錯，相信樂迷的反應也會很熱烈。

另外一首新歌「感情到老」，亦已安排了時間拍MTV，準備在「勁歌金曲」中播出，還有，他還會親自到電台宣傳這張大碟。

陳百强眞是聰明和懂得做人，正所謂「好頭好尾」，況且娛樂圈是「圓」的，很容易有碰頭的機會。

全港首部粉紅色洗衣機
新貨上市首天即全售罄

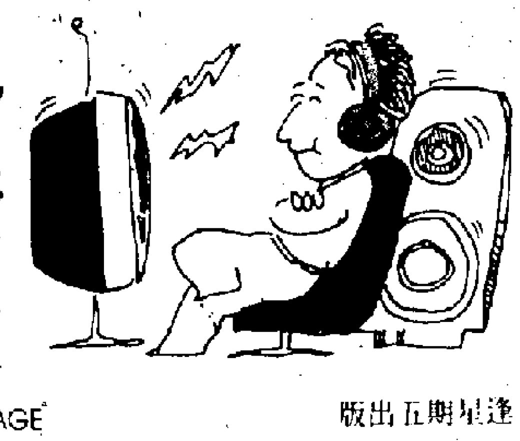
樂聲（香港）有限公司最近推出之粉紅色洗衣機ES-M338A，顯然極受消費者所鍾愛，在公開銷售的首天，所有存貨均搶購一空。

該公司董事總經理神谷英先生說：「我們最初也預測這款別樹一幟的洗衣機會頗受顧客青睞，因爲這是歷來的第一部粉紅色洗衣機，非常適合越來越注重家居佈置的香港人。」

除了鮮艷奪目的外型之外，ES-M338A更具備超寧靜操作，就是夜闌人靜洗衣服也絕不會騷擾毗鄰；而且，該機之硬樹脂外殼可抵受强大震盪，復無生銹之弊，加上單觸按鈕式設計和小巧輕盈等優點，許多家庭主婦皆樂於採用。

神谷先生透露，該公司已經知會日本總廠短期內運送第二批新貨來港，以饗向隅之消費人仕。

視聽版



HI•FI PAGE 逢星期五出版

MIRAGE M-1
座地式揚聲器

以加拿大爲基地的國際音響產品公司（AUDIO PRODUCTS INTERNATIONAL）是世界上最大規模的揚聲器廠之一，他們不單止有自己的產品，更爲其他牌子製造揚聲器，MIRAGE M-1是這家公司新推出的一款，代表這一系列的頂級型，它的體積相當大，高151CM，寬五〇CM，深24CM，但因外型高雅，看起來並不覺笨重，窄而高的揚聲箱除了兩側，頂部和底部爲黑色亮尼龍漆面之外，全用黑色布質面網遮蓋，M-1的設計目標是要在家庭中真正準確重播音樂廳的現場聲音效果。

這類揚聲器爲雙極式設計，它像平面揚聲器但却無這種產品的問題。M-1有六個單元，前面和後面各安裝一個3/4吋高音單元，一個4 1/2吋中音單元和一個八吋低音單元，每個單元均爲相同的位置，因而產生完美的圓形輻射圖形，這種全向性輻射比八字形輻射所產生的音像更佳，而且擺放位置也不受嚴格限制，容易與不同的房間配合，M-1可重播最低的頻率，承載力大，動態範圍非常寬闊，效率遠勝靜電式或鋁帶式平面揚聲器，只需要每邊用一〇〇瓦功力驅動即能獲得最佳的聲音，低音特別強勁寬闊，音響宏大而音像穩定，不論在任何位置聆聽，各種樂器或歌唱者的位置都不會改變，這種特性有能力產生三度空間立體效果，可能比你聽過的其他揚聲器更佳。

MIRAGE M-1採用高質素的電動式單元，因爲它們具有更多的優點，不像靜電揚聲器需要高壓驅動，堅固性也遠比靜電或鋁帶式設計強得多，較高的效率容易產生大音量而不減少動態範圍和低音的擴展，M-1的前後輻射面平衡式輸出可以產生更逼真的空間感及正確大小的音像。所有的單元均由他們自己設計和製造，品質控制特別嚴格。

高音單元爲四份三吋雙線半球形，擴散度非常寬闊，既平滑輸出亦能夠配合準確的頻應，這個揚聲器採用了球形振膜表面加上膜汰黏性阻尼物質，達成理想的頻響，完全消除諧振和音分裂問題，音圈繞在KAPTON管上，並用磁液冷卻，使承載力提高，亦有安全，又因採用大型磁鐵，令效率明顯改善。

中音單元採用的物質不聚丙烯，它是混合礦物質的堅硬的特性，具有非常輕和低抗力特高，反應快捷，音染極低，特別處理的聚乙烯邊沿可防止聲音反射到音盆引起失真，這個單元也用大型磁鐵，增加效率，它有自己的封閉式音箱避免受低音單元干擾，此副音箱的形狀經過小心設計，不會引起音染或駐波。

低音單元的音盆與中音單元所用的相同，獲得優異的瞬態響應和準確的聲音，邊沿用PVC/NITILE質料製造，音圈在鋁管上繞兩層，磁鐵特大，這個單元可以長衝程活動，也有自己的副聲箱，使鈴振及駐波減少，低音結實清晰。

M-1的分音網路十分複雜，共用了十九個高質素的元件，以十二號無氧銅線連接，分音點在300HZ和2.3KHZ，前後兩個低音單元的諧降點稍有差別避免音波抵消，各單元用電子式直接時間校準，保證在分音區保持相位一致和音像穩定，使這款雙極揚聲器的頻應非常平直，由40HZ至20KHZ十一1DB（對軸），或十一2DB（偏軸）。

發箱的前面和後面用一又四分一厚的高密度纖維板，四個垂直角均做成斜面減少音波折射，取消面網框架也是避免音染的設計，箱內部加許多支撐並盡量消除平行面，結果箱聲非常低。

這款揚聲器推出後很快就獲得高評價，AUDIO REVIEW說，M-1的聲音特別清晰準確，速度媲美最佳的平面振膜揚聲器，解釋力優異，高頻非常美妙有如起泡的香檳，中音和低音甚快，與高音連成一致，低音深沉有力，與後面牆的距離要適合，但擺放位置並不太嚴格，M-1的音像準確穩定，音場廣闊，使你覺得不像是聽揚聲器重播，它能產生豐富的立體空間感，音色通透明揚，如果配搭高質素擴音器，M-1確能帶給你最高的聽覺享受。

影音組合櫃唱片架座在每個家庭都不可缺少的。

先鋒多制式大電視機
集監察接收器於一身

「先鋒」新一代的電視監察器、接收器已在香港、新加坡和東南亞地區上市，這是爲了對應消費者對高質素大畫面「多制」式電視機的需求而設計。

SD-T29三文敢高角度監察器、接收器的主要特點包括一個大型二十九吋（對角線）螢光幕，新開發放功率的電路設計能使畫面更光亮更清晰，並適用於世界上所有主要的電視系統。

現在世界上採用三種不適用的電視系統，東南亞許多國家的標準是PAL系統，但消費者對能播放NTSC系統的電視機需求愈來愈大，因爲可以用來播放鐳射影碟和某些其他高質素節目。

SD-T29定名「三文敢」是指完全適合PAL/SECAM/NTSC三種系統以便播放影碟，錄影帶，有綫電視和接收任何一種重要系統的正規廣播，並能全自動轉換PAL（B/G，I，D/K），SECAM（B/G，I，D/K）和NTSC（三·五八，四·四三）。

對角綫量度SD-T29的螢光幕爲二十九吋，它的方角設計提供更多的畫面面積。

SD-T29具有非常高的水平解像度，NTSC方式爲六〇〇綫（普通電視機少於三〇〇綫），這顯極高的規格保證在重播如鐳射影碟的高質素影源時可獲得最佳效果。

這種高解像度是因爲採用新式影視電路能處理高至八MHZ的輸入（普通影視部迅很少超越六MHZ）以及一個梳形濾波器分開光和色訊號的結果。先鋒自己的研究也已發展成一種動態黑色電平補償電路去增加暗部份的綫細緻度，一個綫性歪曲電路去抑制垂直影像失眞，此外尚有一個新式的白色平衡控制。

特別的畫面記憶功能可儲存兩組畫面的調節（對比，彩色，色調（只在NTSC系統才有）光亮度和清晰度（，以便立刻恢復原來的畫面。

設有一個相鎖環石英合成式連相鎖環全同步檢波器達成，各種廣播訊源的畫面和聲音高傳眞度接收，包括VHF和UHF。這個調諧器也能接收有綫電視和有綫訊源（例如NTSC/96CH）它還有內置的MTS/SAP部分以便解碼NTSC立體聲和雙語言輸入。

SD-T29比一般「純」監察器，多了一個立體聲放大器（每聲道輸出十瓦）和一對可分離的揚聲器。

先鋒是鐳射影碟系統的領導者，SD-T29三文敢高傳眞度監察器、接收器定能獲得消費者及專業人士的熱烈歡迎，並滿足他們對高質素畫面及音響的追求。

SD-T29是一部可從錄影機、影碟機等接受訊號，它也可通過內置電視調諧器收看本地電視節目。這個調諧器爲相鎖環石英合成式連相鎖環全同步檢波器的設計，畫面特別清晰穩定。可保證從所有放播訊源接收到高傳眞度的畫面和聲音。

這部機可連接全部音、影器材，有很大伸縮性和方便系統之擴展：設有一個音影（AV）輸出，一個音頻輸出和一組連接外置揚聲器端子。其他特點包括一個全能SR遙控器可控制鐳射影碟機；兩個AV輸入（鐳射影碟機、錄影機）；一個「S」輸入供S-VHS和ED-BETA用；一個射頻（RF）天綫端和一個電視監察器輸出端，一個耳筒輸出；一個睡眠時間掣（三〇，六〇，九〇分鐘）和電視幕上功能顯示。（香港技術）

打破巨型機身局限
KENWOOD創出小型機身

蔡日昇

（KENWOOD）於音響界享科學界兩方面結合之新科技結晶品。（KENWOOD）這部HI-FI之卓越的設計，終打破一向被人認爲巨型機身設計之傳統觀念，雖然巨型機身設計一向最爲流行。但（KENWOOD）所具備之卓越技術終於實現了小巧玲瓏的（HI-FO）新紀元，現在身爲發燒友者的你更可以用獨立小型組合裝置來欣賞自己喜愛之美妙立體聲中之樂韻。

（KENWOOD）這部HI-FI中之放大器及揚聲器兩者確能使小型圖盤能盡量充份發揮其優越性能，更具有獨立圖示式均衡器，可讓身爲發燒友者的你可隨着自己的意思調校音響中所播出之音質與聲域。至於這部MD-7G是屬於（KENWOOD）之HI-FI新系列，它可自動反轉錄音帶之雙卡式之錄音座，MD-7G是具備有完美自動控制操作，可續放音樂及帶過錄音；播放與錄音兩者都一樣操作得揮灑自如。

此MD-7G雙卡式錄音座，操作容易簡便，更可直接採用調諧器或綫性跟蹤唱盤（除此之外亦可按照自己之意思任意排列多個的發跡）之音樂，跟着我們更可按動放大器上的選擇；就可以舒舒服服坐下來欣賞一下自己歡喜之樂章。

Technics

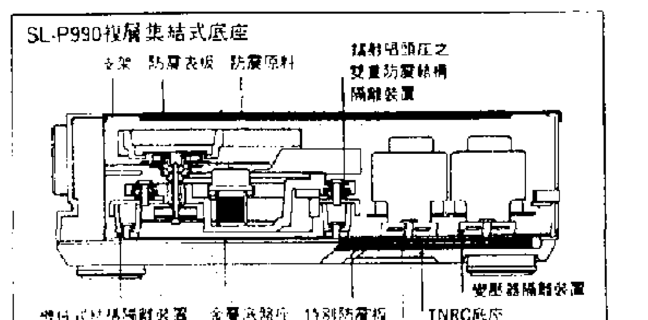
共享科技成果•同創美好將來

微分數碼訊源
盡顯樂韻魅力

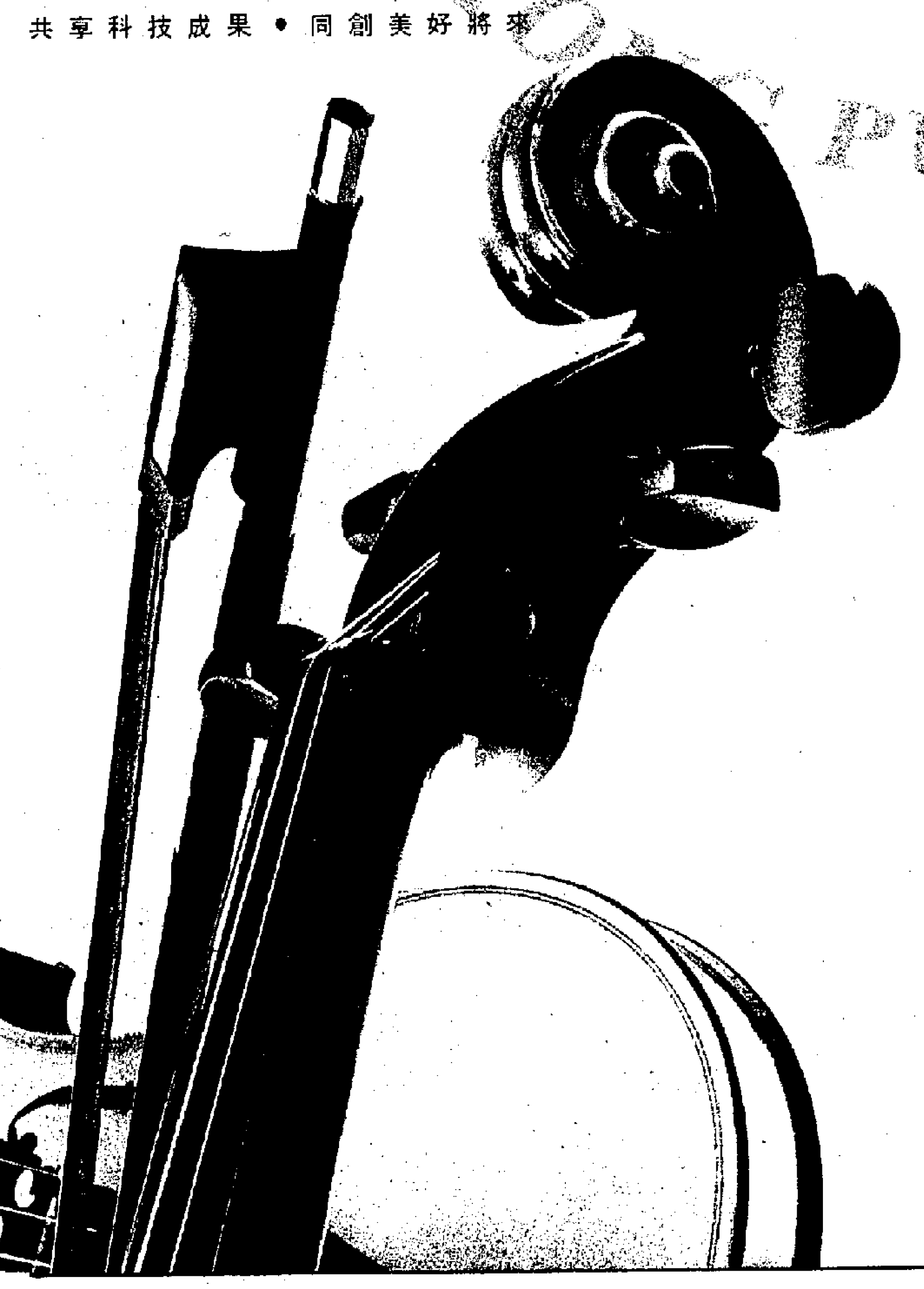
信興機構

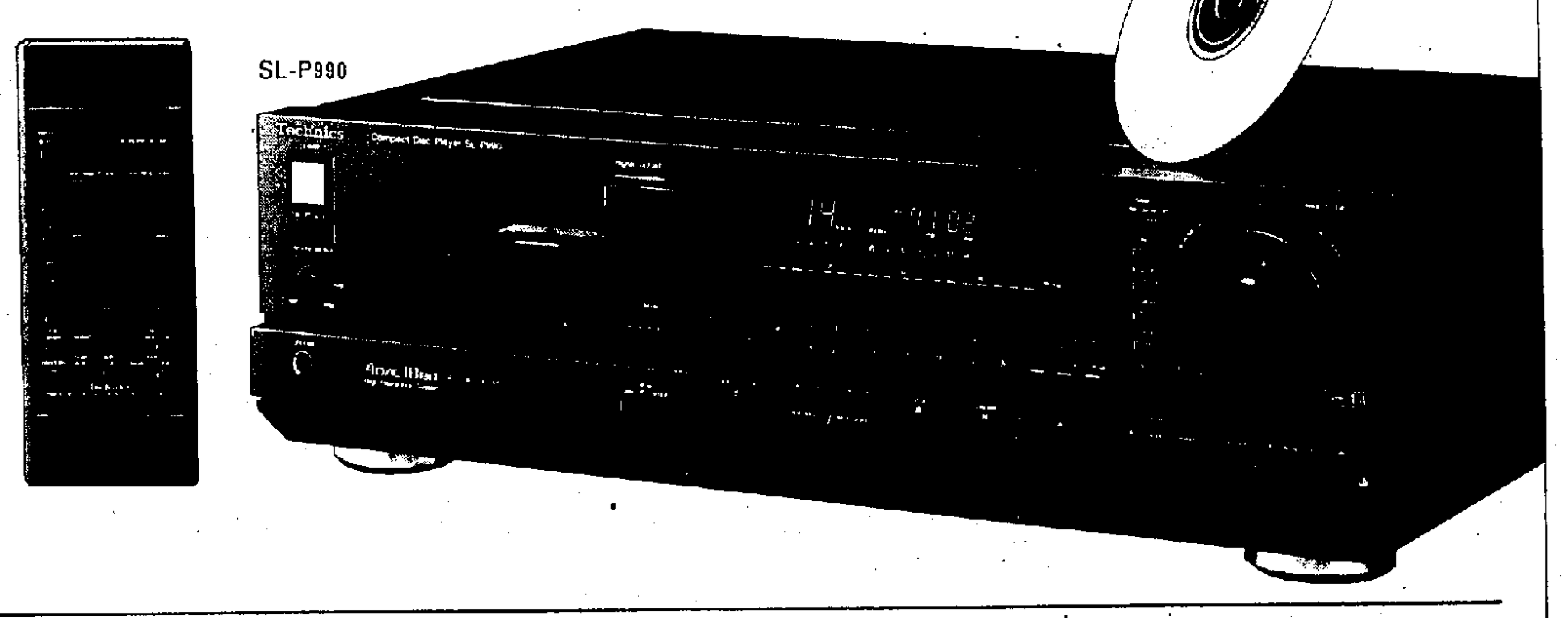
樂聲牌88年度SL-P990鐳射唱盤

- 採用4 DAC 18 Bit 高分解力系統。
- 18 Bit 4倍取樣數碼濾波。
- 左右聲道各設2×DAC分工於正，負波形，徹底消除過零失眞。
- 兩個無酸銅(LC-OFC)繞製電源變壓器，爲模擬／數碼系統獨立供電。
- 兩組同軸／光纖數碼輸出鍍金端子。
- 除鐳射頭及變壓器採用懸浮式避震外，機面及底板分別利用複層集結式防震原料，徹底防震。



樂聲牌88年度鐳射唱盤系列在音響科技上有突破性超卓成就，歡迎駕臨下列各大陳列室參觀比試。





樂聲牌音響

信興機構 信興電器貿易有限公司 電話：3-7217722

陳列室：
九龍尖沙咀東麼地道67號半島中心九樓 電話：3-7217308
九龍彌敦道625號雅蘭大廈二樓 電話：3-323723
香港銅鑼灣崇光百貨公司四樓 電話：5-8338267/8

服務中心及服務站：
葵涌貨櫃碼頭路51-63號英順工業中心七樓 電話：0-717055 0-281331
香港皇后大道中86號聯光中心23字樓 電話：5-268873
九龍彌敦道601號銀行大廈509室(4字樓) 電話：3-325961
九龍土瓜灣北帝街二號二樓 電話：3-7130434
廣州市環市東路301號 電話：765311 777883
澳門新利街八號地下 電話：88886

查詢熱線：3-675092

娛樂

娛樂圈

亞太歌唱比賽假演藝學院舉行

廿二歌手爭三大獎 以歌舞劇形式包裝

「亞洲太平洋歌唱比賽」決賽今（九）晚八時卅分假香港演藝學院舉行，亞洲電視黃金台現場直播全部比賽實況。

來自亞洲太平洋十一個地區的廿二位歌手，包括廣州：王建業、何勇；曼谷：滿邁、娜本珍；吉隆坡：范綠嘉、JAY JAY；台北：楊烈、李陵；耶加達：拿度、艾絲莉；漢城：柳列、金承漢；新加坡：陳馬克、哉仙花；馬尼拉：杜絲、梵奧蘭；東京：小牧孝子、遠坂惠；澳門：何永華、盧依薇；香港：陳少春、羅金榮。今晚將在香港演藝學院歌劇院的舞台上，互展渾身解數，以爭奪下列三個獎項：「一九八八年亞洲太平洋歌唱比賽大獎」、「最佳歌手獎」及「最佳形象設計獎」。

司儀：劉家傑、柏安妮、朱慧珊及張立基。

評判團：白英杰（廣州）、蘇蘭（曼谷）、賀山（吉隆坡）、何康婷（台北）、哈拿克（耶加達）、金仁培（漢城）、李炳文（新加坡）、巴利路（馬尼拉）、小野寺忠和（東京）、杜雅遜（澳門）、張鑑泉（香港）。

小組評判：區丁平、水禾田、鄭啓淑、利智及陳幼堅。

表演嘉賓：KOREANA（漢城奧運會主題曲主唱者）及陳潔靈。

特別嘉賓：許冠英、周啓邦伉儷及劉志榮。

整個賽事的進行，將以歌舞劇形式包裝，廿二位參賽代表，將與音樂界專業人士、不同階層的嘉賓、大會司儀等，互相穿梭其間。

在特別設計的舞台效果配合下，參賽者於演繹作品時，仿似演出「劇中劇」，其服裝、佈景、情節亦會配合歌曲內容或所屬地區的特式。而各參賽者的形象亦經過悉心塑造，在充滿娛樂性而不失競賽主題下進行角逐，別具創意的比賽方式，將令觀眾耳目一新。

亞洲太平洋歌唱大賽參加者名單：①娜本珍（曼谷）、②滿邁（曼谷）、③王建業（廣州）、④何勇（廣州）、⑤羅金榮（香港）、⑥陳少春（香港）、⑦艾絲莉（耶加達）、⑧拿度（耶加達）、⑨范綠嘉（吉隆坡）、⑩JAY JAY（吉隆坡）、⑪盧依薇（澳門）、⑫何永華（澳門）、⑬杜絲（馬尼拉）、⑭梵奧蘭（馬尼拉）、⑮陳馬克（新加坡）、⑯哉仙花（新加坡）、⑰柳列（漢城）、⑱金承漢（漢城）、⑲李陵（台北）、⑳楊烈（台北）、㉑小牧孝子（東京）、㉒遠坂惠（東京）。

紅伶紅星藝員鼎力演出

歡樂滿東華八八 翡翠台現場直播

東華三院為籌募經費，已全面展開各項活動，作為整個籌款活動的高潮項目「歡樂滿東華八八」，將於今（九）晚假清水灣無綫電視城舉行，翡翠台由晚上八時廿分起現場直播。

為歡樂滿東華排練京劇「游龍戲鳳」的新馬仔與郭小莊。

「歡樂滿東華八八」表演嘉賓非常鼎盛，包括：新馬師曾、郭小莊、麥嘉、周潤發、李修賢、鄧光榮、董驃、萬梓良、恬妞、羅家英、岑建勳、邱淑貞、陳奕詩、張敏、吳耀漢、郭秀雲、許冠傑、張國榮、鄭美雲、林憶蓮、王傑、BLUE JEANS及MARIA CORDERO，大會司儀由譚炳文、鍾保羅、汪明荃、盧敏儀、盧大偉、鄧英敏、楊瑞麟七位擔任。

節目計有：新馬師曾、郭小莊演出京劇「游龍戲鳳」，麥嘉、鄭美雲演出「活捉張三郎」，鄧光榮拉雙層巴士，周潤發、李修賢、郭秀雲、邱淑貞「多孫籌款」，汪明荃、羅家英演出「穆桂英大破洪洲」，岑建勳、呂良偉、曾志偉、吳耀漢、張敏、麥嘉等演出喜劇「赤腳醫師傳」，雛鳳鳴演出「牡丹亭驚夢之幽媾」，沈殿霞、董驃合演傳劇「新死官」，陳奕詩表演「呼拉圈」，此外，林憶蓮、王傑、鄭美雲、MARIA CORDERO、BLUE JEANS、許冠傑及張國榮落力演唱名曲。

此外，東華三院主席、總理及職員將組成「慈善福星」及「愛心鳳凰」兩支隊伍，分別由曾志偉、沈殿霞擔任隊長，隊員方面，「慈善福星」隊包括廖偉雄、李龍基、雷宇揚、何偉龍、羅浩楷、鄧英敏、頌國樑、程思俊、呂良偉；「愛心鳳凰」隊有吳君如、盧敏儀、李麗蕊、吳夏萍、吳麗珠、文清、江欣燕、劉……兩隊將於今晚在多個遊戲中展開爭逐。

周海媚生日願男友多愛錫

呂良偉怕恃寵生驕

呂良偉在今年的「歡樂滿東華」內，將表演吹肥皂泡，但他有感此是小孩子的玩意，對籌款活動是甚沒有意義，希望能可以不需要表演吹肥皂泡。

阿呂指在前天六號是女友周海媚生日，但當天她是開工，所以祇可相約對方在外景場地會面，到晚上十二時便帶同鮮花與蛋糕為海味慶祝生辰，敬祝海味在生日願望就是希望男友能更加愛錫她，不過阿呂笑言一向也很關心照顧她，當然會愛錫她，但是不可以太過份，因怕海味會恃寵生驕。阿呂自言因海味一向也沒有甚麼要求，對自己很容易滿足，所以至今也很欣賞對方。

無綫宣佈委任曾歷豪為助理總經理

電視廣播有限公司今（八）日宣佈：該公司委任曾歷豪為助理總經理。曾歷豪現任香港藝術中心總經理，將於明年一月一日履新。

電視廣播有限公司總經理鄭君略於宣佈上述消息時稱：「無綫電視現正需求更多管理專業人士加盟，以便面對新挑戰及配合電視廣播續牌和清水灣電視城全部落成後的新發展。」

「曾歷豪係一位活躍於本地及國際電視與藝術界的管理專才，我們深信他將會對本台的多方面發展大有建樹，並促進本台製作更好及更多元化的節目獻給觀眾。」鄭氏又說。

曾歷豪現年卅八歲，有四子女，曾在英國有近十年的電視及戲劇製作經驗，一九八零年在中東担任藝術界政務工作，八四年出任香港藝術中心總經理，並兼任多家藝術組織如演藝發展局及中英劇團等機構顧問。

曾歷豪在倫敦出生，並在該地受教育，早年從事戲劇製作及負責舞台技術設施，至今熱衷於這兩門工作。

港台「龍騰虎步上獅山」昨招待記者。

為「歡樂滿東華」慈善演出

陳奕詩亮相無綫 最大願望是唱歌

陳奕詩昨在電視城排練「歡樂滿東華」的表演項目，遇上記者問及在無綫亮相一事，不怕引起亞視不滿？小妮子稱現在與亞視已沒有任何合約，由於今次是做善事，故相信不會有問題。她說，現在有經理人代她安排一切，既輕鬆又舒服，要是無綫找她簽約的話，她會考慮對方所給予的條件。不過，原則上她剛擺脫合約束縛，不想太快再被合約困身。

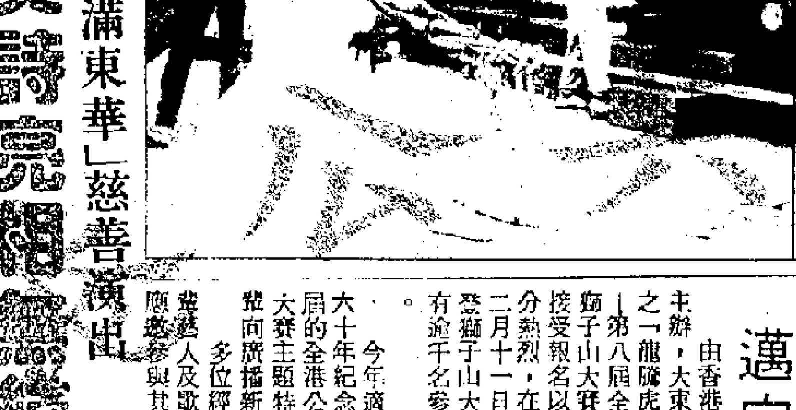
自她離開亞視全力跑到影圈之後，陳奕詩接片有如吃菜，由於自己在影圈尚為新人，故即使「富貴再迫人」票房高達二千多萬，她亦不想提高片酬。現在，她忙於拍攝「富貴再三迫人」，該片稍後更到加拿大拍外景，但會在聖誕節前返港，令她無緣在加渡過白色聖誕。她卻不感失落。

素知陳奕詩主持大騷興趣濃厚，因她認為每作一次犧牲，有得必有失，現在她得到的是自由，失去的是主持大騷機會，但說到底，小妮子最大的願望便是唱歌，但願這個願望能夠早日達成便好了。

陳奕詩為「歡樂滿東華」練習呼拉圈時。

鄧光榮為東華演出 表演空中翻筋斗及拉動巨巴

昨日鄧光榮在電視城與蔣星仔相遇，即上前祝賀一番。今晚大哥便會在「東華」表演空中翻筋斗及以身體拉動巴士，重量是三噸半重，雖然昨天是他首次練習，但因平時常有運動外，故深信可以拉動巨巴。



鄧光榮為「歡樂滿東華」演出練習時。

夏韶聲望能快康復 幼女患心臟病放棄唱歌

昨天是夏韶聲生辰，生日願望是希望與新唱片公司關係更好，有記者問他何以渴望患有心臟病的女兒病情可以及早康復，他聽後笑說：「呀，你哋提醒咗我，不過，其實我一直以來都是咁樣希望嘅，唔單只淨係生日。」

說到其幼女病情，夏韶聲稱已逐漸穩定，雖然她自小便受他影響熱愛唱歌，但因唱歌需要氣，醫生恐怕這會勞動心臟，故要她放棄，當時她心情確是很難過，但日子一天一天地過去，她開始對畫畫很有興趣，故便捨樂取畫，現在生活過得非常開心。

此外，談到夏韶聲近期作品「結他低泣時」反應極佳，他稱當初也料不到會有這個收效，雖然此歌不是由他作曲作詞，但能夠到外間理想反應，實在令他十分開心。

夏韶聲生日陳敏兒祝賀。

膝蓋舊患轉骨膜炎 陳敏兒向最壞打算

陳敏兒昨出席「大江南北」的招待會，敏兒謂因近期有感工作壓力繁重，影響面部皮膚出現一粒粒的紅斑點，而且膝部舊患已趨嚴重，每天也需做物理治療和在膝部處打針。原本她是希望調入新一年後再多些空閒時間休息，但早前已答應港台之邀在聖誕節拍特輯與在一個慈善籌款表演，稍後又為中國當地做一個慈善籌款表演，所以到十四日又要赴泰國後有幾個月也不可休息。

敏兒稱現時很擔心膝部傷勢，據醫生指因患處已轉變為骨膜炎，若在日後共打六針也不可治好，便要做手術。敏兒說早在一年前拍戲時已弄傷了膝蓋，但因自己一向甚有忍耐力不怕痛楚，但早前却感上落梯級困難，看來要做手術的機會也有一半機會。

港台龍騰虎步上獅山 四台携手同攀山 邁向廣播新紀元

由香港電台電視部主辦，大東電報局贊助之「龍騰虎步上獅山」第八屆全港公開攀登獅子山大賽，自上月接受報名以來，反應十分熱烈，在本週日（十二月十一日）舉行的攀登獅子山大賽中，將會有逾千名參賽者齊齊舉步。

今年適逢香港廣播六十年紀念，所以第八屆的全港公開攀登獅山大賽主題特別定名為「邁向廣播新紀元」。

多位經驗豐富的前輩藝人及歌影視紅星亦願意參與其盛：黃霑、李我、瀟湘、鍾偉明、盧業瑂、李碧心、鄧惠娟、吳元俊、鮑起靜、劉志榮等，演出歌星包括：潘迪華、林憶蓮、奚秀蘭、張立基、區瑞強、蔡國權、吳國敬、甄楚倩、郭小霖、黃凱芹、周慧敏、BEYOND、許志安、林楚麒、方曉虹、鄧秀文、譚耀文、何國聲及寶佩如等多位。

屆時，亞洲電視、香港電台四大傳播機構及無綫電視、商業電台並組隊參賽，比賽盛況在無綫翡翠台及亞洲電視黃金台會同時當日（十二月十一日）上午十一時四十五分直播整個過程。香港電台第一台亦會於中午十二時開始加入聯播。廣播媒介之間攜手合作，一同「邁向廣播新紀元」，實在極具意義。

新一輯大江南北 由藝員隨隊拍攝

最新的一輯「大江南北」，已定於十二月十一日開始，逢星期四晚上七時四十五分在翡翠台播映。

為求令節目具新意念，今次，特別安排藝員隨隊前往拍攝，主持由陳敏兒、黃婉鈞、潘芳芳、李有毅及楊瑞麟擔任。

據監製黃孝廉表示，繼新一輯的「大江南北」之後，無綫將推出四集「寰宇風情」，外景隊途經長白山前往北韓，拍攝有關北韓的風土人情，介紹給觀眾知道。

甄楚倩對在歌唱界發展感滿意。

甄楚倩雖非巨星 有一張唱片達金唱片 對唱片銷路感滿意

甄楚倩最近已明白到「女為悅己者容」之道，不時大購時裝扮靚，每月所花服務費最高紀錄是二萬元，最低消費亦需數千元。她表示有次單購內衣褲亦需一千元。

甄楚倩自認出道以來，已出了三張唱片，雖未達天皇巨星的市道可比，她亦已感到相當滿意，尤其是曾有一張銷量達金唱片之數目，已經令她很高興，可見自己的歌已漸為歌迷們接受。她預定明年除演唱外，繼續灌錄二張唱片，由於聖誕節已將來臨，所以忙於籌備聖誕節之演唱會期。甄表示，對於新股東加入之後，亞視最近比以前更大型節目演出，是可喜可賀，同時她有份主持偶像俱樂部節目，收視率亦提升很多。

史提夫格登堡得人厚愛 「天繭回歸」扮純情

具有一個幾乎佔據一半面孔的大鼻子，一抹半正經半不正經的笑意，給人「老實不客氣」的一「鹹濕」感的史提夫格登堡，一方面被人形容成「適宜帶回家見媽媽」，因為他一付和氣生財的樣子，同時又受到不少女影迷的追捧。那些女影迷却直接表示他的「性感」是令她們想與他「上床」。

史提夫格登堡拍「學警出更」成為明星，似乎只要有他演出，影片就會賺錢。「天繭」、「霹靂五號」、「血窗迷魂」，就連改編自「三人組」的「BB也瘋狂」，他也令湯沙力和泰丹遜都當到了當賣座電影裡的主角，明星的快樂。

在拍「BB也瘋狂」訪問時，「人物週刊」訪問他們三人，湯和泰都自謙幼時內向怕羞，只有史提夫，不知是吹牛還是講實話，說自己是「種馬」，中學時個個女生都爭相約會他。不過，似乎編導們對不信他的「種馬」之說，他們要史提夫扮純情，像在「天繭」續集（「天繭回歸」）中，他就與泰妮瑟珠的外星女重拾舊歡且依依不捨，泰妮將他的未來展示給他看，他才打消追隨她去外星的念頭。

老人家抱孫心切 區瑞強揾錢生仔

區瑞强自從成家立室後已增了七磅，據他透露，目前在新婚燕爾中，其太太經常煮幾味菜色給他食，營養足加上心情舒暢，是自然增肥。目前他的太太仍未上班，最近他也創辦唱片公司。所以於結婚後，每星期六均有一班朋友集合家裏聚會，他的太太也特別燃番幾味招待朋友。

區瑞强表示，結婚後，他的雙親及外父外母四位老人家，皆是抱孫心切，希望快添丁，故此，他為免使老人家們失望，他也希望生個蛇仔，不過在未做父親前，決定努力賺錢。

一家五口其樂融融 陳寶儀要為女兒揾錢儲蓄教育費

陳寶儀感到被港台派她做金曲選舉之司儀很是開心，覺得港台給她很多機會去做大節目，另一方面亦感到自己資歷尚淺，同時也沒有在體育館出過場，惟恐對場地陌生，影響工作，所以感到很大心理壓力。

陳寶儀透露，她每天雖然返工，在中午她一定返家與家人食飯，同享家庭樂，對於生兒育女，目前雖然有女兒，她很想追一個孩子，可是因為工作，沒有時間再多添一位孩子，同時兒子羅樂林前妻另一位女兒正搬同與他們一齊居住，現在成為五口之家，負担加多許多，所以需要搏命揾錢，好好地為將來女兒攻書教學作出預算，目前已開始儲蓄，羅樂林每月供給的家用都儲起來，不敢隨便佩化。

陳寶儀受港台重用。

王潔茵來信談粵劇演員組觀後感 第一晚演出最熱鬧

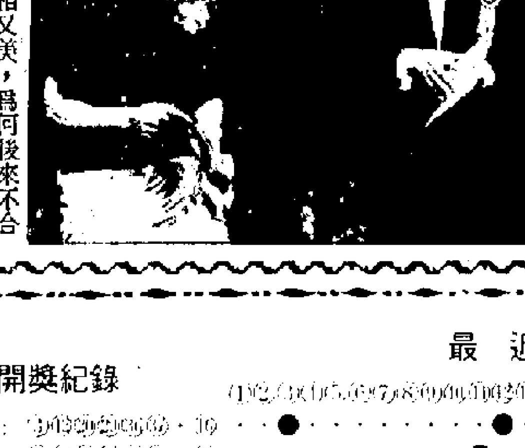
·朱侶·

收到讀者王潔茵的「粵劇演出觀後感」，朱侶正好從外地回來，因為她的來信是千五字的，祗好分兩天刊出，原信如下：

你好！看了三晚在台灣大會堂的籌款義演，我亦是很熱愛粵劇方面的事務。所以一直很渴望與你認識，自得悉你是女性，更有一種莫名的親切感，想跟隨你做事，我的想法祗為興趣，絕無一點壞心，我祗想作義務向你提供一些意見，你在報章上寫文章的手法，非常直接，更有大無畏的精神。因為現在你的篇幅，現在我也是華僑日報的讀者，更想將這三晚的感受，向你發表一下。

第一晚最為熱鬧，因為有楊柳青的一團管弦樂隊，好像加強了一股氣勢，她的聲底不錯，而近乎高音，使她半途出家能有此成績，我亦很配服她的學藝精神，相信這次揚威佛山團合作，會有意想不到的成績呢。林錦堂的西廂記，聲底穩重，行歌迴腔，更見進步。柴叙記一曲，估不到陳劍聲和謝雪心合作得不錯，兩位亦是很好的配搭。琵琶血染漢宮花是由羅家英和一位閨秀合唱，這位何杜瑞卿，不知是何方人仕，唱曲能達到職業水準，聲綫甜，咬字清，她不列入唱家班行業，實在可惜。全排最精彩就是吳千峰與陳好逑合唱的碧血寫春秋之驚變，吳千峰的唱功，大大進步，吐字流暢，他唱出的氣勢，絕不在林家聲之下，陳好逑的悅耳聲綫不減當年，唱得細膩，帶有韻味的唱腔，歷久不散，到第二晚也懷念着她的好歌。壓尾有折子戲，雙仙拜月亭之搶傘，阮兆輝和南鳳，做得實在太好了，南鳳的甜美嗓子，配上美妙的身段，做出的功架，與阮兆輝很合拍，觀眾也給一百分。

第二晚是稍為遜色，但不算差，尹飛燕唱花木蘭之巡營，一人唱兩聲，亦有特色之處。梁漢威的迫上梁山，唱出林沖的威勢，他不愧為粵劇學院的老師，早在十多年前，我曾看過他拍吳美英在啟德遊樂場做粵劇，做很多林家聲的首本戲，除了不夠個頭外，唱與做俱佳，花旦扮相又美，為何後來不合作就不得而知了。六月雪，南鳳唱到真情流露，可惜拍檔未能達到水準。無情寶劍有情天，我總覺得陳劍聲是很適合演武場戲，連帶這首曲也唱得獨具風格，她帶有磁性的聲綫，唱得很有情感，令觀眾聽得很投入，這晚與閨秀配襯一對同色的服裝，是全晚最有美感的一對。



圖為吳千峯、陳好逑在演唱「碧血寫春秋之驚變」。

翡翠台

6.45 香港早晨動向索引
9.10 四·二·零穿梭機
10.00 打電話問功課
10.30 提提先得
12.00 歡樂技安及齊誠頑俠傳
12.55 金曲挑戰站
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
2.20 大運河
3.15 勇者無畏
4.05 音樂小豆芽
4.30 四·二·零穿梭機
5.25 打電話問功課
5.55 小精靈
6.20 K·O·百厭頑俠傳
6.30 新聞天氣報告
7.00 五綫鍵
7.10 太平天國
8.05 成語動畫廊
8.10 警訊
8.20 歡樂滿東華
9.45 新聞簡報
9.50 歡樂滿東華
11.40 今日財經
11.45 新聞報導
11.00 兵權
12.00 歡樂滿東華
2.00 滿俠義血
3.40 歡樂滿人間

黃金台

6:45 亞洲早晨
9:05 義勇英雄
9:35 小寶寶
9:50 光之傳說
10:15 豪門內外
11:05 五鳳還巢
12:45 新聞、天氣、經濟
1:05 萍蹤俠影錄
2:00 午間小說、下午茶
3:00 天機
4:00 卡通毛頭
4:30 新飛虎隊 接觸
5:25 小安娜的故事
5:50 我愛卡多啤梨
6:15 新聞、天氣、經濟快訊及五綫鍵
7:05 俠女傳奇
8:00 新聞及經濟快訊
8:15 警訊
8:30 亞洲太平洋歌唱比賽1988決賽
11:00 新聞／財經專輯
11:25 第九屆亞洲盃足球錦標賽
12:55 殺機邊緣
1:20 御殺傳奇

明珠台

8.00 教育電視
4.00 芝麻街
5.00 尋寶雜牌軍
5.25 小小動物村
5.50 冒險網
6.15 招積反斗星
6.45 鬼馬寶家們波士
7.15 新聞報導
7.55 藝壇精點
8.00 蘇聯內幕
8.30 俠膽雄師
9.30 新聞簡報
9.35 愛人
11.40 流行音樂轉播站
11.45 新聞報導
12.00 金榜流行曲
12.25 嬌俏律師幽默仔
1.20 惡夢成真

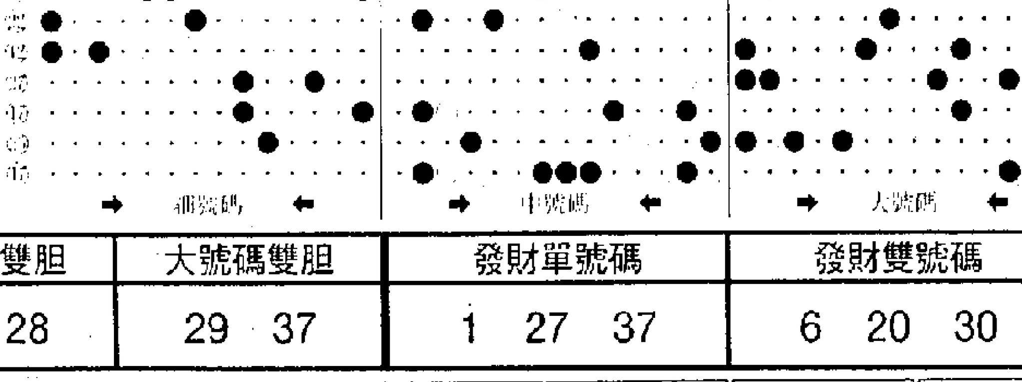
鑽石台

12:00 教育電視
4:00 醒目仔時間 甲蟲巴里
5:30 變形金剛
6:00 神犬拉蒂
6:30 鐵鑽巢（普文版）
7:00 反斗屋
7:55 天氣二週
8:00 新聞、財經、天氣
8:28 鑽石精選
8:30 加薩路華之情史
9:30 新聞簡報
9:35 江山美人
11:30 殺後新聞
11:45 江山美人（續）
1:05 洛氏風雲

最近十期開獎紀錄

第87期 十一月八日：[illegible]
第88期 十一月十日：[illegible]
第89期 十一月十五日：[illegible]
第90期 十一月十七日：[illegible]
第91期 十一月廿二日：[illegible]
第92期 十一月廿四日：[illegible]
第93期 十一月廿九日：[illegible]
第94期 十二月一日：[illegible]
第95期 十二月六日：[illegible]
第96期 十二月八日：[illegible]

最近十期號碼開獎圖勢



細號碼雙胆	中號碼雙胆	大號碼雙胆	發財單號碼	發財雙號碼
3 9	20 28	29 37	1 27 37	6 20 30

最近十期開獎表格圖

幸運雙胆提供：1 38

近期形勢

前天六合彩開出⑯㉑㉒㉓㉗㊵及特別號碼⑰。展望下週趨勢仍須重視旺門，三組之內近十期開出次數最多的包括：⑯㉙㊲三個號碼。它們的走勢現分述如下：⑯十期內共開過五次，其中一次是特別號碼，有開出相隔期數有漸增的趨勢。㉙十期內竟中了五期，有半數機會，長期捧場也值得，況且它連一次特別號碼亦沒有。㊲雖只開過三期，但走勢平均，近期可看好。（台）

近期旺門號碼：

3 16 23 27 29 37 40

十期盲門號碼：

2 4 8 13 26 32 39 41

各號碼與上次開出距離期數

1: 4	8: 10	15: 7	22: 0	29: 1	36: 9
2: 20	9: 2	16: 0	23: 0	30: 3	37: 3
3: 4	10: 1	17: 0	24: 2	31: 1	38: 2
4: 10	11: 8	18: 1	25: 1	32: 14	39: 10
5: 6	12: 3	19: 5	26: 12	33: 1	40: 0
6: 6	13: 10	20: 7	27: 0	34: 4	41: 12
7: 5	14: 2	21: 0	28: 1	35: 5	42: 4

最近十期各號碼開出次數

1: 3	8: 0	15: 1	22: 3	29: 5	36: 1
2: 0	9: 2	16: 5	23: 3	30: 2	37: 3
3: 3	10: 1	17: 3	24: 1	31: 2	38: 2
4: 0	11: 1	18: 1	25: 1	32: 0	39: 0
5: 1	12: 2	19: 1	26: 0	33: 2	40: 3
6: 1	13: 0	20: 2	27: 4	34: 2	41: 0
7: 1	14: 2	21: 2	28: 1	35: 1	42: 2

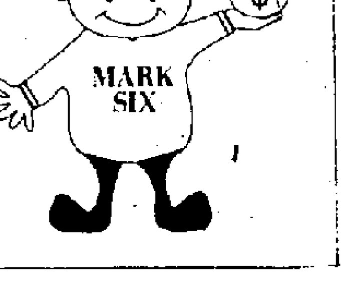
自42個號碼起計開出次數

1: 21	8: 21	15: 21	22: 20	29: 28	36: 15
2: 13	9: 22	16: 24	23: 26	30: 30	37: 21
3: 23	10: 18	17: 22	24: 21	31: 19	38: 24
4: 21	11: 25	18: 19	25: 15	32: 18	39: 22
5: 19	12: 18	19: 16	26: 19	33: 24	40: 22
6: 11	13: 14	20: 21	27: 23	34: 15	41: 21
7: 16	14: 17	21: 18	28: 22	35: 24	42: 18

今年以來各號碼開出次數

1: 18	8: 18	15: 16	22: 18	29: 18	36: 14
2: 12	9: 19	16: 20	23: 18	30: 21	37: 19
3: 21	10: 13	17: 19	24: 18	31: 14	38: 20
4: 18	11: 18	18: 19	25: 12	32: 14	39: 16
5: 16	12: 11	19: 14	26: 16	33: 21	40: 15
6: 8	13: 12	20: 16	27: 18	34: 11	41: 18
7: 12	14: 13	21: 12	28: 17	35: 14	42: 17

六合彩



娛樂 七彩銀幔

劉嘉玲得了電視獎 正力向電影爭榮譽

銀幔星色 ·小生堂·

劉嘉玲認爲無綫經常安排藝員模仿藝員的節目有改進之必要。就如目前吳君如在「歡樂今宵」節目中模仿舉動，聽朋友說是似在作弄和醜她的頭笑，不過劉嘉玲卻未有親眼看到吳君如當時是作怎樣的模仿。

但她相信吳君如是不會好受的，只因受到指派，便只好依命行事。

不過凡是模仿別人多是挑剔別人的短處或惹笑處，來惹觀衆發笑。劉嘉玲認爲這樣將自己的藝員朋友開玩笑，實在是破壞藝員的形象，本來觀衆是沒有留意藝員有何缺點，但經了這樣節目之後，便不止大感有趣而且印象深刻。這無異對藝員本身是一種貶抑。

所以劉嘉玲希望這反映能獲得重視，目前她最注重是拍嘉禾的「誰識的女人」。此片她期望來年能報名「金馬影展」角逐最佳女主角獎。

而在較早時她獲得台灣演員工會辦的第一屆「金龍獎」，是屬電視方面的，所以希望在電影方面也有日能獲獎。

談到她在該片中與男主角吳啟華有很多親熱戲，且頗有接吻鏡頭及性感鏡頭。

劉嘉玲亦謂，我從未拍過這麼多KISS的鏡頭，以顏出大胆言此片也是首次。

所以一開始拍這些戲自己也覺得靦心跳，結果要飲杯洋酒壯胆，才敢上陣演出，怕者是多吃幾個NG時就更加難受。

因爲NG多，KISS也要K，到咀唇受損了，要靠飲酒氣能有助於投入，只作一次演出便OK了。

劉嘉玲說，拍電視一向都比拍電影辛苦，不過現在拍電影要捱夜，如果遇上連拍幾個通宵，人也沒精神了，到了最疲累時，心情會煩燥不堪，這種情緒化，最能了解和體諒她的，便只有是媽咪，所以世上只有媽媽好，這真是沒有講錯的。

劉嘉玲謂如今更體會出「世上只有媽媽好」果是言之非虛。

張藝謀西安遇車禍 左腳傷重險些折斷

「秦俑」一片進度不會大受影響

朱牧昨遇記者透露張藝謀在西安拍「秦俑」一片的外景，意外受傷，送入醫院急救。

記者昨以長途電話聯絡了該片執行監製及張藝謀受傷起因是前天（七）號下午二時許在西安近郊處拍攝一「秦俑」一外景，是卅年代背景的，找了十多輛老爺車拍攝，而這場戲是張藝謀在車堆中穿插演戲的，怎料一輛老爺車機件失靈，不能煞掣，突然撞向張藝謀把他夾在兩車之中間，當時張藝謀立即倒在現場。

鞏俐先發覺大叫救命！嚇得冷汗直流，現場也止工停作，以張藝謀被撞躉於車輪底下，他昏迷中漸漸醒來，一方面送他到就近醫院救治，細查之下左腳差點折斷，受傷最嚴重，現時醫生爲他敷了石膏，總算命大。

他在醫院接受香港記者長途電話訪問，他顯得信心很強。他說：現時是腳受重傷，一個月後才拆石膏之後醫生吩咐休息一個月。等到拆了石膏便可以工作云。

當時鞏事時他的女友鞏俐哭似淚人，張藝謀受傷後沒有因此而停止拍攝，照常開工、收工後甘國亮、程小東都到醫院探望他。

鞏俐則收工去陪伴他，一兩之後他會離開醫院往返酒店休養。記者問到他與鞏俐的戀情如何？他的太太又怎樣三個人之間目前該是什麼決定？

張藝謀不談與妻離婚事，也不談與女友的戀情，他只說，大陸的婚姻製度很麻煩的，他們三人如何去解決，只有等着瞧。

問到在此片中他與鞏俐有接吻鏡頭，有什麼感受？他不答。他說：拍完此片會來港一行，因爲香港很多朋友，上次國際電影節時他與陳凱歌都有人認識，所以很有知名度。今次意外受傷，他不會埋怨導演，更不會怨任何人，傷是意外、無法預料的。

朱牧稱：影片是估計明年三月拍竣，張藝謀受傷不會影響多大。他拆石膏後便返回工作崗位。他不想休息太長日期，另外他有意外保險的，此事亦告知了加拿大總公司，將到代表往西安訪問云。

張藝謀、甘國亮、開拍「秦俑」時合攝。怎料前天張藝謀意外受傷，現住醫院救治無碍。

郭錦恩爲照顧自己 學識煲十幾種湯水

又吹又彈又唱

前陣子去探「四千金」的班，看見郭錦恩在打瞌睡，搖醒她，她有神沒氣的說：「唉，昨天拍另一部片的夜班呢！」小妮子未習慣日捱夜捱。

現在「四千金」拍完，只有雜雜的一部「午夜長」在拍，她輕鬆多了，還有時間跑回嘉禾看「四千金」的對雙機。

我說：「這麼緊張做什麼？」

「未看過自己演得怎麼樣？我十二月尾要返美國讀書了，也許等不到上畫了。」她說。

「現在只拍一部片，空閒時間又多了，可悶？」

「不，因爲我跟他們說好月尾要走，要他們趕我的戲份，而且有空我愛在家弄些東西吃，那會悶。」

不說不知，郭錦恩原來好喜歡烹飪，最拿手弄甜品牛扒，她在美國住了些年，會弄西餐並不出奇，奇在她也懂得煲湯。

「誰教你的？」我問她。

「拍戲時的化粧梳頭阿嬸嘛。」她說：「一個人住當然要自己照顧自己，我懂得廣東湯水的好處。」

她大小姐覺得熱氣便問人家煲什麼湯好，於是乎阿嬸教她煲青紅蘿蔔或者花旗參，問吓問吓，她也懂得煲差不多十種湯呢！

郭錦恩雖拍了這麼多時間戲，還是未習慣經常要捱夜。

鄭文雅拍戲麻煩多 埃及罪歸日人

鄭文雅前日由埃及返港，她與高志森、黃百鳴等人赴埃及拍「全家福」，在當地逗留十一天，實際拍片時間祇有一日，今次在埃及拍片發生了不少不快事，因爲當地居民以爲他們是日本遊客，所以經常問他們討錢，但鄭文雅鄭重澄清不是日本人，祇是貧窮中國人，所以欲打發阿拉伯人自動識趣離開，怎料他們不相信，野蠻地在街上拾起石頭向鄭文雅、高志森等人襲擊，當時各人怒氣上心頭，立刻還以顏色，在街上拾起石頭擲阿拉伯人，當他們發惡時，這些滋事份子立刻失踪。

四、五年前她亦去過埃及，當時從未遇過此種情況，可能近年來有不少日本人去埃及旅遊時十分濶綽，才會引致阿拉伯人貪念之心，在街外拍戲時，高志森無端被人襲擊，突然有人將一個汽水樽擲落他背後，後來又有阿拉伯人向製片討錢，若然不給「黑錢」，拍片工作不能進行，在埃及拍片認眞多麻煩，拍完外景，全組人員都希望立刻返港，但是當地每星期祇有兩班機飛往亞洲區，原定訂好某日機票，怎料班機臨時有變，等了幾日想從另一間航空公司查詢班機問題，幾經艱辛才能由沙地阿拉伯飛返港。

鄭文雅與工作人員攝於埃及。

葉倩文明年七月開個唱。

一提到陳奕詩部車 林俊賢就要流口水

技鏡傳眞 ·謝晉·

林俊賢有日出來在「法中情」招待會，左望右望，未見嘟嘟等同片演員出現，問：「乜今日我扫大旗？」「你怕畀？」「唔怕。你哋對我一向都咁好。」「吔咪嗻。」他笑。

招待會，自是主角，愈多愈好，不過就算得她一個，我們也不要太失望——因爲，林俊賢一向都多嘢講。

自從「法中情」開始晉身大銀幕，林俊賢星運不錯，他外型好，圈中人對他多睇好。

最近，他在拍羅卓瑤的「前世今生」；羅的「我愛太空人」雖然不太賣座，但口碑不錯，林俊賢演武松，令人好奇，新法演繹下，會是怎樣一個角色。「幾新鮮嘅。」他說：「剛拍完古代部份，有幾個造型㗎。」

「似唔似「殺人」？」入面個幾仔——咁肉酸？「呀，該說惹笑。」

林搖頭，哈哈笑：「發仔都唔肉酸呀，得意嗜！我點樣，你哋到時睇好嘞。」

「密密拍戲，賺咁多的錢，點慰勞自己？」「買車囉。」他想都不必想：「我最鍾意陳奕詩個架古老車，好似陳奕詩個咁古老平治，哈，眞係威。」見到靚車，林俊賢就會口水流。

……開餐館 爲店誓要遍佈全球

「伴你闖天涯」前日已開鏡拍攝，該片是由周潤發與林嶺東合作搞的銀獎公司首部作品，更請得鍾楚紅演出。

鍾楚紅現在除了要演出「伴你闖天涯」及「小男人週記」外，另外還有三部片要拍攝，較早前她曾講過不想接這麼多戲拍，因太辛苦，但現時又五部片一起接拍，原來她覺得那三部片的劇本寫得很好，也實在太喜歡，難於取捨。不過，最近也推了多部電影。

問及紅姑看到發仔搞公司做老闆，自己可會想過做老闆，也可有叫男友投資給她開間公司？她說從沒想過，也沒興趣。叫男友投資更是沒需要，因自己也有錢，另一方面是男友做廣告與拍電影完全不同。

紅姑說現在給兩年時間自己在娛樂圈中發展，但退出也未必是爲了結婚。如果退出娛圈後，她是希望能開間意大利餐館，是模仿多國的外國餐館形式，自己甚至會深入了解這方面的常識，開設地點則是未定，也未想過，但她說當然希望能在全世界每一個國家都開一間分店。

而買樓投資方面，她說也希望在每個國家也有投資物業，但暫時只是在香港及美國有樓。

鍾楚紅因難於取捨而連續接拍三部片

說短論長 鄭裕玲自認最怕窮 但如今已覺搵夠了

·林冰·

嘟嘟移民加拿大，明年五月去報到，明年五月至七月的日子我會住在溫哥華。

嘟嘟較早時，花四十萬買了一間屋，是銀行借款買的，租給人家。後來又再托程可爲替她買了一間屋，是留給自己住的。這次她去辦買屋手續，也把一些不常用的衣物帶了去溫哥華。

嘟嘟將會住在新買的列治文區，她的全新的房子廿五萬加幣，是一次過付款買的。

「明年七月之後才會接戲拍了。」她說：「現正在拍「神勇雙妹唛」，還吓德寶開「單身貴族」。以後拍戲，一部完了才接一部，不會一下子大堆戲來拍了。」

我問他：「怎捨得那些錢？」

她說七八年以來，整整十年，辛苦的工作，賺錢，現在不必再憂慮錢了，就該舒服點過日子。

她告訴我，一生人最怕的是貧窮，最怕是又老又窮。我問：「你有多少錢才足夠呢？二千萬？」

「夠了。」她說。

她說她想讀點書，因爲讀書的年紀沒讀夠。「不過，當時若讀書，也是爲了賺錢。」所以，現在有了錢，讀書就不是那個爲生活爲工作爲賺錢的目的了。她覺得十年過去，一切都很好，運氣不錯。

葉倩文不拍寫眞 列三大理由

葉倩文與電影工作室合約到九零年才告約滿，由二月開始她要開個唱，明年七月她將會所有工作停下來，專心籌備演唱會，與工作室合約將要再延長半年，完成了「笑傲江湖」後，她停止拍片，專心攪新大碟，會應付兩小時演唱會，她担心不夠氣，所以唱片公司已安排教練指導她做運動練氣，以前有時間她亦會使跑步，這與一個月來皆忙於拍片工作，她已經沒有做運動，有五個月時間做準備功夫，應該可以將個唱攪得很出色。

首次開個唱，心情特別「緊張」，有一種衰得「心情，身邊朋友知道她要開個唱，不斷鼓勵她，有朋友支持，她自然增添信心，最近有雜誌找她拍寫眞集，但是她沒有答應，第一不會在陌生人面前暴露身體，第二不會在幕前暴露，第三不會爲拍寫眞集，與其他女星劉嘉玲暴露，會以藝術眼光去欣賞，自己絕不會有此行動，曾經試過一次與一班女孩遊船河，在海中裸泳，當時覺得自己很大胆，從此次後，不敢再有同樣事情發生，以免破壞形象。

衰鬼波士恐怖諧趣 却也甚爲温馨感人

新片評介 ·潘冰婷·

碧麗宮戲院在聖誕節期間，將會放映一部有關聖誕節故事的影片「衰鬼波士」。

「衰鬼波士」是一部集温情惹笑和科幻特技的影片，導演運用攝影的技巧和燈光，將一個個恐怖的畫面用大特寫拍攝下來，以精細剪接的手法，製造出妖怪鬼魂出現的效果，更以電視台爲題，將電視台的佈景盡量利用，達到方便每場戲的連接和堆砌，這些佈景的片段，給予整部影片的剪接效果有極大幫助。

「衰鬼波士」是「惡人」「小魔精」的大導演李察當納將一本有關聖誕節著名的小說改編而成，耗資三千五百萬美元製造，在片中由美國笑匠標梅利演出混身解數，幽默諧趣，是他繼「捉鬼敢死隊」後，又一部爆笑傑作，女主角是「奪寶奇兵」的嘉倫亞倫。

片中標梅利飾演一名能幹青年，却是個刻薄成性的電視台總裁，爲人野心勃勃，只求名成利就，不惜犧牲一切，包括員工福利，故公司全部員工都對他異常不滿，聖誕節對他來說並不是歡樂日子，而是個賺大錢的機會而已，他擁有名譽和地位，但是沒有眞正的朋友，甚至連女友也因爲他的所爲而離開了他。

聖誕夜在一晚之間，他突然遇上三隻精靈恐怖的鬼，令他完全改變的第一隻黑心鬼，把他帶回到童年和青年的時代，回首他是一個温純上進的小伙子，慢慢變質，而第二隻骷髏鬼帶標走進未來，看他在死後孤清地被火葬，而第三隻的佛皮女鬼，帶着標返回現實，去到弟弟的家中，感受聖誕節的歡樂氣氛，當他看見人人都在歡欣地共聚在一起享受聖誕節，而他自己則孤單地工作，他亦開始領悟到聖誕節和人生的眞正意義。

被傳結婚大冒野狂 劉玉婷自稱有拖拍

劉玉婷最近被傳籌備結婚，與她一齊拍戲的陳佩珊、惠英紅、陳雪雯等，都向她道賀，並且要她介紹準新郎認識，劉玉婷不知笑好還是喊好，只有大呼冤枉，表示那是天大的誤會，並表白稱：她連男朋友都未有，那裏會有準新郎，更別說結婚了。

追根到底，原來，劉玉婷最近爲間婚紗公司拍照，這輯婚紗照片，拍得她美艷動人，秀最悅目，極爲養眼，也許有些不明底細的人，看到這輯照片，以爲她試婚紗，籌備結婚。

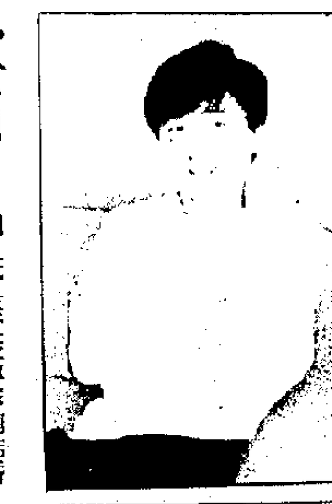
劉玉婷表示，她只有二十歲，目前以事業爲重，雖然有不少男孩子向她展開追求攻勢，不過，劉玉婷沒有應約，故此，既無拖拍，亦無男朋友。

事實上，最近「一府道人」與「霸王花」續集在交替拍攝中，忙得連練武與學英文的時間都沒有，自然也沒有時間拍拖了。如今「霸王花」續集將近埋尾，可以有機會練武與學英文了。

加入導演會 成龍攬福利

成龍身任「導演會」的福利部部長，他很熱心搞好「導演會」，他支持一切行動，爲會員爭取更多福利，他不同意有人冷眼旁觀的態度看「導演會」。

成龍表示：他本人是無能力去組織一個會，等如想組織武師會亦無本事，自己不識行政，不識財政，因此無組織能力。他認爲，別人組織好他是會盡力去支持，希望大家有福利云。



圖：成龍昨發表對「導演會」的觀念。

金輝煌劇團 一月初再演八場

金輝煌劇團月前在荃灣大會堂公演，成績美滿，獲得觀衆一致好評，現在乘勝追擊，再接再厲，將於一月三至八日，一連六天八場，假座荃灣大會堂演出。

金輝煌劇團四台柱是一班年青、幹勁十足的新劇子弟所組成，計有吳千峰、尹飛燕、阮兆輝、任冰兒、朱秀英、阮德鏘、賽麒麟、陳艷邑、阮新劍郎、呂洪廣、鄧美芬、廬雲龍等。

同時，該團以一貫宗旨，每次演出必定選擇一齣新劇與觀衆見面，令粵劇迷有種新鮮感，是次亦不例外，新編一部名劇：「擊鼓退金兵」，此劇將放在首兩晚，即一月三、四晚演出，五號晚演「碧波仙子」，六號晚演出「洛神」，七號晚演出「花木蘭」，八號加開日戲「百戰榮歸迎彩鳳」，晚上演出「再世紅梅記」，晚晚不同戲，套套係戲寶，門票今起開始預售。

金輝煌劇團之戲寶，「碧波仙子」全體演員之造型。

面對一九九七恐懼 夏志珍急切辦移民

元彪不怕與韋龍打對台。

夏志珍上星期返了新加坡探親，順道看看新加坡，此行主要爲了辦移民事。九七將臨，她對九七前後在港看過有關九七的評論文章後，有恐慌，所以急切辦移民手續，來港定居後，她父親原籍新加坡，已有十數年沒有回新加坡，夏志珍希望藉父親原籍是新加坡人，取回戶籍，上星期回新加坡了解詳情後，因爲當地入境條例規定，十年本土居民，離開新加坡超過十年，祇要當地人士戶籍沒有向當地政府報到，政府將取消該名人士戶籍。出於其父已不被當地政府承認是新加坡居民，夏志珍很希望移民，不能被承認，所以她向領事館查詢其他移民途徑，返家鄉表示可以尋求投資移民，如果在當地投資超過二百萬坡幣，將可獲得入籍機會，二百萬坡幣折回港元是八百萬，此等款項不是少數目，所以不考慮用投資移民，她已有其他途徑辦移民，但是暫時不可以透露詳情。

元彪有信心擊倒尊龍 「孔」片預售票已達200萬

元彪昨日啟程往日本宣傳「孔雀王子」，日本方面原爲期五天。日本方面要求他多留幾天，只會工作更多，更爲辛苦。

「孔雀王子」一日本上映，是與尊龍的一部片打對台。對此，元彪表示不怕與尊龍打對台，也覺自己一定能勝過尊龍的。因該部片是與日本東京電視投資合作的，並用了三億日元作宣傳，單是預售的票房已達二百萬張。

返港後，元彪透露日本的一部電影，是會拍攝的，良執導，女主角是由張曼玉。今年的聖誕他沒打算到外國度假，他會留在香港休息，然後回港後便會繼續拍，也趁聖誕節添置家私，則會飛往歐洲，元彪在日本已打開了五年市場，他不希望開得太快，跌得快，因爲跌得也更快，所以希望慢慢來，也覺這樣才能持久的。

日本舉辦台灣影展 分在東京大阪舉行

台灣每年進口的日本片，本來是六部，最近可能會放寬到八部或十部。總之，在目前台灣政府的政策下，日片進口是放寬了，但不能超過十部以上。這是台灣新聞局的新決定，爲什麼最近會有此新放寬呢？主要還是日本映畫製作聯盟的主席岡田茂氏，他最近會親自赴台北，與有關當局極力爭取。而台灣方面，因爲每年要在日本舉行電影展，藉以拓展日本市場，本來，日本答允每年舉行一次的，但自從日本片進入台灣後，只舉辦過一次，就是一九八五年，距今差不多已達四年，仍未見有第二次，台灣當局當然極力爭取，要每年舉辦一次。經過了雙方的討論後，又得日本的四大公司同意，本來日本有五大公司，其中一家是大映公司，却是最近幾年，才加入映畫製作聯盟，而大映一向是親中國大陸的。因此，大映並沒有參加這次討論，至於今後因爲海峽兩岸，起了急劇的變化，將來是否也會參加，則仍未可料。同說台灣與日本的岡田茂極力磋商與研討下，終於達成了協議。日本已答應舉辦台灣影展，而且還於十二月三日在日本的東京開幕，由三日起，一連七天在東京舉行，跟着又於十二月十日至十六日在大阪舉行。

大阪爲日本第二大城市，人口很多，華僑也不少。這次參展的作品是：「稻草人」、「尼羅河女兒」、「怨女」、「我們的天空」、「桂花巷」、「好小子」。總共是六部影片，水準相當高，日本的影評人也撰文力薦這些有藝術水準影片，今年剛是日本舉辦的第二屆台灣影展，大會主辦人說了希望明年再行舉辦第三次，查該會由映畫製作聯盟的秘書長鈴木進，在東映公司轄下的戲院，致開幕詞，並在東映旗下的戲院展開了影展的工作。

富士山下 丹伊

貓王曾拒御前表演 原因迄今仍是個謎

西細風雨 ·袖長客·

已故搖擺樂巨星「貓王」皮禮士利，第一次搭飛機是在一九五五年三月。當時他準備到紐約市參加某電視劇角色的遴選工作。結果未有被取錄。

一九六一年，「貓王」被邀請到倫敦在女王依莉莎伯二世跟前表演。但他竟然拒絕邀請，原因迄今仍是一個謎。有人猜想，這是與其經理人有關的。貓王的經理人湯柏加上校是一名非法移民，從來不想離開美國。

一九五六年六月十八日在洛杉磯SHRINE場館舉行的音樂會，所有門券上的貓王名字都印錯了。ELVIS（貓王名字）被誤寫作ALVIS。

年幼時以皮禮士利，最喜歡吃花生醬。每到一處，他總會將花生醬收好，怕被人吃清。

貓王有印第安人的血統。他的「曾曾曾祖母」，是十九世紀一名印第安人。

年青時的皮禮士利，對音樂甚有興趣。然而，他的興趣並沒有獲得父親支持。他的父親曾經對他說：「我未見過一個結他手是有點錢的！」對於父親這番話，貓王一直沒有忘記。他把這句話刻了出來，擺放在家中。也許他的成功，得感謝其父的「激勵」吧！

貓王可以說是一個「念舊」的人。華達艾敦，是一九五八年介紹皮禮士利從軍的美國軍官，也是貓王的準外父。貓王在拉斯維加斯突然逝世時，跟一位叫芝芝艾敦的女子訂婚，後者正是華達的女兒。

貓王與未婚妻芝芝艾敦拍的一幀照片。

中影邀日女星拍片 侯孝賢揚威風車國

△中影公司邀請日本女星森森瑤子來台拍片已成定案，這部電影是王童執導的「櫻花與梅花」。

森森瑤子是日本知名的電視演員，屬清純派，目前她代表日本電影界赴泰國參加第卅三屆亞太影展，與中影總經理林登飛認識，雙方談及「櫻」片的故事，林登飛當下提出邀請，瑤子一口允諾，希望她能來台拍戲，尤其當她獲知該片由「稻草人」導演王童執導時，更是興奮。

「櫻花與梅花」是描述日據時代，日本少女愛上中國青年，彼此間發生許多事故，最後日女過世，只留下中國年輕人一輩子的懷念，這是眞人眞事。據說這名男子尚在人間。

王童很欣賞森森瑤子的清新、道地的日本味，至於男主角人選則仍未定。林登飛已着小野儘快完成劇本，明年初開鏡。

△荷蘭銀幕雜誌欣賞侯孝賢的電影，邀請他的全部作品，於明年一月起在荷蘭九十城市十二家電影院，巡迴放映一個月。

受邀的侯孝賢作品包括「風兒踢踏踩」、「在那河畔青草青」、「就是溜溜的她」、「兒子的大玩偶」、「風櫃來的人」、「冬冬的假期」、「童年往事」、「尼羅河女兒」、「戀戀風塵」等九部，以及楊德昌、陳國富合導的「成人遊戲」。

侯孝賢因屆時正忙於拍新片「悲情城市」，或不能親赴荷蘭與其盛會哩。

梨山影音 ·揚光·

股市專欄

短期市勢會轉感飄忽

△昨（八）日本港股市突轉疲軟，雖然在上午開市最初階段大市仍有暢好的表現，恒生指數一度高攀二千七百點心理關，後繼乏力，二千七百點關點到即止……

有外國股市大升消息，而港股祇略爲跟好而已。

在收市前做價稍作好轉，使指數低跌之幅度略縮小，反映一般留市人士心理頗感穩定。惟短期內大市之走勢則轉感飄忽，倘沒有新的不利消息入市，相信於銀行年結過後大市會轉感暢好。

△交投雖轉平淡，但個別發展仍持續……

……，但亦會循步增長。另外，該集團已決定將柏麗廣場後部份地段原來計劃發展之圖則修改，主要爲求配合港府將尖沙咀樓宇放寬高度限制。新圖則爲一幢預留負重可加高的十六層高商業大廈，若港府批准擬定之新圖則，該集團將拆卸其溫大廈，將該樓面積加建於新……

怡富集團在菲開設聯營公司

（特訊）怡富集團昨天宣佈在菲律賓開設聯營公司。新公司名爲EXCHANBE CAPITAL CORPORATION，主席史密夫說，新公司將有助怡富進一步加強在菲律賓的業務。怡富早於一九七四……

總裁MANUEL B ZAMORA及PHILIPPINE COCOA CORPORATION行政總裁CARLOS VILLA ABRILLE。新公司的管理工作將交由LUIS J.L. VIRATA、CESAR MAYO及PETER B. ……

爲顧問，VIRATA曾爲前菲律賓首相，並於一九七〇年至一九八六年期間，主理菲律賓財政大臣一職。

聯營公司將繼續加強怡富在亞洲區金融市場的成功發展，怡富是首六間能在東京股市取得席位的海外公司之一；而根據最近日本權威……

怡富最近在台灣獲准成立聯營證券公司，……

各地股市

東京股市破關回落

東京八日電：大市在昨日破記錄首次攀升超越三萬點後，於今日回落，日經平均指數下跌二九一點九二，報二九七五八點九。交投頻密。成交量約九億股。

經紀說：人心猜測美聯邦儲備局可能會提高折現率，以阻壓通貨膨脹之增長。另蘇聯宣佈單方面大量裁減軍隊數目亦有刺激市道作用。機構及外資投資者亦將在前幾天的獲利的股份拋售套現。……

上升三點八五，報一〇〇二點八四，成交量二千萬股，上升股多於下跌股，以一四〇比三〇。

經紀說，市況出現趁低吸納及補倉活動，交投暢通，這是最近市道下挫後的良好反應。升勢並未受當天日本市勢下挫的影響。

泰股熊市氣氛持續

曼谷八日電：熊市氣氛持續，股價再度滑落。證券交易所指數下跌四點四，報三九〇點五。下跌股與上升股的比例爲八〇對四。

經紀說：由於今天有數隻新股上市，因此可能吸引投資者將其興趣從現有股隻轉向新股，因而使投機者急忙拋出手上股份，以便套現……

股市專欄

香港電訊股份公開配售一億三千萬股
申請認購額超逾九億股

除優先配售股東及僱員之申請數額外，實際可公開申請配售衹約有一千四百萬股，為滿足部份本港申請，已與美國售股建議及國際售股建議分別撥回二千一百多萬股及一千多萬股。

（特訊）大東電報局（遠東）有限公司及財政司立案法團在香港進行之發售五億七千五百萬股香港電訊有限公司股份建議已於昨日截止。其中四億四千五百萬股已確實配售予投資機構，而有關餘下之一億三千萬股共接獲超過九億股之申請，除其中包括獲得優先申請權之股東及僱員共約一億一千六百萬股之申請，可供公開配售實際，只有約一千四百萬股，而申請配售數額則多逾八億股。

現已與美國售股建議及國際售股建議之包銷商達成協議，分別由美國售股建議及國際售股建議中撥回二千一百七十五萬六千二百一十股及一千零七十四萬三千七百九十股，以滿足部份香港發售股份建議之申請。

根據該公司之售股建議，目前香港電訊主要股東遠東大東及英國大東，持有電訊之股權將會降低，由百分之七十九降至百分之七十六，財政司立案法團由百分之十一降至公眾人士將會增加持股量由原來的百分之十增至百分之十七，在計入國際投資者與美國市場配售股份後，使海外人士持有香港電訊股權達百分之二十五水平，已符合上市公司股份二成半為公眾人士持有的規定。

此外，香港電訊行政總裁郝啟在較早時表示，電訊集團與財政司立案法團已同意，在完易是次配售後，在未來十五個月內直至一九九〇年三月將不會進一步出售電訊股份，而聯合交易所同已意該公司毋無需再進一步降低持股量。

鱷魚恤上半年度業績
綜合溢利增幅達二成三

上半年溢利四千四百萬元，以成衣製造及銷售溢利增幅最大，達八成四，股票投資買賣業務溢利銳減，租金收益亦增逾五成，中期息每股六點五仙。

（特訊）鱷魚恤有限公司昨日宣佈，截至一九八八年九月三十日止六個月內未經審核之除稅後綜合溢利為四千四百八十四萬六千元，較上年度同期溢利三千六百五十萬七千元增加百分之二十三。每股盈利為九點三仙。

董事會議決派發中期息每股六仙半，截止過戶日期為八九年一月廿四日至八九年一月廿六日。

該集團在八八至八九年度之首六個月主要業務分別為成衣製造及銷售溢利為四千六百七十六萬四千元較上年度增加百分之八十四，股票投資買賣業務溢利五十三萬四千元較上年度減少百分之九十六，出租物業溢利四百九十萬零七千元較上年度增長百分之五十二。

鱷魚恤董事會主席曹廣玉表示，該公司八八至八九年度之本銷及出口已有預期之理想增長，按現時之經濟情況，該趨勢將會延續。而，地產市道之持續向好，將為集團於本年度稍後期間重訂租約出租之物業，對帶來理想及穩定之租金收益。

並指出，除非不能預料之事情發生，董事會預測集團全年盈利將有理想增長。

曹廣玉在半年業績報告內指出，出口業務與成衣製造銷售方面有滿意增長，出口之歐洲市場，尤以英國需求增加，集團所獲之利潤亦見提高，現時之生產訂單已接滿至明年六月。

同時，正在開拓日本市場之努力，現亦有良好之反應。

位於中區之鱷魚恤大廈與租客新訂之租約均以極理想之租值租出。官塘馬路與智英街內地段六四八物業發展均按計劃進度施工，預期在九〇年內竣工。

在期間內，集團之股票投資方面，採審慎態度，因而所提供之盈利能力亦隨著減縮。但該集團仍不斷留意投資機會，進行本港與海外證券投資。

該集團繼續洽設新門市分店，將有五間新店在八九年一月前開幕。產品項目方面，該公司將不久推出一系列運動便裝，以適中售價推銷，增加年青一代顧客及具時裝品的消費者。

由鱷魚恤集團之附屬公司與中山市沙溪鎮經濟發展總公司，合資經營鱷魚恤（中山）有限公司，該新公司預期在明年全面投產。

該合資廠由鱷魚恤直接管理，在內地生產及經營各款針織及梭織時裝，同時會供應日本及其他不需出口配額之市場。

恒生指數昨日變動表

前收市	2690.28
10：15AM	2697.00
10：30AM	2689.97
10：45AM	2689.10
11：00AM	2689.49
11：15AM	2686.44
11：30AM	2679.51
11：45AM	2678.13
12：00	2679.15
12：15PM	2679.60
12：30PM	2682.35
變動（點）	－7.93
2：45PM	2676.70
3：00PM	2675.63
3：15PM	2679.60
3：30PM	2680.20
最高	2700.39
最低	2673.99

尋幽探秘
置地市價走勢轉弱

大市連升多日，終又出現獲利回吐，「恆指」高開低收，萬點一度越過二千七百點心理關口，成二七〇〇·三九，但萬點維持短暫，獲利貨紛紛趁機出爐，走在升市前之「地產」與「工商企業」，股份竟然領先回吐。「置地」回順步伐最急，九元關口再度跌破，最低成八元八角五仙，回服至升市前水平，走勢轉弱。

大市得維持在較高水平，全靠起步最遲之公用股，特別是「電訊」股份，由於該股剛完成「配售」，凍結市場資金逾四十億元，目前正等候「抽簽」，傳聞超額認購比例頗大，若以昨日高價五元一角五仙計算，中簽者可獲得一成半利潤，相當和味。不過「電訊」股價是否能維持至「收貨」時間，則為獲利關鍵，倘若屆時「電訊」股價隨大市回順，「中簽」貨到手時，股價已與配售價四元五角五仙相同，即得個吉，無利潤可言矣。反之，目前有貨在手者，大可先行執出獲利，盜新貨出爐時，高價位未必能維持也。

高晉

股市工商
二七〇〇關前遇上壓力

錢長

本港股市雖然在好市的軌跡上推進，然而，當大市上沖挑戰「二七〇〇」時，遇上短錢壓力的調整。港府有意仍將市場的資金壓制適當的現象。外匯基金在注入二億元在資金市場，好使拆息回落後，此一下的，為時四十八小時而已，昨日又立刻從市場中收回此二億元。

本來，偌大的一個資金市場，二億元是一個小數目，然而投資人士的着眼點，乃在於外匯基金的行動，為什麼一下子放出二億元，一下子又收回。

如果，外匯基金不放出二億元，讓其在市場中提供拆借，業內拆息隔夜錢是否會跨成一分息，不可斷言，而市場中在當時因為「電訊」的配售，而凍結了六十億資金，區區的二億，只為杯水車薪。

看來，外匯基金之所以放出二億元入市提供拆借，只是看見時下市場對資金的需求增加，利用此一時機，賺取利息而已。

若真的是想和緩拆息的話，那麼，連日來業內拆息的隔夜錢，仍見高企在九厘的水位，外匯基金仍應繼續放出予以支持。

外匯基金之所以在業內拆息情況未見改善的情形下，收回那二億元的拆借，我個人認為乃外匯基金不想冒風險。

這又將會是什麼風險呢！我個人認為其「風險」便在於美元之匯價回穩，有升勢出現，若是市場拆借後，將資金調進外匯市場中吸美元，變成了外匯基金借錢給別人去賭錢，與其如此，何不自己投資外匯市場。

由於港府在業內拆息仍高的情況下，收回拆借，自然會影響到市場投資心理。加上股市在「二七〇〇」的面前需要消化，所以，大市在未能很順利地攀上「二七〇〇」再推進，乃是可以理解的。

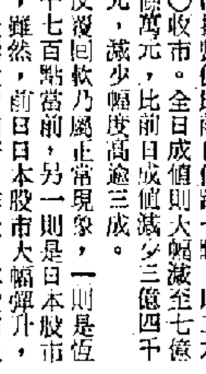
十二月八日上落較大十種票股

公司名稱	上日收市	是日收市	與十一月底比較	P/E
BLISSEA	0.98	1.03	＋ 6.18%	6.98
建懋國際	0.57	0.60	＋ 20 %	—
華人置業	2.60	2.625	－ 7.07%	—
寶隆洋行	1.09	1.03	＋ 4.04%	7.84
建生電子	1.00	0.95	－ 5 %	5.99
萬　勝	1.32	1.38	＋ 13.11%	22.37
閩信集團	0.70	0.68	－ 21.83%	—
基立實業	2.175	2.025	＋ 3.84%	—
大寶地產	0.154	0.15	－ 5.06%	—
大寶優先股	0.69	0.66	＋ 11.86%	—

★除息　　廣利證券有限公司

短期市勢會轉感飄忽

天椒



△昨（八）日本港股市突轉疲軟，雖然在上午開市最初階段大市仍有暢好的表現，恆生指數一度高攀二千七百點心理關口，借後繼乏力，二千七百點關點到即止，隨着轉現回落，且跌勢明顯，將於開市後一小時半，大市轉呈盤旋，下午收市前，市價微作好轉，但收市指數仍比前日低跌十點，以二六八〇點二〇收市。全日成值則大幅減至七億四千九百餘萬元，比前日成值減少三億四千八百餘萬元，減少幅度高逾三成。

大市反覆回軟乃屬正常現象，一則是恆生指數二千七百點當前，另一則是日本股市大幅回落，雖然，前日日本股市大幅彈升，港股市亦會受刺激而向好，昨受日本股市之大跌而轉回落，亦是很自然表現。

市價低回可以說是屬於技術性調整，也許日來市價持續帳轉提升，但仍落後一種較強力的氣勢，人心稍作觀望，而恆生指數二千七百點當前的關係，而復有香港電訊配售股份吸納大量資金，無形增添市場銀根之緊勢，故日來[illegible]有外國股市大升消息，而港股祇略為跟好而已。

在收市前做價稍作好轉，使指數低跌之幅度略縮小，反映一般股市人士心理頗感穩定。惟短期內大市之走勢則轉感飄忽，後沒有新的不利消息入市，相信於銀行年結過後大市會轉感暢好。

△交投雖轉平淡，但個別發展仍持續，表現較好者計BLISSEA、建懋國際、寶威國際、ELDERS、夏利文發展、協成行、志正國際、萬勝、南洋紗廠、鴻易國際、大興置業及新南實業等。

△在昨日兩邊大宗成交乃大酒店以五元七角成交[illegible]二萬五千股。此外，聯合海外以一元[illegible]成交一百萬股，聯合地產（香港）[illegible]成交五十萬股，新系機[illegible]成交一百萬股，電訊以五元[illegible]九萬股，[illegible]八分分別成交二百萬股，[illegible]分別成交二十萬股及兩宗一百萬股，另五十七萬股，八十一萬股及一百九十萬股，[illegible]三千股等。

[illegible]浴華國貨十二月十日宣佈中期息，[illegible]十二月十四日宣[illegible]

美麗華酒店上半年度
溢利六千六百多萬

另有特殊項目收益四千四百萬元，栢麗廣場部份地段發展圖則修改，以配合未來尖沙咀區放寬高度限制。中期息每股八仙。

（特訊）美麗華酒店有限公司截至一九八八年九月卅日止六個月內[illegible]除稅後未包括特殊項目溢利六千六百廿萬元，去年同期溢利為七千三百[illegible]。本年度計入四千四百一十一萬三千元特殊項目之每股溢利[illegible]。

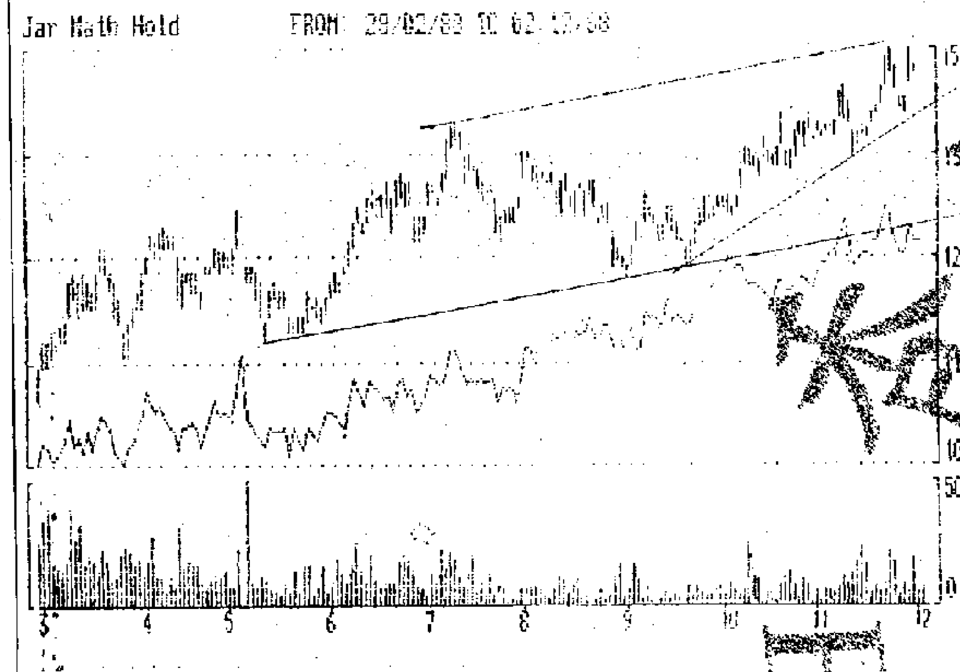
董事會議決派[illegible]股息[illegible]截止過戶日期由一九八九年一月[illegible]日至一月十二日止首尾兩天在內。該集團之特殊項目收益乃出售香島道物業之收益。

該公司主席何添展望八八至八九年全年度溢利仍有合理之進步，如無意外，末期股息當不會少於去年度的水平。

該集團樂宮新翼酒店大堂及商場已裝修完竣，平均房租及入住率均有理想升幅。雖然下半年度相繼有新酒店落成投入服務，但房間需求仍然殷切，前景保持樂觀。

此外，由於近期物業租值市道大幅上漲，該集團的基溫大廈及樂宮大廈之租金收益雖然未能全部即時作出反應，但亦會稻步增長。

另外，該集團已決定將栢麗廣場後部份地段原來計劃發展之圖則修改，主要為求配合港府將尖沙咀樓宇放寬高度限制。新圖則為一幢預留負重可加高的十六層商業大廈，若政府批准擬定之新圖則，該集團將拆卸基溫大廈，將該樓面面積加建於新商廈之上，成為一幢卅二層高大廈，加建部份將用作經營酒店業務。



怡和：

恆指收市報二六八〇點二〇，跌十點〇八，成交縮至七億餘，技術性而言，二六〇〇能守則仍可看好。

怡和：[illegible]但長期上升通道頂在十五元水平附近，因此短線[illegible]則宜注意獲利回吐。

由於買入[illegible]長線[illegible]整仍然向好，因此仍是持有的良好對像。

獲利回吐略有增加
港股市勢銷轉疲軟
恒指降十點．成值七億五

（特訊）昨（八）日香港股市轉趨疲軟，整日交投大幅度減少，成交數值減至七億四千九百餘萬元，比前日成值銳減三億四千八百餘萬元，恆生指數以二六八〇點二〇收市，比前日成值同降十點。

大市走勢高開後即感受貨家沽售壓力而回軟，隨着轉呈盤旋以迄收市。大致而言，以上午開市後略多於一小時之市情表現較反覆，上午開市後恆生指數曾一度高攀二千七百點，惟是無力穩企，迅即回降，其後交易時間盤旋於二千六百八十點之間。由於沒有新的入市消息刺激，加以有獲利回吐的出現，致後市價回順。

根據聯合交易所全日成交數值有七億四千九百五十萬元，比前日成值減少三億四千八百[illegible]萬元。[illegible]二六八二·三五，比前日[illegible]七九[illegible]日收市指數降七·九三，下午收市指數續降至二六八〇·二〇，全日共跌一〇·〇八，恆生分類指數中除公用類微報升，其餘三類俱微報低。香港指數收市為一七六六·九四，比前日收市指數跌六·三七，香港分類指數中亦僅公用事業類指數微報升，其他各類指數俱微報低。在有成交之三百五十三項股票中，上升者有五十九項，下降者有二百零三項，無變動者有九十一項。

各項股票交投普感轉和緩，做價略呈反覆，收市價多與前日各該項接近，低回者則多見，惟一般的榮辱祇在一兩個價位之間，做價仍能有力提升者計BLISSEA CONSORT升五角，建懋國際升三分，寶成國際升三分，ELDERS升三角，夏利方發展升一角，協成行升二角，南洋紗廠升六分，鴻易國際升四分，太興置業升一角半[illegible]，怡南實業升一角[illegible]。低跌稍較明顯者，中策略跌四角，東亞銀行跌四角，九巴士跌三角，[illegible]國際跌四分，[illegible]跌四分，[illegible]洋行（香港）跌二分半，華人[illegible]跌三分，[illegible]置業跌三分，及南聯實業跌一角半等。

各地股市指數（十二月八日）

地　區	上日收市	是日收市	升　跌	升降百分率
東　京（日經平均指數）	30050.82	29758.90	－291.92	－[illegible]
澳　洲（普通股指數）	1471.4	1476.1	＋ 4.7	＋ 0.31%
紐西蘭（怡克萊指數）	1810.62	1778.22	－ 32.4	－ 1.78%
台　北（加權指數）	6687.87	6389.79	－298.08	－ 4.45%
南　韓（綜合指數）	869.25	870.86	＋ 1.61	＋ 0.18%
新加坡（海峽時報）	998.99	1002.84	＋ 3.85	＋ 0.38%
倫　敦（一百種指數）（9時45分）	1771.7	1768.6	－ 3.1	－ 0.17%
紐　約（道瓊斯指數）（12月七日）	2149.36	2153.63	＋ 4.27	＋ 0.19%

怡富集團在菲
開設聯營公司

（特訊）怡富集團有限公司昨天宣佈在菲律賓開設聯營公司。新公司名為EXCHANBE CAPITAL CORPORATION，主要提供企業融資顧問服務，證券買賣及財務管理。

怡富集團常務董事主席史密夫說，新公司將有助怡富進一步加強在菲律賓的業務。

怡富早於一九七四年準軍菲律賓：設於馬尼拉的辦事處一直以來均能充分發揮作為本集團網紀及投資活動的聯絡功能。新公司設立後，將為菲律賓及國際投資者帶來更廣泛的金融服務，並符合怡富在亞太區發展的策略。

新公司不單增強了怡富在菲律賓的地位，同時亦是繼我們在香港、日本、韓國、台灣、泰國、澳洲及新西蘭發展投資銀行業務後，一個合適的步驟。」史密夫說。

怡富在這間聯營公司的合夥人是代表VIRATA家族的控股公司EXCHANGE EQUITY CORPORATION，其他股東包括RIO TUNA NICKEL MINING CORPORATION行政總裁MANUEL B. ZAMORA及PHILIPPINE COCOA CORPORATION行政總裁CARLOS VILLA ABRILLE。

新公司的管理工作將交由LUIS J. VIRATA、CESAR MAYO及PETER B. FAVILA主理。VIRATA為首席行政人員，負責公司日常業務。PETER FAVILA將執管財務董事一職。CESAR M. MAYO負責企業融資服務。

該公司並邀請CESAR VIRATA為顧問，VIRATA並於一九七〇年至一九八六年期間，主理菲律賓財政大臣一職。

聯營公司將繼續加強怡富在亞洲區金融市場的成功發展，怡富是首六間能在東京股市取得席位的海外公司之一；而根據最近日本權成准成立聯營證券公司，這亦是首次台灣當局發出綜合證券公司牌照，給與一間以外資為主的證券公司——怡富THANAKOM SECURITIES LTD亦於較早時宜佈成立公司。

寶威國際上半年
盈利四千一百萬
派發中期息每股三仙，另特別股息二點五仙。

（特訊）寶威國際有限公司昨日宣佈截至八八年九月三十日止六個月內未經審核之除稅及計入出售物業收益後之綜合盈利為四千一百零三萬二千元，每股盈利為〇點一三四元。

董事會議決派發中期息每股三仙，另建議派送特別股息二點五仙。截止過戶日期為八九年一月六日至一月十二日。

根據該公司之以股代息建議，該公司董事會表示，股東如接納收取股票代替利息，其中四點五仙可選擇收取股票並包括最少每股一仙現金。

該項發行新股代替利息的建議，需要由聯合交易所批準與一月十三日召開的股東特別大會通過後實施。

該公司主要劉鑾榮表示，在沒有不可預料情況下，董事局對集團下半年的業績滿有信心，展望全年度將有滿意收益。

百樂門發展新股
申請配售超額衆

（特訊）百樂門發展有限公司配售新股二億二千零八十二萬八千股，每股售價二角，在接納認購截止時共接獲六億七千四百六十九股，[illegible]被超額認購。據此，配售新股[illegible]，申請一萬股以下者，將獲全數配發。申請一萬至十萬股獲配發額之股份之數目一萬股，申請十萬零一股至三十萬股，獲配五萬股。申請三十萬零一股至六十萬股，獲配八萬股。申請六十萬零一股至一百萬股，獲配三十萬股。申請一百萬零一股至二百萬股，獲配五十萬股。申請二百萬股以上，獲配約申請數目之百分之四十二點五。

退款支票與接納申請之新股份同時於十二月十三日星期二或之前寄發。

羅氏針織上半年度業績
溢利一億一千萬元
比去年度同期減少二成半，中期息每股二仙。

（特訊）羅氏針織有限公司昨日宣佈，截至八八年九月三十日止六個月內未經審核之除稅及少數股東權益前之溢利為一億一千一百一十二萬元，較去年同期溢利一億四千八百四十七萬三千元減少百分之二十五，每股盈利五點一[illegible]，未計特殊項目前之仙。

羅氏針織本期業績內之特殊項目收益為一千六百九十六萬三千元，使該集團之綜合溢利達一億二千八百萬元。

董事會議決派發中期息每股二仙，截止過戶日期為八九年一月九日至一月十三日。

該公司董事局在發表中期業績時，表示對來年有較佳表現，抱有信心，主要因為美國總統選舉後，經濟會較穩定，美國零售商收購合併活動減少，加上存貨補充，會令當地零售商積極推銷貨品。

另外，本港需求持續強勁，而集團附屬三詩龍及詩柏高零售擴展盈利，集團仍有若干值得理想，新一季度[illegible]鄰柏體商店會銷售集團本身的運動鞋系列。

至於上半年業績表現，乃由於八七年十月股市崩潰後，對美國市場及消費者之影響而持續[illegible]入物業。

公司分析

麗新發展去年十一月二十七日進行重大改組，將製衣業與地產業務分拆上市，為麗新國際附屬公司，分拆後首年度之業績，截至八八年七月三十一日止年度除稅後已審核綜合純利為三億二千九百二十九萬元，比較上一年度之二億二千二百六十七萬元增加一億二千六百六十二萬元，增加幅度為百分六十二點五，每股盈利為二十三點六仙，上一年度為十八點六仙。

去年度麗新發展營業額達十五億六千六百零二萬元，比上一年度之八億二千三百四十三萬元增加七億四千二百五十九萬元，增加幅度百分九十點一，營業溢利為三億九千一百四十萬元，比上一年度之二億三千九百零二萬元增加一億五千二百三十八萬元，增加幅度為百分六十三點八，去年度營業溢利率為百分二十五，上一年度則為百分二十九。

麗新發展之主要業務，包括發展物業以供出售，物業投資及投資控股，去年度出售物業有二億五千六百一十三萬元，營業盈利為一億一千四百八十萬元，通金收入營業額為九千一[illegible]，在去年度中，該公司發[illegible]

麗新發展業務表現出色
可中長綫投資對象

[illegible]一十萬元，其中屬本港證券業佔一億三千一百五十六萬元，屬海外證券佔九百五十萬元，提撥減值準備一千七百三十八萬元後短期投資總額為一億二千三百七十七萬元，市值為一億二千六百二十四萬元。至於屬長期投資之上市證券有八千三百零九萬元，另有非上市投資九十萬元及其他投資四百二十四萬元。結算日長期投資之上市證券市值為八千八百零八萬元。

麗新發展在物業發展方面表現亦甚為出色，計有珍寶大廈、九龍塘花園、屯門翡翠樓、麗灣別墅、麗松苑以及麗豪閣A及B座推出後即售出大部份住宅單位。

麗新發展持有土地儲備已不少，惟該集團仍繼續擴展物業組合，在私人出售及公開拍投中收購地盤發展物業，在年內已完成購入多項物業，主要購得物業計為北角英皇道三三三至三四八號及三六六號百分五十權益，該物業乃一酒店，擁有五百七十個房間，建築面積一千四百二十五平方米，樓面總面積有一萬四千四百零九平方米，香港灣仔駱克道四六七至四八三號商業樓宇，建築面積一千零八十平方米，樓面面積一萬六千零九十平方米，九龍長沙灣保安道及昌華街新九龍內地段六〇三七號商住樓宇，建築面積二千一百一十平方米，樓面面積一萬六千二百二十八平方米，香港連道五至五A號住宅樓宇，建築面積四百七十七平方米，樓面面積三千八百一十九平方米，西貢大埔仔村五成股權，住宅樓宇，建築面積九萬七千一百一十平方米等。

去年度麗新發展租金收入有九千一百萬元，主要是位於寶利商業大廈之寫字樓及舖面外，部份則由長沙灣、葵涌、荃灣、元朗及新蒲崗等地區所擁有之工業大廈等。在興建中之長沙灣商業中心及銅鑼灣廣場，前者預期於明年三月完成，可為現年度提供租金收益，後者麗新發展佔五成股權，預期明年中落成，估計會為下年度提供租金收益，換言之在未來兩年租金收益將會按年而大增。

為維持一個商業、寫字樓、住宅及工業樓宇之均衡組合，作為長期投資，據計劃在一年內完成住宅樓宇一萬八千五百四十九平方米，寫字樓四萬七千九百一十七平方米，商業二萬五千五百五十九平方米，停車場一萬四千六百二十一平方米。並計劃在下一年度內完成之住宅樓宇有二萬六千七百七十六平方米，[illegible]十二平方米，停車場七百八十五平方米。

據去年度每股盈利二十三點六仙，以市價一元二角三仙計算，市價盈利率五點二倍，出售上市及非上市投資可肯定現年度會比去年度大增，惟出售物業及租金收益會大增，估計綜合盈利會接近去年度水平。

·古平·

各地股市

東京股市破關回落

東京八日電：大市在昨日破記錄首次攀升超越三萬點後，於今日回落，日經平均指數下跌二九一點九二，報二九七五八點九〇。交投頻密，成交額約九億股。

經紀說：人心猜測美聯邦儲備局可能會提高折現率，以阻壓通貨膨脹之增長。另蘇聯宣佈單方面大量裁減軍隊數目亦有刺激市道作用。機構及外資投資者亦將在前幾天的獲利的股份拋售套現。

全面下跌股份包括鋼鐵及造船類、不動產、鐵路及電器股則價偏軟。上升股則有商業貿易類。

東京上市活躍股份收市價與上日比較：

味之素	二九〇〇	升一〇
旭玻璃	一九五〇	無起跌
橋石輪呔	一三一〇	跌一〇
精工表	九二四	跌二一
大和證券	二三五〇	跌七〇
富士銀行	三四八〇	跌二〇
日立電器	一五九〇	無起跌
本田汽車	一九〇〇	跌五〇
伊勢丹	二二〇〇	無起跌
伊藤忠商事	九七三	升三三

澳洲股市連升三日

雪尼八日電：股價連續第三日上升，乃由於蘇聯宣佈大量削減其軍隊數目及澳元急挫的影響。整體普通指數上升四點七，報一四七六點一。

經紀說，雖然股價全面上升，但交投疏落及具選擇性，只有藍籌的礦務及工業股較為有吸引力。成交量八千二百九十萬股，金額達一億二千一百七十萬澳元。

紐西蘭股政局利淡

威靈頓八日電：由於當地政府內部再度發生領導權的糾紛，股價因而下挫，怡克萊指數下跌三二點四，報一七七八點二二。

經紀說：傳媒報導總理朗伊及經濟部長杜格拉斯的進一步不和，使市道不明朗，投資者認為如總理在領導鬥爭中獲勝將會使市道興旺。

台北股市大幅下滑

台北八日電：股價低收，自開市後即一直下滑。加權指數下跌二九八點〇八，報六三八九點七九，成交額減至三百八十八億五千萬台元。下跌股與上升股的比率為十四對一。

經紀說：有跡象顯示，目前當局宣佈將批准三家國營銀行發行紅利股以徵集資金儲備的提議，可能不能實現，因而使投資者拋售其於前兩天內購入的股份。

菲島股市拋壓轉強

馬尼拉八日電：投資者在收市前拋股圖利，引致大部份股價下挫，交投普通，綜合指數連續三日下挫，報七五七點六九，下跌一點九。成交量七億六百萬股，金額達七千四百四十四萬披索。

經紀說，弱勢持續向下，這是由於二、三週前上升後的自然調整，但有投資者在這段下挫期獲利達二成之多。

新埠股市表現尚堅

新加坡八日電：市價高收。海峽時報指數上升三點八五，報一〇〇二點八四，成交量二千萬股，上升股多於下跌股，以一四〇比三〇。

經紀說，市況出現趁低吸納及補倉活動，交投普通，這是最近市道下挫後的良好反應。升勢並未受當天日本市勢下挫的影響。

泰股熊市氣氛持續

曼谷八日電：熊市氣氛持續，股價再度滑落。證券交易所指數下跌四點四，報三九〇點五。下跌股與上升股的比例為八〇對四。

經紀說：由於今天有數隻新股上市，因此可能吸引投資者將其興趣從現有股隻轉向新股，因而使投機者急忙拋出手上股份，以便套現入新貨。

南韓股市升後回調

漢城八日五：指數微升一點六一，報八七〇點八六。交投活躍。成交量四千二百零二億圜，吸納集中於製造股類，並抵銷了機構投資者所拋售的大型金融股。

吉隆坡股高價收盤

吉隆坡八日電：股價普遍以堅挺價位收，在趁低吸納及補倉活動下，指數連報第三天上揚。綜合指數上升四點六九，報三五二點一三，上升股多於下降股，以一七一對一二，升勢由於美市上揚的影響，而日市跌幅對其影響不大。交投量大增，但只集中於藍籌及低價股類。成交量一千三百四十萬股。

經紀說：金融股可能已遭遇阻力，因市道強勁，所以需調整一下，但其走勢良好仍會向上發展。

英股開市做價走軟

倫敦八日電：開市時好淡爭持，其後走勢向下，交投緩慢。投資者預測，最近美市升幅已盡，並會使價位飄浮不定。金融時報一百種股指數開市時報一七六八點六，跌三點一。

紐約股市繼續微升

紐約七日電：美國股市週三在一般交投中微幅上升。道瓊斯工業平均指數升四點二七，報二一五三點六三，平均股價升八美仙，升價股與跌價股數分別為八一八與六一一，總成交從一億五千八百三十四萬股減至一億四千八百三十六萬股。

是日開市後仍維持升勢，但至蘇聯酒神戈爾巴喬夫正式在聯合國公佈裁軍消息後，大市升幅縮窄。

是日債券市場反應亦較冷靜，遠期利率維持八點九二厘。

分析家稱，股市及債券市場之反應，主要反映投資者對美國是否跟隨裁軍，裁軍後對預算赤字影響而傑表關注，且態度謹慎。

如下是若干美股票收市價比較：

股票	十二月七日	起或跌
美國電話電報	二九點七五	升〇點一二五
波音飛機	六三點一二五	跌〇點五〇
萬國寶通銀行	二六點七五	無起跌
伊士曼柯達	四六點二五	升〇點五
通用汽車	八四點五〇	跌〇點五〇
何士德金礦	一三點〇〇	跌〇點一二五
萬國商業機器	一二一點〇〇	跌一點〇〇
美林證券	二五點六二五	升〇點一二五
德士古石油	五一點一二五	升二點三七五
威士丁電器	五三點三七五	升〇點一二五

七彩銀幕　初一日

「未看過自己演得怎麼樣？我十二月尾要返美國讀書了，也許等不到上畫了。」她說。

「現在只拍一部片，空閒時間又多了，可悶？」

「不，因為我跟他們說好月尾要走，要他們趕我的戲份，而且有空我愛在家弄些東西吃，那會悶。」

不說不知，郭錦恩原來好喜歡烹飪，最拿手弄甜品牛扒，她在美國住了些年，會弄西餐並不出奇，奇在她也懂得煲湯。

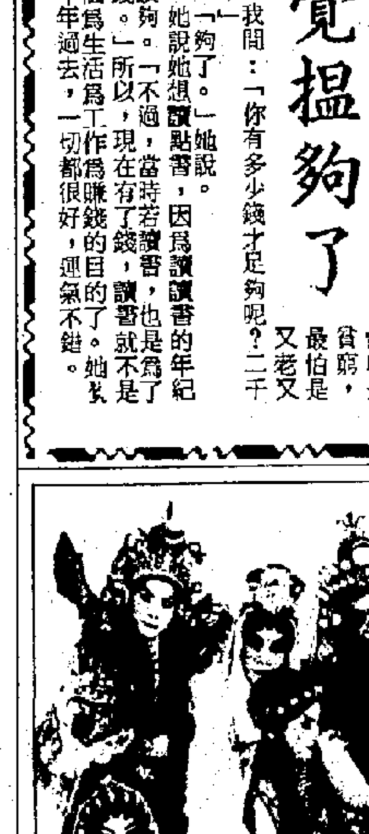
「誰教妳的？」我問她。

但如今已覺搵夠了

後來又再托可為替她買了一間屋，是留給自己住的。這次她去辦買屋手續，也把一些不常用的衣物帶了去溫哥華。嘟嘟將會住在新買的列治文區，她的全新的房子廿五萬加幣，是一次過付款買的。

「明年七月之後才會接戲拍了。」她說。

[illegible]窮。我問：「你有多少錢才足夠呢？二千萬？」「夠了。」她說。她說她想讀點書，因為讀書的年紀沒讀夠。「不過，當時若讀書，也是為了賺錢。」所以，現在有了錢，讀書就不是為了賺錢的目的了。那個為生活為工作為賺錢的得十年過去，一切都很好，運氣不錯。她[illegible]貧窮，最怕是又老又[illegible]



西細風雨

經理人湯柏加上校是一名非法移民，從來不想離開美國。

一九五六年六月十八日在洛杉磯SHRINE場館舉行的音樂會，所有門券上的貓王名字都印錯了。ELVIS（貓王名字）被誤寫作ALVIS。

年幼時以皮禮士利，最喜歡吃花生醬。每到一處，他總會將花生醬收好，怕被人吃齊。

貓王有印第安人的血統。他激賞「念舊」吧！貓王可以說是一個「念舊」的人。華達艾敦，是一九五八年介紹皮禮士利從軍的美國軍官，也是貓王的準外父。貓王在拉斯維加斯逝世時，突然跟一位叫芝芝艾敦的女子訂婚，後者正是華達艾敦的女兒。

自從「國際酒樓置……的股權轉讓，易名……

飲食股未盡受歡迎
美心新光上市拖住
紅寶石每股虧損八仙六

匯豐銀行在股市及資金市場中扮演重要角式。

集團，目前其上市工作日程，仍然未見有更積極的表現。雖然，美心集團及新光集團未有正式宣佈放棄上市，可是，其財務顧問已將上市工作擱置下來。

不過，市場人士認爲，如果美心集團上市，其市場之反應，應較之一般爲佳，這由於美心集團本身屬於「置地」集團，以「置地」集……

週四大市回落，雖然外國股市持續上揚，但港股並未受到刺激，由於近期多宗「消息」事後的被否認，炒家相繼退現，加上大戶動向未明，故家無心戀戰，交投減縮，目前形勢可視爲正常調整，上升軌道仍未受到破壞。

外國股市全面上升，港股則陰陰跌，有人歸咎於近期部份人仕反對主流方案攪到上街遊行，抗議、絕食等等行動，……住激怒北大……

谷華置招招新奇

「華置」莊家寶刀未老，雖然好多資家想質死佢，佢上日一度被人質到二個五毛半，「莊家」力頂之下搞上二個七，昨日雖然好快就步雖行，但沽盤壓力已經減少，相信好快就會分出高下。係人都知道「劉生」係股林高手，分分鐘奇招迭出，千祈唔好做「空軍」，否則死都有份。記得嗰幾個月前嘅「空軍」，「窩輪」由三個仙揼上兩毛半，「空軍」補倉補到氣咳，而家「華置」九一窩輪到「一……因此「一窩輪」……調」

十大下跌股票

茂昌眼鏡(564)	−11.45%
遠生實業W02	−10.71%
百樂門發展	−8.23%
基立集團	−6.89%
中華娛樂W92	−6.34%
新系機構W90	−6.25%
遠東投資W91	−5.66%
聯合海外W90	−5.55%
寶隆洋行	−5.50%
信德企業W88	−5.46%

…次序	成交量	溢價%	行使價
6	77,460	27.34	8.15
8	2,050,816	1.15	13.25
3	360,816	5.92	13.87
2	871,568	−13.14	2.58
7	129,600	36.04	3.09
9	1,341,900	87.94	1.43
8	270,192	66.59	3.79
1	210,000	18.76	0.96
4	12,000	40.31	1.14
2	160,000	68.68	0.89
7	178,000	7.92	4.32
8	254,000	2.37	4.09
2	132,000	43.64	1.69
4	200,000	10.25	0.86
5	59,989	3.72	12.55
8	76,389	7.02	12.95
	—	50.65	1.16
—	287,332	78.70	2.79
0	530,416	35.81	4.21
1	244,336	52.26	4.72
	—	154.55	1.40
05	1,709,400	12.89	0.62
34	126,960	167.64	1.47
5	291,400	25.45	0.69
	—	165.67	1.33
	—	178.70	1.39
	—	43.18	0.72
—	2,400	132.43	1.72
—	60,000	20.71	1.01
7	92,000	96.76	5.46
	—	143.86	7.01
4	856,744	75.28	5.56
3	610,000	53.11	1.06
6	50,000	102.02	1.39
4	64,442	11.32	9.63
18	100,000	41.58	0.27
—	14,000	57.76	2.19
0	105,000	110.24	2.67
6	2,510,000	34.71	0.34
2	220,000	115.69	0.55

升跌次序	成交量	現價息率
+57	552	8.51
−158	101	9.28
+24	260	9.73
—	500	7.87
−166	900	7.41
	—	6.53

香港股市行情表(一)

成交金額：749,499,835
成交股數：419,092,587
恒生指數：2,680.20 −10.08
1988年12月8日（星期四）

★除淨 ▲除息 ⬆創新高 黑體字爲恒指成份股

PENANG PUBLIC LIBRARY

銀行.財務.投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
11.60	021	聯合企業	10.10	10.00	10.00	10.00	10.40	10.00	−0.10	−160	4,000	40,000	3.73	7.82	8.25
	103	亞洲保險													
19.10	023	東亞銀行	18.90	19.00	18.70	18.90	19.00	18.90	—	—	426,360	8,058,744	7.05	14.17	3.52
1.35	371	銀寶國際	0.69	0.68	0.68	0.65	0.68	0.68	−0.01	−117	20,000	13,600	0.25	3.18	2.93
3.575	123	嘉宏國際	3.20	3.175	3.075	3.10	3.125	3.125	−0.075	−55	2,126,622	6,656,247	1.17	9.84	6.08
	110	中國東方													
6.20	459	中財策略(562)	1.92	—	—	1.82	1.96	1.92	—	—	100,000	179,015	0.72	—	—
1.54	121	紀德投資	1.01	—	—	—	1.00	1.00	−0.01		—		0.37	—	—
1.06	106	Crusader	0.79	0.80	0.77	0.77	0.79	0.79	—	—	682,000	535,000	0.29	10.85	—
9.00	440	大新金融	8.00	—	—	7.90	8.20	8.00	—		110	847	2.98	11.50	5.00
1.30	053	道亨集團	1.20	1.22	1.18	1.20	1.22	1.22	+0.02	+22	252,000	301,200	0.46	14.32	5.32
	129	財務地產									暫停買賣				
	497	第一太平(優)													
1.78	142	第一太平	1.73	1.75	1.68	1.70	1.72	1.71	−0.02	−143	1,263,400	2,164,612	0.64	—	—
4.55	214	第一太平銀行	4.40	4.425	4.40	4.40	4.40	4.40	—	—	17,000	74,875	1.64	19.32	1.82
30.75	011	恒生銀行	28.90	29.00	28.70	28.70	28.80	28.70	−0.20	−180	440,301	12,664,319	10.71	15.43	4.08
6.80	005	匯豐銀行	6.40	6.40	6.35	6.35	6.40	6.35	−0.05	−175	5,508,655	35,022,532	2.37	8.93	6.14
12.10	145	建屋貸款	10.70	—	—	—	10.90	10.70	—		—		3.99	9.61	9.81
	148	遠東財務									暫停買賣				
0.265	166	國際亞洲	0.093	0.091	0.088	0.09	0.091	0.09	−0.003	−29	2,463,300	222,231	0.03	128.57	—
1.98	183	嘉華銀行	1.85	1.85	1.84	1.86	1.89	1.86	+0.01	+55	17,089	31,579	0.69	86.11	—
1.78	197	廣大保險	1.73	—	—	1.74	—	1.74	+0.01		—		0.65	—	—
1.68	376	萬勝證券	1.32	1.39	1.32	1.38	1.42	1.38	+0.06	+3	1,190,000	1,600,200	0.51	22.37	2.17
0.93	222	閩信集團	0.89	0.88	0.87	0.87	0.88	0.87	−0.02	−60	96,000	83,580	0.32	—	—
0.65	495	百利大	0.79	0.78	0.77	0.77	0.78	0.77	−0.02	−49	110,968	86,127	0.29	—	—
0.54	226	萬泰財務	0.52	—	—	0.51	0.56	0.52	—		—		0.19	13.44	—
0.53	227	大眾國際	0.45	0.45	0.45	0.45	—	0.45	—	—	184,000	82,800	0.17	19.15	1.67
2.625	086	新鴻基公司	2.075	2.075	2.025	2.025	2.05	2.05	−0.025	−134	1,225,900	2,517,055	0.76	7.94	4.88
1.97	258	永隆財務	1.72	1.70	1.70	1.70	1.70	1.70	−0.02	−142	102,000	173,400	0.63	—	—
	261	森地財務													
3.20	265	德利投資	2.65	2.65	2.65	—	2.65	2.65	—	—	94,000	249,100	0.99	175.50	—
1.85	349	友聯銀行	1.64	1.64	1.59	1.59	1.62	1.59	−0.05	−35	56,000	91,050	0.59	—	—
—	274	大新銀行	18.70	—	—	—	18.70	18.70	—		—		6.98	—	—
30.25	096	永隆銀行	29.50	29.40	29.20	29.10	29.30	29.20	−0.30	−159	42,200	1,237,230	10.69	10.78	4.15

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.144	104	冠亞商業	0.92	0.92	0.90	0.90	0.91	0.90	−0.02	−64	581,500	529,155	0.34	6.70	8.88
1.90	271	亞洲證券	1.84	1.83	1.81	1.82	1.83	1.82	−0.02	−150	761,000	1,389,180	0.66	9.70	4.39
1.43	024	華威國際	1.37	1.41	1.36	1.39	1.40	1.40	+0.03	+13	2,126,000	2,961,100	0.52	9.76	5.53
0.88	508	其士商業	0.81	0.81	0.81	0.80	0.81	0.81	—	—	39,333	31,620	0.30	5.69	10.49
0.988	025	其士	0.83	0.85	0.84	0.84	0.86	0.85	+0.02	+9	665,600	562,468	0.32	—	—
4.05	116	周生生	4.025	—	—	4.00	4.05	4.025	—		—		1.50	17.53	6.08
0.60	367	莊士機構	0.48	0.48	0.475	0.475	0.48	0.475	−0.005	−156	703,750	334,450	0.18	3.66	5.05
1.70	441	寶隆洋行	1.09	1.08	1.03	1.03	1.04	1.03	−0.06	−9	333,000	346,600	0.38	7.64	8.74
24.50	439	Elders⬆	24.20	24.50	24.30	24.30	24.60	24.50	+0.30	+29	144,500	3,533,080	9.14	—	—
	138	Gulf Arab									暫停買賣				
15.50	009	香港電視	1.25	1.24	1.22	1.22	1.23	1.23	−0.02	−107	371,000	457,330	0.46	12.93	22.76
0.75	264	公和籽	0.43	0.42	0.42	0.42	0.42	0.42	−0.01	−56	70,000	29,400	0.16	46.15	—
9.80	013	和記黃埔	8.80	8.80	8.65	8.65	8.70	8.70	−0.10	−145	2,799,536	24,396,280	3.25	[illegible]	4.25
2.275	155	華基泰集團	2.25	2.225	2.225	2.20	2.25	2.225	−0.025	−147	322,000	716,450	[illegible]	[illegible]	6.74
1.391	175	志正國際	1.22	—	—	1.30	—	1.30	+0.08		—		0.49	[illegible]	8.38
15.00	015	怡和控股	14.70	14.70	14.50	14.40	14.60	14.50	−0.20	−122	432,481	6,311,529	[illegible]	[illegible]	3.59
10.20	208	怡和策略	9.20	9.15	9.00	9.00	9.05	9.05	−0.15	[illegible]	[illegible]	2,568,421	3.38	[illegible]	[illegible]
9.40	209	怡和策略(優)	9.00	8.90	8.90	8.80	9.20	8.90	−0.10	[illegible]	[illegible]	49,243	[illegible]	—	5.61
10.30	182	順和企業	10.10	9.85	9.85	9.90	10.00	9.90	−0.20	[illegible]	2,200	21,620	3.69	24.10	3.92
1.72	174	吉盛集團	1.72	1.72	1.72	1.71	[illegible]	1.72	—		[illegible]	791,200	[illegible]	12.16	3.49
8.35	069	利豐	8.30	8.35	8.30	8.35	8.40	8.35	+0.05	+51	[illegible]	550,800	3.12	11.27	5.75
3.75	194	應創興	3.725	3.75	3.675	3.675	[illegible]	3.675	−0.05	−124	724,000	2,664,800	1.37	12.32	5.44
	070	德智發展									暫停買賣				
	205	Mega Pac									暫停買賣				
0.90	478	名力集團	0.63	0.62	0.60	0.62	[illegible]	[illegible]	[illegible]	−110	606,000	370,480	0.23	—	—
0.88	218	土集團	0.83		—	—	0.83	[illegible]	—		—		0.31	—	—
1.34	438	太平協和	0.90	0.90	0.88	0.88	0.89	0.88	−0.02	−61	74,000	65,860	0.33	15.66	5.67
0.49	282	百樂門發展	0.425	0.425	0.38	0.385	0.39	0.39	−0.035	3	3,590,000	1,410,850	0.15	61.90	0.85
1.208	224	建生實業	1.10	—	[illegible]	[illegible]	1.12	1.10	—		—		0.41	8.55	2.81
3.60	369	寶隆證券	2.25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2.30	2.275	+0.025	+30	602,400	1,345,000	0.85	—	7.38
2.45	249	森那美	2.275	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2.30	2.275	—	—	626,000	1,420,000	0.85	7.18	8.79
0.92	253	麗德投資	0.84	0.84	[illegible]	[illegible]	0.84	0.84	—	—	316,000	265,040	0.31	4.45	7.73
19.30	019	太古洋行A	19.10	19.10	[illegible]	[illegible]	19.00	19.00	−0.10	−198	1,139,042	21,636,976	7.09	12.39	3.47
3.45	087	太古洋行B	3.225	3.225	[illegible]	[illegible]	3.225	3.20	−0.025	−177	1,950,588	6,246,889	1.19	10.44	4.12
0.644	286	海利行	0.425	0.425	0.42	0.415	0.42	0.42	−0.005	−140	754,000	316,860	0.16	—	—
7.10	290	永安集團	7.10	7.05	7.05	6.80	6.95	6.95	−0.15	−69	5,000	35,250	2.59	24.53	1.01
4.175	020	隆豐國際	4.10	4.125	4.025	4.025	4.05	4.025	−0.075	−89	400,600	1,629,015	1.50	12.52	3.67
0.69	464	長江國際	0.52	0.52	0.51	0.51	0.52	0.52	—	—	58,000	29,660	0.19	4.62	9.60
1.35	375	長江貿易	1.20	1.20	1.20	1.18	1.20	1.20	—	—	90,000	108,000	0.45	7.64	10.00
3.10	100	仁孚	2.975	2.95	2.925	2.925	2.95	2.95	−0.025	−172	336,000	990,900	1.10	9.04	6.27

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.39	102	實力電子	0.295	0.295	0.29	0.29	0.295	0.295	—	—	3,734,000	1,089,780	0.11	—	—
1.77	043	卜蜂國際	1.73	[illegible]	[illegible]	1.72	1.73	1.73	—	—	10,398,960	18,029,598	0.65	10.32	3.75
1.40	461	中國印染	0.395	0.39	0.39	0.39	0.40	0.39	−0.005	−131	149,000	58,080	0.15	—	—
3.00	131	卓能集團	1.11	—	[illegible]	1.15	1.15	1.11	—		—		0.41	3.25	—
0.86	115	忠德石油	0.415	0.41	0.41	0.41	0.41	0.41	−0.005	−134	50,000	20,500	0.15	—	12.20
0.90	031	東方投資	0.64	0.61	0.61	0.61	0.61	0.61	−0.03	−15	5,400	3,294	0.23	—	—
3.325	122	鱷魚恤	2.225	2.225	2.20	2.20	2.225	2.20	−0.025	−146	72,000	158,525	0.82	11.81	6.25
2.50	487	冠恒和	0.63	0.63	0.61	0.62	0.63	0.62	−0.01	−110	1,620,000	1,006,300	0.23	—	—
2.45	295	萬順實業	2.10	2.10	2.075	2.05	2.075	2.075	−0.025	−138	50,000	104,000	0.77	25.30	1.60
0.855	033	依利安達	0.72	0.72	[illegible]	0.70	0.71	0.71	−0.01	−119	2,429,000	1,723,150	0.26	4.20	10.23
2.60	034	愛美高(563)	2.35	2.325	2.275	[illegible]	2.325	2.325	−0.025	−153	1,048,500	2,354,525	0.87	—	—
1.33	420	福田集團	1.02	1.02	1.00	1.00	1.01	1.00	−0.02	−79	632,000	636,500	0.37	5.00	8.59
19.90	093	青洲英坭	19.70	19.70	19.60	19.70	19.80	19.70	—	—	21,000	413,660	7.35	21.78	2.44
0.65	136	通用電子	0.42	0.405	0.405	0.41	0.415	0.41	−0.01	−52	253,000	102,465	0.15	—	5.83
2.15	040	金山實業	1.73	1.73	1.73	1.73	[illegible]	1.73	—	—	202,000	349,460	0.65	7.42	5.77
15.00	044	港機工程	14.70	14.80	14.60	14.70	[illegible]	14.70	—	—	165,200	2,420,280	5.48	15.59	3.54
0.33	114	興利科技	0.149	0.15	0.148	0.148	0.149	0.148	−0.001	−183	2,110,000	313,110	0.06	12.23	—
14.60	146	香港地氈	14.10	—	—	14.00	[illegible]	[illegible]	—		—		5.26	9.75	10.28
1.73	152	茂昌眼鏡(564)▲	0.96	0.93	0.84	0.84	0.85	0.85	−0.11	−1	3,095,000	2,670,850	0.32	20.78	4.89
5.84	154	香港毛紡	5.55	5.50	5.50	5.40	5.45	5.45	−0.10	−93	4,000	22,000	2.03	5.62	6.24
1.81	047	合興集團	1.66	1.66	1.60	1.63	1.65	[illegible]	−0.02	[illegible]	1,194,000	1,954,300	0.61	24.15	5.49
1.32	167	萬成科技	1.18	1.18	1.18	1.18	1.19	1.18	—	—	100,000	118,000	0.44	6.58	5.33
4.225	172	香島印染▲	3.125	3.125	3.125	3.125	3.175	3.125	—		30,000	93,750	1.17	8.07	7.04
8.45	179	德昌電機	6.30	6.25	6.25	6.20	6.35	6.25	−0.05	[illegible]	10,000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1.25	180	開達實業	1.05	1.04	1.03	1.03	1.04	1.03	−0.02	−83	[illegible]	[illegible]	0.38	[illegible]	[illegible]
1.71	141	金城工商	1.66	1.65	1.65	1.67	1.68	1.67	−0.01	−190	110,000	181,500	0.63	[illegible]	[illegible]
1.15	499	建生電子	1.00	0.97	0.95	0.95	0.96	0.95	−0.05	−13	2,808,000	2,694,740	[illegible]	[illegible]	7.36
2.425	186	隆豐集團	0.71	0.73	0.69	0.70	0.71	0.71	—	—	1,248,000	866,880	0.26	5.74	10.28
2.40	191	麗新國際	1.85	1.84	1.80	1.81	1.82	1.81	−0.04	−65	1,811,000	3,275,070	0.68	4.16	5.52
10.90	411	南順	10.60	10.60	10.60	10.50	10.70	10.60	—	—	131,200	1,389,600	3.95	22.41	2.45
	199	偉倫實業									暫停買賣				
0.85	339	羅氏針織	0.65	0.66	0.64	0.64	0.65	0.65	—	—	2,209,537	1,432,791	0.24	5.29	10.00
3.90	366	陸氏實業	2.95	2.95	2.90	2.875	2.925	2.90	−0.05	−101	580,000	1,688,700	1.08	9.37	6.13
11.20	211	南豐紡織	9.80	9.90	9.80	9.75	9.85	9.80	—	—	56,450	553,920	3.66	6.50	8.16
23.80	212	南洋紗廠	15.60	16.30	15.70	16.00	16.30	16.00	+0.40	+7	6,500	104,200	5.97	8.35	15.31
1.072	213	樂聲電子	0.90	0.89	0.88	0.87	0.88	0.88	−0.02	−61	532,500	470,350	0.33	6.13	9.09
1.88	178	永新企業	1.64	1.64	1.63	1.63	1.64	1.63	−0.01	−189	284,000	462,990	0.61	6.03	9.20
0.79	075	彩星集團	0.59	0.60	0.60	0.60	0.61	0.60	+0.01	+20	10,000	6,000	0.22	—	—
0.179	076	寶秘礦油	0.087	0.088	0.086	0.086	0.087	0.087	—	—	2,540,000	221,980	0.03	—	—
1.00	243	品質企業	0.77	0.76	0.76	0.76	0.77	0.76	−0.01	−126	1,045,931	794,632	0.28	5.31	10.33
3.60	229	利氏實業	3.20	3.20	3.20	3.10	3.20	3.20	—	—	100,000	320,000	1.19	12.79	7.13
1.49	472	鴻運電子	0.87	0.88	0.85	0.84	0.86	0.85	−0.02	−58	2,192,000	1,874,120	0.32	4.53	6.27
1.085	234	玫瑰針織	0.53	0.53	0.53	0.52	0.53	0.53	—	—	100,000	53,000	0.20	7.84	5.02
9.10	236	生力啤酒	8.45	8.50	8.45	8.50	8.55	8.50	+0.05	+52	112,400	950,940	3.17	18.24	5.53
0.85	448	普美電腦	0.79	0.79	0.77	0.77	0.78	0.78	−0.01	−131	2,798,000	2,170,020	0.29	6.00	3.51
1.47	081	銀聲電器	1.14	1.12	1.10	1.11	1.12	1.11	−0.03	−46	310,000	345,800	0.41	7.13	6.30
20.00	250	南海紗廠	14.80	15.00	14.90	14.90	15.00	14.90	+0.10	+49	10,000	149,200	5.56	5.72	19.86
1.136	485	升岡集團	0.75	0.74	0.73	0.74	0.75	0.74	−0.01	−125	793,200	583,364	0.28	—	7.86
3.375	084	寶光實業	2.80	2.825	2.775	2.725	2.775	2.775	−0.025	−167	153,000	427,400	1.04	1.81	5.41
2.275	254	廣聯企業	1.85	1.87	1.86	1.86	1.88	1.86	+0.01	+55	52,000	97,020	0.69	9.65	5.38
0.87	500	訊科國際	0.55	0.56	0.54	0.54	0.55	0.54	−0.01	−90	798,000	432,520	0.20	8.74	5.54
1.70	094	東茗工業	1.01	1.01	0.99	0.99	1.01	0.99	−0.02	−75	476,000	477,000	0.37	5.82	8.28
5.60	458	聯亞集團	3.40	3.45	3.425	3.425	3.45	3.425	+0.025	+48	13,000	44,725	1.28	85.20	4.09
8.60	272	協興針織	8.25	8.25	8.20	8.25	8.40	8.25	—	—	9,000	74,050	3.08	6.67	10.91
7.80	273	怡南實業	7.05	7.30	7.10	7.20	7.30	7.20	+0.15	+14	28,000	200,600	2.69	4.67	15.28
2.90	275	佑泰針織	2.825	2.85	2.80	2.85	2.90	2.85	+0.025	+40	28,000	79,675	1.06	8.32	7.02
1.08	419	友利電訊	0.56	0.55	0.53	0.55	0.56	0.55	−0.01	−94	100,000	54,000	0.21	—	—
5.80	333	偉易達	3.90	3.90	3.75	3.75	3.775	3.775	−0.125	−30	631,000	2,394,075	1.41	5.87	7.10
0.97	413	華儀國際	0.57	0.58	0.57	0.58	0.60	0.58	+0.01	+18	34,000	19,580	0.22	6.42	10.33
10.60	098	南聯實業	8.90	8.85	8.75	8.75	8.80	8.75	−0.15	−102	52,000	458,050	3.26	5.64	9.14
1.75	099	王氏工業	1.42	1.41	1.38	1.38	1.39	1.39	−0.03	−69	197,250	276,198	0.52	5.02	10.15
5.75	294	長江製衣	2.475	2.475	2.475	2.45	2.475	2.475	—	—	27,000	66,825	0.92	5.32	12.52
0.55	298	遠生實業	0.255	0.26	0.25	0.25	0.26	0.255	—	—	520,000	132,600	0.10	—	1.96

運輸.倉場

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
9.60	293	國泰航空	9.50	9.50	9.40	9.40	9.45	9.45	−0.05	−197	1,684,000	15,910,400	3.53	12.72	3.12
1.50	338	中華造船(優)	1.30	1.31	1.31	1.29	1.32	1.31	+0.01	+47	20,000	26,200	0.49	—	9.15
1.53	029	中華造船	1.32	1.32	1.32	1.32	1.33	1.32	—	—	142,000	187,440	0.49	13.55	6.06
3.35	119	新海康	3.05	—	—	3.10	—	3.10	+0.05		—		1.16	5.40	8.06
4.675	117	萬邦航業	4.225	4.25	4.225	4.25	4.25	4.25	+0.025	+52	7,000	29,625	1.59	13.29	2.94
1.76	207	明仁企業	1.32	1.32	1.32	1.32	1.36	1.32	—		22,000	29,040	0.49	16.30	—
6.10	217	海南發展	5.35	5.40	5.35	5.35	5.40	5.40	+0.05	+38	6,000	32,300	2.01	1.88	7.78
4.825	332	東方海外	2.725	—	—	—	2.725	2.725	—		—		1.02	—	—
9.20	237	安達臣	9.15	9.15	9.00	9.05	9.20	9.05	−0.10	−149	74,484	672,808	3.38	21.81	6.85
3.95	242	信德企業	3.175	3.15	3.10	3.075	3.10	3.10	−0.075	−53	582,970	1,814,204	1.16	8.04	7.42
	276	宇宙投資									暫停買賣				
8.40	095	華光航業	6.40	—	—	6.25	6.45	6.40	—	—	72	439	2.39	—	—
	284	萬寶航業									暫停買賣				

酒店.飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
3.025	105	凱聯酒店	2.875	2.90	2.85	2.90	2.90	2.90	+0.025	+41	765,240	2,200,720	1.08	21.84	2.73
1.88	341	大家樂	1.03	1.04	1.03	1.03	1.04	1.03	—	—	244,000	252,520	0.38	9.41	8.06
1.47	037	遠東酒店	1.16	1.15	1.13	1.14	1.15	1.15	−0.01	−168	593,600	675,792	0.43	26.50	2.17
7.943	039	富麗華	6.65	6.70	6.65	6.65	6.70	6.65	—	—	388,000	2,581,900	2.48	9.95	7.52
2.80	565	格蘭酒店A	2.80	2.80	2.80	2.80	—	2.80	—	—	30,000	84,000	1.04	21.60	2.71
	566	格蘭酒店B													
10.40	051	海港企業	9.00	9.00	9.00	9.00	9.05	9.00	—	—	227,000	2,023,000	3.36	10.67	7.39
5.85	045	大酒店	5.65	5.70	5.65	5.65	5.70	5.65	—	—	4,224,000	24,066,776	2.11	23.15	2.30
6.65	161	鴻福實業	6.10	6.20	6.10	6.10	6.30	6.20	+0.10	+25	13,000	80,400	2.31	—	—
5.00	422	文華東方	4.375	4.40	4.35	4.375	4.40	4.375	—	—	568,292	2,496,538	1.63	10.98	5.03
6.95	071	美麗華	6.55	6.60	6.50	6.55	6.65	6.55	—	—	219,500	1,435,725	2.44	33.56	3.51
7.65	064	新世界酒店	7.30	—	—	7.25	7.40	7.30	—		—		2.72	15.68	4.25
8.20	223	百樂酒店	7.20	7.15	7.10	7.00	7.20	7.10	−0.10	−119	12,000	85,500	2.65	26.68	2.25
3.75	078	富豪酒店	2.325	2.30	2.25	2.25	2.275	2.275	−0.05	−66	2,653,443	6,054,766	0.85	11.51	4.62
1.61	235	紅寶石	1.10	1.10	1.10	1.06	1.08	1.08	−0.02	−90	9,000	9,900	0.40	32.93	1.38

公用事業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
54.00	360	大東電報	51.00	51.00	51.00	51.00	51.50	51.00	—	—	800	40,800	19.03	—	—
16.417	002	中華電力★	14.00	14.00	13.90	13.90	14.00	14.00	—	—	1,139,398	15,845,763	5.22	10.59	4.28
25.40	026	中巴	23.60	23.60	23.20	23.30	23.40	23.30	−0.30	−130	40,000	936,180	8.69	22.17	3.30
18.50	032	海底隧道	16.00	16.10	16.00	15.90	16.00	16.00	—	—	85,000	1,362,200	5.97	11.44	8.66
18.70	003	中華煤氣	17.10	17.30	17.10	17.10	17.20	17.10	—	—	256,000	4,377,800	6.38	24.21	2.46
8.35	006	港燈集團	7.15	7.20	7.10	7.10	7.15	7.10	−0.05	−179	2,171,984	15,485,427	2.65	9.01	7.18
6.739	008	香港電訊	5.00	5.15	5.00	5.00	5.05	5.05	+0.05	+36	4,791,933	24,220,116	1.88	18.67	3.90
10.20	062	九龍巴士	8.60	8.65	8.55	8.55	8.60	8.60	—	—	230,800	1,990,540	3.21	14.78	4.76
7.95	050	油麻地小輪	6.55	6.55	6.50	6.45	6.55	6.50	−0.05	−178	479,000	3,118,700	2.43	12.73	3.38

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	378	城市貿易													
1.20	513	恒和珠寶	1.08	1.09	1.07	1.07	1.08	1.08	—	—	382,000	412,480	0.40	5.75	8.32
5.90	353	牛奶國際	5.80	5.80	5.75	5.75	5.80	5.75	−0.05	−168	429,621	2,484,756	2.15	17.13	3.30
6.50	113	迪生創建	6.40	6.45	6.40	6.40	6.45	6.45	+0.05	+46	594,000	3,802,100	2.41	12.02	3.57
2.40	036	遠東發展國際	1.87	1.87	1.82	1.85	1.87	1.85	−0.02	−152	638,000	1,175,200	0.69	9.04	8.11
0.987	147	新系機構	0.77	0.77	0.75	0.75	0.76	0.76	−0.01	−126	3,501,000	2,649,880	0.28	14.99	3.51
	168	怡勝太平洋									暫停買賣				
1.20	343	工商機構	0.65	0.65	0.63	0.62	0.63	0.63	−0.02	−33	3,265,999	2,074,279	0.24	—	11.10
2.025	280	景福集團	1.63	1.64	1.58	1.58	1.60	1.60	−0.03	−87	42,000	68,040	0.60	7.09	5.62
17.60	066	連卡佛A	15.00	—	—	14.80	15.00	15.00	—		—		5.60	11.65	4.67
1.75	192	連卡佛B	1.50	1.50	1.50	1.48	1.50	1.50	—	—	10,000	15,000	0.56	11.66	4.67
10.70	067	[illegible]	9.45	9.50	9.45	9.45	9.50	9.45	—	—	47,000	444,550	3.53	7.62	12.70
	204	NewsCorp													
1.51	018	東方報業	1.26	1.25	1.24	1.24	1.25	1.24	−0.02	−110	590,500	733,780	0.46	10.03	6.45
4.825	080	邵氏公司	4.675	4.70	4.625	4.625	4.65	4.65	−0.025	−196	943,000	4,409,925	1.73	11.42	5.16
5.50	241	瑞興百貨▲	5.05	5.05	5.05	5.10	5.20	5.10	+0.05	+37	68,000	343,400	1.90	11.27	7.06
51.00	244	先施	49.75	49.25	48.50	49.00	49.50	49.00	−0.75	−115	29,000	1,423,000	18.28	22.51	3.06
3.35	233	星島集團	2.80	2.775	2.75	2.75	2.775	2.75	−0.05	−94	468,000	1,287,750	1.03	10.07	5.45
0.937	417	謝瑞麟	0.69	0.70	0.68	0.69	0.70	0.69	—	—	17,122,000	11,756,130	0.26	4.45	13.36
1.28	279	東方紅	1.25	1.26	1.25	1.25	1.26	1.26	+0.01	+45	986,000	1,240,820	0.47	8.73	7.14
14.30	511	電視廣播	12.40	12.50	12.40	12.40	12.50	12.50	+0.10	+44	622,000	7,713,900	4.66	16.94	3.52
4.80	289	永安公司	4.725	4.70	4.675	4.65	4.675	4.675	−0.05	−154	129,000	604,575	1.74	15.22	3.42
2.20	292	八百伴香港	1.99	1.99	1.97	1.97	1.99	1.98	−0.01	−199	106,000	210,120	0.74	17.63	2.02
	187	裕華國貨1000									暫停買賣				
	188	裕華國貨2000									暫停買賣				

建築.地產

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.32	373	聯合海外	1.05	1.06	1.03	1.03	1.04	1.04	−0.01	−163	9,216,000	9,618,360	0.39	6.41	2.88
4.025	056	聯合地產	3.925	3.95	3.875	3.875	3.90	3.875	−0.05	−128	1,622,840	6,367,362	1.45	12.10	1.48
3.15	101	淘大置業	2.925	2.90	2.875	2.875	2.90	2.90	−0.025	−171	3,100,601	8,971,473	1.08	10.38	6.90
85.00	597	淘大格蘭股權	38.50	40.50	38.25	38.25	38.50	38.25	−0.25	−186	108,722	4,206,424	14.27	—	—
	022	亞細安									暫停買賣				
1.03	506	Blissea⬆	0.98	1.03	0.98	1.02	1.03	1.03	+0.05	+2	2,635,900	2,625,340	0.38	6.98	6.79
2.15	268	奔達國際⬆	2.125	2.15	2.125	2.125	2.15	2.125	—		3,464,000	7,360,875	0.79	—	—
0.65	108	建懋國際	0.57	0.60	0.56	0.59	0.60	0.60	+0.03	+1	364,000	211,300	0.22	—	—
1.69	206	國泰城市	1.57	1.55	1.55	1.55	1.56	1.55	−0.02	−128	8,000	12,400	0.58	13.09	7.10
1.87	355	世紀城市	1.74	1.74	1.72	1.73	1.74	1.73	−0.01	−191	668,000	1,157,760	0.65	9.69	6.82
8.30	001	長江實業	8.15	8.15	8.00	8.05	8.10	8.05	−0.10	−133	8,111,500	65,622,276	3.00	10.40	2.98
2.80	112	至祥置業	2.775	2.775	2.775	2.60	2.775	2.775	—	—	4,000	11,100	1.04	8.74	2.52
1.288	[illegible]	中華娛樂	1.03	1.03	1.01	1.01	1.02	1.01	−0.02	−82	5,311,600	5,424,816	0.38	—	4.35
2.95	[illegible]	[illegible]	2.675	2.70	2.625	2.675	2.70	2.675	—	—	1,791,871	4,765,163	1.00	—	0.93
0.733	216	[illegible]	0.47	0.47	0.47	0.465	0.47	0.47	—	—	20,000	9,400	0.18	14.11	7.72
	[illegible]	[illegible]													
[illegible]	[illegible]	[illegible]2000	4.10	4.10	4.10	—	4.10	4.10	—	—	6,000	24,600	1.53	—	—
[illegible]	[illegible]	[illegible]地產	0.88	0.88	0.88	0.84	0.88	0.88	—	—	10,000	8,800	0.33	72.73	—
0.78	[illegible]	[illegible]	0.68	[illegible]	0.66	0.66	0.67	0.67	−0.01	−116	1,922,000	1,287,540	0.25	34.72	—
2.692	128	[illegible]	1.55	[illegible]	1.54	1.54	1.55	1.54	−0.01	−187	206,000	318,940	0.57	6.77	7.57
0.99	035	遠東發展	0.84	[illegible]	[illegible]	0.84	0.85	0.84	—	—	5,281,500	4,426,015	0.31	32.06	2.37
	132	第一城市									暫停買賣				
2.15	135	第一華商	1.76	1.76	1.73	1.73	1.74	1.73	−0.03	−99	120,000	208,500	0.65	4.17	8.05
	124	泉耀國際									暫停買賣				
1.16	140	金山地產	[illegible]	0.94	0.92	0.92	0.94	0.94	0.01	−155	110,000	102,500	0.35	6.62	3.89
	361	多盈利													
3.075	04?	雄君	3.05	3.05	3.025	3.025	[illegible]	3.05	—	—	3,160,855	9,607,840	1.14	12.25	2.79
3.625	270	粵海投資	3.625	3.625	3.60	[illegible]	3.625	3.60	−0.025	−181	100,000	361,250	1.34	39.17	1.39
6.00	010	恒隆	5.35	5.35	[illegible]	[illegible]	5.35	5.30	−0.05	−164	619,000	3,280,800	1.98	8.02	5.65
5.65	052	夏利文⬆	5.50	5.65	5.60	5.60	5.65	5.65	+0.15	+6	46,000	259,400	2.11	9.58	5.84
2.312	097	恒昌發展	1.71	1.70	1.69	[illegible]	1.70	1.69	−0.02	−141	3,615,360	6,114,137	0.63	6.31	8.28
6.20	012	恒基兆業	5.40	5.40	[illegible]	5.35	5.40	5.35	−0.05	−165	1,260,200	6,790,785	2.00	8.52	4.08
8.30	157	協成行⬆	8.05	8.30	8.10	8.20	8.40	8.25	+0.20	+8	76,000	627,200	3.08	18.62	2.91
9.35	007	置地	8.95	9.00	8.85	8.90	8.95	8.90	−0.05	−194	2,570,666	22,941,264	3.32	19.89	3.93
0.60	149	港澳發展	0.44	0.46	0.445	0.445	0.45	0.45	+0.01	+10	7,054,000	3,184,080	0.17	15.10	2.93
5.65	049	置業信託A	5.10	5.10	5.05	5.05	5.10	5.05	−0.05	−162	586,566	2,967,729	1.88	7.03	5.70
1.08	153	置業信託B	0.99	0.97	0.97	0.97	0.99	0.97	−0.02	−72	50,000	48,500	0.36	6.75	5.94
2.525	480	香港興業	2.10	2.10	2.075	2.075	2.10	2.10	—	—	344,000	717,240	0.78	9.19	—
1.093	159	河聯投資	1.00	1.00	1.00	0.99	1.01	1.00	—	—	20,000	20,000	0.37	8.74	13.47
1.31	160	濱園置業	1.16	1.16	1.14	1.13	1.14	1.14	−0.02	−96	274,000	313,000	0.43	6.89	5.69
4.25	054	合和實業	3.175	3.225	3.15	3.15	[illegible]	3.15	−0.025	−174	2,110,400	6,727,045	1.18	10.19	6.34
4.05	352	合和實業(優)	3.20	—	—	—	3.20	3.20	—		—		1.19	—	6.25
4.20	055	新昌集團	3.725	3.75	3.70	3.70	3.725	3.70	−0.025	−183	966,467	3,579,145	1.38	5.78	6.48
1.45	164	惠泰置業	1.16	1.16	1.14	[illegible]	1.16	1.16	—	—	216,000	247,460	0.43	—	3.44
1.30	014	希慎興業	1.25	1.24	1.23	[illegible]	1.24	1.23	−0.02	−107	3,590,000	4,421,050	0.46	20.40	5.52
2.091	165	明輝發展	1.36	1.36	1.34	1.34	[illegible]	1.36	—	—	159,200	214,152	0.51	17.48	2.87
4.35	171	國際實業	3.05	3.10	3.10	[illegible]	3.10	3.10	+0.05	+25	4,000	12,400	1.16	6.08	3.87
1.40	173	嘉華石業	1.01	1.01	0.99	0.99	[illegible]	0.99	−0.02	−75	852,000	851,880	0.37	12.28	6.05
2.50	101	啓明	2.20	2.30	2.225	[illegible]	2.30	2.25	+0.05	+10	26,310	59,386	0.84	9.86	4.89
2.025	184	激成投資	1.85	1.84	1.82	[illegible]	1.83	1.83	−0.02	−151	230,000	420,700	0.68	3.73	7.10
0.44	185	建煌新記	0.34	0.34	0.33	[illegible]	0.345	0.34	—	—	486,413	164,638	0.13	3.55	—
1.37	134	基利建新	1.32	—	—	—	1.32	1.32	—		—		0.49	4.41	6.06
5.05	190	熊谷組	4.475	4.475	[illegible]	4.45	4.475	4.45	−0.025	−194	190,000	846,600	1.66	12.46	9.44
585.00	189	滿生行⬆	577.50	585.00	570.00	577.50	580.00	577.50	—	—	6,750	3,893,363	215.47	14.68	5.11
0.95	063	LET Pacific	0.83	—	—	0.81	0.84	0.83	—		—		0.31	86.46	0.23
1.30	488	麗新發展	1.23	[illegible]	1.21	1.21	1.23	1.21	−0.02	−104	2,305,000	2,804,690	0.45	5.13	4.95
0.92	484	麗新發展(優)	0.82	0.82	0.82	0.82	0.83	0.82	—	—	10,000	8,200	0.31	—	11.71
2.575	068	利興發展	2.425	2.425	2.40	2.40	2.425	2.40	−0.025	−157	138,000	331,500	0.90	14.17	5.83
	198	大富地產									暫停買賣				
0.618	201	華大地產	0.26	0.26	0.26	0.255	0.26	0.26	—	—	104,000	27,040	0.10	21.14	—
0.443	202	萬年置業	[illegible]	—	—	0.28	0.29	0.29	—		—		0.11	16.38	3.28
44.50	158	萬邦投資	44.25	44.00	44.00	43.50	44.00	44.00	−0.25	−193	8,000	352,000	16.42	18.38	12.50
6.50	[illegible]	[illegible]市	6.40	6.40	6.35	6.35	6.40	6.40	—	—	669,200	4,281,295	2.39	15.57	3.13
[illegible]	[illegible]	新世界發展	13.10	13.20	13.00	13.00	13.10	13.10	—	—	1,506,285	19,683,140	4.89	13.24	3.82
[illegible]	[illegible]	[illegible]國際	0.52	0.55	0.54	0.54	0.55	0.54	+0.02	+4	194,000	104,860	0.20	1.28	—
[illegible]	220	[illegible]	2.90	—	—	2.80	—	2.90	—		—		1.08	12.24	1.72
[illegible]	073	百利保	2.95	3.00	2.90	2.975	3.00	2.975	+0.025	+42	917,125	2,716,600	1.11	11.18	4.90
2.067	163	華嵐國際	1.94	1.95	1.93	1.93	1.94	1.94	—	—	196,000	379,840	0.72	—	—
3.175	074	保華集團	2.20	2.30	2.20	2.275	2.30	2.275	+0.075	+5	3,467,402	7,845,132	0.85	—	3.51
2.40	225	博富臨⬆	2.30	2.40	2.30	2.275	2.30	2.30	—	—	263,750	620,050	0.86	12.91	3.47
7.40	077	聯邦地產A2000	7.40	—	—	7.20	—	7.40	—		—		2.76	—	—
7.60	232	聯邦地產A5000	7.50	7.50	7.45	7.45	7.50	7.45	−0.05	−185	35,319	263,813	2.78	9.99	7.31
1.47	228	聯邦地產B	1.45	—	—	1.43	1.44	1.44	−0.01	−181	6,875	9,556	0.54	9.66	7.57
4.50	231	富利國際	4.00	4.00	4.00	3.95	4.00	4.00	—	—	2,000	8,000	1.49	14.23	—
0.88	281	川河集團	0.83	0.82	0.81	0.81	0.82	0.81	−0.02	−51	1,566,000	1,292,320	0.30	50.00	5.14
4.20	251	爪哇企業	4.075	4.10	4.00	4.00	4.025	4.00	−0.075	−87	696,000	2,830,250	1.49	5.81	15.24
0.37	238	森滿合	0.335	0.34	0.335	0.33	0.335	0.335	—	—	920,000	310,050	0.12	55.83	—
2.40	065	萊立集團	2.175	2.175	2.025	2.025	2.10	2.025	−0.15	−4	738,000	1,539,075	0.76	—	—
1.97	252	華信地產	1.68	1.67	1.65	1.66	1.68	1.66	−0.02	−130	26,000	43,140	0.62	7.66	10.24
1.628	240	鴻裕實業	1.16	1.19	1.17	1.18	1.19	1.18	+0.02	+19	2,687,000	3,150,720	0.44	10.15	5.42
12.50	016	新鴻基地產	11.90	12.10	11.90	12.00	12.10	12.10	+0.20	+21	2,256,607	27,095,324	4.51	9.50	5.37
0.28	588	順豪物業(PP)	0.136	—	—	0.139	0.14	0.136	—		—		0.05	—	—
0.67	509	瑞安建業(578)	0.55	0.55	0.54	0.55	0.56	0.55	—	—	286,500	155,806	0.21	—	—
2.00	082	瑞安集團	1.55	1.57	1.55	1.55	1.57	1.56	+0.01	+50	3,351,000	5,248,670	0.58	18.66	5.77
1.46	412	順豪投資	1.32	—	—	—	1.34	1.32	—		—		0.49	3.13	2.49
1.07	263	順豪物業	0.77	—	—	0.78	—	0.77	—		—		0.29	7.76	1.29
	245	星港地產									暫停買賣				
0.63	083	信和置業	0.54	0.55	0.54	0.54	0.55	0.55	+0.01	+17	8,900,800	4,818,100	0.21	8.99	2.53
0.57	247	信和地產	0.51	0.51	0.50	0.50	0.51	0.50	−0.01	−79	4,440,000	2,228,590	0.19	3.11	2.36
	256	非景祥									暫停買賣				
9.10	085	大新▲	9.05	9.10	9.10	9.00	9.10	9.10	+0.05	+54	7,500	68,150	3.40	22.28	4.40
5.05	257	新安置業	4.80	—	—	—	4.80	4.80	—		—		1.79	25.08	10.41
	259	宋加喇									暫停買賣				
4.35	088	大昌地產	4.10	4.10	4.075	4.075	4.10	4.10	—	—	374,000	1,529,625	1.53	6.12	7.31
3.325	089	大生地產	2.925	2.90	2.85	2.875	2.90	2.875	−0.05	−98	219,000	633,500	1.07	29.37	2.43
3.375	090	泰盛集團	3.20	3.225	3.175	3.175	3.20	3.175	−0.025	−175	593,090	1,893,139	1.18	14.86	5.67
1.18	091	德榮建築	0.85	—	—	0.82	0.85	0.85	—		—		0.32	11.38	—
2.325	277	太興置業	2.25	2.30	2.25	2.275	2.30	2.30	+0.05	+12	120,000	272,000	0.86	35.94	1.30
1.05	028	大安中國	0.91	0.90	0.89	0.89	0.90	0.89	−0.02	−63	135,000	120,650	0.33	27.90	1.65
4.542	266	天德地產	4.30	4.30	4.30	4.25	4.30	4.30	—	—	2,000	8,600	1.60	24.43	1.55
0.237	092	大寶地產	0.154	0.155	0.142	0.15	0.152	0.15	−0.004	−48	1,114,440	166,199	0.06	—	—
0.72	269	大寶地產(優)	0.69	0.69	0.65	0.65	0.67	0.66	−0.03	−16	8,376,071	5,591,953	0.25	—	—
0.81	267	泰富發展	0.64	0.64	0.62	0.62	0.64	0.62	−0.02	−31	740,000	468,200	0.23	2.80	9.66
1.27	278	華廈置業	1.03	1.00	1.00	1.00	1.03	1.00	−0.03	−36	86,000	85,400	0.37	1.29	—
	137	華美置業									暫停買賣				
3.025	283	信益置業	2.775	2.70	2.70	2.70	2.80	2.70	−0.075	−43	4,000	10,800	1.01	11.52	7.41
8.80	004	九龍倉	8.70	8.70	8.55	8.60	8.65	8.65	−0.05	−191	580,129	5,019,712	3.23	14.71	4.16
1.35	287	永發置業	1.16	1.15	1.15	1.15	1.17	1.15	−0.01	−168	82,500	94,845	0.43	—	—
0.36	286	永鴻基	0.19	—	—	0.181	0.184	0.19	—		—		0.07	34.55	—
2.30	291	永逸利	2.20	2.20	2.20	2.15	2.20	2.20	—	—	8,000	17,600	0.82	282.05	—
1.50	260	紳寶太平洋	1.29	1.27	1.26	1.26	1.27	1.27	−0.02	−114	346,000	438,465	0.47	4.39	7.09
2.525	193	摩厚國際	2.125	2.075	2.05	2.025	2.075	2.075	−0.05	−54	26,000	53,700	0.77	16.06	3.37
	296	裕興建業													

其他

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
24.30	342	FAI	27.00	—	—	—	27.20	27.00	—		—		10.07	—	—
9.15	162	虎豹⬆	9.15	9.15	9.15	9.15	9.15	9.15	—	—	7,000	64,050	3.41	—	—
11.167	170	工業投資	9.80	9.85	9.80	9.80	9.85	9.80	—	—	9,205	90,248	3.66	6.12	2.55
0.88	200	新瀑國際	0.70	0.73	0.66	0.66	0.68	0.68	−0.02	−41	660,000	455,600	0.25	971.43	—
	255	TDM Berhad													

財經廣場
錢瑫主編

飲食股未盡受歡迎 美心新光上市拖住
紅寶石每股虧損八仙六
匯豐銀行在股市及資金市場中扮演重要角式。

自從「國際酒樓業」的股權轉讓，易名為「華嵐」後，本港上市的飲食業股份，碩果僅存地只剩下「紅寶石」與「大家樂」而已。

然而，「紅寶石」的業績卻又強差人意，這使投資者產生一種心理觀望，飲食業上市，是否可為？如果以商市的情況而言，本港的飲食業十分蓬勃，稍有知名度的飲食集團，其溢利相當可觀。例如美心集團、統一集團、新光集團、敦煌集團及億成集團等，其營業額及溢利相當可觀。

可是，一經上市之後，飲食股表現亦差，市場心理乃認為飲食股的實際利潤波動，不似地產股那麼穩定。

我們看看如今的「紅寶石」，截至今年九月三十日止，其營業額為六千六百一十二萬元，而包括特殊項目，除稅前營業在內，才出現了一千零四萬元的虧損，幸好有一千九百六十十四萬元的非經常性收益出現，其溢利才有九百二十二萬元，經調整後，連同上年度滾存的溢利，仍可以派發溢利一千六百零二萬元。

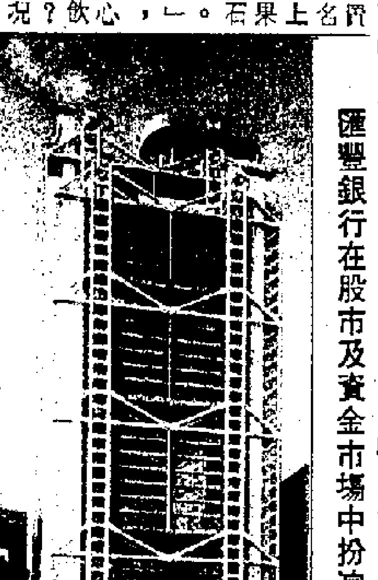
雖然，「紅寶石」這次末期息每股派三仙，不過，其每股仍要虧損八點六九仙。

據了解，「紅寶石」的除稅前營業虧損一千零四十二萬元，乃包括了七百二十二萬元的員工長期服務金及遣散費；一百五十萬元的固定資產撇值及銅鑼灣之裝修費；一百五十萬元之專業費用及六十一萬元的拆店等等。

而「大家樂」也好不了什麼程度，租項的負擔，造成了一個相當大的資本性負擔。

由於市場對於飲食股已有一種先入為主的抗拒心理，因而，曾經哄傳了一段時間、策劃上市的美心集團及新光集團，目前其上市工作日程，仍然未見有更積極的表現。雖然，美心集團及新光集團未有正式宣佈放棄上市，可是其財務顧問已將上市工作擱置下來。

不過，市場人士認為：如果美心集團上市，其市場之反應，應較美心集團本身為佳，這由於「置地」之一般為佳，以「置地」集團在本港之實力而言，投資者對美心集團當然有信心。不過，美心集團一旦上市的話，其撤離在「置地」集團內的收益，便會撤出，對於「置地」便會產生一定的影響，所以，「置地」集團之對美心集團上市，採取了較為審慎的態度。



利之共享何有懼

毛伯伯在天安門樓頭，用手一揮，發動了神州受辱，屈死無數的文化大革命，給中國人留下了恥辱，給中國帶來了災難。

赫魯曉夫持着鞋子，在演講台上用力敲打，全球愕然，這麼的一個強國領袖，竟為如此，共產主義的型象，儼如流氓，列寧死不瞑目。

有云：共產黨人中，最有風度的，昔之有周恩來，今之有趙紫陽。看將起來，難道真個的中國乃禮義之邦，才會出這麼的有風度的人嗎！

非也，觀之戈巴喬夫今番到美國訪問，揚言大選聖誕禮物，市場人士話頭，有好消息。

最好之消息，乃莫過於裁軍，因為裁軍乃可以將投資在製造軍火之人力財力，轉而投資在國家經濟生產上。

古有明訓，兵乃凶器，聖人亦不得已才用之。

今之香江所以縱然「九七」開始倒數，社會經濟仍見一片繁榮，又豈只是一句「五十年不變」出偷閒。主要者，乃為香港這麼的一個地方，從來亦無內部戰爭，但為越南那邊亦足半個世紀內戰，而金門、福建之對炮，亦對本港未有做成威脅，仍為馬照跑、舞照跳。

既無戰爭之禍胎，則最怕就是自己搞垮自己。年前，敵對性之暴動，可以壓抑下去，因為港人不希望暴力。

然而，無聊的干預，無聊的示威，則祇會嚇怕了投資者，嚇怕想來港發展之外來者。

誠然，外來者千里迢迢而來，想撈一筆然後離去，不過，香港人亦非蠢仔，有錢大家撈，閣下投資搵銀走，首先要帶錢來，如此，就可以給本港帶來一定的繁榮，壯大起來之經濟，自己有了基礎，怕什麼！

港門大打開，不怕你搦，不怕你呆，最怕你不來！

但東印度公司在此小島出現至今，又逾百年，得益的又何只是外來者。

百家言 ●諸子儀

長實華潤合作愉快 發展天水圍獲巨利
股海風雲 ●郭楓

長江實業系股價近期轉強，除了嘉宏因為有「私有化」的傳說而上升了數天之外，長實本身的股價表現良好，有升越八元並建立基礎之勢。

在較早期間，長江實業首先已和華潤公司達成協議共同發展天水圍，而且為將來如何分配此項龐大的利潤制定出辦法。在公佈天水圍發展之後，長江實業連同系內蜆殼油廠的重建，以及鴨脷洲港燈發電廠及油庫的重建，已一躍成為本港土地儲備最多的地產公司。新鴻基地產、恆基兆業及恆隆等，相比之下未免遜立其後。

天水圍發展包括超過一千萬方呎的住宅樓宇，以及八十萬方呎商用面積。估計在一九九八年至一九九九年完成，屆時有一萬五千到一萬八千個住宅單位，可容納居民六萬人至七萬人。

長江實業保證華潤有七億四千多萬元除稅後盈利，而且即付其中四分之三，即五億六千萬元給華潤。以後所有設計、策劃、興建、銷售的工作由長實負責，費用由長實支付，並在售樓收入中扣除。

如果樓宇的售價，由八九年推出的每方呎八百元以下，按每年百分之十遞升，至九七年發售的平均每方呎一千七百一十五元，利潤扣去稅項，以及華潤公司應得的七億四千多萬元（預付五億六千萬元之後，再付一億八千六百多萬元）之後，全部歸長江實業所有。

假如售價超越上述的範圍時，超額盈利由長江實業和華潤（長實及李嘉誠估百分之四十九，華潤估百分之五十一）對分。

表面看來，華潤「坐享其成」，風險等於零。所有工作由長實去做，風險亦由長實去承擔。但假如樓價不崩潰，如上述的各年度價格售出，長江實業取得的盈利將很豐厚。目前元朗、屯門的樓價已升至每方呎九百元至一千元，天水圍在明年發售時，售價定不低於八百元。

以平均每年完成一百二十三萬方呎樓宇計，售樓所得為九億八千萬元（八九年），而發展成本為四億二千萬元，毛利便是五億六千萬元，差不多可以抵償目前預付華潤的數目了。

因此，長實「多勞多得」，在天水圍發展中，應可取得四十三億元（八九年幣值）的利潤。

港澳發展有支持 後市吸入應及時
二十四橋 喬陳

週四市況乖鬼月餅，「閻極」走勢，好淡兩帮人馬整日未見埋牙，日中只有部份套現貨供應，故大戶市沉悶非常，一種「電訊」獲市場大戶支持，表現堅挺，可惜未見有火藥味。反之，五元五仙高位保持到收市，升五仙。

××× 恒指跌十點，相應交投亦縮水，七億四多的，潮洲怨漢做莊之港澳發展，與百樂門，表現隻上隻落，前股四毫半潮洲佔儕身頂到實，微升一仙，但那邊廂「百樂門」收市任由沽家點賣，三毫九仙停牌，報低三仙半。

××× 「聯邦」週五開始除息，但昨日表現提早除，尾市一元八毫一仙沽盤如潮，跌四仙，那邊廂發展亦一元二毫，段有幾宗大交易轉手，一百五十萬股六毫八仙，跟住一百萬六毫九仙，卒之收市同價，有上落，又係老鼠尾生瘡，未來走勢大極有限。

××× 「謝瑞麟」早揭盅中期息三仙，盈利有乜突破性，昨擠戲尾呢相當冷靜，一仙，有基盤打正旗號俾貨。

××× 市內大戶睇住「置地」走勢預知後市走勢，由於早期八元九毫貨人能多到切蛇餅，結果埋尾立地成佛，跌五仙。恐局照例拖「怡和」與「怡策」。某知名度春秋認為呢隻股要跟置地同頭家地產公司事明朗後始有轉機，假如所傳消息屬流電渡證實，肯定即彈，值得大家關注。

大戶出貨買老謝 低價置地頗相宜

麗德股權易手事 十一月已達協議
漏網新聞 堅叔

麗德投資最近宣佈的三成股權易手及董事局成員大換班的消息，由於遲誤公佈，已引起聯交所個別理事極之反感，側聞聯交所的上市部門也受到責難，被質詢何故麗德如此大變動，可以容許遲誤公佈而沒有解釋理由，以致被世界對聯交所的自律信心有所諷刺。

麗德這次大變動，主要是大股東手上的控股權已出售予鄭啟成，根據公佈，百分之三十四點五之股權已售予鄭啟成，但由於未過三成半收購誘發點，故毋須進行全面收購。

鄭啟成何許人也？側聞是一新興上市的鄭氏家族的高級職員，由他出面購入麗德的控制股權。聽聞上述的交易早在十一月初已有協定，而直至近期麗德在市場被盛傳有第三者收購，公司方面始作出公佈。

一位資深行家認為，即使根據麗德的公佈在十一月廿九日達成購入股份協議，但也無理由延至十二月五、六日始作宣佈，聯交所有權要求解釋，若無合理充份的理由，應予公開譴責，以達到保障投資者及對上市公司漠視小股東權益而作出制裁。但是，聯交所在這件事竟然毫無反應，實在令人失望，難怪坊間又有人評語為「有牙老虎」也。

堅叔認為麗德的小股東有權要求原大股東交代出售股權及原董事完全撤退的理由，如證實佬股超過出三成半予新大股東同一價錢，要求進行全面收購。

谷華置招招新奇 揸地產大有可為
阿尚

週四大市回落，雖然外圍股市持穩上揚，但港股並未受到刺激，由於近期多宗「消息」事後的被否認，炒家相繼套現，加上大戶動向未明，散家無心戀戰，交投減縮，目前形勢可視為正常調整，上升軌道仍未受到破壞。

外圍股市全面上升，港股則陰陰跌，有人歸咎於近期部份人仕反對主流方案攪到上街遊行，抗議、絕食等等行動，觸怒北大人下令掃盤，收回香港，咁講法似乎太過杞人憂天。中英聯合聲明絕對有可能咁兒戲，不過講開又講，處於過渡時期，港人最好都係同心合力，平心靜氣，有商有量，保持繁榮安定，為將來前途打好基礎。講番股市，「嘉宏」一紙聲明後股價已經打回原形，一度回落到三個零七仙半，「萬記」昨日做正大沽家，尾市雖然只收三個一毛二仙半，不過照睇唔會講咋咁簡單，相信不久重有下文。

地王輝手記

「華置」莊家寶刀未老，雖然好多貨家想賀死佢，上日一度被人買到二個五毛半，「莊家」力頂之下揼二個七，昨日雖然吽步難行，但沽盤壓力已經減少，相信好快就會分出高下，係人都知道「劉生」係股林高手，分分鐘奇招送出，千祈唔好做「空軍」，否則夾死都有份。記得嗰幾個月前世「華置」「高輪」由三個仙揼上兩毛半，「空軍」補倉補到氣咳，而家輪到一九一高輪到，因此「蹺調」重彈「大寶」。

「大寶」昨日高手過招，過程觸目驚心，手手都係大孖大，位則跌三個一，一手做足成個下午，收市六毛六，有人入貨高六毛九，最低六毛半，個市雖跌，但地產股仍然表現比較好，「長實」「恆隆」「新地」「君」，遲早有機會。

李通明——老香港 取諸香港用諸香港
強人 高君保

李通明，人稱二叔。年青一輩對這位老人，認識不多，但是上了年紀的老香港，對這一位資深的糧油罐頭商人印象甚深。

港島中區的「通明大廈」，便是以自己的名字命名，而港島西區的通泰行，也是二叔的大公館。

年青一輩而參與社會工作的人，對李廣林這一位區議員，總不會陌生吧！李廣林便是李通明的兒子。

雖然，如今李通明可以說是巨富，不過，他對於自己發跡的商舖，仍為一分留戀。在港島士丹尼街，在一個十分不顯眼的舖位，窄窄的門面，堆滿了[illegible]做似的小店，根本不做門口生意，這便是李通明未發跡時的舖位。

雖然，[illegible]人欲購買[illegible]，可是，李[illegible]。

李通明[illegible]十分熟悉，頭的業務，還是在辦館七多流行，而超級市場仍未出現的時候，李通明已經在這方面頗有成就。

其後，超級市場出現，「惠康」、「百佳」一成為霸主的時候，出現了一間綜合性的公司——「國際超級市場」。這是由李通明、陳曾熙等老一輩的罐頭糧食商人組成的國際超級市場，出現時，也曾有過一段輝煌的日子，可惜，在集團競爭的社會中，而且，國際超級市場的股東們，每一個人也有自己的公司，例如蘇財永已有「華昌」，李通明已有「通[illegible]泰行」等，自是忙個不可開交，所以，在年前已告結束。

以李通明的經歷，其子李廣林在熱衷社會工作上，頗有貢獻。

友輩在背後戲稱李廣林為緊張大師，只因為他事事緊張。其實，緊張是他對工作熱愛的表現，如果不是有[illegible]心的話，又何來緊[illegible]。

對於拓展正常的[illegible]李通明也[illegible]的工作活動，李廣林也都大力支持，中區一些社團及一些東區活動，他也熱心支持，甚至是一些旅行團體在本港的活動，他也捐出獎品支持。

李通明不單只其子為社會工作活動份子，連媳婦也是社團的活躍份子及區議員。

取諸香港，用諸香港，是李通明這麼老一輩香港人的意願，唯有這樣，香港才有今天的繁榮。

而在年前本港掀起移民潮之際，李通明及他的子媳，均表示以長居香港為自己的願望。

買保華供股
策略 甘前

昨日股市回落，成交則減縮，調整，一切在合理走勢之範圍內。由於對後市看好，所以昨日我全不沾貨，而何機吸入。其一是以一元八角一仙買入第一新國際去轉名，因昨日為除息前一日交易，這個價位減去五仙半之股息，實為一元七角六仙左右而已。

另外，捧捧風扇劉場，以二元二角二仙半買入二萬股保華，目的是去供股，一股供兩股，每股供一元〇五仙，而現價比新股[illegible]元半低了[illegible]，之不成功收購[illegible]，所以風險[illegible]，可以博一博，因在好[illegible]相差不出三[illegible]。

對於大市，我[illegible]股即為一倒。地產股同一回，新地有大盤吸納，及[illegible]反升二角。新世[illegible]相信又有得玩。[illegible]已接近底點，可[illegible]考慮。

購港基銀行大廈 信託增物業收益
底牌 黃至寶

潤（上年度有出售巴富街物業的利潤入賬），與及應佔聯營公司的收益減少[illegible]。

[illegible]八至八九年度的上半年，獲利二億元，比前[illegible]，除稅後的營業盈利一億三千萬元，減少[illegible]，聯營公司又提供三百八十萬元的利潤，比前之一千萬元[illegible]。

[illegible]年中以來，聯邦作風突轉積極進取，除以三億元購入[illegible]區的港基銀行大廈，與及西環一幅萬呎地[illegible]，信託應佔五成之數，約四千四百萬元。

聯邦上半年度盈利六千六百萬元，夏利文獲利一千一百五十萬元，[illegible]信託持有現金達三十一億三千萬元，減去銀行[illegible]，百分之五十二和夏利文百分之六十一的股權。[illegible]億元，信託實際上所持有的現金，約十四億元，利息收入可觀。

由於銀行龐大投資，估計信託系手上的現金淨額，估計下半年度，信託在資金管理方面的收益，將會減少。

下半年度，綜合盈利相信難再維持上半年的水平，估計全年盈利三億三千萬元，每股盈利約八角，市盈率六倍半，長線而言，仍有可取。

香港股市行情表(二)

恒生指數：2,680.20	−10.08	香港指數：1766.94	−6.37		
恒生分類指數：		香港分類指數：			
金 融：1,669.79	−13.39	金 融：1360.28	−10.99		
公 用：3,227.26	+15.06	公 用：1495.11	+6.98		
地 產：4,321.92	−13.23	地 產：2383.06	−5.70		
工 商：2,575.09	−21.11	綜 合：2047.77	−18.54		
成交股份：353	下跌股份：203	工 業：1898.09	−4.94		
上升股份：59	無變股份：91	酒 店：1965.93	−6.97		

恒生指數期貨行情

交貨月	12月	1月	2月
前結算價	2705	2715	2720
開市	2693／2718	2705／2720	2705／2720
最高	2706	2712	—
最低	2690	2700	—
收市	2692／2693	2700／2714	2700／2712
昨日結算價	2693	2700	2706
起跌	−12	−15	−14
成交（手）	329	7	—
未平倉合約			
淨	[illegible]	10	1
總數	1581	13	1
全日總成交額			336 手

十大成交金額		十大成交股數		十大上升股票		十大下跌股票	
長江實業	65,622,276	華人置業W91	55,361,160	建懋國際	+5.26%	茂昌眼鏡(564)	−11.45%
匯豐銀行	35,022,532	謝瑞麟	17,122,000	Blisse[illegible]	+5.10%	遠生實業W02	−10.71%
新鴻基地產	27,095,324	中華娛樂W91	16,343,000	萬勝證券	+4.54%	百樂門發展	−8.23%
和記黃埔	24,396,280	玉郎機構W98	13,595,332	鴻興國際	+3.84%	基立集團	−6.89%
香港電訊	24,220,116	聯合海外W90	13,366,000	保華集團	+3.40%	中華娛樂W92	−6.34%
大酒店	24,066,776	華人置業W93	12,391,161	[illegible]利文	+2.72%	新系機構W90	−6.25%
置地	22,941,264	卜蜂國際	10,398,960	[illegible]洋紗廠	+2.56%	遠東投資W91	−5.66%
太古洋行A	21,636,976	聯合海外	9,246,000	協成行	+2.48%	聯合海外W90	−5.55%
新世界發展	19,683,140	信和置業	[illegible]8,900,000	其士	+2.41%	寶隆洋行	−5.50%
卜蜂國際	18,029,598	大寶地產(優)	8,376,071	啟明	+2.27%	信德企業W88	−5.46%

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外W90	15/03/88−31/12/90	1.50	0.27	0.265	0.255	0.255	−0.015	−8	13,366,000	68.75	1.75
470	聯合海外W93	06/05/88−31/12/93	1.50	0.365	0.375	0.355	0.36	−0.005	−121	1,028,000	78.85	1.86
482	聯合地產W93	01/03/88−31/12/93	3.00	1.15	1.14	1.11	1.12	−0.03	−47	302,128	6.32	4.12
460	聯合地產W90	21/12/87−31/12/90	3.00	1.93	1.91	1.85	1.86	−0.07	−23	637,520	25.42	4.86
107	實力電子W91	01/07/88−30/06/91	1.28	0.048	0.05	0.048	0.048	—	—	704,000	344.31	1.31
285	亞洲證券W91	10/04/87−30/06/91	3.48	0.32	0.305	0.305	0.315	−0.005	−113	20,000	108.52	3.79
144	奔達國際W91	01/02/87−31/12/91	3.11	0.475	0.48	0.47	0.48	+0.005	+33	750,000	68.94	3.59
111	中國東方W91	01/10/88−31/10/91	7.80	2.00	—	—	1.50	−0.50		—	—	9.30
415	國泰城市W89	11/05/87−31/12/89	1.50	0.34	0.34	0.335	0.34	—	—	580,000	18.71	1.84
416	國泰城市W94	11/05/87−31/12/94	2.00	0.34	0.34	0.335	0.34	—	—	70,000	50.97	2.34
493	中國策略W91	24/07/88−17/06/91	3.20	0.25	0.243	0.239	0.243	−0.007	−42	138,000	117.29	4.17
461	世紀城市W92	20/01/88−31/12/92	1.50	0.66	0.65	0.63	0.64	−0.02	−36	213,000	23.70	2.14
502	卓能集團W91	03/08/88−30/06/91	3.06									
436	其士W93	03/11/87−31/12/93	1.35	0.194	0.196	0.195	0.196	+0.002	+34	392,000	77.69	1.51
496	華人置業W91	28/06/88−31/03/91	2.00	0.235	0.237	0.227	0.231	−0.004	−100	55,361,160	−3.64	2.58
501	華人置業W93	26/07/88−31/12/93	2.75	0.12	0.12	0.115	0.116	−0.004	−26	12,391,161	13.64	3.04
434	華人置業W95	07/10/87−31/12/95	3.50	0.147	0.147	0.141	0.141	−0.006	−17	595,000	37.55	3.66
473	中華娛樂W91	14/06/88−31/03/91	1.46	0.102	0.104	0.098	0.10	−0.002	−79	16,343,000	82.59	1.84
139	中華娛樂W92	18/03/87−31/12/92	7.67	0.063	0.059	0.059	0.059	−0.004	−5	207,500	681.80	7.90
048	莊士機構W92	21/05/87−31/12/92	0.52	0.188	0.185	0.185	0.185	−0.003	−109	320,000	40.63	0.67
468	莊士機構W94	01/01/93−31/12/94	0.90	0.101	0.102	0.10	0.10	−0.001	−160	681,854	85.26	0.88
372	銀貨國際W91	01/04/87−31/12/91	1.98	0.20	—	—	0.20	—		—	220.59	2.16
379	城市貨源W92	01/01/88−30/06/92	5.00	0.16	0.165	0.163	0.163	+0.003	+16	32,000	—	5.16
489	卜蜂國際W92	01/07/88−31/12/92	1.50	0.74	0.75	0.72	0.73	−0.01	−123	1,154,000	28.90	2.23
494	鱷魚恤W91	01/08/88−30/06/91	2.00	0.55	—	—	0.55	—		—	15.91	2.55
109	Crusader W89	24/03/86−31/03/89	0.75	0.265	0.27	0.255	0.26	−0.005	−84	398,000	27.85	1.01
462	香港電訊W93	01/04/88−31/03/93	8.70	1.92	1.99	1.91	1.92	—	—	803,209	105.37	10.37
437	保利安達W92	01/01/88−31/12/92	1.25	0.208	0.205	0.202	0.202	−0.006	−40	203,500	101.83	1.43
433	萬日發展W92	01/09/87−31/12/92	0.50	0.295	0.30	0.29	0.295	—	—	1,711,000	18.66	0.79
465	Eldors W90	18/01/88−30/11/90	28.86	1.40	—	—	1.40	—		—	23.51	30.26
358	安寧企業W88	06/11/86−31/12/88	1.17	0.52	0.50	0.50	0.50	−0.02	−21	4,000	−2.38	1.50
344	安寧企業W91	04/09/87−31/12/91	1.92	0.47	—	—	0.47			—	50.11	2.31
374	愛美高W90	26/03/87−30/12/90	3.60	0.098	0.096	0.092	0.093	−0.005	−12	3,840,000	70.84	3.97
345	愛美高W94	01/11/86−31/10/94	2.80	0.199	0.20	0.195	0.195	−0.004	−73	990,000	49.81	3.48
498	第一建南W91	29/07/88−30/06/91	2.00									
429	遠東發展W92	30/10/87−31/12/92	1.20	0.164	0.162	0.158	0.158	−0.006	−22	1,450,305	61.67	1.36
507	遠東投資W91	08/08/88−30/09/91	2.50	0.53	0.53	0.50	0.50	−0.03	−7	28,800	62.16	3.00
215	第一太特W91	06/01/86−31/12/91	1.014									
510	富麗華W91	01/12/88−30/11/91	1.00	1.04	1.04	1.04	1.04	—	—	33,284	—	2.04
350	金山實業W91	01/12/87−01/12/91	2.49	0.40	—	—	0.40	—		—	66.96	2.89
143	鷹君W92	18/07/85−30/09/92	1.00	2.00	2.025	2.00	2.00	—	—	474,000	−1.64	3.00
418	鷹君W94	01/08/87−30/09/94	2.80	0.80	0.80	0.78	0.78	−0.02	−50	1,659,444	17.38	3.58
430	恒隆W92	01/01/88−31/12/92	9.50	0.65	0.63	0.63	0.63	−0.02	−33	16,450	91.13	10.13
505	恒基發展W91	15/09/88−31/08/91	2.65	0.31	0.31	0.305	0.305	−0.005	−105	503,332	74.85	2.95
474	興利科技W91	01/04/88−31/12/91	0.20	0.069	0.068	0.068	0.067	−0.002	−39	200,000	80.41	0.27
046	港燈集團W88	07/01/80−31/12/88	2.09	24.80	24.90	24.70	24.70	−0.10	−200	25,705	2.14	7.25
151	置地W91	15/05/85−31/12/91	3.28	8.70	8.70	8.50	8.60	−0.10	−144	64,235	−1.00	8.81
410	港澳發展W89	01/07/88−31/12/89	0.30	0.181	0.188	0.181	0.183	+0.002	+31	4,600,000	−13.00	0.39
423	大酒店W92	01/01/88−15/12/92	4.50	1.63	1.63	1.62	1.62	−0.01	−188	184,379	8.32	6.12
515	新系機構W90	01/01/89−31/12/90	1.00	0.32	0.30	0.30	0.30	−0.02	−6	350,400	71.05	1.30
414	漢國置業W92	07/07/87−31/12/92	1.20	0.47	0.46	0.45	0.46	−0.01	−67	160,000	45.61	1.66
351	合和實業W91	01/07/80−31/12/91	1.81	1.75	1.76	1.72	1.72	−0.03	−97	244,000	7.10	3.37
435	森泰W93	26/10/87−31/12/93	1.80	0.234	—	—	0.234	—		—	75.34	2.03
059	和記黃埔W89	09/09/80−31/03/89	2.37	27.80	27.40	27.40	27.80	—	—	1,426	2.97	8.96
424	玉郎機構W94	01/10/87−31/12/94	2.10	0.07	—	—	0.068	−0.002		—	244.13	2.17
176	玉郎機構W98	01/04/88−31/12/98	1.00	0.155	0.155	0.148	0.149	−0.006	−20	13,595,332	82.38	1.15
061	怡和W92	22/12/80−15/10/92	16.49	2.125	2.10	2.05	2.05	−0.075	−24	209,280	37.04	19.87
169	欣榮鱷魚恤W90	01/08/88−31/07/90	2.60	0.285	—	—	0.285	—		—	31.14	2.88
079	LET Pac W92	31/03/86−31/12/92	0.60	0.40	—	—	0.40	—		—	20.48	1.00
486	麗新發展W94	01/08/88−31/07/94	0.90	0.44	0.435	0.425	0.425	−0.015	−25	4,979,125	9.50	1.32
445	麗新國際W89	04/01/88−31/12/89	1.93	0.53	0.53	0.52	0.52	−0.01	−84	236,125	30.74	2.37
432	利興發展W90	01/01/88−31/12/90	2.75	0.43	0.43	0.425	0.43	—	—	130,000	32.50	3.18
377	萬勝證券W92	01/09/87−31/12/92	1.18	0.50	0.52	0.50	0.51	+0.01	+15	478,000	22.46	1.69
382	美麗華W90	06/06/88−31/12/90	7.00									
381	美麗華W92	01/01/91−31/12/92	7.00									
380	美麗華W94	01/01/93−31/12/94	7.00	2.35	—	—	2.35	—		—	42.75	9.35
428	南豐紡織W89	01/11/87−31/10/89	16.00	0.59	—	—	0.59	—		—	69.29	16.59
210	樂聲電子W91	01/10/88−31/08/91	1.20	0.29	0.29	0.29	0.29	—	—	20,440	69.32	1.49
450	新城市W90	01/01/88−31/12/90	7.40	0.62	0.63	0.62	0.63	+0.01	+27	89,460	25.47	8.03

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
452	新[illegible]W92	01/01/88−[illegible]/12/9[illegible]	7.40	0.74	0.75	0.74	0.75	+0.01	+26	77,460	27.34	8.15
362	新[illegible]W89	[illegible]2/01/87−[illegible]/12/89	9.00	4.35	4.35	4.25	4.25	−0.10	−58	2,050,816	1.15	13.25
363	新[illegible]W91	[illegible]2/01/87−31/12/91	9.00	4.975	4.95	4.85	4.875	−0.10	−73	360,816	5.92	13.87
221	百利保W89	01/10/81−31/10/89	1.12	1.80	1.85	1.79	1.83	+0.03	+22	871,568	−13.14	2.58
370	寶源碧遠東W90	31/01/88−30/07/90	2.77	0.67	0.68	0.65	0.65	−0.02	−37	129,600	36.04	3.09
443	品質企業W93	13/01/88−31/12/93	1.29	0.154	0.15	0.147	0.148	−0.006	−19	1,341,900	87.94	1.43
491	富豪酒店W91	22/07/88−30/06/91	3.20	0.61	0.60	0.59	0.59	−0.02	−28	270,192	66.59	3.79
359	川河集團W90	25/01/88−31/12/90	0.69	0.475	0.47	0.46	0.465	−0.01	−71	210,000	18.76	0.96
368	川河集團W92	25/01/88−31/12/92	0.96	0.315	0.30	0.30	0.30	−0.015	−14	12,000	40.31	1.14
476	玫瑰針織W93	05/02/88−31/12/93	0.80	0.097	0.096	0.094	0.094	−0.003	−32	160,000	68.68	0.89
456	爪哇企業W08	22/12/87−03/12/08	2.75	1.87	1.91	1.88	1.88	+0.01	+57	178,000	7.92	4.32
454	爪哇企業W89	22/12/87−31/12/89	2.10	2.475	2.475	2.35	2.375	−0.10	−18	254,000	2.37	4.09
575	海裕實業W95	01/02/88−31/03/95	1.22	0.47	0.48	0.47	0.475	+0.005	+32	132,000	43.64	1.69
449	萬美電腦W90	30/10/87−30/09/90	0.63	0.375	0.37	0.36	0.365	−0.01	−44	200,000	10.25	0.86
356	新鴻基地產W90	01/01/87−31/12/90	7.55	9.90	10.00	9.85	10.00	+0.10	+35	59,989	3.72	12.55
357	新鴻基地產W92	01/01/87−31/12/92	7.55	10.70	10.80	10.60	10.80	+0.10	+38	76,389	7.02	12.95
503	順豪物業W90	08/09/88−30/11/90	1.00	0.18	—	—	0.16	−0.02		—	50.65	1.16
427	瑞安集團W92	31/12/87−31/12/92	2.53	0.27	0.28	0.27	0.27	—	—	287,332	78.70	2.79
442	順豪投資W91	22/10/87−31/12/91	2.38									
463	信德企業W88	01/12/87−31/12/88	3.00	1.28	1.26	1.21	1.21	−0.07	−10	530,416	35.01	4.21
512	信德企業W67	31/10/88−15/12/67	3.50	1.29	1.27	1.22	1.22	−0.07	−11	244,336	52.26	4.72
451	信和置業W88	01/01/88−31/12/88	1.39	0.01	—	—	0.01	—		—	154.55	1.40
364	信和置業W89	01/06/87−31/03/89	0.51	0.62	0.63	0.60	0.61	−0.01	−105	1,709,400	12.89	0.62
453	信和置業W90	01/01/88−31/12/90	1.39	0.083	0.082	0.076	0.082	−0.001	−134	126,960	167.64	1.47
365	信和置業W91	01/06/87−31/03/91	0.51	1.01	1.00	0.98	0.99	−0.02	−75	291,400	25.45	0.69
455	信和地產W88	01/01/88−31/12/88	1.32	0.01	—	—	0.01	—		—	165.67	1.33
239	信和地產W89	01/06/87−31/12/89	0.58									
457	信和地產W90	01/01/88−31/12/90	1.32	0.088	—	—	0.088	—		—	178.70	1.39
248	信和地產W91	01/06/87−31/12/91	0.58	0.82	—	—	0.82	—		—	43.18	0.72
504	升岡集團W91	01/10/88−31/08/91	1.50	0.22	—	—	0.22	—	—	2,400	132.43	1.72
446	麗德投資W90	01/01/88−31/12/90	0.80	0.214	0.214	0.214	0.214	—	—	60,000	20.71	1.01
483	寶光實業W91	21/04/88−31/12/91	5.00	0.47	0.47	0.46	0.46	−0.01	−67	92,000	96.76	5.46
262	大生地產W88	23/03/81−31/12/88	7.00	0.013	—	—	0.011	−0.002		—	143.86	7.01
431	泰盛集團W91	01/11/87−31/12/91	5.20	0.375	0.37	0.36	0.365	−0.01	−44	856,744	75.28	5.56
027	天安中國W90	01/07/87−30/06/90	1.20									
490	謝瑞麟W92	01/07/88−31/12/92	0.95	0.12	0.122	0.119	0.121	+0.001	+43	610,000	53.11	1.06
492	謝瑞麟W94	01/07/88−31/12/94	1.32	0.086	0.083	0.083	0.084	−0.002	−56	50,000	102.02	1.39
346	九龍倉W90	01/11/86−31/12/90	7.15	2.65	2.60	2.55	2.60	−0.05	−84	64,442	11.32	9.63
447	永鴻基W92	01/02/88−31/12/92	0.20	0.07	0.069	0.069	0.069	−0.001	−118	100,000	41.58	0.27
421	王氏工業W90	30/06/87−31/12/90	1.82	0.42	0.42	0.42	0.42	—	—	14,000	57.76	2.19
426	[illegible]太平洋W92	11/10/87−31/12/92	2.40	0.275	0.265	0.265	0.27	−0.005	−90	105,000	110.24	2.67
467	遠生實業W90	01/04/88−30/06/90	0.30	0.06	0.058	0.057	0.058	−0.002	−26	2,510,000	34.71	0.34
469	遠生實業W02	01/01/92−31/12/02	0.50	0.056	0.047	0.047	0.05	−0.006	−2	220,000	115.69	0.55

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地93	8.00	93.50	94.00	94.00	94.00	+0.50	+57	552	8.51
058	和黃93	9.00	98.00	97.00	97.00	97.00	−1.00	−158	101	9.28
471	法國東方熊93	9.00	1820.00	1850.00	1850.00	1850.00	+30.00	+24	260	9.73
466	法國東方牛93	4.00								
354	Paribas熊92	10.00	127.00	127.00	127.00	127.00	—	—	500	7.87
177	Paribas牛92	4.00	54.50	54.00	54.00	54.00	−0.50	−166	900	7.41
425	Paribas牛熊92	7.00								
477	地下鐵路95	5.75	88.00	—	—	88.00	—		—	6.53

香港股市
★除淨 ▲除息

今年最高價	代號	股票名稱
		銀行.財務.投資
11.60	021	聯合企業
	103	亞洲保險
19.10	023	東亞銀行
1.35	371	銀資國際
3.575	123	嘉宏國際
	110	中國東方
6.20	459	中國策略(562)
1.54	121	紀德投資
1.06	106	Crusader
9.00	440	大新金融
1.30	053	道亨集團
	129	財務地產
	497	第一太平(優)
1.78	142	第一太平
4.55	214	第一太特資產
30.75	011	恒生銀行
6.80	005	匯豐銀行
12.10	145	建屋貸款
	148	遠東財務
0.265	166	國銀亞洲
1.98	183	嘉華銀行
1.78	197	偉大保險
1.66	376	萬勝證券
0.93	222	閩信集團
0.85	495	百利大
0.54	226	萬眾財務
0.53	227	大眾國際
2.625	086	新鴻基公司
1.97	258	永盛財務
	261	森地財務
3.20	265	德利投資
1.85	349	友聯銀行
—	274	大華銀行
30.25	096	永隆銀行
		綜合企業
1.144	104	冠亞商業
1.90	271	亞洲證券
1.43	024	寶威國際
0.88	508	其士商業
0.988	025	其士
4.05	116	周生生
0.60	367	莊士機構
1.70	441	寶隆洋行
24.50	439	Elders↑
	138	Gulf Arab
15.50	009	香港電視
0.75	264	公和祥
9.80	013	和記黃埔
2.275	155	華基泰集團
1.391	175	吉正國際
15.00	015	怡和控股
10.20	208	怡和策略
9.40	209	怡和策略(優)
10.30	182	聯利企業
1.72	174	奇盛集團
8.35	069	利豐
3.75	194	廖創興
	070	德輝發展
	205	Mega Pac
0.90	478	名力集團
0.88	218	王集團
1.34	438	太平協和
0.49	282	百樂門發展
1.208	224	建生實業
3.60	369	榮業地產
2.45	249	森那美
0.92	253	麗德投資
19.30	019	太古洋行A
3.45	087	太古洋行B
0.644	286	利利行
7.10	290	永安集團
4.175	020	隆豐國際
0.69	464	長江國際
1.35	375	長江貿易
3.10	100	[illegible]
		工業製造
0.39	102	實力電子
1.77	043	卜蜂國際
1.40	481	中國印染
3.00	131	卓能集團
0.86	115	思德石油
0.90	031	航力投資
3.325	122	鱷魚恤
2.50	487	冠祖發
2.45	295	萬順實業
0.855	033	依利安達
2.60	034	愛美高(563)
1.33	420	福田集團
19.90	093	青洲英坭
0.65	136	通用電子
2.15	040	金山實業
15.00	044	港機工程
0.33	114	興利科技
14.60	146	香港地毯
1.73	152	茂昌眼鏡(564)▲
5.84	154	香港毛紡
1.81	047	合興集團
1.32	167	萬威科技
4.225	172	香島印染▲
8.45	179	德昌電機
1.25	180	開達實業
1.71	141	金城工商
1.15	499	鍵生電子
2.425	186	隆輝集團
2.40	191	麗新國際
10.90	411	南順
	199	保華實業
0.85	339	羅氏針織
3.90	366	陸氏實業
11.20	211	南豐紡織
23.80	212	南洋紗廠
1.072	213	樂聲電子
1.88	178	永新企業
0.79	075	彩星集團
0.179	076	寶秘嚀油
1.00	243	品質企業
3.60	229	利氏實業
1.49	472	鴻運電子
1.085	234	玫瑰針織
9.10	236	生力啤酒
0.85	448	萬美電腦
1.47	081	[illegible]
20.00	250	南海紗廠
1.136	485	升岡集團
3.375	084	寶光實業
2.275	254	偉聯企業
0.87	500	訊科國際
1.70	094	東名工業
5.60	458	聯亞集團
8.60	272	協興針織
7.80	273	信南實業
2.90	275	信泰針織
1.08	419	友利電訊
5.80	333	偉易達
0.97	413	卓盛國際
10.60	098	南聯實業
1.75	099	王氏工業
5.75	294	長江製衣
0.55	298	遠生實業
		運輸.倉場
9.60	293	國泰航空
1.50	338	中華造船(優)
1.53	029	中華造船
3.35	119	新海康
4.675	117	萬邦航業
1.76	207	明仁企業
6.10	217	海南發展
4.825	332	東方海外
9.20	237	安主[illegible]
3.95	242	信德企業
	276	宇宙投資
8.40	095	東光航業
	284	萬寶航業
		酒店.飲食
3.025	105	凱聯酒店
1.88	341	大家樂
1.47	037	遠東酒店
7.943	039	富麗華
2.80	565	格蘭酒店A
	566	格蘭酒店B
10.40	051	海港企業
5.85	045	大酒店
6.65	161	鴻福實業
5.00	422	文華東方

國際美元短中期走勢未能清晰看透
美元終在獲利回吐下軟化
匯價續挫指數再升二小點
同業拆息高位上企硬歐亞元息普遍微升
預料美元短期還有若干上升餘地但升幅將不大

（榮訊）承接上日紐約市勢，港市美元進一步開高，暫一輪的整體吸納，做價回降，午後獲利回吐，美元下由高位回軟，市場對美元的短中期走勢未能清晰看透，業內美元高起見升，其他主要外匯價續下挫，港匯指數再升二小點。同業拆息高位企硬，歐洲美元與亞洲美元利率普遍微升十六分一厘。

據外匯業人士表示：在政治及經濟消息相繼好下，美元上日在紐約市場續彈升，港市亦接着外圍市勢開高，但由於內對美元前景存在不明朗，交易較為審慎，大家較做手承營短綫做作，有轉示面，早市時段有一輪的吸納，美元在中午前升上一二二·五五日圓與一點七五八〇馬克，午後便開回吐盤入市，美元由高位回軟，然而，跌至一二二點八〇日圓與一點七五馬克關口時亦有相當的承接力，使美元下跌的風險受到限制。

外匯業人士續稱：今次美元的反彈主要因為蘇聯領袖戈巴卓夫公佈大幅度裁軍與布殊上任後將推出應付雙赤問題的新政策而做成利好，而近日不少客頭續紛紛在美元反彈時扎平，故預料美元短期還有若干上升的餘地，惟升幅不大，大致可在一點七七至一點七七五馬克；一二四點二〇至一二二點八〇日圓的範圍上落。

昨日美元收市價與七日（括號內數字）比較：兌一點七五六馬克（一點七四五八）；兌一二二點八五日圓（一二一點六一）；英鎊兌一點八四三五美元（一點八五〇〇）；加拿大元兌一點一九六〇美元（一點一九二〇）；澳洲元兌〇點八六六四美元（〇點八七二八）；紐西蘭元兌〇點六四五〇美元（〇點六四七五）。

外匯業人士續稱：美元反彈，英鎊及澳元等均約轉回跌，但由於它們本身的支持力保持頗勁，例如英鎊昨日接近低位時便有一般承接力，收市反彈上一點八四三五，澳元最低見〇點八六二九，收市亦反彈上〇點八六六四，若英鎊及澳元亦有力，對美元的後市有相當的承接力。

港元對美元，買賣仍續在七點八〇關口窄幅上落，而港元同業拆息仍企在高位，港元未到美元的下跌壓力。

昨日美元以七點八〇七〇至七點八〇九〇開成，其後曾最高位七點八〇九〇，最低做七點八〇七〇，收市報七點八〇八〇至七點八〇九〇，比上日回升〇點〇〇〇五。馬克兌四點四四五〇港元，英鎊兌一四點四〇五〇港元，日圓兌〇點〇六三五港元。

其他主要外匯價：每百加拿大元兌六五一點一〇港元，跌二點一五元；每百澳洲元兌六七四點二〇港元，跌六點二〇；每百紐西蘭元兌五〇〇點二〇港元，跌二點五〇；每百瑞士法郎兌五二七點六〇港元，跌二點四〇；每百新加坡元兌三九九點九〇港元，升一點二〇；每百法國法郎兌一二九點五〇港元，跌〇點五〇港元。

港匯指數一〇〇點二，上升〇點二。

銀行業內銀根繼續保持緊張，外匯業人士指出，部份原因仍是受電訊配售股份影響而扯緊市內頭寸供應，估計下週情況會改善，但基於新曆年關迫近，未來半個月內銀根仍較為緊。

昨日業內隔晚錢拆息以九厘二五開成，最高九厘六二五，最低九厘一二五，收市九厘半，與上日相同；一週錢拆息，一個月期拆八厘九三七五，收市九厘三七五，無升跌；兩個月期拆八厘九三七五，升十六分一厘。

歐洲美元利率，一個月期九厘三七五，無升跌；兩個月期九厘三七五，三個月期九厘四三七五，六個月期九厘六八七五，比上日均升十六分一厘。

亞洲美元利率，一個月期九厘三一二五，兩個月期九厘三七五，三個月期九厘四三七五，六個月期九厘六八七五，比上日升十六分一厘。

英國十二月份零售業生意
有六成半業商看好
利息趨升明年銷售前景悲觀

（特訊）倫敦八日電：英國工業總會（CBI）發表十一月份的調查結果指出，雖然十一月的銷售額略見成長，英國的零售業者對八九年的銷售前景表示悲觀。

研究部主席希德加說：「十一月份的成長必需連同十月份的下跌一起衡量，考慮到利率上升，成長會連續放緩。」

調查顯示，百分之五十四的調查對象表示十一月份銷售額較去年同期為佳，百分之六十四估計十二月亦會較去年同期好，只有百分之八持相反看法。

希德加說：「就算未來幾星期的業績見好，利率上升將會使消費者在八九年承受更沉重的負擔。加上經濟開始放緩，零售業的成長勢將明顯減慢。」

CBI說，批發商復甦十一月的銷售成長放緩，預期十二月份還是以同樣步伐發展。但批發及零售業者都同時指出，十一月份的進口有大幅增加。

CBI總結指出，調查顯示自八五年十一月以來，進口一直快速增長，分銷商在未來十二個月的投資意願較八三年十一月之後的任何一個時期都強。

紙品包裝需求甚靜
季節性淡季及市場減弱下
大規模市場需求正隨工業內遷而減少，加上季節性淡季影响，目前紙品包裝需求甚為淡靜。

（特訊）本地紙品包裝工業近期正處於季節性淡靜階段，業商開工較去年同期更疏，反映本地廠商全面性內遷下已使本地紙品包裝需求降至最低。

據紙品業商說，近來內開工全面淡靜，原因除季節性因素外，本地市場需求甚疲弱亦是主要原因，長遠來說，本地紙品包裝業已很難有好發展，市場規模是必趨減縮。

本地紙品市場規模減縮的原因主要是近年工業內遷的步伐加快，以致大部份的工業生產程序已不在本港進行，包括成品的包裝在內亦然。

在工業內遷初期，由於內地的紙品包裝仍未敷需求，故有不少包裝紙品仍由本港廠商供應，形成本地紙品工業仍未致太差，但隨着內地紙品業的發展，本地業商的內銷生意也就隨之減少，再加上本地市場需求亦不斷萎弱，形成本地紙品業面對淡季前更甚。

由於市場需求減弱關係，現時紙品廠商在接製紙品價格方面已較前為低，紙料供應亦因需求減少而調低。

同時，為適應現時本地紙品包裝需求轉變，紙品業商亦已改向精密度較高和紙質較佳的紙品發展，一些大型及質粗的紙品漸減少供應。

東京匯市 美元繼續做高
日央行加入吸購
收市報一二二點三〇日圓，總成交九十六億美元。

（特訊）東京八日電：受到蘇聯大量裁軍的激勵，美元在此間匯市故所發明的刺激，自上月初的跌到戰後新低的美元在狂熱交投下再向上收復失地。

美元是日報一二一·四三日圓平開，全日上落於一二一·八五至一二二·四之間，報一二二·〇二收市，升幅達〇·五九日元，是連續第四個交易日在東京報升。

交易商說，當美元回落至一二二·九〇時，日本銀行從經紀處買入五億美元，中央匯率由一二二·五〇升上一二二·四〇。

總成交九十六億美元。一名交易代表謂，出口商們在一二三·五〇水平開始拋售美元，顯示他們相信是美元的上升阻力線。

港匯指數

（特訊）一九八八

韓製汽車 內需增强

據報道，南韓因汽車、石油化工產品的內需增強，今年第四季度的經濟會繼續上升。

出口將放緩，因為南韓圓升值，工資增加。

本港外幣行情

12月8日收市價 東亞銀行提供參考

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	779.80	780.30
美鈔	每百	778.60	779.60
美單	每百	779.20	780.20
英鎊	每鎊	14.35	14.41
加拿大元	每百	651.10	652.60
西德馬克	每百	443.70	445.20
瑞士法郎	每百	527.60	529.10
法國法郎	每百	129.50	131
荷蘭盾	每百	393.20	394.70
澳洲元	每百	674.20	676.20
紐西蘭元	每百	500.20	502.20
日圓	每萬	632.60	634.10
台幣	每百	25.70	27.70
菲律賓披索	每百	37	39.50
馬來西亞元	每百	289.30	290.80
新加坡元	每百	399.90	401.40
泰國銖	每百	29.70	31.70
印尼盾	每萬	40	50
南韓紙	每萬	104	113
E.C.U.	每個	9.233	9.248
港幣兌人民幣	每百	47.42	47.49
港匯指數		100.2	（+0.2）

港元外幣存款利率收市行情

1988年12月8日 東亞銀行提供參考

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	5.50%	5.50%	6.00%
港元	50萬元或以上	8.625	8.6875	8.75
美元		9.3125	9.125	9.0625
英鎊		12.50	12.50	12.625
日圓		4.25	4.25	4.25
澳洲元		14.125	14.25	14.375
西德馬克		4.75	4.75	4.75
加拿大元		10	10.25	10.375
紐西蘭元		13.125	13.50	13.625
E.C.U.		7.375	7.375	7.375

港金連跌四天
收市價三九四六跌十六元波幅十元，四天共跌五十六元。期金價昨跌三美元。
週四歐洲黃金開市價略有[illegible]

（特訊）本港九九金價昨（八）日再跌十六元，收市價三九四六元，為連續第四個交易天下跌，共跌去五十六元。期金價跌三美元。

由於美元上升，使金價持續下挫，但油價亦漲，則對金價有一定支持力，否則金價跌幅會更大。週三紐約金價跌一二·五美元而以四二一·五〇收市。

戈爾巴喬夫在聯合國宣布，蘇聯將在兩年內裁減五十萬軍隊，常規軍備也將作顯著削減，並決定從東歐撤出大幅度撤減軍隊。美國若追隨蘇聯裁軍行動，將有利削減預算赤字，美元因而大幅反彈，兌日圓升上一二二·四，兌馬克升上一·七五八，空倉回補令美元升勢更勁。

由於有消息報道美國上週國內原油庫存下跌，星期三油價現升[illegible]德克薩斯中級油升二十八美仙，收十五·七四美元，歐洲現貨市場阿聯酋迪比輕油（中東上等原油）升三十三美仙，收十一、八五美元。英國北海原油升十七美仙，報十四，六美元。

星期二收市後美國石油學會宣布十二月二日前一週美國石油庫存從三億四千萬桶減至三億三千七百萬桶。

昨日九九金開市價三九四三，較前日收市價低十九元，稍後跌落[illegible]，最高三九四七，最低三九四〇。下午做價反升，收市三九四六，較前日下跌十六元，波幅十元。

期金方面，十二月期金結算價[illegible]，二月四二三·七五、四月四二四·二五，均較前市跌三美元。

週四蘇黎世黃金開市價每安士四二二美元，倫敦四二二·二〇。倫敦六、一〇美元。

白銀方面，蘇黎世六·一〇美元，無升跌，倫敦六·一九美元，升二美仙。

星洲消費價 十月稍下跌

新加坡十月份消費價格指數比去年同期上升百分之一·四，九月份則上升百分之一·六。

價格指數（八二年六月至八三年五月為一〇〇）下跌百分之〇·二，至一〇四·六。而九月份則上升百分之〇·一。

原材料價格也上升，原因是該項進口需求增加百分之十五，汽車需求增加百分之三十二至四十，化工產品需求增加百分之四十。

期糖造價止跌回升
市況轉穩，全日共成一千〇一十一手。

（特訊）昨（八）日香港期貨交易所原糖期貨市況回穩，全日共成一千零一十一手，較上日增加二百二十一手，期貨價止跌回升，美[illegible]上升十點。

昨日收市價為：一月份十二點[illegible]美仙，三月份十一點[illegible]，共成一百一十六手，五月份十一點[illegible]，共成二百八十二手，七月份十一點三美仙，共成一百一十七手，九月份十一點三美仙，共成九十九手，十月份十一點二八美仙，共成四百二十一手。

期豆交投疏落
全日共成三百三十五手，造價上落甚微。

（特訊）昨（八）日香港期貨交易所大豆期貨交投疏落，全日共成三百三十五手，較上日減少一百五十七手，造價上落甚微。

十二月份大豆合約開收市價同報一八〇點元，共成一百二十五手，一月份開市一八〇點元，收市一七九點八元，共成一百二十手，二月份開市價為一七七點四元，收市一七七點七元，共成七手，三月份開市一七六點六元，收市一七六元，共成九手，四月份開市一七七元，共成十四手，五月份開收市價同報一七七元，共成六十手。

台元匯價報跌一仙

（特訊）台北八日電：在中央銀行托市之下，台幣兌美元仍下跌一台仙，報二八·一六收市。

中央銀行日內再沽出三千萬美元，總成交由一·三七五億美元增至一·四七五億。美元在海外市場反彈刺激台灣投資者的最近購買美元興趣。但為台幣跌破近幾星期的最低位二八·一五時，投資者開始謹慎。

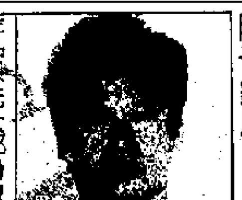
中國米四季九千多噸差額
本月底前全部由泰米填充
頭盤米價仍穩零售價無形提高

（特訊）中國米暫停來港將近一個月，本港食米供應保持充裕，除了動用百分之十儲糧調節市場供需之外，入口米商轉向泰國訂購陸續運到，預計中國米第四季進口九千二百噸差額，本月底前可以全部由泰國米填充。

據米業人士表示：去月中旬至今，本港頭、二盤米價保持穩定，但由於中國米暫停來港，雖然動用四千五百噸儲糧調節市場供需，以及由泰國米進口量增加九千二百噸填補中國米的差額，但二、三盤商感到不便的，就是欠缺中國米配搭泰國香米及澳洲絲苗米供應消費者需要。事實上，泰國香米及澳洲絲苗米價格比中國米高，欠缺中國米配搭不但消費者沒有較便宜的中國米應用，並且使零售米價無形中提高，最近頭、二盤米價穩定而零售米價提高，主要原因在此。

現在本港頭盤米價，泰國香米每担最高二六五元，最低二四二元，視品質而有差距，泰國普通大米每担二二五元至二二七元，泰國糯米每担二一四元至二二六元，澳洲絲苗每担二八六元，三十公斤膠袋庄每包一七一元，澳洲油粘三十公斤膠袋庄每包一四二元，美國絲苗每担二六五元，中國金稻絲苗每担二六九元。

以高科技生產質優款美出口日漸上升
後備照明燈產銷有突破
專業生產後備照明燈系統之峰達公司陳子鈞說：後備照明系統前由台灣供應居多，香港生產獲技術突破產銷後來居上，性能獲得優越稱譽，市場發展極具潛力。



峰達貿易公司 陳子鈞氏

（特稿）緊急後備照明產品專門提供任何行業及環境因電源發生故障而斷絕供應緊急情況下提供明亮的安全照明產品。這種緊急照明產品提供範圍至廣，包括先進與落後地區的工商企業、酒店酒樓和工廠家庭等。以往緊急照明系統大部份以台灣進口為主，其效能普通，及至近年本港電子專業人士組成峰達電子廠，用高科技與新設備革新照明系統設計之後，產品質性能效率大大提高至國際要求最高標準，內外市場才多向本港落單訂購，於是形成該業普遍興旺，然而後備照明系統雖於市場及生產難度高等關係，縱使接單頗為平穩，但發展仍不大，目前全港較大規模生產後備照明系統產品的廠商只有幾家。這情況是甚麼原因形成呢？

據本港專業生產後備照明燈系統產品的峰達貿易公司，峰達電子廠董事總經理陳子鈞指出，雖然後備照明產品工具是在唯一緊急情況下能提供環境回復明亮的效能，供應範圍也非常廣闊，但市場畢竟有限，而這類照明燈產品，則屬於高科技的電子產品，生產難度極高，每一環節如精密設計組合、金屬配件、塑膠外殼、電子線路設計與採用優質電池等等都必須與產品結構完全脗合始能發揮高度功能，與此同時，更要百分之百符合國際最高安全標準始能進口，於是形成該業發展的進度緩慢。

港產後備照明燈系統經大事改進之後，是否設計款式和性能都有極大的突破呢？

陳子鈞說，港產後備照明燈系統經近年積極改進後和傳統產品模式有頗大分別，最顯著的是新產品的造型比較細緻輕巧，同時內部結構更改進以採用日本最著名的（YUASA）封密式鉛酸充電池作動力，無論光度、效率與耐用度都比舊式優勝得多，故此也可稱港產照明系統在獲得種種突破之下，知名度已大大提高。

港產後備照明燈有多少類型，供應範圍怎樣？

陳子鈞說，本港所製造的緊急後備照明燈種類並不很多，以該公司產品來說有以下四種：

一、貓頭鷹式後備緊急照明燈，全部以供應各行商行、工廠、娛樂場所、酒店酒家和辦公室、倉庫、公共場所等。

二、強力光管式照明燈設備，具有四十W巨型光管式品種，性能優越，創新設計，這類產品以出口先進工業國居多。

三、輕便手提式緊急照明燈，這類照明系統款式優美，攜帶方便，以供應家庭用為主，銷途最廣。

四、照明射燈。此類產品是該公司最近利用新科技設計而成，結構精密而效力高，每一射燈內設一個獨立強力電池，後備充電器，火牛等，可供戶外戶內攝影錄映之用。

在本港，峰達公司是比較最大的後備照明燈系統製造商，目前生產概況與銷場怎樣？陳子鈞說：現在該公司每月能產貓頭鷹式緊急後備照明燈約二千枝。手提照明燈約六千枝。四十W大型光管式照明燈約五百枝。至於最新設計之射燈尚未包括在內。至於照明燈系統的客戶，在本港方面包括政府各有關部門，物別是機電工程處、監獄處、英皇御准賽馬會、中華電力公司、偉易達電子集團、各大電子電腦廠、酒店、酒樓、波樓和護衛公司等，內銷及出口有北京、上海、深圳各大賓館及企業單位，外銷以南美洲智利、巴拉圭、秘魯、中東、西德、英國、澳洲及美國等。

峰達貿易行和峰達電子廠是本港著名生產後備緊急照明燈系統產品機構，成立於八年前，主要產品以生產各種高級後備緊急照明燈系統為主。該公司在柴灣工業區設有一間現代化廠房，擁有衆多專業技術人材和生產設備，全廠分設有行政、工程設計、品質控制、市場信息、資料與物質儲存部門等。該廠在江門市設有一間出港派員指導的來料加工廠以促進生產。而公司的多元化業務主要有三大類：A、高質素緊急後備照明燈製造供應商。B、總經銷日本名牌效力特强（YUASA）封密式鉛酸充電池，這種强力電池，適用於消防系統，警報系統，緊急照明系統，電腦後備電源，醫療儀器，手提工具，防盜系統及電子玩具等等。C、設計新穎、功能包括具有時、分、秒、鬧的高級電子跳字錶等。

設計新款之後備照明燈

進展不怠穩健
服務必盡忠誠
WING LUNG BANK LTD.
永隆銀行
電話：5-8268333

大陸燒種劇減 市略回爽
湘猪產量降 盤價微揚

（特訊）昨（八）日大陸生猪供應量劇減，市勢略為回爽，盤價微揚。

九龍牛房生猪成交量微升至六千四百四十頭。

大猪共售三千[illegible]頭，交價為每百斤[illegible]百元。成交價為八百二十至[illegible]。

成交價為八百六十元，約減三十元。

猪花共售一千零[illegible]頭，成交價為九百元。

（長沙電）生猪總產量估中國第一位的湖南省，現時生猪生產正潛伏下降趨勢。湖南出欄肥猪比去年同期減少[illegible]萬頭，比去年略有下降，一些不景氣兆頭[illegible]。

香港黃金及白銀市價

1988年12月8日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3943	3946	-16
期金(12)月	425.0	425.5	-3
本地倫敦金	423.20/70	423.40/90	-1.9
飾金	4180	4180	-40
飾白金	5850	5850	-100
白銀	484	484	+9
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3935	3945	-8
富格林	3294	3314	-16
金楓葉	3411	3421	-8
澳運金	3411	3421	-8
廣揚	3411	3421	-8
銀條(十兩)	598	604	+4

利昌金舖有限公司提供

歐洲金融早市
美元回順 金價閃縮
戈巴卓夫在聯大演說已令美元出現超買。市場開始回復平靜。

（特訊）倫敦八日電：美元經過周三標升之後，復見溫和調整，市道平靜，金價爭持。

交易商說，蘇聯領袖戈巴卓夫在聯合國發表演說後，美元顯然已被超買，而戈氏因亞美尼亞騷亂事件而提前返國，將致市場有些混亂。

又說，日內美元看會在窄幅浮動，歐洲午市美元報價與上日比較。

兌馬克由一·七五八八跌落一·七五〇五；兌瑞士法郎由一·四七九〇跌落一·四七二〇。

兌法國法郎由六·〇〇二五跌落五·九七五五；兌荷蘭元由一·九八[illegible]跌落一·九七[illegible]；兌里拉由一二九〇跌落一二八九·五〇；兌加元由一·一九[illegible]跌落一·一九。

英鎊由一·八四二五美元升上一·八四八〇。

倫敦金商門〇·三美元報四二二·五〇，上午定盤四二二·三〇，午前做四二一·一〇。蘇黎世金低開一·八四升四二一·〇〇。白銀六·一八仙。

出口市場將受限制下
港電視機本銷步增
目前實際已有港製電視機在港市推出，籍內地加工減輕成本之利，相信在港市銷比例將可增加。

（特訊）在共市的反傾銷浪潮下，港製電視機在明年出口是否仍能持續作大幅增升雖屬疑問，但在本地市場同樣有發展機會之下，電視機本銷比例將告上升已是預期中的事。

據電子業人士指出，港製電視機在近年快速增加，其中一個主要原因是本港電視機的出口成本可以藉着中國內地進行加工生產而減輕，比對其他出口國如日本及歐美本身貨價較具競爭力，卻使在本地市場的發展方面亦應不忽視，故與其他許多在內地加工的港製貨品一樣，港製電視機亦已開始在本地市場展開拓銷的工作。

數字顯示，今年首七個月本港電視機出口總數為一百一十萬部，而去年全年出口為一百五十萬部，增長率為百分之五十一，反映近兩年港製電視機出口活躍，而其中對共市各國出口估達七成，增長率則以倍計（去年為兩倍，今年為一點二倍）。

正因為本港電視機對共市出口增長快速，引致共市同業的不滿，共市委員會已接納申訴，預料共市將對本港電視機的去銷作出限制。

目前本港從事電視機生產及出口的電子業廠商主要有五家，其中一家廠商的產品實際已經在本港推出發售，而以目前本港電視機市場仍為日本牌子的產品進據之下，市場估計雖不易提高，但在出口市場受限制壓力日增和本港零售市場仍具開展潛力下，港製電視機的本銷比例則仍有上升機會。

反映美元升勢强
澳元跌近一仙
紐匯亦續回落
分析家估計若澳元跌破六八點三關口，美仙阻力檔位，將直下至八十六關口。紐元因受國內政局不安影響，後市保持跌態。

（特訊）雪尼八日電：承接美元在隔夜外匯市場的勁勢，澳元再下跌近一美仙。

澳元是日報〇·八六六〇至〇·八六五五低開，以〇·八六五〇至〇·八六五九收市，較上日收市價〇·八七三九至〇·八七四四下跌〇·八七美仙。

經紀說，美元在經濟及政治兩種利好的因素支持下，隔夜在海外市場堅挺，澳洲開市後，交投活動而減少。

交易代表指出，蘇聯領袖戈巴卓夫在聲明中表示蘇聯將在未來兩年削減傳統武力，加上候任總統布殊一再重申要處理美國財赤，帶動美元上升。他們不能再漠視美國的高息。

一名經紀說，美元短倉紛紛軋平，投資者趁耶誕節前買高美元。

市場人士認為，澳元周五會見〇·八六六，但如果跌破〇·八六三五下跌阻力線，便可能一直滑到〇·八六水平。

又說，美元可能還有一些上升空間，但澳元仍然向好，它兌別的主要貨幣仍堅穩，投資者正等待合適水平入貨。

威靈頓電：在美元強勢加上本地政治因素不明朗之下，紐元失重直挫，最低到過〇·六三七〇至八〇美元，收市回升上〇·六四三六，較上日跌〇·五美仙。

市場人士指出，總理蘭治與財長杜勒斯不和的新消息傳出，再令市場情緒看淡，直至其中一人下馬之前，紐元還會繼續偏弱。

一名交易代表說：「紐元現處於紐約及惠靈頓的政客們的陰影之下。如果華盛頓配合莫斯科的裁軍計劃，對美元是利好因素。」

十月份進口額創空前紀錄
日本貿盈減縮進程停頓
盈餘增一成逾七十四億美元

（東京消息）日本大藏省數字顯示，十月份日本的經常項目盈餘達到七十四億一千二百萬美元，較八七年同期的盈餘增加了百分之十。

十月日本貿易盈餘為九十億六千萬美元，較八七年同期盈餘七十七億三千萬美元增加了百分之十七點二。

經濟學家在表示日本貿易盈餘已停止下降，並有可能進入上升期。

據大藏省發表數據，十月份日本的出口額達到創紀錄的二百二十八億八千二百萬美元，九月份和八七年同期的出口額分別為二百二十六億九千萬美元和二百零一億二千一百萬美元。在此之前，出口額的最高紀錄是八七年十二月創下的，為二百二十八億八千二百萬美元。

十月份日本的進口額為一百三十八億七千七百萬美元，高於九月份的一百三十八億一百萬美元和八七年同期的進口額一百二十三億八千四百萬美元。

印尼市場競力強
非石油類出口增加

（雅加達電）據安塔拉社獲自印尼銀行資料顯示，印尼在今年第三季中，非石油及天然氣的出口額，比去年同期增加百分之三十七。其出口額自一九八七年第三季的五十八億九千九百萬美元增加到八十億九千八百萬美元，增加約二十一億九千九百萬美元。

出口額增加主因是由於在世界市場中商品價格的改善，以及政府放寬出口限制，提昇印尼產品在國際市場的競爭力。同時在今年第三季中，印尼原油出口額自去年同期的四十五億六千八百萬美元降到四十一億七千四百萬美元，減少百分之九或三億九千四百萬美元。

專業技術評論
國際外匯及黃金市況

（特評）綜合外電報道：（一）紐約黃金週三急挫，現貨低收四點九美元，報四二二點三至八，二月期貨也低收五點二美元，報四二七點五。分析家指出，美元在蘇聯領袖戈爾巴喬夫計劃大量裁軍消息刺激下令人大跌眼鏡地狂升，引致金價大幅下挫，幸好尾市紐約商品交易所原油期貨大幅上揚，誘發出黃金的買盤，金價隨之從低位回升，跌幅減細。長綫投資人士不願對美元強勁反應過激，寧可看看布殊總統在記者招待會如何對戈氏的建議作出反應。

（二）外匯市況——紐約美元收市價躍升二點三七芬尼，至一點七五八馬克，較週二的升，收市時報一點七五八馬克。市場人士說，美元承借蘇聯領袖戈爾巴喬夫計劃大幅削減蘇聯軍隊的利好消息急劇彈升，一洗近月來的頹氣，排山倒海的平倉盤更助長了美元的升勢。倘若美國採取相應行動，美國預算赤字可望減少。儘管布殊總統歡迎戈氏的建議，但美國最終的行動仍然未明朗。蘇聯的裁軍建議對市場可能不是一個持久性因素。

兩岸經貿管窺
大陸經濟專家指 治理經濟涉外案增
整調影響面逐漸擴大
·林正芳·

出，說整頓經濟一點也不影響外資，是不全面的，此見解與我們一貫的看法相同。

來自陝西省方面的消息說，該省新近對一九八五年第一屆國際經濟技術合作洽談會以來的三年間與外商簽訂的萬餘份涉外經濟合同進行了清查，發現其中近一成「有問題或疑點」。清查工作，是在即將舉行的第二屆洽談會之前進行的。

顯然，這種「清查」工作，是中共當前整頓經濟運動的一部分，其涉及外資的事實，十分清楚。

據透露，此番清查發現的問題有：個別合作項目立項可行性論證不足，引進外資和技術設備帶有一定的盲目性；對外商資信考察不足，給個別串通一氣逃避、套取了重要條款，漏洞百出；官方出口管制不嚴，輕信對方；有些合同還逃稅的中外合作商以可乘之機。消息說，其中有些已採取了「正當補救措施」，有關方面索回近四百萬美元的經濟損失。

另一影響外資的顯著例子，是北京專為外商及外國機構提供服務的部門，最近改向後者收取美元，令外商大受困擾。

先是中共「外國企業服務公司」發件通知北京市的外國公司，謂「本公司決定從明年一月一日起生效，用的中國職工的工以將由以人民幣支付改為以美元支付」。該決定從明年一月一日起生效。中共的服務公司表示也接受馬克、英鎊或法國法郎，就是不收人民幣。接着，中共外事後勤辦公室也要求駐北京的外國大使館及新聞機構以美元及其他外幣付款。

一向以來，外國機構均以人民幣支薪給僱員及向中共外事後勤辦公室付帳。中共服務機構的聲明說：「如果你們明年繼續以人民幣付款，則一九九〇年及九一年的各項服務費用，便根據北京市零售價格及人民幣兌美元匯價來調整。」

此一突然改變，在北京的外國人中間引起極壞的影響。誠然，中共之政策反覆，有其不得已的苦衷；其原因是人民幣實質上已經貶值，但無庸置辯的是，這變動本身，也是中共「治理經濟環境，整頓經濟秩序」的產物。而它已經對外資（外國人）造成了影響。說「不影響」是站不住腳的。

整治經濟，在全中國大陸範圍內進行，所有經濟環節都必然受到這樣的影響。外商在中國大陸投資，是整體經濟的一環，所以也不免受影響，而且那還是剛剛開始。

本港新聞

與聽衆們分享六十年紀念歡樂
港台下月底辦大型活動「廣播六十嘉年華」盛典

（特訊）今年是香港電台的廣播六十周年，[illegible]

能一起分享歡樂。過去，香港電台曾經製作深獲支持的節目「傷健一家」，今年度的活動之中，就包括了第一屆傷殘人士演藝大賽，這個名為「展才競藝顯光華」的活動，一方面鼓勵傷殘人士發揮其高度的才能，並透過[illegible]

弱智人士服務協進會選出八八/八九幹事

（港訊）香港弱智人士服務協進會於最近舉行的會員週年大會選出二十位人士為今屆（第二十屆）執行委員會幹事及委員；主席及副主席之職由白仲安先生及麥列菲菲教授再度當選連任。其他委員，芳名如下：義務秘書：麥畏士女士，義務司庫：黃春女士，委員：韋伯先生，陳黃安儀女士，陳[illegible]

南洋 5-737388
今天 越南火綫上詭 五秘慘烈 場的一役
殺入重圍
午夜場 白粉雙雄
新華 第3週 12·00 3·00 6·00 9·00
基督 最後 的誘惑 驚世駭俗傑作
翡翠 5-771011
今天 6 場 明天 加映早場
人人讚賞
港 聯 九 合 影 廣 院 告
華廣場 尖東 巴倫紐黎敦約
今天盛大獻映
流金歲月 西貢 最佳女婿
三間聯映 首輪名片 光映院 選映中外 附設數百停車泊位 豪華設備即將開幕

本港新聞

與聽衆們分享六十年紀念歡樂
港台下月底辦大型活動
「廣播六十嘉年華」盛典

（特訊）今年是香港廣播六十週年的重要時刻，經過半個多世紀不斷的演進更新，仍然沒有一樣廣播工具比廣播及重要，香港電台將於明年一月廿八日舉行一個開放日形式的大型活動「廣播六十嘉年華」。

廣播處長張敏儀前（七）日在香島獅子會與金馬倫山獅子會聯合午餐會席上演講時作上述透露。

午餐會分別由江焯開會長、鄭啟求會長主持報告會務概況。張敏儀處長講詞：

廣播的功能的確日趨多元化，無論是政治經濟，社會民生，小如日常生活的點滴，大至國際的焦點問題，我們都很自然地要求電視電台爲大衆提供有關的資料與訊息。而近年，香港的廣播，更透過節目及各項活動，在娛樂大衆及傳播資訊之餘，並負起一份社會公益的責任。

九月，又與市政局合辦「香港電台電視作品展」，放映歷年四十多部港台電視片。這些片集由不同的導演，於不同的年代拍攝的，使觀衆能夠從多個角度看香港社會。同期也又舉行了「香港電台美術面面觀展覽」，其中包括：電視動畫設計、佈景設計、攝影及動接示範等，希望藉此機會向市民介紹香港電台電視製作的背後美術工作。

她透露：在明年一月，香港電台將會隆重推出香港第一部三十五厘米製作的電視電影「但願人長久」，是以癌症爲題材的。我們得到香港聯合交易所贊助，並爲香港防癌會籌款，屆時將會舉行慈善首映禮。癌症一直是香港人的頭號殺手，每年都有接近一萬名居民被各類癌症奪去寶貴的生命，我們希望藉着這部電影大力推廣防癌教育，並與大家探討生存的價值。

爲紀念香港廣播六十年，及香港電台六十週年而錄製的四套「兒童故事集」亦已經出版。每套故事集內都包括立體錄音帶及彩色版畫小冊，適合四至十歲小朋友收聽及閱讀，幫助啟發他們的想像力。

上月初，港台教育電視部與保良局合辦一齣老幼咸宜的百老匯式兒童音樂劇「神奇旅程樂穿梭」。當時，本港幾個大機構更慷慨義購門票，捐贈於慈善團體，讓傷殘及低收入兒童亦能一起分享歡樂。

過去，香港電台曾經製作深受支持的節目「傷健一家」，今年度的節目活動之中，就包括了第一個名爲「展才競顯」的活動，一方面鼓勵傷殘人士發揮其藝術才能，並透過傳播媒介，使廣大市民能夠欣賞傷殘人士之潛能，藉以促進傷健的了解及溝通，建立雙方互相合作之精神。

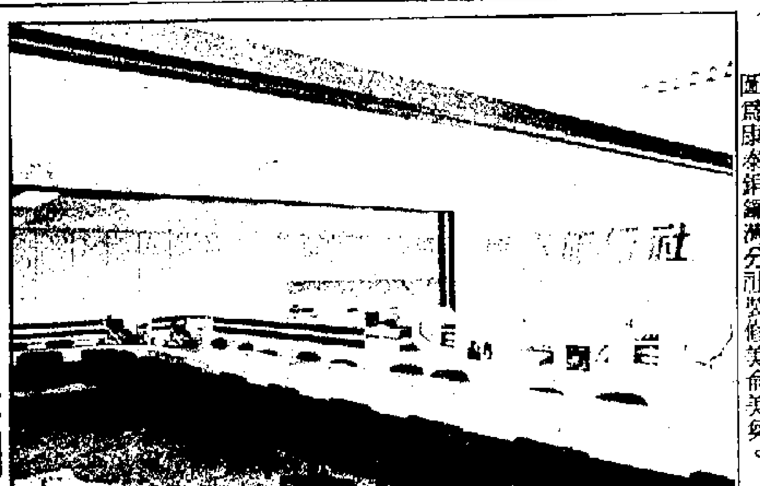
張氏指出，爲了進一步的探討，以協助日後釐定製作目標，香港電台將於十二月中旬舉行「九十年代香港廣播事業研討會」，邀請多位傳播界學者及工作者與會，討論包括：「九十年代社會思潮」，「九十年代廣播發展」及「電子傳媒對社會及文化的影響」等議題。

該台希望能夠有系統地把過去六十年，本港廣播事業中一些值得紀念的事項，以及概括傳播機構的發展，輯成一冊中英文雙語特刊，供各界人士閱讀及參考，這本特刊可以說是目前對本港廣播業作最全面紀錄的一本刊物。

最後，爲了使全港市民能夠與我們一起分享廣播六十年紀念的歡樂，一月二十八日香港電台將舉行一個開放日形式的大型活動「廣播六十嘉年華」。屆時，我們會邀請過往在廣播界有傑出表現和深受觀衆懷念的節目主持人，現身說法，再次主持他們當年膾炙人口的黃金節目，而香港電台亦會作局部開放，供全港市民觀賞參觀。（天）

康泰旅行社銅鑼灣分社
配合業務發展擴展榮遷

康泰旅行社銅鑼灣分社業務發展日益龐大，現恒隆中心二十字樓寫字樓不敷應用，所以于十二月十一日擴充恒隆中心十八字樓新辦公室，新寫字樓面積比現時分社大一倍，規模更大，管理更完善，服務更週到，業務範圍更廣，爲顧客提供更全面、更高水準之服務，銅鑼灣分社電話維持不變（五－七七八一一一一），新知舊雨，請移玉步，親臨本公司總社，銅鑼灣新分社及康泰旅行社其他分社查詢及報名參加康泰主辦之旅行團。



圖爲康泰銅鑼灣分社裝修美侖美奐。

弱智人士服務協進會
選出八八／八九幹事

（港訊）香港弱智人士服務協進會於最近舉行的會員週年大會選出二十位人士爲今屆（第二十屆）執行委員會幹事及委員；主席及副主席之職由白仲安先生及麥列菲菲教授再度當選連任。其他委員，芳名如下：

義務秘書：麥裴上女士，義務司庫：黃美春女士，委員：韋伯先生，陳黃安儀女士，陳小鷗女士，陳水佳先生，周東山先生，郭賦力先生，MRS. DIANE GREEVES，高李碧恥女士，雷李蘊彤女士，MRS. WENDY MACCALLUM，馬富善先生，孫秉楓先生，譚張幼滿女士，蔡陳韋博士，易誠禮先生，梁正明女士。

香港弱智人士服務協進會於一九六八年正式成立，爲本港服務弱智人士最大的志願機構，致力於提供教育及訓練設施予弱智人士。目前，該會屬下的設施包括一所學齡前兒童中心／十二間特殊學校／一間青年訓練中心和宿舍／及一間庇護工場，此外亦主辦數項成人教育訓練計劃。

塑膠廠商遊日本
星晨旅遊巧安排

（港訊）塑膠業爲本港最重要工業之一，隨着近年塑膠工業科技突飛猛進，廠商更需時刻留意最新發展趨勢。香港塑膠業廠商會有見及此，特地委任星晨旅遊有限公司爲其會員設計一精選日本本州六天考察團，作爲與外國同業交流經驗的管道。今年在大阪廣場舉行的日本塑膠展覽會，更是該會員第十二屆參與。場內展出有新式塑膠機械、原料製成品以及其他塑膠業最新資訊可供觀摩考察。團已於上月十日出發，行程由星晨專業悉心安排，舒適緊湊、食宿一流，而領隊帶足全程，務求每一位團友均能盡興而歸，享受到真正旅遊的樂趣。

星晨旅遊除了主辦七十多款長短綫旅行團遍遊世界各地之外，更經常爲個別團體或機構策劃最合適的旅遊路綫，歡迎查詢。

（圖爲塑膠業廠商會考察團出發前在香港啟德機場留影。）

失明人互聯會
後日會慶聯歡

（港訊）失明人互聯會，定於本（十二）月十一日（星期日）假旺角新光酒樓六樓舉行十六周年會慶聯歡。

互聯會於一九七二年成立，以團結全港失明人士，爭取失明人接受教育，訓練，工作及提高社會地位之機會以及謀求推進失明人士福利爲宗旨，現有會員逾四百人。

會慶節目由下午六時開始，並邀得互聯會顧問許賢發議員，觀塘政務專員溫宗柱及羅氏信託基金執行董事羅智堅等參加。席上並舉行支票遞交儀式，由觀塘政務專員溫宗柱代表互聯會接受羅氏信託基金捐款四萬元，資助互聯會購買失明人紅白手杖五百支。儀式後並設晚宴及餘慶節目，由互聯會會員表演中樂。

新昌集團創辦人
葉庚年安息禮拜
鍾逸傑、邵逸夫、廖烈文、利漢釗、李達三、謝志偉、錢助耕及張楠昌等知名人士扶柩

新昌集團（香港）有限公司及海運輪船公司創辦人，前蘇浙旅港同鄉會會長東華三院總理，大新銀行副董事長，葉庚年先生本月四日在香港養和醫院逝世，享壽八十九歲，遺體移香港殯儀館治喪，昨（八）日上午十時四十五分在該館大禮堂舉行安息禮拜，官紳名流、社團首腦、金融界、地產界及建築業知名人士臨場參加喪禮者逾千人，禮堂四周，花圈、輓聯、祭帳，重重疊疊，擠出殯儀館門外，由袁久寧牧師主持安息禮拜儀式、劉銳光牧師唱詩、劉仲嘉牧師講述葉老先生生前史蹟，全場悲戚肅穆，備極哀榮。

庚年老先生浙江鎮海縣人，原名貽暢，畢業於上海聖方濟中學，後入香港大學就業，先後創辦新亨營造廠於上海，其後來港創辦新昌營造廠及新昌集團（香港）有限公司，業務發達，六五年轉任大新銀行副董事長，七三年創造德和海運輪船公司，爲人謙和誠篤，樂善好施，畢生熱心社會工作，久爲親友所敬佩，由一九四一年開始，先後任蘇浙同鄉會永遠會董、副會長及會長，東華三院總理，並設立葉庚年教育基金，作育英才，長子謀彰、次謀迪、幼謀邁，女肖梅均已成材，玉樹盈階，芷蘭繞膝，正宜安享遐齡，孰竟溘然長逝，噩耗傳來，友好咸表哀悼。

舉殯前，多個團體聯合舉行公祭儀式，計有新昌營業發展有限公司，新昌地產管理及營業有限公司，新昌地基工程有限公司，健業保險（亞洲）有限公司，混凝土維修工程有限公司，金鐘置業有限公司，新昌荷蘭BN聯營公司，新昌雅士達室內設計有限公司，德和海運管理有限公司、新昌集團（香港）有限公司、新昌營造廠有限公司、香港建造商會、建造業協會、建造訓練局、蘇浙同鄉會、香港地產建設商會、寧波同鄉會、半島獅子會及葉庚年治喪委員會同人等，分別由各機構主腦人俞餘孫、盧強華、錢助耕、陳家駒、黃貴龍、王雲文、張楠昌，何鴻燊及鍾逸傑爵士及邵逸夫爵士主持獻花祭禮。

當葉老先生靈柩運出禮堂，各親友在蘇浙公學銀樂隊奏出哀樂下，徐步環繞靈柩瞻仰遺容外，由其生前友好鍾逸傑爵士，邵逸夫爵士、廖烈文，利漢釗，李達三，謝志偉，錢助耕，張楠昌八位社會知名人士親扶靈柩出禮堂，移往薄扶林道中華基督教墳場安葬。

昨致送花圈祭帳，輓聯的親友及各大社團機構，計有：廖本懷，藍鴻震爵士，邵逸夫爵士，馮秉芬爵士，包玉剛，鍾逸傑爵士，李鵬飛，楊鐵樑爵士，鄧蓮如，鄭漢鈞，張鑑泉，鄒裕彤，胡鴻烈士，利國偉，陳曾燾，利漢釗，謝志偉，丁午壽，丁主山，方善桂，王劍偉，王維翰，何俊乾，史寶楚，安子介，何鴻燊，李達三，林思顯，鄒炎忠，周伯英，周忠繼，施偉富，胡法光，徐季良，馬臨，（MR. PAUL SELWAV-SWIFT）（THE HON WILLIAM PURVES）陳潤源，梁燊，曹光彪，董叔英，董建華，趙安中，劉仲嘉，劉浩清，顏成坤，吳多泰，黃錫江，鄭翼之，李東海，袁耀鴻，胡百全，龐鼎元，徐祿，曾正，曾其培，蘇國民屏，何耀棣，柳子元，曾金霖，翟英東，李兆基，廖烈武，古勝祥，馮漢柱，韋基舜，孫方中，曹泳昕，華僑日報救童助學委員會，泰盛發展，太古集團，伍絜宜有限公司，金門建築董事會，中國銀行香港分行，新鴻基，長江製衣有限公司，浙江旅港同鄉會，浙江第一銀行，求隆銀行，銅鑼灣街坊福利會，浦偉士，陳瑞球，東華三院，華商會所，上海商業銀行，香港中華商會，華僑日報，大生銀行，保良局同人，香港西區扶輪社，寧波旅港同鄉會，新世界發展，開達實業有限公司，恒生銀行，寧波人民政府，海基地產有限公司，寶利興集團，香港校董會學院等。（清）

商業鉅子葉庚年舉殯，八位知名人士扶柩出禮堂：鍾逸傑、邵逸夫、廖烈文、利漢釗、李達三、謝志偉、錢助耕、張楠昌。

港九聯合影院廣告

南洋 海城（1）（2） 5-737388 H696915 ｜ 長沙灣·荔枝角站 新麗①② 3-7857763 ｜ 皇后·皇都·嘉禾·好運 K7556810 ｜ 紅磡 ｜ 域多利 明珠 0-812795 ｜ 華麗 3-921958 ｜ 嘉華 大古城 H670421 ｜ 嘉華 大古城 H670421 ｜ 元朗 光華 ｜ UA6院綫 ｜ 珠江 3-7123941 銀都 0-891187

今天五場 越南火綫上詭秘慘烈的一役 殺入重圍 大導演 兒童不宜 午夜場：白粉雙雄

今天五場 楊凡作品 流金歲月 ｜ 今天六場 美國之旅

兩院今映 五場 明天加映午夜場 流金歲月 鍾楚紅·張曼玉主演 楊凡導演 ｜ 兒童不宜 美國之旅 由神話世界入文明世界

今天五場 明天加映午夜場 一生浪漫 纏綿歲月 流金歲月 鍾楚紅 張曼玉 主演 楊凡 導演

今天五場 明天加映午夜場 鍾楚紅 張曼玉 楊凡作品 流金歲月 纏綿的歲月，浪漫的一生！葉倩文主唱 張曼玉 鍾楚紅 主演 楊凡 導演

今天六場 明午加映 楊凡導演 鍾楚紅 張曼玉 流金歲月 今早：壞女孩 四點場 江湖龍虎門

今天映 鍾楚紅 張曼玉 流金歲月

今天五場 明天加映午夜四點場 楊凡導演 鍾楚紅 張曼玉 流金歲月 纏綿的歲月，浪漫的一生 華麗早場：殺妻2人組

今天五場 明天加映午夜場 美國之旅 童話世界入文明世界

今天五場 流金歲月 鍾楚紅 張曼玉 主演 早場：富貴逼人

今天六院獻映 西貢 美國之旅 流金歲月 九個半星期 法中情 殺入重圍 0-6980228

今天五場獻映 越戰電影中從未見有的隱蔽懸疑一面 殺入重圍 兒童不宜 殺入越共腹地 誤闖死亡陷阱 銀都今早場

新華 H738291 ｜ 京華①②③ K872153 ｜ 京都① ｜ 京都② ｜ 南昌 樂宮 0759660 ｜ 利舞台 華盛頓 K7716405 ｜ 百老匯①②③ 旺角西洋菜街 K325732 ｜ 康城 1 2 5-8854589 ｜ 麗聲 總統 3-945300 ｜ 民樂 樂聲 3-675649 3-617109 ｜ 鴻基 1 鴻基 金聲鴻 0-6538158 5-656323 0-271333

第3週 Ⅲ 12·00 3·00 6·00 9·00 基督最後的誘惑 驚世駭俗傑作

今天獻映 黑日追擊 殺入重圍 流金歲月

第三週 今天五場 金馬影帝 梁家輝 鄭裕玲 影后 好評好演技！不適合兒童！ 法中情

Ⅲ 最後五場 片約版 全新·三級 妖獸都市 明天獻映 肥貓流浪記

今天五場 殺入重圍 威廉諾頓導演 明映 樂宮 敦煌

第2週 影帝 薛尼波特 主演 追捕殺人 全無生路 死處 身困

今映 黑日追擊 12點·3點·6點·9點 基督最後的誘惑 Ⅲ 流金歲月

今天獻映 賺人熱淚 怡人情懷 肥貓流浪記 十足力度 法中情 明映：慾燄濃情

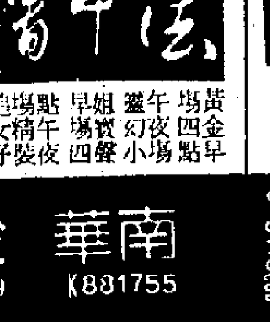
今天獻映 張學友 莫少聰 周星馳 張敏 吳耀漢 沈殿霞 主演 兒童不宜 最佳女婿 華麗公司 金麒麟公司 聯合出品 新潮陣容 正鮮強勁！ 監製：黃華麒 導演

今天獻映 張學友 莫少聰 周星馳 張敏 吳耀漢 沈殿霞 主演 兒童不宜 最佳女婿 華麗公司 金麒麟公司 聯合出品 新潮陣容 正鮮強勁！ 監製：黃華麒 導演

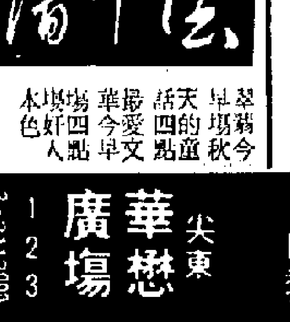
今天盛大獻映 張學友 莫少聰 周星馳 張敏 吳耀漢 沈殿霞 主演 最佳女婿 華麗公司 金麒麟公司 聯合出品 新潮陣容 正鮮強勁！ 監製：黃華麒 導演

翡翠 文華 黃金 寶聲 新都 3-891652 3-860784 3-963110 5-771011 ｜ 快樂 K666148 ｜ 影都 3-7426111 ｜ 新樂 3-7201653 ｜ 凱都② 0-838979 ｜ 金門 ｜ 新聲 ｜ 鴻基(2) ｜ 美都 0-788911 ｜ 雅都 0-6976808 ｜ 富都 3-429997 ｜ 寶石 3-657116 ｜ 凱都① 0-838979 ｜ 龍華 ｜ 福星 ｜ 油麻地 ｜ 新光 5-632959

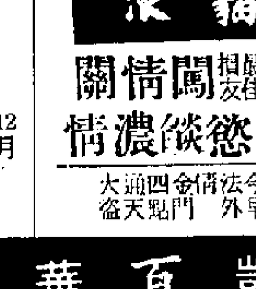
今天6場 明天午夜加場 人人讚賞！



今天五場 明天午夜加場 人人讚賞！

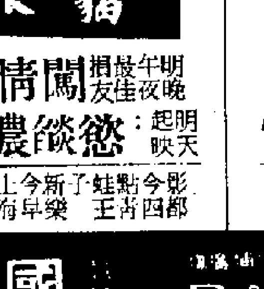


最後五場 鄭則仕 張曼玉 午馬 鄭基 傾力演出



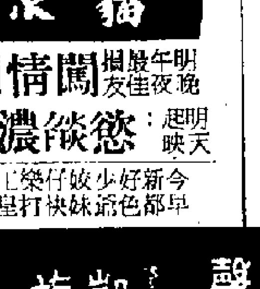
闖情關 慾燄濃情 明天起映

最後五場 鄭則仕 張曼玉 午馬 鄭基 傾力演出



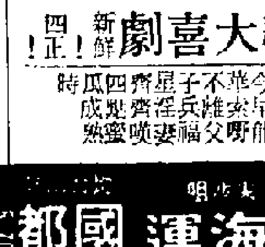
闖情關 慾燄濃情 明天起映

最後五場 鄭則仕 張曼玉 午馬 鄭基 傾力演出



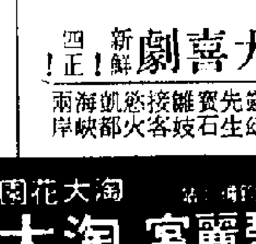
闖情關 慾燄濃情 明天起映

今天五場 明晚加午夜場 吳耀漢 沈殿霞 張敏 張學友 莫少聰 周星馳



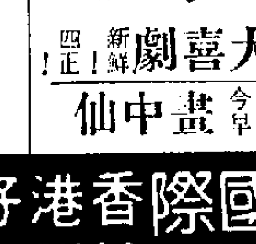
12月多情大喜劇 新鮮！正！ 美都今早：書中仙

今天五場 明晚加午夜場 吳耀漢 沈殿霞 張敏 張學友 莫少聰 周星馳



12月多情大喜劇 新鮮！正！

今天五場 明晚加午夜場 吳耀漢 沈殿霞 張敏 張學友 莫少聰 周星馳



12月多情大喜劇 新鮮！正！

今天五場 港產全部三級色情片 色情獸性地獄 Ⅲ 明晚午夜 最佳女婿

今天兩場 12點半 兩點半 殺入重圍 兒童不宜 夜場 佛山威揚粵劇團 焚香記

紐約 倫巴 中門 ｜ 尖東 華懋廣場 1 2 3 3-311300 ｜ 南華 K881755 ｜ 金聲 3-321939 ｜ 凱旋 0-4161419 ｜ 銀星 (1)(2) ｜ 國泰 ABC ｜ 凱聲 百樂 華聲 ｜ 國際 香港仔 H551449 K820749 ｜ 碧麗宮 ｜ 淘大花園 淘大 K7067371 ｜ 海運 3-7245444 ｜ 國都(1) ｜ 國都(2) 5-708861 ｜ 元朗 朗元 0-762432

三間聲光一流映院 選映中外首輪名片 附設數百停車泊位 豪華設備 即將開幕

今天盛大獻映 流金歲月 西貢 最佳女婿 四點場：流金歲月 法中情 肥貓流浪記 午夜場：流金歲月 法中情 最佳女婿

今天五場 越式地道戰 首映銀幕 殺入重圍 兒童不宜 早場：綠印 午夜場：復仇者

最後五場 張曼玉 鄭則仕 主演 肥貓流浪記 兒童不宜 明天獻映 慾燄濃情 明夜午夜場 佳友情 闖關

最後五場 肥貓流浪記 兒童不宜 明天獻映 慾燄濃情

今天第三級 五場 粵語 精裝 十足味道 妖獸都市 ｜ 明天加映午夜四點場 法中情 金馬影后 鄭裕玲 梁家輝

明天加映四點 不適合兒童 原版不刪 九個半星期 ｜ 明加四點場 今年勁戲 美國之旅 派拉蒙 不適合兒童 ｜ 明加四點場 兒童不宜 殺出香港 劉嘉玲 絕路不回頭

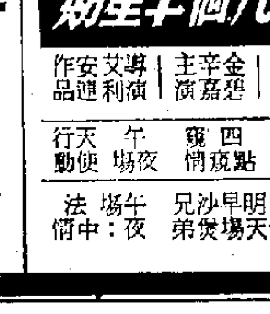
今天五場獻映 金獎得主 西貢 兒童不宜 霍士發行 震撼全球的城市！

今天五場 明天午夜加四點場 楊凡作品 鍾楚紅 張曼玉 流金歲月 纏綿的歲月，浪漫的一生！葉倩文主唱

第四週獻映 Ⅲ 天使追魂 第二級影片 十八歲以下不准觀看！

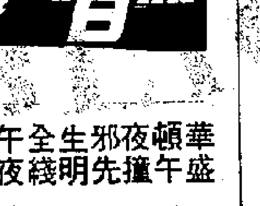
今天五場 原版不刪 首次重新發行！ 九個半星期 兒童不宜 米基洛克 金潔辛 主演 四點場：流金歲月

今天五場 請早 原版不刪 加庄本剪 首次重新發行



最後五場 12點 兩點半 五點三 七點半 九點 虎胆龍威 明天早場 肥貓流浪記

今天獻映 法中情 早場：五組歡樂人 四點場：絕婦淫寡 午夜場：大班金



經濟 日二初月一十年辰

本港外幣行情

（12月8日收市價）●東亞銀行提供參

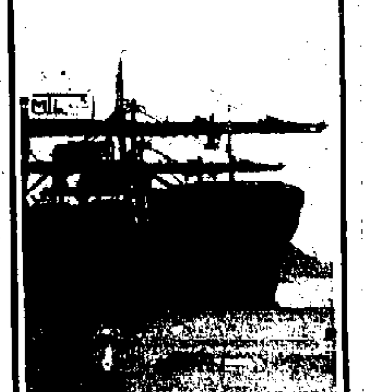
外幣	單位	買價	賣
美電	每百	779.80	780
美鈔	每百	778.60	779
美匯	每百	779.20	780
英鎊	每鎊	14.35	14
加拿大元	每百	651.10	652
西德馬克	每百	443.70	445.
瑞士法郎	每百	527.60	529.
法國法郎	每百	129.50	131
荷蘭盾	每百	393.20	394.
澳洲元	每百	674.20	676.
紐西蘭元	每百	500.20	502.
日圓	每萬	632.60	634.
台幣	每百	25.70	27.
菲律賓披索	每百	37	39.
馬來西亞元	每百	289.30	290.
新加坡元	每百	399.90	401.
泰國銖	每百	29.70	31.
印尼盾	每萬	40	50
南韓紙	每萬	104	113
E.C.U.	每個	9.233	9.
港幣兌人民幣	每百	47.42	47.
港匯指數		100.2	(+0

港匯指數

照明燈備後之款新計

進展不

航訊



澳航營業經理蔡寶明向本報稱
受旅遊移民潮帶動 赴澳客量大幅增長
應機位需求本月起加班
聖誕新年接近預料農曆年較旺

（本報記者袁伯興報導）澳洲航空公司營業經理蔡寶明表示，由於港人赴澳洲旅遊受移民所帶來的影響，今年本港至澳洲的客運服務，有大幅增長，以今年七月至十月為例，增長幅度較去年高達百份之三十五，預料這個增長會持續至明年六月底。因此，在機位不足的情況下，航空公司不得不加派班機增援。

蔡寶明接受本報記者訪問時稱，根據香港旅遊協會統計，單就今年七月至十月份，本港至澳洲的客運增長，較去年同期，上升百份之三十五，相信這走勢會持續至明年六月底。其中，旅遊性質的佔百份之五十，探親佔百份之二十，經商亦佔百份之二十，其他如升學等，佔去一成。

蔡氏指出，雖然過去本港至澳洲綫的客運量，每年都有增長，但平均增幅只有百份之二十，並未如今年般凌厲。主要原因，是澳洲旅遊協會在促進當地旅遊事業上，不遺餘力，近年更製作許多活動及宣傳，逐漸吸引本港旅遊人士前往觀光；反觀以經商為理由的人數增長，較旅遊移慢，今年平均增幅約在百份之五以內。

他補充說，本港移民熱潮並未減退，今年數字亦見增長，而移民所造成的普遍現像，例如這赴澳洲探親的港客劇增，移民定居後再回港發展，與及夫婦分隔兩地，做其「空中飛人」等，都促成本港至澳洲機位供不應求。

因此，為應付機位需求，澳洲航空已在本月開始，至二月中旬，會特別加開三十班客機，蔡氏笑說兩年前經營香港至澳洲客運最大困難，是機位太多，造成惡性競爭，票價被迫降低。現時則恰好相反，機位、人手及酒店都成問題，就算加派飛機行走，亦得向政府申請批准。何况，所有加派的班機，是專程由澳洲方面調過來，經營成本自然增加，但搶先機位後本港市場是否可以全部吸納，仍是未知之數。

他表示，每年四至六月是本港至澳洲客運的淡季，旺季主要有四個，包括復活節、暑假、聖誕節及農曆新年，而預料今年聖誕，客運情況未見理想，可能與澳元升值有關，加上聖誕與春節只差一個月，許多探親的本港市民，都留待農曆新年才起行。

至於票價方面，蔡寶明稱，由今年六月至十一月為止，香港飛往澳洲的機票，上升百份之十二，主要是管理成本及機場稅等費用都有所增加，不過日後的機票調整幅度，就要視乎通貨膨脹而定。

目前，澳洲航空公司每星期有八班客機直飛澳洲東岸、布里斯本、雪梨、墨爾砵及伯斯等地，全部客機無須在中途停站，省卻許多不必要麻煩。

圖示：澳航營業經理蔡寶明接受本報訪問時攝。（本報記者攝）

交通講場
椒天樹

香港出口往美國的空運貨量，已於十一月底開始出現回落情況，不過，這屬於季節性正常走勢，不必過慮。

在本月初，輸往美國空運貨量仍然處於淡靜階段，有人認為如果第一個星期之後不再回升，這個月就難以看好。

但最近有消息指出，美國各大百貨公司的感恩節營業額表現平穩，平均增長約超過百分之二，而且在感恩節當日更出現「臨尾掃貨」現象，證明美國人購買力依然存在，只是觀望態度濃厚一點而已。

感恩節是美國重大節日之一，與聖誕節相比不遑多讓，所以其銷售走勢已成為美國經濟重要指標之一，甚至是美國下一年經濟預測基準。由於感恩節銷售情況穩定，預料明年的美國經濟不會出現問題。

目前香港往美國的空運貨量，已見回升跡象，相信月中開始，將會更為明顯。因行走香港至美國綫的包機已又再銷聲匿跡，在機位減少的情況下，相信本月的正常班機機位會恢復爆滿，到時積壓現象可能又會出現。

此外，美國感恩節銷售穩定，對於美國入口商的信心起了安定作用，但因這些買家的心態漸趨保守，令到購貨方式轉變，以急單為主，所以明年港美綫空運可能因此得益。

買家轉購貨方式 對美空運或有利

長江南通段 六天沉船十六艘

（特訊）長江南通航段最近事故頻頻發生。南通港航監督局航保科提供的材料表明，從十一月二十四日至二十九日的六天時間裏，就發生事故四起，沉船十六艘，落水九人中，失蹤兩人，一人死亡。

據悉，發生事故的原因主要是這些船要不注意風向和潮汛，超高、超載、超寬運行，違章[illegible]人。

南通港航監督局接到這些險情報告後，已組織力量搶救。上海吳淞、南江及鹽城的打撈隊相繼趕赴出事地點。至本月三日止，已破壞性打撈五艘沉船，及時疏通了長江航道。

國際希爾頓 委公關總監

（特訊）國際希爾頓宣佈委任畢尚剛為公共關係總監，畢先生將主理國際希爾頓在歐洲、非洲及中東的公共關係事務，並兼負該集團各酒店環球性的溝通聯繫事宜。

畢尚剛五年前加入國際希爾頓，現時他在英國所領導的公關部，須策劃國際希爾頓在歐洲、非洲及中東的市場及營業計劃，協助新聞界認識該等地區的希爾頓酒店，並統籌一切有關的公關事務。

畢先生的工作尚包括：整體之全球性公關策略，聯絡各地的新聞、發佈及特稿，國際性的贊助活動，出版員工通訊，及公佈重要委任等。

中美合製超輕飛機 投入生產功能多樣
研製成功後已先後生產了五架

（特訊）由南京航空學院與美國艾達泰有限公司合作研製的「旅遊者號」單座超輕型飛機，已投入批量生產。

南京航空學院科研處負責人對記者說，「旅遊者號」超輕型飛機研製成功後，先後生產了五架，其中一架銷往澳大利亞。這種飛機由於性能好，外型美觀，輕便，已而引起外商的注意。為進一步擴大生產，今年四月間，南航與香港鑫隆貿易有限公司，廈門豐盛貿易公司合資五十萬美元在廈門組建外向型的艾迪輕型飛機公司。公司成立以來已生產了兩架超輕型飛機，另一架在年底前可以完成。

據介紹，「旅遊者號」（AD—100）採用鴨式佈局和全封閉式座艙，機體採用先進玻璃鋼蜂窩夾層結構。飛機上裝有一台ROTAX—二十七馬力發動機及國際通用儀表，還裝有美國生產的先進救生傘，在緊急的情況下，可保證乘員和飛機同時安全着陸。

這種飛機適用於港口監督，森林防火，旅遊和空中運動，可在一般草坪上起飛降落。飛機還可分解為前翼，機身，兩片主翼等四大部份，分別裝入專用拖車，存放在一般家庭車庫內。

匯聚各族文化大成 民俗風情中心 深圳添好去處

（特訊）中國民俗風情博覽中心目前在深圳建成。據稱，這是第一個最集中反映中國民俗文化的場所。

民俗風情博覽中心建在別具特色的深圳「海上世界」巨輪上。博覽中心共分十七個地區展館，綿綿延伸於一百六十多米長的船艙之中。從船頭走向船尾，猶如邁進濃縮的中國版圖：大興安嶺的林海雪原，黃河水上的古老木船，維吾爾族的葡萄園林，江南水鄉的亭榭樓台，無一不盡收眼底，真有「坐地日行八萬里」之感。在每個民族和地區的展館內，遊客不僅可以欣賞民族風情，還可購買地道的民族工藝品和土特產。

民俗風情博覽中心的發起人胡宗立先生說，中國民俗文化源遠流長，博大精深，但以前少人問津，面臨絕後的危機，所有的民俗學家都在急呼「救救中國民俗文化」。他願「海上世界」能為拯救中國民俗文化提供一塊堅實的基地。

台工業局減稅優惠 鼓勵研究開發汽車

（特訊）為鼓勵國產車業者致力研究與開發，經濟部工業局擬對自行設計的車型、底盤及引擎三項各予以減免百分之三貨物稅的優惠。

工業局日前邀集財政部賦稅署、台灣經濟研究所、國際自動機工程學會、台灣區車輛工業同業公會等單位研究商用車自行設計車型、底盤、引擎試行評審表。

工業局表示，商用車是指載重量三點五公噸以下的小貨車或客貨兩用車。目前商用車的貨物稅是百分之十五，若車型、底盤及引擎三項都通過自行設計的評審標準，則共可減免百分之九的貨物稅，業者僅須負擔百分之六的貨物稅。

工業局指出，這項商用車自行設計的獎勵辦法，是依據民國七十三年頒佈施行的「汽車工業發展方案」，因此這項貨物稅的減免優惠，也將與「汽車工業發展方案」在民國八十年同時屆滿終止。

旅遊信箱
比利時英語非常通行

梁南星先生：

你是持身份證明書，即俗稱C．I．，要到比利時必須預先取得入境簽證，你可以委託旅行社為你代辦，而你取得的簽證，是適用於BENELUX地區，即通用比利時、荷蘭及盧森堡三個國家。

在申請簽證時，一般需要出示來回機票、公司信及下一站簽證，申請時間約要三、四天左右，收費約要百多元。

在比利時的官方語言為法文及荷蘭文，但在大城市，英文亦非常通行，首都布魯塞爾是歐洲共市、北約及其他國際組織的總部，機場幾乎日日都人來人往，但指示十分清楚。

在市的酒店相當多，五星級酒店通常接待各國大人物，價錢昂貴，非一般旅遊者所能負担；較平的住宿可找青年宿舍或火車站附近的[illegible]，設備不算太差。

市內的名勝[illegible]大廣場（GRAND PLACE）[illegible]廣場的市會堂及展覽中心等，特[illegible]撒尿像、布市展覽中心的原子[illegible]都是到此一遊的[illegible]。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄香港荷李活道一一零號華僑日報「旅遊信箱」。

各大城市 天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	多雲	氣溫十五度至十七度
澳門	有雨	氣溫十八度至廿三度
台北	有霧	氣溫十一度至廿六度
漢城	多雲	氣溫三度至十三度
東京	大霧	氣溫六度至十五度
馬尼拉	多雲	氣溫十九度至卅一度
曼谷	薄霧	氣溫廿一度至卅一度
吉隆坡	雷暴	氣溫廿三度至卅二度
新加坡	雷暴	氣溫廿五度至三十度
廣州	有雨	氣溫十六度至廿三度
上海	有雨	氣溫八度至十三度
北京	天晴	氣溫零度至五度
三藩市	天晴	氣溫七度至十九度
溫哥華	有雨	氣溫六度至九度

"K"LINE KINKAI

星馬綫

直航：星加坡、巴生港。

彩虹輪　十二月十七日抵港　十八日開行
M.S. "LUNAR RAINBOW" (VOY.30)

駿河丸　十二月十七日抵港　十八日開行
M.S. "SURUGA MARU" (VOY.1)

總代理：中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD.
皇后大道中陸佑行六樓　電話：5-257091-7

MitsuiO.S.K. 大阪商船三井船舶株式会社

船名	目的地	日期
ASIAN VENTURE	往：美國及加拿大等埠。	十二月十一日到 十一日開
ALLIGATOR LIBERTY	往：（美國東岸）[illegible]弗、紐約、洛克福。	十二月十一日到 十一日開
LOVCEN	往：諾角角、杜亞拉、哥特安奧、洛美、阿別孝。	十二月十一日到 十二日開
CONTINENTAL PARTNER	往：路易士港、蒙巴沙、達巴斯薩拉姆。	十二月十一日到 十二日開
EASTERN SPLENDOUR	往：智利。	十二月十二日到 十三日開
LAMON BAY	往：FREMANTLE。	十二月十三日到 十四日開
WESTMAN V—3A42	往：溫得港、卡薩布蘭卡、里斯本。	十二月十三日到 十五日開
VENTO	往：德班、伊利沙伯港、開普敦。	十二月十四日到 十五日開
C.R. DOUALA	往：POINTE NOIRE、杜阿拉、哥特安奧、洛美、阿別讓。	十二月十四日到 十五日開
TRIDENT EMERALD	往：阿咯巴、吉達、吉布他、阿丁。	十二月十五日到 十七日開
SUNSHINE AMAZON	往：路易士港、雷尼汪島、蒙巴沙、內羅比、達巴斯薩拉姆。	十二月廿三日到 廿四日開

總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司
香港夏慤道十八號海富中心第二座十九、廿樓
電話：五—二九三二一〇、八二三六八〇〇

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
坪山	PANSHAN	上午1時	張家港	B30	招商局
晶欣	MIRZAM	下午7時	日本	B24	昌宏
賓嘉拉雅	BUNGA RAYA	上午1時	澳洲	西區	遂初
安娜馬士基	ANNA MAERSK	下午10時	歐洲	現代橋	馬士基
	KAP VAERY USHAKHOV	上午6時	新加坡	A24	華林
巴伐利亞星	BAVARIA STAR	下午11時	新加坡	B	陸洋
南非瓦爾	VAAL	下午9時	基隆	現代橋	怡和
釜山歌莉	BUSAN GLORY	下午8時	釜山基隆	B	東宇
騎士	ACRITAS	上午8時	新西蘭	西區	捷迅
杜爾灣	TOR BAY	上午1時	基隆	現代橋	太古
國隆	KUO LUNG	上午6時	曼谷	A46	緯利
馬士基探戈	MAERSK TANGO	上午5時	馬尼拉	現代橋	馬士基
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	下午5時	高雄	西區	馬士基
泰爾曼	E.THAELMANN	上午1時	日本	國際橋	東亞
烏拉佳人	LADY ULLA	上午9時	日本	A	日郵
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	下午10時	新加坡	現代橋	馬士基
賓蘇利亞	BUNGA SURIA	上午7時	日本	國際橋	遂初
列拿	SD.LEDRA	午夜	日本	國際橋	寶隆
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	上午11時	美國	現代橋	川崎
寶島	PRECIOUS ISLAND	中午	美國	A	香島
光大二號	KWANG TA 2	中午	高雄	油蔴地	永裕
海倫	MARINE JOY	中午	日本	A45	MARITIME
飛航雅士	CLIPPER ACE	上午7時	日本	現代橋	日郵
江戶丸	EDO MARU	下午3時	日本	B11	山下
興勝	HINGSON	上午6時	曼谷	B15	珠江
海皇珊瑚	NEP CORAL	下午11時	美國	國際橋	港恒
蘇麟	SULIN	上午7時	張家港	B	招商局
	ZIM GENOVA	午夜	美國	現代橋	新興
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	下午10時	美國	國際橋	大三
新橫濱	ZIM YOKHHAMA	下午6時	台灣	現代橋	新興
	AND KALOKA	上午4.30	印尼	B	亞利來
昌信	SIBERIA MARU	上午10時	高雄	西區	日郵

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
陶南七號	DONAM 7	上午7時	釜山	西區	港興
大使七號	AMBASSADOR 7	上午10時	日本	B	益高
東海六號	TUNG HAI 6		高雄	油蔴地	永裕
馬西里亞	SD. MASSILIA	下午	馬尼拉	國際橋	寶隆
明和	MING PEACE	上午8時	台灣	國際橋	華海
好利	HALLE	上午7時	歐洲	A	東亞
馬達娜	SL. MARINER	上午	新加坡	海陸橋	海陸
傑臣總統	PRES. JACKSON	下午	美國	國際橋	總統
鱷魚解放	ALLIGATOR LIBERTY	下午10時	美國	現代橋	大三
立鋒	UNI PIONEER	下午6時	台灣	A	利達
海珍珠	SEA REARL	上午4時	新加坡	A	太平
金雅麗莎	GOLD ALISA	下午	基隆	現代橋	新興
建恒勇士	KH CHIVALRY		台灣	B	保威
嘉發	JIAFA		廈門	西區	華運
萬花園	MAJAPAHIT		星洲	A	太平
安國	ANQUO	上午8時	天津	B	招商局
哥林比斯	COLUMBUS NIUGINI	下午9時	日本	B	華林
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	上午4時	基隆	A	大三
豐德山	FENGDESHAN	中午	温州	B	招商局
海利	HAI LIH		台中	西區	永裕
利是馬士基	LEISE MAERSK	上午11時	美國	現代橋	馬士基
海昇	MARINE SHINE	上午	台灣	西區	永裕
山宮六號	SHU KUNG 6	上午6時	印尼	B	寶輝

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

船名	西名	何處來	日期	公司
海洋精神	OCEAN SPIRIT	台灣	十一	港怡
歌利亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY	澳洲	十一	華林
施濟	CELJE	高雄	十一	亞運
馬士基渥倫	MAERSK OAKLAND	西北太平洋	十一	馬士基
	GAYATRI	日本	十一	山下
東江	TONG CHIANG	高雄	十一	永裕
豐寧	FENG NING	秦皇島	十一	招商局
阿波羅峯	APOLLO PEAK	星州	十一	大三
加其仕	REGENT KAPUAS	日本	十一	川崎
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	新加坡	十一	大三
普魯頓	VILLE DE PLUTON	台灣	十一	偉特
天躍	TIAN YUE	天津	十一	輝騰
樂迅	LOVCEN	基隆	十一	大三
雲備丸	ELBE MARU	美國	十一	利洲
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	新加坡	十一	馬士基
長成	EVER GROWTH	新加坡	十一	利達
富山	TOYAMA	歐洲	十一	寶隆
皇后路橋	QUEEN'SWAY BRIDGE	高雄	十一	朝陽
基賓將軍	GEN FR KLEEBERG	歐洲	十一	天祥
金石	GAMZAT TSADASA	日本	十一	華林
永安	YONGAN	福州	十一	華運
海利	HAI LIH	台中	十一	永裕
海隆	HAI LONG	基隆	十一	永裕
東江	TONG CHIANG	高雄	十一	永裕
明新	MING SUN	[illegible]	十一	[illegible]
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	十一	[illegible]
海先鋒	SEA PIONEER	基隆	十一	[illegible]
海富	MARINE CONTAINER	台灣	十二	永裕
海達	HAIDA	寧波	十二	招商局
豪發	GOOD EPLORER	青島	十二	朝聯
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	十二	港興
宏圖	FIRST HOPE	日本	十二	益高
柯沙美亞	AL. SHAMIAH	台灣	十二	怡和
陶南八號	DONAM NO. 8	釜山	十二	港興
亞洲之星	ASIAN STAR	日本	十二	三利
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	十二	永裕
昌盛	THUBAN	台灣	十二	昌宏
力山	REX STAR	釜山	十二	海柏
古北口	GUBEIKOU	澳洲	十二	達運
福春	FUCHUN	台灣	十二	大榮
信春	SHIN CHUN	台灣	十二	大榮
渣華星加坡	NL. SINGAPORE	新加坡	十二	渣華
國慶	MARLAND	台灣	十二	緯利
揚子江五號	YANGZI JIANG 5	蕪湖	十二	輝騰
雅麗多	ARASTOU	基隆	十二	日郵
蘇珊	NORASIA SUSAN	台灣	十二	歷信
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	台灣	十二	保威
海興	HAI XING	上海	十二	招商局
偉特寶多	VILLE DE BORDEAUX	歐洲	十二	太古
密尼獨立	MICRONESIAN INDEPENDENCE	馬尼拉	十二	富基
東方鴻運	ORT. FORTUNE	美國	十二	港郵
世界之虎	WORLD TIGER	馬尼拉	十二	海陸
沙盈	KHUD SARYAN	歐洲	十二	華林
海先鋒	SEA PIONEER	基隆	十二	日郵
中華瑞祥	RR RATNA	台灣	十二	港郵
南江	NAMGANG GLORY	釜山	十二	東宇
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA	高雄	十二	遂初
鱷魚解放	ALLIGATOR LIBERTY	美國	十二	大三
金華	KING HWA	高雄	十三	永裕
海恩	HAI IN	基隆	十三	永裕
福興二號	FOO HSING 2	高雄	十三	永裕
長明	EVER GLEAMY	美國	十三	利達
杜阿拉	CR DOUALA	基隆	十三	沙唔
歌莉亞	GLORIA	釜山	十三	港興
萬安	MOUNT ENTERPRISE	釜山	十三	港興
柯華巴	AL WAJBA	台灣	十三	怡和
韓國長春	KOREAN CHANCE	歐洲	十三	朝陽
威士文	WESTMAN	基隆	十三	日郵
協和大山	CONCORD DAISEN	日本	十三	大三
香港怡美利	THOMASEVERETT	釜山	十三	福來
海光	HEI GUANG	台灣	十三	太平
金寶島	CAMPBELL ISLAND	美國	十三	香島
怡春	YICHUN	台灣	十三	大榮
東京灣	TOKYO BAY	歐洲	十三	太古
南望灣	LAMON BAY	高雄	十三	川崎
金星	VENUS	日本	十四	美邦
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	日本	十三	馬士基
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	十三	川崎
海洋東京	OCEANUS TOKYO	基隆	十三	日郵
珍夫人	LADY JANE	新加坡	十三	大三

出口船期表

今日出口輪船

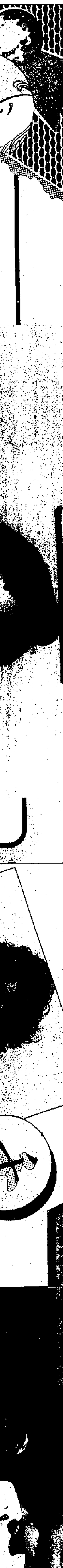
船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
長進	EVER ONWARD	上午4時	阿拉伯灣	西區	利達
萊茵丸	RHINE MARU	上午8時	釜山	現代橋	大達
利航	FAIR BRIDGE	上午	釜山	友聯橋	新興
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	下午	台灣	西區	保威
中華普慶	ORT. EXPLORER	上午	西南太平洋	[illegible]	港郵
福他山度士	FOTASAANTOS	下午	南美	A36	豐利行
泰爾曼	E.THARLMANN	下午	歐洲	國際橋	東亞
賓蘇利亞	BUNGA SURIA	下午	歐洲	國際橋	遂初
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	上午	阿拉伯灣	國際橋	總統
自由	SL. FREEDOM	下午	新加坡巴生	海陸橋	海陸
汀[illegible]	TING JIANG	下午	寧波	汕發碼頭	華夏
[illegible]通	MING UNION	上午	上海	B13	輝騰
[illegible]	SUQI	下午	張家港南通	B12	華夏
興華	HSING HWA	下午	高雄	油蔴地	永裕
愛順	AYSEN	下午	馬尼拉	現代橋	港恒
百保謀	BARBER TAMPA	中午	西北太平洋紐約	國際橋	保威
賓嘉拉雅	BUNGA RAYA	下午	澳洲	西區	遂初
長衛	EVER GUARD	上午	美國西岸	國際橋	利達
	KAP VALERY USHAKOV	下午	新加坡	A24	華林
亞洲翡翠	ASIAN JADE	下午	澳洲	現代橋	太古
杜爾灣	TOR BAY	下午	阿拉伯灣	現代橋	太古
雨花	YU HUA	上午	張家港	B1	招商局
揚子江四號	YANGZI JIANG 4	上午	天津	B5	招商局
天燕	TIAN YAN	下午	天津	B14	招商局

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
飛航雅士	CLIPPER ACE	上午	曼谷	現代橋	日郵
寶島	PRECIOUS ISLAND	下午	西南太平洋	A	香島
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	上午2時	大西南太平洋紐約	現代橋	川崎
烏拉佳人	LADY ULLA	下午	加勒比海	A	大三
明和	MING PEACE	下午	歐洲	國際橋	華海
騎士	ACRITAS		新西蘭	A	捷迅
海昇	MARINE SHINE		曼谷	西區	永裕
江戶丸	EDO MARU	下午	新加坡	B11	山下
馬士基探戈	MAERSK TANGO	下午	馬尼拉	現代橋	馬士基
巴伐利亞星	BAVARIA STAR		基隆	A	陸洋
光大二號	KWANG TA 2	下午	高雄	A	永裕
南非瓦爾	VAAL	下午	南非	油蔴地	怡和
安娜馬士基	ANNA MAERSK	上午	基隆	現代橋	馬士基
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	下午	西北太平洋	國際橋	大三
釜山歌莉	BUSAN GLORY		耶加達	B	東宇
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	中午	西南太平洋紐約	現代橋	馬士基
海皇珊瑚	NEP CORAL	下午	西北太平洋	國際橋	港恒
列拿	SD LEDRA	上午	紅海地中海	國際橋	寶隆
	ZIM GENOVA		洛杉磯紐約	現代橋	新興
新橫濱	ZIM YOKOHAMA		地中海歐洲	現代橋	新興

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

船名	西名	往何處	日期	公司
美洲綫				
馬士基渥倫	MAERSK OAKLAND	西北太平洋紐約	十一	馬士基
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	西南大洋紐約	十一	大三
亞洲勇士	ASIA VENTURE	西北太平洋	十一	大三
海皇珊瑚	NEP. CORAL	西北太平洋	十一	港恒
傑臣總統	PRES JACKSON	西北太平洋紐約	十一	總統
長成	EVER GROWTH	紐約	十一	利達
雲備丸	ELBE MARU	西北太平洋	十二	利洲
密尼獨立	MICRONESIAN INDEPENDENCE	塞班島檀香山	十二	富基
東方鴻運	ORT. FORTUNE	美國東加拿大	十三	港郵
前進	ASIAN PROGRESS	檀香山	十三	日郵
光榮	NATIONAL PRIDE	洛杉磯三藩市	十四	海豐
金寶島	CAMPBELL ISLAND	西南太平洋	十四	香島
歐洲綫				
皇后路橋	QUEENS,WAY BRIDGE	歐洲	十一	[illegible]
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	歐洲	十一	馬士基
普魯頓	VILLE DE PLUTON	地中海	十一	偉特
新橫濱	ZIM YOKOHAMA	地中海歐洲	十一	新興
長明	EVER GLEAMY	歐洲	十二	利達
普羅高夫	KHUD. PROROKOV	歐洲	十二	華林
沙盈	KHUD SARYAN	歐洲	十二	華林
偉特寶多	VILLE DE BORDEAUX	歐洲	十三	太古
蘇珊	NORASIA SUSAN	歐洲	十三	歷信
雅麗多	ARASTOU	地中海	十四	大三
合昌	HERCHANG	歐洲	十四	華夏
威士民	WESTMAN	地中海	十五	日郵
澳洲綫				
歌林比斯	COLUMBUS NIUGINI	新畿內亞	十一	華林
金石	GAMZAT TSADASA	澳洲	十一	華林
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA	澳洲	十三	遂初
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	十三	寶隆
南望灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	十四	川崎
印．巴．中東綫				
傑臣總統	PRES. JACKSON	阿拉伯灣	十一	總統
金雅麗莎	GOLD ALISA	科倫坡印度	十一	新興
施濟	CELJE	馬德拉斯卡拉奇	十二	亞運
柯沙美亞	AL SHAMIAH	紅海	十二	怡和
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	阿拉伯灣	十三	馬士基
東方熊	ORT. BEAR	吉大港加爾各答	十四	港興
柯華巴	AL WAJBA	阿拉伯灣	十四	怡和
香港怡美利	THOMASEVERETT	吉大港印度	十四	福來
雅麗多	ARASTOU	紅海	十四	大三
東南亞綫				
大使七號	AMBASSADOR 7	新加坡巴生	十一	益高
陶南八號	DONAM NO.8	新加坡巴生	十二	港興
	GAYATRI	新加坡巴生	十二	山下
加其士	REGENT KAPUAS	沙巴山打根斗湖	十二	川崎
山宮六號	SUN KUNG 6	印尼	十二	寶輝
亞洲之星	ASIAN STAR	新加坡巴能	十二	三利
中華瑞祥	RR RATNA	曼谷	十二	港郵
沐河	SHUHE	曼谷	十二	招商局
海國	MARINE KINGDOM	曼谷	十二	永裕
宏圖	FIRST HOPE	新加坡巴生	十二	益高
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	十二	怡和
柯華巴	AL WAJBA	新加坡	十二	怡和
國慶	MARLAND	新加坡曼谷	十三	緯利
朝白河	CHAOBEIHE	馬尼拉	十四	招商局
內地．台灣．日本．釜山綫				
馬士基渥倫	MAERSK OAKLAND	日本	十一	馬士基
熊岳城	XIONG YUE CHENG	新港北京	十一	招商局
閩海一〇五	MIHAI 105	福州	十一	福建
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	十一	永裕
海珍珠	SEA PEARL	台灣日本	十一	太平
萬安	MOUNT ENTERPRISE	釜山	十二	港興
天躍	TIANYUE	天津	十二	華運
馬士基渥倫	MAERSK OAKLAND	日本	十一	馬士基
萬安	MOUNT ENTERPRISE	釜山	十二	港興
歐莉亞	GLORIA	釜山	十二	港興
錦江	JINJIANG	上海	十二	金鋼
廈水運二十五	XIA SHUI YUN 25	廈門	十二	華閩
永安	YONG AN	福州	十二	華運
琴台	QIN TAI	武漢	十二	華運
昌盛	THURBAN	台灣	十二	昌宏
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	台灣日本	十二	保威
東江	TONG CHIANG	台灣	十二	永裕
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	十三	港興
非洲綫				
金雅麗莎	GOLD ALISA	西非	十一	新興
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	東非	十一	大三
海先鋒	SEA PIONEER	東非	十一	日郵
樂迅	LOVCEN	西非	十二	大三
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	西非	十二	馬士基
樂迅	LOVCEN	西非	十二	大三
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	東非	十三	馬士基
亞斯繁榮	ALS PROSPERITY	南非	十四	亞聯
杜亞拉	CR.DOUALA	西非	十四	沙唔
麥嘉智	MERCUR ISLAND	南非	十五	渣華



WAH KIU YAT PO 彩虹新頁　第一頁　一九八八年十二月九日（星期五）

WAH KIU YAT PO 彩虹新頁　第四頁

梁淑怡・要把亞視地位提升

梁淑怡成了新聞人物。

九月中，曾經訪問過梁淑怡，適逢兩台為與運問題爭得很不開心，記得，當時她曾言：「這不是我第一場仗！」

她表示：「我已月加盟亞視，按照法律程序又到了最後階段，無乜可以做，呢場仗是一直打落嚟！」

亞視之人，她寫作過一個六年計劃，在十二月新牌照續期後推行。當時她說道：「電視系是一項長線投資，需要時間、心血、腦汁、經濟四大因素去支持，……好了。」

目前，她招兵買馬，十二月前推出的「第三度劇場」反應出乎意料之外的好，問她信心，她就笑得非常之燦爛，梁淑怡說：「我早已講過，電視是一項工業，而不是投機，電視產品必須講質，質素必須長久保持一定的水準，這才可以爭得一席位，而這個生存之道必須要靠活力、耐力、毅力，同時更重要的還要有強大眼光。」

林建明、鄭少秋、楊雅之，還有許許多多呼之欲出的名字會在亞視出現的，人家對亞視的信心可以說不太多，唯對梁淑怡的信心加面子而謀求突破而和也別振的。

「風格、水準、地位」是急切將亞視樹立的形象，「運用最鮮活性配以創作最高境界創出雅俗共賞」是她的心願。

如何去？

強烈競爭「擦」出火花？她坦白的說：「理想距離太遠，已是第一步，關於我的要求了！」

邱德根邀梁淑怡入閣。

邱德根的引退，梁淑怡變了有更大的自由性去發展亞視，而她的工作表現，令無綫的高官都……

看略先生常常「面掛笑容」，那份笑的意念又是什麼？

最令無綫啼笑皆非的是，突然地宣佈亞視贊助今年農曆年的煙花匯演，新更改的台徽又會在相，無綫不播不是，播又如何處理立場問題？

這不是變了替亞視免費宣傳？

最有可能的是以廣告交代了……。

梁淑怡的「雅俗共賞」是要有經濟去支持的，於是，她亦同時會親自推銷她心目中的優質產品，對第三次站在既播道上的成績是：

「改革是整體，當量合創作一在完成階段中保持千高的完善。」

在於梁淑怡的六年計劃她說：「是交給政府的，在政府要求的六年計劃中，我是加大了，比較詳細地做了份六年策略投資計劃，六年，對觀眾來說也並不是段很長的日子，他們需要睇好嘢，而且心急，希望馬上有得睇，而我們對優質產品就一定要經過檢討，不過，配合時代的步伐，我們是會邊檢討邊改，以儘快帶給大家一些革新的節目，中、英并重，當然，也要符合廣告界的朋友要求，讓電視節目每天從開台那一秒鐘至收台那一刻，都一定要以整體全面完善會觀眾！」

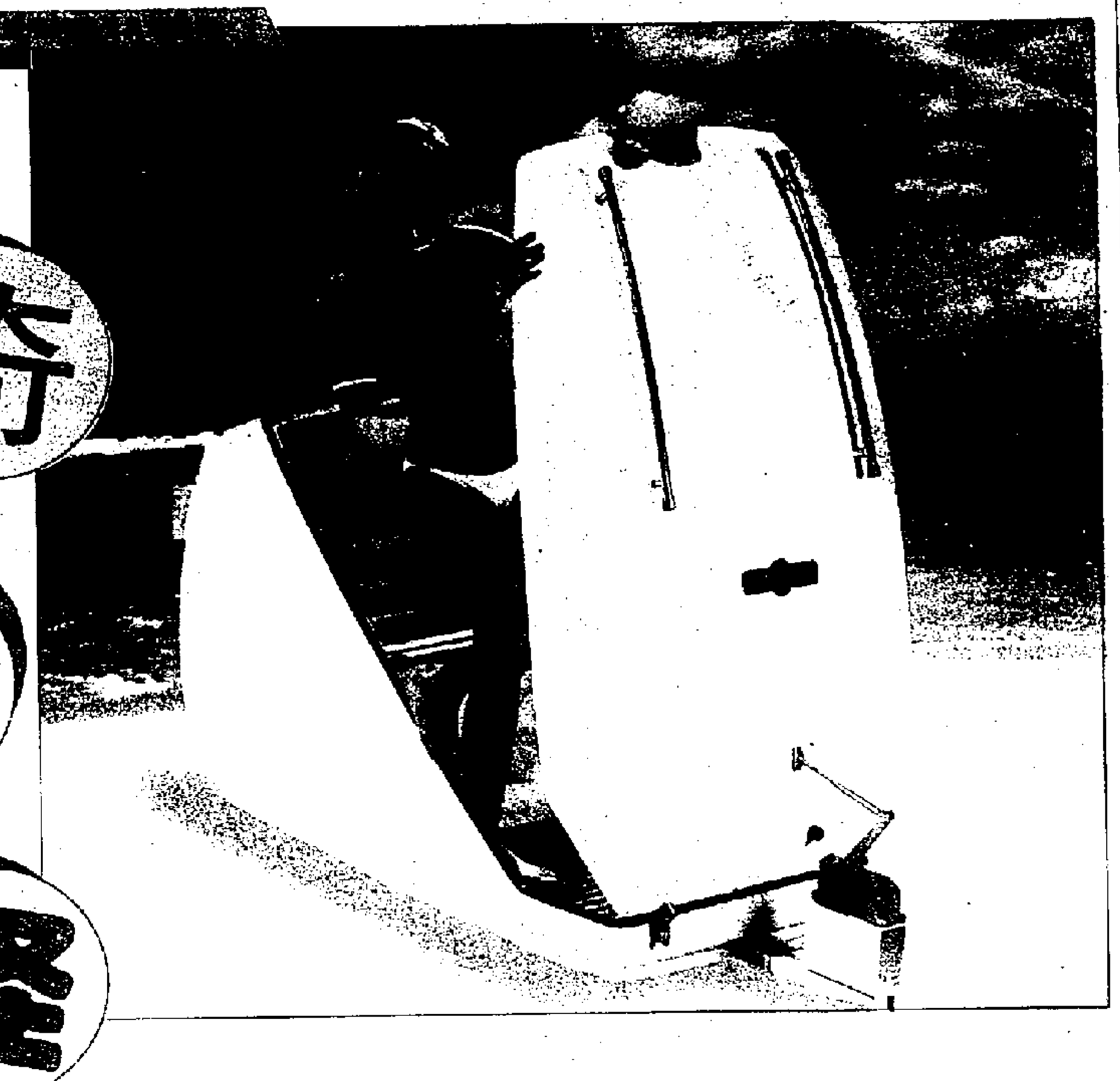
目前，政府續牌十五年，九七前會有一個「檢討期」，對這個「九七」問題，她說：「基於共同了解，去謀求安居之所，而創作除了提供娛樂、歡笑，也要明白自己是承担了社會責任，要向社會作出交代。」

梁淑怡，一個「响亮的名字」，她給大家一份信心，而她的信心也來自觀眾支持，她現今唯一心願——「把亞視地位提升！」

——徐佩蒂——

梁淑怡是第一個敢賞李達成的人。

千奇百怪的美容恩物



離子導入七號。

除汗機可令手足回復乾爽。

減肥去贅腩，一起進引。

朋友參觀奧運會回來，看見了全世界第一架離子臭氧氣浴機器，據說這是奧運會指定的輕鬆運身筋骨神經的小型機器。目前香港似乎還未普遍看見這類機器，不過一些喜愛享受的人士已在準備設置了。

離子臭氧浴是利用臭氧和氧的混合治療，改善新陳代謝，通過皮膚而被接收。臭氧有很強的殺菌力，特別是在潮濕的環境中，容易加強肌肉的鬆馳。

這架嶄新的健身器械，令到運動員獲得高度護理，可以增加鬆馳後的充沛精力，如果在劇烈運動之後，皮膚痙攣，四肢痙攣，治療數分鐘之後，即能恢復正常。

因而，此機可以作爲無痛苦的疾病治療，對於癱瘓後的調養，如小兒麻痺症等，都有顯著的功效。

因而這部機器就具有雙重作用，如果經醫生指點運用，對於腦栓塞有關的病症，關節炎或器官退化等病症，都有調養功效。

這是一部小型的桑拿浴室，佔用地方節省，但它的身價可不節省，要值好幾十萬呢！

女士們最害怕皺紋及暗瘡了，它們削減了女士們的青春時間美艷享受，而又是難以對付的疾病。

新面世的離子導入七號，就是暗瘡皺紋的剋星，我曾參觀過一間美容院的示範，一位美容師將藥及面罩敷好，敷在面上，用電腦控制，如果電流過微，就會自動停止，每次五至七分鐘。

據說對暗瘡之類，三次可以消除，皺紋則視程度而定，也是四次至七八次不等。

相信離子導入七號的面世，是美容醫生的一個大敵，不必動手術就可以消除暗瘡及皺紋，應該是女士們的大喜訊。

手汗足汗不斷滋生，也是愛美人士的苦惱，這是生理上汗腺的不正常問題，香港也擁有了全世界第一部出品的除汗機。除汗機的功能是協助毛孔收縮，及醫療汗腺，令它回復正常。

這架有如小風琴似的除汗機，十分簡單，將患處接觸在盤形的治療器上，通過適量的電流之後，汗腺就會接受醫治，令它慢慢回復正常。此通電的盤子，可以移動，當你要醫治腳汗時，可將它放在地上作爲踏足，每一療程爲十次，有些須經過一個療程，有些因不需要，手足自然回復乾爽。

渴望減肥的女士們，早就有福音了，Electrodyn CII 是很好使用的小型機器，使用者可以舒舒服服躺在床上看書看電視，任由綁在身上的膠帶隨着電波跳動。這架減肥機不但可以減去多餘的脂肪，還可以消除皮膚上的任何疤痕，例如施手術所遺留下不美觀痕跡。

減肥可以用輔助藥物，去疤痕則要用有效的藥物，據說既成的疤痕在一年之內，仍然可以藉助這機器。

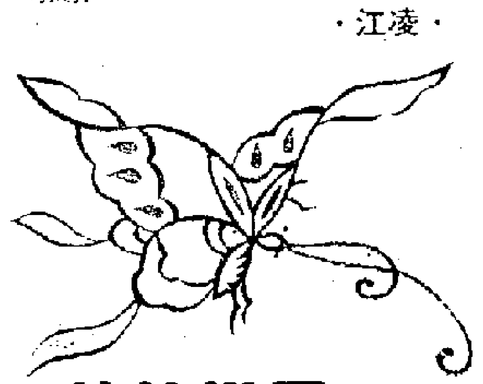
減肥的使用方法，一樣可以用於隆胸，利用電磁的原理，增強肌肉及減去脂肪，同樣生效。

說得簡單些，Electrodyn CII 是幫助運動的機器，運動可以幫助隆胸、減肥，它同樣辦得到。

毛腺過於發達也是苦惱，頭髮因此濃密或許是好事，但有時腋毛及臂上長出鬚似的汗毛，也有礙美艷。每天要像男士們那樣去剃剪不但麻煩，而且留有青藍的色澤，有損美貌。因而脫毛機也成爲美容院中的恩物，受女士們歡迎，它能令妳容光煥發，美艷如昔。

爲了令女士們永遠保持青春，美容機器日新月異層出不窮，相信若干年後，女士們若不喜歡自己的面貌，可以連頭顱一同換掉。

・江凌・



美的世界

唇間汗毛影響美觀。

圖片提供：標榜髮型美容中心

訊航　一月初一日

買家轉購貨方式　對美空運或有利

……由於感恩節的銷售情況穩定，預料明年的美國經濟不會出現問題。

目前香港往美國的空運貨量，已見回升跡象，相信月中開始，將會更爲明顯。因行走香港至美國綫的包機已又再銷聲匿跡，在機位減少的情況下，相信本月的正常班機機位會恢復爆滿，到時貨價壓……現象可能又會出現。

此外，美國感恩節銷售穩定，對於美國入口商的信心起了安定作用，但因這些買家的心態漸趨保守，令到購貨方式轉變，以急單爲主，所以明年港美綫空運可能因此得益。

"K"LINE
星馬綫
直航：星加坡、巴生
彩虹輪 十二
M.S. "LUNAR RAINBOW"
駿河丸 十二
M.S. "SURUGA MARU"
總代理：中央航業
CENTRAL MAR
皇后大道中陸佑行六樓

Mitsui
SUNSHINE AMAZON 十二月廿三日到 廿四日開
往：路易士港、留尼汪島、蒙巴沙、內羅比、達巴斯蘭拉姆。
總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司
香港夏愨道十八號海富中心第二座十九、廿樓
電話：五—二九三二一〇・八二三六八〇〇

入口船

今日入

(船名)		(時間)
坪山	PANSHAN	上午1時
昌欣	MIRZAM	下午7時
賓嘉拉雅	BUNGA RAYA	上午1
安娜馬士基	ANNA MAERSK	下午
	KAP VAERY USHAK	
巴伐利亞星	BAVARIA STAR	下午
南非瓦爾	VAAL	下午9時
釜山歌莉	BUSAN GLORY	下午
騎士	ACRITAS	上午8時
杜爾灣	TOR BAY	上午1時
國隆	KUO LUNG	上午6時
馬士基探戈	MAERSK TANGO	上
馬士基爾桃	MAERSK PINTO	下
泰爾曼	E. THAELMANN	上午
烏拉佳人	LADY ULLA	上午9時
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	
賓蘇利亞	BUNGA SURIA	上午
列拿	SD. LEDRA	午夜
麥堅納橋	MACKINAC BRIDG	
寶島	PRECIOUS ISLAND	
光大二號	KWANG TA 2	中午
海愉	MARINE JOY	中午
飛航雅士	CLIPPER ACE	上午7
江戶丸	EDO MARU	下午3時
興勝	HINGSON	上午6時
海皇珊瑚	NEP CORAL	下午11
蘇麟	SULIN	上午7時
	ZIM GENOVA	午夜
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	下午
新橫濱	ZIM YOKHHAMA	下
	AND KALOKA	上午4
昌信	SIBERIA MARU	上午

明日入

陶南七號	DONAM 7	上午7時
大使七號	AMBASSADOR 7	上
東海六號	TUNG HAI 6	
馬西里亞	SD. MASSILIA	下
明和	MING PEACE	上午
好利	HALLE	上午7時
瑪邁娜	SL. MARINER	上午
吳臣總統	PRES. JACKSON	
鱷魚解放	ALLIGATOR LIBER	
立鋒	UNI PIONEER	下午
海珍珠	SEA REARL	上午4時
金雅麗莎	GOLD ALISA	下午
建恒勇士	KH CHIVALRY	
嘉發	JIAFA	
萬花開	MAJAPAHIT	
安國	ANQUO	上午8時
哥林比斯	COLUMBUS NIUG	
大陸伴侶	CONTINENTAL PA	
豐德山	FENGDESHAN	中午
海利	HAI LIH	
利是馬士基	LEISE MAERSK	上午
海昇	MARINE SHINE	上午
山宮六號	SHU KUNG 6	上午

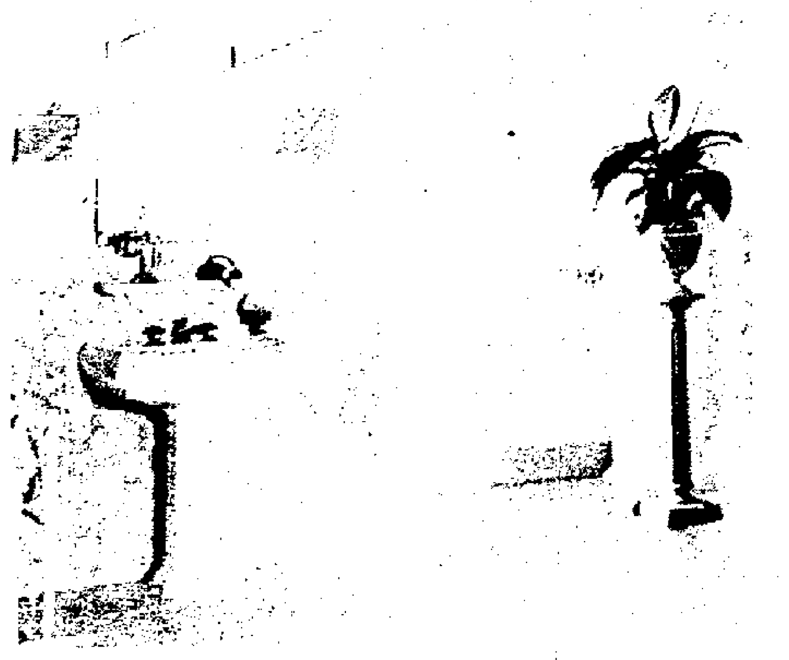
※ ※ ※ ※

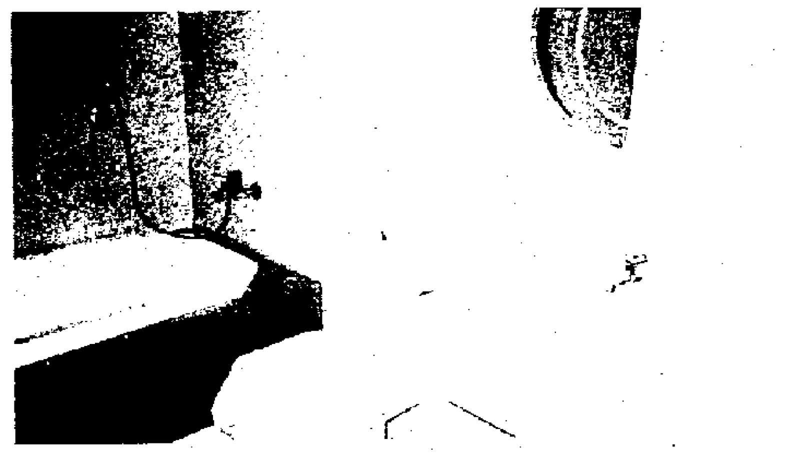
(船名)	(西名)
海洋精神	OCEAN SPIRIT
歌利亞夫斯基	IVAN KOTLYAR
施濟	CELJE
馬士基奧倫	MAERSK OAKLAN
	GAYATRI
東江	TONG CHIANG

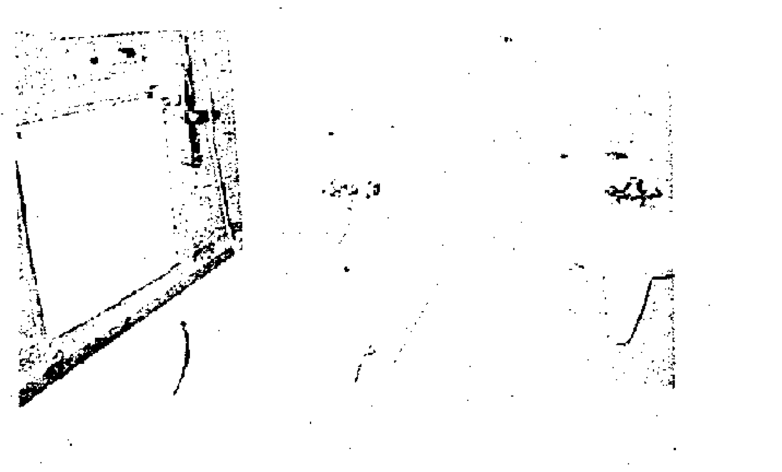
恒威集團向現代家庭推薦

名牌浴室用品 Villeroy&Boch

30年代款式爲浴室帶來復古情懷


△充滿舒適安逸的浴室設計





一個和諧悅目的浴室，可以爲你的生活增添舒適安逸的享受。

事實上，現代人已懂得利用舒適的浴室享受，驅除一整天工作的疲勞；因此，現代家庭對選用浴室用品十分講究，也不會吝嗇購買高級浴室用品，使家居生活享受更趨完美。

本港最具規模之一的建築材料供應商——恒威集團（B.S.C Group of Companies），便特別爲現代化家庭推薦高級Villeroy &Boch高級浴室用品，並且在最近開設的第十間陳列分店，更以Villeroy &Boch爲名。

Villeroy & Boch 的浴室產品，早已聞名國際市場，現今已成爲浴室用品的名牌貨色。Villeroy & Boch 之所以能夠建立良好的聲譽，絕非一朝一夕所致；Villeroy & Boch 建立至今，已有二百三十年的歷史，該廠早於1748年由Francois Boch 在法國一個小鄉村內，從一間小型陶瓷工廠開始發跡；時至今日，Villeroy & Boch 已擁有十三間大規模的生產工場，分佈於西德、法國及盧森堡等地，僱用工人多達一萬二千名，可謂是歐洲數一數二的浴室產品製造商。

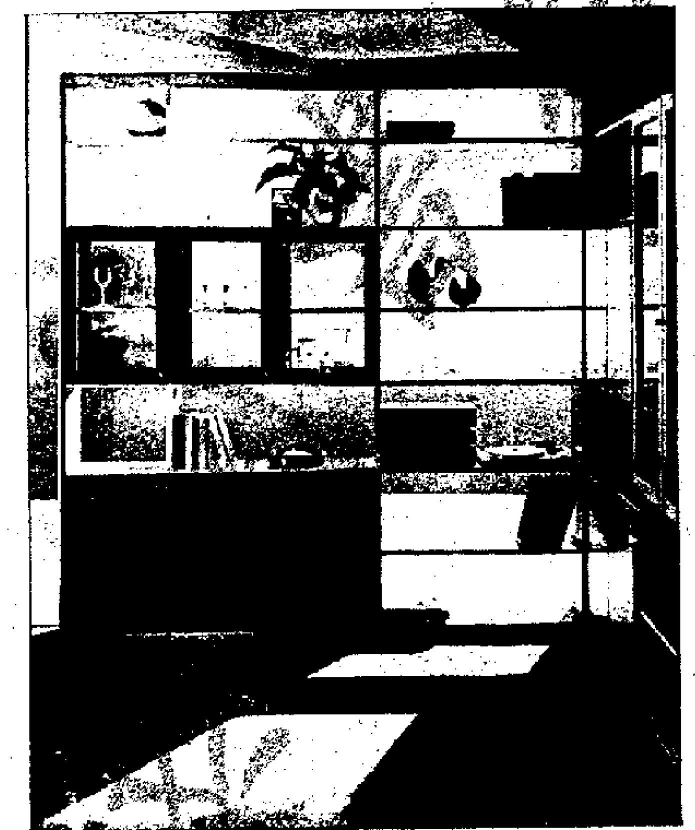
Villeroy & Boch 的產品，乃是 Boch 家族一代一代承襲與革新的製造方法，把運用陶瓷的技巧與巨匠的手藝完美配合，在一件產品中發揮最大的優點，直至今日講求現代化的社會，其產品亦是把傳統工藝技巧與現代科技結合起來，達致最尊貴美的效果。

除了精湛的實務外，Villeroy &Boch的產品更著重造型的設計，它的款式適合時代的轉變，站於潮流的尖端；正當現今興起復古潮流熱潮之際，Villeroy & Boch 早已委聘法國設計師Maggy Champsaur爲該牌子設計了一套充滿三十年代氣息的浴室用品系列 OPEAR C Collection，這些設計爲現代家庭的浴室帶來一股新鮮的復古情懷。

在 Villeroy & Boch 的 OPEAR Collection 中，具備各種不同的獨有款式，獨特優美之處，實在使人讚嘆不已。

恒威集團第十間陳列分店，便包羅了Villeroy & Boch 的浴室用品，當閣下蹤進這所位於灣仔告羅士打道130 號地下的店鋪內，分佈於兩旁陳列地方的浴室用品，必定會打動閣下的心弦，這是自己的浴室重新佈置裝飾一番。

Villeroy & Boch 乃是恒威集團代理眾多高級浴室、廚房、潔具用品內的其中一個名牌產品，該集團曾近年更榮獲新推寶總統頒予新秀人頒發第一屆「新推寶國家獎獎」（Galleon Award），以表揚該集團對推介優質產品成功推銷海外的卓越貢獻。

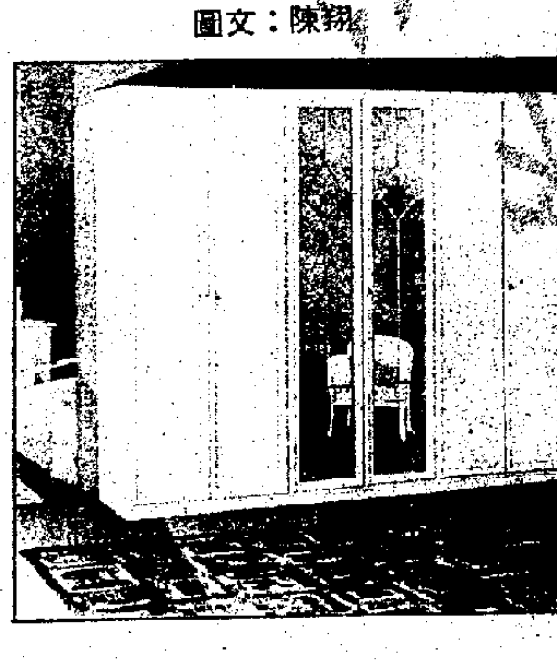


組合櫃作用與功能

組合櫃是一種多元化的主要傢具之一，通常安置於客廳爲多。各種組合櫃，以防火膠板、玻璃、金屬、油漆等材料構成，主要分爲高背組合式和矮型組合櫃式兩種。

高背式組合櫃高度約170 cm至190 cm，寬由150 cm至200 cm不等。上體部份多式不同規格間格，約佔組合櫃三分之二的體積及面積。上體的間格中，可放置電視機、音響器材及多種多樣陳列品，美化家居增添魅力。下部份是封密式或半封密式柜列（半封密式柜是三面不透明材料，正面配上玻璃）。

低矮式組合柜，高度50 cm至100 cm，寬度跟前者高背式組合柜大致相同，它的造型及特點適應室內較小的空間，藉以減少阻擋視綫的作用。設計多數結合有書架、抽柜等。柜面普遍放置電視機。如果將它放置於廳的中央或客、飯廳之間，既可起到分隔間隔的作用，又不減少室內空間的效果。組合櫃系列，不愧是多功能的傢具，不斷地向更全面的領域發展。



圖文：陳翔

置業安居…選購新樓最新情報

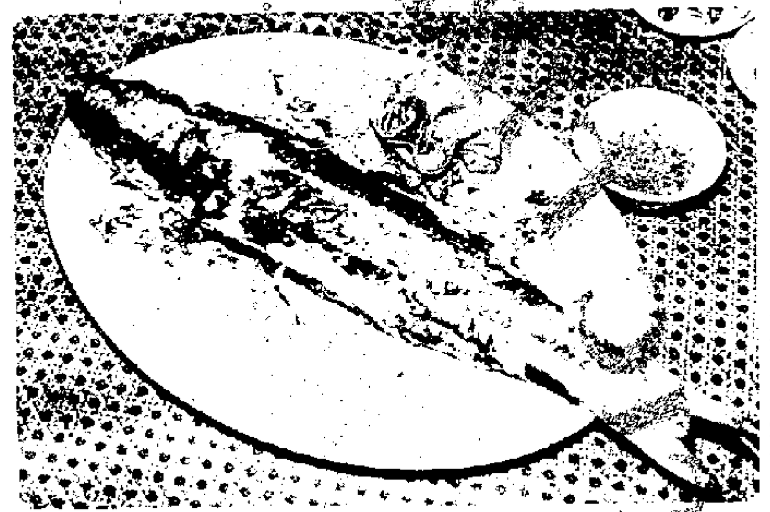
樓宇名稱	面積（平方呎）	價錢	地點（示範單位）	預計落成日期
康景花園（和記黃埔）	C座 538（兩房兩廳）661（三房兩廳）	單位售價70萬元起	港島鰂魚涌英皇道（鰂魚涌康景花園）	1989年6月
杏花邨（杏花邨發展）	第50座 647—989	每方呎1206元起	港島柴灣杏花邨站	
彩暉花園（恒基兆業）	D、E座637、654（兩房兩廳）752、1031（三房兩廳）	單位售價40餘萬元起 每方呎739元起	屯門青山公路247號地段	
新屯門中心（新鴻基地產）	第一期第4座 547—750	每方呎724元起	屯門289地段 屯門新市鎮青山灣	
大興花園（恒隆）	第一期 500—638	每方呎698元起	屯門大興	1989年10月完成
栢麗苑（太古地產）	零售面積670—812	單位72萬餘元起	港島鰂魚涌	1989年1月完成
倚發大廈（新鴻基地產）	420—619	單位售價33萬元起	元朗鳳翔路近青山公路	1989年6月完成
順麗花園（豪豐物業代理）	第一座 469—636	單位售價36萬餘元起	屯門市中心鄰近	1989年年底完成
嘉發大廈（新鴻基地產）	468—532 兩房一廳	每方呎684元起 單位售335000元起	元朗454號地段	
雅景豪（南豐發展）	E、F座1277—1285	每呎1,159元	香港北角	1988年年底完成
蔚藍大廈（新鴻基地產）	512—585兩房兩廳及三房一廳	單位售價52萬，600元起	堅尼地城	
彩暉花園（恒基兆業）	D、E座 637、654（兩房兩廳）752至1031（三房兩廳）	單位售價40餘萬元起 每方呎739元起	屯門青山公路247號地段	
麗晶大廈（民衆兆業）	316—338	單位售價 381,900元起	深水埗 2—8號	1989年年初完成
怡景園（南豐發展）	第一期（A座）633—792	每方呎852元起	荃灣306地段	1989年1月完成
新屯門中心（新鴻基地產）	第一期第4座 547—750	每方呎702元起	屯門289地段	
怡樂花園（恒和地產）	440—655 兩房兩廳及三房兩廳	單位售價25萬元起	屯門新市鎮 264地段	1988年年底完成
麗城花園（長江實業）	第三期 668—786	單位售價606200元起	荃灣青山公路	1989年九月建成
福苑（新寶發展）	1532—1768	每方呎1320元起	港島半山地區	1989年3月完成
比華利山（新鴻基地產）	J座 1750—2007		港島跑馬地半山	
嘉麗花園（恒和地產）	豪華花園洋房：700—1154 複式花園別墅：1181—1198		九龍塘	

漸取代舊式打字機 自動化文字處理器

子青

最近筆者有機會參觀英國外交部，一踏入門口，當眼地方有告示牌，警告職員在數週內出入要倍加小心。很容易使人聯想起愛爾蘭共和軍爆炸事件，不期然筆者心情也沉重起來。行經長廊時，突然傳來一陣「槍聲」，嚇了一跳，當冷靜下來，探頭向一辦公室內望，原來一位職員正在使用一部古老大型打字機來打字。

這點實在使人驚訝，因爲今天寫字樓基本上都已進行自動化，所謂「事務自動化」，簡稱O A即OFFICE AUTOMATION。機械式打字機早已爲「文字處理機」（WORD PROCESSOR ）所取代。那實際是一部電腦，內置打印機，更配以螢光屏及有關軟件。這是編寫公文很有用工具。譬如要發一函件，向某公司追收欠債。我們只要在鍵盤輸入信件內容，螢光屏立刻顯示出來，而且輸入文字，電腦軟件會自動處理，把它排列得十分齊整，萬一發現有錯漏，按按鍵盤有關的鍵，即可刪改及插入，不留痕跡。當檢查一切滿意，輸入命令叫它印出，轉眼一份印刷精美文件在手。如果打印機是熱印式，靜電式或雷射式，根本沒有聲响，十分寧靜。文字處理機還有很多額外功能，例如可自動檢查文件中有沒有錯字，或可命令把某字後面加上直綫，它會自動尋找出那字並加綫，十分方便。但最有用功能還是在於它可以記錄文件及隨時提取。例如這封追債信，寫好一次儲存入記憶體，下次要向另一家公司追債，內容總是大同小異，可以把這封信叫出，稍作修改便行，十分方便。


◁竹筒燒鱔魚

海霸漁港 幾度巧手名菜

大菲

北角和灣仔的「海霸漁港」我們都去過，最近知有第三間設於西營盤皇后大道西，當然去捧場。

在黃錦棠先生主理下，前兩間「海霸漁港」都搞得有聲有色，經營這第三間，在他來說，正是駕輕就熟，充滿信心。果然，我們那晚去吃晚飯，大家都吃得滿意，皆大歡喜。

先來四大熱葷，每道菜不像一般酒家只用一個小菜做熱葷，而是相當名貴的菜式，可以分別作爲大菜。譬如其中的「蔥玉龍蝦球」就是用斤幾的大龍蝦起肉，連同蒜茸、乾葱、潤腸粒等一同炒熟，釀回龍蝦殼內，再把龍蝦頭尾伴在碟上，保留原條龍蝦形象，這當然是很名貴的熱葷。

其餘三熱葷是「菊花炸蛇丸」、「玉簪海中寶」和「瑤池柴把案」。「玉簪海中寶」用鮮鮑片捲着約二寸長度的鮮露筍，再放入蝦膠拌和着帶子粒，造成圓筒形蒸熟，勾蠔油芡上碟，這是另一個名貴熱葷，而且滋味非常鮮美。

「砂鍋竹笙雞煲包翅」造得很得體，「瓦罉紹酒焗乳鴿」十分滋味，而「蠔皇油鴨扣果狸」更見功夫，果狸選得並不太肥，用北菇、冬筍、油鴨、馬蹄、青蒜來扣，上席時再用石油氣爐烘着來吃，是至高無上的補品。

尾食是鹹魚雞粒炒飯、砂鍋雲吞雞和湘蓮雪耳合桃，也是較講究的甜尾。

「海霸漁港」裝設華麗，在西營盤區，可說首屈一指，菜式售價實惠，當是薄利主義，而在星期一至五，每晚都有一款特別廉價的精品推出，大受顧客歡迎。

野味精選

由即日起至十二月十八日，海景假日酒店的海風餐廳於每晚推出「野味精選」。

頭盤計有牛油菜鵪鶉沙律（五十五元）和鴨漿、鵝肝他連（六十五元）。湯類有黃猄忌廉湯（三十八元）和砵酒白鴿清湯（三十八元）。

主菜方面，閣下可以選擇煎黃猄米打翁配野菌（一百三十五元），煎白鴿胸，燴紅椰菜（一百零五元）或雜肉碟（鴨胸、白鴿胸、黃猄柳）（一百一十五元）。

在「野味精選」期間，海風餐廳會繼續推出其晚餐餐譜。如欲訂座，請電三一七二一五一六一，內線二九九五。

自修？上正規課程？

雙穗態

由於私立電腦學校近年紛紛成立，課程又五花八門，有些只需一年半載，有些甚至幾星期就可以速成。對於電腦文盲的人，想要學點電腦實用知識，不免有點躊躇起來，心中有一連串問題：如果修讀某課程是否已「識」電腦？有沒有公司肯聘請？又或者是：要學電腦是否需要很長時間？一年、兩年？到底要幾多年才對呢？也有些人對自己學習能力有所懷疑的會問：電腦是否很難學？是否需要很好的數學基礎？有很強邏輯推理才行嗎？有些望子成龍的家長，恐怕自己子女「執輸」，心切得很的問：我的孩子剛滿六歲，送他去學電腦，行嗎？太早會否扼殺其智力發展嗎？送子女到那間私立電腦學校才好？

目前私立電腦學校，標準並不劃一，很難一概而論，唯一辦法只有實地視察，或者聽聽口碑。

學好電腦跟學好其他科目無異，不是一朝一夕可達的事，而更甚者，電腦發展迅速，就算一兩年前畢業，如果不是經常保持接觸，恐怕很容易也追不上，被淘汰出局。

如果只要求對電腦有很基本的認識，却不是一件太困難的事，甚至也無需一定要上堂，多點找些內行人請教，也是學習好途徑。另外，一本好的電腦入門書籍（好的定義是使人讀來有趣味，令你不很求知）和一台不太基本的私人電腦（太基本則設備及功能不足，增添實習操作上煩瑣，消磨學習情緒。）持之以恆，花十數周）來作循進式學習，已可望把握最基本的電腦知識。學習電腦語言，一般都認爲以BASIC 爲開始最佳。當然，那些沒有恆心的人，欠缺他人督促就散慢下來，則非到學校不可了。

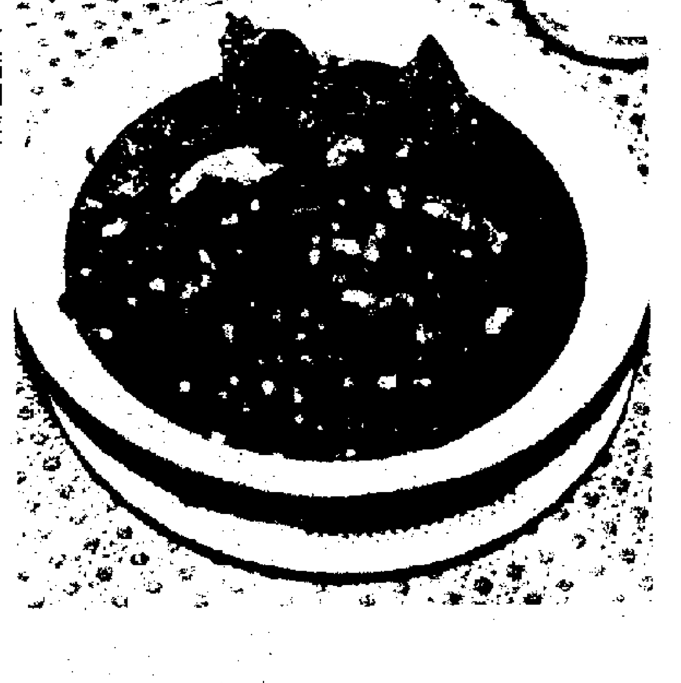
對於那些有志投身電腦行業的，我們不能不現實一點，沒有認可文憑作敲門磚，想獲公司僱聘，機會比較狹窄了。所以在就讀前，就要對學校文憑認可性作評估。

學電腦，很多人會以爲數學基礎好，對學電腦極其重要，但這只是對了一半。不錯，在編寫程式時，極需要邏輯性及分析能力，而數學恰巧最能提供這方面訓練。

英文程度在學電腦也是關鍵性一環，現在電腦軟件，都是流行「用家友善」（USER FRIENDLEY ），螢幕出現的都是英語問答文體，一些港產軟件出現中式英文，曖昧難明，添加操作困難。學好些英文，用來參考用戶及參考手冊，乃治本之道。

學電腦，首乎推理，小孩子推理不及成人，但及早讓其接觸電腦，而不刻意催谷，未嘗不是好事，起碼可以避免產生「電腦恐懼病」。

△醬爆象拔蚌


▷豬脚薑

醬爆象拔蚌

劉偉民

對於喜歡四處找尋美食的老饕而言，西貢已經是一個絕不陌生的地方，雖然由市區到西貢有頗一段路程，而且也經常會有「塞車」的情形出現，但駕車到西貢覓食的食家仍然絡繹不絕。

他們的其中一個主要目的地是「山水茶寮」，爲的不外是嘗一嘗馳名的「竹筒燒鯇魚」。「山水茶寮」佔有地利，位於專線小巴總站附近，小巴由彩虹村開出，相當方便。

該店的「竹筒燒鯇魚」，是將原條鯇魚，去除內臟後，釀入冬菜等香料，然後以竹筒夾住，再綁緊，放在炭火上燒。由於鯇魚身呈圓筒形，所以燒時極考功夫，而且燒時還要不停轉動，否則魚皮燒焦，魚肉也未熟。因此儘管此菜已賣出名堂，但仿効者仍未見踴躍。

該店的其他出品，又以家庭式的製作見稱，除了用料大衆化，環境也能給人一份親切感。

「酒糟雞煲」和「豬脚薑」等便是相當家庭式的製作，前者乃老板娘的家傳秘方，煮過的雞肉帶有濃郁米酒味道，更是婦女們理想的補身妙品，尤其產後的婦女，裨益更大呢。

小炒如「醬爆象拔蚌」亦見出色，象拔蚌本身味道，以青、紅椒來炒，辣味調校得不俗，象拔蚌肉亦見爽口呢。

香檳魅惑

無論在世界各地，大部份人都喜歡選用香檳慶祝特別的時刻。馬哥孛羅酒店誠意獻上一系列閃爍晶瑩的香檳酒或香檳雞尾酒。爲這冬日更添魅惑，使你每時每刻都感到溫馨。

當閣下在林柏軒享受法國佳餚，選飲一杯一九八一年的BLANC DE BLANCS或一九七九年的CHAMPAGNE CHARLIE ，最能感受到真正的法國飲食樂趣。又或者在一天的辛勞工作後，與三五知己到先鋒酒吧，品嚐特別調製的香檳雞尾酒，陶醉於駐店琴師的美妙旋律中，確能令俗慮全消，倍添歡樂氣氛。

即日起至元旦，香港馬哥孛羅酒店法式小館林柏軒及先鋒酒吧，全日供應多款香檳美酒及香檳雞尾酒。

▷香檳——歡樂場合少不了它

寶雪麗新釀 宜冰凍飲用

朗民

每年的十一月，洋酒界均會有一些大的節日，這就是爲了慶祝新一年「寶雪麗新釀」（Beaujolais Nouveau ）的慶典。

每年十一月的第三個星期四，就是「寶雪麗新釀」面世的日子，今年便是十一月十七日。

寶雪麗是法國布根地的其中一個釀酒區，由於運用Gamay 品種的葡萄釀酒，所以具有新鮮及果香濃郁的特性，但卻不宜久藏，否則就失去了其特性。